

Uradni list

Evropske unije

L 107



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 52

28. april 2009

Vsebina

II Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna

ODLOČBE/SKLEPI

Svet

2009/330/ES:

- ★ Sklep Sveta z dne 15. septembra 2008 o podpisu Protokola k Stabilizacijsko-pridružitvenemu sporazumu med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Albanijo na drugi strani zaradi upoštevanja pristopa Republike Bolgarije in Romunije k Evropski uniji 1

Svet in Komisija

2009/331/ES, Euratom:

- ★ Sklep Sveta in Komisije z dne 26. februarja 2009 o sklenitvi Protokola k Stabilizacijsko-pridružitvenemu sporazumu med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Albanijo na drugi strani zaradi upoštevanja pristopa Republike Bolgarije in Romunije k Evropski uniji 164

2009/332/ES, Euratom:

- ★ Sklep Sveta in Komisije z dne 26. februarja 2009 o sklenitvi Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani in Republiko Albanijo na drugi strani 165

Stabilizacijsko-pridružitveni sporazum med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Albanijo na drugi strani 166

Cena: 70 EUR

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

II

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna)

ODLOČBE/SKLEPI

SVET

SKLEP SVETA

z dne 15. septembra 2008

o podpisu Protokola k Stabilizacijsko-pridružitvenemu sporazumu med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Albanijo na drugi strani zaradi upoštevanja pristopa Republike Bolgarije in Romunije k Evropski uniji

(2009/330/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

SKLENIL:

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 310 v povezavi z drugim stavkom prvega pododstavka člena 300(2) Pogodbe,

ob upoštevanju Akta o pristopu Bolgarije in Romunije, in zlasti člena 6(2) Akta,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 23. oktobra 2006 pooblastil Komisijo, da v imenu Skupnosti in njenih držav članic začne pogajanja z Republiko Albanijo z namenom sklenitve protokola k Stabilizacijsko-pridružitvenemu sporazumu med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Albanijo na drugi strani zaradi upoštevanja pristopa Republike Bolgarije in Romunije k Evropski uniji.
- (2) Ta pogajanja so bila uspešno zaključena in Protokol bi bilo treba podpisati v imenu Evropske skupnosti in njenih držav članic, s pridržkom njegove poznejše sklenitve –

Člen 1

Podpis Protokola k Stabilizacijsko-pridružitvenemu sporazumu med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Albanijo na drugi strani zaradi upoštevanja pristopa Republike Bolgarije in Romunije k Evropski uniji se odobri v imenu Skupnosti, s pridržkom sklenitve navedenega sporazuma.

Besedilo Protokola je priloženo temu sklepu.

Člen 2

Predsednik Sveta je pooblaščen, da imenuje osebo(-e), pooblaščen(-e), da v imenu Skupnosti in njenih držav članic podpiše(-jo) Protokol s pridržkom njegove poznejše sklenitve.

V Bruslju, 15. septembra 2008

Za Svet
Predsednik
B. KOUCHNER

PROTOKOL

k Stabilizacijsko-pridružitvenemu sporazumu med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Albanijo na drugi strani zaradi upoštevanja pristopa Republike Bolgarije in Romunije k Evropski uniji

KRALJEVINA BELGIJA,

REPUBLIKA BOLGARIJA,

ČEŠKA REPUBLIKA,

KRALJEVINA DANSKA,

ZVEZNA REPUBLIKA NEMČIJA,

REPUBLIKA ESTONIJA,

IRSKA,

HELENSKA REPUBLIKA,

KRALJEVINA ŠPANIJA,

FRANCOSKA REPUBLIKA,

ITALIJANSKA REPUBLIKA,

REPUBLIKA CIPER,

REPUBLIKA LATVIJA,

REPUBLIKA LITVA,

VELIKO VOJVODSTVO LUKSEMBURG,

REPUBLIKA MADŽARSKA,

MALTA,

KRALJEVINA NIZOZEMSKA,

REPUBLIKA AVSTRIJA,

REPUBLIKA POLJSKA,

PORTUGALSKA REPUBLIKA,

ROMUNIJA,

REPUBLIKA SLOVENIJA,

SLOVAŠKA REPUBLIKA,

REPUBLIKA FINSKA,

KRALJEVINA ŠVEDSKA,

ZDRUŽENO KRALJESTVO VELIKE BRITANIJE IN SEVERNE IRSKE,

v nadaljnjem besedilu „države članice“, ki jih zastopa Svet Evropske unije,

in

EVROPSKA SKUPNOST, EVROPSKA SKUPNOST ZA ATOMSKO ENERGIJO,

v nadaljnjem besedilu „Skupnosti“, ki ju zastopata Svet Evropske unije in Evropska komisija,

na eni strani ter

REPUBLIKA ALBANIJA

na drugi strani –

ob upoštevanju člena 6(2) Akta o pristopu,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Stabilizacijsko-pridružitveni sporazum med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Albanijo na drugi strani (v nadaljnjem besedilu „SPS“) je bil podpisan v Luxembourg 12. junija 2006.
- (2) Republika Bolgarija in Romunija (v nadaljnjem besedilu „novi državni članici“) sta pristopili k Evropski uniji 1. januarja 2007.
- (3) SPS bi bilo treba spremeniti, da se upošteva pristop novih držav članic k Evropski uniji.
- (4) V skladu s členom 36(3) SPS so potekala posvetovanja, da bi bilo zagotovljeno upoštevanje skupnih interesov Skupnosti in Albanije, navedenih v navedenem sporazumu –

SO SE DOGOVORILI O NASLEDNJEM:

ODDELEK I

POGODBENICE

Člen 1

Republika Bolgarija in Romunija sta pogodbenici Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropskima skupnostma in

njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Albanijo na drugi strani, podpisanega v Luxembourg 12. junija 2006, ter vsaka posebej sprejmeta in upoštevat na enak način kot druge države članice Skupnosti besedila Sporazuma in skupnih izjav ter enostranske izjave, priložene k sklepni listini, ki je bila podpisana istega dne.

PRILAGODITVE BESEDILA SPS, VKLJUČNO Z NJEGOVIMI PRILOGAMI
IN PROTOKOLI

ODDELEK II

INDUSTRIJSKI IZDELKI

Člen 2

Priloga I k SPS se nadomesti z besedilom iz Priloge I k temu protokolu.

ODDELEK III

KMETIJSKI PROIZVODI

Člen 3

Kmetijski proizvodi *sensu stricto*

1. Priloga II(a) k SPS se nadomesti z besedilom iz Priloge II k temu protokolu.

2. Priloga II(b) k SPS se nadomesti z besedilom iz Priloge III k temu protokolu.

3. Priloga II(c) k SPS se nadomesti z besedilom iz Priloge IV k temu protokolu.

Člen 4

Ribiški proizvodi

Priloga III k SPS se nadomesti z besedilom iz Priloge V k temu protokolu.

Člen 5

Predelani kmetijski proizvodi

Protokol 2 k SPS se nadomesti z besedilom iz Priloge VI k temu protokolu.

ODDELEK IV

PRAVILA O POREKLU

Člen 6

Protokol 4 k SPS se nadomesti z besedilom iz Priloge VII k temu protokolu.

PREHODNE DOLOČBE

ODDELEK V

Člen 7

STO

Republika Albanija se zavezuje, da ne bo vlagala zahtevkov ali spreminjala ali umaknila katere koli koncesije iz členov XXIV.6

in XXVIII Splošnega sporazuma o tarifah in trgovini 1994 (GATT 1994) v zvezi s to širitvijo Skupnosti.

Člen 8

Dokazila o poreklu blaga in upravno sodelovanje

1. Dokazila o poreklu, ki jih ustrezno izda Republika Albanija ali nova država članica v okviru preferencialnega sporazuma ali avtonomnih ureditev, ki se uporabljajo za obe strani, se sprejmejo v posamezni državi v skladu s tem protokolom, če:

(a) pridobitev takega porekla podeli preferencialno tarifno obravnavo na podlagi preferencialnih tarifnih ukrepov iz SPS;

(b) so bili dokazilo o poreklu in prevozne listine izdani najpozneje na dan pred datumom pristopa;

(c) se dokazilo o poreklu predloži carinskim organom v obdobju štirih mesecev od dneva pristopa.

Če je bilo blago deklarirano za uvoz v Republiki Albaniji ali novi državi članici pred dnem pristopa in v okviru preferencialnih sporazumov ali avtonomnih ureditev, ki so se uporabljali za Republiko Albanijo in novo državo članico v navedenem času, se lahko sprejme tudi dokazilo o poreklu, izdano naknadno v okviru teh sporazumov ali ureditev, če se predloži carinskim organom v obdobju štirih mesecev od dneva pristopa.

2. Republiki Albaniji in novima državama članicama se dovoli ohraniti pooblastila, s katerimi je bil v okviru preferencialnih sporazumov in avtonomnih ureditev, ki se uporabljajo za obe strani, podeljen status „pooblaščenih izvoznikov“, če:

(a) je taka določba predvidena tudi v sporazumu med Republiko Albanijo in Skupnostjo, ki je bil sklenjen pred dnem pristopa, in

- (b) pooblaščen izvozniki uporabljajo veljavna pravila o poreklu v skladu z navedenim sporazumom. Ta pooblastila se nadomestijo najpozneje 1. januarja 2008 z novimi pooblastili, izdanimi v skladu s pogoji iz SPS.

Ta pooblastila se nadomestijo najpozneje 1. januarja 2008 z novimi pooblastili, izdanimi v skladu s pogoji iz SPS.

3. Zahtevke za naknadno preverjanje dokazila o poreklu, ki je bilo izdano v skladu s preferencialnimi sporazumi in avtonomnimi ureditvami iz odstavkov 1 in 2, sprejemajo pristojni carinski organi Republike Albanije ali držav članic v obdobju treh let po izdaji zadevnega dokazila o poreklu ter jih lahko vlagajo ti organi v obdobju treh let po sprejemu dokazila o poreklu, predloženega navedenim organom skupaj z uvozno deklaracijo.

Člen 9

Blago v tranzitu

1. Določbe SPS se lahko uporabljajo za blago, izvoženo iz Republike Albanije v eno od novih držav članic ali iz ene od novih držav članic v Republiko Albanijo, ki je v skladu z določbami Protokola 4 k SPS in je na dan pristopa na poti ali je začasno uskladiščeno v carinskem skladišču ali v prosti coni v Republiku Albaniji ali v zadevni novi državi članici.

2. Prednostna obravnava se lahko odobri v takšnih primerih pod pogojem, da se carinskim organom države uvoznice v štirih mesecih od dneva pristopa predložijo dokazila o poreklu, ki so jih naknadno izdali carinski organi države izvoznice.

SPLOŠNE IN KONČNE DOLOČBE

ODDELEK VI

Člen 10

Ta protokol in njegove priloge so sestavni del SPS.

Člen 11

1. Ta protokol odobrijo Skupnost, Svet Evropske unije v imenu držav članic in Republika Albanija v skladu s svojimi postopki.

2. Listine o odobritvi se deponirajo pri generalnem sekretariatu Sveta Evropske unije.

Člen 12

1. Ta protokol začne veljati istega dne kot Stabilizacijsko-pridružitveni sporazum, če so pred tem datumom deponirane vse listine o odobritvi tega protokola.

2. Če vse listine o odobritvi tega protokola niso deponirane pred tem datumom, začne ta protokol veljati prvi dan prvega meseca po dnevu deponiranja zadnje listine o odobritvi.

Člen 13

Ta protokol je sestavljen v dveh izvodih v angleškem, bolgarskem, češkem, danskem, estonskem, finskem, francoskem, grškem, italijanskem, latvijskem, litovskem, madžarskem, malteškem, nemškem, nizozemskem, poljskem, portugalskem, romunskem, slovaškem, slovenskem, španskem, švedskem in albanskem jeziku, pri čemer je vsako od teh besedil enako verodostojno.

Člen 14

Besedilo SPS vključno s prilogami in protokoli, ki so njegov sestavni del, ter Sklepna listina s priloženimi izjavami se sestavijo v bolgarskem in romunskem jeziku in ta besedila so prav tako verodostojna kot izvirna besedila. Skupni odbor odobri ta besedila.

Съставено в Брюксел на деветнадесети ноември две хиляди и осма година.

Hecho en Bruselas, el diecinueve de noviembre de dos mil ocho.

V Bruselu dne devatenáctého listopadu dva tisíce osm.

Udfærdiget i Bruxelles den nittende november to tusind og otte.

Geschehen zu Brüssel am neunzehnten November zweitausendacht.

Kahe tuhande kaheksanda aasta novembrikuu üheksateistkümnendal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις δέκα εννέα Νοεμβρίου δύο χιλιάδες οκτώ.

Done at Brussels on the nineteenth day of November in the year two thousand and eight.

Fait à Bruxelles, le dix-neuf novembre deux mille huit.

Fatto a Bruxelles, addì diciannove novembre duemilaotto.

Briselē, divtūkstoš astotā gada deviņpadsmitajā novembrī.

Priimta du tūkstančiai aštuntų metų lapkričio devynioliktą dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kétezernyolcadik év november havának tizenkilencedik napján.

Magħmul fi Brussell, fid-dsatax-il jum ta' Novembru tas-sena elfejn u tmienja.

Gedaan te Brussel, de negentiende november tweeduizend acht.

Sporządzono w Brukseli, dnia dziewiętnastego listopada roku dwa tysiące ósmego.

Feito em Bruxelas, em dezanove de Novembro de dois mil e oito.

Încheiat la Bruxelles, la nouăsprezece noiembrie două mii opt.

V Bruseli devātnāsteho novembra dvetisīcosem.

V Bruslju, dne devetnajstega novembra leta dva tisoč osem.

Tehty Brysselissä yhdeksäntenätoista päivänä marraskuuta vuonna kaksituhattakahdeksan.

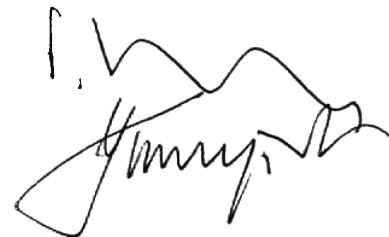
Som skedde i Bryssel den nittonde november tjugohundraåtta.

Bërë në Bruksel në datë nëntëmbëdhjetë nëntor të vitit dymijë e tetë.

За държавите-членки
Por los Estados miembros
Za členské státy
For medlemsstaterne
Für die Mitgliedstaaten
Liikmesriikide nimel
Για τα κράτη μέλη
For the Member States
Pour les États membres
Per gli Stati membri
Dalībvalstu vārdā
Valstybių narių vardu
A tagállamok részéről
Ghall-Istati Membri
Voor de lidstaten
W imieniu państw Członkowskich
Pelos Estados-Membros
Pentru statele membre
Za členské štáty
Za države članice
Jäsenvaltioiden puolesta
På medlemsstaternas vägnar
Për Vendet Anëtare



За Европейската общност
Por las Comunidades Europeas
Za Evropská společenství
For De Europæiske Fællesskaber
Für die Europäischen Gemeinschaften
Euroopa ühenduste nimel
Για τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες
For the European Communities
Pour les Communautés européennes
Per le Comunità europee
Eiropas Kopienu vārdā
Europos Bendrijų vardu
Az Európai Közösségek részéről
Ghall-Komunitajiet Ewropej
Voor de Europese Gemeenschappen
W imieniu Wspólnot Europejskich
Pelas Comunidades Europeias
Pentru Comunitatea Europeană
Za Európske spoločenstva
Za Evropske skupnosti
Euroopan yhteisöjen puolesta
På Europeiska gemenskapernas vägnar
Për Komunitetet Europiane



За Република Албания
Por la República de Albania
Za Albánskou republiku
På Republikken Albaniens vegne
Für die Republik Albanien
Albaania Vabariigi nimel
Για τη Δημοκρατία της Αλβανίας
For the Republic of Albania
Pour la République d'Albanie
Per la Repubblica di Albania
Albānijas Republikas vārdā
Albanijos Respublikos vardu
Az Albán Köztársaság részéről
Għar-Repubblika tal-Albanija
Voor de Republiek Albanië
W imieniu Republiki Albanii
Pela República da Albânia
Pentru Republica Albania
Za Albánsku republiku
Za Republiko Albanijo
Albanian tasavallan puolesta
För Republiken Albanien
Për Republikën e Shqipërosë

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'H. Kauli', written diagonally across the page.

PRILOGA I

„PRILOGA I

ALBANSKE TARIFNE KONCESIJE ZA INDUSTRIJSKE IZDELKE SKUPNOSTI

(iz člena 19)

Stopnje dajatve se bodo znižale, in sicer:

- 1. januarja 2007 se uvozna dajatev zniža na 60 % osnovne dajatve,
- 1. januarja 2008 se uvozna dajatev zniža na 40 % osnovne dajatve,
- 1. januarja 2009 se uvozna dajatev zniža na 20 % osnovne dajatve,
- 1. januarja 2010 se uvozna dajatev zniža na 10 % osnovne dajatve,
- 1. januarja 2011 se preostale uvozne dajatve odpravijo.

Oznaka KN	Poimenovanje
2501 00	Sol (vključno jedilna sol in denaturirana sol) in čisti natrijev klorid, v vodni raztopini ali ne, ali z dodatkom snovi proti skepljanju ali za sipkost ali ne; morska voda: – Sol (vključno jedilna sol in denaturirana sol) in čisti natrijev klorid, v vodni raztopini ali ne, ali z dodatkom snovi proti skepljanju ali za sipkost ali ne: -- drugo --- drugo
2501 00 91	---- sol, primerna za človeško prehrano
2523	Portlandski cement, aluminatni cement, žlindrani cement, supersulfatni cement in podobni hidravlični cementi, vstevši barvane in v obliki klinkerja
2710	Olja, dobljena iz nafte, in olja, dobljena iz bituminoznih mineralov, razen surovih; proizvodi, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu, vsebujejo 70 mas. % ali več olj iz nafte ali olj, dobljenih iz bituminoznih mineralov, če so ta olja osnovne sestavine teh proizvodov; odpadna olja – Olja, dobljena iz nafte, in olja, dobljena iz bituminoznih mineralov, razen surovih, ter proizvodi, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu, ki vsebujejo 70 mas. % ali več olj iz nafte ali olj, dobljenih iz bituminoznih mineralov, če so ta olja osnovne sestavine teh proizvodov, razen odpadnih olj:
2710 11	-- lahka olja in preparati: --- za druge namene: ---- posebni bencini:
2710 11 25	----- drugo ---- drugo: ---- motorni bencin: ----- drug, z vsebnostjo svinca: ----- do vključno 0,013 g/l:
2710 11 41	----- z oktanskim številom (RON) manj kot 95
2710 11 70	----- bencinska reaktivna goriva
2710 19	-- druga: --- srednja olja: ---- za druge namene: ----- kerozini:

Oznaka KN	Poimenovanje
2710 19 21	----- reaktivno letalsko gorivo
2710 19 25	----- drugo
2710 19 29	----- drugo
	--- težka olja:
	---- plinska olja:
2710 19 31	----- za uporabo v specifičnih procesih
2710 19 35	----- za uporabo v kemijski predelavi, razen v procesih, ki so določeni v skladu s tarifno podštevilko 2710 19 31
	----- za druge namene:
2710 19 41	----- z vsebnostjo žvepla do vključno 0,05 mas. %
2710 19 45	----- z vsebnostjo žvepla več kot 0,05 mas. % do vključno 0,2 mas. %
2710 19 49	----- z vsebnostjo žvepla več kot 0,2 mas. %
	---- kurilna olja:
	----- za druge namene:
2710 19 69	----- z vsebnostjo žvepla več kot 2,8 mas. %
2713	Naftni koks, bitumen in drugi ostanki iz nafte ali olj iz bituminoznih mineralov:
	- Naftni koks:
2713 12 00	-- žgan
2713 20 00	- Naftni bitumen
2713 90	- Drugi ostanki iz nafte ali olj, dobljenih iz bituminoznih mineralov:
3103	Fosfatna gnojila, mineralna ali kemična:
3103 10	- Superfosfati
3304	Izdelki za lepotenje in ličenje ter izdelki za nego kože (razen zdravil), vključno preparati za zaščito pred soncem ali za pojačanje pigmentacije pri sončenju ali za porjavenje; preparati za manikiranje in pedikiranje:
	- Drugo:
3304 91 00	-- pudri, vključno kompaktni
3304 99 00	-- drugo
3305	Preparati za lase:
3305 10 00	- Šamponi
3305 30 00	- Laki za lase
3305 90	- Drugo
3306	Preparati za higieno ust in zob, vključno s praški in pastami za pritrdjevanje protez; nitke za čiščenje zob, v posameznih pakiranjih za prodajo na drobno:
3306 10 00	- Zobne paste
3307	Preparati za britje, vključno s preparati za uporabo pred britjem in po njem, dezodoranti za osebno nego, preparati za kopanje, depilatorji ter drugi parfumerijski, kozmetični ali toaletni preparati, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; pripravljeni dezodoranti za prostore, parfimirani ali neparfimirani, vključno s tistimi z dezinfekcijskimi lastnostmi:
3307 10 00	- Preparati za britje, vključno s tistimi za uporabo pred britjem in po njem
3307 20 00	- Dezodoranti za osebno nego in preparati proti potenju

Oznaka KN	Poimenovanje
3401	Milo; organski površinsko aktivni proizvodi in preparati, ki se uporabljajo kot milo, v obliki paličic, kolotov, litih ali oblikovanih kosov z dodatkom mila ali brez njega; organski površinsko aktivni proizvodi in preparati za umivanje kože, v obliki tekočine ali kreme, pakirani v embalaži za prodajo na drobno, z dodatkom mila ali brez njega; papir, vata, polst in netkan tekstil, impregnirani ali premazani z milom ali detergentom: – Milo in organski površinsko aktivni proizvodi in preparati v paličicah, kolutih, litih ali oblikovanih kosih ter papir, vata, polst in netkane tkanine, impregnirani ali premazani z milom ali detergentom:
3401 11 00	-- za toaletno uporabo (vključno proizvode z zdravilnimi substancami)
3401 19 00	-- drugo
3401 20	– Milo v drugih oblikah
3402	Organska površinsko aktivna sredstva (razen mila); površinsko aktivni preparati, preparati za pranje (tudi pomožni preparati za pranje) in preparati za čiščenje z dodatkom mila ali brez njega, razen tistih iz tarifne številke 3401:
3402 20	– Preparati, pripravljeni za prodajo na drobno:
3402 90	– Drugo:
3402 90 10	-- površinsko aktivni preparati
3405	Loščila in kreme za obutev, pohištvo, tla, karoserije, steklo ali kovine, paste in praški za čiščenje in podobni preparati (ne glede na to, ali so v obliki papirja, vate, polsti, netkanih tkanin, gobastih materialov, iz plastike ali gume, impregnirani ali premazani s takimi preparati), razen voskov iz tarifne številke 3404:
3405 20 00	– Loščila, kreme in podobni preparati za vzdrževanje lesenega pohištva, tal in drugih lesenih predmetov
3405 30 00	– Loščila in podobni preparati za karoserije, razen loščil za kovine
3405 90	– Drugo:
3405 90 90	-- drugo
3923	Izdelki za prevoz ali pakiranje blaga (embalaža), iz plastičnih mas; zamaški, pokrovi, pokrovke in druga zapirala iz plastičnih mas:
3923 10 00	– Škatle, zaboji, gajbe in podobni proizvodi – Vreče in vrečke (vključno trikotne):
3923 21 00	-- iz polimerov etilena
3923 29	-- iz drugih plastičnih mas:
3923 29 10	--- iz poli(vinilklorida)
3923 29 90	--- druge
3924	Namizni pribor, kuhinjski pribor in drugi gospodinjski proizvodi in toaletni izdelki iz plastičnih mas
3925	Gradbeni proizvodi za vgraditev iz plastičnih mas, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
3925 10 00	– Rezervoarji, cisterne, kadi in podobne posode s prostornino nad 300 l
3926	Drugi proizvodi iz plastičnih mas in proizvodi iz drugih materialov iz tarifnih števil 3901 do 3914
4012	Protektirane ali rabljene zunanje gume (plašči); polne gume in gume z zračnimi komorami, zamenljivi protektorji (plasti) in ščitniki iz vulkaniziranega kavčuka (gume): -- Protektirane gume:
4012 11 00	-- ki se uporabljajo v avtomobilih (vključno z avtohišami in dirkalnimi avtomobili)
4012 12 00	-- ki se uporabljajo za avtobuse ali tovornjake
4012 13 00	-- ki se uporabljajo za zrakoplove
ex 4012 13 00	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu

Oznaka KN	Poimenovanje
4012 20 00	– Rabljene zunanje gume (plašči)
ex 4012 20 00	-- razen za uporabo v civilnem letalstvu
4012 90	– Drugo:
4012 90 20	-- trdne gume ali gume z zračnimi komorami
6401	Nepremočljiva obutev s podplati in zgornjim delom iz gume ali plastične mase, katere zgornji del ni pritrjen na podplat in ne spojen z njim s šivanjem, z zakovicami ali z žebli, vijaki, čepi ali po podobnih postopkih
6402	Druga obutev s podplati in zgornjim delom iz gume ali plastične mase:
	– Druga obutev:
6402 99	-- druga:
	--- druga:
	---- z zgornjim delom iz plastične mase:
6402 99 50	----- copate in druga hišna obutev
6404	Obutev s podplati iz gume, plastične mase, iz usnja ali umetnega usnja in z zgornjim delom iz tekstilnih materialov:
	– Obutev s podplati iz gume ali plastične mase:
6404 19	-- druga:
6404 19 90	--- druga
6404 20	– Obutev s podplati iz usnja ali umetnega usnja
6405	Druga obutev
6406	Deli (vključno zgornji deli, ki so pritrjeni na podplat ali ne, razen na zunanji podplat); zamenljivi vložki, petne blazinice in podobni izdelki; gamaše, dokolenice in podobni izdelki in njihovi deli:
6406 10	– Zgornji deli in deli zgornjega dela, razen opetnikov
6904	Keramične zidarske opeke, bloki za pode, nosilni bloki in podobno
6905	Strešniki, deli dimnikov, okrasni in drugi izdelki za gradbeništvo iz keramike
6907	Neglazirane keramične ploščice za tlakovanje in oblaganje; neglazirane keramične kockice za mozaik in podobno, na podlagi ali brez podlage
6908	Glazirane keramične ploščice za tlakovanje in oblaganje; glazirane keramične kockice in podobno, za mozaik, na podlagi ali brez podlage
7213	Žica, vroče valjana, v ohlapnih kolobarjih, iz železa ali nelegiranega jekla:
7213 10 00	– Z vtiski, rebri, žlebovi ali drugimi deformacijami, povzročenimi med valjanjem
	– Druge:
7213 91	-- s krožnim prečnim prerezom premera manj kot 14 mm:
7213 99	-- druge:
7213 99 10	--- ki vsebujejo manj kot 0,25 mas. % ogljika
7214	Druge palice iz železa ali nelegiranega jekla, kovane, vroče valjane, vroče vlečene ali vroče iztiskane, brez nadaljnje obdelave, vključno s tistimi, ki so spiralno zvite po valjanju:
7214 10 00	– Kovane

Oznaka KN	Poimenovanje
7214 20 00	– Z vtiski, rebri, žlebovi ali drugimi deformacijami, povzročenimi med valjanjem ali spiralno zvite po valjanju
7214 91	– Druge:
7214 99	-- s pravokotnim (razen kvadratnim) prerezom
	-- druge
7306	Druge cevi in votli profili (npr. z odprtimi spoji, varjeni, kovičeni ali zaprti na podoben način), iz železa ali jekla:
	– Drugi, varjeni, ki nimajo krožnega prečnega prereza:
7306 61	-- S kvadratnim ali pravokotnim prerezom
7306 69	-- Z nekrožnim prečnim prerezom, razen kvadratnega ali pravokotnega
7306 90 00	– Drugo
7326	Drugi železni ali jekleni izdelki:
7326 90	– Drugi:
	-- drugi izdelki iz železa in jekla:
7326 90 98	--- drugi
7408	Bakrena žica:
	– Iz prečiščenega bakra:
7408 11 00	-- s prečnim prerezom, katerega največja dimenzija presega 6 mm
7408 19	-- druga
7413 00	Vpredena žica, vrvi, pleteni trakovi ipd. iz bakra, električno neizolirani:
7413 00 20	– iz prečiščenega bakra:
ex 7413 00 20	-- razen opremljeni s priborom (fitingi) za uporabo v civilnem letalstvu
8544	Izolirana žica (vključno z lakirano žico ali elektrolitsko oksidirano žico), kabli (vključno s koaksialnimi kabli) in drugi izolirani električni vodniki, s konektorjem ali brez njega; kabli iz optičnih vlaken, izdelani iz posamično oplaščenih vlaken, kombinirani z električnimi vodniki ali ne, s konektorjem ali brez njega:
	– Žica za navijanje:
8544 11	-- bakrena
8544 19	-- druga
8544 20 00	– Koaksialni kabli in drugi koaksialni električni vodniki
	– Drugi električni vodniki, za napetost do vključno 1 000 V:
8544 49	-- drugi:
	--- drugi:
8544 49 91	---- žica in kabli, s premerom posamičnega žičnega vodnika nad 0,51 mm
	---- drugi:
8544 49 95	----- za nazivno napetost nad 80 V, vendar manj kot 1 000 V
8544 49 99	----- za nazivno napetost 1 000 V
8544 60	– Drugi električni vodniki, za napetosti nad 1 000 V
9403	Drugo pohištvo in njegovi deli:
9403 30	– Leseno pisarniško pohištvo
9403 40	– Leseno kuhinjsko pohištvo
9403 60	– Drugo leseno pohištvo:
9403 60 30	-- leseno pohištvo, ki se uporablja za opremo trgovin“

PRILOGA II

„PRILOGA II(a)

ALBANSKE TARIFNE KONCESIJE ZA OSNOVNE KMETIJSKE PROIZVODE S POREKLOM IZ SKUPNOSTI
(iz člena 27(3)(a))

Dajatev prosto za neomejene količine:

Oznaka KN	Poimenovanje
0101	Živi konji, osli, mezge in mule:
0101 10	- Čistih pasem, plemenski
0102	Živo govedo:
0102 10	- Čistih pasem, plemensko
0102 90	- Drugo:
	-- domačih pasem:
	--- mase nad 80 kg, do vključno 160 kg:
0102 90 29	---- drugo
0103	Živi prašiči
0104	Žive ovce in koze
0105	Živa perutnina, kokoši in petelini vrste <i>Gallus domesticus</i> , race, gosi, purani in pegatke:
	- Mase do vključno 185 g:
0105 11	-- kokoši in petelini vrste <i>Gallus domesticus</i>
0105 12 00	-- purani
0105 19	-- druga
	- Druga
0105 94 00	-- Kokoši in petelini vrste <i>Gallus domesticus</i> :
ex 0105 94 00	--- mase do vključno 2 000 g
0106	Druge žive živali:
	- Sesalci:
0106 11 00	-- primati
0106 19	-- drugi
0106 20 00	- Plazilci (vključno kače in želve)
	- Ptice:
0106 31 00	-- ujede
0106 32 00	-- papige (vključno dolgorepe papige, makai in kakaduji)
0106 39	-- druge
0106 90 00	- Druge
0205 00	Meso konj, oslov, mul ali mezgov, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno

Oznaka KN	Poimenovanje
0206	Užitni klavnični odpadki goved, prašičev, ovc, koz, konj, oslov, mul ali mezgov, sveži, ohlajeni ali zamrznjeni:
0206 10	– Od goved, sveži ali ohlajeni:
0206 10 10	-- za proizvodnjo farmacevtskih izdelkov
	– Od goved, zamrznjeni:
0206 29	-- drugi:
0206 29 10	--- za proizvodnjo farmacevtskih izdelkov
0206 30 00	– Od prašičev, sveži ali ohlajeni
	– Od prašičev, zamrznjeni:
0206 41 00	-- jetra
0206 80	– Drugi, sveži ali ohlajeni:
0206 80 10	-- za proizvodnjo farmacevtskih izdelkov
0206 90	– Drugi, zamrznjeni:
0206 90 10	-- za proizvodnjo farmacevtskih izdelkov
0404	Sirotko, koncentrirano ali ne ali, ki vsebuje dodan sladkali ali druga sladila ali ne; izdelki iz naravnih mlečnih sestavin ki imajo dodan sladkor ali druga sladila ali ne, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu:
0404 10	– Sirotko in modificirano sirotko, koncentrirano ali ne ali, ki vsebuje dodan sladkor ali druga sladila ali ne:
	-- v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah:
	--- ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil, z vsebnostjo beljakovin (vsebnost dušika x 6,38):
	---- do vključno 15 mas. % in z vsebnostjo maščob:
0404 10 02	----- do vključno 1,5 mas. %
0404 10 04	----- več kot 1,5 mas. % do vključno 27 mas. %
0404 10 06	----- več kot 27 mas. %
	---- več kot 15 mas. % in z vsebnostjo maščob:
0404 10 12	----- do vključno 1,5 mas. %
0404 10 14	----- več kot 1,5 mas. % do vključno 27 mas. %
0404 10 16	----- več kot 27 mas. %
0407 00	Ptičja jajca v lupini, sveža, konzervirana ali kuhana:
	– Perutnine:
	-- valilna:
0407 00 11	--- puranja ali gosja
0407 00 19	--- druga
0410 00 00	Užitni izdelki živalskega izvora, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu
0504 00 00	Čreva, mehurji in želodci živali (razen ribjih), celi ali v kosih, sveži, ohlajeni, zamrznjeni, nasoljeni, v slanici, sušeni ali dimljeni
0601	Čebulice, gomolji, koreninski gomolji, stebelni gomolji, živice in korenike, v mirujočem stanju, rastoče ali cvetoče; rastlina in korenine cikorijske, razen korenin iz tarifne številke 1212

Oznaka KN	Poimenovanje
0602	Druge žive rastline (vštevši njihove korenine), potaknjenci in cepiči; gobji miceliji:
0602 10	– Neukoreninjeni potaknjenci in cepiči:
0602 10 90	-- drugo
0602 20	– Drevje, grmičevje in grmovje, cepljeno ali necepljeno, ki rodi užitno sadje ali oreške:
0602 20 90	-- drugo
0602 30 00	– Rrododendroni in azaleje, cepljeni ali necepljeni
0602 40	– Vrtnice, cepljene ali necepljene
0602 90	– Drugo
0701	Krompir, svež ali ohlajen:
0701 10 00	– Semenski
0703	Čebula, šalotka, česen, por in druge čebulnice, sveže ali ohlajene:
0703 20 00	– Česen
0705	Solata (<i>Lactuca sativa</i>) in radič (<i>Cichorium spp.</i>), sveža ali ohlajena:
	– Radič:
0705 21 00	-- radič (<i>Cichorium intybus</i> var. <i>foliosum</i>)
0706	Korenje, repa, rdeča pesa, črni koren, gomoljna zelena, redkev in podobne užitne korenovke, sveže ali ohlajene:
0706 90	– Drugo:
0706 90 30	-- hren (<i>Cochlearia armoracia</i>)
0708	Stročnice oluščene ali ne, sveže ali ohlajene:
0708 20 00	– Fižol (<i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i>)
0709	Druge vrtnine, sveže ali ohlajene:
	– Gobe in gomoljike:
0709 51 00	-- gobe iz rodu <i>Agaricus</i> :
0709 59	-- druge:
0709 59 10	--- lisičke
0709 59 30	--- jurčki
0709 59 90	--- druge
0711	Vrtnine, začasno konzervirane (npr.: z žveplovim dioksidom, v slanici, žveplani vodi ali drugih raztopinah za začasno konzerviranje), vendar kot takšne neprimerne za takojšnjo porabo:
	– Gobe in gomoljike:
0711 51 00	-- gobe iz rodu <i>Agaricus</i>
0711 90	– Druge vrtnine; mešanice vrtnin:
	-- vrtnine:
0711 90 10	--- plodovi iz rodu <i>Capsicum</i> ali iz rodu <i>Pimenta</i> , razen sladkih paprik
0711 90 50	--- čebula
0711 90 80	--- druge

Oznaka KN	Poimenovanje
0712	Sušene vrtnine, cele, narezane na koščke ali rezine, zdrobljene ali mlete, vendar ne nadalje pripravljene:
	– Gobe, bezgove uhljevke (<i>Auricularia</i> spp.), drhtavka (<i>Tremella</i> spp.) in gomoljike:
0712 31 00	-- gobe iz rodu <i>Agaricus</i>
0712 32 00	-- bezgova uhljevka (<i>Auricularia</i> spp.)
0712 33 00	-- drhtavka (<i>Tremella</i> spp.)
0712 39 00	-- druge
0713	Sušene stročnice, oluščene ali ne ali zdrobljene:
0713 10	– Grah (<i>Pisum sativum</i>):
0713 10 10	-- za setev
	– Fižol (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.):
0713 31 00	-- fižol vrste <i>Vigna mungo</i> (L.) Hepper ali <i>Vigna radiata</i> (L.) Wilczek
0713 33	-- navadni fižol, vštrevši beli (<i>Phaseolus vulgaris</i>):
0713 33 10	--- za setev
0713 40 00	– Leča
0713 50 00	– Bob (<i>Vicia faba</i> var. <i>major</i>) in konjski bob (<i>Vicia faba</i> var. <i>equina</i> in <i>Vicia faba</i> var. <i>minor</i>):
0713 90 00	– Druge
0714	Manioka, maranta, salep, topinambur, sladki krompir ter podobne korenovke in gomolji z visokim deležem škroba ali inulina, sveži, ohlajeni, zamrznjeni ali posušeni, celi ali razrezani ali v peletih; sredica sagovega drevesa
0801	Kokosovi orehi, brazilski orehi in indijski orehi, sveži ali suhi, oluščeni ali neoluščeni:
	– Brazilski oreh:
0801 22 00	-- oluščeni
0802	Drugi oreški, sveži ali suhi, neoluščeni ali oluščeni:
	– Mandeljni:
0802 11	-- neoluščeni
0802 12	-- oluščeni
	– Navadni orehi:
0802 31 00	-- neoluščeni
0802 32 00	-- oluščeni
0802 60 00	– Makadamije
0802 90	– Drugo:
0802 90 20	-- areko (ali betel), kola in ameriški hikori oreh
0802 90 50	-- pinjole
0803 00	Banane, vključno pisang (rajske smokve), sveže ali suhe:
0803 00 90	– Posušene
0804	Dateljni, fige, ananas, avokado, guava, mango in mangostin, sveži ali suhi:
0804 40 00	– Avokado

Oznaka KN	Poimenovanje
0805	Agrumi, sveži ali suhi:
0805 40 00	- Grenivke, vključno pomelo
0805 90 00	- Druge
0806	Grozdje, sveže ali suho:
0806 20	- Suho
0810	Drugo sadje, sveže:
0810 40	- Brusnice, borovnice in drugo sadje rodu <i>Vaccinium</i> :
0810 40 10	-- brusnice (sadeži vrste <i>Vaccinium vitis idaea</i>)
0810 60 00	- Durian
0810 90	- Drugo:
	-- Črni, beli ali rdeči ribez in kosmulje:
0810 90 60	--- rdeči ribez
0811	Sadje in oreški, nekuhani ali kuhani v vreli vodi ali sopari, zamrznjeni, ki vsebujejo dodani sladkor ali druga sladila ali ne:
0811 20	- Maline, robide, murve, Loganove robide, črni, beli ali rdeči ribez ter kosmulje:
	-- ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila:
0811 20 11	--- z vsebnostjo sladkorja več kot 13 mas. %
0811 20 19	--- drugo
	-- drugo:
0811 20 39	--- črni ribez
0811 90	- Drugo:
	-- ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila:
	--- z vsebnostjo sladkorja več kot 13 mas. %
0811 90 11	---- tropsko sadje in tropski orehi
	--- drugo:
0811 90 31	---- tropsko sadje in tropski orehi
0812	Sadje in oreški, začasno konzervirani (npr.: z žveplovim dioksidom, v slanici, v žveplovni vodi ali v drugih raztopinah za konzerviranje), vendar v takšnem stanju neprimerni za takojšnjo prehrano:
0812 90	- Drugo:
0812 90 10	-- marelice
0812 90 30	-- papaje
0812 90 40	-- sadeži vrste <i>Vaccinium myrtillus</i>
0812 90 70	-- guava, mango, mangostini, tamarinde, indijska jabolka, liči, kruhovec, sapodile, pasijonke, karambola, pitahaya in tropski orehi
0812 90 98	-- drugo:
ex 0812 90 98	--- črni ribez
ex 0812 90 98	--- maline

Oznaka KN	Poimenovanje
0813	Sadje, suho, razen tistega, ki se uvršča v tarifne številke od 0801 do 0806; mešanice oreškov ali suhega sadja iz tega poglavja:
0813 50	– Mešanice oreškov ali suhega sadja iz tega poglavja:
	-- mešanice iz suhega sadja, razen tistih iz tarifnih številk od 0801 do 0806:
0813 50 19	--- ki vsebujejo suhe slive
	-- mešanice izključno iz suhih oreškov iz tarifnih številk 0801 in 0802:
0813 50 31	--- iz tropskih orehov
0813 50 39	--- druge
	-- druge mešanice:
0813 50 91	--- ki ne vsebujejo suhih sliv ali fig
0814 00 00	Lupine agrumov ali melon (vključno lubenic), sveže, zamrznjene, suhe ali začasno konzervirane v slanici, žveplani vodi ali v drugih raztopinah za konzerviranje
0901	Kava, pražena ali nepražena, z ali brez kofeina; lupine in kožice kave; kavni nadomestki, ki vsebujejo kakršen koli odstotek kave:
0901 90	– Drugo:
0901 90 10	-- lupinice in kožice kave
0908	Muškatni orešček, macis in kardamom
1001	Pšenica in soržica:
1001 90	– Drugo:
1001 90 10	-- pira za setev
1006	Riž
1007 00	Sirek v zrnju
1008	Ajda, proso, kanarska čužka; druga žita
1102	Žitna moka, razen pšenične ali moke iz soržice:
1102 90	– Druga:
1102 90 30	-- ovsena moka
1103	Žitni drobljenci, zdrob in peleti:
	– Drobljenec in zdrob:
1103 19	-- iz drugih žit:
1103 19 10	--- ržena
1103 19 30	--- ječmenova
1103 19 40	--- ovsena
1103 19 50	--- riževa
1103 20	– Peleti
1104	Žitna zrnja, drugače obdelana (npr.: z odstranjeno opno, valjana, v kosmičih, perlirana, rezana ali drobljena), razen riža iz tarifne številke 1006; žitni kalčki, celi, valjani, v kosmičih ali zmleti:
	– Zrna, valjana ali v obliki kosmičev:
1104 12	-- ovsena:
1104 12 10	--- valjana

Oznaka KN	Poimenovanje
1104 19	-- iz drugih žit:
1104 19 30	--- ržena
	--- ječmenova
1104 19 61	---- valjana
1104 19 69	---- v obliki kosmičev
	--- druga:
1104 19 91	---- riževi kosmiči
	- Drugače obdelana zrna (npr.: oluščena, perlirana, rezana ali drobljena):
1104 22	-- ovsena
1104 23	-- koruzna:
1104 23 30	--- perlirana
1104 23 90	--- samo drobljena
1104 29	-- iz drugih žit:
	--- ječmenova:
1104 29 01	---- oluščena
1104 29 03	---- oluščena in rezana ali drobljena ('Grütze' ali 'grutten')
1104 29 05	---- perlirana
1104 29 07	---- obdelana le z drobljenjem
1104 29 09	---- drugo
	--- drugo:
	---- oluščena, rezana ali nerezana, drobljena ali ne:
1104 29 11	----- pšenična
1104 29 18	----- druga
1104 29 30	---- perlirana
ex 1104 29 30	----- pšenična
ex 1104 29 30	----- ržena
	---- obdelana le z drobljenjem:
1104 29 51	----- pšenična
1104 29 55	----- ržena
1104 29 59	----- druga
	---- druga:
1104 29 81	----- pšenična
1104 29 85	----- ržena
1104 30	- Žitni kalčki, celi, valjani, v kosmičih ali zmleti:
1104 30 10	-- pšenični
1105	Moka, zdrob, prah, granule, kosmiči, peleti iz krompirja
1106	Moka, prah in zdrob iz sušenih stročnic iz tarifne številke 0713, iz saga ali korenovk ali gomoljev iz tarifne številke 0714; ali iz proizvodov iz Poglavja 8
1107	Slad, pražen ali nepražen

Oznaka KN	Poimenovanje
1108	Škrob; inulin:
	– Škrob:
1108 19	-- drug škrob:
1108 19 10	--- rižev škrob
1108 20 00	– Inulin
1109 00 00	Pšenični gluten, osušen ali neosušen
1201 00	Soja, cela ali lomljena
1202	Arašidi, nepraženi ali drugače termično obdelani, vključno oluščeni ali lomljeni:
1202 10	– V lupini:
1202 10 10	-- za setev
1203 00 00	Kopra
1204 00	Laneno seme, celo ali lomljeno
1205	Seme oljne repice ali ogrščice, celo ali lomljeno
1206 00	Sončnično seme, celo ali lomljeno
1207	Drugo oljno seme in plodovi, celo ali lomljeno
1208	Moka in zdrob iz oljnih semen in plodov, razen iz gorčice
1209	Seme, plodovi in trosi, namenjeni za setev
1210	Hmelj, svež ali sušen, vključno zdrobljen ali zmlet ali v peletih; lupulin
1211	Rastline in njihovi deli (vključno semena in plodovi), sveži ali sušeni, rezani ali celi, zdrobljeni ali zmleti, vrst, ki se uporabljajo predvsem v parfumeriji, farmaciji ali za insekticidne, fungicidne in podobne namene:
1211 90	– Drugo:
1211 90 85	-- drugo:
ex 1211 90 85	--- drugo, razen korenin sladke koreninice
1212	Rožiči, morske in druge alge, sladkorna pesa in sladkorni trs, sveži, ohlajeni, zamrznjeni ali sušeni, zmleti ali ne; sadne koščice in jedrca iz sadnih koščic in drugi rastlinski proizvodi (vključno nepražene korenine cikorijske, vrste <i>Cichorium intybus sativum</i>), ki se uporabljajo predvsem za človeško prehrano in niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
	– Drugo:
1212 91	-- sladkorna pesa
1212 99	-- drugo
1213 00 00	Žitna slama in žitne pleve, nepripravljene, vštrevši zrezane, mlete ali stisnjene ali v peletih
1214	Rumena (podzemna) koleraba, krmna pesa, krmne korenovke; seno, lucerna, detelja, turška detelja, krmni ohrov, volčji bob, grašice in podobni proizvodi za krmo, tudi v peletih:
1301	Šelak; naravne gume, smole, gumijeve smole in oljnate smole (na primer balzami)
1302	Rastlinski sokovi in ekstrakti; pektinske snovi, pektinati in pektati; agar-agar in druge sluzi ter sredstva za zgoščevanje, dobljeni iz rastlinskih proizvodov, modificirani ali nemodificirani:
	– Rastlinski sokovi in ekstrakti:
1302 11 00	-- opija

Oznaka KN	Poimenovanje
1302 19	-- drugi
1302 32	-- sluzi in sredstva za zgoščevanje, dobljeni iz rastlinskih proizvodov, modificirani ali nemodificirani:
1302 32 90	--- iz semena guara
1302 39 00	-- drugi
1501 00	Prašičja maščoba (vključno z mastjo) in piščančja maščoba, razen tistih iz tarifne številke 0209 ali 1503:
1501 00 11	-- za industrijske namene, razen za proizvodnjo hrane za človeško prehrano
1501 00 90	-- Perutninska maščoba
1502 00	Maščobe goved, ovac ali koz, razen tistih iz tarifne številke 1503
1503 00	Stearin iz prašičje masti, olje iz prašičje masti, oleostearin, oleo-olje in olje iz loja, neemulgirani, ali nemešani ali kako drugače obdelani
1504	Masti in olja rib ali morskih sesalcev ter njihove frakcije, prečiščeni ali neprečiščeni, toda kemično nemodificirani
1507	Sojino olje in njegove frakcije, prečiščeno ali neprečiščeno, toda kemično nemodificirano
1508	Olje iz arašidov in njegove frakcije, prečiščeno ali neprečiščeno, toda kemično nemodificirano:
1508 10	-- Surovo olje:
1508 10 10	-- za tehnične ali industrijske namene, razen za proizvodnjo hrane za človeško prehrano
1508 90	-- Drugo:
1508 90 10	-- za tehnične ali industrijske namene, razen za proizvodnjo hrane za človeško prehrano
1511	Palmovo olje in njegove frakcije, prečiščeno ali neprečiščeno, toda kemično nemodificirano
1512	Olje iz sončničnih semen, semen žafranike in bombaževga semena in njihove frakcije, prečiščeno ali neprečiščeno, toda kemično nemodificirano
1513	Olje iz kokosovega oreha (kopra), palmovih jedrc (koščic) ali orehov palme babassu in njihove frakcije, prečiščeno ali neprečiščeno, toda kemično nemodificirano
1514	Olje iz oljne repice, ogrščice ali gorčice in njegove frakcije, prečiščeno ali neprečiščeno, toda kemično nemodificirano
1515	Druge rastlinske masti in olja, nehlapna (vključno z oljem jojoba), in njihove frakcije, prečiščeni ali neprečiščeni, toda kemično nemodificirani:
1515 11 00	-- surovo olje
1515 19	-- drugo
1515 21	-- surovo olje
1515 29	-- drugo
1515 30	-- Ricinusovo olje in njegove frakcije:
1515 50	-- Sezamovo olje in njegove frakcije:

Oznaka KN	Poimenovanje
1515 90	- Drugo:
1515 90 11	-- tungovo olje; jojoba in oiticica olje; mirtin vosek in japonski vosek; njihove frakcije:
ex 1515 90 11	--- tungovo olje in njegove frakcije
	-- olje iz tobakovega semena in njegove frakcije:
	--- surovo olje:
1515 90 21	---- za tehnične ali industrijske namene, razen za proizvodnjo hrane za človeško prehrano
1515 90 29	---- drugo
	--- drugo:
1515 90 31	---- za tehnične ali industrijske namene, razen za proizvodnjo hrane za človeško prehrano
1515 90 39	---- drugo
	-- druga olja in njihove frakcije:
	--- surova olja:
1515 90 40	---- za tehnične ali industrijske namene, razen za proizvodnjo hrane za človeško prehrano
	---- drugo:
1515 90 51	----- trdna, v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 1 kg
1515 90 59	----- trdna, druga; tekoča
	--- drugo:
1515 90 60	---- za tehnične ali industrijske namene, razen za proizvodnjo hrane za človeško prehrano
	---- drugo:
1515 90 91	----- trdna, v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 1 kg
1515 90 99	----- trdna, druga; tekoča
1516	Masti in olja živalskega ali rastlinskega izvora in njihove frakcije, deloma ali v celoti hidro-genirani, interesterificirani, reesterificirani ali elaidinizirani, prečiščeni ali neprečiščeni, toda nadalje nepredelani:
1516 10	- Živalske masti in olja in njihove frakcije:
1516 20	- Rastlinske masti in olja in njihove frakcije:
	-- drugo:
1516 20 91	--- v izvirnem pakiranju, z neto vsebino do vključno 1 kg
	--- drugo:
1516 20 95	---- olja iz ogrščice, lanenega semena, repičnega semena, sončničnega semena, iz semena illipa, karite, makore, touloucoua ali orehov palme babassu, za tehnične ali industrijske namene, razen za proizvodnjo hrane za človeško prehrano
	---- druga:
1516 20 96	----- olja iz arašidov, semen bombaža, soje ali sončnice; druga olja, ki vsebujejo manj kot 50 mas. % prostih maščobnih kislin, razen olj iz palmovih jedrc, iz semena illipa, kokosovih orehov, ogrščice, repinega semena ali iz semena kopaibe
1516 20 98	----- druga
1517	Margarina; užitne mešanice ali preparati iz masti ali olj živalskega ali rastlinskega izvora ali frakcij različnih masti ali olj iz tega poglavja, razen užitnih masti ali olj in njihovih frakcij iz tarifne številke 1516:
1517 10	- Margarina, razen tekoče margarine:
1517 10 90	-- druga

Oznaka KN	Poimenovanje
1517 90	– Drugo:
	-- drugo:
1517 90 91	--- pripravljena rastlinska olja, tekoča, mešana
1517 90 99	--- drugo
1518 00	Živalske ali rastlinske masti in olja in njihove frakcije, kuhani, oksidirani, dehidrirani, žveplani, preprihani, polimerizirani s segrevanjem v vakuumu ali v inertnem plinu ali drugače kemično modificirani, razen tistih iz tarifne številke 1516; neužitne mešanice ali preparati iz živalskih ali rastlinskih masti ali olj ali iz frakcij različnih masti ali olj iz tega poglavja, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
	– Pripravljena rastlinska olja, tekoča, mešana, za tehnične ali industrijske namene, razen za pripravo hrane za človeško prehrano:
1518 00 31	-- surova
1518 00 39	-- druga
1522 00	Degras; ostanki, dobljeni pri predelavi maščobnih substanc ali živalskih ali rastlinskih voskov:
	– Ostanki predelave maščobnih substanc ali živalskih ali rastlinskih voskov:
	-- ki vsebujejo olja z značilnostmi oljčnega olja:
1522 00 31	--- milne usedline
1602	Drugi pripravljene ali konzervirane izdelke iz mesa, klavničnih odpadkov ali krvi:
	– Prašičev:
1602 49	-- drugo, vključno mešanice:
	--- domačih prašičev:
	---- ki vsebujejo 80 mas. % ali več mesa ali klavničnih odpadkov katere koli vrste, vključno z maščobami katere koli vrste ali kakršnega koli izvora:
1602 49 11	----- hrbet (brez vratu) in njegovi kosi, vključno z mešanicami hrbta ali šunke (noge)
1602 49 15	----- druge mešanice, ki vsebujejo šunke (noge), pleča, hrbet ali vrat z zgornjim delom plečeta in njihove kose
1602 49 50	---- ki vsebujejo manj kot 40 mas.% mesa ali klavničnih odpadkov katere koli vrste, vključno z maščobami katere koli vrste ali kakršnega koli izvora
1602 50	– Goved:
1602 50 10	-- nekuhan; mešanice kuhanega mesa ali klavničnih odpadkov in nekuhanega mesa ali klavničnih odpadkov
1602 90	– Drugo, vključno z izdelki iz krvi katerih koli živali:
1602 90 10	-- pripravki iz krvi katerih koli živali
1603 00	Ekstrakti in sokovi iz mesa, rib ali rakov, mehkužcev ali drugih vodnih nevretenčarjev
1701	Sladkor iz sladkornega trsa ali sladkorne pese ter kemično čista saharoza, v trdnem stanju:
	– Surovi sladkor, ki ne vsebuje dodanih snovi za aromatiziranje ali barvil:
1701 11	-- sladkor iz sladkornega trsa
1701 12	-- sladkor iz sladkorne pese
1702	Drugi sladkorji, vključno s kemično čisto laktozo, maltozo, glukozo in fruktozo, v trdnem stanju; sladkorni sirupi, ki ne vsebujejo dodanih snovi za aromatiziranje ali barvil; umetni med, mešan ali ne z naravnim medom; karamel:
1702 20	– Javorjev sladkor in javorjev sirup:
1702 20 10	-- javorjev sladkor v trdni obliki, ki vsebuje dodane snovi za aromatiziranje ali barvila

Oznaka KN	Poimenovanje
1702 30	– Glukoza in glukozni sirup, ki ne vsebuje fruktoze, ali ki v suhem stanju vsebuje manj kot 20 mas. % fruktoze
1702 40	– Glukoza in glukozni sirup, ki v suhem stanju vsebuje vsaj 20 mas. %, vendar manj kot 50 mas. % fruktoze, razen invertnega sladkorja
1702 60	– Druga fruktoza in fruktozni sirup, ki v suhem stanju vsebuje več kot 50 mas. % fruktoze, razen invertnega sladkorja
1702 90	– Drugo, vključno invertni sladkor in drugi sladkorji in druge mešanice sladkornih sirupov, ki v suhem stanju vsebujejo 50 mas. % fruktoze:
1702 90 30	-- izoglukoza
1702 90 50	-- maltodekstrin in maltodekstrinski sirup
1702 90 80	-- inulinski sirup
1702 90 99	-- drugo
1703	Melase, dobljene pri ekstrakciji ali prečiščevanju sladkorja
1802 00 00	Lupine, skorje, opne in drugi odpadki kakava
1902	Testenine, kuhane ali nekuhane ali polnjene (z mesom ali drugimi snovmi) ali drugače pripravljene, kot so: špageti, makaroni, rezanci, lazanje, njoki, ravioli, kaneloni; kuskus, pripravljen ali nepripravljen:
1902 20	– Polnjene testenine, kuhane ali nekuhane ali drugače pripravljene:
1902 20 30	-- ki vsebujejo več kot 20 mas. % klobas in podobnih proizvodov, iz mesa in klavničnih odpadkov vseh vrst, vključno z maščobami kakršnih koli vrst ali izvora
2001	Vrtnine, sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, pripravljeni ali konzervirani v kisu ali očetni kislini:
2001 90	– Drugo:
2001 90 99	-- drugo
2003	Gobe in gomoljike, pripravljene ali konzervirane drugače, kot v kisu ali v očetni kislini
2006 00	Vrtnine, sadje, oreški, sadne lupine in drugi deli rastlin, konzervirani v sladkorju (odcejeni, glazirani ali kristalizirani):
2006 00 10	– Ingver
2008	Sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, drugače pripravljeni ali konzervirani, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali alkohol ali ne, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu:
	– Oreški, arašidi in druga semena, vključno medsebojne mešanice:
2008 19	-- drugo, vključno mešanice:
	--- v izvirnem pakiranju, z neto vsebino do vključno 1 kg:
2008 19 91	---- tropski orehi; mešanice, ki vsebujejo 50 mas. % ali več tropskih orehov in tropskega sadja
2008 20	– Ananas:
	-- ki vsebuje dodan alkohol:
	--- v izvirnem pakiranju z neto vsebino več kot 1 kg:
2008 20 11	---- z vsebnostjo sladkorja več kot 17 mas. %
	--- v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 1 kg:
2008 20 31	---- z vsebnostjo sladkorja več kot 19 mas. %

Oznaka KN	Poimenovanje
2008 20 39	---- drugo -- ki ne vsebuje dodanega alkohola: --- ki vsebuje dodan sladkor, v izvirnem pakiranju z neto vsebino več kot 1 kg:
2008 20 59	---- drugo --- ki vsebuje dodan sladkor, v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 1 kg:
2008 20 79	---- drugo
2008 20 90	--- ki ne vsebuje dodanega sladkorja
2008 40	- Hruške: -- ki ne vsebujejo dodanega alkohola:
2008 40 90	--- ki ne vsebujejo dodanega sladkorja
2008 70	- Breskve, vključno z nektarinami: -- ki ne vsebujejo dodanega alkohola: --- ki ne vsebuje dodanega sladkorja v izvirnem pakiranju z neto vsebino:
2008 70 98	---- manj kot 5 kg
2008 80	- Jagode: -- ki vsebujejo dodan alkohol:
2008 80 90	--- ki ne vsebujejo dodanega sladkorja - Drugo, vključno mešanice, razen tistih iz tarifne podštevilke 2008 19:
2008 92	-- mešanice: --- ki vsebujejo dodani alkohol: ---- z vsebnostjo sladkorja več kot 9 mas. % ----- drugo
2008 92 16	----- iz tropskega sadja (vključno mešanice, ki vsebujejo 50 mas. % ali več tropskih orehov in tropskega sadja) ---- drugo: ----- z dejansko vsebnostjo alkohola do vključno 11,85 mas. %:
2008 92 32	----- iz tropskega sadja (vključno mešanice, ki vsebujejo 50 mas. % ali več tropskih orehov in tropskega sadja)
2008 92 34	----- drugo ----- drugo
2008 92 36	----- iz tropskega sadja (vključno mešanice, ki vsebujejo 50 mas. % ali več tropskih orehov in tropskega sadja) --- ki ne vsebuje dodanega alkohola: ---- ki vsebujejo dodani sladkor: ----- v izvirnih pakiranjih z neto vsebino več kot 1 kg:
2008 92 51	----- iz tropskega sadja (vključno mešanice, ki vsebujejo 50 mas. % ali več tropskih orehov in tropskega sadja) ----- drugo: ----- mešanice sadja, v katerih delež ene vrste sadja ne presega 50 mas. % skupne mase sadja:
2008 92 72	----- iz tropskega sadja (vključno mešanice, ki vsebujejo 50 mas. % ali več tropskih orehov in tropskega sadja)

Oznaka KN	Poimenovanje
	----- drugo:
2008 92 76	----- iz tropskega sadja (vključno mešanice, ki vsebujejo 50 mas. % ali več tropskih orehov in tropskega sadja)
2008 92 78	----- drugo
	---- ki ne vsebuje dodanega sladkorja, v izvirnem pakiranju z neto vsebino:
	----- 5 kg ali več:
2008 92 92	----- iz tropskega sadja (vključno mešanice, ki vsebujejo 50 mas. % ali več tropskih orehov in tropskega sadja)
2008 92 93	----- drugo
	----- 4,5 kg ali več, vendar manj kot 5 kg:
2008 92 94	----- iz tropskega sadja (vključno mešanice, ki vsebujejo 50 mas. % ali več tropskih orehov in tropskega sadja)
2008 92 96	----- drugo
	----- manj kot 4,5 kg:
2008 92 97	----- iz tropskega sadja (vključno mešanice, ki vsebujejo 50 mas. % ali več tropskih orehov in tropskega sadja)
2008 99	-- drugo:
	--- ki vsebujejo dodani alkohol:
	---- ingver:
2008 99 11	----- z dejansko vsebnostjo alkohola do vključno 11,85 mas. %
	---- drugo:
	----- z vsebnostjo sladkorja več kot 9 mas. %:
	----- z dejansko vsebnostjo alkohola do vključno 11,85 mas. %:
2008 99 24	----- tropsko sadje:
ex 2008 99 24	----- mangi, mangostine, papaje, tamarinde, indijska jabolka, liči, kruhovec, sapodile, karambole in pitahaya
	----- drugo:
2008 99 31	----- tropsko sadje
2008 99 34	----- drugo
	----- drugo:
	----- z dejansko vsebnostjo alkohola do vključno 11,85 mas. %:
2008 99 37	----- drugo
	----- drugo:
2008 99 38	----- tropsko sadje
2008 99 40	----- drugo
	--- ki ne vsebuje dodanega alkohola:
	---- ki vsebuje dodan sladkor, v izvirnem pakiranju z neto vsebino več kot 1 kg:
2008 99 41	----- ingver
2008 99 46	----- pasijonke, guave in tamarinde
2008 99 47	----- mangi, mangostine, papaje, tamarinde, indijska jabolka, liči, kruhovec, sapodile, karambole in pitahaya
	---- ki vsebuje dodan sladkor, v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 1 kg:
2008 99 51	----- ingver
2008 99 61	----- pasijonke in guave

Oznaka KN	Poimenovanje
2008 99 62	----- mangi, mangostine, papaje, tamarinde, indijska jabolka, liči, kruhovec, sapodile, karambole in pitahaya
2008 99 67	----- drugo
2009	Sadni sokovi (vključno grozdni mošt) in zelenjavni sokovi, nefermentirani in, ki ne vsebujejo dodanega alkohola, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali ne:
	– Sok grenivke (vključno sok pomela):
2009 29	-- drug:
	--- z Brix vrednostjo več kot 20 do vključno 67:
2009 29 91	---- z vrednostjo do vključno 30 EUR za 100 kg neto mase in z vsebnostjo dodanega sladkorja več kot 30 mas. %
	– Sok iz drugih posameznih vrst agrumov:
2009 31	-- z Brix vrednostjo do vključno 20:
	--- z vrednostjo več kot 30 EUR za 100 kg neto mase:
2009 31 11	---- ki vsebuje dodan sladkor:
2009 39	-- drugo:
	--- z Brix vrednostjo več kot 67:
2009 39 11	---- z vrednostjo do vključno 30 EUR za 100 kg neto mase
	--- z Brix vrednostjo več kot 20 do vključno 67:
	---- z vrednostjo več kot 30 EUR za 100 kg neto mase:
2009 39 31	----- ki vsebuje dodan sladkor
2009 39 39	----- ki ne vsebuje dodanega sladkorja
	---- z vrednostjo do vključno 30 EUR za 100 kg neto mase:
	----- limonin sok:
2009 39 51	----- z vsebnostjo dodanega sladkorja več kot 30 mas. %
2009 39 55	----- z vsebnostjo dodanega sladkorja do vključno 30 mas. %
2009 39 59	----- ki ne vsebuje dodanega sladkorja
	----- drugi sokovi iz agrumov:
2009 39 91	----- z vsebnostjo dodanega sladkorja več kot 30 mas. %
2009 39 95	----- z vsebnostjo dodanega sladkorja do vključno 30 mas. %
	– Ananasov sok:
2009 41	-- z Brix vrednostjo do vključno 20:
2009 41 10	--- z vrednostjo več kot 30 EUR za 100 kg neto mase, ki vsebuje dodan sladkor
	--- drugo:
2009 41 91	---- ki vsebuje dodan sladkor:
2009 49	-- drugo:
	--- z Brix vrednostjo več kot 67:
2009 49 11	---- z vrednostjo do vključno 30 EUR za 100 kg neto mase
	--- z Brix vrednostjo več kot 20 do vključno 67:
2009 49 30	---- z vrednostjo več kot 30 EUR za 100 kg neto mase, ki vsebuje dodan sladkor
	---- drugo:
2009 49 91	----- z vsebnostjo dodanega sladkorja več kot 30 mas. %
2009 49 93	----- z vsebnostjo dodanega sladkorja do vključno 30 mas. %

Oznaka KN	Poimenovanje
2106	Živila, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu:
2106 90	- Drugo:
	-- aromatizirani ali obarvani sladkorni sirupi:
2106 90 30	--- izoglukozni sirupi
	--- drugo:
2106 90 51	---- laktozni sirupi
2106 90 55	---- glukozni sirupi in maltodekstrinski sirupi
2106 90 59	---- drugo
2206 00	Druge fermentirane pijače (npr. jabolčnik, hruškovec, medica); mešanice fermentiranih pijač in mešanice fermentiranih pijač z brezalkoholnimi pijačami, ki niso navedene ali zajete na drugem mestu:
2206 00 10	- Piquette
	- Drugo:
	-- peneče:
2206 00 31	--- jabolčnik in hruškovec
	-- mirne, v embalaži s prostornino:
	--- 2 litra ali manj:
2206 00 51	---- jabolčnik in hruškovec
2301	Moka, zdrob in peleti iz mesa ali klavničnih odpadkov, rib ali rakov, mehkužcev ali drugih vodnih nevretenčarjev, neustreznih za prehrano ljudi; ocvirki:
2301 10 00	- Moka, zdrob in peleti iz mesa ali mesnih odpadkov; ocvirki
2302	Otrobi in drugi ostanki pri presejevanju, mletju ali drugi obdelavi žit ali stročnic, nepeletizirani ali peletizirani
2303	Ostanki pri proizvodnji škroba in podobni ostanki, rezanci sladkorne pese, odpadki sladkorne trsa in drugi odpadki pri proizvodnji sladkorja, ostanki in odpadki iz pivovarn in destilarn, nepeletizirani in peletizirani
2304 00 00	Oljne pogače in drugi trdni ostanki, dobljeni pri ekstrakciji olja iz soje, nezmleti ali zmleti ali peletizirani
2306	Oljne pogače in drugi trdni ostanki, dobljeni pri ekstrakciji rastlinskih maščob ali olj, razen tistih iz tarifne številke 2304 ali 2305, nezmleti ali zmleti ali peletizirani
2308 00	Rastlinski materiali in rastlinski odpadki, stranski proizvodi in ostanki, peletizirani ali nepeletizirani, ki se uporabljajo kot krma za živali, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu:
2308 00 40	- Želod in divji kostanj; drozge ali tropine iz drugega sadja razen iz grozdja
2309	Izdelki, ki se uporabljajo kot krma za živali:
2309 10	- Hrana za pse ali mačke, pripravljena za prodajo na drobno:
	-- ki vsebuje škrob, glukozo, glukozni sirup, maltodekstrin ali maltodekstrinski sirup iz tarifnih podštevil 1702 30 51 do 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 in 2106 90 55 ali mlečne proizvode:
	--- ki vsebuje škrob, glukozo, glukozni sirup, maltodekstrin ali maltodekstrinski sirup:
	---- ki ne vsebuje škroba ali ki vsebuje 10 mas. % ali manj škroba:
2309 10 13	----- ki vsebuje ne manj kot 10 mas. %, vendar manj kot 50 mas. % mlečnih proizvodov

Oznaka KN	Poimenovanje
2309 10 19	----- ki vsebuje ne manj kot 75 mas. % mlečnih proizvodov
	----- ki vsebuje več kot 10 mas. %, vendar ne več kot 30 mas % škroba:
2309 10 33	----- ki vsebuje ne manj kot 10 mas. %, vendar manj kot 50 mas. % mlečnih proizvodov
2309 10 39	----- ki vsebuje ne manj kot 50 mas. % mlečnih proizvodov
	----- ki vsebuje več kot 30 mas % škroba:
2309 10 53	----- ki vsebuje ne manj kot 10 mas. %, vendar manj kot 50 mas. % mlečnih proizvodov
2309 10 70	--- ki ne vsebuje škroba, glukoze, glukoznega sirupa, maltodekstrina ali maltodekstrinskega sirupa, vendar vsebuje mlečne proizvode
2309 90	- Drugo:
2309 90 10	-- hrana za ribe ali morske sesalce, topljiva
2309 90 20	-- proizvodi, na katere se nanaša dodatna opomba 5 k temu poglavju
	-- drugo, vključno premiksi:
	--- ki vsebuje škrob, glukozo, glukozni sirup, maltodekstrin ali maltodekstrinski sirup iz tarifnih podštevil 1702 30 51 do 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 in 2106 90 55 ali mlečne proizvode:
	---- ki vsebujejo škrob, glukozo, glukozni sirup, maltodekstrin ali maltodekstrinski sirup:
	----- ki ne vsebujejo škroba ali ki vsebujejo 10 mas. % ali manj škroba:
2309 90 31	----- ki ne vsebujejo mlečnih proizvodov ali ki vsebujejo manj kot 10 mas. % takih proizvodov
2309 90 33	----- ki vsebujejo ne manj kot 10 mas. %, vendar manj kot 50 mas. % mlečnih proizvodov
	----- ki vsebujejo več kot 10 mas. %, vendar ne več kot 30 mas % škroba:
2309 90 43	----- ki vsebujejo ne manj kot 10 mas. %, vendar manj kot 50 mas. % mlečnih proizvodov
2309 90 49	----- ki vsebujejo ne manj kot 50 mas. % mlečnih proizvodov
	--- drugo:
	---- drugo:
2309 90 99	----- drugo
2401	Nepredelan tobak; tobačni odpadki:
2401 10	- Tobak, neotrebljen:
	-- z zračnim tokom sušeni tobak tipa virginia in lahki zračno sušeni tobak tipa burley (vključno s hibridi burleya); lahki zračno sušeni tobak maryland in na dimu sušeni tobak:
2401 10 10	--- z zračnim tokom sušeni tobak tipa virginija
2401 10 20	--- lahki zračno sušeni tobak tipa burley (vključno s hibridi burleya)
2401 10 30	--- lahki zračno sušeni tobak tipa maryland
	--- na dimu sušeni tobak:
2401 10 41	---- tipa kentucky
2401 10 49	---- drug
	-- drug:
2401 10 50	--- lahki zračno sušeni tobak
2401 10 70	--- temni zračno sušeni tobak
2401 10 80	--- z zračnim tokom sušeni tobak
2401 10 90	--- drug tobak

Oznaka KN	Poimenovanje
2401 20	– Tobak, deloma ali popolnoma otrebljen: -- z zračnim tokom sušeni tobak tipa virginia in lahki zračno sušeni tobak tipa burley (vključno s hibridi burleya); lahki zračno sušeni tobak maryland in na dimu sušeni tobak:
2401 20 10	--- z zračnim tokom sušeni tobak tipa virginija
2401 20 20	--- lahki zračno sušeni tobak tipa burley (vključno s hibridi burleya)
2401 20 30	--- lahki zračno sušeni tobak tipa maryland --- na dimu sušeni tobak:
2401 20 41	---- tipa kentucky
2401 20 49	---- drug -- drug:
2401 20 50	--- lahki zračno sušeni tobak
2401 20 70	--- temni zračno sušeni tobak
2401 20 80	--- z zračnim tokom sušeni tobak
2401 20 90	--- drug tobak
2401 30 00	– Tobačni odpadki
3301	Eterična olja (brez terpenov ali s terpeni), vključno zgoščena (trda) olja (concretes) in čista olja; rezinoidi; izvlečki oleosmol; koncentracije eteričnih olj in maščob v masteh, neeteričnih oljih, voskih ali podobnem, dobljeni z ekstrakcijo eteričnih olj z mastjo ali maceracijo; stranski terpeni proizvodi, dobljeni z deterpenacijo eteričnih olj; vodni destilati in vodne raztopine eteričnih olj: – Eterična olja agrumov:
3301 12	-- iz pomaranče
3301 13	-- iz limone
3301 19	-- drugo – Eterična olja, druga, razen iz agrumov:
3301 24	-- iz poprove mete (<i>Mentha piperita</i>)
3301 25	-- iz drugih met
3301 29	-- druga
3301 30 00	– Rezinoidi
3302	Mešanice dišav in mešanice (vključno alkoholne raztopine) na osnovi ene ali več teh snovi, ki se uporabljajo kot surovine v industriji; drugi preparati na osnovi dišav vrst, ki se uporabljajo v proizvodnji pijač:
3302 10	– Za uporabo v industriji hrane in pijač: -- za uporabo v industriji pijač:
3302 10 40	--- drugo
3302 10 90	-- za uporabo v industriji hrane
3501	Kazein, kazeinati in drugi kazeinski derivati; kazeinska lepila:
3501 90	– Drugo:
3501 90 10	-- kazeinska lepila
3502	Albumini (vključno koncentracije dveh ali več proteinov iz sirotke z vsebnostjo 80 mas. % ali več proteinov iz sirotke, računano na suho snov), albuminati in drugi albuminski derivati

Oznaka KN	Poimenovanje
3503 00	Želatina (vključno z želatino v kvadratnih in pravokotnih listih; po površini obdelano ali neobdelano ali barvano ali ne) in njeni derivati; želatina iz ribjih mehurjev; drugo lepilo živalskega izvora, razen kazeinskih lepil iz tarifne številke 3501
3504 00 00	Peptoni in njihovi derivati; druge proteinske snovi in njihovi derivati, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; prah iz kože ali usnja, vključno tudi prah iz kromovo strojenega usnja
3505	Dekstrini in drugi modificirani škrobi (npr. preželatinizirani in estrificirani škrobi); lepila na osnovi škrobov ali na osnovi dekstrina in drugih modificiranih škrobov:
3505 10	- Dekstrini in drugi modificirani škrobi:
	-- drugi modificirani škrobi:
3505 10 50	--- škrobi, esterificirani ali eterificirani
4101	Surove kože govedi ali kopitarjev (sveže ali nasoljene, sušene, lužene, piklane ali drugače konzervirane, toda nestrojene niti pergamentno obdelane niti nadalje obdelane), z dlako ali brez dlake, cepljene ali necepljene
4102	Surove kože ovc ali jagnjet (sveže ali nasoljene, sušene, lužene, piklane ali drugače konzervirane, toda nestrojene, pergamentno neobdelane in tudi ne kako drugače naprej obdelane), z volno ali brez nje, cepljene ali necepljene, razen tistih, ki so izključene z opombo 1(c) k temu poglavju
4103	Druge surove kože (sveže ali nasoljene, sušene, lužene, piklane ali drugače konzervirane, toda nestrojene in pergamentno neobdelane niti nadalje obdelane), z dlako ali brez dlake, cepljene ali necepljene, razen tistih, ki so izključene z opombo 1 (b) ali (c) k temu poglavju
4301	Surovo neustrojeno krzno (vključno z glavami, repi, tacami in drugimi kosi ali odrezki, primernimi za krznarsko rabo), razen surovih kož, ki se uvrščajo v tarifno številko 4101, 4102 ali 4103
5001 00 00	Zapredki sviloprejk, primerni za odvijanje
5002 00 00	Surova svila (nepredena)
5003 00 00	Svileni odpadki (vključno zapredki, neprimerni za odvijanje, odpadki preje in razvlaknjeni tekstilni materiali)
5101	Volna, nemikana ali nečesana
5102	Fina ali groba živalska dlaka, nemikana ali nečesana
5103	Odpadki volne ali fine ali grobe živalske dlake, vključno z odpadki preje, toda brez razvlaknjenih tekstilnih materialov
5201 00	Bombaž, nemikan ali nečesan
5202	Bombažni odpadki (vključno z odpadki preje in razvlaknjenimi tekstilnimi surovinami)
5203 00 00	Bombaž, mikan ali česan
5301	Lan, surov ali predelan, toda nepreden; laneno predivo in odpadki (vključno z odpadki preje ali razvlaknjenimi tekstilnimi surovinami)
5302	Prava konoplja (<i>Cannabis sativa</i> L.), surova ali predelana, toda nepredena; predivo in odpadki prave konoplje (vključno z odpadki preje in razvlaknjenimi tekstilnimi surovinami)

PRILOGA III

„PRILOGA II(b)

ALBANSKE TARIFNE KONCESIJE ZA OSNOVNE KMETIJSKE PROIZVODE S POREKLOM IZ SKUPNOSTI

(iz člena 27(3)(b))

Carine za proizvode, našteje v tej prilogi, se zmanjšujejo in odpravijo v skladu z naslednjim časovnim razporedom:

- 1. januarja 2007 se uvozna dajatev zniža na 80 % osnovne dajatve,
- 1. januarja 2008 se uvozna dajatev zniža na 60 % osnovne dajatve,
- 1. januarja 2009 se uvozna dajatev zniža na 40 % osnovne dajatve,
- 1. januarja 2010 se uvozna dajatev zniža na 0 % osnovne dajatve.

Oznaka KN	Poimenovanje
0101	Živi konji, osli, mezge in mule:
0101 90	– Drugi
0206	Užitni klavnični odpadki goved, prašičev, ovc, koz, konj, oslov, mul ali mezgov, sveži, ohlajeni ali zamrznjeni:
0206 10	– Od goved, sveži ali ohlajeni:
	– – drugi:
0206 10 91	– – – jetra
0206 10 95	– – – mišični del (stebriček) in rebrni del trebušne prepone
0206 10 99	– – – drugo
	– Od goved, zamrznjeni:
0206 21 00	– – jeziki
0206 22 00	– – jetra
0206 29	– – drugi:
	– – – drugi:
0206 29 91	– – – – mišični del (stebriček) in rebrni del trebušne prepone
0206 29 99	– – – – drugi
	– Od prašičev, zamrznjeni:
0206 49	– – drugi
0206 80	– Drugi, sveži ali ohlajeni:
	– – drugi:
0206 80 91	– – – konj, oslov, mul in mezgov
0206 80 99	– – – ovc in koz
0206 90	– Drugi, zamrznjeni:
	– – drugi:
0206 90 91	– – – konj, oslov, mul in mezgov
0206 90 99	– – – ovc in koz

Oznaka KN	Poimenovanje
0208	Drugo meso in užitni klavnični odpadki, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno:
0208 10	– Od kuncev ali zajcev
0208 40	– Od kitov, delfinov in pliskavk (sesalcev reda Cetacea); od morskih krav in dugongov (sesalcev reda Sirenia):
0208 40 10	-- meso kitov
0208 90	– Drugo
0209 00	Praščija maščoba, očiščena pustega mesa, in perutninska maščoba, netopljena ali kako drugače ekstrahirana, sveža, ohlajena, zamrznjena, nasoljena, v slanici, sušena ali dimljena
0403	Pinjenec, kislo mleko in kislá smetana, jogurt, kefir in drugo fermentirano ali kislo mleko in smetana, koncentrirani ali ne ali ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali aromatizirani ali ki vsebujejo dodano sadje, oreške ali kakav ali ne:
0403 90	– Drugo:
	-- nearomatiziran, niti ne vsebuje dodanega sadja, oreškov ali kakava:
	--- v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah:
	---- ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil, z vsebnostjo maščob:
0403 90 11	----- do vključno 1,5 mas. %
0403 90 13	----- več kot 1,5 mas. % do vključno 27 mas. %
0403 90 19	----- več kot 27 mas. %
	---- drugo, z vsebnostjo maščob:
0403 90 31	----- do vključno 1,5 mas. %
0403 90 33	----- več kot 1,5 mas. % do vključno 27 mas. %
0403 90 39	----- več kot 27 mas. %
	--- drugo:
	---- ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil, z vsebnostjo maščob:
0403 90 51	----- do vključno 3 mas. %
0403 90 53	----- več kot 3 mas. % do vključno 6 mas. %
0403 90 59	----- več kot 6 mas. %
	---- drugo, z vsebnostjo maščob:
0403 90 61	----- do vključno 3 mas. %
0403 90 63	----- več kot 3 mas. % do vključno 6 mas. %
0403 90 69	----- več kot 6 mas. %
0404	Sirotká, koncentrirana ali ne ali ki vsebuje dodan sladkali ali druga sladila ali ne; proizvodi iz naravnih mlečnih sestavin ki imajo dodan sladkor ali druga sladila ali ne, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu:
0404 10	– Sirotká in modificirana sirotká, koncentrirana ali ne ali ki vsebuje dodan sladkor ali druga sladila ali ne:
	-- v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah:
	--- drugo, z vsebnostjo beljakovin (vsebnost dušika × 6,38):
	---- do vključno 15 mas. % in z vsebnostjo maščob:

Oznaka KN	Poimenovanje
0404 10 26	----- do vključno 1,5 mas. %
0404 10 28	----- več kot 1,5 mas. % do vključno 27 mas. %
0404 10 32	----- več kot 27 mas. %
	---- več kot 15 mas. % in z vsebnostjo maščob:
0404 10 34	----- do vključno 1,5 mas. %
0404 10 36	----- več kot 1,5 mas. % do vključno 27 mas. %
0404 10 38	----- več kot 27 mas. %
	-- drugo:
	--- ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil, z vsebnostjo beljakovin (vsebnost dušika $\times$ 6,38):
	---- do vključno 15 mas. % in z vsebnostjo maščob:
0404 10 48	----- do vključno 1,5 mas. %
0404 10 52	----- več kot 1,5 mas. % do vključno 27 mas. %
0404 10 54	----- več kot 27 mas. %
	---- več kot 15 mas. % in z vsebnostjo maščob:
0404 10 56	----- do vključno 1,5 mas. %
0404 10 58	----- več kot 1,5 mas. % do vključno 27 mas. %
0404 10 62	----- več kot 27 mas. %
	--- drugo, z vsebnostjo beljakovin (vsebnost dušika $\times$ 6,38):
	---- do vključno 15 mas. % in z vsebnostjo maščob:
0404 10 72	----- do vključno 1,5 mas. %
0404 10 74	----- več kot 1,5 mas. % do vključno 27 mas. %
0404 10 76	----- več kot 27 mas. %
	---- več kot 15 mas. % in z vsebnostjo maščob:
0404 10 78	----- do vključno 1,5 mas. %
0404 10 82	----- več kot 1,5 mas. % do vključno 27 mas. %
0404 10 84	----- več kot 27 mas. %
0404 90	- Drugo
0405	Maslo ter druge maščobe in olja, dobljeni iz mleka; mlečni namazi:
0405 20	- Mlečni namazi:
0405 20 90	-- z vsebnostjo maščob več kot 75 mas. %, vendar manj kot 80 mas. % maščobe
0405 90	- Drugo
0406	Sir in skuta:
0406 10	- Sveži (nezrel ali nenasoljen) sir, vključno sir iz sirotke in skuta
0406 20	- Sir, nariban ali v prahu, vseh vrst
0406 30	- Sir, topljen, razen naribanega, ali v prahu
0406 40	- Sir z modrimi ali podobnimi žlahtnimi plesnimi, nastalimi v jedru sira, proizveden s <i>Penicillium roqueforti</i>
0406 90	- Sir, drug:

Oznaka KN	Poimenovanje
0406 90 01	-- za predelavo
	-- drugi:
0406 90 13	--- ementalec
0406 90 15	--- grojer, sbrinz
0406 90 17	--- bergkaese, appenzell
0406 90 18	--- Fromage fribourgeois, Vacherin Mont d'Or in Tete de Moine
0406 90 19	--- glarus zeliščni sir (znan kot schabziger), narejen iz posnetega mleka in zmešan s fino zdrobljenimi zelišči
0406 90 21	--- cheddar
0406 90 23	--- edamec
0406 90 25	--- tilsit
0406 90 27	--- butterkaese
0406 90 29	--- kačkaval
0406 90 35	--- kefalo-tyri
0406 90 37	--- finlandia
0406 90 39	--- jarlsberg
	--- drugo:
0406 90 50	---- siri iz ovčjega ali bivoljega mleka, v embalaži s slanico ali v mehovih iz ovčje ali kozje kože
	---- drugo:
	----- z vsebnostjo maščob do vključno 40 mas. % in vsebnostjo vode v nemaščobni snovi:
	----- do vključno 47 mas. %:
0406 90 61	----- grana padano, parmigiano reggiano
0406 90 69	----- drugi
	----- več kot 47 mas. % do vključno 72 mas. %:
0406 90 73	----- provolone
0406 90 75	----- asiago, caciocavallo, montasio, ragusano
0406 90 76	----- danbo, fontal, fontina, fynbo, havarti, maribo, samsoe
0406 90 78	----- gavda
0406 90 79	----- esrom, italico, kernhem, saint-nectaire, saint-paulin, taleggio
0406 90 81	----- cantal, cheshire, wensleydale, lancashire, double gloucester, blarney, colby, monterey
0406 90 82	----- camembert
0406 90 84	----- brie
0406 90 85	----- kefalograviera, kasseri
	----- drugi siri z vsebnostjo vode, izračunane nemaščobnih snovi:
0406 90 86	----- več kot 47 mas. % do vključno 52 mas. %:
0406 90 87	----- več kot 52 mas. % do vključno 62 mas. %:

Oznaka KN	Poimenovanje
0406 90 88	----- več kot 62 mas. % do vključno 72 mas. %:
0406 90 93	----- več kot 72 mas. %
0406 90 99	----- drugo
0408	Ptičja jajca brez lupine ter jajčni rumenjaki, sveža, sušena, kuhana v vodi ali sopari, oblikovana, zamrznjena ali kako drugače konzervirana, z dodatkom sladkorja ali drugih sladil ali brez njih
0511	Proizvodi živalskega izvora, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; mrtve živali iz Poglavja 1 ali 3, neuporabne za človeško prehrano:
0511 10 00	- Bikovo seme
	- Drugo:
0511 99	-- drugo:
0511 99 10	--- tetive in kite; obrezki in podobni odpadki surovih kož
0511 99 85	--- drugo:
ex 0511 99 85	---- razen konjske žime in odpadkov konjske žime, zloženih v plasteh ali ne, s podlago ali brez podlage
0603	Rezano cvetje in cvetni brsti, primerni za šopke ali za okras, sveže, posušeno, pobarvano, beljeno, impregnirano ali drugače pripravljeno
0604	Listje, veje in drugi deli rastlin, brez cvetov ali cvetnih brstov, in trave, mahovi in lišaji, primerni za šopke ali za okras, sveži, posušeni, pobarvani, beljeni, impregnirani ali drugače pripravljeni:
0604 10	- Mahovi in lišaji:
0604 10 10	-- jelenovec
	- Drugo:
0604 91	-- sveže:
0604 91 40	--- veje iglavcev:
ex 0604 91 40	---- kavkaških jelk (<i>Abies nordmanniana</i> (Stev.) Spach) in srebrno sivih jelk (<i>Abies procera</i> Rehd.)
0701	Krompir, svež ali ohlajen:
0701 90	- Drugo:
0701 90 10	-- za proizvodnjo škroba
	-- drugo:
0701 90 90	--- drugo
0703	Čebula, šalotka, česen, por in druge čebulnice, sveže ali ohlajene:
0703 10	- Čebula in šalotka:
0703 10 90	-- šalotka
0703 90 00	- Por in druge čebulnice

Oznaka KN	Poimenovanje
0705	Solata (<i>Lactuca sativa</i>) in radič (<i>Cichorium spp.</i>), sveža ali ohlajena:
	– Solata:
0705 11 00	-- v glavicah
0705 19 00	-- druga
	– Radič:
0705 29 00	-- drug
0706	Korenje, repa, rdeča pesa, črni koren, gomoljna zelena, redkev in podobne užitne korenovke, sveže ali ohlajene:
0706 90	– Drugo:
0706 90 10	-- gomoljna zelena
0706 90 90	-- drugo
0707 00	Kumare in kumarice, sveže ali ohlajene:
0707 00 90	– Kumarice
0708	Stročnice oluščene ali ne, sveže ali ohlajene:
0708 10 00	– Grah (<i>Pisum sativum</i>)
0708 90 00	– Druge stročnice
0709	Druge vrtnine, sveže ali ohlajene:
0709 20 00	– Beluši
0709 30 00	– Jajčevci
0709 40 00	– Zelena, razen gomoljne zelene
	– Gobe in gomoljike:
0709 59	-- druge:
0709 59 50	--- gomoljike
0709 60	– Plodovi rodu <i>Capsicum</i> ali <i>Pimenta</i>
0709 70 00	– Špinača, novozelandska špinača in vrtna loboda
0709 90	– Druge
0710	Vrtnine (termično neobdelane ali termično obdelane s paro ali kuhanjem v vodi), zamrznjene:
0710 10 00	– Krompir
	– Stročnice oluščene ali ne:
0710 21 00	-- grah (<i>Pisum sativum</i>)
0710 22 00	-- fižol (<i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i>)
0710 29 00	-- drugo
0710 30 00	– Špinača, novozelandska špinača in vrtna loboda
0710 80	– Druge vrtnine
0710 90 00	– Mešanice vrtnin

Oznaka KN	Poimenovanje
0711	Vrtnine, začasno konzervirane (npr.: z žveplovim dioksidom, v slanici, žveplani vodi ali drugih raztopinah za začasno konzerviranje), vendar kot takšne neprimerne za takojšnjo porabo:
0711 20	– Oljke
0711 40 00	– Kumare in kumarice
	– Gobe in gomoljike:
0711 59 00	-- druge
0711 90	– Druge vrtnine; mešanice vrtnin:
	-- vrtnine:
0711 90 70	--- Kapre
0711 90 90	-- mešanice vrtnin
0712	Sušene vrtnine, cele, narezane na koščke ali rezine, zdrobljene ali mlete, vendar ne nadalje pripravljene:
0712 20 00	– Čebula
0712 90	– Druge vrtnine; mešanice vrtnin
0713	Sušene stročnice, oluščene ali ne ali zdrobljene:
0713 10	– Grah (<i>Pisum sativum</i>):
0713 10 90	-- drug
0713 20 00	– Čičerika (<i>garbanzos</i>)
	– Fižol (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.):
0713 32 00	-- drobni rdeči (Adzuki) fižol, (<i>Phaseolus</i> ali <i>Vigna angularis</i>)
0713 33	-- navadni fižol, vključno beli (<i>Phaseolus vulgaris</i>):
0713 33 90	--- drug
0713 39 00	-- drug
0801	Kokosovi orehi, brazilski orehi in indijski orehi, sveži ali suhi, oluščeni ali neoluščeni:
	– Kokosov oreh:
0801 11 00	-- suh kokosov oreh
0801 19 00	-- drug
	– Brazilski oreh:
0801 21 00	-- v luščini
	– Indijski oreh:
0801 31 00	-- v luščini
0802	Drugi oreški, sveži ali suhi, neoluščeni ali oluščeni:
	– Lešniki (<i>Corylus</i> spp.):
0802 21 00	-- v luščini
0802 22 00	-- oluščeni
0802 40 00	– Kostanji (<i>Castanea</i> spp.)
0802 50 00	– Pistacije
0802 90	– Drugo:
0802 90 85	-- drugo

Oznaka KN	Poimenovanje
0803 00	Banane, vključno pisang (rajske smokve), sveže ali suhe:
	– Sveže:
0803 00 11	-- pisang (rajske smokve)
0803 00 19	-- drugo
0804	Dateljni, fige, ananas, avokado, guava, mango in mangostin, sveži ali suhi:
0804 20	– Fige:
0804 20 10	-- sveže
0804 30 00	– Ananas
0804 50 00	– Guava, mango in mangostin
0805	Agrumi, sveži ali suhi:
0805 10	– Pomaranče
0805 20	– Mandarine (vključno tangerine in mandarine satsuma); klementine, mandarine wilking in podobni hibridi agrumov
0805 50	– Limone (Citrus limon, Citrus limonum) in limete (Citrus aurantifolia, Citrus latifolia)
0806	Grozdje, sveže ali suho:
0806 10	– Sveže:
0806 10 10	-- namizno grozdje
0807	Melone, (vključno lubenice) in papaja, sveže:
0807 20 00	– Papaja
0808	Jabolka, hruške in kutine, sveže
0809	Marelice, češnje in višnje, breskve (vključno z nektarinami), slive in trnulje, sveže:
0810	Drugo sadje, sveže:
0810 20	– Maline, robide, murve in Loganove robide
0810 40	– Brusnice, borovnice in drugo sadje rodu Vaccinium:
0810 40 30	-- sadeži vrste Vaccinium myrtillus
0810 40 50	-- sadeži vrste Vaccinium macrocarpon in Vaccinium corymbosum
0810 40 90	-- drugo
0810 50 00	– Kivi (Actinidia chinensis Planch.)
0810 90	– Drugo:
0810 90 30	-- tamarinde, indijska jabolka, liči, kruhovec, sapodile
0810 90 40	-- pasijonka, karambola in pitahaya
	-- Črni, beli ali rdeči ribez in kosmulje:
0810 90 50	--- črni ribez
0810 90 70	--- drugo
0810 90 95	-- drugo

Oznaka KN	Poimenovanje
0811	Sadje in oreški, nekuhani ali kuhani v vreli vodi ali sopari, zamrznjeni, ki vsebujejo dodani sladkor ali druga sladila ali ne:
0811 10	– Jagode
0811 20	– Maline, robide, murve, Loganove robide, črni, beli ali rdeči ribez ter kosmulje: -- drugo:
0811 20 31	--- maline
0811 20 51	--- rdeči ribez
0811 20 59	--- robide in murve
0811 20 90	--- drugo
0811 90	– Drugo: -- ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila: --- z vsebnostjo sladkorja več kot 13 mas. %:
0811 90 19	---- drugo --- drugo:
0811 90 39	---- drugo -- drugo:
0811 90 50	--- sadeži vrste <i>Vaccinium myrtillus</i>
0811 90 70	--- sadeži vrste <i>Vaccinium myrtilloides</i> in <i>Vaccinium angustifolium</i> --- Češnje in višnje:
0811 90 75	---- višnje (<i>Prunus cerasus</i>)
0811 90 80	---- drugo
0811 90 85	--- tropsko sadje in tropski orehi
0811 90 95	--- drugo
0812	Sadje in oreški, začasno konzervirani (npr.: z žveplovim dioksidom, v slanici, v žveplovni vodi ali v drugih raztopinah za konzerviranje), vendar v takšnem stanju neprimerni za takojšnjo prehrano:
0812 10 00	– Češnje in višnje
0812 90	– Drugo:
0812 90 20	-- pomaranče
0812 90 98	-- drugo
0813	Sadje, suho, razen tistega, ki se uvršča v tarifne številke od 0801 do 0806; mešanice oreškov ali suhega sadja iz tega poglavja:
0813 10 00	– Marelice
0813 20 00	– Slive
0813 30 00	– Jabolka
0813 40	– Drugo sadje
0813 50	– Mešanice oreškov ali suhega sadja iz tega poglavja: -- mešanice iz suhega sadja, razen tistih iz tarifnih številk od 0801 do 0806: --- ki ne vsebujejo suhih sliv:

Oznaka KN	Poimenovanje
0813 50 12	---- iz papaj, tamarind, indijskih jabolk, ličija, kruhovca, sapodil, pasijonk, karambol in pitahay
0813 50 15	---- drugo
	-- druge mešanice:
0813 50 99	--- druge
0901	Kava, pražena ali nepražena, z ali brez kofeina; lupine in kožice kave; kavni nadomestki, ki vsebujejo kakršen koli odstotek kave:
	- Kava, nepražena:
0901 11 00	-- s kofeinom
0901 12 00	-- brez kofeina
	- Kava, pražena:
0901 21 00	-- s kofeinom
0901 22 00	-- brez kofeina
0901 90	- Drugo:
0901 90 90	-- kavni nadomestki, ki vsebujejo kavo
0904	Poper rodu Piper; suhi, zdrobljeni ali zmleti plodovi iz rodu Capsicum ali Pimenta:
0904 20	- Plodovi rodu Capsicum ali Pimenta, suhi ali zdrobljeni ali zmleti:
	-- nezdobljena in nezmleat:
0904 20 30	--- druga
0909	Seme janeža, zvezdastega janeža, komarčka, koriandra, orientalske ali navadne kumine; brinove jagode
0910	Ingver, žafran, kurkuma, timijan, lovorjev list, curry in druge začimbe
1102	Žitna moka, razen pšenične ali moka iz soržice:
1102 10 00	- Ržena moka
1102 20	- Koruzna moka:
1102 90	- Druga:
1102 90 10	-- ječmenova moka
1102 90 50	-- Riževa moka
1102 90 90	-- druga
1103	Žitni drobljenci, zdrob in peleti:
	- Drobljenec in zdrob:
1103 11	-- pšenična
1103 13	-- koruzna
1103 19	-- iz drugih žit:
1103 19 90	--- druga

Oznaka KN	Poimenovanje
1104	Žitna zrnja, drugače obdelana (npr.: z odstranjeno opno, valjana, v kosmičih, perlirana, rezana ali drobljena), razen riža iz tarifne številke 1006; žitni kalčki, celi, valjani, v kosmičih ali zmleti:
	– Zrna, valjana ali v obliki kosmičev:
1104 12	-- ovsena:
1104 12 90	--- v obliki kosmičev
1104 19	-- iz drugih žit:
1104 19 10	--- pšenična
1104 19 50	--- koruzna
	--- druga:
1104 19 99	---- drugo
	– Drugače obdelana zrna (npr.: oluščena, perlirana, rezana ali drobljena):
1104 23	-- koruzna:
1104 23 10	--- oluščena, rezana ali nerezana, drobljena ali ne
1104 23 99	--- drugo
1104 29	-- iz drugih žit:
	--- drugo:
1104 29 30	---- perlirana:
ex 1104 29 30	----- razen pšenična ali ržena
	---- drugo:
1104 29 89	----- druga
1104 30	– Žitni kalčki, celi, valjani, v kosmičih ali zmleti:
1104 30 90	-- iz drugih žit
1108	Škrob; inulin:
	– Škrob:
1108 11 00	-- pšenični škrob
1108 12 00	-- koruzni škrob
1108 13 00	-- krompirjev škrob
1108 14 00	-- škrob iz manioke
1108 19	-- drug škrob:
1108 19 90	--- drugo
1202	Arašidi, nepraženi ali drugače termično obdelani, vključno oluščeni ali lomljeni:
1202 10	– V lupini:
1202 10 90	-- drugi
1202 20 00	– Oluščeni, vključno lomljeni

Oznaka KN	Poimenovanje
1211	Rastline in njihovi deli (vključno semena in plodovi), sveži ali sušeni, rezani ali celi, zdrobljeni ali zmleti, vrst, ki se uporabljajo predvsem v parfumeriji, farmaciji ali za insekticidne, fungicidne in podobne namene:
1211 20 00	– Korenina ginsenga
1211 30 00	– Listi koke
1211 40 00	– Makova slama
1211 90	– Drugo:
1211 90 85	-- drugo:
ex 1211 90 85	--- korenine sladke koreninice
1501 00	Prašičja maščoba (vključno z mastjo) in piščančja maščoba, razen tistih iz tarifne številke 0209 ali 1503:
	– Prašičja maščoba (vključno z mastjo):
1501 00 19	-- drugo
1508	Olje iz arašidov in njegove frakcije, prečiščeno ali neprečiščeno, toda kemično nemodificirano:
1508 10	– Surovo olje:
1508 10 90	-- drugo
1508 90	– Drugo:
1508 90 90	-- drugo
1510 00	Druga olja, dobljena izključno iz oljk, in njihove frakcije, prečiščena ali neprečiščena, toda kemično nemodificirana, vključno mešanice teh olj ali frakcij z olji ali frakcijami iz tarifne številke 1509
1522 00	Degras; ostanki, dobljeni pri predelavi maščobnih substanc ali živalskih ali rastlinskih voskov:
	– Ostanki predelave maščobnih substanc ali živalskih ali rastlinskih voskov:
	-- ki vsebujejo olja z značilnostmi oljčnega olja:
1522 00 39	--- drugo
	-- drugo:
1522 00 91	--- oljne gošče in usedline; milne usedline
1522 00 99	--- drugo
1602	Drugi pripravljeni ali konzervirani izdelki iz mesa, klavničnih odpadkov ali krvi:
1602 10 00	– Homogenizirani proizvodi
	– Iz perutnine iz tarifne številke 0105:
1602 31	-- puranov:
	--- ki vsebujejo 57 mas. % ali več perutninskega mesa ali klavničnih odpadkov:
1602 31 11	---- ki vsebujejo izključno nekuhano puranje meso
1602 31 19	---- drugo
1602 31 90	--- drugo
1602 32	-- kokoši in petelinov vrste Gallus domesticus:
	--- ki vsebujejo 57 mas. % ali več perutninskega mesa ali klavničnih odpadkov:

Oznaka KN	Poimenovanje
1602 32 11	---- nekuhano
1602 32 19	---- drugo
1602 32 90	--- drugo
1602 39	-- drugo:
	--- ki vsebujejo najmanj 57 mas. % perutninskega mesa ali klavničnih odpadkov:
1602 39 21	---- nekuhano
1602 39 29	---- drugo
1602 39 80	--- drugo
	- Prašičev:
1602 41	-- šunka in njeni kosi
1602 42	-- plečeta in njihovi kosi
1602 49	-- drugo, vključno mešanice:
	--- domačih prašičev:
	---- ki vsebujejo 80 mas.% ali več mesa ali klavničnih odpadkov katere koli vrste, vključno z maščobami katere koli vrste ali kakršnega koli izvora:
1602 49 13	----- vrat z zgornjim plečatom in njihovi kosi, vključno z mešanicami vratu in pleč
1602 49 19	----- drugo
1602 49 90	--- drugo
1602 50	- Goved:
	-- drugo:
	--- v nepredušni embalaži:
1602 50 31	---- ‚Corned beef‘
1602 50 39	---- drugo
1602 50 80	--- drugo
1602 90	- Drugo, vključno z izdelki iz krvi katerih koli živali:
	-- drugo:
1602 90 31	--- divjadi ali kuncev
1602 90 41	--- severnih jelenov
	--- drugo:
1602 90 51	---- ki vsebujejo meso ali klavnične odpadke domačih prašičev
	---- drugo:
	----- ki vsebujejo goveje meso ali klavnične odpadke:
1602 90 61	----- nekuhano; mešanice kuhanega mesa ali klavničnih odpadkov in nekuhanega mesa ali klavničnih odpadkov
	----- drugo:
	----- ovčje in kozje:
	----- nekuhano; mešanice kuhanega mesa ali klavničnih odpadkov in nekuhanega mesa ali klavničnih odpadkov:
1602 90 72	----- ovčje
1602 90 74	----- kozje
	----- drugo:
1602 90 76	----- ovčje
1602 90 78	----- kozje

Oznaka KN	Poimenovanje
1701	Sladkor iz sladkornega trsa ali sladkorne pese ter kemično čista saharoza, v trdnem stanju:
	– Drugo:
1701 91 00	-- ki vsebuje dodane snovi za aromatiziranje ali barvila
1701 99	-- drugo
1702	Drugi sladkorji, vključno s kemično čisto laktozo, maltozo, glukozo in fruktozo, v trdnem stanju; sladkorni sirupi, ki ne vsebujejo dodanih snovi za aromatiziranje ali barvil; umetni med, mešan ali ne z naravnim medom; karamel:
	– Laktoza in laktozni sirup:
1702 11 00	-- ki vsebuje 99 mas. % ali več laktoze, izraženo kot brezvodna laktoza, računano na suho snov
1702 19 00	-- drugo
1702 20	– Javorjev sladkor in javorjev sirup:
1702 20 90	-- drugo
1702 90	– Drugo, vključno invertni sladkor in drugi sladkorji in druge mešanice sladkornih sirupov, ki v suhem stanju vsebujejo 50 mas. % fruktoze:
1702 90 60	-- umetni med, mešan ali nemešan z naravnim medom
	-- karamel:
1702 90 71	--- ki v suhi snovi vsebuje 50 mas. % ali več saharoze
	--- drugo:
1702 90 75	---- v obliki prahu, aglomeriran ali neaglomeriran
1702 90 79	---- drugo
1801 00 00	Kakav v zrnju, cel ali zdrobljen, surov ali pražen
2002	Paradižnik, pripravljen ali konzerviran drugače kot s kisom ali očetno kislino
2004	Druge vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali očetni kislini, zamrznjene, razen proizvodov iz tarifne številke 2006:
2004 10	– Krompir:
2004 10 10	-- termično obdelan, ne drugače pripravljen
	-- drugo:
2004 10 99	--- drugo
2005	Druge vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali očetni kislini, nezamrznjene, razen proizvodov iz tarifne številke 2006:
2005 20	– Krompir:
	-- drugo:
2005 20 20	--- tanke rezine, ocvrte ali pečene, osoljene ali ne ali začinjene ali ne, v neprodušni embalaži, primerne za takojšnjo uporabo
2005 20 80	--- drugo

Oznaka KN	Poimenovanje
2008	Sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, drugače pripravljeni ali konzervirani, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali alkohol ali ne, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu:
	– Oreški, arašidi in druga semena, vključno medsebojne mešanice:
2008 11	-- arašidi:
	--- drugo, v izvirnem pakiranju z neto vsebino:
	---- več kot 1 kg:
2008 11 92	----- praženo
2008 11 94	----- drugo
	---- do vključno 1 kg:
2008 11 96	----- praženo
2008 11 98	----- drugo
2008 19	-- drugo, vključno mešanice:
	--- v izvirnem pakiranju z neto vsebino več kot 1 kg:
2008 19 11	---- tropski orehi; mešanice, ki vsebujejo 50 mas. % ali več tropskih orehov in tropskega sadja
	---- drugo:
2008 19 13	----- praženi mandlji in pistacije
2008 19 19	----- drugo
	--- v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 1 kg:
2008 19 91	---- tropski orehi; mešanice, ki vsebujejo 50 mas. % ali več tropskih orehov in tropskega sadja
ex 2008 19 91	----- razen praženih tropskih orehov
	---- drugo:
	----- praženi oreški:
2008 19 93	----- mandlji in pistacije
2008 19 95	----- drugo
2008 19 99	----- drugo
2008 20	– Ananas:
	-- ki vsebujejo dodan alkohol:
	--- v izvirnem pakiranju z neto vsebino več kot 1 kg:
2008 20 19	---- drugo
	-- ki ne vsebuje dodanega alkohola:
	--- ki vsebuje dodan sladkor, v izvirnem pakiranju z neto vsebino več kot 1 kg:
2008 20 51	---- z vsebnostjo sladkorja več kot 17 mas. %
	--- ki vsebuje dodan sladkor, v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 1 kg:
2008 20 71	---- z vsebnostjo sladkorja več kot 19 mas. %

Oznaka KN	Poimenovanje
2008 30	- Agrumi: -- ki vsebujejo dodan alkohol: --- z vsebnostjo sladkorja več kot 9 mas. %:
2008 30 11	---- z dejansko vsebnostjo alkohola do vključno 11,85 mas. % -- ki ne vsebujejo dodanega alkohola: --- ki vsebujejo dodan sladkor, v izvirnem pakiranju z neto vsebino več kot 1 kg:
2008 30 51	---- krlji grenivke --- ki vsebujejo dodan sladkor, v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 1 kg:
2008 30 71	---- krlji grenivke
2008 30 75	---- mandarine (vključno tangerine in satsuma mandarine); klementine, wilking mandarine in drugi podobni hibridi agrumov
2008 30 90	--- ki ne vsebujejo dodanega sladkorja
2008 40	- Hruške: -- ki vsebujejo dodan alkohol: --- v izvirnem pakiranju z neto vsebino več kot 1 kg: ---- z vsebnostjo sladkorja več kot 13 mas. %:
2008 40 11	----- z dejansko vsebnostjo alkohola do vključno 11,85 mas. % ---- drugo:
2008 40 21	----- z dejansko vsebnostjo alkohola do vključno 11,85 mas. % --- v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 1 kg:
2008 40 31	---- z vsebnostjo sladkorja več kot 15 mas. % -- ki ne vsebujejo dodanega alkohola: --- ki vsebujejo dodan sladkor, v izvirnem pakiranju z neto vsebino več kot 1 kg:
2008 40 51	---- z vsebnostjo sladkorja več kot 13 mas. % --- ki vsebujejo dodan sladkor, v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 1 kg:
2008 40 71	---- z vsebnostjo sladkorja več kot 15 mas. %
2008 40 79	---- drugo
2008 50	- Marelice: -- ki vsebujejo dodan alkohol: --- v izvirnem pakiranju z neto vsebino več kot 1 kg: ---- z vsebnostjo sladkorja več kot 13 mas. %:
2008 50 11	----- z dejansko vsebnostjo alkohola do vključno 11,85 mas. % ---- drugo:
2008 50 31	----- z dejansko vsebnostjo alkohola do vključno 11,85 mas. %
2008 50 39	----- drugo -- ki ne vsebujejo dodanega alkohola: --- ki vsebujejo dodan sladkor, v izvirnem pakiranju z neto vsebino več kot 1 kg:

Oznaka KN	Poimenovanje
2008 50 69	---- drugo --- ki ne vsebujejo dodanega sladkorja v izvirnem pakiranju z neto vsebino:
2008 50 94	---- 4,5 kg ali več, vendar manj kot 5 kg
2008 50 99	---- manj kot 4,5 kg
2008 60	- Česnje in višnje: -- ki vsebujejo dodan alkohol: --- drugo:
2008 60 31	---- z dejansko vsebnostjo alkohola do vključno 11,85 mas. % -- ki ne vsebujejo dodanega alkohola: --- ki vsebuje dodan sladkor, v izvirnem pakiranju z neto vsebino:
2008 60 50	---- več kot 1 kg --- ki ne vsebujejo dodanega sladkorja, v izvirnem pakiranju z neto vsebino:
2008 60 70	---- 4,5 kg ali več
2008 60 90	---- manj kot 4,5 kg
ex 2008 60 90	----- višnje (<i>Prunus cerasus</i>)
2008 80	- Jagode: -- ki vsebujejo dodan alkohol: --- z vsebnostjo sladkorja več kot 9 mas. %:
2008 80 11	---- z dejansko vsebnostjo alkohola do vključno 11,85 mas. %
2008 80 19	---- drugo --- drugo:
2008 80 31	---- z dejansko vsebnostjo alkohola do vključno 11,85 mas. % -- ki ne vsebujejo dodanega alkohola:
2008 80 50	--- ki vsebujejo dodan sladkor, v izvirnem pakiranju z neto vsebino več kot 1 kg - Drugo, vključno mešanice, razen tistih iz tarifne podštevilke 2008 19:
2008 99	-- drugo: --- ki ne vsebuje dodanega alkohola: ---- ki vsebuje dodan sladkor, v izvirnem pakiranju z neto vsebino več kot 1 kg:
2008 99 45	----- slive in suhe slive ---- ki ne vsebuje dodanega sladkorja: ----- slive in suhe slive, v izvirnih pakiranjih, z neto vsebino:
2008 99 72	----- 5 kg ali več
2008 99 78	----- manj kot 5 kg
2009	Sadni sokovi (vključno grozdni mošt) in zelenjavni sokovi, nefermentirani in, ki ne vsebujejo dodanega alkohola, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali ne: - Pomarančni sok:
2009 11	-- zamrznjen
2009 19	-- drugo: --- z Brix vrednostjo več kot 20 do vključno 67:

Oznaka KN	Poimenovanje
2009 19 98	---- drugo - Grozdni sok (vključno grozdni mošt):
2009 69	-- drugo: --- z Brix vrednostjo več kot 67:
2009 69 11	---- z vrednostjo do vključno 22 EUR za 100 kg neto mase --- z Brix vrednostjo več kot 30 do vključno 67: ---- z vrednostjo več kot 18 EUR za 100 kg neto mase:
2009 69 51	----- koncentriran ---- z vrednostjo do vključno 18 EUR za 100 kg neto mase: ----- z vsebnostjo dodanega sladkorja več kot 30 mas. %:
2009 69 71	----- koncentriran
2009 69 79	----- drugo - Jabolčni sok:
2009 79	-- drugo: --- z Brix vrednostjo več kot 67:
2009 79 11	---- z vrednostjo do vključno 22 EUR za 100 kg neto mase --- z Brix vrednostjo več kot 20 do vključno 67: ---- drugo:
2009 79 91	----- z vsebnostjo dodanega sladkorja več kot 30 mas. %
2009 79 99	----- ki ne vsebuje dodanega sladkorja
2009 90	- Mešanice sokov: -- z Brix vrednostjo več kot 67: --- mešanice jabolčnega in hruškovega soka:
2009 90 11	---- z vrednostjo do vključno 22 EUR za 100 kg neto mase
2009 90 19	---- drugo -- z Brix vrednostjo do vključno 67: --- mešanice jabolčnega in hruškovega soka:
2009 90 31	---- z vrednostjo do vključno 18 EUR za 100 kg neto mase in z vsebnostjo dodanega sladkorja več kot 30 mas. % --- drugo: ---- z vrednostjo več kot 30 EUR za 100 kg neto mase: ----- mešanice sokov iz agrumov in ananasovega soka:
2009 90 41	----- ki vsebujejo dodan sladkor ---- z vrednostjo do vključno 30 EUR za 100 kg neto mase: ----- mešanice sokov iz agrumov in ananasovega soka:
2009 90 79	----- ki ne vsebujejo dodanega sladkorja

Oznaka KN	Poimenovanje
2305 00 00	Oljne pogače in drugi trdni ostanki, dobljeni pri ekstrakciji olja iz arašidov, nezmleti ali zmleti ali peletizirani
2307 00	Vinska usedlina; vinski kamen
2308 00	Rastlinski materiali in rastlinski odpadki, stranski proizvodi in ostanki, peletizirani ali nepeletizirani, ki se uporabljajo kot krma za živali, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu:
	– Grozdne tropine:
2308 00 11	-- s skupno vsebnostjo alkohola do vključno 4,3 mas. % in z vsebnostjo suhe snovi ne manj kot 40 mas. %
2308 00 19	-- drugo
2308 00 90	– Drugo
2309	Izdelki, ki se uporabljajo kot krma za živali:
2309 90	– Drugo:
	-- drugo, vključno premiksi:
	--- ki vsebuje škrob, glukozo, glukozni sirup, maltodekstrin ali maltodekstrinski sirup, iz tarifnih podštevil 1702 30 51 do 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 in 2106 90 55, ali mlečne proizvode:
	---- ki vsebujejo škrob, glukozo, glukozni sirup, maltodekstrin ali maltodekstrinski sirup:
	----- ki ne vsebujejo škroba, ali ki vsebujejo 10 mas. % ali manj škroba:
2309 90 35	----- ki vsebujejo ne manj kot 50 mas. %, vendar manj kot 75 mas. % mlečnih proizvodov
2309 90 39	----- ki vsebujejo ne manj kot 75 mas. % mlečnih proizvodov
	----- ki vsebujejo več kot 10 mas. %, vendar ne več kot 30 mas. % škroba:
2309 90 41	----- ki ne vsebujejo mlečnih proizvodov ali ki vsebujejo manj kot 10 mas. % takih proizvodov
	----- ki vsebujejo več kot 30 mas. % škroba:
2309 90 51	----- ki ne vsebujejo mlečnih proizvodov ali ki vsebujejo manj kot 10 mas. % takih proizvodov
2309 90 53	----- ki vsebujejo ne manj kot 10 mas. %, vendar manj kot 50 mas. % mlečnih proizvodov
2309 90 59	----- ki vsebujejo ne manj kot 50 mas. % mlečnih proizvodov
2309 90 70	---- ki ne vsebujejo škroba, glukoze, glukoznega sirupa, maltodekstrina ali maltodekstrinskega sirupa, vendar vsebuje mlečne proizvode
	--- drugo:
2309 90 91	---- rezanci iz sladkorne pese z dodano melaso
	---- drugo:
2309 90 95	----- ki vsebujejo 49 mas. % ali več holinklorida, na organskem ali anorganskem nosilcu

PRILOGA IV

„PRILOGA II(c)

**ALBANSKE TARIFNE KONCESIJE ZA OSNOVNE KMETIJSKE PROIZVODE S POREKLOM IZ SKUPNOSTI
(iz člena 27(3)(c))**

Dajatev prosto v okviru kvote po začetku veljavnosti sporazuma

Oznaka KN	Poimenovanje	Kvota (v tonah)
1001 90 91	Navadna pšenica, soržica in pira, razen pire za setev	20 000“
1001 90 99		

PRILOGA V

„PRILOGA III

KONCESIJE SKUPNOSTI ZA ALBANSKE RIBE IN RIBIŠKE PROIZVODE

Za uvoz naslednjih proizvodov s poreklom iz Albanije v Evropsko skupnost se bodo uporabljale koncesije, navedene spodaj:

Oznaka KN	Poimenovanje	Od 1. januarja 2007	Od 1. januarja 2008 in naslednja leta
0301 91 10 0301 91 90 0302 11 10 0302 11 20 0302 11 80 0303 21 10 0303 21 20 0303 21 80 0304 19 15 0304 19 17 ex 0304 19 19 ex 0304 19 91 0304 29 15 0304 29 17 ex 0304 29 19 ex 0304 99 21 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 0305 49 45 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Postrvi (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> in <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>): žive; sveže ali ohlajene; zamrznjene; sušene, soljene ali v slanici, dimljene; fileti in drugo ribje meso; moka, zdrob in peleti, primerni za človeško prehrano	TK: 50 t po 0 % Preko tarifne kvote: 80 % dajatve MFN	TK: 50 t po 0 % Preko tarifne kvote: 70 % dajatve MFN
0301 93 00 0302 69 11 0303 79 11 ex 0304 19 19 ex 0304 19 91 ex 0304 29 19 ex 0304 99 21 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Krap: živ; svež ali ohlajen; zamrznjen; sušen, soljen ali v slanici, dimljen; fileti in drugo ribje meso; moka, zdrob in peleti, primerni za človeško prehrano	TK: 20 t po 0 % Preko tarifne kvote: 80 % dajatve MFN	TK: 20 t po 0 % Preko tarifne kvote: 70 % dajatve MFN
ex 0301 99 80 0302 69 61 0303 79 71 ex 0304 19 39 ex 0304 19 99 ex 0304 29 99 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Špar (<i>Dentex dentex</i> in <i>Pagellus</i> spp.): živ; svež ali ohlajen; zamrznjen; sušen, soljen ali v slanici, dimljen; fileti in drugo ribje meso; moka, zdrob in peleti, primerni za človeško prehrano	TK: 20 t po 0 % Preko tarifne kvote: 55 % dajatve MFN	TK: 20 t po 0 % Preko tarifne kvote: 30 % dajatve MFN

Oznaka KN	Poimenovanje	Od 1. januarja 2007	Od 1. januarja 2008 in naslednja leta
ex 0301 99 80 0302 69 94 ex 0303 77 00 ex 0304 19 39 ex 0304 19 99 ex 0304 29 99 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Brancin (<i>Dicentrarchus labrax</i>): živ; svež ali ohlajen; zamrznjen; sušen, soljen ali v slanici, dimljen; fileti in drugo ribje meso; moka, zdrob in peleti, primerni za človeško prehrano	TK: 20 t po 0 % Preko tarifne kvote: 55 % dajatve MFN	TK: 20 t po 0 % Preko tarifne kvote: 30 % dajatve MFN

Oznaka KN	Poimenovanje	Začetni obseg kvote	Stopnja dajatve
1604 13 11 1604 13 19 ex 1604 20 50	Pripravljene ali konzervirane sardele	100 ton	6 % ⁽¹⁾
1604 16 00 1604 20 40	Pripravljeni ali konzervirani sardoni	1 000 ton ⁽²⁾	0 % ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Če se obseg kvote preseže, se uporabi polna stopnja dajatve MFN.

⁽²⁾ Od 1. januarja v prvem letu po dnevu začetka veljavnosti Sporazuma se bo letni obseg kvote povečal za 200 ton, če je bilo do 31. decembra navedenega leta uporabljenih vsaj 80 % kvote predhodnega leta. Ta mehanizem se bo uporabljal do takrat, ko letni obseg kvote znaša 1 600 ton ali ko se pogodbenici dogovorita o uporabi drugih ureditev.

Veljavna stopnja dajatve za vse proizvode iz tarifne številke HS 1604, razen pripravljenih ali konzerviranih sardin in pripravljenih ali konzerviranih sardonov, se zniža na naslednji način:

Leto	1. december 2006	1. januar 2007	1. januar 2008 in naslednja leta
Dajatev	80 % dajatve MFN	65 % dajatve MFN	50 % dajatve MFN“

PRILOGA VI

„PROTOKOL 2

**O TRGOVINI MED ALBANIJO IN SKUPNOSTJO NA PODROČJU PREDELANIH KMETIJSKIH PROIZVODOV
(Protokol 2 K SPS)**

Člen 1

1. Skupnost in Albanija za predelane kmetijske proizvode uporabljata dajatve, navedene v Prilogi I in prilogah II(a), II(b), II(c) in II(d), v skladu s tam navedenimi pogoji, ne glede na to, ali so omejene s tarifno kvoto ali ne.

2. Stabilizacijsko-pridružitveni svet odloča o:

- razširitvi seznama predelanih kmetijskih proizvodov v skladu s tem protokolom,
- spremembah glede dajatev iz prilog I in II(b), II(c) in II(d),
- povečanju ali odpravi tarifnih kvot.

Člen 2

Dajatve, ki se uporabljajo v skladu s členom 1, se lahko znižajo s sklepom Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta:

- kadar se v trgovini med Skupnostjo in Albanijo znižajo dajatve za osnovne proizvode ali
- kot odgovor na znižanja, ki izhajajo iz medsebojnih koncesij v zvezi s predelanimi kmetijskimi proizvodi.

Znižanja, predvidena v prvi alineji, se izračunajo na delu dajatve, ki je določen kot kmetijski element, ki ustreza dejansko uporabljenim kmetijskim proizvodom v proizvodnji zadevnega predelanega kmetijskega proizvoda, in se odštejejo od dajatev, ki se uporabljajo za te osnovne kmetijske proizvode.

Člen 3

Skupnost in Albanija se medsebojno obveščata o upravnih ureditvah, sprejetih za proizvode, ki so zajeti v tem protokolu. Te upravne ureditve zagotavljajo enako obravnavo za vse zainteresirane stranke in so čimbolj preproste in prilagodljive.

Priloga I

Carine, ki veljajo za uvoz predelanih kmetijskih proizvodov s poreklom iz Albanije v Skupnost

Naslednji predelani kmetijski proizvodi s poreklom iz Albanije se v Skupnost uvozijo z dajatvijo nič.

Oznaka KN	Poimenovanje
0403	Pinjenec, kislo mleko in kislja smetana, jogurt, kefir in drugo fermentirano ali kislo mleko in smetana, koncentrirani ali ne ali, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila, ali aromatizirani ali, ki vsebujejo dodano sadje, oreške ali kakav ali ne:
0403 10	- Jogurt:
	-- aromatiziran ali, ki vsebuje dodano sadje, oreške ali kakav:
	--- v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, z vsebnostjo mlečnih maščob:
0403 10 51	---- do vključno 1,5 mas. %
0403 10 53	---- več kot 1,5 mas. % do vključno 27 mas. %
0403 10 59	---- več kot 27 mas. %
	--- drugo, z vsebnostjo mlečnih maščob:
0403 10 91	---- do vključno 3 mas. %
0403 10 93	---- več kot 3 mas. % do vključno 6 mas. %
0403 10 99	---- več kot 6 mas. %
0403 90	- Drugo:
	-- aromatizirano ali, ki vsebuje dodano sadje, oreške ali kakav:
	--- v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, z vsebnostjo mlečnih maščob:
0403 90 71	---- do vključno 1,5 mas. %
0403 90 73	---- več kot 1,5 mas. % do vključno 27 mas. %
0403 90 79	---- več kot 27 mas. %
	--- drugo, z vsebnostjo mlečnih maščob:
0403 90 91	---- do vključno 3 mas. %
0403 90 93	---- več kot 3 mas. % do vključno 6 mas. %
0403 90 99	---- več kot 6 mas. %
0405	Maslo ter druge maščobe in olja, dobljeni iz mleka; mlečni namazi:
0405 20	- Mlečni namazi:
0405 20 10	-- z vsebnostjo maščob 39 mas. % ali več, vendar z manj kot 60 mas. % maščobe
0405 20 30	-- z vsebnostjo maščob 60 mas. % ali več, do vključno 75 mas. % maščobe
0501 00 00	Človeški lasje, surovi, umiti ali neumiti, razmaščeni ali nerazmaščeni; odpadki človeških las
0502	Ščetine in dlake domačih ali divjih prašičev; jazbečeva dlaka in druge živalske dlake za izdelovanje ščetk; odpadki teh ščetin ali dlak
0505	Kože in drugi deli ptic, s perjem in puhom, perje in deli perja (z odrezanimi ali neodrezanimi robovi) ter puh, ki niso naprej obdelani, razen s čiščenjem, dezinficiranjem ali pripravljanjem za konzerviranje; prah in odpadki perja ali delov perja

Oznaka KN	Poimenovanje
0506	Kosti in strženi rogov, neobdelani, razmaščeni, enostavno preparirani (toda nerazrezani v oblike), obdelani s kislino ali brez želatine; prah in odpadki teh izdelkov
0507	Slonova kost, želvovina, kitova kost, dlake kitove kosti, rogovi, parožki, kopita, nohti, kremplji in kljuni, surovo ali enostavno pripravljeno, toda nerazrezano v oblike; prah in odpadki teh izdelkov
0508 00 00	Korale in podobni materiali, surovi ali enostavno pripravljene, vendar drugače neobdelane; oklepi mehkužcev, rakov ali iglokožcev, sipine kosti, surovi ali enostavno pripravljene, toda nerazrezane v oblike; prah in odpadki teh izdelkov
0510 00 00	Ambra, bobrovina, cibet in mošus; kantaride; žolči, posušeni ali neposušeni; žleze in druge živalske snovi, ki se uporabljajo za proizvodnjo farmacevtskih izdelkov, sveži, ohlajeni, zamrznjeni ali kako drugače začasno konzervirani
0511	Proizvodi živalskega izvora, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; mrtve živali iz Poglavja 1 ali 3, neuporabne za človeško prehrano:
	– Drugo:
0511 99	-- drugo:
	--- Spužve, naravne, živalskega izvora:
0511 99 31	---- surove
0511 99 39	---- druge
0511 99 85	--- drugo:
ex 0511 99 85	---- konjska žima in odpadki konjske žime, zloženi v plasteh ali ne, s podlago ali brez podlage
0710	Vrtnine (termično neobdelane ali termično obdelane s paro ali kuhanjem v vodi), zamrznjene:
0710 40 00	– Sladka koruza
0711	Vrtnine, začasno konzervirane (npr.: z žveplovim dioksidom, v slanici, žveplani vodi ali drugih raztopinah za začasno konzerviranje), vendar kot takšne neprimerne za takojšnjo porabo:
0711 90	– Druge vrtnine; mešanice vrtnin:
	-- vrtnine:
0711 90 30	--- sladka koruza
0903 00 00	Maté čaj
1212	Rožiči, morske in druge alge, sladkorna pesa in sladkorni trs, sveži, ohlajeni, zamrznjeni ali sušeni, zmleti ali ne; sadne koščice in jedra iz sadnih koščic in drugi rastlinski proizvodi (vključno nepražene korenine cikorijske, vrste <i>Cichorium intybus sativum</i>), ki se uporabljajo predvsem za človeško prehrano in niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
1212 20 00	– Morske alge in druge alge
1302	Rastlinski sokovi in ekstrakti; pektinske snovi, pektinati in pektati; agar-agar in druge sluzi ter sredstva za zgoščevanje, dobljeni iz rastlinskih proizvodov, modificirani ali nemodificirani:
	– Rastlinski sokovi in ekstrakti:
1302 12 00	-- iz sladkih korenin

Oznaka KN	Poimenovanje
1302 13 00	-- hmelja
1302 19	-- drugi:
1302 19 80	--- drugi
1302 20	- Pektinske snovi, pektinati in pektati
	- Sluzi in sredstva za zgoščevanje, dobljeni iz rastlinskih proizvodov, modificirani ali nemo-
	dificirani:
1302 31 00	-- agar-agar
1302 32	-- sluzi in sredstva za zgoščevanje, ekstrahirani iz rožičev, rožičevih semen ali semena guara,
	modificirani ali nemodificirani:
1302 32 10	--- iz rožiča ali rožičevih semen
1401	Rastlinski materiali, ki se uporabljajo predvsem za pletarstvo (npr.: bambus, španski trs, trs,
	rogóz, vrbovo protje, rafija, očiščena žitna slama, beljena ali barvana, in lipovo lubje)
1404	Rastlinski proizvodi, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu
1505 00	Maščobe iz volne in mastne snovi, dobljene iz teh maščob, vključno z lanolinom
1506 00 00	Druge masti in olje živalskega izvora ter njihove frakcije, prečiščene ali neprečiščene, toda
	kemično nemodificirane
1515	Druge rastlinske masti in olja, nehlapna (vključno z jojoba oljem), in njihove frakcije, prečiš-
	čeni ali neprečiščeni, toda kemično nemodificirani:
1515 90	- Drugo:
1515 90 11	-- tungovo olje; jojoba in oiticica olje; mirtin vosek in japonski vosek; njihove frakcije:
ex 1515 90 11	--- jojoba in oiticica olje; mirtin vosek in japonski vosek; njihove frakcije
1516	Masti in olja živalskega ali rastlinskega izvora in njihove frakcije, deloma ali v celoti hidro-
	genirani, interesterificirani, reesterificirani ali elaidinizirani, prečiščeni ali neprečiščeni, toda
	nadalje nepredelani:
1516 20	- Rastlinske masti in njihove frakcije:
1516 20 10	-- hidrogensko ricinusovo olje, tako imenovani 'opalni vosek'
1517	Margarina; užitne mešanice ali preparati iz masti ali olj živalskega ali rastlinskega izvora ali
	frakcij različnih masti ali olj iz tega poglavja, razen užitnih masti ali olj in njihovih frakcij iz
	tarifne številke 1516:
1517 10	- Margarina, razen tekoče margarine:
1517 10 10	-- ki vsebuje več kot 10 mas. % do vključno 15 mas. % mlečnih maščob
1517 90	- Drugo:
1517 90 10	-- ki vsebuje več kot 10 mas. % do vključno 15 mas. % mlečnih maščob
	-- drugo:
1517 90 93	--- užitne mešanice ali preparati, ki se uporabljajo pri podmazovanju kalupov
1518 00	Živalske ali rastlinske masti in olja in njihove frakcije, kuhani, oksidirani, dehidrirani, žveplani,
	prepihani, polimerizirani s segrevanjem v vakuumu ali v inertnem plinu ali drugače kemično
	modificirani, razen tistih iz tarifne številke 1516; neužitne mešanice ali preparati iz živalskih
	ali rastlinskih masti ali olj ali iz frakcij različnih masti ali olj iz tega poglavja, ki niso navedeni
	in ne zajeti na drugem mestu:
1518 00 10	- Linoksin
	- Drugo:

Oznaka KN	Poimenovanje
1518 00 91	-- živalske ali rastlinske maščobe in olja in njihove frakcije, kuhani, oksidirani, dehidrirani, žveplani, preprihani, polimerizirani s segrevanjem v vakuumu ali v inertnem plinu ali drugače kemično modificirani, razen tistih iz tarifne številke 1516
	-- drugo:
1518 00 95	--- neužitne mešanice ali pripravki iz živalskih ali iz živalskih in rastlinskih maščob in olj in njihovih frakcij
1518 00 99	--- drugo
1520 00 00	Glicerin, surov; glicerinske vode in glicerinski lugi
1521	Rastlinski voski (razen trigliceridov), čebelji vosek, voski drugih insektov in spermaceti, prečiščeni ali neprečiščeni, barvani ali nebarvani
1522 00	Degras; ostanki, dobljeni pri predelavi maščobnih substanc ali živalskih ali rastlinskih voskov:
1522 00 10	- Degras
1704	Sladkorni proizvodi (vključno z belo čokolado), ki ne vsebujejo kakava
1803	Kakavova masa, razmaščena ali nerazmaščena
1804 00 00	Kakavovo maslo, maščobe in olje
1805 00 00	Kakav v prahu, ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil
1806	Čokolada in druga živila, ki vsebujejo kakav
1901	Sladni ekstrakt; živila iz moke, drobljencev, zdroba, škroba ali sladnega ekstrakta, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 40 mas. %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu; živila iz izdelkov iz tarifnih števil 0401 do 0404, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 5 mas %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu
1902	Testenine, kuhane ali nekuhane ali polnjene (z mesom ali drugimi snovmi) ali drugače pripravljene, kot so: špageti, makaroni, rezanci, lazanje, njoki, ravioli, kaneloni; kuskus, pripravljen ali nepripravljen:
	- Nekuhanne testenine, nepolnjene ali drugače pripravljene:
1902 11 00	-- ki vsebujejo jajca
1902 19	-- druge
1902 20	- Polnjene testenine, kuhane ali nekuhane ali drugače pripravljene:
	-- druge:
1902 20 91	--- kuhane
1902 20 99	--- drugo
1902 30	- Druge testenine
1902 40	- Kuskus
1903 00 00	Tapioka in njeni nadomestki, pripravljeni iz škroba, v obliki kosmičev, kaše, zrn, perl in podobno

Oznaka KN	Poimenovanje
1904	Prilavljena živila, dobljena z nabrekanjem ali praženjem žit ali žitnih izdelkov (npr. koruzni kosmiči); žita (razen koruze), v obliki zrn ali v obliki kosmičev ali drugače obdelana zrna (razen moke, drobljencev in zdroba), predkuhana, ali drugače pripravljena, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu
1905	Kruh, peciva, sladice, piškoti in drugi pekovski izdelki z dodatkom kakava ali brez njega; hostije, prazne kapsule, primerne za farmacevtsko uporabo, oblati za pečenje, rižev papir in podobni izdelki
2001	Vrtnine, sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, pripravljeni ali konzervirani v kisu ali očetni kislini:
2001 90	– Drugo:
2001 90 30	-- sladka koruza (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
2001 90 40	-- jam, sladek krompir in podobni užitni deli rastlin, ki vsebujejo 5 mas. % ali več škroba
2001 90 60	-- palmovi srčki
2004	Druge vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali očetni kislini, zamrznjene, razen proizvodov iz tarifne številke 2006:
2004 10	– Krompir:
	-- drugo
2004 10 91	--- v obliki moke, zdroba ali kosmičev
2004 90	– Druge vrtnine in mešanice vrtnin:
2004 90 10	-- sladka koruza (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
2005	Druge vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali očetni kislini, nezamrznjene, razen proizvodov iz tarifne številke 2006:
2005 20	– Krompir:
2005 20 10	-- v obliki moke, zdroba ali kosmičev
2005 80 00	– Sladka koruza (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
2008	Sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, drugače pripravljeni ali konzervirani, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali alkohol ali ne, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu:
	– Oreški, arašidi in druga semena, vključno medsebojne mešanice:
2008 11	-- arašidi:
2008 11 10	--- arašidno maslo
	– Drugo, vključno mešanice, razen tistih iz tarifne podštevilke 2008 19:
2008 91 00	-- palmovi srčki
2008 99	-- drugo:
	--- ki ne vsebuje dodanega alkohola:
	---- ki ne vsebuje dodanega sladkorja:
2008 99 85	----- koruza, razen sladke koruze (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
2008 99 91	----- jam, sladek krompir in podobni užitni deli rastlin, ki vsebujejo 5 mas. % ali več škroba

Oznaka KN	Poimenovanje
2101	Ekstrakti, esence in koncentradi kave, pravega čaja ali maté čaja in pripravki na njihovi osnovi ali na osnovi kave, pravega čaja ali maté čaja; pražena cikoriја in drugi praženi kavni nadomestki in njihovi ekstrakti, esence in koncentradi
2102	Kvas (aktiven ali neaktiven); drugi enocelični mikroorganizmi, mrtvi (razen cepiv iz tarifne številke 3002); pripravljeni pecilni praški
2103	Pripravki za omake in pripravljene omake, kombinirane začimbe in kombinirane mešanice začimbnih sredstev; gorčična moka in zdrob in pripravljena gorčica
2104	Juhe in mesne juhe in pripravki za te juhe; homogenizirana sestavljena živila
2105 00	Sladoled in druge ledene sladice, ki vsebujejo kakav ali ne
2106	Živila, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu:
2106 10	– Beljakovinski koncentradi in teksturirane beljakovinaste snovi
2106 90	– Drugo:
2106 90 20	-- sestavljeni alkoholni pripravki, razen tistih na osnovi aromatičnih snovi vrst, ki se uporabljajo pri proizvodnji pijač
	-- drugo:
2106 90 92	--- ki ne vsebujejo mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali ki vsebujejo manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, 5 mas. % saharoze ali izoglukoze, 5 mas. % glukoze ali škroba
2106 90 98	--- drugo
2201	Vode, vključno naravne ali umetne mineralne vode in sodavice, ki ne vsebujejo dodanega sladkorja ali drugih sladil ali arom; led in sneg
2202	Vode, vključno mineralne vode in sodavice, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali arome, ter druge brezalkoholne pijače, razen sadnih ali zelenjavnih sokov, iz tarifne številke 2009
2203 00	Pivo, izdelano iz slada
2205	Vermut in druga vina iz svežega grozdja, aromatizirana z rastlinami ali sredstvi za aromatiziranje
2207	Nedenaturiran etilni alkohol, z vsebnostjo alkohola 80 vol. % ali več; denaturirani etilni alkohol in drugi destilati, s katero koli vsebnostjo alkohola
2208	Nedenaturiran etilni alkohol z vsebnostjo manj kot 80 vol. %; žganja, likerji in druge alkoholne pijače
2402	Cigare, cigarilosi in cigarete iz tobaka ali tobačnih nadomestkov
2403	Drug predelan tobak in tobačni nadomestki; homogeniziran ali rekonstituiran tobak; tobakovi ekstrakti in esence
2905	Aciklični alkoholi in njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo- derivati:
	– Drugi večhidroksilni alkoholi:
2905 43 00	-- manitol
2905 44	-- D-glucitol (sorbitol)
2905 45 00	-- glicerol

Oznaka KN	Poimenovanje
3301	Eterična olja (brez terpenov ali s terpeni), vključno zgoščena (trda) olja (concretes) in čista olja; rezinoidi; izvlečki oleosmol; koncentratni eteričnih olj in maščob v masteh, neeteričnih oljih, voskih ali podobnem, dobljeni z ekstrakcijo eteričnih olj z mastjo ali maceracijo; stranski terpeni proizvodi, dobljeni z deterpenacijo eteričnih olj; vodni destilati in vodne raztopine eteričnih olj;
3301 90	– Drugo
3302	Mešanice dišav in mešanice (vključno alkoholne raztopine) na osnovi ene ali več teh snovi, ki se uporabljajo kot surovine v industriji; drugi preparati na osnovi dišav vrst, ki se uporabljajo v proizvodnji pijač:
3302 10	– Za uporabo v industriji hrane in pijač: -- za uporabo v industriji pijač: --- preparati, ki vsebujejo vse arome, značilne za določeno vrsto pijače:
3302 10 10	---- z volumsko vsebnostjo alkohola, ki presega 0,5 vol. % ---- drugo:
3302 10 21	---- ki ne vsebujejo mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali ki vsebujejo manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, manj kot 5 mas. % saharoze ali izoglukoze, manj kot 5 mas. % glukoze ali škroba
3302 10 29	----- drugo
3501	Kazein, kazeinati in drugi kazeinski derivati; kazeinska lepila:
3501 10	– Kazein
3501 90	– Drugo:
3501 90 90	-- drugo
3505	Dekstrini in drugi modificirani škrobi (npr. preželatinizirani in estrificirani škrobi); lepila na osnovi škrobov ali na osnovi dekstrina in drugih modificiranih škrobov:
3505 10	– Dekstrini in drugi modificirani škrobi:
3505 10 10	-- dekstrini -- drugi modificirani škrobi:
3505 10 90	--- drugo
3505 20	– Lepila
3809	Sredstva za dodelavo, nosilci barv, sredstva za pospeševanje barvanja in fiksiranje barvil ter drugi proizvodi (npr.: sredstva za apreturo in jedkanje), ki se uporabljajo v tekstilni, papirni, usnjarski in podobnih industrijah in niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
3809 10	– Na osnovi škrobnih snovi
3823	Industrijske maščobne monokarboksilne kisline; kislila olja iz rafinacije; industrijski maščobni alkoholi
3824	Pripravljena vezivna sredstva za livarske modele in livarska jedra; kemični proizvodi in preparati kemijske industrije ali sorodnih industrij (vključno tudi tisti, ki so sestavljeni iz mešanic naravnih proizvodov), ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
3824 60	– Sorbitol, razen sorbitola iz tarifne podštevilke 2905 44

Priloga II(a)

Carine, ki veljajo za uvoz predelanih kmetijskih proizvodov s poreklom iz Skupnosti v Albanijo

Naslednje blago s poreklom iz Skupnosti se v Albanijo uvozi z uvozno dajatvijo nič.

Oznaka KN	Poimenovanje
0501 00 00	Človeški lasje, surovi, umiti ali neumiti, razmaščeni ali nerazmaščeni; odpadki človeških las
0502	Ščetine in dlake domačih ali divjih prašičev; jazbečeva dlaka in druge živalske dlake za izdelovanje ščetk; odpadki teh ščetin ali dlak
0505	Kože in drugi deli ptic, s perjem in puhom, perje in deli perja (z odrezanimi ali neodrezanimi robovi) ter puh, ki niso naprej obdelani, razen s čiščenjem, dezinficiranjem ali pripravljanjem za konzerviranje; prah in odpadki perja ali delov perja
0506	Kosti in strženi rogov, neobdelani, razmaščeni, enostavno preparirani (toda nerazrezani v oblike), obdelani s kislino ali brez želatine; prah in odpadki teh izdelkov
0507	Slonova kost, želvovina, kitova kost, dlake kitove kosti, rogovi, parožki, kopita, nohti, kremplji in kljuni, surovo ali enostavno pripravljeno, toda nerazrezano v oblike; prah in odpadki teh izdelkov
0508 00 00	Korale in podobni materiali, surovi ali enostavno pripravljene, vendar drugače neobdelane; oklepi mehkužcev, rakov ali iglokožcev, sipine kosti, surovi ali enostavno pripravljene, toda nerazrezane v oblike; prah in odpadki teh izdelkov
0510 00 00	Ambra, bobrovina, cibet in mošus; kantaride; žolči, posušeni ali neposušeni; žleze in druge živalske snovi, ki se uporabljajo za proizvodnjo farmacevtskih izdelkov, sveži, ohlajeni, zamrznjeni ali kako drugače začasno konzervirani
0511	Proizvodi živalskega izvora, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; mrtve živali iz Poglavja 1 ali 3, neuporabne za človeško prehrano:
0511 99	– Drugo:
0511 99 31	– – drugo:
0511 99 39	– – – Spužve, naravne, živalskega izvora:
0511 99 85	– – – – surove
ex 0511 99 85	– – – – druge
	– – – drugo:
	– – – – konjska žima in odpadki konjske žime, zloženi v plasteh ali ne, s podlago ali brez podlage
0903 00 00	Maté čaj
1302	Rastlinski sokovi in ekstrakti; pektinske snovi, pektinati in pektati; agar-agar in druge sluzi ter sredstva za zgoščevanje, dobljeni iz rastlinskih proizvodov, modificirani ali nemedificirani:
1302 12 00	– Rastlinski sokovi in ekstrakti:
1302 13 00	– – iz sladkih korenin
1302 19	– – hmelja
1302 19 80	– – drugi:
	– – – drugi

Oznaka KN	Poimenovanje
1302 20	– Pektinske snovi, pektinati in pektati
1302 31 00	– Sluzi in sredstva za zgoščevanje, dobljeni iz rastlinskih proizvodov, modificirani ali nemo-modificirani:
1302 32	-- agar-agar
1302 32 10	-- sluzi in sredstva za zgoščevanje, ekstrahirani iz rožičev, rožičevih semen ali semena guara, modificirani ali nemodificirani:
1302 32 10	--- iz rožiča ali rožičevih semen
1401	Rastlinski materiali, ki se uporabljajo predvsem za pletarstvo (npr.: bambus, španski trs, trs, rogoz, vrbovo protje, rafija, očiščena žitna slama, beljena ali barvana, in lipovo lubje)
1404	Rastlinski proizvodi, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu
1505 00	Maščobe iz volne in mastne snovi, dobljene iz teh maščob, vključno z lanolinom
1506 00 00	Druge masti in olje živalskega izvora ter njihove frakcije, prečiščene ali neprečiščene, toda kemično nemodificirane
1515	Druge rastlinske masti in olja, nehlapna (vključno z jojoba oljem), in njihove frakcije, prečiščeni ali neprečiščeni, toda kemično nemodificirani:
1515 90	– Drugo:
1515 90 11	-- tungovo olje; jojoba in oiticica olje; mirtin vosek in japonski vosek; njihove frakcije:
ex 1515 90 11	--- jojoba in oiticica olje; mirtin vosek in japonski vosek; njihove frakcije
1516	Masti in olja živalskega ali rastlinskega izvora in njihove frakcije, deloma ali v celoti hidrogenirani, interesterificirani, reesterificirani ali elaidinizirani, prečiščeni ali neprečiščeni, toda nadalje nepredelani:
1516 20	– Rastlinske masti in olja in njihove frakcije:
1516 20 10	-- hidrogensko ricinusovo olje, tako imenovani 'opalni vosek'
1517	Margarina; užitne mešanice ali preparati iz masti ali olj živalskega ali rastlinskega izvora ali frakcij različnih masti ali olj iz tega poglavja, razen užitnih masti ali olj in njihovih frakcij iz tarifne številke 1516:
1517 10	– Margarina, razen tekoče margarine:
1517 10 10	-- ki vsebuje več kot 10 mas. % do vključno 15 mas. % mlečnih maščob
1517 90	– Drugo:
1517 90 10	-- ki vsebuje več kot 10 mas. % do vključno 15 mas. % mlečnih maščob
1517 90 93	-- drugo:
1517 90 93	--- užitne mešanice ali preparati, ki se uporabljajo pri podmazovanju kalupov
1518 00	Živalske ali rastlinske masti in olja in njihove frakcije, kuhani, oksidirani, dehidrirani, žveplani, preprihani, polimerizirani s segrevanjem v vakuumu ali v inertnem plinu ali drugače kemično modificirani, razen tistih iz tarifne številke 1516; neužitne mešanice ali preparati iz živalskih ali rastlinskih masti ali olj ali iz frakcij različnih masti ali olj iz tega poglavja, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
1518 00 10	– Linoksin
1518 00 10	– Drugo:

Oznaka KN	Poimenovanje
1518 00 91	-- živalske ali rastlinske maščobe in olja in njihove frakcije, kuhani, oksidirani, dehidrirani, žveplani, prepihani, polimerizirani s segrevanjem v vakuumu ali v inertnem plinu ali drugače kemično modificirani, razen tistih iz tarifne številke 1516
	-- drugo:
1518 00 95	--- neužitne mešanice ali pripravki iz živalskih ali iz živalskih in rastlinskih maščob in olj in njihovih frakcij
1518 00 99	--- drugo
1520 00 00	Glicerin, surov; glicerinske vode in glicerinski lugi
1521	Rastlinski voski (razen trigliceridov), čebelji vosek, voski drugih insektov in spermaceti, prečiščeni ali neprečiščeni, barvani ali nebarvani
1522 00	Degras; ostanki, dobljeni pri predelavi maščobnih substanc ali živalskih ali rastlinskih voskov:
1522 00 10	- Degras
1702	Drugi sladkorji, vključno s kemično čisto laktozo, maltozo, glukozo in fruktozo, v trdnem stanju; sladkorni sirupi, ki ne vsebujejo dodanih snovi za aromatiziranje ali barvil; umetni med, mešan ali ne z naravnim medom; karamel:
1702 50 00	- Kemično čista fruktoza
1702 90	- Drugo, vključno invertni sladkor in drugi sladkorji in druge mešanice sladkornih sirupov, ki v suhem stanju vsebujejo 50 mas. % fruktoze:
1702 90 10	-- kemično čista maltoza
1704	Sladkorni proizvodi (vključno z belo čokolado), ki ne vsebujejo kakava
1803	Kakavova masa, razmaščena ali nerazmaščena
1804 00 00	Kakavovo maslo, maščobe in olje
1805 00 00	Kakav v prahu, ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil
1903 00 00	Tapioka in njeni nadomestki, pripravljeni iz škroba, v obliki kosmičev, kaše, zrn, perl in podobno
1905	Kruh, peciva, sladice, piškoti in drugi pekovski izdelki z dodatkom kakava ali brez njega; hostije, prazne kapsule, primerne za farmacevtsko uporabo, obliti za pečenje, rižev papir in podobni izdelki
2101	Ekstrakti, esence in koncentradi kave, pravega čaja ali maté čaja in pripravki na njihovi osnovi ali na osnovi kave, pravega čaja ali maté čaja; pražena cikorija in drugi praženi kavni nadomestki in njihovi ekstrakti, esence in koncentradi:
2101 20	- Ekstrakti, esence in koncentradi pravega čaja ali maté čaja in pripravki na osnovi teh ekstraktov, esenc ali koncentratov ali na osnovi pravega čaja ali maté čaja:
	-- pripravki:
2101 20 92	--- na osnovi ekstraktov, esenc ali koncentratov pravega čaja ali maté čaja

Oznaka KN	Poimenovanje
2103	Pripravki za omake in pripravljene omake, kombinirane začimbe in kombinirane mešanice začimbnih sredstev; gorčična moka in zdrob in pripravljena gorčica:
2103 30	- Gorčična moka in zdrob in pripravljena gorčica:
2103 30 10	-- gorčična moka in zdrob
2103 30 90	-- pripravljena gorčica
2103 90	- Drugo:
2103 90 10	-- mangov 'chutney', tekoč
2103 90 30	-- aromatične grenčice z vsebnostjo alkohola 44,2 do 49,2 vol. %, ki vsebujejo od 1,5 do 6 mas. % encijana, začimb in raznih sestavin ter od 4 do 10 mas. % sladkorja, v embalaži s prostornino 0,5 l ali manj
2104	Juhe in mesne juhe in pripravki za te juhe; homogenizirana sestavljena živila
2106	Živila, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu:
2106 10	- Beljakovinski koncentrati in teksturirane beljakovinate snovi
2106 90	- Drugo:
2106 90 20	-- sestavljeni alkoholni pripravki, razen tistih na osnovi aromatičnih snovi vrst, ki se uporabljajo pri proizvodnji pijač
2106 90 92	--- ki ne vsebujejo mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali ki vsebujejo manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, 5 mas. % saharoze ali izoglukoze, 5 mas. % glukoze ali škroba
2106 90 98	--- drugo
2203 00	Pivo, izdelano iz slada
2205	Vermut in druga vina iz svežega grozdja, aromatizirana z rastlinami ali sredstvi za aromatiziranje
2207	Nedenaturiran etilni alkohol, z vsebnostjo alkohola 80 vol. % ali več; denaturirani etilni alkohol in drugi destilati, s katero koli vsebnostjo alkohola
2208	Nedenaturiran etilni alkohol, z vsebnostjo alkohola manj kot 80 vol. %; žganja, likerji in druge alkoholne pijače
2403	Drug predelan tobak in tobačni nadomestki; homogeniziran ali rekonstituiran tobak; tobakovi ekstrakti in esence:
2403 10	- Tobak za kajenje z dodatkom tobakovega nadomestka v kakršnemkoli razmerju ali brez njega:
2403 10 90	-- drug
2905	Aciklični alkoholi in njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo- derivati:
2905 43 00	- Drugi večhidroksilni alkoholi:
2905 44	-- manitol
2905 45 00	-- D-glucitol (sorbitol)
2905 45 00	-- glicerol

Oznaka KN	Poimenovanje
3301	Eterična olja (brez terpenov ali s terpeni), vključno zgoščena (trda) olja (concretes) in čista olja; rezinoidi; izvlečki oleosmol; koncentrat eteričnih olj in maščob v masteh, neeteričnih oljih, voskih ali podobnem, dobljeni z ekstrakcijo eteričnih olj z mastjo ali maceracijo; stranski terpeniski proizvodi, dobljeni z deterpenacijo eteričnih olj; vodni destilati in vodne raztopine eteričnih olj;
3301 90	- Drugo
3302	Mešanice dišav in mešanice (vključno alkoholne raztopine) na osnovi ene ali več teh snovi, ki se uporabljajo kot surovine v industriji; drugi preparati na osnovi dišav vrst, ki se uporabljajo v proizvodnji pijač:
3302 10	- Za uporabo v industriji hrane in pijač:
	- - za uporabo v industriji pijač:
	--- preparati, ki vsebujejo vse arome, značilne za določeno vrsto pijače:
3302 10 10	---- z volumsko vsebnostjo alkohola, ki presega 0,5 vol. %
	---- drugo:
3302 10 21	---- ki ne vsebujejo mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali ki vsebujejo manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, manj kot 5 mas. % saharoze ali izoglukoze, manj kot 5 mas. % glukoze ali škroba
3302 10 29	----- drugo
3501	Kazein, kazeinati in drugi kazeinski derivati; kazeinska lepila:
3501 10	- Kazein
3501 90	- Drugo:
3501 90 90	-- drugo
3505	Dekstrini in drugi modificirani škrobi (npr. preželatinizirani in estrificirani škrobi); lepila na osnovi škrobov ali na osnovi dekstrina in drugih modificiranih škrobov:
3505 10	- Dekstrini in drugi modificirani škrobi:
3505 10 10	-- dekstrini
	-- drugi modificirani škrobi:
3505 10 90	--- drugo
3505 20	- Lepila
3809	Sredstva za dodelavo, nosilci barv, sredstva za pospeševanje barvanja in fiksiranje barvil ter drugi proizvodi (npr.: sredstva za apreturo in jedkanje), ki se uporabljajo v tekstilni, papirni, usnjarski in podobnih industrijah in niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
3809 10	- Na osnovi škrobnih snovi
3823	Industrijske maščobne monokarboksilne kisline; kislila olja iz rafinacije; industrijski maščobni alkoholi
3824	Pripravljena vezivna sredstva za livarske modele in livarska jedra; kemični proizvodi in preparati kemijske industrije ali sorodnih industrij (vključno tudi tisti, ki so sestavljeni iz mešanic naravnih proizvodov), ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
3824 60	- Sorbitol, razen sorbitola iz tarifne podštevilke 2905 44

Priloga II(b)

Albanske tarifne koncesije za predelane kmetijske proizvode s poreklom iz Skupnosti

Carine za blago, naštetu v tej prilogi, se zmanjšujejo in odpravijo v skladu z naslednjim časovnim razporedom:

- 1. januarja 2007 se uvozna dajatev zniža na 80 % osnovne dajatve,
- 1. januarja 2008 se uvozna dajatev zniža na 60 % osnovne dajatve,
- 1. januarja 2009 se uvozna dajatev zniža na 40 % osnovne dajatve,
- 1. januarja 2010 se preostale dajatve odpravijo.

Oznaka KN	Poimenovanje
0710	Vrtnine (termično neobdelane ali termično obdelane s paro ali kuhanjem v vodi), zamrznjene:
0710 40 00	– Sladka koruza
0711	Vrtnine, začasno konzervirane (npr.: z žveplovim dioksidom, v slanici, žveplani vodi ali drugih raztopinah za konzerviranje), vendar kot takšne neprimerne za takojšnjo porabo:
0711 90	– Druge vrtnine; mešanice vrtnin:
	-- vrtnine:
0711 90 30	--- sladka koruza
1806	Čokolada in druga živila, ki vsebujejo kakav
1901	Sladni ekstrakt; živila iz moke, drobljencev, zdroba, škroba ali sladnega ekstrakta, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 40 mas. %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu; živila iz izdelkov iz tarifnih števil 0401 do 0404, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 5 mas %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu
1902	Testenine, kuhane ali nekuhane ali polnjene (z mesom ali drugimi snovmi) ali drugače pripravljene, kot so: špageti, makaroni, rezanci, lazanje, njoki, ravioli, kaneloni; kuskus, pripravljen ali nepripravljen:
	– Nekuhanе testenine, nepolnjene ali drugače pripravljene:
1902 11 00	-- ki vsebujejo jajca
1902 19	-- druge
1902 20	– Polnjene testenine, kuhane ali nekuhane ali drugače pripravljene:
	-- druge:
1902 20 91	--- kuhane
1902 20 99	--- drugo
1902 30	– Druge testenine
1902 40	– Kuskus
1904	Pripravljena živila, dobljena z nabrekanjem ali praženjem žit ali žitnih izdelkov (npr. koruzni kosmiči); žita (razen koruze), v obliki zrn ali v obliki kosmičev ali drugače obdelana zrna (razen moke, drobljencev in zdroba), predkuhana, ali drugače pripravljena, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu

Oznaka KN	Poimenovanje
2001	Vrtnine, sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, pripravljeni ali konzervirani v kisu ali očetni kislini:
2001 90	– Drugo:
2001 90 30	-- sladka koruza (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
2001 90 40	-- jam, sladek krompir in podobni užitni deli rastlin, ki vsebujejo 5 mas. % ali več škroba
2001 90 60	-- palmovi srčki
2004	Druge vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali očetni kislini, zamrznjene, razen proizvodov iz tarifne številke 2006:
2004 10	– Krompir:
	-- drugo:
2004 10 91	--- v obliki moke, zdroba ali kosmičev
2004 90	– Druge vrtnine in mešanice vrtnin:
2004 90 10	-- sladka koruza (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
2005	Druge vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali očetni kislini, nezamrznjene, razen proizvodov iz tarifne številke 2006:
2005 20	– Krompir:
2005 20 10	-- v obliki moke, zdroba ali kosmičev
2005 80 00	– Sladka koruza (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
2008	Sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, drugače pripravljeni ali konzervirani, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali alkohol ali ne, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu:
	– Oreški, arašidi in druga semena, vključno medsebojne mešanice:
2008 11	-- arašidi:
2008 11 10	--- arašidno maslo
	– Drugo, vključno mešanice, razen tistih iz tarifne podštevilke 2008 19:
2008 91 00	-- palmovi srčki
2008 99	-- drugo:
	--- ki ne vsebuje dodanega alkohola:
	---- ki ne vsebuje dodanega sladkorja:
2008 99 85	----- koruza, razen sladke koruze (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
2008 99 91	----- jam, sladek krompir in podobni užitni deli rastlin, ki vsebujejo 5 mas. % ali več škroba
2101	Ekstrakti, esence in koncentradi kave, pravega čaja ali maté čaja in pripravki na njihovi osnovi ali na osnovi kave, pravega čaja ali maté čaja; pražena cikorijska in drugi praženi kavni nadomestki in njihovi ekstrakti, esence in koncentradi:
	– Ekstrakti, esence in koncentradi kave ter pripravki na osnovi teh ekstraktov, esenc ali koncentratov ali na osnovi kave:
2101 11	-- ekstrakti, esence in koncentradi

Oznaka KN	Poimenovanje
2101 12	-- pripravki na osnovi teh ekstraktov, esenc ali koncentrata ali na osnovi kave
2101 20	- Ekstrakti, esence in koncentrati pravega čaja ali maté čaja in pripravki na osnovi teh ekstraktov, esenc ali koncentratov ali na osnovi pravega čaja ali maté čaja:
2101 20 20	-- ekstrakti, esence ali koncentrati
	-- pripravki:
2101 20 98	--- drugi
2101 30	- Pražena cikorija in drugi praženi kavni nadomestki ter njihovi ekstrakti, esence in koncentrati:
2102	Kvas (aktiven ali neaktiven); drugi enocelični mikroorganizmi, mrtvi (razen cepiv iz tarifne številke 3002); pripravljeni pecilni praški
2103	Pripravki za omake in pripravljene omake, kombinirane začimbe in kombinirane mešanice začimbnih sredstev; gorčična moka in zdrob in pripravljena gorčica:
2103 10 00	- Sojina omaka
2103 90	- Drugo:
2103 90 90	-- drugo
2105 00	Sladoled in druge ledene sladice, ki vsebujejo kakav ali ne
2201	Vode, vključno naravne ali umetne mineralne vode in sodavice, ki ne vsebujejo dodanega sladkorja ali drugih sladil ali arom; led in sneg
2202	Vode, vključno mineralne vode in sodavice, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali arome, ter druge brezalkoholne pijače, razen sadnih ali zelenjavnih sokov, iz tarifne številke 2009
2402	Cigare, cigarilosi in cigarete iz tobaka ali tobačnih nadomestkov
2403	Drug predelan tobak in tobačni nadomestki; homogeniziran ali rekonstituiran tobak; tobakovi ekstrakti in esence:
2403 10	- Tobak za kajenje z dodatkom tobakovega nadomestka v kakršnemkoli razmerju ali brez njega:
2403 10 10	-- v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 500 g
	- Drug:
2403 91 00	-- homogeniziran ali rekonstituiran tobak
2403 99	-- drug

Priloga II(c)

Za predelane kmetijske proizvode iz te priloge se bodo z dnem začetka veljavnosti Sporazuma še naprej uporabljale carine MFN.

Oznaka KN	Poimenovanje
0403	Pinjenec, kislo mleko in kisla smetana, jogurt, kefir in drugo fermentirano ali kislo mleko in smetana, koncentrirani ali ne ali, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila, ali aromatizirani ali, ki vsebujejo dodano sadje, oreške ali kakav ali ne:
0403 10	- Jogurt:
	-- aromatiziran ali, ki vsebuje dodano sadje, oreške ali kakav:
	--- v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, z vsebnostjo mlečnih maščob:
0403 10 51	---- do vključno 1,5 mas. %
0403 10 53	---- več kot 1,5 mas. % do vključno 27 mas. %
0403 10 59	---- več kot 27 mas. %
	--- drugo, z vsebnostjo mlečnih maščob:
0403 10 91	---- do vključno 3 mas. %
0403 10 93	---- več kot 3 mas. % do vključno 6 mas. %
0403 10 99	---- več kot 6 mas. %
0403 90	- Drugo:
	-- aromatizirano ali, ki vsebuje dodano sadje, oreške ali kakav:
	--- v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, z vsebnostjo mlečnih maščob:
0403 90 71	---- do vključno 1,5 mas. %
0403 90 73	---- več kot 1,5 mas. % do vključno 27 mas. %
0403 90 79	---- več kot 27 mas. %
	--- drugo, z vsebnostjo mlečnih maščob:
0403 90 91	---- do vključno 3 mas. %
0403 90 93	---- več kot 3 mas. % do vključno 6 mas. %
0403 90 99	---- več kot 6 mas. %
0405	Maslo ter druge maščobe in olja, dobljeni iz mleka; mlečni namazi:
0405 20	- Mlečni namazi:
0405 20 10	-- z vsebnostjo maščob 39 mas. % ali več, vendar z manj kot 60 mas. % maščobe
0405 20 30	-- z vsebnostjo maščob 60 mas. % ali več, do vključno 75 mas. % maščobe
2103	Pripravki za omake in pripravljene omake; kombinirane začimbe in kombinirane mešanice začimbnih sredstev; gorčična moka in zdrob in pripravljena gorčica:
2103 20 00	- Paradižnikov ketchup in druge paradižnikove omake

Priloga II(d)

Letne tarifne kvote, ki se uporabljajo za uvoz predelanih kmetijskih proizvodov s poreklom iz Skupnosti v Albanijo

Za uvoz naslednjih proizvodov s poreklom iz Skupnosti v Albanijo se v okviru spodaj navedenih kvot uporablja stopnja dajatve nič. Za količine, ki presegajo te kvote, se uporabljajo pogoji iz Priloge II(a), Priloge II(b) in Priloge II(c).

Oznaka KN	Poimenovanje	Letna dajatev prosta kvota
1806	Čokolada in druga živila, ki vsebujejo kakav	150 ton
1904	Pripravljena živila, dobljena z nabrekanjem ali praženjem žit ali žitnih izdelkov (npr. koruzni kosmiči); žita (razen koruze), v obliki zrn ali v obliki kosmičev ali drugače obdelana zrna (razen moke, drobljencev in zdroba), predkuhana ali drugače pripravljena, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu	100 ton
2103	Pripravki za omake in pripravljene omake, kombinirane začimbe in kombinirane mešanice začimbnih sredstev; gorčična moka in zdrob in pripravljena gorčica	60 ton
2105 00	Sladoled in druge ledene sladice, ki vsebujejo kakav ali ne	100 ton
2201	Vode, vključno naravne ali umetne mineralne vode in sodavice, ki ne vsebujejo dodanega sladkorja ali drugih sladil ali arom; led in sneg	3 700 hl*
2202	Vode, vključno mineralne vode in sodavice, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali arome, ter druge brezalkoholne pijače, razen sadnih ali zelenjavnih sokov, iz tarifne številke 2009	

PRILOGA VII

„PROTOKOL 4

O OPREDELITVI POJMA ‚IZDELKI S POREKLOM‘ IN NAČINIH UPRAVNEGA SODELOVANJA ZA UPORABO DOLOČB TEGA SPORAZUMA MED SKUPNOSTJO IN REPUBLIKO ALBANIJO

VSEBINA

NASLOV I	SPLOŠNE DOLOČBE
Člen 1	Opredelitve pojmov
NASLOV II	OPREDELITEV POJMA ‚IZDELKI S POREKLOM‘
Člen 2	Splošne zahteve
Člen 3	Kumulacija v Skupnosti
Člen 4	Kumulacija v Albaniji
Člen 5	V celoti pridobljeni izdelki
Člen 6	Zadostno obdelani ali predelani izdelki
Člen 7	Nezadostni postopki obdelave ali predelave
Člen 8	Enota kvalifikacije
Člen 9	Dodatki, rezervni deli in orodja
Člen 10	Garniture
Člen 11	Nevtralne sestavine
NASLOV III	OZEMELJSKE ZAHTEVE
Člen 12	Načelo teritorialnosti
Člen 13	Neposredni prevoz
Člen 14	Razstave
NASLOV IV	POVRAČILO ALI OPROSTITEV
Člen 15	Prepoved povračila carine ali oprostitve plačila carine
NASLOV V	DOKAZILO O POREKLU
Člen 16	Splošne zahteve
Člen 17	Postopek za izdajo potrdil o gibanju blaga EUR.1
Člen 18	Naknadno izdana potrdila o gibanju blaga EUR.1
Člen 19	Izdaja dvojnika potrdila o gibanju blaga EUR.1
Člen 20	Izdaja potrdil o gibanju blaga EUR.1 na podlagi predhodno izdanega ali sestavljenega dokazila o poreklu

Člen 21	Ločevanje računovodstva
Člen 22	Pogoji za izjavo na računu
Člen 23	Pooblaščen izvoznik
Člen 24	Veljavnost dokazila o poreklu
Člen 25	Predložitev dokazila o poreklu
Člen 26	Uvoz po delih
Člen 27	Izjeme pri dokazilu o poreklu
Člen 28	Dokazilne listine
Člen 29	Hramba dokazila o poreklu in dokazne dokumentacije
Člen 30	Razlike in oblikovne napake
Člen 31	Zneski, izraženi v eurih
NASLOV VI	NAČINI UPRAVNEGA SODELOVANJA
Člen 32	Medsebojna pomoč
Člen 33	Preverjanje dokazil o poreklu
Člen 34	Reševanje sporov
Člen 35	Kazni
Člen 36	Proste cone
NASLOV VII	CEUTA IN MELILLA
Člen 37	Uporaba Protokola
Člen 38	Posebni pogoji
NASLOV VIII	KONČNE DOLOČBE
Člen 39	Spremembe Protokola

SEZNAM PRILOG

<i>Priloga I:</i>	Uvodne opombe k seznamu v Prilogi II
<i>Priloga II:</i>	Seznam obdelav ali predelav, ki jih je treba opraviti na materialih brez porekla, da proizvedeni izdelek lahko dobi status blaga s poreklom
<i>Priloga III:</i>	Vzorec potrdila o gibanju blaga EUR.1 ter vloga za potrdilo o gibanju blaga EUR.1
<i>Priloga IV:</i>	Besedilo izjave na računu
<i>Priloga V:</i>	Izdelki, ki so izključeni iz kumulacije, določene v členih 3 in 4

NASLOV I

SPLOŠNE DOLOČBE

Člen 1

Opredelitve pojmov

V tem protokolu:

- (a) 'izdelava' pomeni katero koli vrsto obdelave ali predelave, vključno s sestavljanjem ali posebnimi postopki;
- (b) 'material' pomeni vsako sestavino, surovino, komponento ali del itd., ki se uporablja pri izdelavi izdelka;
- (c) 'izdelek' pomeni izdelek, ki se izdeluje, tudi če je namenjen poznejši uporabi pri drugem postopku izdelave;
- (d) 'blago' pomeni materiale in izdelke;
- (e) 'carinska vrednost' pomeni vrednost, določeno v skladu s Sporazumom iz leta 1994 o izvajanju člena VII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (Sporazum STO o carinski vrednosti);
- (f) 'cena franko tovarna' je cena franko tovarna, plačana proizvajalcu v Skupnosti ali v Albaniji, v čigar tovarni je bil izdelek nazadnje obdelan ali predelan, če cena vključuje vrednost vseh uporabljenih materialov, od katere se odštejejo vsi notranji davki, ki se ali se lahko povrnejo ob izvozu izdelka;
- (g) 'vrednost materialov' pomeni carinsko vrednost uporabljenih materialov brez porekla v času uvoza, če ta ni znana ali je ni mogoče določiti, pa je to prva cena, ki jo je mogoče določiti za materiale v Skupnosti ali v Albaniji;
- (h) 'vrednost materialov s poreklom' pomeni vrednost takih materialov, kot so opredeljeni pod (g), in se uporablja smiselno;
- (i) 'dodana vrednost' pomeni ceno izdelka franko tovarna, zmanjšano za carinsko vrednost vsakega vključenega materiala s poreklom iz drugih držav, navedenih v členih 3 in 4, ali če carinska vrednost ni znana ali se ne da ugotoviti, prvo dokazljivo ceno, plačano za materiale v Skupnosti ali v Albaniji;
- (j) 'poglavja' in 'tarifne številke' pomenijo poglavja in tarifne številke (štrimestne oznake), uporabljene v nomenklaturi, ki sestavljajo harmonizirani sistem poimenovanj in šifrskih oznak blaga, ki je v tem protokolu naveden kot 'harmonizirani sistem' ali 'HS';

(k) 'uvrščen' se nanaša na uvrstitev izdelka ali materiala pod določeno tarifno številko;

(l) 'pošiljka' pomeni izdelke, ki jih posamezni uvoznik istočasno pošlje posameznemu prejemniku ali izdelke, ki so zajeti v enotni prevozniki listini o prevozu od izvoznika do prejemnika, če pa takšne listine ni, v enotnem računu;

(m) 'ozemlje' vključuje ozemeljske vode.

NASLOV II

OPREDELITEV POJMA 'IZDELKI S POREKLOM'

Člen 2

Splošne zahteve

1. Za namene izvajanja tega sporazuma se šteje, da imajo poreklo v Skupnosti naslednji izdelki:

(a) izdelki, v celoti pridobljeni v Skupnosti v smislu člena 5;

(b) izdelki, pridobljeni v Skupnosti, ki vsebujejo materiale, ki niso v celoti pridobljeni v Skupnosti, pod pogojem, da so takšni materiali dovolj obdelani ali predelani v Skupnosti v smislu člena 6.

2. Za namene izvajanja tega sporazuma se šteje, da imajo poreklo v Albaniji naslednji izdelki:

(a) izdelki, v celoti pridobljeni v Albaniji v smislu člena 5;

(b) izdelki, pridobljeni v Albaniji, ki vsebujejo materiale, ki niso v celoti pridobljeni v Albaniji, pod pogojem, da so takšni materiali dovolj obdelani ali predelani v Albaniji v smislu člena 6.

Člen 3

Kumulacija v Skupnosti

1. Brez poseganja v določbe člena 2(1) se za izdelke šteje, da imajo poreklo iz Skupnosti, če se proizvedejo v Skupnosti iz materialov s poreklom iz Albanije, iz Skupnosti ali iz katere koli države ali ozemlja, ki sodeluje v stabilizacijsko-pridružitvenem procesu⁽¹⁾ Evropske unije, ali iz materialov s poreklom iz Turčije, za katere velja Sklep št. 1/95 Pridružitvenega sveta ES-Turčija z dne 22. decembra 1995⁽²⁾, če obdelava oziroma predelava, ki je potekala v Skupnosti, presega postopke, na katere se nanaša člen 7. Ni potrebno, da so taki materiali zadostno obdelani ali predelani.

⁽¹⁾ Kakor je opredeljeno v sklepih Sveta za splošne zadeve iz aprila 1997 in Sporočilu Komisije iz maja 1999 o vzpostavitvi stabilizacijsko-pridružitvenega procesa z državami zahodnega Balkana.

⁽²⁾ Sklep št. 1/95 Pridružitvenega sveta ES-Turčija z dne 22. decembra 1995 se uporablja za izdelke, ki niso kmetijski proizvodi, kakor je opredeljeno v Sporazumu o pridružitvi med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Turčijo ter razen izdelkov, kakor so opredeljeni v Sporazumu med Evropsko skupnostjo za premog in jeklo in Republiko Turčijo o trgovini s proizvodi, zajetimi v Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti za premog in jeklo.

2. Kadar obdelava oziroma predelava, ki se izvaja v Skupnosti, ne presega postopkov, na katere se nanaša člen 7, se za dobljeni izdelek šteje, da ima poreklo iz Skupnosti, samo kadar je tam dodana vrednost večja od vrednosti uporabljenih materialov s poreklom iz katerih koli drugih držav ali ozemelj, na katere se nanaša odstavek 1. Če to ne drži, se za dobljeni izdelek šteje, da ima poreklo iz države, ki prispeva največjo vrednost uporabljenih materialov s poreklom za proizvodnjo v Skupnosti.

3. Izdelki s poreklom iz ene od držav ali ozemelj, navedenih v odstavku 1, ki niso obdelani ali predelani v Skupnosti, ohranijo svoje poreklo, če se izvozijo v eno od teh držav ali ozemelj.

4. Kumulacija, predvidena v tem členu, se lahko uporablja le pod pogojem, da:

- (a) se med državami ali ozemlji, ki so vključeni v pridobitev statusa izdelka s poreklom, in namembno državo uporablja preferencialni trgovinski sporazum v skladu s členom XXIV Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT);
- (b) so materiali in izdelki pridobili status izdelkov s poreklom na podlagi pravil o poreklu, ki so enaka pravilom o poreklu iz tega protokola,

in

- (c) so obvestila o izpolnitvi potrebnih zahtev za uporabo kumulacije objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* (serija C) in v Albaniji v skladu z njenimi postopki.

Kumulacija iz tega člena se uporablja od datuma, ki je naveden v obvestilu, objavljenem v *Uradnem listu Evropske unije* (serija C).

Skupnost pa prek Komisije Evropskih skupnosti priskrbi Albaniji podrobne podatke o sporazumih in njihova ustrezna pravila o poreklu, ki se uporabljajo z drugimi državami ali ozemlji iz odstavka 1.

Izdelki iz Priloge V so izključeni iz kumulacije, določene v tem členu.

Člen 4

Kumulacija v Albaniji

1. Brez poseganja v določbe člena 2(2) se za izdelke šteje, da imajo poreklo iz Albanije, če se proizvedejo v Albaniji iz materialov s poreklom iz Skupnosti, iz Albanije ali iz katere koli države ali ozemlja, ki sodeluje v stabilizacijsko-pridružitvenem procesu Evropske unije⁽³⁾, ali iz materialov s poreklom iz Turčije, za katere velja Sklep št. 1/95 Pridružitvenega sveta ES-Turčija z dne 22. decembra 1995⁽⁴⁾, če obde-

⁽³⁾ Kakor je opredeljeno v sklepih Sveta za splošne zadeve iz aprila 1997 in Sporočilu Komisije iz maja 1999 o vzpostavitvi stabilizacijsko-pridružitvenega procesa z državami zahodnega Balkana.

⁽⁴⁾ Sklep št. 1/95 Pridružitvenega sveta ES-Turčija z dne 22. decembra 1995 se uporablja za izdelke, ki niso kmetijski proizvodi, kakor je opredeljeno v Sporazumu o pridružitvi med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Turčijo ter razen izdelkov, kakor so opredeljeni v Sporazumu med Evropsko skupnostjo za premog in jeklo in Republiko Turčijo o trgovini s proizvodi, zajetimi v Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti za premog in jeklo.

lava oziroma predelava, ki je potekala v Skupnosti, presega postopke, na katere se nanaša člen 7. Ni potrebno, da so taki materiali zadostno obdelani ali predelani.

2. Kadar obdelava oziroma predelava, ki se izvaja v Albaniji, ne presega postopkov, na katere se nanaša člen 7, se za dobljeni izdelek šteje, da ima poreklo iz Albanije, samo kadar je tam dodana vrednost večja od vrednosti uporabljenih materialov s poreklom iz katerih koli drugih držav ali ozemelj, na katere se nanaša odstavek 1. Če ni tako, se pridobljeni izdelek šteje za izdelek s poreklom iz države, ki je prispevala največjo vrednost uporabljenih materialov s poreklom pri izdelavi v Albaniji.

3. Izdelki s poreklom iz ene od držav ali ozemelj, omenjenih v odstavku 1, ki niso obdelani ali predelani v Albaniji, ohranijo svoje poreklo, če se izvozijo v eno od teh držav ali ozemelj.

4. Kumulacija, predvidena v tem členu, se lahko uporablja le pod pogojem, da:

- (a) se med državami ali ozemlji, ki so vključeni v pridobitev statusa izdelka s poreklom, in namembno državo uporablja preferencialni trgovinski sporazum v skladu s členom XXIV Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT);

- (b) so materiali in izdelki pridobili status izdelkov s poreklom na podlagi pravil o poreklu, ki so enaka pravilom o poreklu iz tega protokola,

in

- (c) so obvestila o izpolnitvi potrebnih zahtev za uporabo kumulacije objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* (serija C) in v Albaniji v skladu z njenimi postopki.

Kumulacija iz tega člena se uporablja od datuma, ki je naveden v obvestilu, objavljenem v *Uradnem listu Evropske unije* (serija C).

Albanija priskrbi Skupnosti prek Komisije Evropskih skupnosti podrobnosti o sporazumih, vključno z datumi o začetku njihove veljavnosti in njihovimi ustreznimi pravili o poreklu, ki se uporabljajo z drugimi državami ali ozemlji, navedenimi v odstavku 1.

Izdelki iz Priloge V so izključeni iz kumulacije, določene v tem členu.

Člen 5

V celoti pridobljeni izdelki

1. Za v celoti pridobljene v Skupnosti ali v Albaniji se štejejo:
- (a) mineralni izdelki, pridobljeni iz tal ali morskega dna;
 - (b) tam pridelani rastlinski izdelki;
 - (c) tam rojene in vzrejene žive živali;
 - (d) proizvodi iz živih, tam vzrejenih živali;
 - (e) proizvodi, tam pridobljeni z lovom ali ribolovom;
 - (f) proizvodi morskega ribolova in drugi proizvodi iz morja, pridobljeni z njihovimi plovili izven ozemeljskih voda Skupnosti ali Albanije;
 - (g) proizvodi, izdelani na njunih predelovalnih ladjah izključno iz proizvodov, navedenih v (f);
 - (h) tam zbrano rabljeno blago, primerno samo za ponovno pridobivanje surovin, vključno z rabljenimi pnevmatikami, primernimi samo za protektiranje ali da se uporabijo kot odpadni material;
 - (i) odpadki in ostanki tam izvedenih postopkov izdelave;
 - (j) proizvodi, pridobljeni iz morskega dna ali podtalja zunaj njihovih ozemeljskih voda, pod pogojem, da imajo izključne pravice do izkoriščanja morskega dna ali podtalja;
 - (k) blago, tam izdelano izključno iz proizvodov, navedenih v (a) do (j).
2. Izraza 'njuna plovila' in 'njune ladje za predelavo' v odstavkih 1(f) in (g) se uporabljata samo za plovila in ladje za predelavo:

- (a) ki so registrirani ali vpisani v državi članici Skupnosti ali v Albaniji;
- (b) ki plujejo pod zastavo države članice Skupnosti ali Albanije;
- (c) ki so v 50-odstotni lasti državljanov držav članic Skupnosti ali Albanije, ali pa družbe s sedežem v eni od teh držav, katerega direktor ali direktorji, predsednik uprave ali nadzornega sveta in večina članov takih odborov so državljani držav članic Skupnosti ali Albanije, in v katerih, v primeru osebnih družb ali družb z omejeno odgovornostjo, poleg tega vsaj polovica kapitala pripada tem državam ali javnim organom ali državljanom omenjenih držav;
- (d) katerih poveljnik in častniki so državljani držav članic Skupnosti ali Albanije

in

- (e) na katerih je vsaj 75 % posadke državljanov držav članic Skupnosti ali Albanije.

Člen 6

Zadostno obdelani ali predelani izdelki

1. Za namene člena 2 se izdelki, ki niso v celoti pridobljeni, štejejo kot zadostno obdelani ali predelani, če so izpolnjeni pogoji iz seznama Priloge II.

Zgoraj navedeni pogoji navajajo za vse izdelke, za katere velja Sporazum, postopke obdelave ali predelave, ki morajo biti opravljeni na materialih brez porekla, uporabljenih pri izdelavi teh izdelkov, in se nanašajo samo na take materiale. Če se izdelek, ki je pridobil poreklo z izpolnitvijo pogojev iz seznama, uporablja pri izdelavi drugega izdelka, se pogoji, ki se uporabljajo za izdelek, v katerega je ta vključen, ne uporabljajo zanj in se ne upoštevajo materiali brez porekla, ki so se morda uporabili pri njegovi izdelavi.

2. Ne glede na odstavek 1 se materiali brez porekla, ki se v skladu s pogoji s seznama ne bi smeli uporabljati pri izdelavi izdelka, lahko kljub temu uporabljajo, če:

- (a) njihova skupna vrednost ne presega 10 odstotkov cene izdelka franko tovarna;
- (b) kar zadeva največje vrednosti materialov brez porekla, se pri uporabi tega odstavka ne presežejo odstotki s seznama.

Ta odstavek se ne uporablja za izdelke iz poglavij 50 do 63 harmoniziranega sistema.

3. Odstavka 1 in 2 se uporabljata v skladu z določbami člena 7.

Člen 7

Nezadostni postopki obdelave ali predelave

1. Brez poseganja v odstavek 2 naslednji postopki veljajo kot nezadostna obdelava ali predelava, da bi izdelki pridobili status izdelkov s poreklom ne glede na to, ali so zahteve člena 6 izpolnjene ali ne:

- (a) postopki za ohranitev blaga v dobrem stanju med prevozom in skladiščenjem;
- (b) razstavljanje in sestavljanje pošilk;
- (c) pranje, čiščenje; odstranjevanje prahu, oksidnih, oljnih, barvnih ali drugih prevlek;

- (d) likanje tekstila;
- (e) preprosti postopki barvanja in loščenja;
- (f) luščenje, delno ali popolno beljenje, poliranje in glaziranje žit in riža;
- (g) postopki za barvanje sladkorja ali izdelavo sladkornih kock;
- (h) lupljenje, razkoščičevanje in luščenje sadja, oreščkov in zelenjave;
- (i) ostrenje, preprosto brušenje ali preprosto rezanje;
- (j) sejanje, prebiranje, sortiranje, klasificiranje, razvrščanje, usklajevanje (vključno s sestavljanjem garnitur izdelkov);
- (k) preprosto pakiranje v steklenice, pločevinke, čutare, vrečke, zaboje, škatle, pritrdjevanje na lepenko ali deske in vsi drugi preprosti postopki pakiranja;
- (l) pritrdjevanje ali tiskanje oznak, nalepk, logotipov in drugih podobnih znakov za razlikovanje na izdelke in njihovo embalažo;
- (m) preprosto mešanje izdelkov, različnih vrst ali ne; mešanje sladkorja s katerim koli drugim materialom;
- (n) enostavno sestavljanje delov izdelkov v popoln izdelek ali razstavljanje izdelkov na dele;
- (o) kombinacija dveh ali več postopkov, opisanih v točkah (a) do (n);
- (p) zakol živali.

2. Pri ugotavljanju, ali naj se postopek obdelave ali predelave, ki je bil opravljen na izdelku, obravnava kot nezadosten v smislu odstavka 1, se upoštevajo vsi postopki, ki so bili na določenem izdelku opravljeni v Skupnosti ali v Albaniji.

Člen 8

Enota kvalifikacije

1. Enota kvalifikacije za uporabo določb tega protokola je posamezen izdelek, ki šteje za osnovno enoto pri uvrščanju ob uporabi nomenklature harmoniziranega sistema.

Iz tega sledi:

- (a) kadar je izdelek, ki ga sestavlja skupina izdelkov ali je sestavljen iz izdelkov, uvrščen po pogojih harmoniziranega sistema v eno tarifno številko, potem celota predstavlja enoto kvalifikacije;
- (b) kadar je pošiljka sestavljena iz več enakih izdelkov, ki se uvrščajo pod isto tarifno številko harmoniziranega sistema, je treba pri uporabi določb tega protokola vsak izdelek obravnavati posebej.

2. Kadar je embalaža po splošnem pravilu 5 harmoniziranega sistema pri uvrstitvi vključena v izdelek, je vključena tudi pri določanju porekla.

Člen 9

Dodatki, rezervni deli in orodja

Dodatki, rezervni deli in orodja, poslani skupaj z delom opreme, stroja, naprave ali vozila, ki so del običajne opreme in so vključeni v njeno ceno ali pa niso posebej zaračunani, se štejejo za del te opreme, stroja, naprave ali vozila.

Člen 10

Garniture

Garniture, opredeljene v splošnem pravilu 3 harmoniziranega sistema, se obravnavajo kot izdelki s poreklom, če so vsi sestavni deli izdelki s poreklom. Kljub temu se takrat, kadar je posamezna garnitura sestavljena iz proizvodov s poreklom in iz proizvodov brez njega, šteje, da ima garnitura kot celota poreklo, če vrednost proizvodov brez porekla ne presega 15 odstotkov cene garniture franko tovarna.

Člen 11

Nevtralne sestavine

Da bi določili, ali je izdelek s poreklom, ni treba ugotavljati porekla za naslednje, kar bi lahko bilo uporabljeno pri njegovi izdelavi:

- (a) energijo in gorivo;
- (b) naprave in opremo;
- (c) stroje in orodja;
- (d) blago, ki ni vključeno ali ni namenjeno za vključitev v končno sestavo izdelka.

NASLOV III

OZEMELJSKE ZAHTEVE

Člen 12

Načelo teritorialnosti

1. Razen v primerih iz členov 3 in 4 ter odstavka 3 tega člena morajo biti pogoji za pridobitev statusa blaga s poreklom, določeni v naslovu II, brez prekinitve izpolnjeni v Skupnosti ali v Albaniji.

2. Razen v primerih iz členov 3 in 4 se blago s poreklom, izvoženo iz Skupnosti ali Albanije v drugo državo, ob vrnitvi šteje za blago brez porekla, razen če se carinskim organom lahko zadovoljivo dokaže:

- (a) da je vrnjeno blago isto kot izvoženo blago

in

(b) da v zvezi z blagom, v obdobju, ko se je nahajalo v navedeni državi ali med izvozom, niso bili opravljeni nikakršni postopki, razen tistih, ki so potrebni, da se ohrani v dobrem stanju.

3. Na pridobitev statusa izdelka s poreklom v skladu s pogoji iz naslova II ne vplivajo obdelave ali predelave, ki se izvajajo zunaj Skupnosti ali Albanije v zvezi z materiali, ki se izvažajo iz Skupnosti ali Albanije in se naknadno tja ponovno uvažajo, pod pogojem da:

(a) se navedeni materiali v celoti pridobijo v Skupnosti oziroma v Albaniji ali so bili tam pred izvozom predmet obdelave ali predelave, ki ni zajeta v postopkih iz člena 7,

in

(b) se carinskim organom lahko dokaže, da:

(i) se je ponovno uvoženo blago pridobilo z obdelavo ali predelavo izvoženih materialov

in

(ii) skupna dodana vrednost, pridobljena zunaj Skupnosti ali Albanije, na podlagi določb tega člena ne presega 10 % cene franko tovarna končnega izdelka, za katerega se zahteva status izdelka s poreklom.

4. Za namene odstavka 3 se pogoji za pridobitev statusa izdelka s poreklom iz naslova II ne uporabljajo za obdelave ali predelave, ki se izvajajo zunaj Skupnosti ali Albanije. Kadar se na seznamu v Prilogi II za določanje statusa izdelka s poreklom končnega izdelka uporablja pravilo, ki določa največjo vrednost za vse uporabljene materiale brez porekla, pa skupna vrednost uporabljenih materialov brez porekla na ozemlju zadevne pogodbenice in prišteta skupna dodana vrednost, pridobljena zunaj Skupnosti ali Albanije na podlagi določb tega člena, ne presegata navedenega deleža.

5. Za uporabo določb odstavkov 3 in 4 'skupna dodana vrednost' pomeni vse stroške, nastale zunaj Skupnosti ali Albanije, vključno z vrednostjo tam uporabljenih materialov.

6. Določbe odstavkov 3 in 4 se ne uporabljajo za izdelke, ki ne izpolnjujejo pogojev, določenih v seznamu iz Priloge II, ali ki se lahko obravnavajo kot zadostno obdelani ali predelani, da se uporabljajo dovoljena odstopanja, določena v členu 6(2).

7. Določbe odstavkov 3 in 4 se ne uporabljajo za izdelke iz poglavij 50 do 63 harmoniziranega sistema.

8. Vse vrste obdelav ali predelav, ki jih zajemajo določbe tega člena in ki se izvajajo zunaj Skupnosti ali Albanije, se izvajajo na podlagi pasivnega oplemenitenja ali podobnih postopkov.

Člen 13

Neposredni prevoz

1. Preferencialno obravnavanje, predvideno s Sporazumom, se uporablja samo za izdelke, ki izpolnjujejo zahteve tega protokola ter se prevažajo neposredno med Skupnostjo in Albanijo ali prek ozemelj drugih držav ali ozemelj, omenjenih v členih 3 in 4. Vendar se izdelki, ki sestavljajo eno samo pošiljko, v danem primeru lahko prevažajo čez druga ozemlja s pretovarjanjem ali začasnim skladiščenjem na teh ozemljih pod pogojem, da je blago v državi tranzita ali skladiščenja ostalo pod nadzorom carinskih organov in da na njem niso bili opravljeni drugi postopki razen raztovarjanja, ponovnega natovarjanja ali kakršni koli postopki za ohranitev blaga v dobrem stanju.

Izdelki s poreklom se lahko prenašajo po cevovodih preko ozemlja, ki ni ozemlje Skupnosti ali Albanije.

2. Kot dokazilo, da so izpolnjeni pogoji iz odstavka 1, je treba pristojnim carinskim organom uvozne države predložiti:

(a) enotno prevozno listino, ki zajema prevoz iz države izvoznice preko države tranzita, ali

(b) potrdilo, ki ga izdajo carinski organi države tranzita in ki:

(i) vsebuje natančen opis izdelkov;

(ii) navaja datume raztovarjanja in ponovnega natovarjanja izdelkov in, kjer je primerno, imena ladij ali drugih uporabljenih prevoznih sredstev

in

(iii) potrjuje pogoje, pod katerimi so bili izdelki zadržani v državi tranzita,

ali

(c) če teh ni, katere koli listine, ki to dokazujejo.

Člen 14

Razstave

1. Za izdelke s poreklom, ki se pošiljajo na razstavo v državo ali ozemlje, ki nista navedena v členih 3 in 4, in se po razstavi prodajo za uvoz v Skupnost ali Albanijo, veljajo pri uvozu ugodnosti po določbah tega sporazuma, če se carinskim organom zadovoljivo dokaže, da:

(a) je izvoznik te izdelke dobavil iz Skupnosti ali Albanije v državo, v kateri je razstava, in jih tam razstavil;

(b) je navedeni izvoznik izdelke prodal ali drugače odstopil osebi v Skupnosti ali Albaniji;

(c) so bili izdelki med razstavo ali takoj za tem odpremljeni v enakem stanju, v kakršnem so bili poslani na razstavo,

in

(d) izdelki od tedaj, ko so bili poslani na razstavo, niso bili uporabljeni za noben drug namen, razen za predstavitev na razstavi.

2. V skladu z določbami iz naslova V je treba izdati ali izdelati dokazilo o poreklu, ki se na običajen način predloži carinskemu organu države uvoznice. Na njem morata biti navedena naziv in naslov razstave. Po potrebi se lahko zahteva dodatno dokumentarno dokazilo o pogojih, pod katerimi so bili razstavljeni.

3. Odstavek 1 se uporablja za vse trgovinske, industrijske, kmetijske ali obrtne razstave, sejme ali podobne javne prireditve ali prikaze, ki niso organizirani za zasebne namene v trgovinah ali poslovnih prostorih zaradi prodaje tujih proizvodov in med katerimi proizvodi ostanejo pod carinskim nadzorom.

NASLOV IV

POVRAČILO ALI OPROSTITVE

Člen 15

Prepoved povračila carine ali oprostitve plačila carine

1. Za materiale brez porekla, ki se uporabljajo pri izdelavi izdelkov s poreklom iz Skupnosti, Albanije ali iz ene od drugih držav ali ozemelj, navedenih v členih 3 in 4, za katere je izdano ali izdelano dokazilo o poreklu v skladu z določbami iz naslova V, se v Skupnosti ali v Albaniji ne more uveljavljati nikakršno povračilo ali izvzetje od carin.

2. Prepoved iz odstavka 1 se uporablja za vse ureditve za povračilo, odpust ali neplačilo, delno ali popolno, carinskih dajatev ali dajatev z enakim učinkom, ki se uporabljajo v Skupnosti ali v Albaniji za materiale, ki se uporabljajo v proizvodnji, če se takšno povračilo, odpust ali neplačilo izrecno ali posledično uporablja, kadar se izdelki, pridobljeni iz navedenih materialov, izvažajo, ne pa tudi, kadar se obdržijo za domačo rabo.

3. Izvoznik izdelkov, zajetih v dokazilu o poreklu, mora biti pripravljen, da na zahtevo carinskih organov kadar koli predloži vso ustrezno dokumentacijo, ki dokazuje, da ni bilo pridobljeno nobeno povračilo v zvezi z materiali brez porekla, ki se uporabljajo v proizvodnji zadevnih izdelkov, in da so bile dejansko plačane vse carinske dajatve ali dajatve z enakim učinkom, ki se uporabljajo za takšne materiale.

4. Določbe iz odstavkov 1 do 3 se uporabljajo tudi za embalažo v smislu člena 8(2), dodatke, rezervne dele in orodje v smislu člena 9 ter izdelke v garnituri v smislu člena 10, če so takšni izdelki brez porekla.

5. Določbe iz odstavkov 1 do 4 se uporabljajo samo za materiale, za katere se uporablja ta sporazum. Nadalje ne preprečujejo uporabe sistema izvoznih nadomestil, ki se uporabljajo pri izvozu kmetijskih proizvodov v skladu z določbami tega sporazuma.

NASLOV V

DOKAZILO O POREKLU

Člen 16

Splošne zahteve

1. Za izdelke s poreklom iz Skupnosti ob uvozu v Albanijo in za izdelke s poreklom iz Albanije pri uvozu v Skupnost se uporabljajo ugodnosti Sporazuma ob predložitvi:

(a) potrdila o gibanju blaga EUR.1, katerega vzorec je prikazan v Prilogi III, ali

(b) v primerih iz člena 22(1), izjave, v nadaljevanju 'izjava na računu', ki jo izvoznik poda na računu, dobavnici ali na drugem trgovinskem dokumentu, ki zadevni izdelek opisuje dovolj natančno, da je mogoče ugotoviti njegovo istovetnost; besedilo izjave na računu je v Prilogi IV.

2. Ne glede na odstavek 1 se za izdelke s poreklom v smislu tega protokola v primerih iz člena 27 uporabljajo ugodnosti iz tega sporazuma, ne da bi bilo treba predložiti kateri koli dokument iz navedenega odstavka.

Člen 17

Postopek za izdajo potrdil o gibanju blaga EUR.1

1. Potrdilo o gibanju blaga EUR.1 izdajo carinski organi države izvoznice na pisni zahtevek, ki ga predloži izvoznik ali na izvoznikovo odgovornost njegov pooblaščen zastopnik.

2. Izvoznik ali njegov pooblaščen zastopnik v ta namen izpolni potrdilo o gibanju blaga EUR.1 in zahtevek, katerih vzorca sta prikazana v Prilogi III. Obrazca se izpolnita v enem od jezikov, v katerih je sestavljen ta sporazum, in v skladu z določbami domačega prava države izvoznice. Če so napisani z roko, morajo biti izpolnjeni s črnilom in s tiskanimi črkami. Izdelki morajo biti opisani v za to predvideni rubriki brez praznih vmesnih vrstic. Če rubrika ni v celoti izpolnjena, je treba pod zadnjo vrstico opisa potegniti vodoravno črto in prečrtati prazen prostor pod njo.

3. Izvoznik, ki zaprosi za izdajo potrdila o gibanju blaga EUR.1, mora biti pripravljen, da na zahtevo carinskih organov države izvoznice, v kateri je bilo izdano potrdilo o gibanju blaga EUR.1, kadar koli predloži vse ustrezne dokumente, ki dokazujejo poreklo zadevnih izdelkov in izpolnjevanje drugih zahtev iz tega protokola.

4. Potrdilo o gibanju blaga EUR.1 izdajo carinski organi države članice Skupnosti ali Albanije, če se zadevni proizvodi lahko obravnavajo kot proizvodi s poreklom iz Skupnosti, iz Albanije ali iz ene izmed drugih držav ali ozemelj iz členov 3 in 4, ter izpolnjujejo druge zahteve iz tega protokola.

5. Carinski organi, ki izdajo potrdilo o gibanju blaga EUR.1, storijo vse potrebno, da preverijo poreklo izdelkov in izpolnjevanje drugih zahtev iz tega protokola. V ta namen imajo pravico zahtevati vsa dokazila in opraviti vse preglede izvoznikovih poslovnih knjig ali kateri koli drug pregled, ki se jim zdi ustrezen. Zagotoviti morajo tudi, da so obrazci, navedeni v odstavku 2, pravilno izpolnjeni. Zlasti morajo preveriti, ali je prostor, namenjen opisu izdelkov, izpolnjen tako, da izključuje vse možnosti goljufije.

6. Datum izdaje potrdila o gibanju blaga EUR.1 mora biti na potrdilu naveden v okencu 11.

7. Potrdilo o gibanju blaga EUR.1 izdajo carinski organi in ga dajo izvozniku na razpolago takoj, ko je dejanski izvoz opravljen ali zagotovljen.

Člen 18

Naknadno izdana potrdila o gibanju blaga EUR.1

1. Ne glede na člen 17(7) se potrdilo o gibanju blaga EUR.1 izjemoma lahko izda tudi po izvozu proizvodov, na katere se nanaša, če:

(a) ni bilo izdano v času izvoza zaradi napak ali nenamernih opustitev ali posebnih okoliščin

ali

(b) se carinskim organom dokaže, da je bilo potrdilo o gibanju blaga EUR.1 izdano, vendar ob uvozu zaradi tehničnih razlogov ni bilo sprejeto.

2. Za izvajanje odstavka 1 mora izvoznik v zahtevi navesti kraj in datum izvoza proizvodov, na katere se potrdilo o gibanju blaga EUR.1 nanaša, in navesti razloge za svojo zahtevo.

3. Carinski organi lahko potrdilo o gibanju blaga EUR.1 izdajo naknadno samo po opravljenem preverjanju, ali se podatki v izvoznikovi zahtevi ujemajo s podatki v ustreznem zapisu.

4. Naknadno izdana potrdila o gibanju blaga EUR.1 morajo vsebovati naslednjo oznako v angleškem jeziku: 'ISSUED RETROSPECTIVELY'.

5. Zaznamek iz odstavka 4 mora biti vpisan v okence 'Opombe' potrdila o gibanju blaga EUR.1.

Člen 19

Izdaja dvojnika potrdila o gibanju blaga EUR.1

1. Če je bilo potrdilo o gibanju blaga EUR.1 ukradeno, izgubljeno ali uničeno, lahko izvoznik carinske organe, ki so ga izdali, zaprosi za dvojnik, sestavljen na podlagi izvoznih dokumentov, ki jih imajo.

2. Na ta način izdani dvojnik mora biti označen z izrazom v angleškem jeziku: 'DUPLICATE'.

3. Zaznamek iz odstavka 2 mora biti vpisan v okence 'Opombe' dvojnika potrdila o gibanju blaga EUR.1.

4. Dvojnik mora nositi datum izdaje prvotnega potrdila o gibanju blaga EUR.1 in začne veljati s tem dnem.

Člen 20

Izdaja potrdil o gibanju blaga EUR.1 na podlagi predhodno izdanega ali sestavljenega dokazila o poreklu

Kadar so izdelki s poreklom dani pod carinski nadzor carinskega urada v Skupnosti ali v Albaniji, je mogoče izvirno dokazilo o poreklu nadomestiti z enim ali več potrdili o gibanju blaga EUR.1, z namenom, da se pošljejo vsi ali nekateri od teh izdelkov drugam, vendar znotraj Skupnosti ali Albanije. Nadomestno potrdilo ali nadomestna potrdila o gibanju blaga EUR.1 izda carinski urad, pod nadzor katerega spadajo proizvodi.

Člen 21

Ločevanje računovodstva

1. Če bi nastali znatni stroški ali težave z materialom pri hrambi ločenih zalog materialov s poreklom in tistih brez porekla, ki so enaki in medsebojno zamenljivi, lahko carinski organi na pisno prošnjo zadevnih strank odobrijo tako imenovano metodo 'ločevanja računovodstva' za upravljanje takšnih zalog.

2. Ta metoda mora zagotoviti, da je v določenem referenčnem obdobju število proizvodov, ki se lahko obravnavajo kot proizvodi s poreklom, enako kot število, ki bi ga dobili, če bi dejansko imeli fizično ločevanje zalog.

3. Carinski organi lahko po svoji presoji odobrijo takšno pooblastilo pod kakršnimi koli pogoji.

4. Ta metoda se evidentira in uporablja na podlagi splošnih računovodskih načel, ki se uporabljajo v državi, kjer je bil proizvod izdelan.

5. Upravičenec te možnosti lahko izda ali zaprosi za dokazila o poreklu, kot je primerno, za količino proizvodov, ki se lahko štejejo kot proizvodi s poreklom. Na zahtevo carinskega organa mora upravičenec podati izjavo o tem, kakšno je bilo upravljanje z zalogami.

6. Carinski organi nadzirajo uporabo danega pooblastila in ga lahko kadar koli preklicajo, če ga upravičenec na kakršen koli način nepravilno uporablja ali ne izpolnjuje drugih pogojev iz tega protokola.

Člen 22

Pogoji za izjavo na računu

1. Izjavo na računu iz člena 16(1)(b) lahko da:

(a) pooblaščen izvoznik v smislu člena 23

ali

(b) kateri koli izvoznik za vsako pošiljko, ki jo sestavlja en ali več paketov, ki vsebujejo izdelke s poreklom, katerih skupna vrednost ne presega 6 000 EUR.

2. Izjava na računu se lahko poda, če se zadevni izdelki lahko obravnavajo kot izdelki s poreklom iz Skupnosti, Albanije ali iz ene izmed drugih držav ali ozemelj iz členov 3 in 4 ter izpolnjujejo druge zahteve iz tega protokola.

3. Izvoznik, ki izpolni izjavo na računu, mora na zahtevo carinskih organov države izvoznice kadar koli dati na voljo vse ustrezne dokumente, ki potrjujejo poreklo zadevnih izdelkov in izpolnjevanje drugih zahtev tega protokola.

4. Izvoznik izjavo na računu izpolni tako, da natička, odtisne ali natisne na račun, dobavnico ali na drug trgovinski dokument izjavo, katere besedilo je navedeno v Prilogi IV, z uporabo ene od jezikovnih različic, naštetih v navedeni prilogi, in v skladu z določbami nacionalne zakonodaje države izvoznice. Če je izjava napisana z roko, mora biti napisana s črnilom in tiskanimi črkami.

5. Izjave na računu morajo imeti izvirni lastnoročni podpis izvoznika. Vendar se od pooblaščenega izvoznika v smislu člena 23 ne zahteva, da podpisuje take izjave pod pogojem, da carinskim organom države izvoznice da svoje pisno jamstvo, da sprejema polno odgovornost za vsako izjavo na računu, po kateri ga je možno identificirati, kot da jo je lastnoročno podpisal.

6. Izjavo na računu lahko da izvoznik ob izvozu proizvodov, na katere se nanaša, ali naknadno, če je predložena v državi uvoza najpozneje v dveh letih po uvozu proizvodov, na katere se nanaša.

Člen 23

Pooblaščen izvoznik

1. Carinski organi države izvoznice lahko pooblastijo katerega koli izvoznika, v nadaljevanju 'pooblaščenega izvoznika', ki pogosto odpremi pošiljke izdelkov s poreklom na podlagi tega sporazuma, da izpolnjuje izjave na računu ne glede na vrednost zadevnih izdelkov. Izvoznik, ki prosi za tako pooblastilo, mora zadovoljivo ponuditi carinskemu organu vsa jamstva, potrebna za preverjanje statusa porekla teh izdelkov kot tudi za izpolnitev drugih zahtev tega protokola.

2. Carinski organi lahkoodobrijo status pooblaščenega izvoznika pod pogoji, ki so po njihovi oceni primerni.

3. Carinski organi dodelijo pooblaščenemu izvozniku številko carinskega pooblastila, ki mora biti na izjavi na računu.

4. Carinski organi spremljajo in nadzorujejo, kako pooblaščen izvoznik uporablja pooblastilo.

5. Carinski organi lahko pooblastilo kadar koli preklicajo. To storijo, če pooblaščen izvoznik ne nudi več jamstev iz odstavka 1, če ne izpolnjuje pogojev iz odstavka 2 ali če drugače nepravilno uporablja pooblastilo.

Člen 24

Veljavnost dokazila o poreklu

1. Dokazilo o poreklu je veljavno štiri mesece od datuma izdaje v državi izvoznici in ga je treba v tem obdobju predložiti carinskemu organu države uvoznice.

2. Dokazila o poreklu, ki so carinskemu organu države uvoznice predložena po poteku roka za predložitev, določenega v odstavku 1, se lahko sprejmejo zaradi uporabe preferencialne obravnave, če jih zaradi izjemnih okoliščin ni bilo mogoče predložiti do določenega končnega datuma.

3. V drugih primerih predložitve z zamudo lahko carinski organi države uvoznice sprejmejo dokazila o poreklu, če so jim bili proizvodi predloženi pred tem končnim datumom.

Člen 25

Predložitev dokazila o poreklu

Dokazila o poreklu se predložijo carinskemu organu države uvoznice po postopkih, ki se uporabljajo v tej državi. Navedeni organi lahko zahtevajo prevod dokazila o poreklu ter lahko zahtevajo tudi, da uvozno deklaracijo spremlja izjava, s katero uvoznik potrjuje, da izdelki izpolnjujejo potrebne pogoje za izvajanje Sporazuma.

Člen 26

Uvoz po delih

Če se na zahtevo uvoznika in pod pogoji, ki jih določijo carinski organi države uvoznice, razstavljeni ali nesestavljeni izdelki v smislu splošnega pravila 2(a) harmoniziranega sistema iz oddelkov XVI in XVII ali tarifnih števil 7308 in 9406 harmoniziranega sistema uvažajo po delih, se carinskemu organu ob uvozu prvega dela za take izdelke predloži eno samo dokazilo o poreklu.

Člen 27

Izjeme pri dokazilu o poreklu

1. Izdelki, ki jih fizične osebe pošiljajo drugim fizičnim osebam v obliki manjših pošiljk ali so del osebne prtljage potnikov, se sprejmejo kot izdelki s poreklom in se zanje ne zahteva predložitev uradnega dokazila o poreklu, če se ti izdelki ne uvažajo v trgovinske namene in če se zanje predloži izjava, da izpolnjujejo zahteve tega protokola, in če ni dvoma o resničnosti takšne izjave. Če se izdelki pošiljajo po pošti, se izjava lahko napiše na carinsko deklaracijo CN22/CN23 ali na list papirja, ki se priloži navedenemu dokumentu.

2. Občasni uvoz, pri katerem gre le za proizvode za osebno uporabo prejemnikov ali potnikov ali njihovih družin, se ne šteje za uvoz v trgovinske namene, če je iz narave in količine proizvodov razvidno, da niso namenjeni za trgovanje.

3. Poleg tega skupna vrednost teh izdelkov v primeru manjših pošiljk ne sme presegati 500 EUR ali 1 200 EUR v primeru izdelkov, ki so del potnikove osebne prtljage.

Člen 28

Dokazilne listine

Dokumenti iz členov 17(3) in 22(3), ki se uporabljajo za dokazovanje, da se izdelki iz potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali izjave na računu lahko štejejo za izdelke s poreklom iz Skupnosti, Albanije ali ene izmed drugih držav ali ozemelj iz členov 3 in 4 ter izpolnjujejo druge zahteve iz tega protokola, lahko zajemajo med drugim tudi naslednje:

(a) neposredno dokazilo o postopkih, ki jih izvoznik ali dobavitelj izvaja za pridobitev zadevnega blaga, na primer iz njegove računovodske evidence ali notranjega knjigovodstva;

(b) dokumente, ki dokazujejo poreklo uporabljenih materialov, izdane ali izpolnjene v Skupnosti ali v Albaniji, če se takšni dokumenti uporabljajo v skladu z nacionalno zakonodajo;

(c) dokumente, ki dokazujejo obdelavo ali predelavo materialov v Skupnosti ali v Albaniji, izdane ali izpolnjene v Skupnosti ali Albaniji, če se takšni dokumenti uporabljajo v skladu z nacionalno zakonodajo;

(d) potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali izjave na računu, ki dokazujejo poreklo uporabljenih materialov, izdani ali izdelani v Skupnosti ali Albaniji v skladu s tem protokolom, ali v eni izmed drugih držav ali ozemelj iz členov 3 in 4, v skladu s pravili o poreklu, ki so popolnoma enaka pravilom tega protokola;

(e) ustrezna dokazila o obdelavi ali predelavi, opravljeni zunaj Skupnosti ali Albanije, v skladu s členom 12, ki dokazujejo, da so bile zahteve iz navedenega člena izpolnjene.

Člen 29

Hramba dokazila o poreklu in dokazne dokumentacije

1. Izvoznik, ki vlaga zahtevo za izdajo potrdila o gibanju blaga EUR.1, mora vsaj tri leta hraniti dokumente iz člena 17(3).

2. Izvoznik, ki daje izjavo na računu, mora vsaj tri leta hraniti kopijo te izjave in dokumente iz člena 22(3).

3. Carinski organ države izvoznice, ki izda potrdilo o gibanju blaga EUR.1, mora vsaj tri leta hraniti zahtevek iz člena 17(2).

4. Carinski organi države uvoznice morajo vsaj tri leta hraniti potrdila o gibanju blaga EUR.1 in izjave na računih, ki so jim bile predložene.

Člen 30

Razlike in oblikovne napake

1. Če so med navedbami na dokazilu o poreklu in tistimi na dokumentih, ki so bili predloženi carinskemu organu zaradi izpolnjevanja uvoznih formalnosti za proizvode, ugotovljene manjše razlike, to še ne pomeni ničnosti navedenega dokazila, če se pravilno ugotovi, da ta dokument ustreza predloženim proizvodom.

2. Očitne oblikovne napake na dokazilu o poreklu, kakršne so npr. tipkarske, ne morejo biti razlog za zavrnitev, če te napake ne ustvarjajo dvomov o pravilnosti navedb v tem dokumentu.

Člen 31

Zneski, izraženi v eurih

1. Za uporabo določb člena 22(l)(b) in člena 27(3) v primerih, ko se izda račun v drugi valuti kot v eurih, vsako leto vsaka od teh držav določi zneske v nacionalnih valutah držav članic Skupnosti, Albanije in drugih držav ali ozemelj, navedenih v členih 3 in 4, ki ustrezajo zneskom, izraženim v eurih.

2. Za pošiljko se uporabljajo določbe člena 22(l)(b) ali člena 27(3) glede na valuto, v kateri je sestavljen račun, v skladu z zneskom, ki ga je določila zadevna država.

3. Zneski, ki se uporabljajo v kateri koli nacionalni valuti, so v navedeni nacionalni valuti enakovredni zneskom, izraženih v eurih na prvi delovni dan oktobra. Zneski se predložijo Komisiji Evropskih skupnosti do 15. oktobra in se uporabljajo od 1. januarja naslednjega leta. Komisija Evropskih skupnosti o zadevnih zneskih uradno obvesti vse zadevne države.

4. Država lahko navzgor ali navzdol zaokroži znesek, ki izhaja iz pretvorbe zneska, izraženega v eurih, v njeno nacionalno valuto. Zaokroženi znesek se od zneska, ki izhaja iz pretvorbe, ne sme razlikovati za več kot 5 odstotkov. Država lahko protivrednost zneska, izraženega v eurih, v svoji nacionalni valuti ohrani nespremenjeno, če se v času letne prilagoditve iz odstavka 3 zaradi pretvorbe navedenega zneska pred zaokrožanjem v nacionalni valuti poveča za manj kot 15 odstotkov. Protivrednost v nacionalni valuti lahko ostane nespremenjena, če bi pretvorba povzročila zmanjšanje protivrednosti.

5. Zneske, izražene v eurih, na zahtevo Skupnosti ali Albanije ponovno pregleda Stabilizacijsko-pridružitveni odbor. Stabilizacijsko-pridružitveni odbor pri tem pregledu upošteva, da je zaželeno ohranjanje realnih učinkov omejitev. V ta namen se lahko odloči za spremembo zneskov, izraženih v eurih.

NASLOV VI

NAČINI UPRAVNEGA SODELOVANJA

Člen 32

Medsebojna pomoč

1. Carinski organi držav članic Skupnosti in Albanije si prek Komisije Evropskih skupnosti posredujejo vzorčne odtise žigov, ki jih uporabljajo v svojih carinskih uradih za izdajo potrdil o gibanju blaga EUR.1 in naslove carinskih organov, odgovornih za preverjanje potrdil in izjav na računu.

2. Da bi zagotovili pravilno izvajanje tega protokola, si Skupnost in Albanija prek pristojnih carinskih uprav medsebojno pomagata pri preverjanju pristnosti potrdil o gibanju blaga EUR.1 ali izjav na računu ter pravilnosti podatkov, navedenih v teh dokumentih.

Člen 33

Preverjanje dokazil o poreklu

1. Naknadno preverjanje dokazil o poreklu se opravi naključno ali kadar carinski organi države uvoznice upravičeno dvomijo o pristnosti

teh dokumentov, o statusu porekla zadevnih izdelkov ali o izpolnitvi drugih zahtev tega protokola.

2. Zaradi izvajanja določb odstavka 1 morajo carinski organi države uvoznice carinskim organom države izvoznice vrniti potrdilo o gibanju blaga EUR.1 in račun, če je bil predložen, izjavo na računu ali kopijo teh dokumentov in, kadar je to primerno, navesti razloge za poizvedbo. V podporo zahtevi za preverjanje se pošlje vsak pridobljeni dokument ali informacija, ki kaže, da so podatki na dokazilu o poreklu napačni.

3. Preverjanje opravijo carinski organi države izvoznice. V ta namen imajo pravico zahtevati vsa dokazila in opraviti vse preglede izvoznikovih poslovnih knjig ali kateri koli drug pregled, ki se jim zdi ustrezen.

4. Če se carinski organi države uvoznice odločijo, da bodo med čakanjem na izide preverjanja začasno prenehali priznavati preferencialno obravnavo teh proizvodov, se uvozniku ponudi sprostitev blaga, ob upoštevanju katerih koli previdnostnih ukrepov, ki se zdijo potrebni.

5. Carinski organi, ki so zahtevali preverjanje, morajo biti o izidih tega preverjanja obveščeni čim prej. Ti rezultati morajo jasno navesti, ali so dokumenti pristni in ali se lahko šteje, da so zadevni izdelki izdelki s poreklom iz Skupnosti, Albanije ali ene izmed drugih držav ali ozemelj iz členov 3 in 4 ter da izpolnjujejo druge zahteve iz tega protokola.

6. Če v primerih upravičenega dvoma ni odgovora v desetih mesecih od datuma zahteve za preverjanje ali če odgovor ne vsebuje dovolj informacij za določitev verodostojnosti obravnavanega dokumenta ali pravega porekla proizvodov, carinski organi, ki so zahtevali preverjanje, razen v izjemnih okoliščinah zavrnejo upravičenost za preferencialno obravnavo.

Člen 34

Reševanje sporov

Če nastopijo spori v zvezi s postopki preverjanja iz člena 33, ki jih carinski organi, ki so zahtevali preverjanje, in carinski organi, ki so odgovorni za njegovo izvajanje, ne morejo razrešiti sami, ali če se pojavijo vprašanja glede razlage tega protokola, se sporne zadeve predloži Stabilizacijskemu-pridružitvenemu odboru.

V vseh primerih se spori med uvoznikom in carinskimi organi države uvoznice rešujejo v skladu z zakonodajo navedene države.

Člen 35

Kazni

Kaznovan bo vsakdo, ki sestavi ali povzroči, da se sestavi dokument, ki vsebuje nepravilne podatke, z namenom, da bi pridobil preferencialno obravnavo izdelkov.

Člen 36

Proste cone

1. Skupnost in Albanija sprejmeta vse potrebne ukrepe, da zagotovita, da se izdelki, s katerimi se trguje na podlagi dokazila o poreklu in za katere se med prevozom uporablja prosta cona na njunih ozemljih, ne nadomestijo z drugim blagom ter da na njih niso opravljeni drugi postopki razen običajnih postopkov, potrebnih za preprečitev njihovega poslabšanja.

2. Če se z uporabo izjeme v zvezi z določbo iz odstavka 1 izdelki s poreklom iz Skupnosti ali Albanije uvozijo v prosto cono s priloženim dokazilom o poreklu in če se v zvezi z njimi opravijo obdelave ali predelave, izdajo zadevne oblasti na izvoznikovo zahtevo novo potrdilo o gibanju blaga EUR.1, če je opravljena obdelava ali predelava v skladu z določbami tega protokola.

NASLOV VII

CEUTA IN MELILLA

Člen 37

Uporaba Protokola

1. Izraz 'Skupnost' iz člena 2 ne zajema Ceute in Melille.

2. Za izdelke s poreklom iz Albanije se ob uvozu v Ceuto in Melillo uporablja enak carinski režim kot se uporablja za izdelke s poreklom iz carinskega območja Skupnosti na podlagi Protokola 2 k Aktu o pristopu Kraljevine Španije in Portugalske republike k Evropskim skupnostim. Albanija odobri za uvoz izdelkov iz Sporazuma s poreklom iz Ceute in Melille enak carinski režim, kot je odobren za izdelke, uvožene iz Skupnosti in s poreklom iz Skupnosti.

3. Za uporabo odstavka 2 v zvezi z izdelki s poreklom iz Ceute in Melille se ta protokol uporablja smiselno ob upoštevanju posebnih pogojev iz člena 38.

Člen 38

Posebni pogoji

1. Če se prevažajo neposredno v skladu z določbami iz člena 13, se štejejo kot:

1. izdelki s poreklom iz Ceute in Melille:

(a) izdelki, v celoti pridobljeni v Ceuti in Melilli;

(b) izdelki, pridobljeni v Ceuti in Melilli, v proizvodnji katerih se uporabijo kateri koli izdelki, razen tistih iz (a), pod pogojem, da:

(i) so navedeni izdelki dovolj obdelani ali predelani v smislu člena 6

ali da

(ii) so to izdelki s poreklom iz Albanije ali iz Skupnosti, pod pogojem, da so bili obdelani ali predelani bolj, kakor to določa člen 7;

2. izdelki s poreklom iz Albanije:

(a) izdelki, v celoti pridobljeni v Albaniji,

(b) izdelki, pridobljeni v Albaniji, pri izdelavi katerih se uporabijo izdelki, ki niso izdelki iz (a), pod pogojem, da:

(i) so navedeni izdelki dovolj obdelani ali predelani v smislu člena 6

ali da

(ii) so to izdelki s poreklom iz Ceute in Melille ali iz Skupnosti, pod pogojem, da so bili obdelani ali predelani bolj, kakor to določa člen 7.

2. Ceuta in Melilla se obravnavata kot enotno ozemlje.

3. Izvoznik ali njegov pooblaščen zastopnik vpiše 'Albanija' in 'Ceuta in Melilla' v polje 2 potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali na izjave na računu. Poleg tega je treba, če gre za izdelke s poreklom iz Ceute in Melille, to označiti v okencu 4 potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali v izjavah na računu.

4. Španski carinski organi so pristojni za uporabo tega protokola v Ceuti in Melilli.

NASLOV VIII

KONČNE DOLOČBE

Člen 39

Spremembe Protokola

Stabilizacijsko-pridružitveni svet se lahko odloči, da bo spremenil določbe iz tega protokola.

Priloga I

Uvodne opombe k seznamu v Prilogi II

Opomba 1

Ta seznam določa pogoje, ki se zahtevajo za vse izdelke, da bi se lahko šteli za zadostno obdelane ali predelane v smislu člena 6 Protokola.

Opomba 2

- 2.1 Prva dva stolpca v seznamu opisujeta izdelek, ki je pridobljen. Prvi stolpec seznama je tarifna številka ali številka poglavja, ki se uporablja v harmoniziranem sistemu, drugi stolpec pa vsebuje opis blaga, ki se v tem sistemu uporablja za to tarifno številko ali poglavje. Za vsak vpis v prvih dveh stolpcih je določeno pravilo v stolpcu 3 oziroma 4. Če v nekaterih primerih pred vpisom v prvem stolpcu piše ‚ex‘, to pomeni, se pravilo v stolpcu 3 oziroma 4 uporablja samo za del tarifne številke, opisane v stolpcu 2.
- 2.2 Če je v stolpcu 1 združenih več tarifnih števil ali če je navedena številka poglavja ter je zato opis izdelkov v stolpcu 2 splošen, se pripadajoča pravila v stolpcu 3 ali 4 nanašajo na vse izdelke, ki se po harmoniziranem sistemu uvrščajo v tarifne številke navedenega poglavja ali v katero koli tarifno številko, navedeno v stolpcu 1.
- 2.3 Kadar seznam vsebuje različna pravila, ki se uporabljajo za različne izdelke v okviru ene tarifne številke, je v vsaki alineji poimenovanje tistega dela tarifne številke, za katerega se uporabljajo pripadajoča pravila v stolpcu 3 ali 4.
- 2.4 Kadar je za vpis v prvih dveh stolpcih pravilo določeno v stolpcu 3 in v stolpcu 4, ima izvoznik možnost izbire, da uporabi pravilo iz stolpca 3 ali tisto iz stolpca 4. Če v stolpcu 4 ni pravila o poreklu, je treba uporabiti pravilo, določeno v stolpcu 3.

Opomba 3

- 3.1 Določbe člena 6 Protokola o izdelkih, ki so pridobili status blaga s poreklom in se uporabljajo pri izdelavi drugih izdelkov, se uporabljajo ne glede na to, ali je bil ta status pridobljen znotraj tovarne, v kateri se izdelki uporabljajo, ali v drugi tovarni v pogodbenici.

Primer:

Motor iz tarifne številke 8407, za katerega pravilo določa, da vrednost materialov brez porekla, ki se lahko vgradijo, ne sme presegati 40 % cene izdelka franco tovarna, je izdelan iz ‚drugih legiranih jekel, grobo oblikovanih s kovanjem‘ iz tarifne številke ex 7224.

Če je bilo to kovanje opravljeno v Skupnosti iz ingota brez porekla, potem je jeklo že pridobilo poreklo na podlagi pravila za tarifno številko ex 7224 s seznama. Zato se pri izračunu vrednosti motorja šteje, da ima poreklo, ne glede na to, ali je bil izdelan v isti ali drugi tovarni v Skupnosti. Vrednost ingota brez porekla se tako ne upošteva, ko se seštevata vrednost uporabljenih materialov brez porekla.

- 3.2 Pravilo v seznamu pomeni najmanjši del potrebne obdelave ali predelave, zato izdelki z več predelave ali obdelave pridobijo status porekla; nasprotno pa tisti z manj predelave ali obdelave ne morejo pridobiti statusa porekla. Torej če pravilo določa, da je mogoče na določeni stopnji izdelave uporabiti material brez porekla, je uporaba takšnega materiala na zgodnejši stopnji izdelave dovoljena, na poznejši stopnji pa uporaba takšnega materiala ni dovoljena.
- 3.3 Brez vpliva na opombo 3.2 se lahko ‚kadar pravilo uporablja izraz ‚izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke‘, uporabijo materiali iz katere(-ih) koli tarifne(-ih) številke(-) (celo materiali z enakim poimenovanjem in tarifno številko kakor izdelek), vendar ob upoštevanju vseh posebnih omejitev, ki so morda zajete v pravilu.

Vendar pa izraz ‚proizvodnja iz materialov iz katere koli tarifne številke, vključno z drugimi materiali iz tarifne številke ...‘ ali ‚proizvodnja iz materialov iz katere koli tarifne številke, vključno z drugimi materiali iz iste tarifne številke kot izdelek‘ pomeni, da se lahko uporabijo materiali iz katere koli tarifne številke, razen tistih z istim poimenovanjem kot izdelek, naveden v stolpcu 2 na seznamu.

- 3.4 Kadar pravilo v seznamu navaja, da se izdelek lahko izdelava iz več kakor enega materiala, to pomeni, da se lahko uporabi en ali več materialov. Ne zahteva pa uporabe vseh.

Primer:

Pravilo za tkanine iz tarifnih števil 5208 do 5212 določa, da se lahko uporabijo naravna vlakna, prav tako pa se lahko med drugimi materiali uporabijo tudi kemični materiali. To ne pomeni, da je treba uporabiti oboje; uporabi se lahko ali eno ali drugo ali oboje.

- 3.5 Kadar pravilo v seznamu določa, da mora biti izdelek izdelan iz določenega materiala, ta pogoj seveda ne preprečuje uporabe drugih materialov, ki zaradi svoje narave ne morejo zadostiti pravilu. (Glej tudi opombo 6.2 v zvezi s tekstilom.)

Primer:

Pravilo za pripravljena živila iz tarifne številke 1904, ki posebej izključuje uporabo žit in njihovih izdelkov, ne preprečuje uporabe mineralnih soli, kemikalij in drugih dodatkov, ki niso izdelki iz žit.

Vendar to ne velja za izdelke, ki so, čeprav ne morejo biti izdelani iz posameznih materialov, določenih na seznamu, lahko izdelani iz enakovrstnega materiala na zgodnejši stopnji izdelave

Primer:

V primeru oblačila iz ex poglavja 62, narejenega iz netkanih materialov, če je za to vrsto izdelkov dovoljena samo uporaba preje brez poretla, ni možno začeti pri netkanem blagu – čeprav netkano blago običajno ne more biti izdelano iz preje. V takih primerih je začetni material običajno na stopnji pred prejo – to je na stopnji vlaken.

- 3.6 Če pravilo na seznamu navaja dve odstotni točki kot največjo vrednost materialov brez poretla, ki se lahko uporabijo, potem se ti odstotni točki ne smeta seštevati. Z drugimi besedami, največja vrednost vseh uporabljenih materialov brez poretla ne sme nikoli preseči višje od navedenih odstotnih postavk. Poleg tega ne smejo biti presežene niti posamezne odstotne postavke, ki se nanašajo na določene materiale.

Opomba 4

- 4.1 Izraz 'naravna vlakna' se v seznamu uporablja za vlakna, ki niso umetna ali sintetična. Omejen je na stopnje pred pređenjem, vključno z odpadki, in če ni drugače določeno, vključuje vlakna, ki so mikana, česana ali drugače obdelana, vendar ne spređena.
- 4.2 Izraz 'naravna vlakna' vključuje konjsko žimo iz tarifne številke 0503, svilo iz tarifnih števil 5002 in 5003, pa tudi volnena vlakna, fino ali grobo živalsko dlako iz tarifnih števil 5101 do 5105, bombažna vlakna iz tarifnih števil 5201 do 5203 in druga rastlinska vlakna iz tarifnih števil 5301 do 5305.
- 4.3 Izrazi 'tekstilna kaša', 'kemični materiali' in 'materiali za izdelavo papirja' so v seznamu uporabljeni za poimenovanje materialov, ki se ne uvrščajo v poglavja od 50 do 63 in se lahko uporabijo za proizvodnjo umetnih, sintetičnih ali papirnih vlaken ali prej.
- 4.4 Izraz 'umetna ali sintetična rezana vlakna' se v seznamu uporablja za sintetične ali umetne filamente, rezana vlakna ali odpadke iz tarifnih števil 5501 do 5507.

Opomba 5

- 5.1 Kadar se za izdelek na seznamu navaja ta opomba, se pogoji, določeni v stolpcu 3, ne uporabljajo za nobene osnovne tekstilne materiale, uporabljene pri njegovi izdelavi in ki skupaj pomenijo 10 % ali manj skupne teže vseh uporabljenih osnovnih tekstilnih materialov. (Glej tudi opombi 5.3 in 5.4 spodaj.)
- 5.2 Vendar pa se dovoljeno odstopanje iz opombe 5.1 lahko uporabi le za mešane izdelke, ki so narejeni iz dveh ali več osnovnih tekstilnih materialov.

Osnovni tekstilni materiali so naslednji:

- svila,
- volna,
- groba živalska dlaka,
- fina živalska dlaka,
- konjska žima,
- bombaž,
- materiali za izdelavo papirja in papir,

- lan,
- konoplja,
- juta in druga tekstilna vlakna iz ličja,
- sisal in druga tekstilna vlakna iz rodu agav,
- kokosova vlakna, abaka, ramija in druga rastlinska tekstilna vlakna,
- sintetični filamenti,
- umetni filamenti,
- elektroprevodni filamenti,
- sintetična rezana vlakna iz polipropilena,
- sintetična rezana vlakna iz poliestra,
- sintetična rezana vlakna iz poliamida,
- sintetična rezana vlakna iz poliakrilonitrila,
- sintetična rezana vlakna iz poliimida,
- sintetična rezana vlakna iz politetrafluoroetilena,
- sintetična rezana vlakna iz politetrafluoroetilena,
- sintetična rezana vlakna iz poli(vinil klorida),
- druga sintetična rezana vlakna,
- umetna rezana vlakna iz viskoze,
- druga umetna rezana vlakna,
- preja iz poliuretana, laminirana s fleksibilnimi segmenti polietra, posukana ali ne,
- preja iz poliuretana, laminirana s fleksibilnimi segmenti poliestra, posukana ali ne,
- izdelki iz tarifne številke 5605 (metalizirana preja), ki vsebujejo trak z jedrom iz aluminijaste folije ali z jedrom iz plastičnega sloja, prevlečenega ali ne z aluminijastim prahom, širine, ki ne presega 5 mm, kjer so plasti zlepljene s prozornim ali barvnim lepilom med dvema plastičnima slojema,
- drugi materiali iz tarifne številke 5605.

Primer:

Preja iz tarifne številke 5205, izdelana iz bombažnih vlaken iz tarifne številke 5203 in sintetičnih rezanih vlaken iz tarifne številke 5506, je mešana preja. Zato se lahko sintetična rezana vlakna brez porekla, ki ne izpolnjujejo pravil o poreklu (ki zahtevajo izdelavo iz kemičnih materialov ali tekstilne kaše) uporabijo pod pogojem, da njihova skupna teža ne presega 10 % teže preje.

Primer:

Volnena tkanina iz tarifne številke 5112, izdelana iz volnene preje iz tarifne številke 5107 in sintetične preje iz rezanih vlaken iz tarifne številke 5509, je mešana tkanina. Zato se lahko sintetična preja, ki ne izpolnjuje pravil o poreklu (ki zahtevajo izdelavo iz kemičnih materialov ali tekstilne kaše) ali volnena preja, ki ne izpolnjuje pravil o poreklu (ki zahtevajo izdelavo iz naravnih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje), ali kombinacija obeh prej uporabi pod pogojem, da njihova skupna teža ne presega 10 % teže tkanine.

Primer:

Taftana tekstilna tkanina iz tarifne številke 5802, izdelana iz bombažne preje iz tarifne številke 5205 in iz bombažne tkanine iz tarifne številke 5210, je mešan izdelek le, če je bombažna tkanina sama mešana tkanina, izdelana iz prej, uvrščenih v dve različni tarifni številki, ali če so uporabljene bombažne preje same mešanice.

Primer:

Če bi bila zadevna taftana tekstilna tkanina izdelana iz bombažne preje iz tarifne številke 5205 in iz sintetične tkanine iz tarifne številke 5407, bi očitno bila uporabljena preja iz dveh različnih osnovnih tekstilnih materialov in je v skladu s tem taftana tekstilna tkanina tudi mešan izdelek.

- 5.3 V primeru izdelkov ,ki vsebujejo ,prejo iz poliuretana, laminirano s fleksibilnimi segmenti iz polietra, povezano ali ne', je pri tej preji dovoljeno 20-odstotno odstopanje.
- 5.4 Za izdelke, ki vsebujejo ,trak z jedrom iz aluminijaste folije ali z jedrom iz plastičnega sloja, prevlečenega ali ne z aluminijastim prahom, širine, ki ne presega 5 mm, kjer so plasti zlepljene s prozornim ali barvnim lepilom med dvema plastičnima slojema', je pri tem traku dovoljeno odstopanje 30 %.

Opomba 6

- 6.1 Kadar je v seznamu navedena ta opomba, se tekstilni materiali (razen podlog in medvlog), ki ne ustrezajo pravilu za zadevni izdelan izdelek, določenem v seznamu v stolpcu 3, lahko uporabijo pod pogojem, da se uvrščajo v tarifno številko, ki je drugačna od tarifne številke izdelka, ter da njihova vrednost ne presega 8 % cene izdelka franko tovarna.
- 6.2 Brez vpliva na opombo 6.3 se materiali, ki se ne uvrščajo v poglavja 50 do 63, lahko prosto uporabljajo za izdelavo tekstilnih izdelkov, če vsebujejo tekstil ali ne.

Primer:

Če pravilo s seznama določa, da mora biti za določen tekstilni izdelek (na primer hlače), uporabljena preja, to ne preprečuje uporabe kovinskih predmetov, kakor so gumbi, ker gumbi niso uvrščeni v poglavja 50 do 63. Iz istega razloga to ne preprečuje uporabe zadrge, četudi zadrge običajno vsebujejo tekstil.

- 6.3 Kadar se uporablja odstotno pravilo, je treba pri računanju vrednosti vdelanih materialov brez porekla upoštevati vrednost materialov, ki se ne uvrščajo v poglavja 50 do 63

Opomba 7

- 7.1 Za namene tarifnih števil ex2707, 2713 do 2715, ex2901, ex2902 in ex3403, so ,specifični procesi' naslednji:

- (a) vakumska destilacija;
- (b) ponovna destilacija z zelo natančnim procesom frakcioniranja;
- (c) razbijanje (kreking);
- (d) preoblikovanje (reforming);
- (e) ekstrakcija z uporabo selektivnih razredčil (topil);
- (f) proces, ki vsebuje vse naslednje postopke: obdelavo s koncentrirano žveplovo kislino, oleumom ali žveplovim anhidridom; nevtralizacijo z alkalnimi sredstvi; razbarvanje in očiščevanje z naravno aktivno prstjo, aktivirano prstjo, aktiviranim ogljem ali boksitom;
- (g) polimerizacija;
- (h) alkilacija;
- (i) izomerizacija.

- 7.2 Za namene tarifnih števil 2710, 2711 in 2712 so ,specifični procesi' naslednji:

- (a) vakumska destilacija;
- (b) ponovna destilacija z zelo natančnim procesom frakcioniranja;
- (c) razbijanje (kreking);
- (d) preoblikovanje (reforming);
- (e) ekstrakcija z uporabo selektivnih razredčil (topil);
- (f) proces, ki vsebuje vse naslednje postopke: obdelavo s koncentrirano žveplovo kislino, oleumom ali žveplovim anhidridom; nevtralizacijo z alkalnimi sredstvi; razbarvanje in očiščevanje z naravno aktivno prstjo, aktivirano prstjo, aktiviranim ogljem ali boksitom;
- (g) polimerizacija;
- (h) alkilacija;
- (i) izomerizacija;

- (j) samo v zvezi s težkimi olji iz tarifne številke ex 2710, razžveplanje z vodikom, ki povzroči redukcijo vsaj 85 % vsebine žvepla pri obdelanih izdelkih (metoda ASTM D 1266-59 T);
 - (k) samo za izdelke iz tarifne številke 2710, deparafinizacija s postopkom, ki ni filtriranje;
 - (l) samo za težka olja iz tarifne številke ex 2710, obdelava z vodikom pri tlaku nad 20 barov in temperaturi nad 250 °C, z uporabo katalizatorja, razen obdelave za razžveplanje, kadar je vodik aktivni element v kemični reakciji. Vendar se nadaljnja obdelava olj za mazanje iz tarifne številke ex 2710 z vodikom (npr. končna obdelava z vodikom ali razbarvanje), še posebno takrat, kadar se želi izboljšati barva ali obstojnost, ne obravnava kot specifični proces;
 - (m) samo za kurilna olja iz tarifne številke ex 2710, atmosferska destilacija, če se manj kot 30 vol. % teh izdelkov, vključno z izgubami, destilira pri 300 °C po metodi ASTM D 86;
 - (n) samo za težka olja, razen plinskih olj in kurilnih olj iz tarifne številke ex 2710 obdelava z visokofrekvenčno razelektritvijo skozi krtačke;
 - (o) samo za surove izdelke (razen vazelina, ozokerita, voska iz lignita ali voska iz šote, parafinskega voska, ki vsebujejo manj kot 0,75 mas. % olja) iz tarifne številke ex 2712, izločanje olja s frakcijsko kristalizacijo.
- 7.3 Za namene tarifnih števil ex 2707, 2713 do 2715, ex 2901, ex 2902 in ex 3403 se porekla ne pridobi z enostavnimi postopki, kakor so čiščenje, dekantiranje, razsoljevanje, vodna separacija, filtriranje, barvanje, označevanje, doseganje določene vsebnosti žvepla z mešanjem izdelkov z različno vsebnostjo žvepla, niti s katero koli kombinacijo teh ali podobnih postopkov.
-

Priloga II

Seznam obdelav ali predelav, ki jih je treba opraviti na materialih brez porekla, da proizvedeni izdelek lahko dobi status blaga s poreklom

Proizvodi s seznama morda niso vsi zajeti v Sporazumu. Zato je treba upoštevati druge dele Sporazuma.

Tarifna številka HS	Poimenovanje izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
poglavje 1	Žive živali	Vse živali iz Poglavja 1 so v celoti pridobljene	
poglavje 2	Meso in užitni klavnični odpadki	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavij 1 in 2 v celoti pridobljeni	
poglavje 3	Ribe, raki, mehkužci in drugi vodni nevretenčarji	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 3 v celoti pridobljeni	
ex poglavje 4	Mlečni izdelki; ptičja jajca; naravni med; užitni proizvodi živalskega izvora, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu; razen:	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 4 v celoti pridobljeni	
0403	Pinjenec, kislo mleko in smetana, jogurt, kefir in drugo fermentirano ali kislo mleko in smetana, koncentrirano ali ne ali z dodatkom sladkorja ali drugih sladil ali ne, aromatizirano ali ne ali z dodanim sadjem, oreščki ali kakavom ali ne	Izdelava, pri kateri: — so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 4 v celoti pridobljeni, — so vsi uporabljeni sadni sokovi (razen ananasovega, limetinega ali grenivkinega soka) iz tarifne številke 2009 že izdelki s poreklom in — vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
ex poglavje 5	Proizvodi živalskega izvora, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; razen:	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 5 v celoti pridobljeni	
ex 0502	Pripravljene ščetine in dlake domačega in divjega prašiča	Čiščenje, razkuževanje, razvrščanje in izravnavanje ščetin in dlak	
Poglavje 6	Živo drevje in druge rastline; čebulice, korenine in podobno; rezano cvetje in okrasno listje	Izdelava, pri kateri: — so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 6 v celoti pridobljeni in — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
Poglavje 7	Užitne vrtnine in nekateri korenin in gomolji	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 7 v celoti pridobljeni	
Poglavje 8	Užitno sadje in oreščki; lupine agrumov ali melon in lubenic	Izdelava, pri kateri: — je vse uporabljeno sadje in oreščki v celoti pridobljeno in — vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
ex Poglavlje 9 0901 0902 ex 0910	Kava, čaj, maté čaj in začimbe; razen: Kava, pražena ali nepražena, z ali brez kofeina; lupine in kožice kave; kavni nadomestki, ki vsebujejo kakršen koli odstotek kave Čaj, pravi, aromatiziran ali ne Mešanice začimb	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 9 v celoti pridobljeni Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke	
Poglavlje 10	Žita	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 10 v celoti pridobljeni	
ex Poglavlje 11 ex 1106	Proizvodi mlinске industrije; slad; škrob; inulin; pšenični gluten; razen: Moka, prah in zdrob iz sušenih stročnic iz tarifne številke 0713	Izdelava, pri kateri so vse uporabljene žitarice, užitne vrtnine, koreni in gomolji iz tarifne številke 0714 ali sadje v celoti pridobljeni Sušenje in mletje stročnic iz tar. št. 0708	
Poglavlje 12	Oljna semena in plodovi; razno zrnje, semena in plodovi; industrijske ali zdravilne rastline; slama in krma	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 12 v celoti pridobljeni	
1301 1302	Šelak; naravne gume, smole, gumijeve smole in oljnate smole (na primer balzami) Rastlinski sokovi in ekstrakti; pektinske snovi, pektinati in pektati; agar-agar in druge sluzi ter sredstva za zgoščevanje, dobljeni iz rastlinskih proizvodov, modificirani ali nemedificirani: – sluzi in sredstva za zgoščevanje, dobljeni iz rastlinskih proizvodov, modificirani – drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 1301 ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna Izdelava iz nemedificiranih sluzi in sredstev za zgoščevanje Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
Poglavlje 14	Rastlinski materiali za pletarstvo; rastlinski proizvodi, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 14 v celoti pridobljeni	
ex Poglavlje 15 1501	Olja in masti živalskega in rastlinskega izvora in proizvodi njihovega razkrajanja; predelane užitne masti; voski živalskega ali rastlinskega izvora; razen: Prašičja maščoba (vključno z mastjo) in piščančja maščoba, razen tistih iz tarifne številke 0209 ali 1503: – maščobe iz kosti ali odpadkov	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz števil 0203, 0206 ali 0207 ali kosti iz tarifne številke 0506	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
1502	– drugo Maščobe goved, ovac ali koz, razen tistih iz tarifne številke 1503	Proizvodnja iz mesa ali užitnih klavničnih izdelkov prašičev iz tarifne številke 0203 ali 0206 ali iz mesa in užitnih klavničnih izdelkov perutnine iz tarifne številke 0207	
1504	– maščobe iz kosti ali odpadkov – drugo Masti in olja rib ali morskih sesalcev ter njihove frakcije, prečiščeni ali neprečiščeni, toda kemično nemodificirani:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz števil 0201, 0202, 0204 ali 0206 ali kosti iz tarifne številke 0506 Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 2 v celoti pridobljeni	
ex 1505	– trdne frakcije – drugo Prečiščen lanolin	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 1504 Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavij 2 in 3 že v celoti pridobljeni	
1506	Druge masti in olja živalskega izvora in njihove frakcije, prečiščene ali neprečiščene, toda kemično nemodificirane: – trdne frakcije – drugo	Izdelava iz surove maščobe iz volne iz tarifne številke 1505 Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 1506 Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 2 v celoti pridobljeni	
1507 do 1515	Rastlinska olja in njihove frakcije: – sojino olje, olje iz arašidov, palmovo olje, olje kopre, palmovih jedrc, orehov palme babasu, tungovo in oiticica olje, mirtin vosek in japonski vosek, frakcije jojoba olja in olj za tehnične ali industrijske namene, razen za proizvodnjo hrane za človeško prehrano – trdne frakcije, razen iz jojoba olja – drugo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka Izdelava iz drugih materialov iz tarifnih števil 1507 do 1515 Proizvodnja, pri kateri so vsi uporabljeni rastlinski materiali v celoti pridobljeni	
1516	Masti in olja živalskega ali rastlinskega izvora in njihove frakcije, deloma ali v celoti hidrogenirani, interesterificirani, reesterificirani ali elaidinizirani, rafinirani ali nerafinirani, toda nadalje nepredelani	Izdelava, pri kateri: — so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 2 v celoti pridobljeni in — so vsi uporabljeni rastlinski materiali v celoti pridobljeni. Lahko pa se uporabijo materiali iz tarifnih števil 1507, 1508, 1511 in 1513	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
1517	Margarina; užitne mešanice ali preparati iz masti ali olj živalskega ali rastlinskega izvora ali frakcij različnih masti ali olj iz tega poglavja, razen užitnih masti ali olj ali njihovih frakcij iz tarifne številke 1516	Izdelava, pri kateri: — so vsi uporabljeni materiali iz poglavij 2 in 4 v celoti pridobljeni in — so vsi uporabljeni rastlinski materiali v celoti pridobljeni. Lahko pa se uporabijo materiali iz tarifnih števil 1507, 1508, 1511 in 1513	
Poglavje 16	Proizvodi iz mesa, rib ali rakov, mehkužcev ali drugih vodnih nevretenčarjev	Izdelava: — iz živali iz poglavja 1 in/ali — pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 3 v celoti pridobljeni	
ex Poglavje 17	Sladkorji in sladkorni proizvodi; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 1701	Sladkor iz sladkornega trsa ali sladkorne pese in kemično čista sahara v trdnem stanju, ki vsebuje dodane snovi za aromatiziranje ali barvila	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
1702	Drugi sladkorji, vključno s kemično čisto laktozo, maltozo, glukozo in fruktozo, v trdnem stanju; sladkorni sirupi, ki ne vsebujejo dodanih snovi za aromatiziranje ali barvil; umetni med, mešan ali ne z naravnim medom; karamel: – kemično čista maltoza in fruktoza – drugi sladkorji v trdnem stanju, ki vsebujejo dodane snovi za aromatiziranje ali barvila – drugo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 1702 Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali že materiali s poreklom	
ex 1703	Melase, dobljene pri ekstrakciji ali rafiniranju sladkorja, ki vsebujejo dodane snovi za aromatiziranje ali barvila	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
1704	Sladkorni proizvodi (vključno z belo čokolado), ki ne vsebujejo kakava	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
Poglavje 18	Kakav in kakavovi izdelki	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
1901	Sladni ekstrakt; živila iz moke, zdroba, škroba ali sladnega ekstrakta brez dodatka kakava ali z dodatkom manj kot 40 mas. % kakava, izračunano na povsem razmaščeni osnovi, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu; živila iz izdelkov iz tar. št. 0401 do 0404 brez dodatka kakavovega prahu ali z dodatkom manj kot 5 mas. % kakava, izračunano na povsem razmaščeni osnovi, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu: – ekstrakt slada – drugo	Izdelava iz žit iz poglavja 10 Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
1902	Testenine, kuhane ali nekuhane ali polnjene (z mesom ali drugimi snovmi) ali drugače pripravljene, kot so: špageti, makaroni, rezanci, lazanje, njoki, ravioli, kaneloni; kuskus; pripravljen ali nepripravljen: – ki vsebujejo 20 mas % ali manj mesa, klavničnih odpadkov, rib, rakov ali mehkužcev – ki vsebujejo več kot 20 mas. % mesa, klavniških izdelkov, rib, rakov ali mehkužcev		
1903	Tapioka in njeni nadomestki, pripravljeni iz škroba, v obliki kosmičev, kaše, zrn, perl in podobno	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke, razen krompirjevega škroba iz tarifne številke 1108	
1904	Pripravljena živila, dobljena z nabrekanjem ali praženjem žit ali žitnih izdelkov (npr. koruzni kosmiči); žita (razen koruze), v obliki zrn ali v obliki kosmičev ali drugače obdelana zrna (razen moke, drobljencev in zdroba), predkuhana, ali drugače pripravljena, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifne številke 1806, — pri kateri so vsa uporabljena žita in moka (razen pšenice vrste 'durum' ter koruze vrste <i>Zea indurata</i> in izdelkov iz njih) v celoti pridobljeni in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
1905	Kruh, peciva, sladice, piškoti in drugi pekovski izdelki z dodatkom kakava ali brez njega; hostije, prazne kapsule, primerne za farmacevtsko uporabo, oblati za pečatenje, rižev papir in podobni izdelki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz poglavja 11	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
ex Poglavlje 20	Proizvodi iz vrtnin, sadja, oreškov ali drugih delov rastlin; razen:	Izdelava, pri kateri so vse uporabljeno sadje, oreški ali vrtnine v celoti pridobljeni	
ex 2001	Jam, sladek krompir in podobni užitni deli rastlin, ki vsebujejo 5 mas. % ali več škroba, pripravljeni ali konzervirani v kisu ali očetni kislini	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 2004 in ex 2005	Krompir v obliki moke, zdroba ali kosmičev, pripravljen ali konzerviran drugače kot v kisu ali očetni kislini	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
2006	Vrtnine, sadje, oreški, sadne lupine in drugi deli rastlin, konzervirani v sladkorju (odcejeni, glazirani ali kristalizirani)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
2007	Džemi, sadni želeji, marmelade, sadni pireji ali pireji iz oreškov in sadne paste ali paste iz oreškov, dobljeni s toplotno obdelavo, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali ne	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
ex 2008	– oreški, ki ne vsebujejo dodanega sladkorja ali alkohola	Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih oreškov in oljnih semen s poreklom iz tarifnih številk 0801, 0802 in 1202 do 1207 presega 60 % cene izdelka franko tovarna	
	– arašidno maslo; mešanice na osnovi žit; palmovi srčki; koruza	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
	– drugo, razen sadja in oreškov, kuhano drugače kot v sopari ali vodi, ki ne vsebujejo dodanega sladkorja, zamrznjeno	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
2009	Sadni sokovi (vključno grozdni mošt) in zelenjavni sokovi, nefermentirani in ki ne vsebujejo dodanega alkohola, ki vsebujejo ali ne dodan sladkor ali druga sladila	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 21	Razna živila; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
2101	Ekstrakti, esence in koncentri kave, pravega čaja ali maté čaja in pripravki na njihovi osnovi ali na osnovi kave, pravega čaja ali maté čaja; pražena cikorijska in drugi praženi kavni nadomestki in njihovi ekstrakti, esence in koncentri	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri je vsa uporabljena cikorijska v celoti pridobljena	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
2103	Pripravki za omake in pripravljene omake; kombinirane začimbe in kombinirane mešanice začimbnih sredstev; gorčična moka in zdrob in pripravljena gorčica: – Pripravki za omake in pripravljene omake; kombinirane začimbe in kombinirane mešanice začimbnih sredstev – Gorčična moka in zdrob in pripravljena gorčica	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporablja gorčična moka ali zdrob ali pripravljena gorčica. Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke	
ex 2104	Juhe in mesne juhe in pripravki za te juhe	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke, razen pripravljenih ali konzerviranih vrtnin iz tarifnih števil 2002 do 2005	
2106	Živila, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 22	Pijače, alkoholi in kis; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri je vse uporabljeno grozdje ali materiali, pridobljeni iz grozdja, v celoti pridobljeno	
2202	Vode, vključno mineralne vode in sodavice, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali arome, ter druge brezalkoholne pijače, razen sadnih ali zelenjavnih sokov iz tarifne številke 2009	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna, in — pri kateri so vsi uporabljeni sadni sokovi (razen ananasovega, limetnega ali grenivkinega soka) že izdelki s poreklom	
2207	Nedenaturiran etilni alkohol, z vsebnostjo alkohola 80 vol. % ali več; denaturirani etilni alkohol in drugi destilati, s katero koli vsebnostjo alkohola	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifne številke 2207 ali 2208, in — pri kateri je vse uporabljeno grozdje ali material, dobljen iz grozdja, v celoti pridobljen, ali, če so vsi drugi uporabljeni materiali že s poreklom, se lahko uporabi do 5 vol. % araka	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
2208	Nedenaturiran etilni alkohol, z vsebnostjo alkohola manj kot 80 vol. %; žganja, likerji in druge alkoholne pijače	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifne številke 2207 ali 2208, in — pri kateri je vse uporabljeno grozdje ali material, dobljen iz grozdja, v celoti pridobljen, ali, če so vsi drugi uporabljeni materiali že s poreklom, se lahko uporabi do 5 vol. % araka	
ex Poglavlje 23	Ostanki in odpadki živilske industrije; pripravljena krma za živali; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 2301	Kitov zdrob; moka, zdrob in peleti iz rib ali rakov, mehkužcev ali drugih vodnih nevretenčarjev, neprimerni za prehrano ljudi	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavij 2 in 3 že v celoti pridobljeni	
ex 2303	Ostanki pri proizvodnji škroba iz koruze (razen zgoščenih tekočin za namakanje), z vsebnostjo beljakovin, več kot 40 mas. %, računano na suh proizvod	Izdelava, pri kateri je vsa uporabljena koruza v celoti pridobljena	
ex 2306	Oljne pogače in drugi trdni ostanki, dobljeni pri ekstrakciji olivnega olja, ki vsebujejo več kot 3 mas. % olivnega olja	Izdelava, pri kateri so vse uporabljene olive v celoti pridobljene	
2309	Proizvodi, ki se uporabljajo kot krma za živali	Izdelava, pri kateri: — so vsa uporabljena žita, sladkor ali melase, meso ali mleko že s poreklom, in — so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 3 v celoti pridobljeni	
ex Poglavlje 24	Tobak in tobačni nadomestki; razen:	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 24 v celoti pridobljeni	
2402	Cigare, cigarilosi in cigarete iz tobaka ali tobačnih nadomestkov	Izdelava, pri kateri je vsaj 70 mas. % uporabljenega nepredelanega tobaka ali tobačnih odpadkov iz tarifne številke 2401 že s poreklom	
ex 2403	Tobak za kajenje	Izdelava, pri kateri je vsaj 70 mas. % uporabljenega nepredelanega tobaka ali tobačnih odpadkov iz tarifne številke 2401 že s poreklom	
ex Poglavlje 25	Sol; žveplo; zemljine in kamen; sadra, apno in cement; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 2504	Naravni grafit, z obogateno vsebino ogljika, prečiščen in zmlet	Bogatenje vsebnosti ogljika, prečiščevanje in mletje surovega grafita	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
ex 2515	Marmor, razžagan ali kako drugače razrezan v pravokotne (vključno kvadratne) bloke ali plošče, debeline do vključno 25 cm	Rezanje, z žaganjem ali kako drugače, marmorja (tudi če je že razžagan) debeline več kot 25 cm	
ex 2516	Granit, porfir, bazalt, peščenec in drug kamen za spomenike ali gradbeništvo, tudi grobo klesani ali razžagani ali kako drugače razrezani v kvadratne ali pravokotne bloke ali plošče, debeline do vključno 25 cm	Rezanje, z žaganjem ali kako drugače, kamna (tudi če je že razžagan) debeline nad 25 cm	
ex 2518	Žgan dolomit	Žganje nežganega dolomita	
ex 2519	Zdrobljen naravni magnezijev karbonat (magnezit) v hermetično zaprtih kontejnerjih in magnezijev oksid, čisti ali nečisti, razen topljenega magnezijevega oksida ali mrtvo žganega (sintranega) magnezijevega oksida	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporablja naravni magnezijev karbonat (magnezit)	
ex 2520	Sadra, posebej pripravljena za zobozdravstvo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 2524	Naravna azbestna vlakna	Izdelava iz azbestnega koncentrata	
ex 2525	Sljuda v prahu	Mletje sljude ali odpadkov sljude	
ex 2530	Zemeljske barve, žgane ali v prahu	Žganje ali mletje zemeljskih barv	
Poglavje 26	Rude, žlindre in pepeli	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex Poglavje 27	Mineralna goriva, mineralna olja in proizvodi njihove destilacije; bituminozne snovi; mineralni voski; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 2707	Olja, pri katerih teža aromatskih sestavin presega težo nearomatskih, podobna mineralnim oljem, dobljenim z destilacijo katrana iz črnega premoga pri visoki temperaturi, pri katerih se 65 % ali več prostornine destilira pri temperaturi do 250 °C (vključno mešanice naftnih olj in benzena), za uporabo kot pogonska goriva ali kurilna olja	Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov ⁽¹⁾ ali drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 2709	Nafta in olja, dobljeni iz bituminoznih materialov, surova	Destruktivna destilacija bituminoznih mineralov	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
2710	Olja, dobljena iz nafte, in olja, dobljena iz bituminoznih mineralov, razen surovih; proizvodi, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu, ki vsebujejo 70 mas. % ali več olj iz nafte ali olj, dobljenih iz bituminoznih mineralov, če so ta olja osnovne sestavine teh proizvodov; odpadna olja	Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov ⁽²⁾ ali drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
2711	Naftni plini in drugi plinasti ogljikovodiki	Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov ⁽²⁾ ali drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
2712	Vazelin; parafinski vosek, mikrokristalni vosek iz nafte, stiskani parafini, ozokerit, vosek iz lignita, vosek iz šote, drugi mineralni voski in podobni proizvodi, dobljeni s sintezo ali drugimi postopki, pobarvani ali nepobarvani	Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov ⁽²⁾ ali drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
2713	Naftni koks, bitumen in drugi ostanki iz nafte ali olj iz bituminoznih materialov	Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov ⁽¹⁾ ali drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
2714	Bitumen in asfalt, naravni; bituminozni ali oljni skrilavci in katranski pesek; asfaltiti in asfaltne kamnine	Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov ⁽¹⁾ ali drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
2715	Bitumenske mešanice na osnovi naravnega asfalta, naravnega bitumna, bitumna iz nafte, mineralnega katrana ali mineralne katranske smole (npr. bituminozni kit, cutback)	Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov ⁽¹⁾ ali drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 28	Anorganski kemični proizvodi; organske ali anorganske spojine plemenitih kovin, redkih zemeljskih kovin in radioaktivnih elementov ali izotopov; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 2805	Mešane kovine	Izdelava z elektrolitsko ali toplotno obdelavo, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 2811	Žveplov trioksid	Izdelava iz žveplovega dioksida	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 2833	Aluminijev sulfat	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 2840	Natrijev perborat	Izdelava iz dinatrijevega tetraboratnega pentahidrata	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 2852	Živosrebrove spojine nasičenih acikličnih monokarboksilnih kislin in njihovih anhidridov, halogenidov, peroksidov in peroksisislin; njihovi halogenski, sulfo-, nitro-, ali nitrozo- derivati	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke. Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št. Vendar vrednost vseh uporabljenih materialov iz tar. št. 2852, 2915 in 2916 ne sme presegati 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
	Živosrebrove spojine notranjih etrov in njihovih halogenskih, sulfo-, nitro- ali nitrozoderivatov	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke. Vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 2909 pa ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
	Živosrebrove spojine heterocikličnih spojin samo s heteroatomom ali heteroatomi dušika	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke. Vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifnih številk 2852, 2932 in 2933 pa ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3) ali (4)	
	Živosrebrove spojine nukleinskih kislin in njihovih soli, kemično določenih ali nedoločenih; druge heterociklične spojine Živosrebrove spojine naftenskih kislin, njihovih v vodi netopnih soli in njihovih estrov Druge živosrebrove spojine pripravljenih vezivnih sredstev za livarske modele in livarska jedra; kemičnih proizvodov in preparatov kemijske industrije in sorodnih industrij (vključno tudi tistih, ki so sestavljeni iz mešanic naravnih proizvodov), ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke. Vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifnih številk 2852, 2932, 2933 in 2934 pa ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavlje 29	Organski kemijski proizvodi; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 2901	Aciklični ogljikovodiki za uporabo kot pogonsko gorivo ali za kurjavo	Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov ⁽¹⁾ ali drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 2902	Cikloalkani in cikloalkeni (razen azulenov), benzen, toluen, ksileni, za uporabo kot pogonsko gorivo ali za kurjavo	Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov ⁽¹⁾ ali drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 2905	Alkoholati kovin iz te tarifne številke in iz etilnega alkohola	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke, vključno z drugimi materiali iz tarifne številke 2905. Kovinski alkoholati iz te tarifne številke pa se lahko uporabljajo, če njihova vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3) ali (4)	
2915	Nasičene aciklične monokarboksilne kisline in njihovi anhidridi, halogenidi, peroksidi in peroksikisline; njihovi halogenski, sulfo-, nitro-, ali nitrozo- derivati	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke. Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št. Vendar vrednost vseh uporabljenih materialov iz tar. št. 2915 in 2916 ne sme presegati 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 2932	– notranji etri in njihovi halogeni, sulfo-, nitro- ali nitrozo derivati – ciklični acetali in notranji hemiacetali in njihovi halogenski, sulfo-, nitro-ali nitrozoderivati	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke. Vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 2909 pa ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
2933	Heterociklične spojine samo s heteroatomom ali heteroatomu dušika	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke. Vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifnih števil 2932 in 2933 pa ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
2934	Nukleinske kisline in njihove soli, kemično določene ali nedoločene; druge heterociklične spojine	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke. Vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifnih števil 2932, 2933 in 2934 pa ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 2939	Koncentrati makove slame, ki vsebujejo vsaj 50 mas. % alkaloidov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 30	Farmacevtski izdelki; razen: 3002 Človeška kri; živalska kri, pripravljena za uporabo v terapevtske, profilaktične ali diagnostične namene; antiserumi in druge frakcije krvi ter modificirani imunološki proizvodi, pridobljeni po biotehničnih postopkih ali kako drugače; cepiva, toksini, kulture mikroorganizmov (razen kvasovk) in podobni proizvodi: – proizvodi, ki sestojijo iz dveh ali več sestavin in ki so pomešani za terapevtsko ali profilaktično uporabo ali nepomešani za to uporabo, pripravljene v odmerjenih dozah ali v oblikah ali pakiranjih za prodajo na drobno	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke, vključno z drugimi materiali iz tarifne številke 3002. Materiali z enakim poimenovanjem pa se lahko uporabljajo, če njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
3003 in 3004	– drugo		
	-- človeška kri	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke, vključno z drugimi materiali iz tarifne številke 3002. Materiali z enakim poimenovanjem pa se lahko uporabljajo, če njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	
	-- živalska kri, pripravljena za terapevtsko, profilaktično ali diagnostično uporabo	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke, vključno z drugimi materiali iz tarifne številke 3002. Materiali z enakim poimenovanjem pa se lahko uporabljajo, če njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	
	-- frakcije krvi razen antiserumov, hemoglobina, krvnega globulina in serumskih globulinov	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke, vključno z drugimi materiali iz tarifne številke 3002. Materiali z enakim poimenovanjem pa se lahko uporabljajo, če njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	
	-- hemoglobin, krvni globulin in serumski globulini	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke, vključno z drugimi materiali iz tarifne številke 3002. Materiali z enakim poimenovanjem pa se lahko uporabljajo, če njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	
	-- drugo	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke, vključno z drugimi materiali iz tarifne številke 3002. Materiali z enakim poimenovanjem pa se lahko uporabljajo, če njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	
	Zdravila (razen proizvodov iz tarifnih števil 3002, 3005 ali 3006):		
	– pridobljena iz amikacina iz tarifne številke 2941	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz tar. št. 3003 in 3004, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	
	– drugo	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz tarifnih števil 3003 in 3004, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
ex 3006	– odpadno farmacevtsko blago, navedeno v opombi 4(k) k temu poglavju – sterilne kirurške ali zobarske zapore proti sprijemanju, absorpcijske ali ne: – izdelane iz plastičnih mas – izdelane iz tkanin – pripomočki, ki se uporabljajo za stomo	Ohrani se poreklo proizvoda in njegova prvotna uvrstitev Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 39 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna (5) Izdelava iz (7): — naravnih vlaken — umetnih ali sintetičnih rezanih vlaken, ne mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za predenje, - ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavje 31	Gnojila; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3105	Mineralna ali kemična gnojila, ki vsebujejo dva ali tri gnojilne elemente – dušik, fosfor in kalij; druga gnojila; proizvodi iz tega poglavja v tabletah ali podobnih oblikah ali pakiranjih do vključno 10 kg bruto mase, razen: – natrijevega nitrata – kalcijevega cianamida – kalijevega sulfata – magnezijevega kalijevega sulfata	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavje 32	Ekstrakti za strojenje ali barvanje; barve, pigmenti in druga barvila; pripravljena premazna sredstva in laki; premazna sredstva in laki; kiti in druge tesnilne mase; tiskarske barve in črnila; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3201	Tanini in njihove soli, etri, estri in drugi derivati	Izdelava iz ekstraktov za strojenje rastlinskega izvora	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3) ali (4)	
3205	Lak barve; preparati, predvideni v opombi 3 k temu poglavju, na osnovi 'lak barv' ⁽³⁾	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen materialov iz tarifnih števil 3203, 3204 in 3205. Lahko pa se uporabijo materiali iz tarifne številke 3205 pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavlje 33	Eterična olja in rezinoidi; parfumerijski, kozmetični ali toaletni izdelki; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
3301	Eterična olja (brez terpenov ali s terpeni), vključno zgoščena (trda) olja (concretes) in čista olja; rezinoidi; izvlečki oleosmol; koncentracije eteričnih olj in maščob v masteh, neeteričnih oljih, voskih ali podobnem, dobljeni z ekstrakcijo eteričnih olj z mastjo ali maceracijo; stranski terpeni proizvodi, dobljeni z deterpenacijo eteričnih olj; vodni destilati in vodne raztopine eteričnih olj	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, vključno z materiali iz druge 'skupine' ⁽⁴⁾ Lahko pa se uporabijo materiali iz iste skupine, kot je skupina izdelka, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavlje 34	Mila, organska površinsko aktivna sredstva, pralni preparati, mazalni preparati, umetni voski, pripravljeni voski, preparati za loščenje ali čiščenje, sveče in podobni proizvodi, paste za modeliranje in 'zobarski voski' ter zobarski preparati na osnovi sadre; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3403	Mazalni preparati, ki vsebujejo manj kot 70 mas. % naftnih olj ali olj, dobljenih iz bituminoznih mineralov	Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov ⁽¹⁾ ali drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3404	Umetni voski in pripravljeni voski: – na osnovi parafina, voskov iz nafte, voskov, dobljenih iz bituminoznih mineralov, stisnjenega parafina ali parafina z odstranjenim oljem	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
	– drugo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen: — hidrogeniziranih olj, ki imajo lastnosti voskov iz tarifne številke 1516, — maščobnih kislin, ki niso kemično definirane ali maščobnih industrijskih alkoholov, ki imajo lastnost voskov iz tarifne številke 3823, in — materialov iz tarifne številke 3404 Ti materiali se lahko uporabljajo, če njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavlje 35	Beljakovinske snovi; modificirani škrobi; lepila; encimi; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
3505	Dekstrini in drugi modificirani škrobi (npr. preželandizirani in estrificirani škrobi); lepila na osnovi škrobov ali na osnovi dekstrina in drugih modificiranih škrobov:		
	– škrobi, esterificirani ali eterificirani	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 3505	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
	– drugo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifne številke 1108	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3507	Pripravljeni encimi, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
Poglavlje 36	Razstreliva; pirotehnični proizvodi; vžigalice; piroforne zlitine; nekateri vnetljivi preparati	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavlje 37	Proizvodi za fotografske in kinematografske namene; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3) ali (4)	
3701	Fotografske plošče in plan filmi, občutljivi za svetlobo, neosvetljeni, iz kakršnega koli materiala, razen iz papirja, kartona ali tekstila; plan filmi za trenutno (hitro) fotografijo, občutljivi na svetlobo, neosvetljeni, v kasetah ali brez njih: – plan film za trenutno (hitro) barvno fotografijo, v kasetah – drugo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tar. št. 3701 in 3702. Lahko pa se uporabijo materiali iz tarifne številke 3702 pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tar. št. 3701 in 3702. Lahko pa se uporabijo materiali iz tar. št. 3701 in 3702, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
3702	Fotografski filmi v zvitkih, občutljivi na svetlobo, neosvetljeni, iz kakršnega koli materiala, razen iz papirja, kartona ali tekstila; filmi v zvitkih za trenutno (hitro) fotografijo, občutljivi na svetlobo, neosvetljeni	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tar. št. 3701 in 3702	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
3704	Fotografske plošče, filmi, papir, karton in tekstil, osvetljeni, toda nerazviti	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifne številke 3701 do 3704	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavlje 38	Razni kemijski proizvodi; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3801	– koloidni grafit v oljni suspenziji in polkoloidni grafit; ogljikove paste za elektrode – grafit v obliki paste kot mešanica z mineralnimi olji z več kot 30 mas. % grafita	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 3403 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3803	Rafinirano tal-olje	Rafiniranje surovega tal-olja	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3805	Sulfatna terpentinska olja, prečiščena	Prečiščevanje z destilacijo ali rafiniranjem surovega sulfatnega terpentinskega olja	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3806	Smolni estri (ester gums)	Izdelava iz smolnih kislin	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3) ali (4)	
ex 3807	Lesni katran (lesna katranska smola)	Destilacija lesnega katrana	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
3808	Insekticidi, rodenticidi, fungicidi, herbicidi, sredstva zoper klitje in sredstva za urejanje rasti rastlin, dezinfektanti in podobni proizvodi, pripravljeni v oblikah in pakiranjih za prodajo na drobno ali kot preparati ali proizvodi (npr.: žveplani trakovi, stenji, sveče in muholovke)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3809	Sredstva za dodelavo, nosilci barv, sredstva za pospeševanje barvanja in fiksiranje barvil ter drugi proizvodi in preparati (npr.: sredstva za apreturo in jedkanje), ki se uporabljajo v tekstilni, papirni, usnjarski in podobnih industrijah, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3810	Preparati za dekapiranje kovinskih površin; talila in drugi pomožni preparati za mehko spajkanje, trdo spajkanje ali varjenje; praški in paste za mehko spajkanje, trdo spajkanje ali varjenje, ki so sestavljeni iz kovin in drugih materialov; preparati, ki se uporabljajo kot jedra ali obloge za elektrode ali varilne palice	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3811	Preparati zoper detonacijo, antioksidanti, preparati za preprečevanje kopičenja smole, za izboljšanje viskoznosti, preparati za preprečevanje korozije in drugi pripravljeni dodatki, za mineralna olja (vključno bencin) ali za druge tekočine, ki se uporabljajo v iste namene kot mineralna olja:		
	– pripravljeni dodatki za mazalna olja, ki vsebujejo naftna olja ali olja, pridobljena iz bituminoznih mineralov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 3811 ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
	– drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3812	Pripravljeni pospeševalci vulkanizacije; sestavljeni plastifikatorji za gumo ali plastične mase, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; antioksidanti in drugi sestavljeni stabilizatorji za gumo ali plastične mase	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3813	Preparati in polnila za aparate za gašenje požara; napolnjene granate za gašenje požara	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3814	Sestavljena organska topila in razredčila, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu; pripravljena sredstva za odstranjevanje premazov ali lakov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
3818	Kemični elementi, dopirani za uporabo v elektroniki, v obliki kolotov, ploščic ali v podobnih oblikah; kemične spojine, dopirane za uporabo v elektroniki	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3819	Tekočine za hidravlične zavore in druge pripravljene tekočine za hidravlični prenos, ki ne vsebujejo ali vsebujejo pod 70 % masnega deleža naftnega olja ali olj, dobljenih iz bituminoznih mineralov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3820	Preparati zoper zmrzovanje in pripravljene tekočine za odtajanje	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 3821	Pripravljene podlage za razvoj ali vzdrževanje mikroorganizmov (vključno z virusi in podobnimi organizmi) ali rastlinskih, človeških ali živalskih celic	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3822	Diagnostični ali laboratorijski reagenti na podlogi (nosilcu) in pripravljeni diagnostični ali laboratorijski reagenti na nosilcu ali brez njega, razen tistih iz tar. št. 3002 ali 3006; standardni referenčni vzorci	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3823	Industrijske maščobne monokarboksilne kisline; kislila olja iz rafinacije; industrijski maščobni alkoholi:		
	– industrijske maščobne monokarbonske kisline, kislila olja iz rafinacije	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
	– Industrijski maščobni alkoholi	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 3823	
3824	Pripravljena vezivna sredstva za livarske modele in livarska jedra; kemični proizvodi in preparati kemijske industrije ali sorodnih industrij (vključno tudi tisti, ki so sestavljeni iz mešanic naravnih proizvodov), ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:		
	– naslednje iz te tarifne številke:		
	-- pripravljena vezivna sredstva za livarske modele ali livarska jedra na osnovi proizvodov iz naravnih smol	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
	-- naftenske kisline, njihove v vodi netopne soli in njihovi estri		
	-- sorbitol, razen sorbitola iz tarifne številke 2905		
	-- naftni sulfonati, razen naftnih sulfonatov alkalnih kovin, amonijaka ali etanolaminov; tiofenirane sulfonske kisline, iz olj pridobljenih iz bituminoznih mineralov in njihovih soli		

(1)	(2)	(3) ali (4)	
	-- ionski izmenjalci -- sušilci (getterji) za vakuumске cevi -- alkalni železovi oksidi za prečiščevanje plina -- amonijakova voda in izkoriščeni oksid, dobljen s prečiščevanjem plina iz premoga -- sulfonaftenske kisline, njihove v vodi netopne soli in njihovi estri -- fuzelno in dipelovo olje -- mešanice soli, ki vsebujejo različne anione -- paste za kopiranje na osnovi želatine, s podlago iz papirja ali tekstila ali brez nje - drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3901 do 3915	Plastične mase v primarnih oblikah, odpadki, ostružki in ostanki iz plastičnih mas; razen tar. št. ex 3907 in 3912, za kateri so pravila določena spodaj: - izdelki iz adicijske homopolimerizacije, pri kateri enojni monomer prispeva več kot 99 mas. % celotne vsebine polimerov - drugo	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna in — v zgornjih mejah, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 39 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna ⁽⁵⁾	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
ex 3907	- kopolimeri, izdelani iz polikarbonata in akrilonitril-butadien-stiren kopolimera (ABS) - poliester	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna ⁽⁵⁾ Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 39 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna in/ali izdelava iz tetrabrom-(bisfenol A) polikarbonata	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
3912	Celuloza in njeni kemični derivati, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu, v primarnih oblikah	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tar. št., kot je tarifna številka izdelka, ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
3916 do 3921	Polizdelki in izdelki iz plastičnih mas; razen iz tarifnih števil ex 3916, ex 3917, ex 3920 in ex 3921, za katere so pravila določena spodaj: – Ploščati izdelki, bolj kot le površinsko obdelani ali rezani v druge oblike, razen pravokotnih (vključno z kvadratnimi); drugi izdelki, bolj obdelani kot le površinsko obdelani – drugo: – izdelki iz adicijske homopolimerizacije, pri kateri enojni monomer prispeva več kot 99 mas. % celotne vsebine polimerov – drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 39 ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna in — v zgornjih mejah, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 39 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna ⁽⁵⁾ Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 39 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna ⁽⁵⁾	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
ex 3916 in ex 3917	Profilni izdelki in cevi	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tarifne številke, kot je tarifna številka izdelka, ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
ex 3920	– listi ali filmi iz ionomerov – listi iz regenerirane celuloze, poliamida ali polietilena	Izdelava iz delne termoplastične soli, ki je kopolimer etilena in metakrilne kisline in je delno nevtralizirana z ioni kovine, predvsem cinka in natrija Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tar. št., kot je tarifna številka izdelka, ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
ex 3921	Folije iz plastičnih mas, metalizirane	Izdelava iz visoko prosojnih poliestrskih folij debeline manj kot 23 mikronov ⁽⁶⁾	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
3922 do 3926	Izdelki iz plastičnih mas	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
ex Poglavlje 40	Kavčuk in proizvodi iz kavčuka in gume; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 4001	Laminirane plošče iz surove gume za čevlje	Laminacija folij iz naravnega kavčuka	
4005	Mešanice kavčuka, nevulkanizirane, v primarnih oblikah ali ploščah, v listih ali trakovih	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov, razen naravnega kavčuka, ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
4012	Protektirane ali rabljene zunanje gume (plašči); polne gume in gume z zračnimi komorami, protektorji (plasti) in ščitniki iz vulkaniziranega kavčuka (gume):		
	– protektirane gume, polne gume ali gume z zračnimi komorami	Protektiranje rabljenih gum	
	– drugo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tar. št. 4011 in 4012	
ex 4017	Izdelki iz trde gume	Izdelava iz trde gume	
ex Poglavlje 41	Surove kože z dlako ali brez dlake (razen krzna) in usnje; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 4102	Surove kože ovac ali jagnjet, brez volne	Odstranjevanje volne s kože ovac ali jagnjet, z volno	
4104 do 4106	Strojene ali ‚crust‘ kože, brez volne ali dlake, cepljene ali necepljene, toda nadalje neobdelane	Ponovno strojenje strojenega usnja ali izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
4107, 4112 in 4113	Usnje, naprej obdelano po strojenju ali ‚crust‘ obdelavi, vključno pergamentno obdelano, brez volne ali dlake, cepljeno ali necepljeno, razen usnja iz tar. št. 4114	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifnih števil 4104 do 4113	
ex 4114	Lakasto usnje in lakasto plastovito usnje; metalizirano usnje	Izdelava iz materialov iz tarifnih števil 4104 do 4106, 4107, 4112 ali 4113 pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
Poglavlje 42	Usnjeni izdelki; sedlarski in jermenarski izdelki; predmeti za potovanje, ročne torbe in podobni izdelki; izdelki iz živalskih črev (razen iz sviloprejkine niti)	izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex Poglavlje 43	Naravno in umetno krzno; krznjeni izdelki; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 4302	Strojeno ali obdelano krzno, sestavljeno: – plošče, križi in podobne oblike	Beljenje ali barvanje, poleg rezanja in sestavljanja nesestavljenega strojenega ali obdelanega krzna	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
4303	– drugo Oblačila, oblačilni dodatki in drugi krzneni izdelki	Izdelava iz nesestavljenega, strojenega ali obdelanega krzna Izdelava iz nesestavljenega, strojenega ali obdelanega krzna iz tarifne številke 4302	
ex Poglavlje 44	Les in lesni izdelki; oglje; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 4403	Les, grobo obdelan	Izdelava iz grobo obdelanega lesa, olubljenega ali ne, ali samo grobo tesanega	
ex 4407	Les, vzdolžno žagan ali rezan, cepljen ali luščen, skobljan, brušen ali na koncih spojen, debeline nad 6 mm	Skobljanje, brušenje ali spajanje na koncu	
ex 4408	Listi za furniranje (vključno s tistimi, ki so pridobljeni z rezanjem laminiranega lesa) in za vezan les, debeline do vključno 6 mm, prstasto spojen, in drug les, vzdolžno žagan, rezan ali luščen, debeline do vključno 6 mm, skobljan, brušen ali na koncih spojen	Spajanje, skobljanje, brušenje ali spajanje na koncu	
ex 4409	Les, profiliran vzdolž katerega koli roba, konca ali strani, vključno skobljan, brušen ali na koncih spojen: – brušen ali na koncu spojen – profiliran les (pero in utori) in okrasne letve	Brušenje in spajanje na koncu Predelava v profiliran les (pero in utori) ali okrasne letve	
ex 4410 do ex 4413	Okraski in ornamenti, skupaj z oblikovanimi robovi in drugimi oblikovanimi deskami	Predelava v profiliran les (pero in utori) ali okrasne letve	
ex 4415	Zaboji za pakiranje, škatle, gajbe, sodi in podobna embalaža za pakiranje iz lesa	Izdelava iz desk, ki niso razrezane na določeno velikost	
ex 4416	Sodi, kadi, vedra in drugi kletarski proizvodi in njihovi deli, iz lesa	Izdelava iz klanih dog, nadalje neobdelanih, razen razžaganih na dveh glavnih površinah;	
ex 4418	– stavbno pohištvo in drugi leseni proizvodi za gradbeništvo – profiliran les (pero in utori) in okrasne letve	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo celičaste lesene plošče, skodle in opaži Predelava v profiliran les (pero in utori) ali okrasne letve	
ex 4421	Trščice za vžigalice; lesne kljukice ali zatiči za obutev	Izdelava iz lesa iz katerekoli tarifne številke, razen lesene žice iz tarifne številke 4409	
ex Poglavlje 45	Pluta in plutasti izdelki; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
4503	Izdelki iz naravne plute	Izdelava iz plute iz tarifne številke 4501	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
Poglavje 46	Izdelki iz slame, esparta ali drugih pletarskih materialov; košarski in pletarski izdelki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
Poglavje 47	Celuloza, lesna ali iz drugih vlaknastih celuloznih materialov; predelani papirni ali kartonski odpadki in ostanki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex Poglavje 48	Papir in karton; izdelki iz papirne mase, papirja ali kartona; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 4811	Papir in karton, samo s črtami ali kvadrati	Izdelava iz materialov za izdelavo papirja iz poglavja 47	
4816	Karbon papir, samokopirni papir in drug papir za kopiranje ali prenašanje, razen tistih iz tarifne številke 4809; matrice za razmnoževanje in ofsetne plošče iz papirja, v škatlah ali brez škatel	Izdelava iz materialov za izdelavo papirja iz poglavja 47	
4817	Pisemski ovitki, pisemske kartice, dopisnice in karte za dopisovanje brez slike, iz papirja ali kartona; kompleti za dopisovanje v škatlah, vrečkah, notesih in podobnih pakiranjih iz papirja ali kartona	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 4818	Toaletni papir	Izdelava iz materialov za izdelavo papirja iz poglavja 47	
ex 4819	Škatle, zaboji, vreče in drugi izdelki za pakiranje, iz papirja, kartona, celulozne vate ali listov ali trakov iz celuloznih vlaken	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 4820	Bloki s pisemskim papirjem	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 4823	Drug papir, karton, celulozna vata ter listi in trakovi iz celuloznih vlaken, razrezani v določene velikosti ali oblike	Izdelava iz materialov za izdelavo papirja iz poglavja 47	
ex Poglavje 49	Tiskane knjige, časopisi, slike in drugi izdelki grafične industrije; rokopisi, tipkana besedila in načrti; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
4909	Tiskane ali ilustrirane razglednice; poštne razglednice, čestitke in karte z osebnimi sporočili, tiskane, ilustrirane ali neilustrirane, z ovitki ali okraski ali brez njih	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tar. št. 4909 in 4911	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
4910	Koledarji vseh vrst, tiskani, vključno s koledarskimi bloki: – koledarji z zamenljivimi bloki na podlagah, ki niso iz papirja ali kartona – drugo	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tar. št. 4909 in 4911	
ex Poglavlje 50	Svila; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 5003	Svileni odpadki (vključno zapredki, nepri- merni za odvijanje, odpadki preje in razvlak- njeni tekstilni materiali), mikani ali česani	Mikanje ali česanje svilenih odpadkov	
5004 do ex 5006	Svilena preja in preja, spredena iz svilenih odpadkov	Izdelava iz (7): — surove svile, odpadkov svile, mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za prejo — drugih naravnih vlaken, ne mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za predenje — kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali — materialov za proizvodnjo papirja	
5007	Tkanine iz svile ali svilenih odpadkov: – z vtkanimi gumijastimi nitmi – drugo	Izdelava iz enojne preje (7) Izdelava iz (7): — preje iz kokosovih vlaken, — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali — papirja ali tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
ex Poglavlje 51	Volna, fina ali groba živalska dlaka; preja ali tkanine iz konjske žime; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
5106 do 5110	Preja iz volne, iz fine ali grobe živalske dlake ali iz konjske žime	Izdelava iz (7): — surove svile, odpadkov svile, mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za prejo — naravnih vlaken, ne mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za predenje — kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali — materialov za proizvodnjo papirja	
5111 do 5113	Tkanine iz volne, iz fine ali grobe živalske dlake ali iz konjske žime: – z vtkanimi gumijastimi nitmi – drugo	Izdelava iz enojne preje (7) Izdelava iz (7): — preje iz kokosovih vlaken, — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali — papirja ali tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popraviljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 52	Bombaž; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
5204 do 5207	Bombažna preja in sukanec	Izdelava iz (7): — surove svile, odpadkov svile, mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za prejo — naravnih vlaken, ne mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za predenje — kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali — materialov za proizvodnjo papirja	
5208 do 5212	Bombažne tkanine: – z vtkanimi gumijastimi nitmi	Izdelava iz enojne preje (7)	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
	– drugo	Izdelava iz (7): — preje iz kokosovih vlaken, — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali — papirja ali tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 53	Druga rastlinska tekstilna vlakna; papirna preja in tkanine iz papirne preje; razen: 5306 do 5308 Preja iz drugih rastlinskih tekstilnih vlaken; papirna preja 5309 do 5311 Tkanine iz rastlinskih tekstilnih vlaken; tkanine iz papirne preje: – z vtkanimi gumijastimi nitmi – drugo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka Izdelava iz (7): — surove svile, odpadkov svile, mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za prejo — naravnih vlaken, ne mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za predenje — kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali — materialov za proizvodnjo papirja Izdelava iz enojne preje (7) Izdelava iz (7): — preje iz kokosovih vlaken, — preje iz jute, — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali — papirja ali tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
5401 do 5406	Preja, monofilamenti in sukanec iz umetnih ali sintetičnih filamentov	Izdelava iz (?): — surove svile, odpadkov svile, mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za prejo — naravnih vlaken, ne mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za predenje — kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali — materialov za proizvodnjo papirja	
5407 in 5408	Tkanine iz preje iz umetnih ali sintetičnih filamentov: – z vtkanimi gumijastimi nitmi – drugo	Izdelava iz enojne preje (?) Izdelava iz (?): — preje iz kokosovih vlaken, — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali — papirja ali tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
5501 do 5507	Umetna rezana vlakna	Izdelava iz kemičnih materialov ali tekstilne kaše	
5508 do 5511	Preja in sukanec za šivanje iz umetnih ali sintetičnih rezanih vlaken	Izdelava iz (?): — surove svile, odpadkov svile, mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za prejo — naravnih vlaken, ne mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za predenje — kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali — materialov za proizvodnjo papirja	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
5512 do 5516	Tkanine iz umetnih in sintetičnih rezanih vlaken: – z vtkanimi gumijastimi nitmi – drugo	Izdelava iz enojne preje (7) Izdelava iz (7): — preje iz kokosovih vlaken, — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali — papirja ali tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popraviljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 56	Vata, klobučevina in netkani tekstil; specialne preje; vrvi, motvozi, konopci in kabli ter iz njih izdelani proizvodi; razen:	Izdelava iz (7): — preje iz kokosovih vlaken, — naravnih vlaken, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali — materialov za proizvodnjo papirja	
5602	Klobučevina, vključno z impregnirano, prevlečeno, prekrito ali laminirano: – iglana klobučevina – drugo	Izdelava iz (7): — naravnih vlaken ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše Vendar: — polipropilenski filamentni iz tarifne številke 5402, — polipropilenska vlakna iz tarifnih števil 5503 ali 5506 ali — filamentni trakovi iz polipropilena iz tarifne številke 5501, pri katerih je v vseh primerih denominacija vsakega filameta ali vlakna nižja od 9 decitekov, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna Izdelava iz (7): — naravnih vlaken, — umetnih ali sintetičnih rezanih vlaken, pridobljenih iz kazeina, ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
5604	Niti in kord iz gume, prekrit s tekstilnim materialom; tekstilna preja, trakovi in podobno iz tarifne številke 5404 ali 5405, impregnirani, prevlečeni, prekriti, obloženi z gumo ali plastično maso: – niti in kord iz gume, prekriti s tekstilnim materialom – drugo	Izdelava iz gumijastih niti in vrvi, ki niso prekrite s tekstilom Izdelava iz (?): — naravnih vlaken, ne mikanih ali česanih ali drugače predelanih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali — materialov za proizvodnjo papirja	
5605	Metalizirana preja, vključno z ovito prejo, ki je sestavljena iz tekstilne preje, trakov ali podobnih oblik iz tarifne številke 5404 ali 5405, kombiniranih s kovino v obliki niti, trakov ali prahu ali prevlečenih s kovino	Izdelava iz (?): — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih, nečesanih in ne kako drugače predelanih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali — materialov za proizvodnjo papirja	
5606	Ovita preja, trakovi in podobne oblike iz tarifne številke 5404 ali 5405 (razen proizvodov iz tarifne številke 5605 in ovite preje iz konjske žime); ženijska preja (vključno kosmičena ženijska preja); efektno vozličasta preja	Izdelava iz (?): — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih, nečesanih in ne kako drugače predelanih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali — materialov za proizvodnjo papirja	
Poglavje 57	Preproge in druga tekstilna talna prekrivala:		
	– iz iglane klobučevine	Izdelava iz (?): — naravnih vlaken ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše Vendar: — polipropilenski filamentni iz tarifne številke 5402, — polipropilenska vlakna iz tarifnih števil 5503 ali 5506 ali — filamentni trakovi iz polipropilena iz tarifne številke 5501, pri katerih je v vseh primerih denominacija vsakega filameta ali vlakna nižja od 9 deciteksov, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna Kot osnova se lahko uporablja tkanina iz jute	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
	– iz druge klobučevine – drugo	Izdelava iz (7): — naravnih vlaken, ne mikanih ali česanih ali drugače predelanih za predenje, ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše Izdelava iz (7): — preje iz kokosovih vlaken ali jute, — preje iz sintetičnih ali umetnih filamentov, — naravnih vlaken ali — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje Kot osnova se lahko uporablja tkanina iz jute	
ex Poglavje 58	Specialne tkanine; taftani tekstilni materiali; čipke; tapiserije; pozamenterija; vezene; razen: – kombinirane z gumijasto nitjo – drugo	Izdelava iz enojne preje (7) Izdelava iz (7): — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popraviljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka
5805	Ročno tkane tapiserije vrste Gobelins, Flanders, Beauvais, Aubusson in podobne in ročno izdelane tapiserije (npr. z majhnim in križnim vbodom), dokončane ali nedokončane		
5810	Vezena v metraži, trakovih ali motivih	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
5901	Tekstilni materiali, prevlečeni z lepilom ali škrobnimi snovmi, ki se uporabljajo za zunanjo vezavo knjig in podobne namene; tkanine za prerisovanje; pripravljeno slikarsko platno; škrobljeno platno in podobni togi tekstilni materiali, ki se uporabljajo za izdelavo klobukov	Izdelava iz preje	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
5902	Kord tkanine za avtomobilske plašče iz preje visoke trdnosti iz najlona ali drugih poliamidov, poliestrov ali viskoznega rajona: – z vsebnostjo do vključno 90 mas. % tekstilnih materialov – drugo	Izdelava iz preje Izdelava iz kemičnih materialov ali tekstilne kaše	
5903	Tekstilni materiali, impregnirani, premazani, prevlečeni ali prekriti ali laminirani s plastičnimi masami, razen tistih iz tarifne številke 5902	Izdelava iz preje ali tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
5904	Linolej, vključno rezan v oblike; talna prekrivala na tekstilni podlagi, premazani, prevlečeni ali prekriti, vključno z razrezanimi v oblike	Izdelava iz preje ⁽⁷⁾	
5905	Zidne tapete iz tekstilnih materialov: – limpregnirane, prevlečene, prekrte ali laminirane z gumo, plastičnimi masami ali drugimi materiali – drugo	Izdelava iz preje Izdelava iz ⁽⁷⁾: — preje iz kokosovih vlaken, — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
5906	Gumirani tekstilni materiali, razen tistih iz tar.št. 5902: – Pleteni ali kvačkani materiali – druge tkanine iz sintetične filamentne preje, ki vsebuje več kot 90 mas. % tekstilnih materialov – drugo	Izdelava iz (?): — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše Izdelava iz kemičnih materialov Izdelava iz preje	
5907	Tekstilni materiali, drugače impregnirani, premazani, prevlečeni ali prekriti; platna, slikana za odrske kulise, tkanine za ateljeje in podobne namene	Izdelava iz preje ali tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
5908	Stenji iz tekstila, tkani, prepleteni ali pleteni, za svetilke, peči, vžigalnike, sveče in podobno; žarilne mrežice za plinsko razsvetljavo in cevasto pleteni materiali za plinske svetilke, impregnirani ali neimpregnirani: – žarilne mrežice za plinsko razsvetljavo, impregnirane – drugo	Izdelava iz cevasto pletenih materialov za plinske svetilke Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
5909 do 5911	Tekstilni izdelki za industrijsko uporabo: – diski ali obroči za poliranje, razen iz klobučevine iz tarifne številke 5911	Izdelava iz preje ali odpadnih tkanin ali krp iz tarifne številke 6310	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
	– tkanine, ki se uporabljajo pri izdelavi papirja ali v druge tehnične namene, podložene ali nepodložene s klobučevino, prevlečene ali prekrte ali ne, cevaste ali neskončne, z eno ali več osnovami in/ali votki ali ravno tkane z več osnovami in/ali votki iz tarifne številke 5911 – drugo	Izdelava iz (7): — preje iz kokosovih vlaken, — naslednjih materialov: — preje iz politetrafluoroetilena ⁽⁸⁾, — preje, večnitne, iz poliamida, prekrte, impregnirane ali prevlečene s fenolno smolo, — preje iz sintetičnih tekstilnih vlaken iz aromatičnih poliamidov, dobljenih s polikondenzacijo m-fenilendiamina in izoftalne kisline, — monofilamenta iz politetrafluoroetilena ⁽⁸⁾, — preje iz sintetičnih tekstilnih vlaken iz poli-p-fenilen tereftalamida, — preje iz steklenih vlaken, prevlečene s fenolno smolo in posukane z akrilno prejo ⁽⁸⁾, — kopoliesterskih monofilamentov iz poliestra in smole iz tereftalne kisline in 1,4-cikloheksandinetanola in izoftalne kisline, — naravnih vlaken, — umetnih ali sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali kako drugače obdelanih za predenje ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše Izdelava iz (7): — preje iz kokosovih vlaken, — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše	
Poglavje 60	Pleteni ali kvačkani materiali	Izdelava iz (7): — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše	
Poglavje 61	Oblačilni izdelki in oblačilni dodatki, pleteni ali kvačkani: – Dobljeni s šivanjem ali drugim sestavljanjem iz dveh ali več kosov pletene ali kvačkane tkanine, ki je urezana v določeno obliko ali neposredno pridobljena v določeno obliko	Izdelava iz preje (7) ⁽⁹⁾	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
	– drugo	Izdelava iz (7): — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše	
ex Poglavlje 62	Oblačilni izdelki in oblačilni dodatki, nepleteni ali nekvačkani; razen:	Izdelava iz preje (7) (9)	
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 in ex 6211	Oblačila za ženske, deklice in dojenčke in oblačilni dodatki za dojenčke, vezeni	Izdelava iz preje (9) ali izdelava iz nevezenih tkanin, če vrednost uporabljenih nevezenih tkanin ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna (9)	
ex 6210 in ex 6216	Ognjeodporna oprema iz tkanin, prevlečenih s folijo iz aluminiziranega poliestra	Izdelava iz preje (9) ali izdelava iz neprevlečenih tkanin, če vrednost uporabljenih neprevlečenih tkanin ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna (9)	
6213 in 6214	Robci, šali, ogrinjala, rute, naglavne rute, tančice in podobni izdelki:		
	– vezeni	Izdelava iz nebeljene enojne preje (7) (9) ali izdelava iz nevezenih tkanin, če vrednost uporabljenih nevezenih tkanin ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna (9)	
	– drugo	Izdelava iz nebeljene enojne preje (7) (9) ali izdelava, ki ji sledi tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost vse uporabljene nepotiskane tkanine iz tarifne številke 6213 in 6214 ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
6217	Drugi gotovi oblačilni dodatki; deli oblačil ali oblačilnih dodatkov, razen tistih iz tar. št. 6212:		

(1)	(2)	(3) ali (4)	
	– vezeni – Ognjeodporna oprema iz tkanin, prevlečenih s folijo iz aluminiziranega poliestra – medvloge za ovratnike in manšete, urezane – drugo	Izdelava iz preje ⁽⁹⁾ ali izdelava iz nevezenih tkanin, če vrednost uporabljenih nevezenih tkanin ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna ⁽⁹⁾ Izdelava iz preje ⁽⁹⁾ ali izdelava iz neprevlečenih tkanin, če vrednost uporabljenih neprevlečenih tkanin ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna ⁽⁹⁾ Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna Izdelava iz preje ⁽⁹⁾	
ex Poglavje 63 6301 do 6304	Drugi gotovi tekstilni izdelki; kompleti; ponošena - izrabljena oblačila in izrabljeni tekstilni izdelki; krpe; razen: Odeje, potovalne odeje, posteljno perilo itn.; zavese itn.; drugi izdelki za notranjo opremo: – iz klobučevine, iz netkanih tkanin – drugo: -- vezeni -- drugo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka Izdelava iz (7): — naravnih vlaken ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše Izdelava iz nebeljene enojne preje ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾ ali izdelava iz nevezenih tkanin (razen pletenih ali kvačkanih), če vrednost uporabljenih nevezenih tkanin ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna Izdelava iz nebeljene enojne preje ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾	
6305	SVreče in vrečke za pakiranje blaga	Izdelava iz (7): — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
6306	Ponjave, platnene strehe in zunanje platnene navojnice (tende); šotori; jadra (za plovila, jadralne deske ali suhozemna vozila); izdelki za taborjenje: – netkani – drugo	Izdelava iz ⁽⁷⁾ ⁽⁹⁾: — naravnih vlaken ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše Izdelava iz nebeljene enojne preje ⁽⁷⁾ ⁽⁹⁾	
6307	Drugi gotovi tekstilni izdelki, vključno z modnimi kroji za oblačila	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
6308	Garniture, ki so sestavljene iz tkanine in preje, s priborom ali brez njega, za izdelavo preprog in pregrinjal, tapiserij, vezanih namiznih prtov in serviet ali podobnih tekstilnih izdelkov, pripravljene v zavitkih za prodajo na drobno	Vsak sestavni del ali izdelek v garnituri mora izpolnjevati pravilo, ki bi zanj veljalo, če ne bi bil v garnituri. Izdelki brez porekla pa so lahko del garniture, če njihova skupna vrednost ne presega 15 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 64	Obutev, gamaše in podobni izdelki; deli teh izdelkov; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen spojenih gornjih delov, pritrdjenih na notranje podplate ali druge sestavne dele podplatov iz tarifne številke 6406	
6406	Deli (vključno zgornji deli, ki so pritrjeni na podplat ali ne, razen na zunanji podplat); zamenljivi vložki, petne blazinice in podobni izdelki; gamaše, dokolenice in podobni izdelki in njihovi deli	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex Poglavlje 65	Pokrivala in njihovi deli; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
6505	Klobuki in druga pokrivala, pleteni ali kvačkani ali izdelani iz čipke, klobučevine ali drugih tekstilnih metražnih materialov (razen iz trakov), vključno s podloženimi ali okrašenimi; mrežice za lase iz kakršnega koli materiala, vključno podložene ali okrašene	Izdelava iz preje ali tekstilnih vlaken ⁽⁹⁾	
ex 6506	Klobuki in druga pokrivala iz klobučevine, izdelane iz tulcev, stožcev ali drugih izdelkov iz tarifne številke 6501, vključno tudi podloženi ali okrašeni	Izdelava iz preje ali tekstilnih vlaken ⁽⁹⁾	
ex Poglavlje 66	Dežniki, sončniki, sprehajalne palice, palice-stolčki, biči, korobači in njihovi deli; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
6601	Dežniki in sončniki (vključno palice-dežniki, vrtni dežniki in podobni dežniki)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
Poglavje 67	Preparirano perje in puh in izdelki iz perja ali puha; umetno cvetje; lasuljarski izdelki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex Poglavje 68	Izdelki iz kamna, sadre, cementa, azbesta, sljude ali podobnih materialov; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 6803	Izdelki iz skrilavca ali aglomeriranega skrilavca	Izdelava iz obdelanega skrilavca	
ex 6812	Izdelki iz azbesta; izdelki iz mešanic na osnovi azbesta ali na osnovi azbesta in magnezijevega karbonata	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke	
ex 6814	Izdelki iz sljude, vključno z aglomerirano ali rekonstruirano sljudo, na podlagi iz papirja, kartona ali drugih materialov	Izdelava iz obdelane sljude (vključno z aglomerirano ali rekonstruirano sljudo)	
Poglavje 69	Keramični izdelki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex Poglavje 70	Steklo in stekleni izdelki; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 7003, ex 7004 in ex 7005	Steklo s plastjo proti refleksiji	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7001	
7006	Steklo iz tarifne številke 7003, 7004 in 7005, upognjeno, z obdelanimi robovi, gravirano, luknjano, emajlirano ali drugače obdelano, neuokvirjeno in ne spojeno z drugimi materiali:		
	– podlaga iz steklene plošče, prevlečena s tanko izolacijsko plastjo polprevodniške vrste v skladu s standardi SEMII ⁽¹¹⁾	Proizvodnja iz neprevlečenih podlag iz steklene plošče iz tarifne številke 7006	
	– drugo	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7001	
7007	Varnostno steklo iz kaljenega ali plastnega stekla	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7001	
7008	Večplastni panelni elementi za izolacijo, iz stekla	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7001	
7009	Steklena ogledala, z okvirom ali brez njega, vključno tudi vzvratna ogledala	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7001	
7010	CBaloni, steklenice, kozarci, lonci, fiole, ampule in druge posode iz stekla, za transport ali pakiranje blaga; stekleni kozarci za vlaganje; čepi, pokrovi in druga zapirala, iz stekla	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka ali rezanje steklovine, če skupna vrednost nerazrezane steklovine ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
7013	Stekleni izdelki, ki se uporabljajo pri mizi, v kuhinji, v sanitarijah, v pisarnah, izdelki za notranjo dekoracijo in podobne namene (razen tistih iz tarifne številke 7010 ali 7018)	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka ali rezanje steklovine, če skupna vrednost nerazrezane steklovine ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna ali ročno okraševanje (razen sitotiska) ročno pihanih steklenih izdelkov pod pogojem, da skupna vrednost uporabljenih ročno pihanih steklenih izdelkov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 7019	Izdelki iz steklenih vlaken (razen preje)	Izdelava iz: — nebarvanih trakov steklenih vlaken, rovinga, preje ali rezanih niti ali — steklene volne	
ex Poglavlje 71	Naravni in kultivirani biseri, dragi in poldragi kamni, plemenite kovine, kovine, platirane s plemenitimi kovinami, in izdelki iz njih; imitacije nakita; kovanci; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 7101	Biseri, naravni ali kultivirani, sortirani in začasno nanizani zaradi lažjega transporta	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 7102, ex 7103 in ex 7104	Obdelani dragi in poldragi kamni (naravni, sintetični ali rekonstruirani)	Izdelava iz neobdelanih dragih ali poldragih kamnov	
7106, 7108 in 7110	Plemenite kovine:		
	– neobdelane	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz števil 7106, 7108 in 7110 ali elektrolitska, toplotna ali kemična separacija plemenitih kovin iz tarifnih števil 7106, 7108 ali 7110 ali legiranje plemenitih kovin iz tarifnih števil 7106, 7108 ali 7110 med seboj ali z navadnimi kovinami	
	– polizdelki ali v obliki prahu	Izdelava iz neobdelanih plemenitih kovin	
ex 7107, ex 7109 in ex 7111	Kovine, navaljane s plemenitimi kovinami, v obliki polizdelkov	Izdelava iz kovin, platiranih z neobdelanimi plemenitimi kovinami	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
7116	Predmeti iz naravnih ali kultiviranih biserov, dragih ali poldragih kamnov (naravnih, sintetičnih ali rekonstruiranih)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
7117	Imitacije nakita	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka ali Mizdelava iz delov iz navadnih kovin, neprekritih ali neprevlečenih s plemenitimi kovinami, pod pogojem, da vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 72	Železo in jeklo; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
7207	Polizdelki iz železa ali nelegiranega jekla	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7201, 7202, 7203, 7204 ali 7205	
7208 do 7216	Ploščati toplo valjani izdelki, palice, kotniki in profili iz železa ali nelegiranega jekla	Izdelava iz ingotov ali drugih primarnih oblik iz tarifne številke 7206	
7217	Žica iz železa ali nelegiranega jekla	Izdelava iz polizdelkov iz tarifne številke 7207	
ex 7218, 7219 do 7222	Polizdelki, ploščato valjani izdelki, palice, kotniki in profili iz nerjavnega jekla	Izdelava iz ingotov ali drugih primarnih oblik iz tarifne številke 7218	
7223	Žica iz nerjavnega jekla	Izdelava iz polizdelkov iz tarifne številke 7218	
ex 7224, 7225 do 7228	Polizdelki, ploščato valjani izdelki, toplo valjane palice v ohlapno navitih kolobarjih; kotniki in profili iz drugih legiranih jekel; votle palice za svedre iz legiranih ali nelegiranih jekel	Izdelava iz ingotov ali drugih primarnih oblik iz tarifne številke 7206, 7218 ali 7224	
7229	Žica iz drugih legiranih jekel	Izdelava iz polizdelkov iz tarifne številke 7224	
ex Poglavlje 73	Izdelki iz železa ali jekla; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 7301	Piloti	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7206	
7302	Deli za železniške in tramvajske tire, iz železa ali jekla, kot sledi: tirnice, vodila in zobate tirnice, kretniški jezički, križišča, spojne palice in drugi deli kretnic, pragovi, tirne veznice, tirna ležišča, klini za tirna ležišča, podložne plošče, pričvrščevalne ploščice, distančne palice, drugi deli, posebej konstruirani za postavljanje, spajanje ali pritrdjevanje tirnic	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7206	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
7304, 7305 in 7306	Cevi in votli profili iz železa (razen litega železa) ali jekla	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7206, 7207, 7218 ali 7224	
ex 7307	Pribor (fitingi) za cevi iz nerjavnega jekla (ISO št. X5CrNiMo 1712), sestavljen iz več delov	Struženje, vrtanje, širitev lukenj, izrezovanje navojev, urezovanje in peskanje kovanih polizdelkov, pod pogojem, da skupna vrednost uporabljenih kovanih izdelkov ne presega 35 % cene izdelka franko tovarna	
7308	Konstrukcije (razen montažnih zgradb iz tarifne številke 9406) in deli konstrukcij (npr. mostovi in mostne sekcije, vrata za zapornice, stolpi, predalčni stebri, strehe, strešna ogrodja, vrata in okna ter okviri zanje, pragovi za vrata, roloji, ograje in stebri), iz železa ali jekla; pločevine, palice, profili, kotniki, cevi in podobno, pripravljeni za uporabo v konstrukcijah, iz železa ali jekla	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Zvarjeni kotniki in profili iz tarifne številke 7301 se ne smejo uporabljati	
ex 7315	Verige zoper drsenje	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 7315 ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavje 74	Baker in bakreni izdelki; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
7401	Bakrov kamen; cementni baker (precipitat-oborina bakra)	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
7402	Nerafiniran baker; bakrene anode za elektrolitsko rafinacijo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
7403	Rafiniran baker in bakrove zlitine, surovi: – rafiniran baker – Bakrove zlitine in rafinirani baker, ki vsebuje druge elemente	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka Izdelava iz rafiniranega surovega bakra, ali iz odpadkov in ostankov bakra	
7404	Bakrovi odpadki in ostanki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
7405	Predzlitine bakra	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
ex Poglavlje 75	Nikelj in nikljevi izdelki; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
7501 do 7503	Nikljev kamen („matte“), sintrani oksidi niklja in drugi vmesni izdelki metalurgije niklja; surovi nikelj; nikljevi odpadki in ostanki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex Poglavlje 76	Aluminij in aluminijasti izdelki; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
7601	Aluminij, surov	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna ali Izdelava s toplotno ali elektronsko obdelavo iz nelegiranega aluminija ali iz aluminijevih odpadkov in ostankov	
7602	Aluminijevi odpadki in ostanki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 7616	Izdelki iz aluminija, razen gaze, tkanin, rešetk, mrež, ograj, tkanin za ojačanje in podobnih materialov (vključno z neskončnimi trakovi) iz aluminijaste žice in ekspanzirane kovine iz aluminija	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabljajo gaza, tkanine, rešetke, mreže, ograje ali zakloni, materiali za ojačanje in podobni materiali (vštevši tudi neskončne trakove) iz aluminijaste žice ali ekspanzirane kovine iz aluminija in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
Poglavlje 77	Rezervirano za možnost bodoče uporabe v harmoniziranem sistemu		
ex Poglavlje 78	Svinec in svinčeni izdelki; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
7801	Surovi svinec: – rafiniran svinec – drugo	Izdelava iz surovega ali obdelanega svinca Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Ne smejo se uporabljati odpadki in ostanki iz tarifne številke 7802	
7802	Svinčeni odpadki in ostanki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex Poglavlje 79	Cink in cinkovi izdelki; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
7901	Cink, surov	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Ne smejo se uporabljati odpadki in ostanki iz tarifne številke 7902	
7902	Cinkovi odpadki in ostanki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex Poglavlje 80	Kositer in kositrni izdelki; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
8001	Kositer, surov	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Ne smejo se uporabljati odpadki in ostanki iz tarifne številke 8002	
8002 in 8007	Kositrni odpadki in ostanki; drugi kositrni izdelki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
Poglavlje 81	druge navadne kovine; kermeti; njihovi izdelki: – druge navadne kovine; obdelane; njihovi izdelki – drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tar. št., kot je tarifna številka izdelka, ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex Poglavlje 82	Orodje, nožarski proizvodi, žlice in vilice iz navadnih kovin; njihovi deli iz navadnih kovin; razen: 8206 Orodje iz dveh ali več tar. št. 8202 do 8205, v garniturah za prodajo na drobno	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz števil 8202 do 8205. Orodje iz tarifnih števil 8202 do 8205 se lahko vstavi v garniture, če njegova vrednost ne presega 15 % cene garniture franko tovarna	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
8207	Izmenljiva orodja za ročne obdelovalne priprave na mehanični pogon ali brez njega ali za obdelovalne stroje (npr.: za stiskanje, kovanje, vtiskovanje, prerezovanje, narezovanje in vrezovanje navojev, vrtanje, povečevanje odprtine s struganjem, prevlačenje, rezkanje), vključno z matricami za izvlačanje ali iztiskanje kovine, in orodja za vrtanje kamna in zemlje	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8208	Noži in rezila, za stroje ali mehanične priprave	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
ex 8211	Noži z rezili, nazobljenimi ali nenazobljenimi (vključno z vrtnarskimi noži), razen nožev iz tarifne številke 8208	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo ročaji in rezila iz navadnih kovin.	
8214	Drugi nožarski izdelki (npr.: stroji za striženje, mesarske ali kuhinjske sekače, mesarske sekire in noži za sekljanje mesa, noži za papir); garniture in priprave za manikiranje in pedikiranje (vključno pilice za nohte)	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo ročaji iz navadnih kovin	
8215	Žlice, vilice, zajemalke, žlice za peno, lopatice za serviranje kolačev, noži za ribe, noži za maslo, prijemalke za sladkor in podoben kuhinjski in namizni pribor	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo ročaji iz navadnih kovin	
ex Poglavlje 83	Razni izdelki iz navadnih kovin; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 8302	Drugo okovje, pribor (fitingi) in podobni izdelki, primerni za stavbarstvo, in avtomatična zapirala za vrata	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabljajo tudi drugi materiali iz tarifne številke 8302, če njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	
ex 8306	Kipci in drugi okraski iz navadnih kovin	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabljajo tudi drugi materiali iz tarifne številke 8306, če njihova skupna vrednost ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 84	Jedrski reaktorji, kotli, stroji in mehanske naprave; njihovi deli; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex 8401	Gorilni elementi za jedrske reaktroje	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka ⁽¹²⁾	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3) ali (4)	
8402	Kotli za pridobivanje vodne in druge pare (razen kotlov za centralno kurjavo s toplo vodo, ki lahko proizvajajo paro z nizkim tlakom); kotli za pregreto vodo	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8403 in ex 8404	Kotli za centralno kurjavo, razen tistih iz tarifne številke 8402, in pomožne naprave za kotle za centralno kurjavo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tar. št. 8403 in 8404	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
8406	Turbine na vodno in drugo paro	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8407	Batni motorji z notranjim zgorevanjem, na vžig s svečkami, z izmeničnim ali vrtilnim gibanjem bata	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8408	Batni motorji z notranjim zgorevanjem, na vžig s kompresijo (dieselski ali poldieselski motorji)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8409	Deli, ki so primerni izključno ali pretežno za motorje iz tarifnih števil 8407 ali 8408	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8411	Turboreaktivni motorji, turbopropelerski motorji in druge plinske turbine	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8412	Drugi pogonski stroji in motorji	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
ex 8413	Tlačne črpalke z rotacijskim gibanjem	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
ex 8414	Industrijske nape, ventilatorji in podobno	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3) ali (4)	
8415	Klimatske naprave z ventilatorjem na motorni pogon in elementi za spreminjanje temperature in vlažnosti, vključno s stroji, pri katerih vlažnosti ni mogoče posebej regulirati	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8418	Hladilniki, zamrzovalniki in druge naprave za hlajenje ali zamrzovanje, električni in drugi; toplotne črpalke, drugačne od klimatskih naprav iz tarifne številke 8415	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
ex 8419	Stroji in naprave za lesno industrijo, za proizvodnjo papirne mase, papirja in kartona	Izdelava, pri kateri — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tarifne številke, kot je tarifna številka izdelka, ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8420	Kalandri in drugi stroji za valjanje, razen za kovine ali steklo, in valji zanje	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tarifne številke, kot je tarifna številka izdelka, ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8423	Tehtnice – tehtalne naprave (razen tehtnic z občutljivostjo do vključno 5 centigramov (0,05g)), vključno s stroji za štetje in kontrolo, ki delujejo na podlagi tehtanja; uteži za tehtnice vseh vrst	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8425 do 8428	Stroji in naprave za dviganje, manipulacijo, nakladanje ali razkladanje	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8431 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3) ali (4)	
8429	Samovozni buldožerji, angledozerji, grejderji, ravnalniki, skreperji, bagri, nakladalniki z lopato, stroji za nabijanje in cestni valjarji, samovozni: – cestni valjarji – drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri: – vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in – v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8431 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8430	Drugi stroji za ravnanje, strganje, izkopavanje, nabijanje, kopanje ali vrtanje zemlje, mineralov ali rud; ovni in stroji za izdiranje pilotov; snežni plugi in snežni odmetalniki	Izdelava, pri kateri: – vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in – v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8431 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex 8431	Deli, primerni za uporabo izključno ali pretežno s cestnimi valjarji	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8439	Stroji za pridelavo celuloze iz vlaknastih celuloznih materialov ali za proizvodnjo ali dodelavo papirjev ali kartona	Izdelava, pri kateri: – vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in – v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tarifne številke, kot je tarifna številka izdelka, ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8441	Drugi stroji za predelavo papirne mase, papirja ali kartona, vključno s stroji za rezanje vseh vrst	Izdelava, pri kateri: – vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in – v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tarifne številke, kot je tarifna številka izdelka, ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex 8443	Tiskalniki za pisarniške stroje (npr. stroje za avtomatsko obdelavo podatkov, stroje za obdelavo besedila itd.)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8444 do 8447	Stroji iz teh tarifnih števil za uporabo v tekstilni industriji	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
ex 8448	Pomožni stroji in naprave za uporabo s stroji iz tarifnih števil 8444 in 8445	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8452	Šivalni stroji, razen strojev za šivanje knjig iz tarifne številke 8440; omarice, stojala in pokrovi, predvideni za šivalne stroje; igle za šivalne stroje; – šivalni stroji (samo lock-stitch), z glavami, z maso do 16 kg brez motorja oziroma do 17 kg z motorjem	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla pri sestavljanju glave (brez motorja) ne presega vrednosti vsega uporabljenega materiala s poreklom in — so uporabljeni mehanizmi za zategovanje niti, kvačkanje in cik-cak že izdelki s poreklom	
	– drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8456 do 8466	Obdelovalni stroji in naprave ter njihovi deli in pribor iz tarifnih števil 8456 do 8466	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8469 do 8472	Pisarniški stroji (npr.: pisalni stroji, računski stroji, računalniki – stroji za avtomatsko obdelavo podatkov, razmnoževalni stroji, stroji za spajanje z žičnimi sponkami)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8480	Livarski okvirji za livarne kovin; modelne plošče; modeli za kalupe; kalupi za kovino (razen kalupov za ingote), kovinske karbide, steklo, mineralne materiale, gumo in plastične mase	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
8482	Kotalni ležaji	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8484	Tesnila iz kovinskih listov, kombinirana z drugim materialom, ali iz dveh ali več plasti kovine; garniture tesnil, različne po sestavi materiala, v vrečkah, ovitkih ali podobnih pakiranjih; mehanska tesnila	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
ex 8486	– Stroji za obdelovanje materialov vseh vrst z odvzemanjem materiala z laserjem ali drugim svetlobnim ali fotonskim snopom, ultrazvokom, elektroerozijo, elektroemičnim postopkom, elektronskim snopom, ionskim snopom ali snopom plazme – obdelovalni stroji (vključno s stiskalnici) za obdelavo kovin z upogibanjem, prepogibanjem, ravnanjem, uravnavanjem, prerezovanjem ali izrezovanjem, za rezanje s striženjem – stroji za obdelavo kamna, keramike, betona, azbesta, cementa in podobnih mineralnih materialov ali za hladno obdelavo stekla – deli in pribor, uporabni izključno ali pretežno s stroji iz tarifnih števil 8456, 8462 in 8464 – instrumenti za označevanje, ki so aparati, ki izdelajo obliko, potrebno za izdelavo mask ali drugih izdelkov iz podlag, prevlečenih s fotoobstojnimi snovmi; njuni deli in pribor njuni deli in pribor – kalupi za brizganje ali kompresijo – drugi stroji in naprave za dviganje, manipulacijo, nakladanje ali razkladanje – deli, primerni za uporabo izključno ali pretežno s stroji in napravami iz tarifne številke 8428 – aparati za pripravljanje tiskarskih plošč ali valjev, ki izdelajo obliko, potrebno za izdelavo mask ali drugih izdelkov iz podlag, prevlečenih s fotoobstojnimi snovmi; njuni deli in pribor	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
		Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
		Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8487	Deli strojev brez električnih priključkov, izolatorjev, tuljav, kontaktov ali drugih električnih delov, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu v tem poglavju	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
ex Poglavje 85	Električni stroji in oprema ter njihovi deli; aparati za snemanje ali reprodukcijo slike in zvoka ter deli in pribor za te izdelke; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8501	Elektromotorji in električni generatorji (razen generatorskih agregatov)	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8503 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8502	Električni generatorski agregati in rotacijski pretvorniki	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8501 in 8503 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex 8504	Napajalniki za računalnike – stroje za avtomatično obdelavo podatkov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
ex 8517	Drugi aparati za prenos ali sprejem glasu, slike ali drugih podatkov, vključno aparati za komunikacijo v brezžičnem omrežju (kot npr. lokalno ali prostrano omrežje), razen sprejemnikov in oddajnikov iz tarifnih števil 8443, 8525, 8527 ali 8528	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
ex 8518	Mikrofoni in njihova stojala; zvočniki, vključno z zvočniki v zvočnih omaricah; avdiofrekvenčni električni ojačevalniki; električni sestavi za ojačevanje zvoka	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8519	Aparati za snemanje ali reprodukcijo zvoka	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3) ali (4)	
8521	VAparati za snemanje in reprodukcijo slike, ki imajo vgrajen videotuner (TV – sprejemno enoto) ali ne	Mizdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8522	Deli in pribor uporabni predvsem ali v glavnem z aparati iz tarifnih števil 8519 do 8521	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8523	– Neposnete plošče (diski), trakovi, polprevodniški nosilci s trajnim pomnjenjem in drugi nosilci za snemanje zvočnih ali drugih pojavov, vključno z matricami in galvanskimi odtisi za proizvodnjo plošč, razen izdelkov iz poglavja 37	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
	– Posnete plošče (diski), trakovi, polprevodniški nosilci s trajnim pomnjenjem in drugi nosilci za snemanje zvočnih ali drugih pojavov, vključno z matricami in galvanskimi odtisi za proizvodnjo plošč, razen izdelkov iz poglavja 37	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8523 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
	– Približevalne kartice in ‚pametne kartice‘ z dvema ali več elektronskimi integriranimi vezji	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifnih števil 8541 in 8542 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna ali postopek difuzije, če so integriranja vezja izdelana na polprevodniški podlagi s selektivnim vnašanjem ustrezne dopirne snovi, vključno s sestavljenimi in preskušanimi v državi, razen držav iz členov 3 in 4	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
	– ‚Pametne kartice‘ z enim elektronskim integriranim vezjem	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3) ali (4)	
8525	Oddajniki za radiodifuzijo ali televizijo, vključno z oddajniki z vgrajenim sprejemnikom ali aparatom za snemanje ali reprodukcijo zvoka; televizijske kamere, digitalni fotografski aparati in videokamere	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8526	Radarji, naprave za radionavigacijo in aparati za radijsko daljinsko krmiljenje	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8527	Sprejemniki za radiodifuzijo, vključno s sprejemniki, kombiniranimi v istem ohišju z aparatom za snemanje ali reprodukcijo zvoka ali z uro	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8528	– Monitorji in projektorji, ki nimajo vgrajenega televizijskega sprejemnika, namenjeni samo ali zlasti za uporabo v stroju za avtomatsko obdelavo podatkov iz tarifne številke 8471	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
	– Drugi monitorji in projektorji, ki nimajo vgrajenega televizijskega sprejemnika. Televizijski sprejemniki, kombinirani ali nekombinirani v istem ohišju z radijskimi sprejemniki ali aparati za snemanje ali reprodukcijo zvoka ali slike;	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8529	Deli, ki so izključno ali pretežno namenjeni za uporabo z aparati iz tarifnih števil 8525 do 8528: – izključno ali pretežno primerni za uporabo pri aparatih za videosnemanje in reprodukcijo slike	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
	– namenjeni samo ali zlasti za uporabo z monitorji in projektorji, ki nimajo vgrajenega televizijskega sprejemnika, namenjeni samo ali zlasti za uporabo v stroju za avtomatsko obdelavo podatkov iz tarifne številke 8471 – Drugo	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8535	Električni aparati za vklapljanje, izklapljanje ali zaščito električnih tokokrogov ali za povezavo z električnimi tokokrogi ali znotraj njih za napetost nad 1 000 V	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8538 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8536	– Električni aparati za vklapljanje, izklapljanje ali zaščito električnih tokokrogov ali za povezavo z električnimi tokokrogi ali znotraj njih za napetost, ki ne presega 1 000 V – Spojniki za optična vlakna, snope optičnih vlaken ali kable iz optičnih vlaken – iz plastičnih mas – iz keramike, železa in jekla – iz bakra	Mizdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8538 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3) ali (4)	
8537	Table, plošče, pulti, mize, omare in druge osnove, opremljene z dvema ali več izdelki iz tarifne številke 8535 ali 8536, za električno krmiljenje ali razdeljevanje električnega toka, vključno s tistimi z vgrajenimi instrumenti in aparati iz Poglavlja 90 in aparati za numerično krmiljenje, razen telefonskih central iz tarifne številke 8517	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8538 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex 8541	Diode, tranzistorji in podobni polprevodniški elementi, razen rezin, ki še niso zrezane v čipe	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
ex 8542	Elektronska integrirana vezja in mikrosestavi: – monolitna integrirana vezja – več čipov, ki so deli strojev ali aparatov, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu v tem poglavju – drugo	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifnih števil 8541 in 8542 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna ali postopek difuzije, če so integrirana vezja izdelana na polprevodniški podlagi s selektivnim vnašanjem ustrezne dopirne snovi, vključno s sestavljenimi in preskušanimi v državi, razen držav iz členov 3 in 4 Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vv zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifnih števil 8541 in 8542 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3) ali (4)	
8544	Izolirana žica (vključno z lakirano žico ali elektrolitsko oksidirano žico), kabli (vključno s koaksialnimi kabli) in drugi izolirani električni vodniki, s konektorjem ali brez njega; kabli iz optičnih vlaken, izdelani iz posamično oploščanih vlaken, kombinirani z električnimi vodniki ali ne, s konektorjem ali brez njega	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8545	Ogljene elektrode, ogljene ščetke, oglje za žarnice, oglje za baterije in drugi izdelki iz grafita ali drugega oglja, s kovino ali brez nje, za električne namene	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8546	Električni izolatorji iz kakršnega koli materiala	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8547	Izolirni deli za električne stroje, naprave ali opremo, izdelani v celoti iz izolirnega materiala ali samo z manjšimi kovinskimi komponentami (npr. tulci z navojem), vdelenimi med stiskanjem izključno zaradi vezave, razen izolatorjev iz tarifne številke 8546; cevi za električne vodnike in spojke zanje, iz navadnih kovin, obložene z izolirnim materialom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8548	Odpadki in ostanki primarnih celic, primarnih baterij in električnih akumulatorjev; iztrošene primarne celice, iztrošene primarne baterije in iztrošeni električni akumulatorji; električni deli strojev ali aparatov, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu v tem poglavju	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavje 86	Železniške in tramvajske lokomotive, tirna vozila in njihovi deli; železniški in tramvajski tirni sklopi in pribor ter njihovi deli; mehanična (tudi elektromehanska) signalna oprema za promet vseh vrst; razen:	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8608	Železniški in tramvajski tirni sklopi in pribor; mehanska (vključno elektromehanska) oprema za signalizacijo, varnost, nadzor in upravljanje prometa v železniškem, tramvajskem in cestnem prometu, prometu na notranjih vodnih poteh, parkiriščih, lukah ali letališčih; njihovi deli	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3) ali (4)	
ex Poglavje 87	Vozila, razen železniških in tramvajskih vozil ter njihovi deli in pribor; razen:	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8709	Samovozni delovni vozički, brez naprav za dviganje ali manipuliranje, ki se uporabljajo v tovarnah, skladiščih, lukah ali na letališčih za prevoz blaga na kratkih razdaljah; vlečna vozila ki se uporabljajo na peronih železniških postaj; deli navedenih vozil	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8710	Tanki in druga oklepna bojna motorna vozila, vključno tista, ki so opremljena z oborožitvenimi sredstvi, in njihovi deli	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8711	Motorna kolesa (tudi mopedi), kolesa in podobna vozila s pomožnim motorjem, z bočno prikolico ali brez nje; bočne prikolice: — z batnim motorjem z notranjim zgorevanjem z izmeničnim gibanjem bata s prostornino cilindrov: -- do vključno 50 cm ³ -- nad 50 cm ³ — drugo	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom Mizdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3) ali (4)	
ex 8712	Kolesa brez krogličnih ležajev	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifne številke 8714	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8715	Otroški vozički in njihovi deli	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8716	Priklopniki in polpriklopniki; druga vozila brez lastnega pogona; njihovi deli	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavlje 88	Zrakoplovi, vesoljska vozila in njihovi deli; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 8804	Rotošuti	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 8804	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
8805	Oprema za lansiranje letal; krovna prestrežala letal in podobne naprave; naprave za treniranje letenja na tleh; deli navedenih izdelkov	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
Poglavlje 89	Ladje, čolni in plavajoče konstrukcije	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Ne smejo se uporabljati ladijski trupi iz tarifne številke 8906	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavlje 90	Optični, fotografski, kinematografski, merilni, kontrolni, precizni, medicinski ali kirurški instrumenti in aparati; njihovi deli in pribor; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3) ali (4)	
9001	Optična vlakna in snopi optičnih vlaken; kabli iz optičnih vlaken, razen tistih iz tarifne številke 8544; listi in plošče iz polarizirajočega materiala; leče (vključno kontaktne leče), prizme, zrcala in drugi optični elementi iz kakršnega koli materiala, nemontirani, razen takih optično neobdelanih steklenih elementov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9002	Leče, prizme, zrcala in drugi optični elementi, iz kakršnega koli materiala, montirani, ki so deli ali pribor instrumentov ali aparatov, razen takih optičnih neobdelanih steklenih elementov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9004	Očala, naočniki in podobni izdelki, korektivni, zaščitni ali drugi	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
ex 9005	Daljnogledi (z enim ali dvema objektivoma), optični teleskopi in njihova stojala, razen zrcalnih teleskopov in njihovih stojal	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna; in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex 9006	Fotografski aparati (razen kinematografskih); fotografski bliskovni aparati in bliskovne žarnice, razen žarnic na razelektrenje	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9007	Kinematografske kamere in projektorji, vključno s tistimi z vdelanimi aparati za snemanje ali reprodukcijo zvoka	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3) ali (4)	
9011	Optični mikroskopi, tudi tisti za mikrofotografijo, mikrokinematografijo in mikroprojekcijo	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex 9014	Drugi navigacijski instrumenti in aparati	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9015	Geodetski (tudi fotogrametrijski), hidrografske, oceanografske, hidrološke, meteorološke ali geofizikalni instrumenti in aparati, razen kompasov; daljinomeri	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9016	Tehtnice z občutljivostjo do vključno 5 centigramov (0,05 g), z utežmi ali brez njih	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9017	Instrumenti in aparati za risanje, označevanje ali matematično računanje (npr. risalni aparati, pantografi, kotomeri, risalni pribori v kompletu, logaritemska računalna, računalna v obliki okrogle plošče); ročni instrumenti za merjenje dolžine (npr. merilne palice in trakovi, mikrometerska merila, merila z nonijem), ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu v tem poglavju	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9018	Medicinski, kirurški, zobozdravniški in veterinarski instrumenti in aparati, vključno s scintigrafskimi, elektromedicinskimi aparati in aparati za preiskavo vida: – zobozdravniški stoli z vgrajenimi zobozdravniškimi napravami ali zobozdravniškimi pljuvalniki – drugo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 9018 Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3) ali (4)	
9019	Aparati za mehanoterapijo; aparati za masažo; aparati za psihološka testiranja; aparati za ozonoterapijo, kisikoterapijo, aerosolno terapijo, umetno dihanje in drugi terapevtski dihalni aparati	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
9020	ODrugi dihalni aparati in plinske maske, razen varovalnih mask brez mehanskih delov in zamenljivih filtrov	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
9024	Stroji in aparati za preskušanje trdote, natezne tlačne trdnosti, elastičnosti ali drugih mehanskih lastnosti materiala (npr. kovin, lesa, tekstilnega materiala, papirja, plastične mase)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9025	Hidrometri in podobni merilniki, termometri, pirometri, barometri, higrometri (vlagomeri) in psihrometri, tudi kombinacije teh instrumentov, z možnostjo registriranja ali brez nje	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9026	Instrumenti in aparati za merjenje ali kontrolo pretoka, nivoja, tlaka ali drugih spremenljivih veličin pri tekočinah ali plinih (npr. merilniki pretoka, kazalniki nivoja, manometri, merilniki količine toplote), razen instrumentov in aparatov iz tarifnih števil 9014, 9015, 9028 ali 9032	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9027	Instrumenti in aparati za fizikalne ali kemične analize (npr. polarimetri, refraktometri, spektrometri, aparati za analizo plina ali dima); instrumenti in aparati za merjenje in kontrolo viskoznosti, poroznosti, raztezanja, površinske napetosti in podobno; instrumenti in aparati za merjenje ali kontroliranje toplote, zvoka ali svetlobe (vključno z ekspozimetri); mikrotomi	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9028	Merilniki porabe ali proizvodnje plinov, tekočin ali električne energije, vključno z merilniki za njihovo umerjanje: – deli in pribor	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3) ali (4)	
	– drugo	Mizdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9029	Števci vrtljajev, števci proizvodnje, taksimetri, kilometrski števci, števci korakov in podobno; kazalniki hitrosti in tahometri, razen tistih, ki se uvrščajo v tarifni številki 9014 ali 9015; stroboskopi	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9030	Osciloskopi, spektralni analizatorji in drugi instrumenti in aparati za merjenje ali kontrolo električnih veličin, razen merilnikov iz tarifne številke 9028; instrumenti in aparati za merjenje ali odkrivanje alfa, beta, gama, rentgenskih, kozmičnih ali drugih ionizirajočih sevanj	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9031	Instrumenti, aparati in stroji za merjenje ali kontrolo, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu v tem poglavju; projektorji profilov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9032	Instrumenti in aparati za avtomatsko regulacijo ali krmiljenje	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9033	Deli in pribori (ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu v tem poglavju) za stroje, naprave, instrumente ali aparate iz poglavja 90	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavje 91	Ure in njihovi deli; razen:	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9105	Druge ure	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9109	Drugi urni mehanizmi, kompletni in sestavljeni	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3) ali (4)	
9110	Kompletni urni mehanizmi (za osebne ali druge ure), nesestavljeni ali delno sestavljeni (mehanizmi v kompletih); nekompletni urni mehanizmi (za osebne ali druge ure), sestavljeni; grobi urni mehanizmi za osebne ali druge ure	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 9114 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9111	Ohišja za osebne ure in deli ohišij	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9112	Ohišja za hišne, pisarniške in podobne ure in ohišja podobne vrste za druge proizvode iz tega poglavja, deli ohišij	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9113	Jermenčki in zapestnice za ročne ure in deli za jermenčke in zapestnice: — iz navadne kovine, vključno pozlačene ali posrebrene, ali iz kovine, prevlečene s plemenito kovino — drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
Poglavje 92	Glasbila; njihovi deli in pribor	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
Poglavje 93	Orožje in strelivo; njuni deli in pribor	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavje 94	Pohištvo; posteljnina, žimnice, nosilci za žimnice, blazine in podobni polnjeni izdelki; svetilke in pribor zanje, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu; osvetljeni znaki, osvetljeni znaki z imeni in podobno; montažne zgradbe; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3) ali (4)	
ex 9401 in ex 9403 9405 9406	Pohištvo iz navadnih kovin, z vdelano nena- polnjeno bombažno tkanino, katere teža ne presega 300 g/m² Svetilke in pribor zanje, vključno z reflek- torji in njihovimi deli, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; osvetljeni znaki, osvetljene plošče z imeni in podobno, s fiksiranim svetlobnim virom, in njihovi deli, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu Montažne zgradbe	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka ali Izdelava iz bombažne tkanine, ki je že pripravljena za uporabo z materiali iz tarifne številke 9401 ali 9403, pod pogojem, da: — vrednost vseh tkanine ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna in — so vsi drugi uporabljeni materiali s pore- klom in se uvrščajo v vse druge tarifne številke, razen v tarifni številki 9401 ali 9403 Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporab- ljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporab- ljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavlje 95 ex 9503 [9501,9502] ex 9506	Igrače, rekviziti za družabne igre in šport; njihovi deli in pribor; razen: Druge igrače; zmanjšani modeli in podobni modeli za igro, tudi s pogonom; zloženke (puzzles) vseh vrst Palice za golf in njihovi deli	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Za izdelavo glav za palice za golf pa se lahko uporabijo grobo obdelani kosi	
ex Poglavlje 96 ex 9601 in ex 9602 ex 9603 9605	Razni izdelki; razen: Izdelki iz materialov živalskega, rastlinskega ali mineralnega izvora za rezljanje Metle in ščetke (razen metel iz protja ter ščetk iz materialov veveričje ali podlasičje dlake), ročno vodeni mehanični čistilci tal, brez motorja, soboslikarski vložki in valji brisaalniki za pod, okna ipd., omela Potovalni kompleti za osebna toaletna sred- stva, šivanje ali čiščenje obutve ali obleke	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka Izdelava iz obdelanih materialov za rezljanje iz iste tarifne številke kot izdelek Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporab- ljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna Vsak sestavni del ali izdelek v garnituri mora izpolnjevati pravilo, ki bi zanj veljalo, če ne bi bil v garnituri. Izdelki brez porekla pa so lahko del garniture, če njihova skupna vred- nost ne presega 15 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3) ali (4)
9606	Gumbi, gumbi pritiskači, zaklopni gumbi, gumbi za srajce, gumbi, ki se še oblačijo (prekrijejo), in drugi deli teh izdelkov; nedokončani gumbi	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna
9608	Svinčniki s kroglico; flomastri in označevalci z vrhom iz polsti ali drugega poroznega materiala; nalična peresa in podobna peresa; peresa za kopiranje; patentni svinčniki; peresniki, držala za svinčnike in podobna držala; deli (vključno kapice in ščipalke) navedenih izdelkov, razen tistih iz tarifne številke 9609	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Vendar se lahko uporabljajo peresa ali konice peres iz iste tarifne številke, kot je tarifna številka izdelka
9612	Trakovi za pisalne stroje in podobni trakovi, prepojeni s tiskarsko barvo ali drugače pripravljeni za odtiskovanje, vključno s trakovi na kolesih ali v kasetah; blazinice za žige, prepojene ali neprepojene, s škatlo ali brez nje	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna
ex 9613	Vžigalniki piezo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 9613 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex 9614	Tobačne pipe ali glave za pipe	Izdelava iz grobo obdelanih kosov
Poglavje 97	Umetniški izdelki, zbirke in starine	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka

(¹) Za posebne pogoje v zvezi s „specifičnimi procesi“ glej uvodni opombi 7.1 in 7.3.

(²) Za posebne pogoje v zvezi s „specifičnimi procesi“ glej uvodno opombo 7.2.

(³) Opomba 3 k Poglavju 32 določa, da gre za preparate, ki se uporabljajo za barvanje katerega koli materiala ali ki se uporabljajo kot sestavine za proizvodno barvil, pod pogojem, da niso uvrščeni v drugo tarifno številko v Poglavju 32.

(⁴) Izraz „skupina“ pomeni kateri koli del besedila te tarifne številke med dvema podpičjema.

(⁵) Za izdelke, sestavljene iz materialov, ki so uvrščeni v tarifne številke 3901 do 3906 po eni strani in v tarifne številke 3907 do 3911 po drugi strani, se ta omejitev uporablja samo za tisto skupino materialov, ki v izdelku prevladujejo po teži.

(⁶) Naslednje folije se štejejo za visoko prosojne: folije, katerih zatemnitev (merjeno z Gardner Hazemetrom v skladu z ASTM-D 1003-16, t. i. Hazefactor) je manjša od 2 %.

(⁷) V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

(⁸) Uporaba tega materiala je omejena na izdelavo tkanih tkanin, ki se uporabljajo pri strojih za izdelavo papirja.

(⁹) Glej uvodno opombo 6.

(¹⁰) Za pletene ali kvačkane izdelke brez dodatka elastike ali gume, dobljene s šivanjem ali sestavljanjem kosov pletenih ali kvačkanih tkanin (rezanih ali pletenih direktno v oblike), glej uvodno opombo 6.

(¹¹) SEMI – Registrirani institut za polprevodniško opremo in materiale.

(¹²) To pravilo se uporablja do 31. decembra 2005.

*Priloga III***Vzorec potrdila o gibanju blaga EUR.1 ter uporaba potrdila o gibanju blaga EUR.1****Navodila za tiskanje**

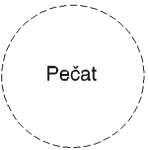
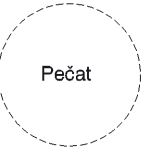
1. Vsak obrazec meri 210 × 297 mm; dovoljeno odstopanje po dolžini je do minus 5 mm ali plus 8 mm. Uporabljati je treba bel, klejen, brezlesni pisalni papir z najmanjšo težo 25 g/m². Imeti mora ozadje s tiskanim zelenim vzorcem giljošo, tako da je vsako ponarejanje z mehanskimi ali kemičnimi sredstvi opazno že na prvi pogled.
2. Pristojni organi držav članic Skupnosti in Albanije si lahko pridržijo pravico, da sami tiskajo obrazce ali pa jih lahko dajo tiskati pooblaščenim tiskarjem. V slednjem primeru mora vsak obrazec vsebovati slic na takšno pooblastilo. Na vsakem obrazcu morata biti navedena ime in naslov tiskarja ali oznaka, ki omogoča njegovo identifikacijo. Obrazec mora vsebovati tudi serijsko številko, natisnjeno ali ne, ki omogoča njegovo identifikacijo.

POTRDILO O GIBANJU BLAGA

1. Izvoznik (ime, polni naslov, država)	EUR.1 št. A 000.000		
	Preden izpolnite obrazec, preberite navodila na hrbtni strani.		
	2. To potrdilo se uporablja za preferencialno trgovino med in (navedite ustrezne države, skupine držav ali teritorije)		
3. Prejemnik (ime, polni naslov, država) (navedba neobvezna)	4. Država, skupina držav ali teritorij porekla izdelkov	5. Namembna država, skupina držav ali teritorij	
	6. Podatki v zvezi s prevozom (navedba neobvezna) 7. Opombe		
8. Zaporedna številka; oznake in številke; število in vrsta paketov ⁽¹⁾ ; Poimenovanje blaga		9. Bruto teža (kg) ali druga merska enota (l, m ³ , itd.)	10. Računi (navedba neobvezna)
11. CARINSKA OVEROVITEV <i>Overjena izjava</i> Izvozni dokument ⁽²⁾ Tip št. z dne Carinski urad Država ali ozemlje izdaje Kraj in datum (podpis)		12. IZJAVA IZVOZNIKA Podpisani izjavljam, da zgoraj poimenovano blago izpolnjuje vse pogoje, potrebne za izdajo tega potrdila. Kraj in datum (podpis)	

⁽¹⁾ Če blago ni pakirano, po potrebi navedite število izdelkov ali navedite „v razsutem stanju“.

⁽²⁾ Izpolnite samo, če to zahtevajo predpisi izvozne države ali ozemlja.

13. ZAHTEVEK ZA PREVERJANJE, poslati na: Vložen je zahtevek za preverjanje verodostojnosti in točnosti tega potrdila. (kraj in datum) Pečat  Pečat	14. REZULTAT PREVERJANJA Na podlagi izvedenega preverjanja je bilo ugotovljeno, da ⁽¹⁾ ☐ je to potrdilo resnično izdal navedeni carinski urad in da so navedbe, ki jih vsebuje, točne. ☐ to potrdilo ne izpolnjuje zahtevanih pogojev verodostojnosti in točnosti (glej priložene opombe). (kraj in datum) (podpis)  Pečat

(1) Označite ustrezno navedbo z X.

OPOMBE

1. Potrdilo ne sme vsebovati izbrisov ali ponovnih vpisov. Morebitni popravki morajo biti izvedeni tako, da se napačne navedbe prečrtajo in po potrebi dodajo pravilne. Vsako tako spremembo mora potrditi oseba, ki je potrdilo izpolnila, overiti pa jo morajo carinski organi države izdaje.
2. Izdelki, navedeni v potrdilu, si morajo slediti neprekinjeno, in pred vsakim izdelkom mora biti zaporedna številka. Neposredno pod zadnjim izdelkom mora biti potegnjena vodoravna črta. Neuporabljen prostor mora biti prečrtan tako, da je dodajanje naknadnih podatkov onemogočeno.
3. Blago mora biti poimenovano v skladu s poslovno prakso in dovolj natančno, da se ga lahko identificira.

VLOGA ZA POTRDILO O GIBANJU BLAGA

1. Izvoznik (ime, polni naslov, država)	EUR.1 št. A 000.000		
	Preden izpolnite obrazec, preberite navodila na hrbtni strani.		
3. Prejemnik (ime, polni naslov, država) (navedba neobvezna)	2. Vloga za potrdilo se uporablja za preferencialno trgovino med in (Navedite ustrezne države, skupine držav ali ozemlja)		
	4. Država, skupina držav ali teritorij porekla izdelkov	5. Namembna država, skupina držav ali teritorij	
6. Podatki v zvezi s prevozom (navedba neobvezna)	7. Opombe		
8. Zaporedna številka; oznake in številke; število in vrsta paketov ⁽¹⁾ Poimenovanje blaga	9. Bruto teža (kg) ali druga merska enota (l, m ³ , itd.)	10. Računi (navedba neobvezna)	

⁽¹⁾ Če blago ni pakirano, navedite število izdelkov ali navedite "v razsutem stanju".

IZJAVA IZVOZNIKA

Podpisani, izvoznik blaga, poimenovanega na prednji strani,

IZJAVLJAM, da to blago izpolnjuje zahtevane pogoje za izdajo priloženega potrdila;

NAVAJAM okoliščine, na podlagi katerih to blago izpolnjuje zahtevane pogoje:

.....

.....

.....

.....

PRILAGAM naslednja dokazila ⁽¹⁾:

.....

.....

.....

.....

SE ZAVEZUJEM, da bom na zahtevo pristojnih organov predložil vsa dodatna dokazila, ki jih le-ti štejejo kot potrebna za izdajo priloženega potrdila, kot tudi pristajam, če je to potrebno, da pristojni organi pregledajo moje knjigovodstvo in preverijo postopke izdelave omenjenega blaga;

ZAHTEVEK ZA HTEVEK

.....
(kraj in datum)

.....
(podpis)

⁽¹⁾ Na primer: uvozne dokumente, potrdila o gibanju blaga, izjave proizvajalca itd., ki se nanašajo izdelke,

*Priloga IV***Besedilo izjave na računu**

Izjava na računu, katere besedilo je navedeno spodaj, mora biti izdelana v skladu z opombami. Vendar opomb v izjavi ni treba navajati.

Bolgarska različica

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № ... ⁽¹⁾) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с ⁽²⁾ преференциален произход

Španska različica

El exportador de los productos incluidos en el presente documento [autorización aduanera nº ... ⁽¹⁾] declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... ⁽²⁾.

Češka različica

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ... ⁽¹⁾) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v ... ⁽²⁾.

Danska različica

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ... ⁽¹⁾), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... ⁽²⁾.

Nemška različica

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ... ⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte ... ⁽²⁾ Ursprungswaren sind.

Estoniska različica

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliamenti kinnitus nr ... ⁽¹⁾) deklareerib, et need tooted on ... ⁽²⁾ sooduspäritoluga, välja arvatud juhul, kui on selgelt näidatud teisiti.

Grška različica

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ... ⁽¹⁾) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτι ησιακής καταγωγής ... ⁽²⁾.

Angleška različica

The exporter of the products covered by this document (customs authorisation No ... ⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... ⁽²⁾ preferential origin.

Francoska različica

L'exportateur des produits couverts par le présent document [autorisation douanière n° ... ⁽¹⁾] déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... ⁽²⁾.

Italijanska različica

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ... ⁽¹⁾) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... ⁽²⁾.

Latvijska različica

To produktu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas atļauja Nr. ... ⁽¹⁾), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir preferenciāla izcelsme ... ⁽²⁾.

Litovska različica

Šiame dokumente išvardytų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr. ... ⁽¹⁾) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ... ⁽²⁾ preferencinės kilmės prekės.

Madžarska različica

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ... ⁽¹⁾) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában az áruk preferenciális ... ⁽²⁾ származásúak.

Malteška različica

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ... ⁽¹⁾) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ... ⁽²⁾.

Nizozemska različica

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ... ⁽¹⁾), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn ⁽²⁾.

Poljska različica

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ... ⁽¹⁾) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ... ⁽²⁾ preferencyjne pochodzenie.

Portugalska različica

O abaixo-assinado, exportador dos produtos abrangidos pelo presente documento [autorização aduaneira n.º ... ⁽¹⁾], declara que, salvo indicação expressa em contrário, estes produtos são de origem preferencial ... ⁽²⁾.

Romunska različica

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document [autorizația vamală nr. ... ⁽¹⁾] declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială ... ⁽²⁾.

Slovaška različica

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ... ⁽¹⁾) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ... ⁽²⁾.

Slovenska različica

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št. ... ⁽¹⁾) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ... ⁽²⁾ poreklo.

Finska različica

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o ... ⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperäituotteita ⁽²⁾.

Švedska različica

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr ... ⁽¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung ⁽²⁾.

Albanska različica

Eksportuesi i produkteve të përfshira në këtë dokument (autorizim doganor Nr. ... ⁽¹⁾) deklaron që, përveç rasteve kur tregohet qartësisht ndryshe, këto produkte janë me origjinë preferenciale ⁽²⁾.

.....⁽³⁾
(kraj in datum)

.....⁽⁴⁾
(podpis izvoznika; poleg tega mora biti čitljivo navedeno ime osebe, ki podpiše izjavo)

⁽¹⁾ Kadar izjavo na računu izdela pooblaščen izvoznik, mora biti v to polje vpisana številka pooblastila. Če izjave na računu ne daje pooblaščen izvoznik, se besede v oklepajih izpustijo oziroma se pusti prazen prostor.

⁽²⁾ Navedba porekla izdelkov. Kadar se izjava na računu delno ali v celoti nanaša na proizvode s poreklom iz Ceuta in Melilla, jih mora izvoznik jasno označiti v dokumentu, na katerem je izjava napisana, s simbolom „CM“.

⁽³⁾ Te navedbe se lahko izpustijo, če so informacije že na samem dokumentu.

⁽⁴⁾ V primerih, ko se ne zahteva podpis izvoznika, opustitev podpisa pomeni tudi opustitev imena podpisnika.

Priloga V

Izdelki, ki so izključeni iz kumulacije, določene v členih 3 in 4

Oznaka KN	Poimenovanje
1704 90 99	Drugi sladkorni izdelki, ki ne vsebujejo kakava.
1806 10 30	Čokolada in druga živila, ki vsebujejo kakav
1806 10 90	- kakav v prahu, ki vsebuje dodan sladkor ali druga sladila: -- ki vsebuje 65 mas.% ali več, vendar manj kot 80 mas.% saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza) ali izoglukoze, izražene kot saharoza -- ki vsebuje 80 mas. % ali več saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza) ali izoglukoze, izražene kot saharoza
1806 20 95	- Drugi izdelki v blokih ali palicah, mase nad 2 kg, ali v tekočem ali pastoznem stanju, v prahu, granulah ali v drugih oblikah v razsutem stanju, v embalaži ali izvornih pakiranjih nad 2 kg -- drugi --- drugo
1901 90 99	Sladni ekstrakt; živila iz moke, drobljencev, zdroba, škroba ali sladnega ekstrakta, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 40 mas. %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu; živila iz izdelkov iz tarifnih števil 0401 do 0404, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 5 mas. %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu - drugo -- drugo (razen sladnega ekstrakta) --- drugo
2101 12 98	Drugi pripravki na osnovi kave
2101 20 98	Drugi pripravki na osnovi pravega čaja ali maté čaja
2106 90 59	Živila, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu - drugo -- drugo
2106 90 98	Živila, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu: - drugo (razen beljakovinskih koncentratov in teksturiranih beljakovinskih snovi) -- drugo --- drugo
3302 10 29	Mešanice dišav in mešanice (vključno alkoholne raztopine) na osnovi ene ali več teh snovi, ki se uporabljajo kot surovine v industriji; drugi preparati na osnovi dišav vrst, ki se uporabljajo v proizvodnji pijač: - Za uporabo v industriji hrane in pijač -- za uporabo v industriji pijač: --- preparati, ki vsebujejo vse arome, značilne za določeno vrsto pijače: ---- z volumsko vsebnostjo alkohola, ki presega 0,5 vol. % ---- drugo: ----- ki ne vsebujejo mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali, ki vsebujejo manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, manj kot 5 mas. % saharoze ali izoglukoze, manj kot 5 mas. % glukoze ali škroba ----- drugo

SVET IN KOMISIJA

SKLEP SVETA IN KOMISIJE

z dne 26. februarja 2009

o sklenitvi Protokola k Stabilizacijsko-pridružitvenemu sporazumu med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Albanijo na drugi strani zaradi upoštevanja pristopa Republike Bolgarije in Romunije k Evropski uniji

(2009/331/ES, Euratom)

SVET EVROPSKE UNIJE IN
KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI STA –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti njenega člena 310 v povezavi z drugim stavkom prvega pododstavka člena 300(2) ter drugim pododstavkom člena 300(3) Pogodbe,

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo in zlasti drugega odstavka člena 101 Pogodbe,

ob upoštevanju Akta o pristopu Bolgarije in Romunije, in zlasti člena 6(2) Akta,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju privolitve Evropskega parlamenta,

ob upoštevanju odobritve Sveta v skladu s členom 101 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Protokol k Stabilizacijsko-pridružitvenemu sporazumu med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Albanijo na drugi strani zaradi upoštevanja pristopa Republike Bolgarije in Romunije k Evropski uniji je bil podpisan v imenu Evropske skupnosti dne 19. novembra 2008 v skladu s Sklepom Sveta 2009/330/ES ⁽¹⁾.

- (2) Protokol bi bilo treba skleniti –

SKLENILA:

Člen 1

Protokol k Stabilizacijsko-pridružitvenemu sporazumu med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Albanijo na drugi strani zaradi upoštevanja pristopa Republike Bolgarije in Romunije k Evropski uniji se odobri v imenu Evropske skupnosti, Evropske skupnosti za atomsko energijo in držav članic.

Člen 2

Predsednik Sveta v imenu Evropske skupnosti in njenih držav članic deponira listine o odobritvi iz člena 11 Protokola. Predsednik Komisije hkrati deponira te listine v imenu Evropske skupnosti za atomsko energijo.

V Bruslju, 26. februarja 2009

Za Svet
Predsednik
I. LANGER

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ Glej stran 1 tega Uradnega lista.

SKLEP SVETA IN KOMISIJE

z dne 26. februarja 2009

o sklenitvi Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani in Republiko Albanijo na drugi strani

(2009/332/ES, Euratom)

SVET EVROPSKE UNIJE,
KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI STA –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 310 v povezavi z zadnjim stavkom prvega pododstavka člena 300(2) in drugim pododstavkom člena 300(3) Pogodbe,

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo in zlasti drugega odstavka člena 101 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju privolitve Evropskega parlamenta,

ob upoštevanju odobritve Sveta v skladu s členom 101 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Stabilizacijsko-pridružitveni sporazum med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani in Republiko Albanijo na drugi strani je bil – s pridržkom sklenitve – v imenu Evropske skupnosti podpisan v Luxembourgju dne 12. junija 2006.
- (2) Trgovinske določbe iz Sporazuma so izjemnega značaja, povezane so s politiko, ki se izvaja v okviru stabilizacijsko-pridružitvenega procesa, in za Evropsko unijo ne predstavljajo nikakršnega precedensa v trgovinski politiki Skupnosti do tretjih držav, ki niso države Zahodnega Balkana.
- (3) Sporazum je treba odobriti –

SKLENILA:

Člen 1

1. V imenu Evropske skupnosti in Evropske skupnosti za atomsko energijo se odobri Stabilizacijsko-pridružitveni

sporazum med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani in Republiko Albanijo na drugi strani (v nadaljnjem besedilu „Sporazum“), skupaj s priloženimi prilogami in protokoli ter izjavami, priloženimi Sklepni listini.

2. Besedila iz odstavka 1 so priložena temu sklepu.

Člen 2

1. Stališča, ki jih zastopa Skupnost v okviru Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta in v okviru Stabilizacijsko-pridružitvenega odbora, ko ga za delovanje pooblasti Stabilizacijsko-pridružitveni svet, določi Svet na predlog Komisije, ali po potrebi Komisija, vsak v skladu z ustreznimi določbami Pogodb.

2. Stabilizacijsko-pridružitvenemu svetu predseduje predsednik Sveta, v skladu s členom 117(4) Sporazuma. Stabilizacijsko-pridružitvenemu odboru predseduje predstavnik Komisije, v skladu s Poslovnikom.

3. O objavi sklepov Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta in Stabilizacijsko-pridružitvenega odbora v *Uradnem listu Evropske unije* od primera do primera odločata Svet oziroma Komisija.

Člen 3

Predsednik Sveta je pooblaščen, da imenuje osebo(-e), pooblaščen(-e), da v imenu Evropske skupnosti deponira(-jo) listino o odobritvi, predvideno v členu 135 Sporazuma. V imenu Evropske skupnosti za atomsko energijo omenjeno listino o odobritvi deponira predsednik Komisije.

V Bruslju, 26. februarja 2009

Za Svet
Predsednik
I. LANGER

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

STABILIZACIJSKO-PRIDRUŽITVENI SPORAZUM**med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Albanijo na drugi strani**

KRALJEVINA BELGIJA,

ČEŠKA REPUBLIKA,

KRALJEVINA DANSKA,

ZVEZNA REPUBLIKA NEMČIJA,

REPUBLIKA ESTONIJA,

HELENSKA REPUBLIKA,

KRALJEVINA ŠPANIJA,

FRANCOSKA REPUBLIKA,

IRSKA,

ITALIJANSKA REPUBLIKA,

REPUBLIKA CIPER,

REPUBLIKA LATVIJA,

REPUBLIKA LITVA,

VELIKO VOJVODSTVO LUKSEMBURG,

REPUBLIKA MADŽARSKA,

REPUBLIKA MALTA,

KRALJEVINA NIZOZEMSKA,

REPUBLIKA AVSTRIJA,

REPUBLIKA POLJSKA,

PORTUGALSKA REPUBLIKA,

REPUBLIKA SLOVENIJA,

SLOVAŠKA REPUBLIKA,

REPUBLIKA FINSKA,

KRALJEVINA ŠVEDSKA,

ZDRUŽENO KRALJESTVO VELIKA BRITANIJA IN SEVERNA IRSKA,

pogodbenice Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo in Pogodbe o Evropski uniji,

v nadaljnjem besedilu „države članice“, in

EVROPSKA SKUPNOST, EVROPSKA SKUPNOST ZA ATOMSKO ENERGIJO,

v nadaljnjem besedilu „Skupnost“,

na eni strani in

REPUBLIKA ALBANIJA, v nadaljnjem besedilu „Albanija“,

na drugi strani SO SE –

OB UPOŠTEVANJU močnih vezi med pogodbenicami in skupnih vrednot, njihovih želja po okrepitvi teh vezi in vzpostavitvi tesnih in trajnih odnosov na podlagi vzajemnosti in skupnega interesa, ki naj Albaniji omogočijo nadaljnjo krepitev in razširitev odnosov s Skupnostjo in njenimi državami članicami, ki jih je Albanija s Skupnostjo vzpostavila v okviru Sporazuma o trgovini in trgovinskem in gospodarskem sodelovanju iz leta 1992;

OB UPOŠTEVANJU pomena tega sporazuma pri vzpostavljanju in utrjevanju stabilnega evropskega reda na podlagi sodelovanja, katerega glavna opora je Evropska unija, v okviru stabilizacijsko-pridružitvenega procesa za države jugovzhodne Evrope kot tudi v okviru Pakta stabilnosti;

OB UPOŠTEVANJU zavezanosti pogodbenic, da v Albaniji kot tudi v regiji z vsemi sredstvi prispevata k politični, gospodarski in institucionalni stabilizaciji z razvojem civilne družbe in demokratizacijo, s krepitvijo institucij in reformo javne uprave, vključevanjem regionalne trgovine in tesnejšim gospodarskim sodelovanjem, sodelovanjem na več področjih, zlasti s sodelovanjem v pravosodju in notranjih zadevah, ter s krepitvijo nacionalne in regionalne varnosti;

OB UPOŠTEVANJU zavezanosti pogodbenic krepitvi političnih in gospodarskih svoboščin kot podlage tega sporazuma, zavezanosti spoštovanju človekovih pravic in pravne države, vključno s pravicami pripadnikov narodnih manjšin, ter demokratičnih načel s svobodnimi in pravičnimi volitvami ter večstrankarskim sistemom;

OB UPOŠTEVANJU zavezanosti pogodbenic polni uveljavitvi vseh načel in določb Ustanovne listine ZN, OVSE, zlasti načel in določb Helsinške sklepne listine, sklepnih dokumentov Madridske in Dunajske konference, Pariške listine za novo Evropo ter Pakta stabilnosti za jugovzhodno Evropo, da bi prispevali k regionalni stabilnosti in sodelovanju med državami v regiji;

OB UPOŠTEVANJU zavezanosti pogodbenic načelom odprtega tržnega gospodarstva in pripravljenosti Skupnosti, da prispeva h gospodarskim reformam v Albaniji;

OB UPOŠTEVANJU zavezanosti pogodbenic prosti trgovini v skladu s pravicami in obveznostmi, ki izhajajo iz STO;

OB UPOŠTEVANJU želje pogodbenic po nadaljevanju rednega političnega dialoga o dvostranskih in mednarodnih zadevah medsebojnega interesa, vključno z regionalnimi vidiki in ob upoštevanju skupne zunanje in varnostne politike Evropske unije;

OB UPOŠTEVANJU zaveze pogodbenic boju proti organiziranemu kriminalu in tesnejšemu sodelovanju v boju proti terorizmu na podlagi deklaracije, ki je bila izdana 20. oktobra 2001 v okviru Evropske konference;

V PREPRIČANJU, da bo ta sporazum ustvaril novo ozračje za gospodarske odnose med pogodbenicami, zlasti za razvoj trgovine in naložb, odločilnih dejavnikov pri prestrukturiranju in posodobitvi gospodarstva;

OB UPOŠTEVANJU zavezanosti Albanije, da bo na ustreznih področjih svojo zakonodajo približala zakonodaji Skupnosti in to zakonodajo tudi učinkovito izvajala;

OB UPOŠTEVANJU pripravljenosti Skupnosti, da odločno podpre izvajanje reform ter v ta namen uporabi vse razpoložljive instrumente sodelovanja ter tehnično, finančno in gospodarsko pomoč, ki temeljijo na celoviti okvirni večletni podlagi;

OB POTRDI, da določbe tega sporazuma, ki spadajo v področje uporabe naslova IV dela III Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, zavezujejo Združeno kraljestvo in Irsko kot ločeni pogodbenici in ne kot del Evropske skupnosti, dokler Združeno kraljestvo oziroma Irsko uradno ne obvesti Albanije, da je postala zavezana kot del Evropske skupnosti v skladu s Protokolom o stališču Združenega kraljestva in Irske, ki je priložen k Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti. Enako velja za Dansko v skladu s Protokolom o stališču Danske, ki je priložen k tem pogodbam;

OB SKLICEVANJU na vrh v Zagrebu, ki je pozval k nadaljnjemu utrjevanju odnosov med državami, vključenimi v stabilizacijsko-pridružitveni proces, in Evropsko unijo, pa tudi k poglobljenemu regionalnemu sodelovanju;

OB SKLICEVANJU na dejstvo, da se je v okviru solunskega vrha okrepil stabilizacijsko-pridružitveni proces kot politični okvir za odnose Evropske unije z državami zahodnega Balkana in poudarila možnost njihove vključitve v Evropsko unijo na podlagi napredka pri reformah in zaslugah vsake posamezne zadevne države;

OB SKLICEVANJU na memorandum o soglasju o olajšanju in liberalizaciji trgovine, podpisan v Bruslju 27. junija 2001, s katerim se je Albanija skupaj z drugimi državami regije zavezala, da bo s pogajanji sklenila mrežo dvostranskih sporazumov o prosti trgovini ter tako okrepila sposobnost regije za pridobivanje vlagateljev in možnosti njene vključitve v svetovno gospodarstvo;

OB SKLICEVANJU na pripravljenost Evropske unije, da Albanijo pod pogojem uspešnega izvajanja tega sporazuma, zlasti glede regionalnega sodelovanja, čim bolj vključi v evropsko politično in gospodarsko dogajanje, ter ob sklicevanju na njen status možne kandidatke za članstvo v Evropski uniji na podlagi Pogodbe o Evropski uniji in ob izpolnjevanju meril, ki jih je Evropski svet določil junija 1993 –

DOGOVORILI O NASLEDNJEM:

Člen 1

1. Vzpostavi se pridružitveno razmerje med Skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Albanijo na drugi strani.

2. Cilji tega pridružitvenega razmerja so:

- podpreti prizadevanja Albanije za krepitev demokracije in pravne države,
- prispevati k politični, gospodarski in institucionalni stabilnosti Albanije ter k stabilizaciji regije,

- zagotoviti primeren okvir za politični dialog, ki omogoča razvoj tesnih političnih odnosov med pogodbenicami,
- podpreti prizadevanja Albanije za vzpostavitev gospodarskega in mednarodnega sodelovanja, tudi s približevanjem njene zakonodaje zakonodaji Skupnosti,
- podpreti prizadevanja Albanije za dokončen prehod v tržno delujoče gospodarstvo, za spodbujanje skladnih gospodarskih odnosov ter postopno vzpostavitev območja proste trgovine med Skupnostjo in Albanijo,
- spodbujati regionalno sodelovanje na vseh področjih, ki jih zajema ta sporazum.

NASLOV I

SPLOŠNA NAČELA

Člen 2

Spoštovanje demokratičnih načel in človekovih pravic, kakor so razglašeni v Splošni deklaraciji o človekovih pravicah in opredeljeni v Evropski konvenciji o človekovih pravicah, Helsinški sklepni listini in Pariški listini za novo Evropo, spoštovanje načel mednarodnega prava in pravne države pa tudi načel tržnega gospodarstva, kot so zapisana v dokumentu Bonske konference KVSE o gospodarskem sodelovanju, je temelj notranje in zunanje politike pogodbenic ter bistveni element tega sporazuma.

Člen 3

Svet Evropske unije je v svojih sklepih z dne 21. junija 1999 navedel, da so mednarodni in regionalni mir in stabilnost ter

razvoj dobrih sosedskih odnosov ključnega pomena za stabilizacijsko-pridružitveni proces. Sklenitev in izvajanje tega sporazuma sodita v okvir sklepov Sveta Evropske unije z dne 29. aprila 1997 in temeljita na zaslugah Albanije.

Člen 4

Albanija se zavezuje k nadaljevanju in spodbujanju sodelovanja in dobrososedskih odnosov z drugimi državami regije, vključno z določitvijo ustrezne ravni vzajemnih koncesij v zvezi s pretokom oseb, blaga, kapitala in storitev, kot tudi z razvojem projektov v skupnem interesu, zlasti tistih, povezanih z bojem

proti organiziranemu kriminalu, korupciji, pranju denarja, nezakonitim migracijam in trgovini, predvsem trgovini z ljudmi in prepovedanimi drogami. Ta zaveza je glavni dejavnik v razvoju odnosov in sodelovanja med pogodbenicami ter tako prispeva k regionalni stabilnosti.

Člen 5

Pogodbenice potrjujejo pomen boja proti terorizmu in izvajanja mednarodnih obveznosti na tem področju.

Člen 6

Pridružitev se postopno in v celoti izvede v prehodnem obdobju največ desetih let, razdeljenem v dve zaporedni fazi.

Zadevni dve fazi se ne uporabljata za naslov IV, v zvezi s katerim je v okviru navedenega naslova določen poseben razpored.

Namen te razdelitve v zaporedne faze je opraviti temeljit vmesni pregled izvajanja tega sporazuma. Na področju približevanja in uveljavljanja zakonodaje je cilj Albanije, da se v prvi fazi osredotoči na temeljne elemente pravnega reda Skupnosti z uporabo

posebnih meril uspešnosti, kot je opisano v naslovu VI tega sporazuma.

Stabilizacijsko-pridružitveni svet, ustanovljen na podlagi člena 116, redno pregleduje uporabo tega sporazuma ter izvajanje pravnih, upravnih, institucionalnih in gospodarskih reform s strani Albanije glede na preambulo in v skladu s splošnimi načeli, določenimi v tem sporazumu.

Prva faza se začne z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma. V petem letu po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma Stabilizacijsko-pridružitveni svet oceni napredek Albanije ter ugotovi, ali je bil dosežen zadovoljiv napredek za prehod v drugo fazo za doseg polnopravne pridružitve. Prav tako sprejme odločitve o vseh posebnih določbah, potrebnih za ureditev druge faze.

Člen 7

Sporazum je v celoti združljiv z ustreznimi določbami STO, zlasti s členom XXIV GATT 1994 in členom V GATS, in se izvaja v skladu s temi določbami.

NASLOV II

POLITIČNI DIALOG

Člen 8

1. Politični dialog med pogodbenicami se nadalje razvija v okviru tega sporazuma. Spremlja in utrjuje zbliževanje med Evropsko unijo in Albanijo ter prispeva k vzpostavitvi tesnih vezi solidarnosti in novih oblik sodelovanja med pogodbenicami.

2. Namen političnega dialoga je spodbujati zlasti:

- polno vključitev Albanije v skupnost demokratičnih držav in njeno postopno približevanje Evropski uniji,
- zbliževanje stališč pogodbenic o mednarodnih vprašanjih, po potrebi tudi preko izmenjave informacij, in zlasti tistih vprašanj, ki utegnejo bistveno vplivati na pogodbenice,

— regionalno sodelovanje in razvoj dobrih sosedskih odnosov,

— skupna stališča o varnosti in stabilnosti v Evropi, vključno s sodelovanjem na področjih, ki jih zadeva skupna zunanja in varnostna politika Evropske unije.

3. Pogodbenice menijo, da je širjenje orožja za množično uničevanje in njihovih nosilcev državnim in nedržavnim akterjem ena najresnejših nevarnosti za mednarodno stabilnost in varnost. Pogodbenice zato soglašajo, da bodo sodelovale in prispevale k preprečevanju širjenja orožja za množično uničevanje in njihovih nosilcev v okviru popolne skladnosti in nacionalnega izvajanja obstoječih obveznosti v skladu s pogodbami in sporazumi o mednarodnem razoroževanju in neširjenju orožja ter drugimi ustreznimi mednarodnimi obveznostmi. Pogodbenice soglašajo, da je ta določba bistveni element tega sporazuma in bo del političnega dialoga, ki bo spremljal in usklajeval te elemente.

Nadalje pogodbenice soglašajo, da bodo sodelovale in prispevale k preprečevanju širjenja orožja za množično uničevanje in njihovih nosilcev:

- s sprejetjem ukrepov za podpis, ratifikacijo, pristop k, če je to potrebno, in popolno izvedbo vseh drugih ustreznih mednarodnih instrumentov,
- z vzpostavitvijo učinkovitega sistema za nadzor nacionalnega izvoza, s pomočjo katerega se bo nadzoroval izvoz in tranzit blaga, povezan z orožjem za množično uničevanje, vključno z nadzorom končne uporabe orožja za množično uničevanje v zvezi s tehnologijami z dvojno rabo, in del katerega so tudi učinkovite sankcije za kršitve nadzora izvoza.

Politični dialog o tej zadevi lahko poteka na regionalni ravni.

Člen 9

1. Politični dialog poteka v okviru Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta, ki ima splošno pristojnost za vse zadeve, ki bi mu jih pogodbenice želele predložiti v obravnavo.

2. Na zahtevo pogodbenic lahko politični dialog poteka tudi v naslednjih oblikah:

- po potrebi v obliki srečanj višjih uradnikov, ki predstavljajo Albanijo, na eni strani ter predsedstva Sveta Evropske unije in Komisije na drugi strani,
- z uporabo vseh diplomatskih poti med pogodbenicami, vključno z ustreznimi stiki v tretjih državah ter v Združenih narodih, OVSE, Svetu Evrope in drugih mednarodnih forumih,
- na kateri koli drug način, ki bi koristno prispeval k utrjevanju, razvijanju in krepitvi tega dialoga.

Člen 10

Politični dialog na parlamentarni ravni poteka v okviru stabilizacijsko-pridružitvenega parlamentarnega odbora, ustanovljenega na podlagi člena 122.

Člen 11

Politični dialog lahko poteka v večstranskem okviru in kot regionalni dialog, v katerega so vključene druge države regije.

NASLOV III

REGIONALNO SODELOVANJE

Člen 12

Albanija dejavno spodbuja regionalno sodelovanje v skladu s svojo zavezo mednarodnemu in regionalnemu miru in stabilnosti ter razvoju dobrih sosedskih odnosov. Skupnost lahko s programi pomoči, tj. programi tehnične pomoči, podpira projekte z regionalnimi ali čezmejnimi razsežnostmi.

Kadar koli namerava Albanija okrepiti svoje sodelovanje z eno od držav, navedenih v členih 13, 14 in 15 spodaj, o tem obvesti Skupnost in države članice ter se z njimi posvetuje v skladu z določbami iz naslova X.

Albanija pregleda obstoječe dvostranske sporazume z vsemi zadevnimi državami ali sklene nove sporazume, da zagotovi njihovo skladnost z načeli iz memoranduma o soglasju o olajšanju in liberalizaciji trgovine, ki je bil podpisan v Bruslju 27. junija 2001.

Člen 13

Sodelovanje z drugimi državami, ki so podpisale stabilizacijsko-pridružitveni sporazum

Po podpisu tega sporazuma Albanija začne pogajanja z državami, ki so že podpisale stabilizacijsko-pridružitveni sporazum,

da bi sklenila dvostranske konvencije o regionalnem sodelovanju, s ciljem razširiti obseg sodelovanja med zadevnimi državami.

Glavni elementi teh konvencij so:

- politični dialog,
- vzpostavitev območja proste trgovine med pogodbenicami v skladu z ustreznimi določbami STO,
- medsebojne koncesije v zvezi s pretokom delovne sile, ustanavljanjem, opravljanjem storitev, tekočimi plačili in pretokom kapitala kot tudi z drugimi politikami, ki se nanašajo na pretok oseb, na ravni tega sporazuma,
- določbe o sodelovanju na drugih področjih, ne glede na to, če so zajeta v tem sporazumu ali ne, in zlasti v pravosodju in notranjih zadevah.

Te konvencije po potrebi vsebujejo določbe o vzpostavitvi potrebnih institucionalnih mehanizmov.

Te konvencije se sklenejo v dveh letih po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma. Pripravljenost Albanije za sklenitev takih konvencij bo pogoj za nadaljnji razvoj odnosov med Albanijo in Evropsko unijo.

Albanija začne pogajanja z ostalimi državami regije, čim te države podpišejo stabilizacijsko-pridružitveni sporazum.

Člen 14

Sodelovanje z drugimi državami, udeleženi v stabilizacijsko-pridružitvenem procesu

Albanija se vključi v regionalno sodelovanje z drugimi državami, udeleženi v stabilizacijsko-pridružitvenem procesu, na nekaterih ali vseh področjih sodelovanja, ki jih zajema ta sporazum, zlasti na področjih skupnega interesa. Takšno sodelovanje mora biti združljivo z načeli in cilji tega sporazuma.

Člen 15

Sodelovanje z državami kandidatkami za pristop k Evropski uniji

1. Albanija lahko spodbuja sodelovanje in sklene konvencijo o regionalnem sodelovanju s katero koli državo kandidatko za pristop k Evropski uniji na katerem koli področju sodelovanja, ki ga zajema ta sporazum. Cilj takšne konvencije je postopno prilagajanje dvostranskih odnosov med Albanijo in to državo ustreznemu delu odnosov med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami ter to državo.

2. Albanija začne pogajanja s Turčijo, da bi na podlagi obojestranske koristi sklenila sporazum o vzpostavitvi območja proste trgovine med obema pogodbenicama v skladu s členom XXIV GATT in o liberalizaciji ustanavljanja in opravljanja storitev med njima na ravni, enakovredni temu sporazumu, v skladu s členom V GATS.

Ta pogajanja je treba začeti čim prej, da bi takšen sporazum sklenili pred koncem prehodnega obdobja, omenjenega v členu 16(1).

NASLOV IV

PROSTI PRETOK BLAGA

Člen 16

1. Skupnost in Albanija postopno vzpostavita območje proste trgovine v obdobju največ desetih let od dneva začetka veljavnosti tega sporazuma v skladu z določbami tega sporazuma in določbami GATT 1994 in STO. Pri tem se upoštevajo posebne zahteve, določene v nadaljnjem besedilu.

2. V trgovini med pogodbenicama se za uvrščanje blaga uporablja kombinirana nomenklatura.

3. Osnovna dajatev, za katero je treba uporabiti postopna znižanja, določena v tem sporazumu, je za vsak izdelek dajatev, ki se dejansko uporablja *erga omnes* na dan pred podpisom tega sporazuma.

4. Znižane dajatve, ki jih mora uporabiti Albanija in izračunane na način, določen v tem sporazumu, se zaokrožijo na cele številke z uporabo skupnih aritmetičnih načel. Tako se vse številke, pri katerih je število za decimalno vejico manjše ali enako 50, zaokrožijo navzdol na najbližjo celo številko; vse številke, pri katerih je za decimalno vejico število večje od 50, se zaokrožijo navzgor na najbližjo celo številko.

5. Če se po podpisu tega sporazuma uporabi kakršno koli tarifno znižanje na podlagi *erga omnes*, zlasti znižanja, dogovorjena v okviru carinskih pogajanj v STO, morajo tako znižane dajatve nadomestiti osnovne dajatve, omenjene v odstavku 3, od dneva, ko se takšna znižanja začnejo uporabljati.

6. Skupnost in Albanija se medsebojno obvestita o svojih osnovnih dajatah.

POGLAVJE I

Industrijski izdelki

Člen 17

1. Določbe tega poglavja se uporabljajo za izdelke s poreklom iz Skupnosti ali Albanije, ki so naštetih v poglavjih 25 do

97 kombinirane nomenklature, razen proizvodov, naštetih v alineji (ii) točke 1 Priloge 1 k Sporazumu o kmetijstvu (GATT 1994).

2. Trgovina med pogodbenicami s proizvodi, zajetimi v Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo, poteka v skladu z določbami te pogodbe.

Člen 18

1. Carinske dajatve pri uvozu izdelkov s poreklom iz Albanije v Skupnost se odpravijo z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma.

2. Količinske omejitve pri uvozu v Skupnost in ukrepi z enakim učinkom se za izdelke s poreklom iz Albanije odpravijo z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma.

Člen 19

1. Carinske dajatve pri uvozu blaga s poreklom iz Skupnosti v Albanijo, razen carinskih dajatev, naštetih v Prilogi I, se odpravijo z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma.

2. Carinske dajatve pri uvozu blaga s poreklom iz Skupnosti v Albanijo, našete v Prilogi I, se postopno znižujejo v skladu z naslednjim časovnim razporedom:

— na dan začetka veljavnosti tega sporazuma se uvozna dajatev zniža na 80 % osnovne dajatve,

— 1. januarja v prvem letu po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma se uvozna dajatev zniža na 60 % osnovne dajatve,

— 1. januarja v drugem letu po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma se uvozna dajatev zniža na 40 % osnovne dajatve,

— 1. januarja v tretjem letu po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma se uvozna dajatev zniža na 20 % osnovne dajatve,

— 1. januarja v četrtem letu po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma se uvozna dajatev zniža na 10 % osnovne dajatve,

— 1. januarja v petem letu po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma se ostale uvozne dajatve odpravijo.

3. Količinske omejitve pri uvozu blaga s poreklom iz Skupnosti v Albanijo in ukrepi z enakim učinkom se odpravijo z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma.

Člen 20

Skupnost in Albanija z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma v medsebojni trgovini odpravita vse dajatve, katerih učinek je enak carinskim dajatvam pri uvozu.

Člen 21

1. Z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma Skupnost in Albanija odpravita vse carinske dajatve pri izvozu in dajatve z enakim učinkom.

2. Z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma Skupnost in Albanija odpravita vse medsebojne količinske omejitve pri izvozu in ukrepe z enakim učinkom.

Člen 22

Albanija izjavlja, da je pripravljena znižati svoje carinske dajatve v trgovini s Skupnostjo prej, kot je predvideno v členu 19, če to omogočajo splošne gospodarske razmere in stanje zadevnega gospodarskega sektorja.

Stabilizacijsko-pridružitveni svet v zvezi s tem preuči stanje in oblikuje ustrezna priporočila.

Člen 23

Protokol 1 določa režime za izdelke iz železa in jekla iz poglavij 72 in 73 kombinirane nomenklature.

POGLAVJE II

Kmetijstvo in ribištvo

Člen 24

Opredelitev

1. Določbe tega poglavja se uporabljajo za trgovino s kmetijskimi in ribiškimi proizvodi s poreklom iz Skupnosti ali Albanije.

2. Izraz „kmetijski in ribiški proizvodi“ pomeni proizvode, našete v poglavjih 1 do 24 kombinirane nomenklature, in proizvode, našete v alineji (ii) točke 1 Priloge 1 k Sporazumu o kmetijstvu (GATT, 1994).

3. Ta opredelitev vključuje ribe in ribiške proizvode iz poglavja 3 pod tarifnima številka 1604 in 1605 ter pod tarifnimi podštevilkami 0511 91, 2301 20 00 in 1902 20 10.

Člen 25

Protokol 2 določa trgovinske režime za predelane kmetijske proizvode, ki so naštet v njem.

Člen 26

1. Skupnost z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma odpravi vse količinske omejitve in ukrepe z enakim učinkom pri uvozu kmetijskih in ribiških proizvodov s poreklom iz Albanije.

2. Albanija z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma odpravi vse količinske omejitve in ukrepe z enakim učinkom pri uvozu kmetijskih in ribiških proizvodov s poreklom iz Skupnosti.

Člen 27**Kmetijski proizvodi**

1. Skupnost z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma odpravi carinske dajatve in dajatve z enakim učinkom pri uvozu kmetijskih proizvodov s poreklom iz Albanije, razen proizvodov pod tarifnimi številkami 0102, 0201, 0202, 1701, 1702 in 2204 kombinirane nomenklature.

V primeru proizvodov iz poglavij 7 in 8 kombinirane nomenklature, za katere je s skupno carinsko tarifo določena uporaba dajatev *ad valorem* in posebne carinske dajatve, odprava velja samo za dajatve *ad valorem*.

2. Skupnost z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma uporablja dajatev prost dostop za uvoz proizvodov s poreklom iz Albanije v Skupnost, in sicer proizvodov pod tarifnima številka 1701 in 1702 kombinirane nomenklature, do meje letne tarifne kvote 1 000 ton.

3. Albanija na dan začetka veljavnosti tega sporazuma:

(a) odpravi carinske dajatve, ki se uporabljajo pri uvozu nekaterih kmetijskih proizvodov s poreklom iz Skupnosti, naštetih v Prilogi II(a);

(b) postopno zniža carinske dajatve, ki se uporabljajo pri uvozu nekaterih kmetijskih proizvodov s poreklom iz Skupnosti, naštetih v Prilogi II(b), v skladu s časovnim razporedom, ki je za vsak proizvod naveden v omenjeni prilogi;

(c) odpravi carinske dajatve, ki se uporabljajo pri uvozu nekaterih kmetijskih proizvodov s poreklom iz Skupnosti, naštetih v Prilogi II(c), do meje tarifne kvote, navedene za zadevne proizvode.

4. Protokol 3 določa režime za vina in žgane pijače, ki so navedeni v njem.

Člen 28**Ribiški proizvodi**

1. Skupnost z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma odpravi vse carinske dajatve za ribe in ribiške proizvode, razen proizvodov, naštetih v Prilogi III, s poreklom iz Albanije. Za proizvode, našete v Prilogi III, se uporabljajo določbe iz te priloge.

2. Albanija z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma ne uporablja več carinskih dajatev ali dajatev z učinkom, enakim carinskim dajatvam, za ribe in ribiške proizvode s poreklom iz Skupnosti.

Člen 29

Ob upoštevanju obsega trgovine s kmetijskimi in ribiškimi proizvodi med pogodbenicami, posebne občutljivosti teh proizvodov, pravil skupne politike Skupnosti na področju kmetijstva in ribištva ter politike Albanije na področju kmetijstva in ribištva, vloge kmetijstva in ribištva v gospodarstvu Albanije ter posledic večstranskih trgovinskih pogajanj v okviru STO Skupnost in Albanija najpozneje v šestih letih po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma v okviru Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta za vsak proizvod posebej na pravilni in ustrezni vzajemni osnovi preučita možnosti za medsebojno odobritev nadaljnjih koncesij, da bi se izvedla večja liberalizacija trgovine s kmetijskimi in ribiškimi proizvodi.

Člen 30

Določbe tega poglavja ne vplivajo na enostransko uporabo ugodnejših ukrepov ene ali druge pogodbenice.

Člen 31

Ne glede na druge določbe tega sporazuma in zlasti členov 38 in 43 se obe pogodbenici v primeru, da zaradi posebne občut-

ljivosti kmetijskih in ribiških trgov uvoz proizvodov s poreklom iz ene pogodbenice, za katerega se uporabljajo koncesije iz členov 25, 27 in 28, povzroči resne motnje na trgih ali pri nacionalnih regulativnih mehanizmih druge pogodbenice, takoj posvetujeta, da bi poiskali ustrezno rešitev. Dokler se takšna rešitev ne najde, lahko zadevna pogodbenica sprejme primerne ukrepe, ki so po njenem mnenju potrebni.

POGLAVJE III**Skupne določbe****Člen 32**

Določbe tega poglavja se uporabljajo za trgovino med pogodbenicami z vsemi proizvodi, razen če je v tem sporazumu ali v protokolih 1, 2 in 3 predvideno drugače.

Člen 33**Mirovanje**

1. Z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma se v trgovini med Skupnostjo in Albanijo ne uvajajo nove carinske dajatve pri uvozu ali izvozu ali dajatve z enakim učinkom, prav tako se ne povečujejo dajatve, ki se že uporabljajo.

2. Z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma se v trgovini med Skupnostjo in Albanijo ne uvajajo nove količinske omejitve pri uvozu ali izvozu ali ukrepi z enakim učinkom, prav tako se ne smejo zaostriiti obstoječe omejitve.

3. Brez poseganja v koncesije iz člena 26 določbe iz odstavkov 1 in 2 tega člena ne omejujejo izvajanja kmetijske politike Albanije in Skupnosti ali sprejetja kakršnih koli ukrepov v okviru teh politik, če to ne vpliva negativno na uvozni režim iz prilog II in III.

Člen 34**Prepoved fiskalne diskriminacije**

1. Pogodbenice se vzdržijo vseh ukrepov ali praks notranje fiskalne narave, ki neposredno ali posredno povzročajo razlikovanje med proizvodi ene pogodbenice in podobnimi proizvodi s poreklom z ozemlja druge pogodbenice, če ti obstajajo, pa jih odpravijo.

2. Proizvodi, izvoženi na ozemlje ene od pogodbenic, ne smejo biti upravičeni do povračila notranjih posrednih davkov, ki presega višino zanje veljavnega posrednega obdavčenja.

Člen 35

Določbe o odpravi carinskih dajatev pri uvozu se uporabljajo tudi za carine fiskalne narave.

Člen 36**Carinske unije, območja proste trgovine, čezmejne ureditve**

1. Ta sporazum ne preprečuje ohranjanja ali uvajanja carinskih unij, območij proste trgovine ali ureditev obmejne trgovine, razen če spreminjajo trgovinski režim, predviden v tem sporazumu.

2. V prehodnem obdobju, opredeljenem v členu 19, ta sporazum ne vpliva na izvajanje posebne preferencialne ureditve, s katero se ureja pretok blaga in ki je določena v mejnih sporazumih, predhodno sklenjenih med eno ali več državami članicami in Albanijo, ali izhaja iz dvostranskih sporazumov, opredeljenih v naslovu III, ki jih je Albanija sklenila za spodbujanje regionalne trgovine.

3. Pogodbenice se v okviru Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta med seboj posvetujejo o sporazumih, opisanih v odstavkih 1 in 2, in, kadar se to zahteva, o drugih pomembnejših zadevah v zvezi z njihovo trgovinsko politiko do tretjih držav. Zlasti v primeru pristopa tretje države k Skupnosti se opravijo posvetovanja, da se zagotovi upoštevanje obojestranskih interesov Skupnosti in Albanije, navedenih v tem sporazumu.

Člen 37

Damping in subvencije

1. Določbe tega sporazuma pogodbenicam ne preprečujejo ukrepanja na področju trgovinske zaščite v skladu z odstavkom 2 tega člena in členom 38.

2. Če ena od pogodbenic v trgovini z drugo pogodbenico ugotovi damping in/ali subvencije, proti katerim se lahko izvede izravnalni ukrep, lahko prva pogodbenica sprejme ustrezne ukrepe proti takšnemu ravnanju v skladu s Sporazumom STO o izvajanju člena VI Splošnega sporazuma o tarifah in trgovini iz leta 1994 ter Sporazumom STO o subvencijah in izravnalnih ukrepih ali z njimi povezano notranjo zakonodajo.

Člen 38

Splošna zaščitna klavzula

1. Določbe člena XIX GATT 1994 in Sporazum STO o zaščitni klavzuli se uporabljajo za obe pogodbenici.

2. Kadar se kateri koli proizvod ene pogodbenice uvozi na ozemlje druge pogodbenice v tako povečanih količinah ali pod takimi pogoji, da to povzroči ali grozi, da bo povzročilo:

— resno škodo domači industriji podobnih ali neposredno konkurenčnih proizvodov na ozemlju pogodbenice uvoznice ali

— resne motnje v katerem koli gospodarskem sektorju ali težave, zaradi katerih se lahko resno poslabša gospodarski položaj regije pogodbenice uvoznice,

lahko pogodbenica uvoznica sprejme ustrezne ukrepe v skladu s pogoji in postopki, določenimi v tem členu.

3. Dvostranski zaščitni ukrepi glede uvoza iz druge pogodbenice ne presegajo okvira, ki je potreben za odpravo nastalih težav, in bi morali običajno zajemati opustitev nadaljnjega znižanja katerih koli veljavnih stopenj dajatve, ki je v tem sporazumu predvidena za zadevni proizvod, ali povišanje stopnje

dajatve za ta proizvod do zgornje meje, ki ustreza dajatvi za državo z največjimi ugodnostmi (MFN), ki se uporablja za isti proizvod. Takšni ukrepi vsebujejo jasne določbe za odpravo teh ukrepov najpozneje na koncu določenega obdobja in se ne izvajajo dlje od enega leta. V izrednih okoliščinah se lahko ukrepi sprejmejo za obdobje največ treh let. Dvostranski zaščitni ukrepi se ne uporabijo za uvoz proizvoda, za katerega so bili takšni ukrepi predhodno sprejeti za obdobje najmanj treh let po izteku ukrepa.

4. V primerih iz tega člena, in sicer pred sprejetjem ukrepov, predvidenih v tem členu, ali v primerih, na katere se nanaša odstavek 5(b), Skupnost oziroma Albanija Stabilizacijsko-pridružitvenemu svetu čim prej predloži vse ustrezne informacije z namenom, da poišče rešitev, ki bo sprejemljiva za obe pogodbenici.

5. Za izvajanje zgornjih odstavkov se uporabljajo naslednje določbe:

(a) Težave, ki izhajajo iz primerov, na katere se nanaša ta člen, se posredujejo v preučitev Stabilizacijsko-pridružitvenemu svetu, ki lahko sprejme kakršen koli sklep, potreben za njihovo odpravo.

Če Stabilizacijsko-pridružitveni svet ali pogodbenica izvoznica v 30 dneh po posredovanju zadeve Stabilizacijsko-pridružitvenemu svetu ne sprejmeta sklepa, potrebnega za odpravo teh težav, ali druge zadovoljive rešitve, lahko pogodbenica uvoznica sprejme ustrezne ukrepe za odpravo težave v skladu s tem členom. Pri izbiri zaščitnih ukrepov imajo prednost ukrepi, ki najmanj motijo delovanje ureditev, ki jih določa ta sporazum. Z zaščitnimi ukrepi, uporabljenimi v skladu s členom XIX GATT in Sporazuma STO o zaščitnih ukrepih, se ohranja raven/meja preferencialov iz tega sporazuma.

(b) Če izjemne in kritične razmere, ki zahtevajo takojšnje ukrepanje, ne omogočijo predhodnih informacij ali preiskave, lahko zadevna pogodbenica v primerih, opredeljenih v tem členu, nemudoma uporabi začasne ukrepe, potrebne za odpravo teh razmer, in o tem takoj obvesti drugo pogodbenico.

O zaščitnih ukrepih se takoj obvesti Stabilizacijsko-pridružitveni svet, ki se o njih redno posvetuje, zlasti z namenom, da se oblikuje časovni razpored za njihovo odpravo, takoj ko to dopuščajo okoliščine.

6. Če Skupnost ali Albanija za uvoz proizvodov, ki bi lahko povzročil težave, navedene v tem členu, uvede upravni postopek, katerega namen je čim hitreje zagotoviti informacije o gibanju trgovinskih tokov, o tem obvesti drugo pogodbenico.

Člen 39

Klavzula o pomanjkanju

1. Če izpolnjevanje določb iz tega naslova povzroči:
 - (a) resno pomanjkanje ali nevarnost resnega pomanjkanja živil ali drugih proizvodov, ki jih pogodbenica izvoznica nujno potrebuje, ali
 - (b) ponovni izvoz proizvoda v tretjo državo, za katerega pogodbenica izvoznica ohranja količinske omejitve izvoza, carinske dajatve ali ukrepe ali dajatve z enakim učinkom in ima lahko zaradi zgornjih primerov pogodbenica izvoznica večje težave,

lahko ta pogodbenica sprejme ustrezne ukrepe v skladu s pogoji in postopki, določenimi v tem členu.

2. Pri izbiri ukrepov imajo prednost ukrepi, ki najmanj motijo delovanje ureditev iz tega sporazuma. Takšni ukrepi se ne uporabljajo kot sredstvo samovoljne ali neupravičene diskriminacije pod enakimi pogoji ali prikritega omejevanja trgovine ter se odpravijo, ko pogoji za upravičenost ukrepov ne obstajajo več.

3. Pred sprejetjem ukrepov, predvidenih v odstavku 1, ali čim prej v primerih, na katere se nanaša odstavek 4, Skupnost oziroma Albanija Stabilizacijsko-pridružitvenemu svetu predloži vse ustrezne informacije z namenom, da poišče rešitev, ki bo sprejemljiva za pogodbenice. V okviru Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta se pogodbenice lahko dogovorijo o sredstvih, ki so potrebna za odpravo težav. Če v tridesetih dneh od posredo-

vanja zadeve Stabilizacijsko-pridružitvenemu svetu pogodbenice ne sklenejo dogovora, lahko pogodbenica izvoznica uporabi ukrepe iz tega člena v zvezi z izvozom zadevnega proizvoda.

4. Če v izjemnih in kritičnih razmerah, v katerih je potrebno takojšnje ukrepanje, ni mogoče pridobiti predhodnih informacij ali izvesti preiskave, lahko Skupnost oziroma Albanija nemudoma uporabi previdnostne ukrepe, potrebne za odpravo teh razmer, in o tem takoj obvesti drugo pogodbenico.

5. O kakršnih koli ukrepih, ki se uporabijo v skladu s tem členom, se takoj obvesti Stabilizacijsko-pridružitveni svet, v okviru katerega se o njih redno posvetuje, zlasti z namenom, da se določi časovni razpored za njihovo odpravo, kakor hitro okoliščine to omogočajo.

Člen 40

Državni monopoli

Albanija postopno prilagodi vse državne monopole trgovinske narave, da bi do konca četrtega leta po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma zagotovila, da med državljani držav članic in Albanije ni nobene diskriminacije glede pogojev, pod katerimi se blago nabavlja in trži. Stabilizacijsko-pridružitveni svet se obvesti o sprejetih ukrepih za doseg tega cilja.

Člen 41

Protokol 4 določa pravila o poreklu blaga za uporabo določb tega sporazuma, razen če je v tem sporazumu določeno drugače.

Člen 42

Dovoljene omejitve

Sporazum ne izključuje prepovedi ali omejitev uvoza, izvoza ali prevoza blaga, ki so utemeljene z javno moralo, javnim redom ali javno varnostjo, varovanjem zdravja in življenja ljudi, živali in rastlin, z varstvom nacionalnih bogastev z umetniško, zgodovinsko ali arheološko vrednostjo ali z varstvom intelektualne, industrijske in poslovne lastnine ali s predpisi v zvezi z zlatom in srebrom. Takšne prepovedi ali omejitve ne smejo biti sredstvo samovoljne diskriminacije ali prikritega omejevanja trgovine med pogodbenicami.

Člen 43

1. Pogodbenice se strinjajo, da je upravno sodelovanje bistvenega pomena za izvajanje in nadzor prednostne obravnave, odobrene na podlagi tega naslova, in poudarjajo svojo zavezo boju proti nepravilnostim in goljufijam v carinskih in s tem povezanih zadevah.

2. Če pogodbenica na podlagi objektivnih informacij ugotovi, da se upravno sodelovanje ne zagotavlja in/ali se pojavljajo nepravilnosti ali goljufije v okviru tega naslova, lahko zadevna pogodbenica začasno opusti preferencialno obravnavo zadevnega(-ih) proizvoda(-ov) v skladu s tem členom.

3. V tem členu nezagotavljanje upravnega sodelovanja med drugim pomeni:

(a) ponavljajoče se nespoštovanje obveznosti preverjanja porekla zadevnega(-ih) proizvoda(-ov);

(b) stalno zavračanje ali nepotrebno odlašanje pri izvajanju in/ali sporočanju rezultatov naknadnega preverjanja dokazila o poreklu;

(c) stalno zavračanje ali nepotrebno odlašanje pri pridobivanju pooblastil za izvajanje misij v zvezi z upravnim sodelovanjem, da bi se preverila verodostojnost dokumentov ali točnost informacij v zvezi z odobritvijo zadevne preferencialne obravnave.

Za namen tega člena je nepravilnosti ali goljufijo med drugim mogoče ugotoviti, kadar se uvoz blaga, ki presega običajno raven proizvodnje in izvoznih zmogljivosti druge pogodbenice, brez zadovoljive obrazložitve močno poveča in je to povezano z objektivnimi informacijami o nepravilnostih ali goljufiji.

4. Pri uporabi začasnih opustitev veljajo naslednji pogoji:

(a) pogodbenica, ki je ugotovila, da se upravno sodelovanje ne zagotavlja, in/ali je ugotovila nepravilnosti ali goljufijo, o svojih ugotovitvah in objektivnih informacijah brez nepotrebnega odlašanja obvesti Stabilizacijsko-pridružitveni odbor ter na podlagi vseh ustreznih informacij in objektivnih ugotovitev začne posvetovanja v okviru Stabilizacijsko-pridružitvenega odbora, da bi se sprejela rešitev, ki bo sprejemljiva za obe pogodbenici;

(b) kadar se pogodbenice posvetujejo v okviru Stabilizacijsko-pridružitvenega odbora in se v treh mesecih po obvestilu ne dogovorita o sprejemljivi rešitvi, lahko zadevna pogodbenica začasno opusti preferencialno obravnavo zadevnega(-ih) proizvoda(-ov). O začasnih opustitvah se brez nepotrebnega odlašanja obvesti Stabilizacijsko-pridružitveni odbor;

(c) začasne opustitve iz tega člena se omejijo toliko, kolikor je to nujno za zaščito finančnih interesov zadevne pogodbenice. Ne presegajo obdobja šestih mesecev, ki se lahko podaljša. O začasnih opustitvah se takoj po njihovem sprejetju obvesti Stabilizacijsko-pridružitveni odbor. O opustitvah se redno posvetuje v okviru Stabilizacijsko-pridružitvenega odbora, zlasti z namenom, da se opustitve prenehajo uporabljati takoj, ko pogoji za njihovo uporabo prenehajo.

5. Hkrati z obvestilom Stabilizacijsko-pridružitvenemu odboru iz odstavka 4(a) mora zadevna pogodbenica v Uradnem listu objaviti obvestilo uvoznikom. V obvestilu uvoznikom je treba navesti, da je za zadevni proizvod na podlagi objektivnih informacij ugotovljeno neizvajanje upravnega sodelovanja in/ali nepravilnosti ali goljufija.

Člen 44

V primeru napake pristojnih organov pri ustreznem vodenju preferencialnega sistema uvoza in zlasti pri uporabi določb protokola obstoječega sporazuma v zvezi z opredelitvijo pojma „proizvodov s poreklom“ in metod upravnega sodelovanja, pri čemer zaradi te napake nastanejo posledice na področju uvoznih dajatev, lahko pogodbenica, ki se sooča s takšnimi posledicami, zaprosi Stabilizacijsko-pridružitveni svet,

da preuči možnosti za sprejetje ustreznih ukrepov za razrešitev položaja.

Člen 45

Uporaba tega sporazuma ne posega v uporabo določb zakonodaje Skupnosti za Kanarske otoke.

NASLOV V**PRETOK DELOVNE SILE, USTANAVLJANJE, OPRAVLJANJE STORITEV, TEKOA PLAČILA, PRETOK KAPITALA****POGLAVJE I*****Pretok delovne sile*****Člen 46**

1. Ob upoštevanju pogojev in načinov, ki veljajo v vsaki državi članici:

— delavci, ki so državljani Albanije in so zakonito zaposleni na ozemlju države članice, zaradi svojega državljanstva niso diskriminirani glede na državljane te države članice, kar zadeva pogoje za delo, plačilo za opravljeno delo ali odpuščanje,

— zakonec in otroci delavca, zakonito zaposlenega na ozemlju države članice, ki tam zakonito prebivajo, z izjemo zakoncev in otrok sezonskih delavcev in delavcev, ki prihajajo na delo v državo na podlagi dvostranskih sporazumov v skladu s členom 47, razen če ni v takšnih sporazumih predvideno drugače, imajo dostop do trga dela te države članice v obdobju, ko ima ta delavec dovoljenje za delo in bivanje v tej državi.

2. Albanija ob upoštevanju pogojev in načinov, ki veljajo v tej državi, prizna enako obravnavanje, kakor je predvideno v odstavku 1, delavcem, ki so državljani ene od držav članic in so zakonito zaposleni na ozemlju Albanije, kot tudi njihovim zakoncem in otrokom, ki zakonito prebivajo v omenjeni državi.

— bi se morale obstoječe možnosti za zaposlovanje albanskih delavcev, ki jih zagotavljajo države članice na podlagi dvostranskih sporazumov, ohraniti in po možnosti še izboljšati,

— druge države članice preučijo možnost sklenitve podobnih sporazumov.

2. Stabilizacijsko-pridružitveni svet preuči dodeljevanje drugih ugodnosti, vključno z možnostmi dostopa do strokovnega usposabljanja, v skladu z veljavnimi predpisi in postopki držav članic ter ob upoštevanju položaja na trgu dela v državah članicah in v Skupnosti.

Člen 48

1. Določijo se predpisi za usklajevanje sistemov socialne varnosti za delavce z albanskim državljanstvom, zakonito zaposlene na ozemlju države članice, in za člane njihovih družin, ki tam zakonito prebivajo. V ta namen sklep Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta, ki ne sme vplivati na pravice ali obveznosti, ki izhajajo iz dvostranskih sporazumov, če ti sporazumi predvidevajo ugodnejšo obravnavo, določa naslednje:

Člen 47

1. Ob upoštevanju položaja na trgu dela v državah članicah ter v skladu z njihovo zakonodajo in veljavnimi predpisi na področju mobilnosti delovne sile:

— vse dobe zavarovanja, zaposlitve ali bivanja, ki jih ti delavci dosežejo v različnih državah članicah, se seštevajo za pokojnine in rente za starost, invalidnost in smrt ter za zdravstveno oskrbo teh delavcev in njihovih družinskih članov,

- vse pokojnine in rente za starost, smrt, nesrečo pri delu ali poklicno bolezen ali invalidnost kot njihovo posledico, razen prejemkov, ki niso zagotovljeni s prispevki za socialno varnost, so prosto prenosljive v skladu z zakonodajo države ali držav članic, v breme katerih gredo,
- ti delavci prejemajo družinske dodatke za svoje družinske člane, kot je opredeljeno zgoraj.

2. Albanija prizna delavcem, ki so državljani države članice in so zakonito zaposleni na ozemlju Albanije ter njihovim družinskim članom, ki na tem ozemlju zakonito prebivajo, podobno obravnavanje, kakor je opredeljeno v drugi in tretji alineji odstavka 1.

POGLAVJE II

Ustanavljanje

Člen 49

Za namene tega sporazuma:

- (a) „družba Skupnosti“ oziroma „albanska družba“ pomeni družbo, ustanovljeno v skladu z zakonodajo države članice oziroma Albanije z registriranim sedežem ali osrednjo upravo ali glavno poslovno enoto na ozemlju Skupnosti oziroma Albanije.

Če pa ima družba, ustanovljena v skladu z zakonodajo države članice oziroma Albanije, samo svoj registriran sedež na ozemlju Skupnosti ali Albanije, se ta družba šteje za družbo Skupnosti oziroma Albanije, če je njeno delovanje v dejanski in trajni povezavi z gospodarstvom ene od držav članic oziroma Albanije;

- (b) „hčerinska družba“ neke družbe pomeni družbo, ki je pod dejanskim nadzorom prve družbe;
- (c) „podružnica“ družbe pomeni poslovno enoto, ki ni pravna oseba, je pa po obliki stalna enota, kot na primer izpostava matične družbe, ima svojo upravo in je materialno opremljena za poslovanje s tretjimi osebami, tako da jim, čeprav vedo, da bo, če bo potrebno, vzpostavljena pravna povezanost z matično družbo, ki ima svojo upravo v tujini, ni treba poslovati neposredno z matično družbo, ampak lahko svoje posle opravijo v poslovni enoti, ki je izpostava matične družbe;
- (d) „pravica do ustanavljanja“ pomeni:

- (i) za državljane pravico, da začnejo opravljati gospodarske dejavnosti kot samozaposlene osebe in da ustanavljajo

podjetja, zlasti družbe, ki jih dejansko nadzorujejo. Status samozaposlene osebe in status lastnika podjetja ne dajeta pravice do iskanja ali sprejemanja zaposlitve na trgu dela druge pogodbenice niti pravice do dostopa na trg dela druge pogodbenice. Določbe tega poglavja se ne uporabljajo za državljane, ki niso izključno samozaposlene osebe;

- (ii) za družbe Skupnosti ali albanske družbe pravico, da začnejo opravljati gospodarske dejavnosti z ustanavljanjem hčerinskih družb in podružnic v Albaniji oziroma Skupnosti;

- (e) „delovanje“ pomeni izvajanje gospodarskih dejavnosti;

- (f) „gospodarske dejavnosti“ načeloma vključujejo industrijske, trgovinske in poslovne dejavnosti ter obrtne dejavnosti;

- (g) „državljan Skupnosti“ oziroma „državljan Albanije“ pomeni fizično osebo, ki je državljan ene od držav članic ali Albanije;

- (h) glede mednarodnega pomorskega prometa, vključno s kombiniranimi prevozi, ki vključujejo pomorski del prevozne verige, veljajo določbe tega poglavja in poglavja III tega naslova tudi za državljane držav članic oziroma Albanije, ki imajo sedež zunaj Skupnosti oziroma Albanije, in za ladijske prevoznike, ki so registrirani zunaj Skupnosti oziroma Albanije in so pod nadzorom državljanov države članice oziroma Albanije, če so njihova plovila registrirana v tej državi članici oziroma Albaniji v skladu z njihovo zakonodajo;

- (i) „finančne storitve“ pomenijo dejavnosti, opredeljene v Prilogi IV. Stabilizacijsko-pridružitveni svet lahko področje uporabe te priloge razširi ali spremeni.

Člen 50

1. Albanija olajša vzpostavitev dejavnosti družb in državljanov Skupnosti na svojem ozemlju. V ta namen z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma zagotovi:

- (i) da bo ustanavljanje družb Skupnosti obravnavala na način, ki ni manj ugoden od obravnavanja, zagotovljenega albanskim družbam ali družbam iz tretjih držav, kar je ugodnejše, ter

- (ii) da bo delovanje hčerinskih družb in podružnic družb Skupnosti v Albaniji po njihovi ustanovitvi obravnavala na način, ki ni manj ugoden od obravnavanja albanskih družb in podružnic ali katerih koli hčerinskih družb in podružnic katere koli družbe iz tretje države, kar je ugodnejše.

2. Pogodbenice ne sprejmejo novih predpisov ali ukrepov, ki bi bili diskriminacijski na področju ustanavljanja družb Skupnosti ali Albanije na njenem ozemlju ali pri delovanju teh družb po njihovi ustanovitvi v primerjavi z njunimi lastnimi družbami.

3. Skupnost in njene države članice z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma zagotovijo:

- (i) da bodo ustanavljanje albanskih družb obravnavale na način, ki ni manj ugoden od obravnavanja, ki ga države članice zagotovijo lastnim družbam ali kateri koli družbi iz katere koli tretje države, kar je ugodnejše;

- (ii) da bodo delovanje hčerinskih družb in podružnic albanskih družb, ustanovljenih na njihovem ozemlju, obravnavale na način, ki ni manj ugoden od obravnavanja, ki ga države članice zagotovijo lastnim družbam in podružnicam ali katerim koli hčerinskim družbam in podružnicam katere koli družbe iz tretje države, ustanovljenim na njihovem ozemlju, kar je ugodnejše.

4. Pet let po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma Stabilizacijsko-pridružitveni svet določi načine za razširitev uporabe zgornjih določb, da se upošteva pravica državljanov obeh pogodbenic, da začnejo opravljati gospodarske dejavnosti kot samozaposlene osebe.

5. Ne glede na določbe tega člena:

- (a) imajo od dneva začetka veljavnosti tega sporazuma hčerinske družbe in podružnice pravico do uporabe in najema nepremičnin v Albaniji;

- (b) imajo hčerinske družbe in podružnice Skupnosti tudi pravico, da pridobijo in uživajo lastninske pravice do nepremičnin tako kot albanske družbe, glede javnih dobrin/dobrin v skupnem interesu pa enake pravice, kot jih uživajo albanske družbe, kadar so te pravice potrebne za opravljanje gospodarskih dejavnosti, za katere so ustanovljene, razen naravnih virov, kmetijskih zemljišč, gozdov in gozdarskih zemljišč. Sedem let po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma Stabilizacijsko-pridružitveni svet določi načine za razširitev pravic iz tega odstavka na izključena področja.

Člen 51

1. Ob upoštevanju določb člena 50, z izjemo finančnih storitev, opredeljenih v Prilogi IV, lahko vsaka pogodbenica s predpisi ureja pravico ožub in državljanov do ustanavljanja in delovanja na njenem ozemlju, če ti predpisi ne diskriminirajo družb in državljanov druge pogodbenice v primerjavi z lastnimi družbami in državljani.

2. V zvezi s finančnimi storitvami se pogodbenici ne glede na katere koli druge določbe tega sporazuma ne sme preprečiti, da sprejme ukrepe v skladu z načelom varnega in skrbnega poslovanja, vključno z ukrepi za zaščito investitorjev, vlagateljev, imetnikov zavarovalnih polic ali oseb, ki so v fiduciarnem razmerju z izvajalcem finančnih storitev, ali da bi zagotovila celovitost in stabilnost finančnega sistema. Ti ukrepi se ne uporabljajo kot sredstvo za izogibanje obveznostim pogodbenice iz tega sporazuma.

3. Nobena določba tega sporazuma pogodbenici ne nalaga obveznosti, da razkrije informacije, ki se nanašajo na posle in račune posameznih strank, ali katere koli zaupne ali zaščitene informacije, s katerimi razpolagajo osebe javnega prava.

Člen 52

1. Brez poseganja v Večstranski sporazum o vzpostavitvi skupnega evropskega zračnega prostora (ECAA) se določbe tega poglavja ne uporabljajo za storitve v zračnem prometu, prevozne storitve na področju celinskih plovnih poti in storitve kabotaže v pomorskem prometu.

2. Stabilizacijsko-pridružitveni svet lahko oblikuje priporočila za izboljšanje stanja na področju ustanavljanja in delovanja na področjih, ki jih zajema odstavek 1.

Člen 53

1. Določbe členov 50 in 51 ne preprečujejo pogodbenici, da za ustanavljanje in delovanje podružnic družb na njenem ozemlju, ki pripadajo družbam druge pogodbenice, ki niso registrirane na ozemlju prve pogodbenice, uporablja posebna pravila, katerih uporaba je utemeljena zaradi pravnih ali tehničnih razlik med temi podružnicami v primerjavi s podružnicami družb, ki so registrirane na njenem ozemlju, ali da pri finančnih storitvah tako ravna iz previdnostnih razlogov.

2. Različna obravnava se uporablja samo, ko je to nujno potrebno zaradi navedenih pravnih ali tehničnih razlik ali, v primeru finančnih storitev, zaradi previdnostnih razlogov.

Člen 54

Da bi državljanom Skupnosti in državljanom Albanije olajšali začetek in opravljanje zakonsko urejenih poklicnih dejavnosti v Albaniji oziroma Skupnosti, Stabilizacijsko-pridružitveni svet preuči, kateri ukrepi so potrebni za medsebojno priznavanje kvalifikacij. Sprejme lahko vse ukrepe, potrebne v ta namen.

Člen 55

1. Družba Skupnosti, ustanovljena na ozemlju Albanije oziroma Skupnosti, ima pravico v eni od svojih hčerinskih družb ali podružnic v skladu z veljavnimi predpisi države gostiteljice tako ustanovljene družbe na ozemlju Albanije oziroma Skupnosti zaposliti ali imeti zaposlene delavce državljane držav članic Skupnosti oziroma Albanije, pod pogojem, da je to

osebje ključno osebje, kot je opredeljeno v odstavku 2 tega člena, in da je zaposleno izključno v družbah, hčerinskih družbah ali podružnicah. Dovoljenja za bivanje in delo teh delavcev veljajo samo za čas takšne zaposlitve.

2. Ključno osebje zgoraj omenjenih družb, v nadaljnjem besedilu „organizacije“, je „znotraj podjetja premeščeno osebje“, kot je opredeljeno v točki (c), po spodaj navedenih kategorijah, pod pogojem, da je organizacija pravna oseba in da so bile te osebe pri njej zaposlene ali so bile njeni družbeniki (razen večinskih delničarjev) vsaj neposredno eno leto pred premostitvijo:

(a) osebe na vodilnih položajih v organizaciji, ki vodijo zlasti upravljanje podjetja, pri čemer jih na splošno nadzorujejo ali usmerjajo predvsem upravni odbor ali delničarji podjetja ali drug enakovreden organ, kar vključuje:

— vodenje podjetja, oddelka ali pododdelka podjetja,

— nadzor in kontrolo dela drugih nadzornih, strokovnih ali vodilnih uslužbencev,

— pooblastilo, da osebno zaposlijo in odpustijo ali priporočijo zaposlitev, odpuščanje ali druge kadrovske ukrepe;

(b) osebe, zaposlene v organizaciji, s posebnimi znanji, bistvenimi za poslovanje, raziskovalno opremo, tehniko ali vodenje podjetja. Presoja takšnega znanja lahko poleg posebnega znanja, značilnega za podjetje, odraža tudi visoko stopnjo strokovne usposobljenosti glede na vrsto dela ali poslovanja, ki zahteva posebno tehnično znanje, vključno s pripadnostjo poklicu, za opravljanje katerega je potrebno posebno dovoljenje;

(c) „premeščenec znotraj podjetja“ je opredeljen kot fizična oseba, ki dela znotraj organizacije na ozemlju pogodbenice in je zaradi opravljanja gospodarske dejavnosti začasno premeščena na ozemlje druge pogodbenice; zadevna organizacija mora imeti svojo glavno poslovno enoto na ozemlju pogodbenice, oseba pa mora biti premeščena v podjetje (podružnico, hčerinsko družbo) navedene organizacije, ki dejansko opravlja podobno gospodarsko dejavnost na ozemlju druge pogodbenice.

3. Vstop državljanov Albanije oziroma Skupnosti na ozemlje Skupnosti in njihova začasna prisotnost na tem ozemlju se dovoli, če so predstavniki družb osebe na vodilnih položajih znotraj družbe, kot je opredeljeno v odstavku 2(a), in so zadolžene za ustanovitev hčerinske družbe ali podružnice Skupnosti albanske družbe ali albanske hčerinske družbe ali podružnice družbe Skupnosti v državi članici oziroma Albaniji, če:

- navedeni predstavniki ne opravljajo neposredne prodaje ali opravljajo storitve in
- ima družba svojo glavno poslovno enoto zunaj Skupnosti oziroma Albanije ter v navedeni državi članici oziroma Albaniji nima drugih predstavnikov, uradov, podružnic ali hčerinskih družb.

Člen 56

V prvih petih letih po začetku veljavnosti tega sporazuma lahko Albanija prehodno uvede ukrepe, ki odstopajo od določb tega poglavja, kar zadeva pravico družb in državljanov Skupnosti do ustanavljanja, če so določene gospodarske panoge:

- v postopku prestrukturiranja ali se soočajo z resnimi težavami, zlasti če te povzročajo večje socialne probleme v Albaniji, ali
- se te panoge soočajo z možnostjo izgube ali občutnega zmanjšanja celotnega tržnega deleža, ki ga imajo albanske družbe ali državljani v določenem sektorju ali gospodarski panogi v Albaniji, ali
- so novo nastajajoče gospodarske panoge v Albaniji.

Takšni ukrepi:

- (i) se prenehajo uporabljati najpozneje sedem let po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma;
- (ii) so primerni in potrebni za izboljšanje položaja ter
- (iii) niso diskriminacijski glede dejavnosti družb ali državljanov Skupnosti, ki imajo v času sprejetja danega ukrepa že sedež v Albaniji, v primerjavi z družbami ali državljani Albanije.

Kadar koli je možno, Albanija pri načrtovanju in uporabi takšnih ukrepov zagotovi družbam in državljanom Skupnosti preferencialno obravnavanje, v nobenem primeru pa jih ne obravnava manj ugodno kakor gospodarske družbe ali državljane iz katere koli tretje države. Pred sprejetjem takšnih ukrepov se Albanija posvetuje s Stabilizacijsko-pridružitvenim svetom in jih ne začne izvajati prej kot en mesec po tem, ko obvesti Stabilizacijsko-pridružitveni svet o konkretnih ukrepih, ki jih namerava uvesti, razen če je zaradi nevarnosti nepopravljive škode potrebno sprejetje nujnih ukrepov, pri čemer se Albanija posvetuje s Stabilizacijsko-pridružitvenim svetom takoj po njihovi uvedbi.

Ob izteku petega leta po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma lahko Albanija uvede ali ohrani te ukrepe samo z dovoljenjem Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta in pod pogoji, ki jih ta določi.

POGLAVJE III

Opravljanje storitev

Člen 57

1. Pogodbenice se v skladu z naslednjimi določbami zavezujejo, da bodo sprejele potrebne ukrepe za postopno opravljanje storitev družb ali državljanov Skupnosti ali Albanije, ki poslujejo v drugi pogodbenici kot oseba, kateri so storitve namenjene.

2. Hkrati s procesom liberalizacije, navedenim v odstavku 1, pogodbenice dovolijo začasno gibanje fizičnih oseb, ki opravljajo storitve ali so pri izvajalcu storitev zaposlene kot ključno osebo v skladu z opredelitvijo iz člena 55(2), vključno s fizi-

nimi osebami, ki so predstavniki družbe ali državljanov Skupnosti ali Albanije ter zaprosijo za začasni vstop v državo z namenom sklepanja poslov prodaje storitev ali sklepanja pogodb o prodaji storitev za tega izvajalca storitev, če se ti predstavniki ne ukvarjajo z neposredno prodajo javnosti ali sami ne opravljajo storitev.

3. Pet let po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma Stabilizacijsko-pridružitveni svet sprejme potrebne ukrepe za postopno izvajanje določb iz odstavka 1. Pri približevanju zakonodaje pogodbenic se upošteva njihov doseženi napredek.

Člen 58

1. Pogodbenice ne sprejmejo nobenih ukrepov, na podlagi katerih bi se znatno poostрили pogoji za opravljanje storitev državljanov ali družb Skupnosti in Albanije, ki imajo sedež v drugi pogodbenici kot oseba, kateri so storitve namenjene, v primerjavi s položajem, kakršen je bil na dan pred začetkom veljavnosti tega sporazuma.

2. Če ena pogodbenica meni, da imajo ukrepi, ki jih je po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma uvedla druga pogodbenica, za posledico občutno strožje razmere za opravljanje storitev v primerjavi s položajem, kakršen je bil na dan začetka veljavnosti tega sporazuma, lahko prva pogodbenica od druge zahteva, da se posvetujeta.

Člen 59

Glede opravljanja prevoznih storitev med Skupnostjo in Albanijo se uporabljajo naslednje določbe:

1. Glede notranjega prometa Protokol 5 določa pravila, ki se uporabljajo v odnosih med pogodbenicami, da se zagotovi zlasti neomejeni tranzitni cestni promet po Albaniji in Skupnosti kot celoti, učinkovita uporaba načela nediskriminacije in usklajevanje albanske prometne zakonodaje z zakonodajo Skupnosti.
2. Glede pomorskega prometa se pogodbenice zavežejo, da bodo učinkovito uporabljale načelo neomejenega dostopa do trga in prometa na podlagi tržnih zakonitosti in spoštovale mednarodne in evropske obveznosti na področju varnosti, zaščite in okoljskih standardov.

Pogodbenice izražajo svojo zavezanost poslovanju v skladu z načelom svobodne konkurence, ki je bistvena značilnost mednarodnega pomorskega prometa.

3. Pri uporabi načel iz odstavka 2

(a) pogodbenice ne vključujejo klavzul o delitvi tovara v prihodnje dvostranske sporazume s tretjimi državami;

(b) pogodbenice z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma odpravijo vse enostranske ukrepe ter upravne, tehnične in druge ovire, ki bi lahko imele omejevalne ali diskriminacijske učinke na prosto zagotavljanje storitev v mednarodnem pomorskem prometu;

(c) vsaka pogodbenica med drugim zagotavlja ladjam, ki jih upravljajo državljani ali družbe druge pogodbenice, obravnavo, ki ni manj ugodna od tiste, ki jo priznava svojim ladjam za dostop do pristanišč, ki so odprta za mednarodno trgovino, uporabo infrastrukture in pomožnih pomorskih storitev v pristaniščih, kot tudi s tem povezanih pristojbin in dajatev, carinskih objektov in določitve privezov ter naprav za natovarjanje in razto-varjanje.

4. Za zagotovitev usklajenega razvoja in postopne liberalizacije prevoza med pogodbenicami v skladu z njihovimi vzajemnimi tržnimi potrebami se pogoji vzajemnega dostopa na področju zračnega prometa obravnavajo v okviru posebnih sporazumov, o katerih se dogovorijo pogodbenice.

5. Pred sklenitvijo sporazuma iz odstavka 4 pogodbenice ne sprejmejo nobenih ukrepov, ki bi bili bolj omejevalni ali diskriminacijski v primerjavi s položajem, kakršen je bil pred dnem začetka veljavnosti tega sporazuma.

6. Albanija postopno prilagodi svojo zakonodajo, vključno z upravnimi, tehničnimi in drugimi predpisi, zakonodaji Skupnosti, ki kadar koli velja za zračni, pomorski in notranji promet, kolikor to koristi liberalizaciji in medsebojnemu dostopu na trge pogodbenic in olajša pretok potnikov in blaga.

7. V skladu s splošnim napredkom pri doseganju ciljev tega poglavja Stabilizacijsko-pridružitveni svet preuči načine za ustvarjanje pogojev, potrebnih za več svobode pri izvajanju storitev zračnega in notranjega prometa.

POGLAVJE IV

Tekoča plačila in pretok kapitala

Člen 60

Pogodbenice se zavežejo, da bodo v prosto zamenljivi valuti dovoljevale vsa plačila in transferje na tekoči račun plačilne bilance med Skupnostjo in Albanijo v skladu z določbami člena VIII Statuta Mednarodnega denarnega sklada.

Člen 61

1. Glede transakcij na kapitalnem in finančnem računu plačilne bilance pogodbenice z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma zagotovijo prosti pretok kapitala v zvezi z neposrednimi naložbami v družbe, ustanovljene v skladu z zakonodajo

države gostiteljice, in naložbami v skladu z določbami poglavja II naslova V, kakor tudi likvidacijo ali repatriacijo teh naložb in kakršnega koli dobička, ki iz njih izvira.

2. Glede transakcij na kapitalskem in finančnem računu plačilne bilance pogodbenice z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma zagotovijo prosti pretok kapitala v zvezi s posojili, povezanimi s trgovinskimi transakcijami ali zagotavljanjem storitev, pri čemer sodeluje prebivalec ene od pogodbenic, in s finančnimi posojili in krediti z zapadlostjo več kot eno leto.

Z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma Albanija s popolno in primerno uporabo svojega pravnega sistema in postopkov državljanom držav članic Evropske unije odobri pridobitev nepremičnin v Albaniji, razen v primeru omejitev, predvidenih v albanskem seznamu posebnih obveznosti v okviru Splošnega sporazuma o trgovini s storitvami (GATS). V sedmih letih od dneva začetka veljavnosti tega sporazuma Albanija postopno prilagodi svojo zakonodajo v zvezi s pridobitvijo nepremičnin v Albaniji s strani državljanov držav članic Evropske unije za zagotovitev obravnave, ki ni manj ugodna od obravnave, ki jo zagotovi albanskim državljanom. Pet let po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma Stabilizacijsko-pridružitveni svet preuči načine za postopno odpravo takšnih omejitev.

Od petega leta po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma pogodbenice zagotovijo tudi prosti pretok kapitala v zvezi s portfeljskimi naložbami ter finančnimi posojili in krediti z zapadlostjo manj kot eno leto.

3. Brez poseganja v odstavek 1 pogodbenice ne uvedejo novih omejitev pri pretoku kapitala in tekočih plačil med prebivalci Skupnosti in Albanije ter ne poostrijo obstoječih ureditev.

4. Če v izjemnih okoliščinah ter brez poseganja v določbe člena 60 in tega člena pretok kapitala med Skupnostjo in Albanijo povzroči ali zanj obstaja nevarnost, da bo povzročil resne težave pri delovanju tečajne ali monetarne politike v Skupnosti ali Albaniji, lahko Skupnost oziroma Albanija za največ eno leto sprejmeta zaščitne ukrepe v zvezi s pretokom kapitala med Skupnostjo in Albanijo, če so ti ukrepi nujno potrebni.

5. Z zgornjimi določbami se ne sme omejevati pravica gospodarskih subjektov pogodbenic, da izkoristijo katero koli ugodnejšo obravnavo, ki je lahko predvidena v katerem koli obstoječem dvostranskem ali večstranskem sporazumu, ki ga sklenejo pogodbenice tega sporazuma.

6. Pogodbenice se med seboj posvetujejo z namenom, da omogočita lažji pretok kapitala med Skupnostjo in Albanijo za spodbujanje ciljev tega sporazuma.

Člen 62

1. V prvih treh letih po začetku veljavnosti tega sporazuma pogodbenice sprejmejo ukrepe, ki omogočajo ustvarjanje potrebnih razmer za nadaljnjo postopno uporabo pravil Skupnosti o prostem pretoku kapitala.

2. Ob koncu tretjega leta po začetku veljavnosti tega sporazuma Stabilizacijsko-pridružitveni svet določi načine za polno uporabo pravil Skupnosti o prostem pretoku kapitala.

POGLAVJE V

Splošne določbe

Člen 63

1. Določbe tega naslova se uporabljajo ob upoštevanju omejitev, ki so upravičene na podlagi javnega reda, javne varnosti ali javnega zdravja.

2. Ne uporabljajo se za dejavnosti, ki so na ozemlju vsake od pogodbenic, četudi le občasno, povezane z izvajanjem javne oblasti.

Člen 64

Za namene tega naslova določbe tega sporazuma pogodbenicam ne preprečujejo uporabe njihovih zakonov in drugih

predpisov v zvezi z vstopom fizičnih oseb v državo in bivanjem v njej, zaposlitvijo, delovnimi pogoji, prijavo stalnega prebivališča in opravljanjem storitev, pod pogojem, da jih pogodbenice ne uporabljajo tako, da bi z uporabo izničile ali omejile koristi, ki za vsako pogodbenico izhajajo iz posamezne določbe tega sporazuma. Ta določba ne posega v uporabo člena 63.

Člen 65

Določbe tega naslova zajemajo tudi družbe, ki so pod skupnim nadzorom in v izključni skupni lasti albanskih družb ali državljanov in družb ali državljanov Skupnosti.

Člen 66

1. Obravnavanje po načelu MFN, odobreno v skladu z določbami tega naslova, se ne uporablja za davčne ugodnosti, ki jih pogodbenice zagotavljajo ali jih bodo zagotavljale v prihodnje na podlagi sporazumov o izogibanju dvojnemu obdavčenju ali drugih davčnih dogovorov.

2. Nobena določba tega naslova se ne razlaga tako, da bi pogodbenicam preprečevala sprejetje ali uveljavitev ukrepov za preprečevanje izogibanja davkom ali davčnim utajam v skladu z davčnimi določbami sporazumov, katerih namen je izogibanje dvojnemu obdavčenju, ali drugih davčnih dogovorov ali notranje davčne zakonodaje.

3. Nobena določba tega naslova se ne razlaga tako, da bi se državam članicam ali Albaniji preprečevala uporaba ustreznih določb njihove davčne zakonodaje pri razlikovanju med davkoplačevalci z različnim položajem, zlasti glede na njihovo stalno prebivališče.

Člen 67

1. Pogodbenice si prizadevajo, da se za namene plačilne bilance, kadar je mogoče, izognejo uvedbi omejevalnih ukrepov, vključno z ukrepi, ki se nanašajo na uvoz. Pogodbenica, ki takšne ukrepe sprejme, drugi pogodbenici čim prej predloži časovni raspored za odpravo ukrepov.

2. Kadar ima ena ali več držav članic ali Albanija resne plačilnobilančne težave ali kadar za takšne težave obstaja neposredna nevarnost, lahko Skupnost oziroma Albanija v skladu s pogoji Sporazuma STO sprejme omejevalne ukrepe, vključno z ukrepi v zvezi z uvozom, ki pa so časovno omejeni in morajo biti omejeni le na to, kar je nujno potrebno za izboljšanje stanja plačilne bilance. Skupnost oziroma Albanija o tem takoj obvesti drugo pogodbenico.

3. Noben omejevalni ukrep ne velja za prenose v zvezi z naložbami in zlasti ne za repatriacijo investiranih ali reinvestiranih zneskov ali katerih koli vrst prihodkov, ki iz njih izvirajo.

Člen 68

Določbe tega naslova se postopno prilagodijo, zlasti na podlagi zahtev, ki izhajajo iz člena V Splošnega sporazuma o trgovini s storitvami (GATS).

Člen 69

Določbe tega sporazuma ne posegajo v uporabo katerega koli ukrepa s strani ene ali druge pogodbenice, ki je potreben, da se z določbami tega sporazuma prepreči izogibanje njenim ukrepom glede dostopa tretje države na njen trg.

NASLOV VI

PRIBLIŽEVANJE IN UVELJAVLJANJE ZAKONODAJE TER UVELJAVLJANJE PRAVIL O KONKURENCI

Člen 70

1. Pogodbenice priznavajo pomen približevanja obstoječe albanske zakonodaje zakonodaji Skupnosti ter njenega učinkovitega izvajanja. Albanija si prizadeva postopno uskladiti svojo obstoječo in prihodnjo zakonodajo s pravnim redom Skupnosti. Albanija zagotovi ustrezno izvajanje in uveljavljanje svoje obstoječe in prihodnje zakonodaje.

2. Približevanje se prične na dan podpisa tega sporazuma in se do konca prehodnega obdobja, opredeljenega v členu 6 tega sporazuma, postopno razširi na vsa področja pravnega reda Skupnosti, navedena v tem sporazumu.

3. V prvi fazi izvajanja, opredeljeni v členu 6 tega sporazuma, se približevanje usmerja v ključna področja pravnega reda Skupnosti v zvezi z notranjim trgov in na druga

pomembna področja, kot so konkurenca, pravice intelektualne, industrijske in poslovne lastnine, javno naročanje, standardi in certificiranje, finančne storitve, kopenski in pomorski promet – s posebnim poudarkom na varnostnih in okoljskih standardih ter družbenih vidikih – pravo družb, računovodstvo, varstvo potrošnikov, varstvo podatkov, varnost in zdravje pri delu ter enake možnosti. V drugi fazi se Albanija osredotoči na ostale dele pravnega reda Skupnosti.

Približevanje bo potekalo po programu, o katerem se bosta dogovorili Komisija Evropskih skupnosti in Albanija.

4. Albanija v dogovoru s Komisijo Evropskih skupnosti opredeli tudi načine za spremljanje izvajanja približevanja zakonodaje in sprejetje ukrepov za uveljavljanje zakonodaje.

Člen 71

Konkurenca in druge gospodarske določbe

1. S pravilnim delovanjem tega sporazuma je, kolikor to lahko vpliva na trgovino med Skupnostjo in Albanijo, nezdružljivo naslednje:

- (i) vsi sporazumi med podjetji, odločitve podjetniških združenj in usklajena ravnanja med podjetji, katerih namen ali učinek je preprečevanje, omejevanje ali motenje konkurence;
- (ii) zloraba prevladujočega položaja enega ali več podjetij na ozemlju Skupnosti ali Albanije kot celote ali na znatnem delu tega ozemlja;
- (iii) vsaka državna pomoč, s katero se izkrivlja ali bi se lahko izkrivljala konkurenca z dajanjem prednosti posameznim podjetjem ali nekaterim proizvodom.

2. Vsa ravnanja, ki so v nasprotju s tem členom, se ocenjujejo po merilih, ki izhajajo iz uporabe pravil o konkurenci, ki se uporabljajo v Skupnosti, zlasti iz členov 81, 82, 86 in 87 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti ter interpretativnih instrumentov, ki so jih sprejele institucije Skupnosti.

3. Pogodbenice zagotovijo, da bo imel neodvisen javni organ dovolj pooblastil za polno izvajanje odstavka 1(i) in (ii) v zvezi z zasebnimi in javnimi podjetji ter podjetji, katerim so bile dodeljene posebne pravice.

4. Albanija ustanovi neodvisen organ, ki ima pooblastila za polno izvajanje odstavka 1(iii), v roku štirih let od dne začetka veljavnosti tega sporazuma. Takšen organ ima med drugim pooblastila, da odobri sheme državnih pomoči in posamezne pomoči v skladu z odstavkom 2, kakor tudi pooblastila za odreditev vračila državne pomoči, ki je bila dodeljena nezakonito.

5. Vsaka pogodbenica zagotovi preglednost na področju državnih pomoči, med drugim tako, da za drugo pogodbenico pripravi redno letno poročilo ali ustrezne enakovredne dokumente, v skladu z metodologijo in predstavljeno analizo Skupnosti o državnih pomočeh. Na zahtevo ene pogodbenice druga

pogodbenica predloži informacije o posebnih posameznih primerih dodeljevanja državne pomoči.

6. Albanija pripravi izčrpen inventar shem pomoči, ki so bile sprejete pred ustanovitvijo organa iz odstavka 4, in takšne sheme pomoči uskladi z merili iz odstavka 2 najkasneje v roku štirih let od dneva začetka veljavnosti tega sporazuma.

7. Za namene uporabe določb odstavka 1(iii) pogodbenice priznavajo, da se v prvih desetih letih po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma vsaka državna pomoč, ki jo dodeli Albanija, oceni ob upoštevanju dejstva, da se Albanija obravnava kot območje, ki je enako območjem Skupnosti, opisanim v členu 87(3)(a) Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti.

V petih letih od dneva začetka veljavnosti tega sporazuma Albanija Komisiji Evropskih skupnosti predloži podatke o svojem BDP na prebivalca, usklajene na ravni NUTS II. Organ iz odstavka 4 in Komisija Evropskih skupnosti nato skupaj ocenita upravičenost albanskih regij in največjo stopnjo intenzivnosti pomoči zanje, da se pripravi zemljevid regionalne pomoči na podlagi ustreznih smernic Skupnosti.

8. V zvezi s proizvodi iz poglavja II naslova IV:

— se odstavek 1(iii) ne uporabi,

— se vsa ravnanja, ki so v nasprotju z odstavkom 1(i), ocenijo v skladu z merili, ki jih je določila Skupnost na podlagi členov 36 in 37 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in posebnih instrumentov Skupnosti, ki so bili sprejeti na tej podlagi.

9. Če ena od pogodbenic meni, da posamezno ravnanje ni v skladu s pogoji iz odstavka 1, lahko sprejme ustrezne ukrepe po posvetovanju s Stabilizacijsko-pridružitvenim svetom ali po 30 delovnih dneh po zahtevi za takšno posvetovanje.

Nobena določba tega člena ne posega v ali vpliva na sprejetje protidampinških ali izravnalnih ukrepov v eni od pogodbenic v skladu z ustreznimi členi sporazuma GATT 1994 in Sporazuma STO o subvencijah in izravnalnih ukrepih ali s tem povezano nacionalno zakonodajo.

Člen 72

Javna podjetja

Do konca tretjega leta po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma Albanija za javna podjetja in podjetja, katerim so bile odobrene posebne ali izključne pravice, uporabi načela, določena v Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti, zlasti načela iz člena 86 Pogodbe.

Posebne pravice javnih podjetij v prehodnem obdobju ne vključujejo možnosti uvedbe količinskih omejitev ali ukrepov z enakim učinkom pri uvozu iz Skupnosti v Albanijo.

Člen 73

Intelektualna, industrijska in poslovna lastnina

1. V skladu z določbami tega člena in Priloge V pogodbenice potrjujejo pomen, ki ga pripisujejo zagotavljanju ustreznega in učinkovitega varstva ter uveljavljanju intelektualne, industrijske in poslovne lastnine.

2. Albanija sprejme vse potrebne ukrepe, da najpozneje v štirih letih po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma zagotovi podobno raven varstva pravic intelektualne, industrijske in poslovne lastnine, kot obstaja v Skupnosti, vključno z učinkovitimi sredstvi za uveljavljanje teh pravic.

3. Albanija se zaveže, da bo v štirih letih po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma pristopila k večstranskim konvencijam o pravicah intelektualne, industrijske in poslovne lastnine iz odstavka 1 Priloge V. Stabilizacijsko-pridružitveni svet lahko sklene, da mora Albanija pristopiti k posebnim večstranskim konvencijam na tem področju.

4. Če se pojavijo težave na področju intelektualne, industrijske in poslovne lastnine, ki vplivajo na trgovinske pogoje, se na zahtevo ene ali druge pogodbenice o teh težavah takoj obvesti Stabilizacijsko-pridružitveni svet, da se dosežejo obojestransko zadovoljive rešitve.

Člen 74

Javno naročanje

1. Pogodbenice menijo, da je odpiranje trga javnih naročil na podlagi načel nediskriminacije in vzajemnosti, še zlasti v okviru STO, zaželeni cilj.

2. Albanskim družbam, ne glede na to, ali imajo sedež v Skupnosti ali ne, se zagotovi dostop do postopkov javnih naročil v Skupnosti v skladu s pravili Skupnosti za javna naročila, pod pogoji, ki niso manj ugodni od pogojev, zagotovljenih družbam Skupnosti od dneva začetka veljavnosti tega sporazuma.

Zgornje določbe se uporabljajo tudi za javna naročila v sektorju gospodarskih javnih služb, čim vlada Albanije sprejme zakonodajo o uvedbi predpisov Skupnosti na tem področju. Skupnost redno preverja, če je Albanija dejansko uvedla takšno zakonodajo.

3. Družbam Skupnosti, ki nimajo sedeža v Albaniji, se zagotovi dostop do postopkov javnih naročil v Albaniji v skladu z albansko zakonodajo o javnih naročilih, pod pogoji, ki niso manj ugodni od pogojev, zagotovljenih albanskim družbam, najpozneje v štirih letih po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma.

4. Stabilizacijsko-pridružitveni svet redno preučuje možnost, da Albanija zagotovi dostop do postopkov javnih naročil v Albaniji za vse družbe Skupnosti.

Družbe Skupnosti s sedežem v Albaniji imajo v skladu z določbami poglavja II naslova V z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma dostop do postopkov javnih naročil, pod pogoji, ki niso manj ugodni od pogojev, zagotovljenih albanskim družbam.

5. Glede ustanavljanja podjetij, poslovanja in opravljanja storitev med Skupnostjo in Albanijo kot tudi glede zaposlovanja in gibanja delovne sile, povezanega z izpolnjevanjem javnih naročil, se uporabljajo določbe členov 46 do 69.

Člen 75

Standardizacija, meroslovje, akreditacija in ugotavljanje skladnosti

1. Albanija sprejme potrebne ukrepe za postopno doseganje skladnosti s tehničnimi predpisi Skupnosti in evropskimi postopki standardizacije, meroslovja, akreditacije in ugotavljanja skladnosti.
2. V ta namen pogodbenice v zgodnji fazi začnejo:
 - spodbujati uporabo tehničnih predpisov Skupnosti, evropskih standardov in postopkov ugotavljanja skladnosti,
 - zagotavljati pomoč za razvoj kakovostne infrastrukture: standardizacije, meroslovja, akreditacije in ugotavljanja skladnosti,
 - spodbujati sodelovanje Albanije pri delu organizacij, ki se ukvarjajo s standardi, ugotavljanjem skladnosti, meroslovjem in podobnimi dejavnostmi (zlasti CEN, CENELEC, ETSI, EA, WELMEC, EUROMET),
 - kadar je to primerno, sklepati evropske protokole o ugotavljanju skladnosti, ko so albanski zakonodajni okvir in postopki zadostno usklajeni z zakonodajnim okvirom in postopki Skupnosti ter je na razpolago ustrezno strokovno znanje.

Člen 76

Varstvo potrošnikov

Pogodbenice sodelujejo pri prilagajanju albanskih standardov varstva potrošnikov standardom Skupnosti. Učinkovito varstvo potrošnikov je potrebno za zagotavljanje pravilnega delovanja tržnega gospodarstva, odvisno pa bo od razvoja upravne infrastrukture, s katero se zagotavlja tržni nadzor in uveljavljanje zakonodaje na tem področju.

V ta namen in glede na skupne interese bodo pogodbenice spodbujale in zagotavljale:

- politiko dejavnega varstva potrošnikov v skladu z zakonodajo Skupnosti,
- usklajevanje zakonodaje varstva potrošnikov v Albaniji s tovrstno zakonodajo, ki velja v Skupnosti,
- učinkovito zakonsko varstvo potrošnikov za izboljšanje kakovosti potrošniškega blaga in vzdrževanje ustreznih varnostnih standardov,
- spremljanje pravil, ki ga izvajajo pristojni organi, in zagotavljanje dostopa do pravnega varstva pri sporih.

Člen 77

Delovne razmere in enake možnosti

Albanija postopno uskladi svojo zakonodajo z zakonodajo Skupnosti na področju delovnih razmer, zlasti na področju varnosti in zdravja pri delu ter enakih možnosti.

NASLOV VII

PRAVICA, SVOBODA IN VARNOST

POGLAVJE I

Uvod

Člen 78

Krepitev institucij in pravne države

Pri sodelovanju na področju pravosodja in notranjih zadev pogodbenice na splošno posebno pozornost namenjajo utrditvi pravne države in krepitvi institucij na vseh ravneh uprave, zlasti pa uveljavljanju zakonodaje in pravosodja. Namen sodelovanja je zlasti povečati neodvisnost sodstva in izboljšati njegovo učinkovitost, izboljšati delovanje policije in drugih organov pregona, zagotoviti ustrezno usposabljanje ter boj proti korupciji in organiziranemu kriminalu.

Člen 79

Varstvo osebnih podatkov

Albanija z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma postopno uskladi svojo zakonodajo na področju varstva osebnih podatkov z zakonodajo Skupnosti ter drugo evropsko in mednarodno zakonodajo o zasebnosti. Albanija vzpostavi neodvisne nadzorne organe z zadostnimi finančnimi in človeškimi viri za učinkovito spremljanje in uveljavljanje nacionalne zakonodaje na področju varstva osebnih podatkov. Uresničevanje tega cilja poteka v sodelovanju med pogodbenicami.

POGLAVJE II

Sodelovanje na področju pretoka oseb**Člen 80****Vizumi, upravljanje meja, azil in migracije**

Pogodbenice sodelujejo na področju vizumov, nadzora meje, azila in migracij ter, če je to primerno, ob upoštevanju in uporabi drugih obstoječih pobud na tem področju, vzpostavita okvir za sodelovanje na teh področjih, tudi na regionalni ravni.

Sodelovanje v zadevah iz odstavka 1 temelji na medsebojnih posvetovanjih in tesnem usklajevanju med pogodbenicami ter vključuje tehnično in upravno pomoč za:

- izmenjavo informacij o zakonodaji in praksah,
- pripravo zakonodaje,
- izboljšanje učinkovitosti institucij,
- usposabljanje zaposlenih,
- varnost potnih listin in odkrivanje ponarejenih listin,
- upravljanje meja.

Sodelovanje se osredotoča zlasti:

- na področje azila, izvajanje nacionalne zakonodaje za izpolnjevanje standardov Ženevske konvencije iz leta 1951 in Newyorškega protokola iz leta 1967 in s tem zagotavljanje spoštovanja načela nevračanja ter drugih pravic prosilcev za azil in beguncev,
- na področje zakonitih migracij, na pravila v zvezi z odobritvijo dovoljenja za vstop ter pravice in status teh oseb. V zvezi z migracijami pogodbenice soglašajo glede pravičnega obravnavanja državljanov drugih držav, ki zakonito prebivajo na njihovih ozemljih, in spodbujanja politike vključevanja, katere cilj je zagotavljanje pravic in obveznosti, ki bodo primerljive s pravicami in obveznostmi njihovih državljanov.

Člen 81**Preprečevanje in nadzor nezakonitega priseljevanja in ponovni sprejem**

1. Pogodbenice sodelujejo pri preprečevanju in nadzoru nezakonitega priseljevanja. V ta namen soglašajo, da Albanija in države članice na zahtevo in brez nadaljnjih formalnosti:

— ponovno sprejmejo vse svoje državljane, ki se nezakonito zadržujejo na ozemlju druge pogodbenice,

— ponovno sprejmejo državljane tretjih držav in osebe brez državljanstva, ki se nezakonito zadržujejo na ozemlju druge pogodbenice in so vstopili na ozemlje Albanije preko ali iz države članice ali so vstopili na ozemlje države članice preko ali iz Albanije.

2. Države članice Evropske unije in Albanija svojim državljanom zagotovijo ustrezne osebne dokumente in upravno infrastrukturo, potrebno za te namene.

3. Posebni postopki za ponovni sprejem državljanov držav članic in Albanije ter državljanov tretjih držav in oseb brez državljanstva so določeni v Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Albanijo o ponovnem sprejemu oseb, ki bivajo brez dovoljenja, podpisanem 14. aprila 2005.

4. Albanija soglaša, da bo sklenila sporazume o ponovnem sprejemu z državami, ki so vključene v stabilizacijsko-pridružitveni proces, in se zavezuje, da bo sprejela vse potrebne ukrepe za zagotovitev fleksibilnega in hitrega izvajanja vseh sporazumov o ponovnem sprejemu, omenjenih v tem členu.

5. Stabilizacijsko-pridružitveni svet opredeli še druge možnosti za skupna prizadevanja zoper preprečevanje in nadzor nezakonitega priseljevanja, vključno z mrežami, ki se ukvarjajo s prekupečevanjem in nezakonitim priseljevanjem.

POGLAVJE III

Sodelovanje na področju boja proti pranju denarja, financiranju terorističnih dejavnosti, prepovedanim drogami in v boju proti terorizmu

Člen 82

Pranje denarja in financiranje terorističnih dejavnosti

1. Pogodbenice tesno sodelujejo pri preprečevanju uporabe njihovih finančnih sistemov za pranje prihodkov iz kriminalnih dejavnosti na splošno, zlasti pa nedovoljenega prometa s prepovedanimi drogami in uporabe omenjenih finančnih sistemov za financiranje terorističnih dejavnosti.

2. Sodelovanje na tem področju lahko vključuje upravno in tehnično pomoč, katere namen je spodbujanje izvajanja predpisov in učinkovitega delovanja ustreznih standardov in mehanizmov za boj proti pranju denarja in financiranju terorističnih dejavnosti, enakovrednih standardom, ki so jih na tem področju sprejeli Skupnost in mednarodni forumi, zlasti Projektna skupina za finančno ukrepanje (FATF).

Člen 83

Sodelovanje na področju prepovedanih drog

1. Pogodbenice sodelujejo v mejah svojih pooblastil in pristojnosti, da bi zagotovile uravnotežen in enoten pristop k vprašanju, ki so povezana z drogami. Cilj politik in ukrepov v zvezi z drogami je zmanjšati preskrbo, promet in povpraševanje po prepovedanih drogah ter učinkovitejši nadzor predhodnih sestavin.

2. Pogodbenice se dogovorijo o potrebnih načinih sodelovanja za uresničitev teh ciljev. Ukrepi temeljijo na skupno dogo-

vorjenih načelih v skladu s strategijo EU za nadzor nad drogami.

Člen 84

Boj proti terorizmu

V skladu z mednarodnimi konvencijami, katerih pogodbenice so, ter svojimi zakoni in drugimi predpisi pogodbenice soglašajo, da bodo sodelovale pri preprečevanju in boju proti terorističnim dejanjem ter preprečevanju njihovega financiranja, zlasti tistih, ki vključujejo čezmejne dejavnosti:

- v okviru polnega izvajanja Resolucije Varnostnega sveta Združenih narodov 1373(2001) o grožnjah mednarodnemu miru in varnosti zaradi terorističnih dejanj ter drugih ustreznih resolucij Združenih narodov, mednarodnih konvencij in instrumentov,
- z izmenjavo informacij o terorističnih skupinah in njihovih podpornih mrežah v skladu z mednarodno in nacionalno zakonodajo,
- z izmenjavo izkušenj glede sredstev in načinov boja proti terorizmu ter sodelovanjem na tehničnih področjih in pri usposabljanju ter z izmenjavo izkušenj v zvezi s preprečevanjem terorizma.

POGLAVJE IV

Sodelovanje v kazenskih zadevah

Člen 85

Preprečevanje in boj proti organiziranemu kriminalu in drugim nezakonitim dejanjem

Pogodbenice sodelujejo v boju proti kriminalu in nezakonitim dejanjem, organiziranim ali v drugih oblikah, ter pri njihovem preprečevanju, to pa so:

- tihotapstvo in trgovina z ljudmi,
- nezakonite gospodarske dejavnosti, zlasti ponarejanje denarja, nezakoniti posli v zvezi z izdelki, kot so industrijski odpadki, radioaktivni material, in posli z nezakonitimi ali ponarejenimi izdelki,
- korupcija, tako v zasebnem kot javnem sektorju, zlasti tista, ki je povezana z nepreglednimi upravnimi praksami,

- davčne goljufije,
- nedovoljena trgovina s prepovedanimi drogami in psiho-tropnimi snovmi,
- tihotapstvo,
- nedovoljen promet z orožjem,
- ponarejanje dokumentov,
- nedovoljen promet z avtomobili,
- spletni kriminal.

Spodbuja se regionalno sodelovanje in usklajenost s priznanimi mednarodnimi standardi v boju proti organiziranemu kriminalu.

NASLOV VIII

POLITIKE SODELOVANJA

Člen 86

Splošne določbe o politikah sodelovanja

1. Skupnost in Albanija vzpostavita tesno sodelovanje, da bosta prispevali k razvoju ter potencialu rasti Albanije. S takšnim sodelovanjem se utrjujejo obstoječe gospodarske vezi v najširšem možnem obsegu v korist obeh pogodbenic.

2. Politike in drugi ukrepi se zastavijo tako, da so v podporo trajnostnemu gospodarskemu in socialnemu razvoju Albanije. S temi usmeritvami je treba zagotoviti, da se bodo že od samega začetka v celoti upoštevali tudi okoljski vidiki, ki so povezani z zahtevami skladnega družbenega razvoja.

3. Politike sodelovanja se vključijo v regionalni okvir sodelovanja. Posebna pozornost se nameni ukrepom, s katerimi se lahko spodbudi sodelovanje med Albanijo in njenimi sosednjimi državami, vključno z državami članicami EU, kar bi prispevalo k regionalni stabilnosti. Stabilizacijsko-pridružitveni svet lahko določi prednostne naloge v okviru politik sodelovanja, opisanih v nadaljevanju.

Člen 87

Gospodarska in trgovinska politika

1. Skupnost in Albanija omogočata lažji potek gospodarske reforme tako, da sodelujeta pri izboljšanju razumevanja temeljev njunih gospodarstev ter oblikovanja in uresničevanja gospodarske politike v tržnem gospodarstvu.

2. Na zahtevo albanskih organov oblasti lahko Skupnost zagotovi pomoč za podporo prizadevanjem Albanije, da vzpostavi delujoče tržno gospodarstvo in postopno približa svoje politike politikam ekonomske in monetarne unije, usmerjenim k stabilnosti.

3. Namen sodelovanja je tudi krepitev pravne države na poslovnem področju v okviru stabilnega in nediskriminacijskega pravnega sistema na področju trgovine.

4. Sodelovanje na tem področju vključuje izmenjavo informacij v zvezi z načeli in delovanjem evropske ekonomske in monetarne unije.

Člen 88

Sodelovanje na področju statistike

Pogodbenice se pri sodelovanju osredotočijo predvsem na prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti na področju statistike. Sodelovanje se usmeri zlasti v razvoj učinkovitega in trajnostnega statističnega sistema, s pomočjo katerega bo možno zagotavljati primerljive, zanesljive, objektivne in točne podatke, potrebne za načrtovanje in spremljanje procesa prehoda in reform v Albaniji. Pripomoglo bo tudi k temu, da bo statistični urad v Albaniji bolje zadovoljeval potrebe svojih strank iz Albanije in drugih držav (tako iz javne uprave kot iz zasebnega sektorja). Pri statističnem sistemu se upoštevajo temeljna statistična načela, ki so jih izdali Združeni narodi, evropski statistični kodeks ravnanja in določbe evropske zakonodaje na področju statistike, razvija pa se v smeri pravnega reda Skupnosti.

Člen 89

Bančništvo, zavarovalništvo in druge finančne storitve

Sodelovanje med pogodbenicami je usmerjeno v prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti na področju bančništva, zavarovalništva in finančnih storitev. Pogodbenice sodelujejo z namenom, da bi vzpostavile in razvile ustrezen okvir za spodbujanje sektorjev bančništva, zavarovalništva in finančnih storitev v Albaniji.

Člen 90

Sodelovanje na področju revizije in finančnega nadzora

Pogodbenice se pri sodelovanju osredotočijo na prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti na področju notranjega nadzora javnih financ (PIFC) in zunanje revizije. Pogodbenice sodelujejo predvsem z namenom, da bi v Albaniji razvile učinkovite sisteme notranjega nadzora javnih financ in zunanje revizije v skladu z mednarodno sprejetimi standardi in metodologijami ter najboljšo prakso EU.

Člen 91

Spodbujanje in zaščita naložb

Namen sodelovanja med pogodbenicami v okviru njihovih pristojnosti na področju spodbujanja in zaščite naložb je ustvariti ugodno ozračje za domače in tuje zasebne naložbe, ki so zelo pomembne za oživitev gospodarstva in industrije v Albaniji.

Člen 92

Industrijsko sodelovanje

1. Namen sodelovanja je spodbujati posodobitev in prestrukturiranje industrije in posameznih sektorjev v Albaniji ter spodbujanje industrijskega sodelovanja med gospodarskimi subjekti, pri čemer bo cilj krepitev zasebnega sektorja pod pogoji, ki zagotavljajo varstvo okolja.

2. Pri pobudah za industrijsko sodelovanje se upoštevajo prednostne naloge, ki jih določita obe pogodbenici. Pri tem upoštevata regionalne vidike industrijskega razvoja in možnost spodbujanja mednarodnih partnerstev. Pobude naj bi bile namenjene zlasti oblikovanju primernega okvira za podjetja, izboljšanju poslovnega znanja in izkušenj ter spodbujanju trgov, preglednosti trga in poslovnega okolja.

3. Pri sodelovanju se ustrezno upošteva pravni red Skupnosti na področju industrijske politike.

Člen 93

Mala in srednje velika podjetja

Sodelovanje med pogodbenicami je namenjeno razvoju in krepitvi zasebnega sektorja malih in srednjih podjetij, pri čemer se ustrezno upoštevajo prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti na področju malih in srednjih podjetij ter načela iz Evropske listine za mala podjetja.

Člen 94

Turizem

1. Namen sodelovanja med pogodbenicami na področju turizma je predvsem povečati pretok informacij o turizmu (preko mednarodnih omrežij, baz podatkov itd.) ter prenos strokovnega znanja in izkušenj (s pomočjo usposabljanja, izmenjav, seminarjev). Pri sodelovanju se ustrezno upošteva pravni red Skupnosti v zvezi s tem sektorjem.

2. Politike sodelovanja se lahko vključijo v regionalni okvir sodelovanja.

Člen 95

Kmetijski in živilsko-predelovalni sektor

Pogodbenice se pri sodelovanju osredotočijo na prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti na področju kmetijstva. Namen sodelovanja na tem področju je zlasti posodobitev in prestrukturiranje kmetijstva ter živilsko-predelovalnega sektorja v Albaniji ter podpora postopnemu približevanju

zakonodaje in praks Albanije predpisom in standardom Skupnosti.

Člen 96

Ribištvo

Pogodbenice preučijo možnosti za opredelitev obojestransko koristnih področij skupnega interesa v ribiškem sektorju. Pri sodelovanju se upoštevajo prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti na področju ribištva, vključno z mednarodnimi obveznostmi v zvezi s pravili za upravljanje mednarodne in regionalne ribiške organizacije ter z ohranjanjem ribolovnih virov.

Člen 97

Carine

1. Pogodbenice vzpostavijo sodelovanje na tem področju za zagotovitev skladnosti z določbami, ki jih je treba sprejeti na področju trgovine, in prilagoditve albanskega carinskega sistema carinskemu sistemu Skupnosti ter s tem prispevata k uresničevanju liberalizacije, načrtovane v okviru tega sporazuma, in postopnemu približevanju albanske carinske zakonodaje pravnemu redu Skupnosti.

2. Pri sodelovanju se ustrezno upoštevajo prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti na področju carin.

3. V Protokolu 6 so opredeljena pravila o medsebojni upravni pomoči med pogodbenicami na področju carin.

Člen 98

Obdavčitev

1. Pogodbenice vzpostavijo sodelovanje na področju obdavčitve, vključno z ukrepi za nadaljnjo reformo davčnega sistema in nadaljnje prestrukturiranje davčne uprave za zagotovitev učinkovitega pobiranja davkov in boja proti davčnim goljufijam.

2. Pri sodelovanju se ustrezno upoštevajo prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti na področju obdavčitve in boja proti škodljivi davčni konkurenci. Pogodbenice v zvezi s tem priznavajo pomen izboljšanja preglednosti in izmenjave informacij med državami članicami Evropske unije in Albanijo za olajšanje izvajanja ukrepov, s katerimi se preprečujeta izogibanje davkom in davčna utaja. Poleg tega se pogodbenice z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma med seboj posvetujejo, da bi odpravile škodljivo davčno konkurenco med državami članicami Evropske unije in Albanijo in bi zagotovile enake pogoje na področju obdavčitve ustvarjenega dohodka.

Člen 99

Sodelovanje na socialnem področju

1. Pogodbenice sodelujejo z namenom, da bi v okviru okrepljene gospodarske reforme in povezovanja olajšale reformo politike zaposlovanja v Albaniji. S tem sodelovanjem naj bi podprle prilagoditev albanskega sistema socialne varnosti novim gospodarskim in družbenim zahtevam, zajema pa prilagajanje albanske zakonodaje o delovnih razmerah in enakih možnostih za ženske in moške, pa tudi izboljšanje ravni varovanja zdravja in varnosti delavcev, pri čemer pogodbenice kot izhodišče upoštevajo obstoječo raven varstva v Skupnosti.

2. Pri sodelovanju se bodo ustrezno upoštevala prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti na tem področju.

Člen 100

Izobraževanje in usposabljanje

1. Pogodbenice sodelujejo z namenom, da dvigneta raven splošne izobrazbe in poklicnega izobraževanja ter usposabljanja v Albaniji, pa tudi povečata obseg mladinske politike in mladinskega dela. Prednostna naloga visokošolskih sistemov bo doseči cilje Bolonjske deklaracije.

2. Pogodbenice sodelujejo z namenom, da zagotovijo dostop do vseh ravni izobraževanja in usposabljanja v Albaniji brez diskriminacije na podlagi spola, barve, narodnosti ali vere.

3. Ustrezni programi in instrumenti Skupnosti prispevajo k izboljšanju izobrazbene strukture in dejavnosti usposabljanja v Albaniji.

4. Pri sodelovanju se ustrezno upoštevajo prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti na tem področju.

Člen 101

Kulturno sodelovanje

Pogodbenice za zavezujejo, da bodo spodbujale kulturno sodelovanje. Namen tega sodelovanja je med drugim izboljšati medsebojno razumevanje in spoštovanje med posamezniki, skupnostmi in narodi. Pogodbenice se zavezujejo tudi, da bodo sodelovale pri spodbujanju kulturne raznolikosti, zlasti v okviru Konvencije UNESCO o zaščiti in spodbujanju raznolikosti kulturnega izražanja.

Člen 102

Sodelovanje na avdiovizualnem področju

1. Pogodbenice sodelujejo pri spodbujanju avdiovizualne industrije v Evropi in koprodukcije na področju kinematografije in televizije.

2. Sodelovanje bi lahko med drugim zajemalo tudi programe in sredstva za usposabljanje novinarjev in drugih medijskih strokovnjakov ter tehnično pomoč javnim in zasebnim sredstvom javnega obveščanja za krepitev njihove neodvisnosti, strokovnosti in povezav z evropskimi sredstvi javnega obveščanja.

3. Albanija prilagodi svoje politike o urejanju vsebinskih vidikov čezmejnega oddajanja radijskih in televizijskih programov s politikami Skupnosti ter uskladi svojo zakonodajo s pravnim redom Skupnosti. Albanija posebno pozornost nameni zadevam v zvezi s pridobivanjem pravic intelektualne lastnine za radijske in televizijske programe, ki se oddajajo po satelitu, na prizemnih frekvencah in po kablu.

Člen 103

Informacijska družba

1. Sodelovanje je osredotočeno zlasti na prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti v zvezi z informacijsko družbo. Z njim se podpre predvsem postopna uskladitev politik in zakonodaje Albanije v tem sektorju s politikami in zakonodajo Skupnosti.

2. Pogodbenice sodelujejo tudi z namenom nadaljnega razvoja informacijske družbe v Albaniji. Splošni cilji pri tem so priprava družbe kot celote na digitalno dobo, pridobivanje naložb ter zagotavljanje medsebojnega delovanja omrežij in storitev.

Člen 104

Elektronska komunikacijska omrežja in storitve

1. Sodelovanje je osredotočeno predvsem na prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti na tem področju.

2. Pogodbenice zlasti krepijo sodelovanje na področju elektronskih komunikacijskih omrežij in s tem povezanih storitev s končnim ciljem, da bi Albanija sprejela pravni red Skupnosti v zvezi s temi sektorji eno leto po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma.

Člen 105

Informacije in komunikacije

Skupnost in Albanija sprejmeta potrebne ukrepe za spodbujanje medsebojne izmenjave informacij. Prednost pri tem imajo programi, katerih namen je širši javnosti podajati osnovne informacije o Skupnosti, strokovnim krogom v Albaniji pa bolj specializirane informacije.

Člen 106**Promet**

1. Pogodbenice se pri sodelovanju osredotočijo na prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti na področju prometa.

2. Namen sodelovanja je lahko predvsem prestrukturiranje in posodobitev vrst prevoza v Albaniji, izboljšanje prostega pretoka potnikov in blaga, krepitev dostopa do prevoznega trga in prometne infrastrukture, vključno s pristanišči in letališči, podpiranje razvoja multimodalne infrastrukture v povezavi z vseevropskimi omrežji, predvsem za krepitev regionalnih povezav, doseganje standardov izvajanja dejavnosti, ki so primerljivi s standardi v Skupnosti, razvoj prevoznega sistema v Albaniji, ki je združljiv s sistemom Skupnosti in prilagojen temu sistemu, ter izboljšanje varstva okolja v prometu.

Člen 107**Energetika**

Sodelovanje je osredotočeno na prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti na področju energetike, vključno z vidiki jedrske varnosti, če je to primerno. Sodelovanje upošteva načela tržnega gospodarstva, temelji pa na podpisani regionalni Pogodbi o energetske skupnosti z namenom postopnega vključevanja Albanije v evropske energetske trge.

Člen 108**Okolje**

1. Pogodbenice razvijajo in krepijo svoje sodelovanje pri nadvse pomembnem boju proti uničevanju okolja, njihov cilj pri tem pa je spodbujanje okoljske trajnosti.

2. Sodelovanje je osredotočeno predvsem na prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti na področju okolja.

Člen 109**Sodelovanje na področju raziskav in tehnološkega razvoja**

1. Pogodbenice na podlagi medsebojne koristi in ob upoštevanju razpoložljivih sredstev spodbujajo sodelovanje na

področju civilnih znanstvenih raziskav in tehnološkega razvoja, ustreznega dostopa do njihovih zadevnih programov, pod pogojem, da se zagotovi ustrezna raven učinkovitega varstva pravic intelektualne, industrijske in poslovne lastnine.

2. Pri sodelovanju se ustrezno upoštevajo prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti na področju raziskav in tehnološkega razvoja.

3. Sodelovanje poteka po posebnih dogovorih, ki se sklenejo na podlagi pogajanj skladno s postopki, ki jih sprejme vsaka pogodbenica.

Člen 110**Regionalni in lokalni razvoj**

1. Pogodbenice si prizadevajo okrepiti sodelovanje na področju regionalnega in lokalnega razvoja, njihov cilj pri tem pa je prispevati h gospodarskemu razvoju in zmanjševanju regionalnih neravnovesij. Posebna pozornost se nameni čezmejnemu, mednacionalnemu in medregionalnemu sodelovanju.

2. Pri sodelovanju se ustrezno upoštevajo prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti na področju regionalnega razvoja.

Člen 111**Javna uprava**

1. Cilj sodelovanja je zagotoviti razvoj učinkovite in odgovorne javne uprave v Albaniji, zlasti v podporo uveljavljanju pravne države, pravilnemu delovanju državnih ustanov v korist vsega albanskega prebivalstva ter nemotenega razvoja odnosov med Evropsko unijo in Albanijo.

2. Sodelovanje na tem področju se osredotoči predvsem na krepitev institucij, vključno z razvojem in izvajanjem preglednih in nepristranskih zaposlitvenih postopkov, upravljanjem s človeškimi viri in poklicnim razvojem za javne službe, stalnim usposabljanjem in spodbujanjem etike znotraj javne uprave ter z e-upravo. Sodelovanje zajema tako centralno kot tudi lokalne uprave.

NASLOV IX**FINANČNO SODELOVANJE****Člen 112**

Za doseganje ciljev tega sporazuma ter v skladu s členi 3, 113 in 115 lahko Albanija prejme finančno pomoč Skupnosti v obliki subvencij in posojil, vključno s posojili Evropske investicijske banke. Pomoč Skupnosti ostaja vezana na izpolnitev načel in pogojev iz sklepov Sveta za splošne zadeve z dne 29. aprila 1997 ob upoštevanju ugotovitev v okviru letnih pregledov s

strani držav, vključenih v stabilizacijsko-pridružitveni proces in evropska partnerstva, ter iz drugih sklepov Sveta, ki se nanašajo zlasti na spoštovanje programov prilagajanja. Pomoč, odobrena Albaniji, se prilagodi njenim potrebam, izbranim prednostnim nalogam, zmožnostim porabe in povrnitve pomoči ter ukrepom, sprejetim za reformo in prestrukturiranje gospodarstva.

Člen 113

Finančno pomoč v obliki subvencij se dodeli v okviru operativnih ukrepov, predvidenih v ustrezni uredbi Sveta, v okviru večletnega finančnega okvira, ki ga oblikuje Skupnost po posvetovanju z Albanijo.

Finančna pomoč Skupnosti lahko zajema vsa področja sodelovanja, pri čemer se posebna pozornost namenja pravosodju, svobodi in varnosti, približevanju zakonodaje ter gospodarskemu razvoju.

Člen 114

Na zahtevo Albanije in če je to posebej potrebno, lahko Skupnost v sodelovanju z mednarodnimi finančnimi institucijami

preuči možnost odobritve izjemne makrofinančne pomoči pod določenimi pogoji in ob upoštevanju vseh razpoložljivih finančnih sredstev. Ta pomoč se lahko sprostí, če so izpolnjeni pogoji, ki jih je treba določiti v okviru programa, dogovorjenega med Albanijo ter Mednarodnim denarnim skladom.

Člen 115

Da bi omogočile čim boljšo uporabo razpoložljivih sredstev, pogodbenice zagotovijo, da so prispevki Skupnosti dobro usklajeni s prispevki iz drugih virov, kot so države članice, druge države in mednarodne finančne institucije.

V ta namen pogodbenice redno izmenjujejo informacije o vseh virih pomoči.

NASLOV X**INSTITUCIONALNE, SPLOŠNE IN KONČNE DOLOČBE****Člen 116**

Ustanovi se Stabilizacijsko-pridružitveni svet. Njegova naloga je nadzorovati uporabo in izvajanje tega sporazuma. Svet se sestaja redno na ustrezni ravni in kadar okoliščine terjajo obravnavo pomembnejših vprašanj, ki izhajajo iz tega sporazuma, in vseh ostalih dvostranskih ali mednarodnih vprašanj, ki so obojestranskega pomena.

Člen 117

1. Stabilizacijsko-pridružitveni svet sestavljajo člani Sveta Evropske unije in člani Komisije Evropskih skupnosti na eni strani ter člani vlade Albanije na drugi strani.

2. Stabilizacijsko-pridružitveni svet sprejme svoj poslovnik.

3. Člani Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta lahko v skladu s pogoji, ki se določijo v njegovem poslovniku, imenujejo svoje predstavnike.

4. Stabilizacijsko-pridružitvenemu svetu izmenično predsedujeta predstavnik Skupnosti in predstavnik Albanije v skladu z določbami, ki se določijo v poslovniku sveta.

5. Evropska investicijska banka kot opazovalka sodeluje pri delu Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta na področjih, ki jo zadevajo.

Člen 118

Za doseganje ciljev tega sporazuma ima Stabilizacijsko-pridružitveni svet pristojnost odločanja v okviru področja uporabe tega sporazuma v primerih, predvidenih s tem sporazumom. Sprejete odločitve so zavezujoče za pogodbenice, ki sprejmejo potrebne ukrepe za njihovo izvajanje. Stabilizacijsko-pridružitveni svet lahko daje tudi ustrezna priporočila. Odločitve in priporočila oblikuje v dogovoru med pogodbenicami.

Člen 119

Pogodbenice na Stabilizacijsko-pridružitveni svet naslovijo vse spore glede uporabe ali razlage tega sporazuma. Stabilizacijsko-pridružitveni svet lahko spor reši s sprejetjem zavezujočega sklepa.

Člen 120

1. Stabilizacijsko-pridružitvenemu svetu pri opravljanju nalog pomaga Stabilizacijsko-pridružitveni odbor, ki ga sestavljajo predstavniki Sveta Evropske unije in predstavniki Komisije Evropskih skupnosti na eni strani ter predstavniki Albanije na drugi strani.

2. Stabilizacijsko-pridružitveni svet v svojem poslovniku določi naloge Stabilizacijsko-pridružitvenega odbora, ki vključujejo pripravo srečanj Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta, ter način delovanja odbora.

3. Stabilizacijsko-pridružitveni svet lahko na Stabilizacijsko-pridružitveni odbor prenese katero koli od svojih pooblastil. V tem primeru Stabilizacijsko-pridružitveni odbor sprejema svoje odločitve v skladu s pogoji, določenimi v členu 118.

4. Stabilizacijsko-pridružitveni svet lahko sklene ustanoviti druge posebne odbore ali organe, ki mu lahko pomagajo pri opravljanju njegovih nalog. Stabilizacijsko-pridružitveni svet v svojem poslovniku določi sestavo in naloge teh odborov ali organov ter način njihovega delovanja.

Člen 121

Stabilizacijsko-pridružitveni odbor lahko ustanovi pododbore.

Pred koncem prvega leta po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma Stabilizacijsko-pridružitveni odbor ustanovi pododbore, potrebne za ustrezno izvajanje tega sporazuma. Pri odločanju o ustanovitvi pododborov in določitvi njihovih pristojnosti Stabilizacijsko-pridružitveni odbor ustrezno upošteva pomen ustrezne obravnave vprašanj, povezanih z migracijami, zlasti v zvezi z izvajanjem določb členov 80 in 81 tega sporazuma ter v zvezi s spremljanjem akcijskega načrta EU za Albanijo in sosednje regije.

Člen 122

Ustanovi se stabilizacijsko-pridružitveni parlamentarni odbor. To je forum za sestajanje in izmenjavo mnenj članov albanskega parlamenta in Evropskega parlamenta. Sestaja se v časovnih presledkih, ki jih določi sam.

Stabilizacijsko-pridružitveni parlamentarni odbor sestavljajo člani Evropskega parlamenta na eni strani in člani albanskega parlamenta na drugi strani.

Stabilizacijsko-pridružitveni parlamentarni odbor določi svoj poslovnik.

Stabilizacijsko-pridružitvenemu parlamentarnemu odboru izmenično predsedujeta Evropski parlament in albanski parlament v skladu z določbami, ki jih mora določiti v svojem poslovniku.

Člen 123

V okviru tega sporazuma se pogodbenice zavezujejo, da bodo tako kot svojim državljanom tudi fizičnim in pravnim osebam druge pogodbenice zagotovili nediskriminacijski dostop do pristojnih sodišč in upravnih organov pogodbenice, da tam branijo svoje osebne in premoženjske pravice.

Člen 124

Nobena določba tega sporazuma ne preprečuje pogodbenici, da sprejme katere koli ukrepe:

- (a) za katere meni, da so potrebni za preprečevanje razkrivanja informacij, ki so v nasprotju z njenimi bistvenimi varnostnimi interesi;
- (b) ki se nanašajo na proizvodnjo ali trgovino z orožjem, strelivom ali vojaškim materialom ali na raziskave, razvoj ali proizvodnjo, ki so nujno potrebni za obrambne namene, pod pogojem, da takšni ukrepi ne poslabšajo konkurenčnih pogojev za izdelke, ki niso izrecno predvideni za vojaške namene;
- (c) za katere meni, da so bistveni za njeno varnost v primeru resnih notranjih nemirov, ki bi negativno vplivali na vzdrževanje javnega reda, v času vojne ali resnih mednarodnih napetosti, ki bi pomenile vojno nevarnost, ali zaradi izpolnjevanja obveznosti, ki jih je prevzela z namenom ohranjanja miru in mednarodne varnosti.

Člen 125

1. Na področjih, ki jih zajema ta sporazum, in brez poseganja v katere koli posebne določbe tega sporazuma:

- sporazumi, ki jih Albanija uporablja v razmerju do Skupnosti, ne smejo povzročati diskriminacije med državami članicami, njihovimi državljani, družbami ali podjetji,
- sporazumi, ki jih Skupnost uporablja v razmerju do Albanije, ne smejo povzročati diskriminacije med albanskimi državljani, družbami ali podjetji.

2. Določbe odstavka 1 ne posegajo v pravico pogodbenic, da uporabljata ustrezne določbe svoje davčne zakonodaje za davkoplačevalce, ki glede na svoje stalno prebivališče niso v enakih položajih.

Člen 126

1. Pogodbenice sprejmejo vse splošne ali posebne ukrepe za izpolnjevanje svojih obveznosti iz tega sporazuma. Poskrbijo, da se dosežejo cilji, določeni s tem sporazumom.

2. Če katera od pogodbenic meni, da druga ni izpolnila kakšne obveznosti iz tega sporazuma, lahko ustrezno ukrepa. Preden to stori, razen v posebno nujnih primerih, Stabilizacijsko-pridružitvenemu svetu predloži vse ustrezne informacije, potrebne za temeljito preučitev položaja z namenom, da se najde rešitev, ki je za pogodbenice sprejemljiva.

3. Pri izbiri ukrepov morajo imeti prednost tisti, ki najmanj ovirajo uresničevanje tega sporazuma. O teh ukrepih se nemudoma obvesti Stabilizacijsko-pridružitveni svet, ki se o njih posvetuje, če to zahteva druga pogodbenica.

Člen 127

Pogodbenice soglašajo, da se na zahtevo ene izmed njiju na ustrezen način nemudoma posvetujejo o obravnavi vseh zadev v zvezi z razlago ali izvajanjem tega sporazuma in drugih pomembnih vidikih odnosov med pogodbenicami.

Določbe tega člena v nobenem primeru ne vplivajo in ne posegajo v določbe členov 31, 37, 38, 39 in 43.

Člen 128

Dokler se v okviru tega sporazuma ne dosežejo enake pravice za posameznike in gospodarske subjekte, ta sporazum ne vpliva na pravice, ki jim jih zagotavljajo obstoječi sporazumi, zavezujoči za eno ali več držav članic na eni strani in Albanijo na drugi strani.

Člen 129

Priloge I do V in protokoli 1, 2, 3, 4, 5 in 6 so sestavni del tega sporazuma.

Okvirni sporazum med Evropsko skupnostjo in Republiko Albanijo o splošnih načelih sodelovanja Republike Albanije v programih Skupnosti, podpisan 22. novembra 2004, in Priloga

k okvirnemu sporazumu sta sestavna dela tega sporazuma. Pregled, predviden v členu 8 okvirnega sporazuma, se izvede v okviru Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta, ki je po potrebi pristojen za spremembo okvirnega sporazuma.

Člen 130

Ta sporazum se sklene za nedoločen čas.

Vsaka pogodbenica lahko ta sporazum odpove z uradnim obvestilom drugim pogodbenicam. Ta sporazum preneha veljati šest mesecev od dneva prejete takšnega uradnega obvestila.

Člen 131

Za namene tega sporazuma izraz „pogodbenice“ pomeni na eni strani Skupnost ali njene države članice ali Skupnost in države članice v skladu z njihovimi pooblastili ter Albanijo na drugi strani.

Člen 132

Ta sporazum se uporablja na ozemljih, kjer se uporabljata Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti in Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo, v skladu s pogoji, določenimi v teh pogodbah, na eni strani ter na ozemlju Albanije na drugi strani.

Člen 133

Depozitar tega sporazuma je generalni sekretar Sveta Evropske unije.

Člen 134

Ta sporazum je sestavljen v dveh izvodih v vsakem od uradnih jezikov pogodbenic, pri čemer je vsako od teh besedil enako verodostojno ⁽¹⁾.

Člen 135

Pogodbenice ta sporazum ratificirajo aliodobrijo v skladu s svojimi postopki.

Listine o ratifikaciji ali odobritvi se deponirajo pri generalnem sekretariatu Sveta Evropske unije. Ta sporazum začne veljati prvi dan drugega meseca po dnevu deponiranja zadnje listine o ratifikaciji ali odobritvi.

⁽¹⁾ Bolgarska in romunska jezikovna različica Sporazuma bosta objavljena pozneje v posebni izdaji Uradnega lista.

Člen 136

Začasni sporazum

Če do končanja postopkov, potrebnih za začetek veljavnosti tega sporazuma, začnejo veljati določbe določenih delov tega sporazuma, zlasti tiste, ki se nanašajo na prosti pretok blaga in na prevoz, na podlagi začasnega sporazuma med Skupnostjo in Albanijo, pogodbenice soglašajo, da v tem primeru izraz „dan začetka veljavnosti tega sporazuma“ v določbah naslova IV, členih 40, 71, 72, 73 in 74 Sporazuma, protokolov 1, 2, 3, 4 in 6 ter ustreznih določb Protokola 5 k Sporazumu v zvezi z

obveznostmi iz zgoraj navedenih določb pomeni dan začetka veljavnosti ustreznega začasnega sporazuma.

Člen 137

Ta sporazum z dnem začetka veljavnosti nadomesti Sporazum med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Albanijo o trgovini in trgovinskem in gospodarskem sodelovanju, podpisan 11. maja 1992 v Bruslju. To ne vpliva na pravice, obveznosti ali pravni položaj pogodbenic, ki so bili vzpostavljeni v okviru izvajanja tega sporazuma.

Hecho en Luxemburgo, el doce de junio del dos mil seis.

V Lucemburku dne dvanáctého června dva tisíce šest.

Udfærdiget i Luxembourg den tolvte juni to tusind og seks.

Geschehen zu Luxemburg am zwölften Juni zweitausendsechs.

Kahe tuhande kuuenda aasta juunikuu kaheteistkümnendal päeval Luxembourgis.

Έγινε στο Λουξεμβούργο, στις δώδεκα Ιουνίου δύο χιλιάδες έξι.

Done at Luxembourg on the twelfth day of June in the year two thousand and six.

Fait à Luxembourg, le douze juin deux mille six.

Fatto a Lussemburgo, addì dodici giugno duemilase.

Luksemburgā, divtūkstoš sestā gada divpadsmītajā jūnijā.

Priimta du tūkstančiai šeštų metų birželio dvyliktą dieną Liuksemburge.

Kelt Luxembourgban, a kettőezer hatodik év június tizenkettedik napján.

Magħmul fil-Lussemburgu, fit-tnax jum ta' Ġunju tas-sena elfejn u sitta.

Gedaan te Luxemburg, de twaalfde juni tweeduizend zes.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia dwunastego czerwca roku dwutysięcznego szóstego.

Feito no Luxemburgo, em doze de Junho de dois mil e seis.

V Luxemburgu dňa dvanásteho júna dvetisícšesť.

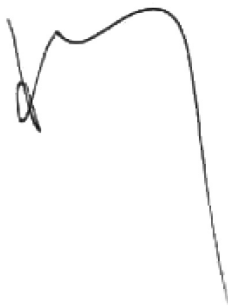
V Luxembourg, dvanajstega junija leta dva tisoč šest.

Tehty Luxemburgissa kahdententoista päivänä kesäkuuta vuonna kaksituhattakuusi.

Som skedde i Luxemburg den tolfte juni tjugohundrasex.

Bërë në Luksemburg në datë dymbëdhjetë qershor të vitit dymijë e gjashtë.

Pour le Royaume de Belgique
Voor het Koninkrijk België
Für das Königreich Belgien



Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Diese Unterschrift bindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.

Za Českou republiku



På Kongeriget Danmarks vegne



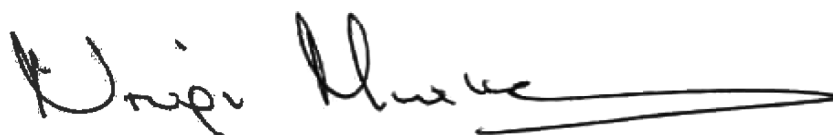
Für die Bundesrepublik Deutschland



Eesti Vabariigi nimel



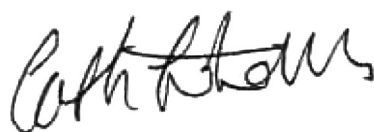
Για την Ελληνική Δημοκρατία

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Giorgos Kallias", with a long horizontal stroke extending to the right.

Por el Reino de España

A stylized handwritten signature in black ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke.

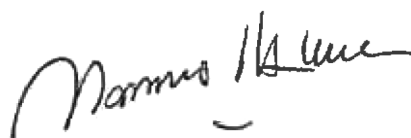
Pour la République française

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Catherine", with a long horizontal stroke extending to the right.

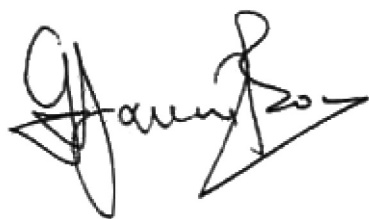
Thar cheann Na hÉireann
For Ireland

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Dennis", with a long horizontal stroke extending to the right.

Per la Repubblica italiana

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Maurizio", with a long horizontal stroke extending to the right.

Για την Κυπριακή Δημοκρατία



Latvijas Republikas vārdā



Lietuvos Respublikos vardu



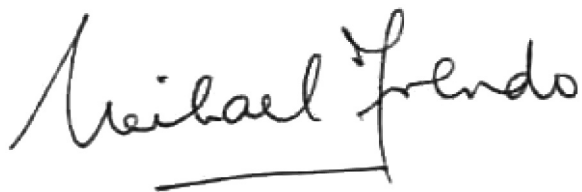
Pour le Grand-Duché de Luxembourg



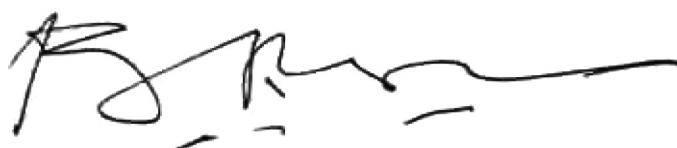
A Magyar Köztársaság részéről



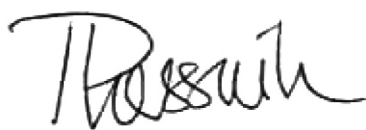
Għar-Repubblika ta' Malta

Handwritten signature of Michael Fenech in black ink.

Voor het Koninkrijk der Nederlanden

Handwritten signature in black ink, likely of a Dutch official.

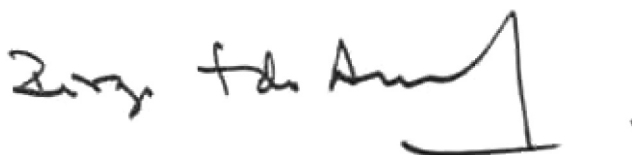
Für die Republik Österreich

Handwritten signature in black ink, likely of an Austrian official.

W imieniu Rzeczypospolitej Polskiej

Handwritten signature in black ink, likely of a Polish official.

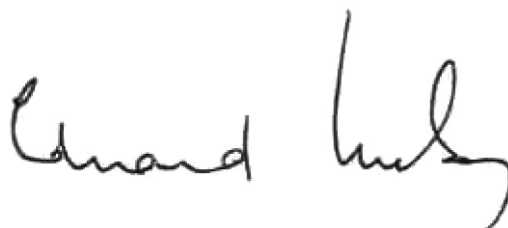
Pela República Portuguesa

Handwritten signature in black ink, likely of a Portuguese official.

Za Republiko Slovenijo



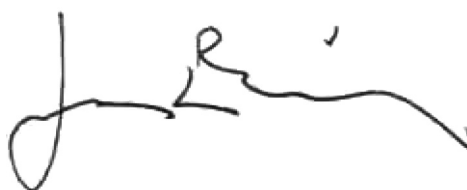
Za Slovenskú republiku



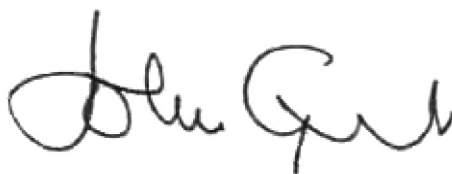
Suomen tasavallan puolesta
För Republiken Finland



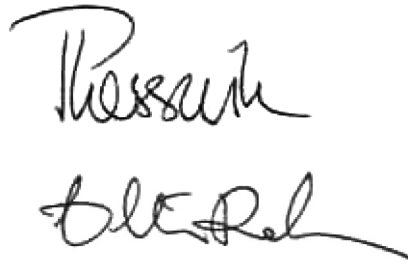
För Konungariket Sverige



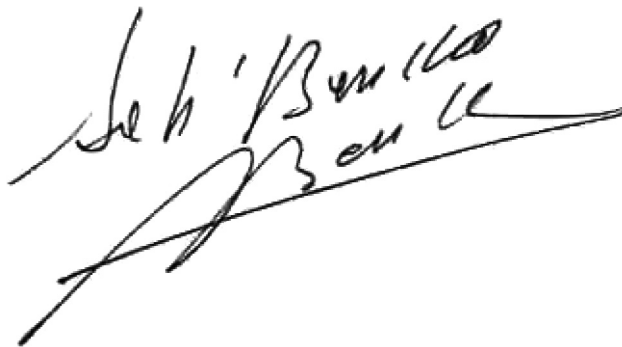
For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland



Por las Comunidades Europeas
Za Evropská společenství
For De Europæiske Fællesskaber
Für die Europäischen Gemeinschaften
Euroopa ühenduste nimel
Για τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες
For the European Communities
Pour les Communautés européennes
Per le Comunità europee
Eiropas Kopienū vārdā
Europos Bendrijų vardu
Az Európai Közösségek részéről
Għall-Komunitajiet Ewropej
Voor de Europese Gemeenschappen
W imieniu Wspólnot Europejskich
Pelas Comunidades Europeias
Za Európske spoločenstvá
Za Evropski skupnosti
Euroopan yhteisöjen puolesta
På Europeiska gemenskapernas vägnar



Për Republikën e Shqipërisë



SEZNAM PRILOG

Priloga I	Albanske tarifne koncesije za industrijske izdelke Skupnosti
Priloga II(a)	Albanske tarifne koncesije za osnovne kmetijske proizvode s poreklom iz Skupnosti (iz člena 27(3)(a))
Priloga II(b)	Albanske tarifne koncesije za osnovne kmetijske proizvode s poreklom iz Skupnosti (iz člena 27(3)(b))
Priloga II(c)	Albanske tarifne koncesije za osnovne kmetijske proizvode s poreklom iz Skupnosti (iz člena 27(3)(c))
Priloga III	Koncesije Skupnosti za ribe in ribiške proizvode iz Albanije
Priloga IV	Ustanavljanje: finančne storitve
Priloga V	Pravice intelektualne, industrijske in poslovne lastnine

PRILOGA I

ALBANSKE TARIFNE KONCESIJE ZA INDUSTRIJSKE IZDELKE SKUPNOSTI

(iz člena 19)

Stopnje dajatve se bodo znižale, in sicer:

- na dan začetka veljavnosti tega sporazuma se bo uvozna dajatev znižala na 80 % osnovne dajatve,
- 1. januarja v prvem letu po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma se bo uvozna dajatev znižala na 60 % osnovne dajatve,
- 1. januarja v drugem letu po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma se bo uvozna dajatev znižala na 40 % osnovne dajatve,
- 1. januarja v tretjem letu po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma se bo uvozna dajatev znižala na 20 % osnovne dajatve,
- 1. januarja v četrtem letu po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma se bo uvozna dajatev znižala na 10 % osnovne dajatve,
- 1. januarja v petem letu po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma bodo odpravljene ostale uvozne dajatve.

HS 8+	Poimenovanje
2501 00 91	---- sol, primerna za človeško prehrano
2523	Portlandski cement, aluminatni cement, žlindrani cement, supersulfatni cement in podobni hidravlični cementi, vstevši barvane ali v obliki klinkerja
2710 11 25	----- drugi posebni bencini
2710 11 41	----- motorni bencin z vsebnostjo svineca do vključno 0,013 g/l z oktanskim številom (RON) manj kot 95
2710 11 70	----- bencinska reaktivna goriva
	----- kerozini
2710 19 21	----- reaktivno letalsko gorivo
2710 19 25	----- drugo
2710 19 29	----- druga srednja olja
	---- plinska olja
2710 19 31	----- plinska olja za uporabo v specifičnih procesih
2710 19 35	----- plinska olja za uporabo v kemijski predelavi, razen v procesih, ki so določeni v skladu s tarifno podštevilko 2710 19 31
	----- za druge namene:
2710 19 41	----- z vsebnostjo žvepla do vključno 0,05 mas %
2710 19 45	----- z vsebnostjo žvepla do več kot 0,05 mas % do vključno 0,2 mas %
2710 19 49	----- plinska olja za druge namene z vsebnostjo žvepla več kot 0,2 mas %
2710 19 69	----- kurilna olja za druge namene z vsebnostjo žvepla več kot 2,8 mas %
2713 12 00	– Naftni koks, žgan
2713 20 00	– Naftni bitumen
2713 90	– Drugi ostanki iz nafte ali olj, dobljenih iz bituminoznih mineralov:
2713 90 10	-- za proizvodnjo proizvodov iz tarifne številke 2803

HS 8+	Poimenovanje
2713 90 90	-- drugo
3103 10 10	-- ki vsebujejo nad 35 mas % difosforjevega pentaoksida
3103 10 90	-- drugo
3304 91 00	-- pudri, vključno kompaktni
3304 99 00	-- drugo
3305 10 00	- Šamponi
3305 30 00	- Laki za lase
3305 90 10	-- losioni za lase
3305 90 90	-- drugo
3306 10 00	- Zobne paste
3307 10 00	- Preparati za britje, vključno s tistimi za uporabo pred britjem in po njem
3307 20 00	- Dezodoranti za osebno nego in preparati proti potenju
3401 11 00	-- milo za toaletno uporabo (vključno s proizvodi z zdravilnimi substancami)
3401 19 00	-- drugo
3401 20 10	-- milo v obliki kosmičev, lističev, zrn ali praškov
3401 20 90	-- drugo
3402 20 20	-- površinsko aktivni preparati
3402 20 90	-- pralni preparati in čistilni preparati
3402 90 10	-- površinsko aktivni preparati
3405 20 00	- Loščila, kreme in podobni preparati za vzdrževanje lesenega pohištva, tal in drugih lesenih predmetov
3405 30 00	- Loščila in podobni preparati za karoserije, razen loščil za kovine
3405 90 90	-- drugo
3923 10 00	- Škatle, zaboji, gajbe in podobni proizvodi
	- Vreče in vrečke (vključno trikotne):
3923 21 00	-- iz polimerov etilena
3923 29	-- iz drugih plastičnih mas:
3923 29 10	--- iz poli(vinilklorida)
3923 29 90	--- druge
3924	Namizni pribor, kuhinjski pribor in drugi gospodinjski proizvodi in toaletni izdelki iz plastičnih mas
3924 10 00	- Namizni in kuhinjski pribor
3924 90	- Drugo:
	-- iz regenerirane celuloze:
3924 90 11	--- spužve
3924 90 19	--- drugo
3924 90 90	-- drugo

HS 8+	Poimenovanje
3925 10 00	– Rezervoarji, cisterne, kadi in podobne posode s prostornino nad 300 l
3926	Drugi proizvodi iz plastičnih mas in proizvodi iz drugih materialov iz tarifnih števil 3901 do 3914
	– Protektirane gume
4012 11 00	-- ki se uporabljajo v avtomobilih (vključno z avtohišami in dirkalnimi avtomobili)
4012 12 00	-- ki se uporabljajo za avtobuse ali tovornjake
4012 13 90	--- drugo
4012 20 90	-- drugo
4012 90 20	-- trdne gume ali gume z zračnimi komorami
6401 10	– Obutev s kovinsko kapico:
6401 10 10	-- z zgornjim delom iz gume
6401 10 90	-- z zgornjim delom iz plastične mase
	– Druga obutev
6401 91	-- ki pokriva kolena
6401 91 10	--- druga obutev, ki pokriva kolena, z zgornjim delom iz gume
6401 91 90	--- druga obutev, ki pokriva kolena, z zgornjim delom iz plastične mase
6401 92	-- ki pokriva gležnje, ne pa tudi kolen:
6401 92 10	--- druga obutev, ki pokriva gležnje, ne pa tudi kolen, z zgornjim delom iz gume
6401 92 90	--- druga obutev, ki pokriva gležnje, ne pa tudi kolen, z zgornjim delom iz plastične mase
6401 99	-- drugo:
6401 99 10	--- druga obutev z zgornjim delom iz gume
6401 99 90	--- druga obutev z zgornjim delom iz plastične mase
6402 99 50	---- copate in druga hišna obutev
6404 19 90	--- druga
6404 20	– Obutev s podplati iz usnja ali umetnega usnja:
6404 20 10	-- copate in druga hišna obutev
6404 20 90	-- druga
6405	Druga obutev:
6405 10	– Z zgornjim delom iz usnja ali umetnega usnja:
6405 10 10	-- druga obutev z zgornjim delom iz usnja ali umetnega usnja, s podplatom iz lesa ali plute
6405 10 90	-- druga obutev z zgornjim delom iz usnja ali umetnega usnja s podplati iz drugih materialov
6405 20	– Z zgornjim delom iz tekstilnih materialov:
6405 20 10	-- s podplatom iz lesa ali plute
	-- s podplatom iz drugih materialov
6405 20 91	--- copate in druga hišna obutev
6405 20 99	--- druga

HS 8+	Poimenovanje
6405 90	- Druga
6405 90 10	-- s podplati iz gume, plastične mase, usnja ali umetnega usnja
6405 90 90	-- s podplati iz drugih materialov
6406	Deli obutve (vključno zgornji deli, ki so pritrjeni na podplat ali ne, razen na zunanji podplat); zamenljivi vložki, petne blazinice in podobni izdelki; gamaše, dokolenice in podobni izdelki in njihovi deli:
6406 10	- Zgornji deli in deli zgornjega dela, razen opetnikov:
	-- iz usnja
6406 10 11	--- zgornji deli
6406 10 19	--- deli zgornjega dela
6406 10 90	-- iz drugih materialov
6904	Keramične zidarske opeke, bloki za pode, nosilni bloki in podobno:
6904 10 00	- keramične zidarske opeke
6904 90 00	- Drugo
6905	Strešniki, deli dimnikov, okrasni in drugi izdelki za gradbeništvo iz keramike:
6905 10 00	- Strešniki
6905 90 00	- Drugo
6907	Neglazirane keramične ploščice za tlakovanje in oblaganje; neglazirane keramične kockice za mozaik in podobno, na podlagi ali brez podlage:
6908	Glazirane keramične ploščice za tlakovanje in oblaganje; glazirane keramične kockice za mozaik in podobno, na podlagi ali brez podlage:
7213 10 00	- Z vtiski, rebri, žlebovi ali drugimi deformacijami, povzročenimi med valjanjem (ESP)
7213 91 10	--- iz tipov, ki se uporabljajo za armiranje betona
7213 91 20	--- iz jekla, ki se uporablja za žično armiranje pnevmatik (tyre cord)
	--- druge
7213 91 41	---- ki vsebujejo 0,06 mas % ali manj ogljika
7213 91 49	---- ki vsebujejo več kot 0,06 mas %, vendar ne več kot 0,25 mas % ogljika
7213 91 70	---- ki vsebujejo več kot 0,25 mas %, vendar ne več kot 0,75 mas % ogljika
7212 91 90	---- ki vsebujejo več kot 0,75 mas % ogljika
7213 99	-- druge:
7213 99 10	--- ki vsebuje manj kot 0,25 mas % ogljika
7214 10 00	- Kovane
7214 20 00	- Z vtiski, rebri, žlebovi ali drugimi deformacijami, povzročenimi med valjanjem ali spiralno zvite po valjanju
7214 91 10	--- ki vsebuje manj kot 0,25 mas % ogljika
7214 91 90	--- ki vsebujejo 0,25 mas % ogljika ali več (ESP)

HS 8+	Poimenovanje
7214 99	-- druge:
	--- ki vsebuje manj kot 0,25 mas % ogljika:
7214 99 10	---- iz tipov, ki se uporabljajo za armiranje betona
	---- druge, s krožnim prečnim prerezom in s premerom:
7214 99 31	----- 80 mm ali več
7214 99 39	----- manj kot 80 mm
7214 99 50	---- druge
	--- ki vsebujejo 0,25 mas % ali več, vendar ne več kot 0,6 mas % ogljika
	---- s krožnim prečnim prerezom in s premerom:
7214 99 61	----- 80 mm ali več
7214 99 69	----- manj kot 80 mm
7214 99 80	---- druge
7214 99 90	--- ki vsebujejo 0,6 mas % ali več ogljika
7306 60 31	---- do vključno 2 mm
7306 60 39	---- več kot 2 mm
7306 60 90	--- z drugačnimi prečnimi prerezi
7306 90 00	- Drugo
7326 90 97 00	--- drugi
7408 11 00	-- s prečnim prerezom, katerega največja dimenzija presega 6 mm
7408 19	-- druga:
7408 19 10	--- s prečnim prerezom, katerega največja dimenzija presega 0,5 mm
7408 19 90	--- s prečnim prerezom, katerega največja dimenzija je največ 0,5 mm
7413 00 91	-- iz rafiniranega bakra
8544	Izolirana žica (vključno z lakirano žico ali elektrolitsko oksidirano žico), kabli (vključno s koaksialnimi kabli) in drugi izolirani električni vodniki, s konektorjem ali brez njega; kabli iz optičnih vlaken, izdelani iz posamično oplaščenih vlaken, kombinirani z električnimi vodniki ali ne, s konektorjem ali brez njega:
	- Žica za navijanje:
8544 11	-- bakrena:
8544 11 10	--- lakirana ali emajlirana
8544 11 90	--- druga
8544 19	-- druga:
8544 19 10	--- lakirana ali emajlirana
8544 19 90	--- druga
8544 20 00	- Koaksialni kabli in drugi koaksialni električni vodniki
8544 59 10	--- žica in kabli, s premerom posamičnega žičnega vodnika nad 0,51 mm

HS 8+	Poimenovanje
	--- drugi
8544 59 20	---- za nazivno napetost 1 000 V
8544 59 80	---- za nazivno napetost nad 80 V, vendar manj kot 1 000 V
8544 60	- Drugi električni vodniki, za napetost nad 1 000 V:
8544 60 10	-- z bakrenimi vodniki
8544 60 90	-- z drugimi vodniki
9403 30	- Leseno pisarniško pohištvo:
	-- višine do vključno 80 cm:
9403 30 11	--- mize
9403 30 19	--- drugo
	-- višine nad 80 cm:
9403 30 91	--- omarice z vrati, roloji ipd.; omarice za dokumentacijo, kartice ipd.
9403 30 99	--- drugo
9403 40	- Leseno kuhinjsko pohištvo:
9403 40 10	-- vgradni kuhinjski elementi
9403 40 90	-- drugo
9403 60 30	-- leseno pohištvo, ki se uporablja za opremo trgovin

PRILOGA II(a)

ALBANSKE TARIFNE KONCESIJE ZA OSNOVNE KMETIJSKE PROIZVODE S POREKLOM IZ SKUPNOSTI
(iz člena 27(3)(a))

Dajatev prosto za neomejene količine od dne začetka veljavnosti Sporazuma:

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
0101 10 10	ČISTOPASEMSKI PLEMENSKI KONJI
0101 10 90	ČISTOPASEMSKI PLEMENSKI OSLI
0102 10 10	ČISTOPASEMSKE PLEMENSKE TELICE „SAMICE GOVEDA, KI ŠE NISO TELILE“
0102 10 30	ČISTOPASEMSKE PLEMENSKE KRAVE (RAZEN TELIC) „SAMICE GOVEDA ZA PLEME“
0102 10 90	ČISTOPASEMSKO PLEMENSKO GOVEDO (RAZEN TELIC IN KRAV)
0102 90 29	ŽIVO GOVEDO, DOMAČIH PASM, MASE > 80 KG IN <= 160 KG (RAZEN ŽIVALI ZA ZAKOL IN ČISTOPASEMSKIH PLEMENSKIH ŽIVALI)
0103 10 00	ČISTOPASEMSKI PLEMENSKI PRAŠIČI
0103 91 10	PRAŠIČI DOMAČIH PASEM, MASE < 50 KG (RAZEN ČISTOPASEMSKIH ZA PLEME)
0103 91 90	ŽIVI PRAŠIČI, NEDOMAČIH PASEM, MASE < 50 KG
0103 92 11	ŽIVE SVINJE, KI SO VSAJ ENKRAT PRASILE, MASE >= 160 KG (RAZEN ČISTOPASEMSKIH ZA PLEME)
0103 92 19	ŽIVI PRAŠIČI, DOMAČIH PASEM, MASE >= 50 KG (RAZEN SVINJ, KI SO VSAJ ENKRAT PRASILE, MASE >= 160 KG, IN ČISTOPASEMSKIH ZA PLEME)
0103 92 90	ŽIVI PRAŠIČI, NEDOMAČIH PASEM, MASE >= 50 KG
0104 10 10	ČISTOPASEMSKE PLEMENSKE OVCE
0104 10 30	JAGNJETA „OVCE DO ENEGA LETA STAROSTI“ (RAZEN ČISTOPASEMSKIH PLEMENSKIH ŽIVALI)
0104 10 80	ŽIVE OVCE (RAZEN JAGNJET IN ČISTOPASEMSKIH PLEMENSKIH ŽIVALI)
0104 20 10	ČISTOPASEMSKE PLEMENSKE KOZE
0104 20 90	ŽIVE KOZE (RAZEN ČISTOPASEMSKIH ZA PLEME)
0105 11 11	KOKOŠI IZ MATIČNE JATE (PLEMENSKE), NESNICE, MASE <= 185 G

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
0105 11 19	KOKOŠI IZ MATIČNE JATE (PLEMENSKE), MASE ≤ 185 G (RAZEN NESNIC)
0105 11 91	ŽIVE NESNICE MASE ≤ 185 G (RAZEN KOKOŠI IZ MATIČNE JATE)
0105 11 99	ŽIVE KOKOŠI MASE ≤ 185 G (RAZEN PURANOV, PEGATK, KOKOŠI IZ MATIČNE JATE IN NESNIC)
0105 12 00	ŽIVI DOMAČI PURANI, MASE ≤ 185 G
0105 19 20	ŽIVE DOMAČE GOSI, MASE ≤ 185 G
0105 19 90	ŽIVE DOMAČE RACE IN PEGATKE, MASE ≤ 185 G
0105 92 00	ŽIVE KOKOŠI IN PETELINI VRSTE GALLUS DOMESTICUS, MASE > 185 G IN ≤ 2 KG
0106 11 00	ŽIVI PRIMATI
0106 19 10	ŽIVI DOMAČI KUNCI
0106 19 90	ŽIVI SESALCI (RAZEN PRIMATOV, KITOV, DELFINOV IN PLISKAVIC „SESALCI REDA CETACEA“, MORSKIH KRAV IN DUGONGOV „SESALCI REDA SIRENIA“, KONJ, OSLOV, MUL, MEZGOV, GOVEDA, PRAŠIČEV, OVC, KOZ IN DOMAČIH KUNCEV)
0106 20 00	ŽIVI PLAZILCI „NPR. KAČE, ŽELVE, ALIGATORJI, KAJMANI, LEGVANI, GAVIALI IN KUŠČAJI“
0106 31 00	ŽIVE PTICE UJEDE
0106 32 00	ŽIVE PAPIGE, „VKLJUČNO Z DOLGOREPIMI PAPIGAMI, PARAKETKAMI, MAKAJI IN KAKADUJI“
0106 39 10	ŽIVI GOLOBI
0106 39 90	ŽIVE PTICE (RAZEN UJED, PAPIG, „VKLJUČNO Z DOLGOREPIMI PAPIGAMI, PARAKETKAMI, MAKAJI IN KAKADUJI“, IN GOLOBOV)
0106 90 00	ŽIVE ŽIVALI (RAZEN SESALCEV, PLAZILCEV, PTIC, RIB, RAKOV, MEHKUŽCEV TER DRUGIH VODNIH NEVRETNČARJEV IN KULTUR MIKROORGANIZMOV ITD.)
0205 00 11	MESO KONJ, SVEŽE ALI OHLAJENO
0205 00 19	MESO KONJ, ZAMRZNJENO
0205 00 20	MESO, SVEŽE ALI OHLAJENO
0205 00 80	MESO KONJ, ZAMRZNJENO

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
0205 00 90	MESO OSLOV, MUL ALI MEZGOV, SVEŽE, OHLAJENO ALI ZAMRZNJENO
0206 10 10	UŽITNI KLAVNIČNI ODPADKI OD GOVEDA, SVEŽI ALI OHLAJENI, ZA PROIZVODNJO FARMACEVTSKIH IZDELKOV
0206 29 10	UŽITNI KLAVNIČNI ODPADKI OD GOVEDA, ZAMRZNJENI, ZA PROIZVODNJO FARMACEVTSKIH IZDELKOV (RAZEN JEZIKOV IN JETER)
0206 30 00	SVEŽI ALI OHLAJENI UŽITNI
0206 41 00	UŽITNA JETRA, ZAMRZNJENA
0206 80 10	UŽITNI KLAVNIČNI ODPADKI OD OVC, KOZ, KONJ, OSLOV, MUL IN MEZGOV, SVEŽI ALI OHLAJENI, ZA PROIZVODNJO FARMACEVTSKIH IZDELKOV
0206 90 10	UŽITNI KLAVNIČNI ODPADKI OD OVC, KOZ, KONJ, OSLOV, MUL IN MEZGOV, ZAMRZNJENI, ZA PROIZVODNJO FARMACEVTSKIH IZDELKOV
0404 10 02	SIROTKA IN MODIFICIRANA SIROTKA, V PRAHU, GRANULAH ALI DRUGIH TRDNIH OBLIKAH, KI NE VSEBUJETA DODANEGA SLADKORJA ALI DRUGIH SLADIL, Z VSEBNOSTJO BELJAKOVIN „VSEBNOST DUŠIKA × 6,38“ ≤ 15 MAS. % IN VSEBNOSTJO MAŠČOB < 1,5 MAS. %
0404 10 04	SIROTKA IN MODIFICIRANA SIROTKA, V PRAHU, GRANULAH ALI DRUGIH TRDNIH OBLIKAH, KI NE VSEBUJETA DODANEGA SLADKORJA ALI DRUGIH SLADIL, Z VSEBNOSTJO BELJAKOVIN „VSEBNOST DUŠIKA × 6,38“ ≤ 15 MAS. % IN VSEBNOSTJO MAŠČOB > 1,5 MAS. % IN ≤ 27 MAS. %
0404 10 06	SIROTKA IN MODIFICIRANA SIROTKA, V PRAHU, GRANULAH ALI DRUGIH TRDNIH OBLIKAH, KI NE VSEBUJETA DODANEGA SLADKORJA ALI DRUGIH SLADIL, Z VSEBNOSTJO BELJAKOVIN „VSEBNOST DUŠIKA × 6,38“ ≤ 15 MAS. % IN VSEBNOSTJO MAŠČOB > 27 MAS. %
0404 10 12	SIROTKA IN MODIFICIRANA SIROTKA, V PRAHU, GRANULAH ALI DRUGIH TRDNIH OBLIKAH, KI NE VSEBUJETA DODANEGA SLADKORJA ALI DRUGIH SLADIL, Z VSEBNOSTJO BELJAKOVIN „VSEBNOST DUŠIKA × 6,38“ > 15 MAS. % IN VSEBNOSTJO MAŠČOB ≤ 1,5 MAS. %
0404 10 14	SIROTKA IN MODIFICIRANA SIROTKA, V PRAHU, ZRNIH ALI DRUGIH TRDNIH OBLIKAH, KI NE VSEBUJETA DODANEGA SLADKORJA ALI DRUGIH SLADIL, Z VSEBNOSTJO BELJAKOVIN „VSEBNOST DUŠIKA × 6,38“ > 15 MAS. % IN VSEBNOSTJO MAŠČOB > 1,5 MAS. % PA ≤ 27 MAS. %
0404 10 16	SIROTKA IN MODIFICIRANA SIROTKA, V PRAHU, GRANULAH ALI DRUGIH TRDNIH OBLIKAH, KI NE VSEBUJETA DODANEGA SLADKORJA ALI DRUGIH SLADIL, Z VSEBNOSTJO BELJAKOVIN „VSEBNOST DUŠIKA × 6,38“ > 15 MAS. % IN VSEBNOSTJO MAŠČOB > 27 MAS. %
0407 00 11	PURANJA ALI GOSJA JAJCA, VALILNA
0407 00 19	PERUTNINSKA JAJCA, VALILNA (RAZEN PURANJIH ALI GOSJIH)
0410 00 00	ŽELVINA JAJCA, PTIČJA GNEZDA IN DRUGI UŽITNI IZDELKI ŽIVALKEGA IZVORA, KI NISO NAVEDENI ALI ZAJETI NA DRUGEM MESTU
0504 00 00	ČREVA, MEHURJI IN ŽELODCI ŽIVALI, RAZEN RIBJIH, CELI ALI V KOSIH

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
0601 10 10	ČEBULICE HIJACINT V MIRUJOČEM STANJU
0601 10 20	ČEBULICE NARCIS V MIRUJOČEM STANJU
0601 10 30	ČEBULICE TULIPANOV V MIRUJOČEM STANJU
0601 10 40	ČEBULICE GLADIJOL V MIRUJOČEM STANJU
0601 10 90	ČEBULICE, GOMOLJI, KORENINSKI GOMOLJI, STEBELNI GOMOLJI, ŽIVICE IN KORENIKE V MIRUJOČEM STANJU (RAZEN TISTI, KI SE UPORABLJAJO ZA PREHRANO LJUDI, HIJACINT, NARCIS, TULIPANOV, GLADIJOL TER RASTLIN IN KORENIN CIKORIJE)
0601 20 10	RASTLINE IN KORENINE CIKORIJE (RAZEN RASTLIN IN KORENIN CIKORIJE VRSTE CICHORIUM INTYBUS SATIVUM)
0601 20 30	ČEBULICE ORHIDEJ, HIJACINT, NARCIS IN TULIPANOV, RASTOČE ALI CVETOČE
0601 20 90	ČEBULICE, GOMOLJI, KORENINSKI GOMOLJI, STEBELNI GOMOLJI, ŽIVICE IN KORENIKE, RASTOČE ALI CVETOČE (RAZEN TISTI, KI SE UPORABLJAJO ZA PREHRANO LJUDI, ORHIDEJ, HIJACINT, NARCIS, TULIPANOV TER RASTLIN IN KORENIN CIKORIJE)
0602 10 90	POTAKNJENCI IN CEPIČI, NEUKORENINJENI (RAZEN VINSKE TRTE)
0602 20 90	DREVJE, GRMIČEVJE IN GRMOVJE, CEPLJENO ALI NECEPLJENO, KI RODI UŽITNO SADJE ALI OREŠKE (RAZEN CEPIČEV VINSKE TRTE)
0602 30 00	RODODENDRONI IN AZALEJE (SLEČI), CEPLJENI ALI NECEPLJENI
0602 40 10	VRTNICE, CEPLJENE ALI NECEPLJENE
0602 40 90	VRTNICE, OKULIRANE ALI CEPLJENE
0602 90 10	GOBJI MICELIJ
0602 90 20	SADIKE ANANASA
0602 90 30	SADIKE ZELENJAVE IN JAGOD
0602 90 41	GOZDNO DREVJE, ŽIVO
0602 90 45	UKORENINJENI POTAKNJENCI IN MLADE RASTLINE NA PROSTEM RASTOČIH DREVES, GRMIČEVJA IN GRMOVJA (RAZEN SADNIH IN GOZDNIH DREVES TER DREVES ZA PROIZVODNJO OREŠKOV)
0602 90 49	NA PROSTEM RASTOČA DREVEŠA, GRMIČEVJE IN GRMOVJE, VKLJUČNO S SVOJIMI KORENINAMI (RAZEN POTAKNJENCEV, CEPIČEV IN MLADIH RASTLIN, SADNIH IN GOZDNIH DREVES TER DREVES ZA PROIZVODNJO OREŠKOV)
0602 90 51	NA PROSTEM RASTOČE RASTLINE TRAJNICE
0602 90 59	NA PROSTEM RASTOČE RASTLINE TRAJNICE, ŽIVE, VŠTEVŠI NJIHOVE KORENINE, KI NISO NAVEDENE ALI ZAJETE NA DRUGEM MESTU

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
0602 90 70	UKORENINJENI POTAKNJENCI IN MLADE RASTLINE SOBNIH RASTLIN (RAZEN KAKTEJ)
0602 90 91	SOBNE CVETOČE RASTLINE Z BRSTI ALI CVETOVI (RAZEN KAKTEJ)
0602 90 99	SOBNE RASTLINE IN KAKTEJE, ŽIVE (RAZEN POTAKNJENCEV, MLADIH RASTLIN IN CVETOČIH RASTLIN Z BRSTI ALI CVETOVI)
0701 10 00	SEMENSKI KROMPIR
0703 20 00	ČESEN, SVEŽ ALI OHLAJEN
0705 21 00	RADIČ, SVEŽ ALI OHLAJEN
0706 90 30	HREN, SVEŽ ALI OHLAJEN
0709 51 00	GOBE IZ RODU „AGARICUS“, SVEŽE ALI OHLAJENE
0709 59 10	LISIČKE, SVEŽE ALI OHLAJENE
0709 59 30	JURČKI, SVEŽI ALI OHLAJENI
0709 59 90	UŽITNE GOBE, SVEŽE ALI OHLAJENE (RAZEN LISIČK, JURČKOV, GOB IZ RODU „AGARICUS“ IN GOMOLJIK)
0711 51 00	GOBE IZ RODU „AGARICUS“, ZAČASNO KONZERVIRANE, NPR. Z ŽVEPLOVIM DIOKSIDOM, V SLANICI, ŽVEPLANI VODI ALI DRUGIH RAZTOPINAH ZA KONZERVIRANJE, VNDAR KOT TAKŠNE NEPRIMERNE ZA TAKOJŠNJO PORABO
0711 90 10	PLODOVI IZ RODU CAPSICUM ALI IZ RODU PIMENTA, ZAČASNO KONZERVIRANI, VNDAR KOT TAKŠNI NEPRIMERNI ZA TAKOJŠNJO PORABO (RAZEN SLADKIH PAPIK)
0711 90 50	ČEBULA, ZAČASNO KONZERVIRANA, NPR. Z ŽVEPLOVIM DIOKSIDOM, V SLANICI, ŽVEPLANI VODI ALI DRUGIH RAZTOPINAH ZA KONZERVIRANJE, VNDAR KOT TAKŠNA NEPRIMERNA ZA TAKOJŠNJO PORABO
0711 90 80	VRTNINE, ZAČASNO KONZERVIRANE, NPR. Z ŽVEPLOVIM DIOKSIDOM, V SLANICI, ŽVEPLANI VODI ALI DRUGIH RAZTOPINAH ZA KONZERVIRANJE, VNDAR KOT TAKŠNE NEPRIMERNE ZA TAKOJŠNJO PORABO (RAZEN OLJK, KAPER, KUMAR IN KUMARIC, GOB IN GOMOLJIK)
0712 31 00	GOBE IZ RODU „AGARICUS“, SUŠENE, CELE, NAREZANE NA KOŠČKE ALI REZINE, ZDROBLJENE ALI MLETE, VNDAR NE NADALJE PRIPRAVLJENE
0712 32 00	BEZGOVA UHLJEVKA „AURICULARIA SPP.“, SUŠENA, CELA, NAREZANA NA KOŠČKE ALI REZINE, ZDROBLJENA ALI MLETA, VNDAR NE NADALJE PRIPRAVLJENA
0712 33 00	DRHTAVKA „TREMELLA SPP.“, SUŠENA, CELA, NAREZANA NA KOŠČKE ALI REZINE, ZDROBLJENA ALI MLETA, VNDAR NE NADALJE PRIPRAVLJENA

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
0712 39 00	GOBE IN GOMOLJKE, SUŠENE, CELE, NAREZANE NA KOŠČKE ALI REZINE, ZDROBLJENE ALI MLETE, Vendar ne nadalje pripravljene (RAZEN GOB IZ RODU „AGARICUS“, BEZGOVE UHLJEVKE „AURICULARIA SPP.“ IN DRHTAVKE „TREMELLA SPP.“)
0713 10 10	GRAH „PISUM SATIVUM“, SUH, ZA SETEV
0713 33 10	NAVADNI FIŽOL „PHASEOLUS VULGARIS“, SUH, ZA SETEV
0713 40 00	LEČA, SUHA, OLUŠČENA ALI NE ALI ZDROBLJENA
0713 50 00	BOB „VICIA FABA VAR. MAJOR“ IN KONJSKI BOB „VICIA FABA VAR. EQUINA IN VICIA FABA VAR. MINOR“, SUHA, OLUŠČENA ALI NE ALI ZDROBLJENA
0713 90 00	STROČNICE, SUHE
0713 90 10	STROČNICE, SUHE, ZA SETEV (RAZEN GRAHA, ČIČERKE, FIŽOLA, LEČE, BOBA IN KONJSKEGA BOBA)
0713 90 90	STROČNICE, SUHE, OLUŠČENE ALI NE ALI ZDROBLJENE (RAZEN ZA SETEV IN GRAHA, ČIČERKE, FIŽOLA, LEČE, BOBA IN KONJSKEGA BOBA)
0714 10 10	PELETI IZ MOKE IN ZDROBA MANIOKE
0714 10 91	MANIOKA, SVEŽA IN CELA ALI OLUPLJENA IN ZAMRZNJENA, CELA ALI NAREZANA, KI SE UPORABLJA ZA ČLOVEŠKO PREHRANO, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO =< 28 KG
0714 10 99	MANIOKA, SVEŽA ALI POSUŠENA, CELA ALI NAREZANA (RAZEN 0714 10 10 IN 0714 10 91)
0714 20 10	SLADKI KROMPIR, SVEŽ, CEL, NAMENJEN ZA ČLOVEŠKO PREHRANO
0714 20 90	SLADKI KROMPIR, POSUŠEN
0714 90 11	MARANTA, SVEŽA IN CELA ALI OLUPLJENA IN ZAMRZNJENA, SALEP TER PODOBNE KORENOVKE IN GOMOLJI (RAZEN MANIOKE IN SLADKEGA KROMPIRJA) Z VISOKIM DELEŽEM ŠKROBA, RAZREZANI ALI CELI, NAMENJENI ZA ČLOVEŠKO PREHRANO, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO =< 28 KG
0714 90 19	MARANTA, SALEP TER PODOBNE KORENOVKE IN GOMOLJI (RAZEN MANIOKE IN SLADKEGA KROMPIRJA) Z VISOKIM DELEŽEM ŠKROBA (RAZEN 0714 90 11)
0714 90 90	KORENOVKE IN GOMOLJI Z VISOKIM DELEŽEM ŠKROBA ALI INULINA (RAZEN 0714 10 10 TO 0714 90 10)
0801 22 00	BRAZILSKI OREHI, SVEŽI ALI SUHI, OLUŠČENI
0802 11 10	GRENKI MANDLJI, SVEŽI ALI SUHI, NEOLUŠČENI
0802 11 90	MANDLJI, SVEŽI ALI SUHI, NEOLUŠČENI (RAZEN GRENKIH)
0802 12 10	GRENKI MANDLJI, SVEŽI ALI SUHI, OLUŠČENI

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
0802 12 90	MANDLJI, SVEŽI ALI SUHI, OLUŠČENI (RAZEN GRENKIH)
0802 90 20	AREKA (BETEL), KOLA IN PEKANOVI OREHI, SVEŽI ALI SUHI, OLUŠČENI ALI NEOLUŠČENI
0802 90 50	PINJOLE, SVEŽE ALI SUHE, OLUŠČENE ALI NEOLUŠČENE
0802 90 60	MAKADAMIJE, SVEŽE ALI POSUŠENE, OLUŠČENE ALI NEOLUŠČENE
0803 00 90	BANANE, POSUŠENE, VKLJUČNO Z RAJSKIMI SMOKVAMI
0804 40 00	AVOKADO, SVEŽ ALI SUH
0805 40 00	GRENIVKE, SVEŽE ALI SUHE
0805 90 00	AGRUMI, SVEŽI ALI SUHI (RAZEN POMARANČ, LIMON, „CITRUS LIMON, CITRUS LIMONUM“, LIMET „CITRUS AURANTIFOLIA, CITRUS LATIFOLIA“, GRENIVK, MANDARIN, VKLJUČNO S TANGEL-RINKAMI IN SATSUMA MANDARINAMI, KLEMENTINAMI, WILKING MANDARINAMI IN PODOBNIMI HIBRIDNI AGRUMOV)
0806 20 11	KORINTE, V IZVIRNI EMBALAŽI Z NETO VSEBINO ≤ 2 KG
0806 20 12	SULTANINE, V IZVIRNI EMBALAŽI Z NETO VSEBINO ≤ 2 KG
0806 20 18	GROZDJE, SUHO (RAZEN KORINT IN SULTANIN), V IZVIRNI EMBALAŽI Z NETO VSEBINO ≤ 2 KG
0806 20 91	KORINTE, V IZVIRNI EMBALAŽI Z NETO VSEBINO > 2 KG
0806 20 92	SULTANINE, V IZVIRNI EMBALAŽI Z NETO VSEBINO > 2 KG
0806 20 98	GROZDJE, SUHO (RAZEN KORINT IN SULTANIN), V IZVIRNI EMBALAŽI Z NETO VSEBINO > 2 KG
0810 30 30	RDEČI RIBEZ, SVEŽI
0810 40 10	BRUSNICE (SADEŽI VRSTE VACCINIUM VITIS IDAEA)
0810 60 00	DURIAN, SVEŽI
0811 20 11	MALINE, ROBIDE, MURVE, LOGANOVE ROBIDE, ČRNI, BELI ALI RDEČI RIBEZ TER KOSMULJE, SUROVI ALI KUHAN V SOPARI ALI VRELI VODI, KI VSEBUJEJO DODAN SLADKOR ALI DRUGA SLADILA, Z VSEBNOSTJO SLADKORJA > 13 MAS. %, ZAMRZNJENI
0811 20 19	MALINE, ROBIDE, MURVE, LOGANOVE ROBIDE, ČRNI, BELI ALI RDEČI RIBEZ TER KOSMULJE, NEKUHAN ALI KUHAN V SOPARI ALI VRELI VODI, KI VSEBUJEJO DODAN SLADKOR ALI DRUGA SLADILA, Z VSEBNOSTJO SLADKORJA ≤ 13 MAS. %, ZAMRZNJENI

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
0811 20 39	ČRNI RIBEZ, NEKUHAN ALI KUHAN V SOPARI ALI VRELI VODI, ZAMRZNJEN, BREZ DODANEGA SLADKORJA ALI DRUGIH SLADIL
0811 90 11	GUAVE, MANGI, MANGOSTINE, PAPAJE, TAMARINDE, INDIJSKA JABOLKA, LIČI, KRUHOVEC, SAPODILE, PASIJONKE, KARAMBOLE, „PITAHAYE“, KOKOSOV OREH, INDIJSKI OREH, BRAZILSKI OREH, AREKO (BETEL), KOLA IN MAKADAMIJE, NEKUHANI ALI KUHANI
0811 90 31	GUAVE, MANGI, MANGOSTINE, PAPAJE, TAMARINDE, INDIJSKA JABOLKA, LIČI, KRUHOVEC, SAPODILE, PASIJONKE, KARAMBOLE, „PITAHAYE“, KOKOSOV OREH, INDIJSKI OREH, BRAZILSKI OREH, AREKO (BETEL), KOLA IN MAKADAMIJE, NEKUHANI ALI KUHANI
0812 90 10	MARELICE, ZAČASNO KONZERVIRANE, VNDAR V TAKŠNEM STANJU NEPRIMERNE ZA TAKOJŠNJO PREHRANO
0812 90 30	PAPAJE, ZAČASNO KONZERVIRANE, VNDAR V TAKŠNEM STANJU NEPRIMERNE ZA TAKOJŠNJO PREHRANO
0812 90 40	BOROVNICE, SADEŽI VRSTE VACCINIUM MYRTILLUS, ZAČASNO KONZERVIRANE, VNDAR V TAKŠNEM STANJU NEPRIMERNE ZA TAKOJŠNJO PREHRANO
0812 90 50	ČRNI RIBEZ, ZAČASNO KONZERVIRAN, VNDAR V TAKŠNEM STANJU NEPRIMEREN ZA TAKOJŠNJO PREHRANO
0812 90 60	MALINE, ZAČASNO KONZERVIRANE, VNDAR V TAKŠNEM STANJU NEPRIMERNE ZA TAKOJŠNJO PREHRANO
0812 90 70	GUAVE, MANGI, MANGOSTINE, TAMARINDE, INDIJSKA JABOLKA, LIČI, KRUHOVEC, SAPODILE, PASIJONKE, KARAMBOLE, „PITAHAYE“, KOKOSOV OREH, INDIJSKI OREH, BRAZILSKI OREH, AREKO (BETEL), KOLA IN MAKADAMIJE, NEPRIMERNI ZA TAKOJŠNJO PREHRANO
0813 50 19	MEŠANICE SUHIH MARELIC, JABOLK, BRESKEV, VKLJUČNO Z NEKTARINAMI, HRUŠK, PAPAJ ALI DRUGEGA SUHEGA SADJA, KI NISO NAVEDENE ALI ZAJETO NA DRUGEM MESTU, KI VSEBUJEJO SUHE SLIVE (RAZEN MEŠANIC OREHOV)
0813 50 31	MEŠANICE IZKLJUČNO IZ TROPSKIH OREŠKOV (KOKOSOVIH, INDIJSKIH, BRAZILSKIH, AREKA (BETEL), KOLA IN MAKADAMIJ)
0813 50 39	MEŠANICE IZKLJUČNO IZ UŽITNIH OREHOV IZ TARIFNIH ŠTEVILK 0801 IN 0802 (RAZEN KOKOSOVIH, INDIJSKIH, BRAZILSKIH, AREKA (BETEL), KOLA IN MAKADAMIJ)
0813 50 91	MEŠANICE IZ SUHEGA SADJA, KI NISO NAVEDENE ALI ZAJETE NA DRUGEM MESTU (KI NE VSEBUJEJO SUHIH SLIV ALI FIG)
0814 00 00	LUPINE AGRUMOV ALI MELON, VKLJUČNO Z LUBENICAMI, SVEŽE, ZAMRZNJENE, SUHE ALI ZAČASNO KONZERVIRANE V SLANICI ALI V VODI Z DRUGIMI DODATKI
0901 90 10	LUPINICE IN KOŽICE KAVE
0908 10 00	MUŠKATNI OREŠČEK

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
0908 20 00	MACIS
0908 30 00	KARDAMOM
1001 90 10	PIRA ZA SETEV
1006 10 10	RIŽ, NEOLUŠČEN, ZA SETEV
1006 10 21	OKROGLOZRNAT RIŽ, NEOLUŠČEN, PREDKUHAN
1006 10 23	SREDNJEZRNATI RIŽ, NEOLUŠČEN, PREDKUHAN
1006 10 25	DOLGOZRNAT RIŽ, NEOLUŠČEN, Z RAZMERJEM MED DOLŽINO IN ŠIRINO > 2 VENDAR < 3, PREDKUHAN
1006 10 27	DOLGOZRNAT RIŽ, NEOLUŠČEN, Z RAZMERJEM MED DOLŽINO IN ŠIRINO >= 3, PREDKUHAN
1006 10 92	OKROGLOZRNAT RIŽ, NEOLUŠČEN (RAZEN PREDKUHANEGA IN ZA SETEV)
1006 10 94	SREDNJEZRNAT RIŽ, NEOLUŠČEN (RAZEN PREDKUHANEGA IN ZA SETEV)
1006 10 96	DOLGOZRNAT RIŽ, NEOLUŠČEN, Z RAZMERJEM MED DOLŽINO IN ŠIRINO > 2 IN < 3 (RAZEN PREDKUHANEGA IN ZA SETEV)
1006 10 98	DOLGOZRNAT RIŽ, NEOLUŠČEN, Z RAZMERJEM MED DOLŽINO IN ŠIRINO >= 3 (RAZEN PREDKUHANEGA IN ZA SETEV)
1006 20 11	OKROGLOZRNAT RJAV RIŽ, OLUŠČEN, PREDKUHAN
1006 20 13	SREDNJEZRNAT RJAV RIŽ, OLUŠČEN, PREDKUHAN
1006 20 15	DOLGOZRNAT RJAV RIŽ, OLUŠČEN, Z RAZMERJEM MED DOLŽINO IN ŠIRINO > 2 IN < 3, PREDKUHAN
1006 20 17	DOLGOZRNAT RJAV RIŽ, OLUŠČEN, Z RAZMERJEM MED DOLŽINO IN ŠIRINO >= 3, PREDKUHAN
1006 20 92	OKROGLOZRNAT RJAV RIŽ, OLUŠČEN (RAZEN PREDKUHANEGA)
1006 20 94	SREDNJEZRNAT RJAV RIŽ, OLUŠČEN (RAZEN PREDKUHANEGA)
1006 20 96	DOLGOZRNAT RJAV RIŽ, OLUŠČEN, Z RAZMERJEM MED DOLŽINO IN ŠIRINO > 2 IN < 3 (RAZEN PREDKUHANEGA)
1006 20 98	DOLGOZRNAT RJAV RIŽ, OLUŠČEN, Z RAZMERJEM MED DOLŽINO IN ŠIRINO >= 3 (RAZEN PREDKUHANEGA)
1006 30 21	OKROGLOZRNAT RIŽ, MANJ BRUŠEN, PREDKUHAN
1006 30 23	SREDNJEZRNAT RIŽ, MANJ BRUŠEN, PREDKUHAN
1006 30 25	DOLGOZRNAT RIŽ, MANJ BRUŠEN, Z RAZMERJEM MED DOLŽINO IN ŠIRINO > 2 IN < 3, PREDKUHAN

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
1006 30 27	DOLGOZRNAT RIŽ, MANJ BRUŠEN, Z RAZMERJEM MED DOLŽINO IN ŠIRINO ≥ 3 , PREDKUHAN
1006 30 42	OKROGLOZRNAT RIŽ, MANJ BRUŠEN (RAZEN PREDKUHANEGA)
1006 30 44	SREDNJEZRNAT RIŽ, MANJ BRUŠEN (RAZEN PREDKUHANEGA)
1006 30 46	DOLGOZRNAT RIŽ, MANJ BRUŠEN, Z RAZMERJEM MED DOLŽINO IN ŠIRINO > 2 IN < 3 (RAZEN PREDKUHANEGA)
1006 30 48	DOLGOZRNAT RIŽ, MANJ BRUŠEN, Z RAZMERJEM MED DOLŽINO IN ŠIRINO > 3 (RAZEN PREDKUHANEGA)
1006 30 61	OKROGLOZRNAT RIŽ, DOBRO BRUŠEN, PREDKUHAN
1006 30 63	SREDNJEZRNAT RIŽ, DOBRO BRUŠEN, PREDKUHAN
1006 30 65	DOLGOZRNAT RIŽ, DOBRO BRUŠEN, Z RAZMERJEM MED DOLŽINO IN ŠIRINO > 2 IN < 3 , PREDKUHAN
1006 30 67	DOLGOZRNAT RIŽ, DOBRO BRUŠEN, Z RAZMERJEM MED DOLŽINO IN ŠIRINO ≥ 3 , PREDKUHAN
1006 30 92	OKROGLOZRNAT RIŽ, DOBRO BRUŠEN (RAZEN PREDKUHANEGA)
1006 30 94	OKROGLOZRNAT RIŽ, DOBRO BRUŠEN (RAZEN PREDKUHANEGA)
1006 30 96	DOLGOZRNAT RIŽ, DOBRO BRUŠEN, Z RAZMERJEM MED DOLŽINO IN ŠIRINO > 2 IN < 3 (RAZEN PREDKUHANEGA)
1006 30 98	DOLGOZRNAT RIŽ, DOBRO BRUŠEN, Z RAZMERJEM MED DOLŽINO IN ŠIRINO ≥ 3 (RAZEN PREDKUHANEGA)
1006 40 00	LOMLJEN RIŽ
1007 00 10	SIREK V ZRNU, HIBRIDNI ZA SETEV
1007 00 90	SIREK V ZRNU (RAZEN HIBRIDNEGA ZA SETEV)
1008 10 00	AJDA
1008 20 00	PROSO (RAZEN SIRKA V ZRNU)
1008 30 00	KANARSKA ČUŽKA
1008 90 10	TRITIKALA
1008 90 90	ŽITA (RAZEN PŠENICE IN SORŽICE, RŽI, JEČMENA, OVSA, KORUZE, RIŽA, AJDE, PROSA, KANARSKE ČUŽKE, TRITIKALE IN SIRKA V ZRNU)
1102 90 30	OVSENA MOKA
1103 19 10	RŽEN DROBLJENEC IN ZDROB

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
1103 19 30	JEČMENOV DROBLJENEC IN ZDROB
1103 19 40	OVSEN DROBLJENEC IN ZDROB
1103 19 50	RIŽEV DROBLJENEC IN ZDROB
1103 20 10	RŽENI PELETI
1103 20 20	JEČMENOVI PELETI
1103 20 30	OVSENI PELETI
1103 20 40	KORUZNI PELETI
1103 20 50	RIŽEVI PELETI
1103 20 60	PŠENIČNI PELETI
1103 20 90	ŽITNI PELETI (RAZEN RŽENIH, JEČMENOVIH, OVSENIH, KORUZNIH, RIŽEVIH IN PŠENIČNIH)
1104 12 10	VALJANA OVSENA ZRNA
1104 19 30	RŽENA ZRNA, VALJANA ALI V OBLIKI KOSMIČEV
1104 19 61	VALJANA JEČMENOVA ZRNA
1104 19 69	JEČMENOVA ZRNA V OBLIKI KOSMIČEV
1104 19 91	RIŽEVA ZRNA V OBLIKI KOSMIČEV
1104 22 20	OVSENA ZRNA, OLUŠČENA (RAZEN OKRUŠENIH)
1104 22 30	OVSENA ZRNA, Z ODSTRANJENO OPNO, REZANA ALI DROBLJENA
1104 22 50	OVSENA ZRNA, PERLIRANA
1104 22 90	OVSENA ZRNA, DROBLJENA
1104 22 98	OVSENA ZRNA (RAZEN OKRUŠENIH, OLUŠČENIH IN REZANIH ALI DROBLJENIH, PERLIRANIH, OBDELANA LE Z DROBLJENJEM)
1104 23 30	KORUZNA ZRNA, PERLIRANA
1104 23 90	KORUZNA ZRNA, DROBLJENA
1104 29 01	JEČMENOVA ZRNA, OLUŠČENA

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
1104 29 03	JEČMENOVA ZRNA, OLUŠČENA IN REZANA ALI DROBLJENA
1104 29 05	JEČMENOVA ZRNA, PERLIRANA
1104 29 07	JEČMENOVA ZRNA, SAMO REZANA
1104 29 09	JEČMENOVA ZRNA (RAZEN OLUŠČENIH IN REZANIH ALI DROBLJENIH, PERLIRANIH ALI OBDELANIH LE Z DROBLJENJEM)
1104 29 11	OLUŠČENA PŠENIČNA ZRNA
1104 29 15	OLUŠČENA RŽENA ZRNA
1104 29 19	OLUŠČENA ŽITNA ZRNA (RAZEN JEČMENOVIH, OVSENIH, KORUZNIH, RIŽEVIH, PŠENIČNIH ALI RŽENIH)
1104 29 31	PERLIRANA PŠENIČNA ZRNA
1104 29 35	PERLIRANA RŽENA ZRNA
1104 29 51	ZRNA IZ DRUGIH ŽIT, PŠENIČNA, OBDELANA LE Z DROBLJENJEM
1104 29 55	ZRNA IZ DRUGIH ŽIT, RŽENA, OBDELANA LE Z DROBLJENJEM
1104 29 59	ZRNA IZ DRUGIH ŽIT, OBDELANA LE Z DROBLJENJEM (RAZEN JEČMENOVIH, OVSENIH, KORUZNIH, PŠENIČNIH IN RŽENIH)
1104 29 81	ZRNA IZ DRUGIH ŽIT, PŠENIČNA (RAZEN OLUŠČENIH, REZANIH ALI DROBLJENIH, PERLIRANIH ALI OBDELANIH SAMO Z DROBLJENJEM)
1104 29 85	ZRNA IZ DRUGIH ŽIT, RŽENA (RAZEN OLUŠČENIH, REZANIH ALI DROBLJENIH, PERLIRANIH ALI OBDELANIH SAMO Z DROBLJENJEM)
1104 30 10	PŠENIČNI KALČKI, CELI, VALJANI, V KOSMIČIH ALI ZMLETI
1105 10 00	MOKA IN ZDROB IZ KROMPIRJA
1105 20 00	KOSMIČI, GRANULE IN PELETI IZ KROMPIRJA
1106 10 00	MOKA IN ZDROB IZ GRAHA, FIŽOLA, LEČE IN DRUGIH POSUŠENIH STROČNIC IZ TARIFNE ŠTEVILKE 0713
1106 20 10	DENATURIRANA MOKA IN ZDROB (NEPRIMERNA ZA ČLOVEŠKO PREHRANO) IZ SAGA ALI MANIOKE, MARANTE, SALEPA, ARTIČOK, SLADKEGA KROMPIRJA TER PODOBNIH KORENOVK IN GOMOLJEV Z VISOKIM DELEŽEM ŠKROBA ALI INULINA

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
1106 20 90	MOKA IN ZDROB IZ SAGA TER KORENOV ALI GOMOLJEV MANIOKE, MARANTE, SALEPA, ARTIČOK, SLADKEGA KROMPIRJA TER PODOBNIH KORENOVK IN GOMOLJEV Z VISOKIM DELEŽEM ŠKROBA ALI INULINA (RAZEN DENATURIRANIH)
1106 30 10	MOKA, ZDROB IN PRAH IZ BANAN
1106 30 90	MOKA, ZDROB IN PRAH IZ PROIZVODOV IZ POGLAVJA 8 „VSE VRSTE UŽITNEGA SADJA“ (RAZEN BANAN)
1107 10 11	PŠENIČNI SLAD V OBLIKI MOKE (RAZEN PRAŽENEGA)
1107 10 19	PŠENIČNI SLAD (RAZEN V OBLIKI MOKE IN PRAŽENEGA)
1107 10 91	SLAD V OBLIKI MOKE (RAZEN PRAŽENEGA IN PŠENIČNEGA)
1107 10 99	SLAD (RAZEN PRAŽENEGA, PŠENIČNEGA IN V OBLIKI MOKE)
1107 20 00	PRAŽEN SLAD
1108 19 10	RIŽEV ŠKROB
1108 20 00	INULIN
1109 00 00	PŠENIČNI GLUTEN, OSUŠEN ALI NEOSUŠEN
1201 00 10	SOJA, ZA SETEV
1201 00 90	SOJA (RAZEN ZA SETEV)
1202 10 10	ARAŠIDI, NEOLUŠČENI, ZA SETEV
1203 00 00	KOPRA (POSUŠENO JEDRO KOKOSOVEGA OREHA)
1204 00 10	LANENO SEME, ZA SETEV
1204 00 90	LANENO SEME (RAZEN ZA SETEV)
1205 10 10	SEME OLJNE REPICE ALI OGRŠČICE Z NIZKO VSEBINO ERUČNE KISLINE, „KI IMA STALEN PRIDELEK OLJA, KI VSEBUJE < 2 MAS. % ERUČNE KISLINE, IN PRIDELEK SUHIH SNOVI, KI VSEBUJEJO < 30 MIKROMOLOV GLUKOZINOLATOV NA GRAM TEŽE“, ZA SETEV
1205 10 90	SEME OLJNE REPICE ALI OGRŠČICE Z NIZKO VSEBINO ERUČNE KISLINE, „KI IMA STALEN PRIDELEK OLJA, KI VSEBUJE < 2 MAS. % ERUČNE KISLINE, IN PRIDELEK SUHIH SNOVI, KI VSEBUJEJO < 30 MIKROMOLOV GLUKOZINALATOV NA GRAM TEŽE“, CELO ALI LOMLJENO (RAZEN ZA SETEV)
1205 90 00	SEME OLJNE REPICE ALI OGRŠČICE Z VISOKO VSEBINO ERUČNE KISLINE, „KI IMA STALEN PRIDELEK OLJA, KI VSEBUJE ≥ 2 MAS. % ERUČNE KISLINE, IN PRIDELEK SUHIH SNOVI, KI VSEBUJEJO ≥ 30 MIKROMOLOV GLUKOZINALATOV NA GRAM TEŽE“, CELO ALI LOMLJENO

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
1206 00 10	SONČNIČNO SEME, ZA SETEV
1206 00 91	SONČNIČNO SEME, OLUŠČENO ALI NEOLUŠČENO, V SIVI IN BELO PROGASTI LUŠČINI (RAZEN ZA SETEV)
1206 00 99	SONČNIČNO SEME, CELO ALI LOMLJENO (RAZEN SEMEN ZA SETEV, OLUŠČENO ALI NEOLUŠČENO, V SIVI IN BELO PROGASTI LUŠČINI)
1207 10 10	PALMOVI OREHI IN JEDRCA, ZA SETEV
1207 10 90	PALMOVI OREHI IN JEDRCA (RAZEN ZA SETEV)
1207 20 10	BOMBAŽEVO SEME, ZA SETEV
1207 20 90	BOMBAŽEVO SEME (RAZEN ZA SETEV)
1207 30 10	RICINUSOVO SEME, ZA SETEV
1207 30 90	RICINUSOVO SEME (RAZEN ZA SETEV)
1207 40 10	SEZAMOVO SEME, ZA SETEV
1207 40 90	SEZAMOVO SEME (RAZEN ZA SETEV)
1207 50 10	GORČIČNO SEME, ZA SETEV
1207 50 90	GORČIČNO SEME (RAZEN ZA SETEV)
1207 60 10	SEME ŽAFRANIKE, ZA SETEV
1207 60 90	SEME ŽAFRANIKE (RAZEN ZA SETEV)
1207 91 10	MAKOVO SEME, ZA SETEV
1207 91 90	MAKOVO SEME (RAZEN ZA SETEV)
1207 99 20	OLJNO SEME IN PLODOVI, ZA SETEV (RAZEN UŽITNIH OREŠKOV, OLIV, SOJE, ARAŠIDOV, KOPRE, LANENEGA SEMENA, SEMENA OLJNE REPICE ALI OGRŠČICE, SONČNIČNEGA SEMENA, PALMOVIH OREHOV IN JEDRC, BOMBAŽEVEGA, RICINUSOVEGA, SEZAMOVEGA, GORČIČNEGA SEMENA, SEMENA ŽAFRANIKE)
1207 99 91	KONOPLJINO SEME (RAZEN ZA SETEV)
1207 99 98	OLJNO SEME IN PLODOVI, CELI ALI LOMLJENI (RAZEN ZA SETEV IN UŽITNIH OREŠKOV, OLIV, SOJE, ARAŠIDOV, KOPRE, LANENEGA SEMENA, SEMENA OLJNE REPICE ALI OGRŠČICE, SONČNIČNEGA SEMENA, PALMOVIH OREHOV IN JEDRC, BOMBAŽEVEGA, RICINUSOVEGA, SEZAMOVEGA, GORČIČNEGA SEMENA, SEMENA ŽAFRANIKE)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
1208 10 00	SOJINA MOKA IN ZDROB
1208 90 00	MOKA IN ZDROB IZ OLJNIH SEMEN ALI PLODOV (RAZEN IZ SOJE IN GORČICE)
1209 10 00	SEME SLADKORNE PESE, ZA SETEV
1209 21 00	SEME LUCERNE (ALFALFA), ZA SETEV
1209 22 10	SEME TRAVNIŠKE DETELJE (TRIFOLIUM PRATENSE L.), ZA SETEV
1209 22 80	SEME DETELJE (TRIFOLIUM SPP.) ZA SETEV (RAZEN TRAVNIŠKE DETELJE (TRIFOLIUM PRATENSE L.))
1209 23 11	SEME TRAVNIŠKE BILNICE, ZA SETEV
1209 23 15	SEME RDEČE BILNICE, ZA SETEV
1209 23 80	SEME BILNICE, ZA SETEV (RAZEN SEMENA TRAVNIŠKE BILNICE „FESTUCA PRATENSIS HUDS“ IN SEMENA RDEČE BILNICE „FESTUCA RUBRA L.“)
1209 24 00	SEME TRAVNIŠKE LATOVKE, ZA SETEV
1209 25 10	SEME MNOGOCVETNE LJULJKE (LOLIUM MULTIFLORUM L.), ZA SETEV
1209 25 90	SEME TRPEŽNE LJULJKE (LOLIUM PERENNE L.), ZA SETEV
1209 26 00	SEME MAČJEGA REPA, ZA SETEV
1209 29 10	SEME GRAŠICE, SEME VRST IZ RODU POA (POA PALUSTRIS L. IN POA TRIVIALIS L.), SEME PASJE TRAVE „DACTYLIS GLOMERATA L.“ IN SEME ŠOPULJE „AGROSTIS“, ZA SETEV
1209 29 50	SEME VOLČJEGA BOBA, ZA SETEV
1209 29 60	SEME KRMNE PESE, ZA SETEV (RAZEN SEMENA SLADKORNE PESE)
1209 29 80	SEME KRMNIH RASTLIN, ZA SETEV (RAZEN PŠENICE, SEMENA PŠENICE, LUCERNE, DETELJE „TRIFOLIUM SPP.“ BILNICE, TRAVNIŠKE LATOVKE „POA PRATENSIS L.“, LJULJKE „LOLIUM MULTIFLORUM LAM., LOLIUM PERENNE L.“, MAČJEGA REPA)
1209 30 00	SEME RASTLIN Z NEOLESENELIM STEBLOM, KI SE GOJIJO V GLAVNEM ZARADI CVETOV, ZA SETEV
1209 91 10	SEME KOLERABE, ZA SETEV
1209 91 30	SEME RDEČE PESE
1209 91 90	SEME VRTNIN, ZA SETEV (RAZEN SEMENA KOLERABE)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
1209 99 10	SEMENA GOZDNEGA DREVJA, ZA SETEV
1209 99 91	SEMENA RASTLIN, KI SE GOJJO PREDVSEM ZARADI NJIHOVIH CVETOV, RAZEN TISTIH IZ TAR. ŠT. 120930, ZA SETEV
1209 99 99	SEMENA, PLODOVI IN TROSI, ZA SETEV (RAZEN STROČNIC IN SLADKE KORUZE, KAVE, ČAJA, MATE ČAJA IN ZAČIMB, ŽIT, OLJNIH SEMEN IN PLODOV, PES, KRMNIH RASTLIN, SEMENA VRTNIN, SEMENA GOZDNEGA DREVJA)
1210 10 00	HMEJ, SVEŽ ALI SUŠEN (RAZEN ZDROBLJENEGA, ZMLETEGA ALI V PELETIH)
1210 20 10	HMEJ, ZDROBLJEN, ZMLET ALI V PELETIH, Z VIŠJO VSEBNOSTJO LUPULINA; LUPULIN
1210 20 90	HMEJ, ZDROBLJEN, ZMLET ALI V PELETIH (RAZEN TISTEGA Z VIŠJO VSEBNOSTJO LUPULINA)
1211 90 97	RASTLINE IN NJIHOVI DELI
1212 10 10	ROŽIČI, SVEŽI ALI SUŠENI, ZMLETI ALI NE
1212 10 91	SEME ROŽIČEV, SVEŽE ALI SUŠENO (RAZEN OLUŠČENEGA, ZDROBLJENEGA ALI ZMLETEGA)
1212 10 99	SEME ROŽIČEV, OLUŠČENO, ZDROBLJENO ALI ZMLETO, SVEŽE ALI SUŠENO
1212 30 00	MARELIČNE, BRESKOVE IN SLIVOVE KOŠČICE IN JEDRCA
1212 91 20	SLADKORNA PESA, SUŠENA, ZMLETA ALI NE
1212 91 80	SLADKORNA PESA, SVEŽA, OHLAJENA ALI ZAMRZNJENA
1212 99 20	SLADKORNI TRS, SVEŽ, OHLAJEN, ZAMRZNJEN ALI SUŠEN, ZMLET ALI NE
1212 99 80	KOŠČICE IN JEDRCA IZ SADNIH KOŠČIC IN DRUGI RASTLINSKI PROIZVODI, VKLJUČNO S KORENINO CIKORIJE, NEPRAŽENO, VRSTE „CICHORIUM INTYBUS SATIVUM“, KI SE UPORABLJAJO PREDVSEM ZA ČLOVEŠKO PREHRANO IN NISO NAVEDENI ALI ZAJETI NA DRUGEM MESTU
1213 00 00	ŽITNA SLAMA IN ŽITNE PLEVE, NEPRIPRAVLJENE, ZREZANE ALI NE, MLETE, STISNjene ALI V PELETIH
1214 10 00	ZDROB IN PELETI IZ LUCERNE (ALFALFA)
1214 90 10	KRMNA PESA, RUMENA KOLERABA IN DRUGE KRMNE KORENOVKE
1214 90 90	SENO, LUCERNA, DETELJA, NAVADNA TURŠKA DETELJA
1214 90 91	PELETI SENA, DETELJE, NAVADNE TURŠKE DETELJE, KRMNEGA OHROVTA, VOLČJEGA BOBA, GRAŠICE IN PODOBNIH KRMNIH RASTLIN (RAZEN RUMENE KOLERABE, KRMNE PESE IN DRUGIH KRMNIH KORENOVK)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
1214 90 99	SENO, LUCERNA, DETELJA, NAVADNA TURŠKA DETELJA, KRMNI OHROVT, VOLČJI BOB, GRAŠICA IN PODOBNE KRMNE RASTLINE (RAZEN V PELETIH, RUMENE KOLERABE, KRMNE PESE IN DRUGIH KRMNIH KORENOVK TER ZDROBA LUCERNE)
1301 10 00	ŠELAK
1301 20 00	ARABSKI GUMI
1301 90 10	CHIOS MASTIKS „SMOLA IZ DREVESA VRSTE PISTACIA LENTISCUS“
1301 90 90	NARAVNE GUME, SMOLE, GUMIJEVE SMOLE IN BALZAMI (RAZEN ARABKEGA GUMIJA IN CHIOS MASTIKSA „SMOLE IZ DREVESA VRSTE PISTACIA LENTISCUS“)
1302 11 00	OPIJ
1302 19 05	VANILJEVA OLJNA SMOLA
1302 19 98	RASTLINSKI SOKOVI IN EKSTRAKTI (RAZEN IZ SLADKIH KORENINIC, HMELJA, BOLHAČA, RASTLINSKIH KORENIN, KI VSEBUJEJO ROTENON, QUASSIA AMARA, OPIJA, ALOJE IN MANE, MEŠANIC ZELENJAVNIH EKSTRAKTOV ZA PROIZVODNJO PIJAČ ALI PRIPRAVO HRANE IN MEDICINSKIH RASTLINSKIH SOKOV)
1302 32 90	SLUZI IN SREDSTVA ZA ZGOŠČEVANJE IZ SEMENA GUARA, MODIFICIRANA ALI NEMODIFICIRANA
1302 39 00	SLUZI IN SREDSTVA ZA ZGOŠČEVANJE, DOBLJENA IZ RASTLINSKIH PROIZVODOV, MODIFICIRANA ALI NEMODIFICIRANA (RAZEN IZ ROŽIČA ALI ROŽIČEVIH SEMEN, SEMENA GUARA IN AGAR-AGARJA)
1501 00 11	PRAŠIČJA MAŠČOBA (VKLJUČNO Z MASTJO), STOPLJENA, STISNJENA ALI NESTISNJENA ALI EKSTRAHIRANA S TOPILOM, ZA INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN ZA PROIZVODNJO HRANE ZA ČLOVEŠKO PREHRANO)
1501 00 90	PERUTNINSKA MAŠČOBA, STOPLJENA, STISNJENA ALI NESTISNJENA ALI EKSTRAHIRANA S TOPILOM
1502 00 10	MAŠČOBE GOVEDA, OVC ALI KOZ, SUROVE ALI STOPLJENE, STISNJENE ALI NESTISNJENE ALI EKSTRAHIRANE S TOPILOM, ZA INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN ZA PROIZVODNJO HRANE ZA ČLOVEŠKO PREHRANO)
1502 00 90	MAŠČOBE GOVEDA, OVC ALI KOZ, SUROVE ALI STOPLJENE, STISNJENE ALI NESTISNJENE ALI EKSTRAHIRANE S TOPILOM (RAZEN MAŠČOB ZA INDUSTRIJSKE/TEHNIČNE NAMENE)
1503 00 11	STEARIN IZ PRAŠIČJE MASTI IN OLEOSTEARIN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN EMULGIRANEGA, MEŠANEGA ALI KAKO DRUGAČE OBDELANEGA)
1503 00 19	STEARIN IZ PRAŠIČJE MASTI IN OLEOSTEARIN (RAZEN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE IN EMULGIRANEGA, MEŠANEGA ALI KAKO DRUGAČE OBDELANEGA)
1503 00 30	OLJE IZ LOJA ZA INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN ZA PROIZVODNJO HRANE ZA ČLOVEŠKO PREHRANO IN EMULGIRANEGA, MEŠANEGA ALI KAKO DRUGAČE OBDELANEGA)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
1503 00 90	OLJE IZ LOJA, OLEO OLJE IN OLJE IZ PRAŠIČJE MASTI (RAZEN EMULGIRANEGA, MEŠANEGA ALI KAKO DRUGAČE OBDELANEGA IN OLJA IZ LOJA ZA INDUSTRIJSKE NAMENE)
1504 10 10	OLJA IN NJIHOVE FRAKCIJE IZ RIBJIH JETER Z VSEBNOSTJO VITAMINA A $\leq$ 2 500 IU/G, PREČIŠČENA ALI NEPREČIŠČENA (RAZEN KEMIČNO MODIFICIRANIH)
1504 10 91	OLJA IN NJIHOVE FRAKCIJE IZ RIBJIH JETER NAVADNEGA JEZIKA, PREČIŠČENE ALI NEPREČIŠČENE, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANE (RAZEN OLJ IZ RIBJIH JETER Z VSEBNOSTJO VITAMINA A DO VKLJUČNO 2 500 IU/G)
1504 10 99	OLJA IN NJIHOVE FRAKCIJE IZ RIBJIH JETER, PREČIŠČENE ALI NEPREČIŠČENE, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANE (RAZEN OLJ IZ RIBJIH JETER Z VSEBNOSTJO VITAMINA A DO VKLJUČNO 2 500 IU/G IN IZ JETER NAVADNEGA JEZIKA)
1504 20 10	TRDNE FRAKCIJE MASTI IN OLJ RIB, PREČIŠČENE ALI NEPREČIŠČENIE (RAZEN KEMIČNO MODIFICIRANIH IN OLJ IZ JETER)
1504 20 90	MASTI IN OLJA RIB TER TEKOČE FRAKCIJE, RAFINIRANE ALI NE (RAZEN KEMIČNO SPREMENJENIH IN OLJ IZ JETER)
1504 30 10	TRDNE FRAKCIJE MASTI IN OLJ MORSKIH SESALCEV, PREČIŠČENI ALI NEPREČIŠČENI (RAZEN KEMIČNO MODIFICIRANIH)
1504 30 90	MASTI IN OLJA MORSKIH SESALCEV TER NJIHOVE TEKOČE FRAKCIJE, PREČIŠČENI ALI NEPREČIŠČENI (RAZEN KEMIČNO MODIFICIRANIH)
1507 10 10	SOJINO OLJE, SUROVO, DEGUMIRANO ALI NE, ZA INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN ZA PROIZVODNJO HRANE ZA ČLOVEŠKO PREHRANO)
1507 10 90	SOJINO OLJE, SUROVO, DEGUMIRANO ALI NE (RAZEN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE)
1507 90 10	SOJINO OLJE IN NJEGOVE FRAKCIJE, PREČIŠČENO ALI NEPREČIŠČENO, ZA INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN KEMIČNO MODIFICIRANEGA, SUROVEGA IN ZA PROIZVODNJO HRANE ZA ČLOVEŠKO PREHRANO)
1507 90 90	OLJE IZ ARAŠIDOV IN NJEGOVE FRAKCIJE, PREČIŠČENO ALI NEPREČIŠČENO (RAZEN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE, KEMIČNO MODIFICIRANEGA IN SUROVEGA)
1508 10 10	OLJE IZ ARAŠIDOV, SUROVO, ZA INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN ZA PROIZVODNJO HRANE ZA ČLOVEŠKO PREHRANO)
1508 90 10	OLJE IZ ARAŠIDOV IN NJEGOVE FRAKCIJE, PREČIŠČENO ALI NEPREČIŠČENO, ZA INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN KEMIČNO MODIFICIRANEGA, SUROVEGA IN ZA PROIZVODNJO HRANE ZA ČLOVEŠKO PREHRANO)
1511 10 10	PALMOVO OLJE, SUROVO, ZA INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN ZA PROIZVODNJO HRANE ZA ČLOVEŠKO PREHRANO)
1511 10 90	PALMOVO OLJE, SUROVO (RAZEN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE)
1511 90 11	TRDNE FRAKCIJE PALMOVEGA OLJA, PREČIŠČENEGA ALI NEPREČIŠČENEGA, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANEGA, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO $\leq$ 1 KG

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
1511 90 19	TRDNE FRAKCIJE PALMOVEGA OLJA, PREČIŠČENEGA ALI NEPREČIŠČENEGA, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANEGA, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO > 1 KG
1511 90 91	PALMOVO OLJE IN NJEGOVE TEKOČE FRAKCIJE, PREČIŠČENO ALI NEPREČIŠČENO, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANO, ZA INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN ZA PROIZVODNJO HRANE ZA ČLOVEŠKO PREHRANO IN SUROVEGA)
1511 90 99	PALMOVO OLJE IN NJEGOVE TEKOČE FRAKCIJE, PREČIŠČENO ALI NEPREČIŠČENO, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANO (RAZEN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE IN SUROVEGA)
1512 11 10	SUROVO OLJE IZ SONČNIČNIH SEMEN ALI SEMEN ŽAFRANIKE, ZA INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN ZA PROIZVODNJO HRANE ZA ČLOVEŠKO PREHRANO)
1512 11 91	SUROVO OLJE IZ SONČNIČNIH SEMEN (RAZEN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE)
1512 11 99	SUROVO OLJE IZ ŽAFRANIKE (RAZEN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE)
1512 19 10	OLJE IZ SONČNIČNIH SEMEN ALI IZ ŽAFRANIKE IN NJUNE FRAKCIJE, PREČIŠČENO ALI NEPREČIŠČENO, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANO, ZA INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN SUROVEGA IN ZA PROIZVODNJO HRANE ZA ČLOVEŠKO PREHRANO)
1512 19 90	SONČNIČNO SEME ALI ŽAFRANIKA
1512 19 91	OLJE IZ SONČNIČNEGA SEMENA IN NJEGOVE FRAKCIJE, PREČIŠČENO ALI NEPREČIŠČENO, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANO (RAZEN SUROVEGA IN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE)
1512 19 99	OLJE IZ ŽAFRANIKE IN NJEGOVE FRAKCIJE, PREČIŠČENO ALI NEPREČIŠČENO, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANO (RAZEN SUROVEGA IN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE)
1512 21 10	SUROVO OLJE IZ BOMBAŽEVEGA SEMENA, ZA INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN ZA PROIZVODNJO HRANE ZA ČLOVEŠKO PREHRANO)
1512 21 90	SUROVO OLJE IZ BOMBAŽEVEGA SEMENA (RAZEN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE)
1512 29 10	OLJE IZ BOMBAŽEVEGA SEMENA IN NJEGOVE FRAKCIJE, PREČIŠČENO ALI NEPREČIŠČENO, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANO, ZA INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN SUROVEGA IN ZA PROIZVODNJO HRANE ZA ČLOVEŠKO PREHRANO)
1512 29 90	OLJE IZ BOMBAŽEVEGA SEMENA NJEGOVE FRAKCIJE, PREČIŠČENO ALI NEPREČIŠČENO, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANO (RAZEN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE IN SUROVEGA)
1513 11 10	SUROVO OLJE IZ KOKOSOVEGA OREHA, ZA INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN ZA PROIZVODNJO HRANE ZA ČLOVEŠKO PREHRANO)
1513 11 91	SUROVO OLJE IZ KOKOSOVEGA OREHA, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO ≤ 1 KG (RAZEN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE)
1513 11 99	SUROVO OLJE IZ KOKOSOVEGA OREHA, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO > 1 KG (RAZEN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
1513 19 11	TRDNE FRAKCIJE OLJA IZ KOKOSOVEGA OREHA, PREČIŠČENEGA ALI NEPREČIŠČENEGA, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANEGA, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO ≤ 1 KG
1513 19 19	TRDNE FRAKCIJE OLJA IZ KOKOSOVEGA OREHA, PREČIŠČENEGA ALI NEPREČIŠČENEGA, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANEGA, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO > 1 KG
1513 19 30	OLJE IZ KOKOSOVEGA OREHA IN NJEGOVE TEKOČE FRAKCIJE, PREČIŠČENO ALI NEPREČIŠČENO, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANO, ZA INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN ZA PROIZVODNJO HRANE ZA ČLOVEŠKO PREHRANO)
1513 19 91	OLJE IZ KOKOSOVEGA OREHA IN NJEGOVE TEKOČE FRAKCIJE, PREČIŠČENO ALI NEPREČIŠČENO, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANO, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO ≤ 1 KG (RAZEN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE IN SUROVEGA)
1513 19 99	OLJE IZ KOKOSOVEGA OREHA IN NJEGOVE TEKOČE FRAKCIJE, PREČIŠČENO ALI NEPREČIŠČENO, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANO, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO > 1 KG (RAZEN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE IN SUROVEGA)
1513 21 10	OLJE PALMOVIH JEDRC, SUROVO (KOŠČIC)
1513 21 11	OLJE PALMOVIH JEDRC IN OREHOV PALME „BABASSU“, SUROVO, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO ≤ 1 KG (RAZEN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE)
1513 21 19	OLJE OREHOV PALME „BABASSU“, SUROVO, ZA INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN ZA PROIZVODNJO HRANE ZA ČLOVEŠKO PREHRANO)
1513 21 30	OLJE PALMOVIH JEDRC IN OREHOV PALME „BABASSU“, SUROVO, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO ≤ 1 KG (RAZEN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE)
1513 21 90	OLJE PALMOVIH JEDRC IN OREHOV PALME „BABASSU“, SUROVO, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO > 1 KG (RAZEN OLJ ZA TEHNIČNE ALI INDUSTRIJSKE NAMENE)
1513 29 11	TRDNE FRAKCIJE OLJA PALMOVIH JEDRC IN OREHOV PALME „BABASSU“, OČIŠČENEGA ALI NEOČIŠČENEGA, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANEGA, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO ≤ 1 KG
1513 29 19	TRDNE FRAKCIJE OLJA PALMOVIH JEDRC IN OREHOV PALME „BABASSU“, OČIŠČENEGA ALI NEOČIŠČENEGA, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANEGA, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO > 1 KG
1513 29 30	OLJE PALMOVIH JEDRC IN OREHOV PALME „BABASSU“ IN NJUNE TEKOČE FRAKCIJE, PREČIŠČENO ALI NEPREČIŠČENO, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANO, ZA INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN ZA PROIZVODNJO HRANE ZA ČLOVEŠKO PREHRANO IN SUROVEGA)
1513 29 50	OLJE PALMOVIH JEDRC IN OREHOV PALME „BABASSU“ IN NJUNE TEKOČE FRAKCIJE, OČIŠČENO ALI NEOČIŠČENO, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANO, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO ≤ 1 KG (RAZEN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE IN SUROVEGA)
1513 29 90	OLJE PALMOVIH JEDRC, SUROVO
1513 29 91	OLJE PALMOVIH JEDRC IN NJEGOVE TEKOČE FRAKCIJE, OČIŠČENO ALI NEOČIŠČENO, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANO, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO > 1 KG (RAZEN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE IN SUROVEGA)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
1513 29 99	OLJE OREHOV PALME „BABASSU“ IN NJEGOVE TEKOČE FRAKCIJE, OČIŠČENO ALI NEOČIŠČENO, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANO, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO > 1 KG (RAZEN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE IN SUROVEGA)
1514 11 10	OLJE IZ OLJNE REPICE ALI OGRŠČICE Z NIZKO VSEBNOSTJO ERUČNE KISLINE „NEHLAPLJIVO OLJE, KI VSEBUJE < 2 MAS. % ERUČNE KISLINE“, SUROVO, ZA TEHNIČNE ALI INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN ZA PROIZVODNJO HRANE ZA PREHRANO LJUDI)
1514 11 90	OLJE IZ OLJNE REPICE ALI OGRŠČICE Z NIZKO VSEBNOSTJO ERUČNE KISLINE „NEHLAPLJIVO OLJE, KI VSEBUJE < 2 MAS. % ERUČNE KISLINE“, SUROVO (RAZEN ZA TEHNIČNE ALI INDUSTRIJSKE NAMENE)
1514 19 10	OLJE IZ OLJNE REPICE ALI OGRŠČICE Z NIZKO VSEBNOSTJO ERUČNE KISLINE „NEHLAPNO OLJE, KI VSEBUJE < 2 MAS. % ERUČNE KISLINE“, IN NJEGOVE FRAKCIJE, OČIŠČENO ALI NEOČIŠČENO, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANO, ZA TEHNIČNE ALI INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN ZA PROIZVODNJO HRANE ZA PREHRANO LJUDI)
1514 19 90	OLJE IZ OLJNE REPICE ALI OGRŠČICE Z NIZKO VSEBNOSTJO ERUČNE KISLINE „NEHLAPNO OLJE, KI VSEBUJE < 2 % ERUČNE KISLINE“, IN NJEGOVE FRAKCIJE, OČIŠČENO ALI NEOČIŠČENO, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANO (RAZEN ZA TEHNIČNE ALI INDUSTRIJSKE NAMENE IN SUROVEGA)
1514 91 10	OLJE IZ OLJNE REPICE ALI OGRŠČICE Z VISOKO VSEBNOSTJO ERUČNE KISLINE „NEHLAPNO OLJE, KI VSEBUJE >= 2 MAS. % ERUČNE KISLINE“, IN OLJE IZ GORČICE, SUROVO, ZA TEHNIČNE ALI INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN ZA PROIZVODNJO HRANE ZA PREHRANO LJUDI)
1514 91 90	OLJE IZ OLJNE REPICE ALI OGRŠČICE Z VISOKO VSEBNOSTJO ERUČNE KISLINE „NEHLAPNO OLJE, KI VSEBUJE >= 2 MAS. % ERUČNE KISLINE“, IN OLJE IZ GORČICE, SUROVO (RAZEN ZA TEHNIČNE ALI INDUSTRIJSKE NAMENE)
1514 99 10	OLJE IZ OLJNE REPICE ALI OGRŠČICE Z VISOKO VSEBNOSTJO ERUČNE KISLINE „NEHLAPNO OLJE, KI VSEBUJE >= 2 MAS. % ERUČNE KISLINE“, IN OLJE IZ GORČICE, TER NJUNE FRAKCIJE, OČIŠČENO ALI NEOČIŠČENO, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANO, ZA TEHNIČNE ALI INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN ZA PROIZVODNJO HRANE ZA ČLOVEŠKO PREHRANO)
1514 99 90	OLJE IZ OLJNE REPICE ALI OGRŠČICE Z VISOKO VSEBNOSTJO ERUČNE KISLINE „NEHLAPNO OLJE, KI VSEBUJE >= 2 MAS. % ERUČNE KISLINE“, IN OLJE IZ GORČICE, TER NJUNE FRAKCIJE, OČIŠČENO ALI NEOČIŠČENO, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANO (RAZEN ZA TEHNIČNE ALI INDUSTRIJSKE NAMENE IN SUROVEGA)
1515 11 00	LANENO OLJE, SUROVO
1515 19 10	LANENO OLJE IN NJEGOVE FRAKCIJE, OČIŠČENO ALI NEOČIŠČENO, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANO, ZA INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN SUROVEGA IN ZA PROIZVODNJO HRANE ZA ČLOVEŠKO PREHRANO)
1515 19 90	LANENO OLJE IN NJEGOVE FRAKCIJE, OČIŠČENO ALI NEOČIŠČENO, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANO (RAZEN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE IN SUROVEGA)
1515 21 10	KORUZNO OLJE, SUROVO, ZA INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN ZA PROIZVODNJO HRANE ZA ČLOVEŠKO PREHRANO)
1515 21 90	KORUZNO OLJE, SUROVO (RAZEN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
1515 29 10	KORUZNO OLJE IN NJEGOVE FRAKCIJE, OČIŠČENO ALI NEOČIŠČENO, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANO, ZA INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN SUROVEGA IN ZA PROIZVODNJO HRANE ZA PREHRANO LJUDI)
1515 29 90	KORUZNO OLJE IN NJEGOVE FRAKCIJE, PREČIŠČENO ALI NEPREČIŠČENO, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANO (RAZEN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE IN SUROVEGA)
1515 30 10	RICINUSOVO OLJE IN NJEGOVE FRAKCIJE, PREČIŠČENO ALI NEPREČIŠČENO, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANO, ZA PROIZVODNJO AMINOUNDEKANOJSKE KISLINE, KI SE UPORABLJA ZA PROIZVODNJO SINTETIČNIH TEKSTILNIH VLAKEN ALI PLASTIČNIH MATERIALOV
1515 30 90	RICINUSOVO OLJE IN NJEGOVE FRAKCIJE, OČIŠČENO ALI NEOČIŠČENO, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANO, (RAZEN ZA PROIZVODNJO AMINOUNDEKANOJSKE KISLINE, KI SE UPORABLJA ZA PROIZVODNJO SINTETIČNIH TEKSTILNIH VLAKEN ALI PLASTIČNIH MATERIALOV)
1515 40 00	TUNGOVO OLJE IN NJEGOVE FRAKCIJE, PREČIŠČENO ALI NEPREČIŠČENO, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANO
1515 50 11	SEZAMOVO OLJE, SUROVO, ZA INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN ZA PROIZVODNJO HRANE ZA ČLOVEŠKO PREHRANO)
1515 50 19	SEZAMOVO OLJE, SUROVO (RAZEN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE)
1515 50 91	SEZAMOVO OLJE IN NJEGOVE FRAKCIJE, OČIŠČENO ALI NEOČIŠČENO, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANO, ZA INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN SUROVEGA)
1515 50 99	SEZAMOVO OLJE IN NJEGOVE FRAKCIJE, OČIŠČENO ALI NEOČIŠČENO, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANO (RAZEN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE IN SUROVEGA)
1515 90 21	OLJE IZ TOBAKOVEGA SEMENA, SUROVO, ZA INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN ZA PROIZVODNJO HRANE ZA ČLOVEŠKO PREHRANO)
1515 90 29	OLJE IZ TOBAKOVEGA SEMENA, SUROVO (RAZEN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE)
1515 90 31	OLJE IZ TOBAKOVEGA SEMENA IN NJEGOVE FRAKCIJE, OČIŠČENO ALI NEOČIŠČENO, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANO, ZA INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN ZA PROIZVODNJO HRANE ZA PREHRANO LJUDI IN SUROVEGA)
1515 90 39	OLJE IZ TOBAKOVEGA SEMENA IN NJEGOVE FRAKCIJE, OČIŠČENO ALI NEOČIŠČENO, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANO (RAZEN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE IN SUROVEGA)
1515 90 40	SUROVE NEHLAPNE RASTLINSKE MASTI IN OLJA TER NJIHOVE FRAKCIJE, ZA INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN ZA PROIZVODNJO HRANE ZA PREHRANO LJUDI, IZ SOJE, ARAŠIDOV, OLIV, PALM, SONČNIČNIH SEMEN, ŽAFRANIKE, BOMBAŽEVEGA SEMENA, KOKOSOVIH OREHOV, PALMOVIH JEDRC, OREHOV PALME „BABASSU“, OLJNE REPICE, OLJNE OGRŠČICE IN GORČICE)
1515 90 51	TRDNE SUROVE NEHLAPNE RASTLINSKE MASTI IN OLJA V IZVIRNEM PAKIRANJU NETO VSEBINO ≤ 1 KG (RAZEN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE IN IZ SOJE, ARAŠIDOV, OLIV, PALM, SONČNIČNIH SEMEN, ŽAFRANIKE, BOMBAŽEVEGA SEMENA, KOKOSOVIH OREHOV, PALMOVIH JEDRC, OREHOV PALME „BABASSU“, OLJNE OGRŠČICE OLJNE REPE IN GORČICE TER LANENEGA SEMENA)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
1515 90 59	SUROVE NEHLAPNE RASTLINSKE MASTI IN OLJA V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO > 1 KG, ALI SUROVE, TEKOCHE (RAZEN ZA TEHNIČNE ALI INDUSTRIJSKE NAMENE; IZ SOJE, ARAŠIDOV, OLIV, PALM, SONČNIC, ŽAFRANIKE, BOMBAŽEVEGA SEMENA, KOKOSOVIH OREHOV, PALMOVIH JEDRC, OREHOV PALME „BABASSU“, OLJNE OGRŠČICE)
1515 90 60	RASTLINSKE MASTI IN OLJA TER NJIHOVE FRAKCIJE, OČIŠČENA ALI NEOČIŠČENA (RAZEN KEMIČNO MODIFICIRANIH) ZA TEHNIČNE ALI INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN ZA PROIZVODNJO HRANE ZA PREHRANO LJUDI; SUROVIH MASTI IN OLJ; IZ SOJE, ARAŠIDOV, OLIV, PALM, SONČNIC, ŽAFRANIKE)
1515 90 91	TRDNE NEHLAPNE RASTLINSKE MASTI IN OLJA TER NJIHOVE FRAKCIJE, OČIŠČENA ALI NEOČIŠČENA, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANA, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO =< 1 KG, KI NISO NAVEDENA ALI ZAJETA NA DRUGEM MESTU (RAZEN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE TER SUROVIH MASTI IN OLJ)
1515 90 99	TRDNE NEHLAPNE RASTLINSKE MASTI IN OLJA TER NJIHOVE FRAKCIJE, OČIŠČENA ALI NEOČIŠČENA, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANA, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO > 1 KG, KI NISO NAVEDENA ALI ZAJETA NA DRUGEM MESTU (RAZEN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE TER SUROVIH MASTI IN OLJ)
1516 10 10	MASTI IN OLJA ŽIVALSKEGA IZVORA TER NJIHOVE FRAKCIJE, DELOMA ALI V CELOTI HIDROGENIRANA, INTERESTERIFICIRANA, REESTERIFICIRANA ALI ELAIDINIZIRANA, OČIŠČENA ALI NEOČIŠČENA, TODA NADALJE NEPREDELANA, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO =< 1 KG
1516 10 90	MASTI IN OLJA ŽIVALSKEGA IZVORA TER NJIHOVE FRAKCIJE, DELOMA ALI V CELOTI HIDROGENIRANA, INTERESTERIFICIRANA, REESTERIFICIRANA ALI ELAIDINIZIRANA, OČIŠČENA ALI NEOČIŠČENA, TODA NADALJE NEPREDELANA, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO > 1 KG
1516 20 91	RASTLINSKE MASTI IN OLJA TER NJIHOVE FRAKCIJE, DELOMA ALI V CELOTI HIDROGENIRANA, INTERESTERIFICIRANA, REESTERIFICIRANA ALI ELAIDINIZIRANA, OČIŠČENA ALI NEOČIŠČENA, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO =< 1 KG (RAZEN „OPALNEGA VOSKA“ IN NADALJE PREDELANIH)
1516 20 95	OLJA IZ OGRŠČICE, LANENEGA SEMENA, REPIČNEGA SEMENA, SONČNIČNEGA SEMENA, IZ SEMENA „ILLIPA“, „KARITE“, „MAKORE“, „TOULOUCOUA“ ALI OREHOV PALME „BABASSU“, DELOMA ALI V CELOTI HIDROGENIRANA, INTERESTERIFICIRANA, REESTERIFICIRANA ALI ELAIDINIZIRANA, OČIŠČENA ALI NEOČIŠČENA, ZA TEHNIČNE ALI INDUSTRIJSKE NAMENE, V IZVIRNEM PAKIRANJU
1516 20 96	OLJE IZ ARAŠIDOV, SEMEN BOMBAŽA, SOJE ALI SONČNICE (RAZEN TARIFNE PODŠTEVILKE 1516 20 95); DRUGA OLJA, KI VSEBUJEJO MANJ KOT 50 MAS. % PROSTIH MAŠČOBNIH KISLIN, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO > 1 KG ALI V DRUGI OBLIKI (RAZEN OLJA IZ PALMOVIH JEDRC, IZ SEMENA „ILLIPA“, KOKOSOVIH OREHOV, OLJNE REPICE)
1516 20 98	RASTLINSKE MASTI IN OLJA TER NJIHOVE FRAKCIJE, DELOMA ALI V CELOTI HIDROGENIRANA, INTERESTERIFICIRANA, REESTERIFICIRANA ALI ELAIDINIZIRANA, OČIŠČENA ALI NEOČIŠČENA, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO > 1 KG ALI V DRUGI OBLIKI (RAZEN MASTI IN OLJ TER NJIHOVIH FRAKCIJ)
1517 10 90	MARGARINA, KI VSEBUJE =< 10 MAS. % MLEČNIH MAŠČOB (RAZEN TEKOCHE)
1517 90 91	UŽITNA NEHLAPNA RASTLINSKA OLJA, TEKOCJA, MEŠANA, KI VSEBUJEJO =< 10 MAS. % MLEČNIH MAŠČOB (RAZEN OLJ, KI SO DELOMA ALI V CELOTI HIDROGENIRANA, INTERESTERIFICIRANA, REESTERIFICIRANA ALI ELAIDINIZIRANA, OČIŠČENA ALI NEOČIŠČENA, TODA NADALJE NEPREDELANA, TER MEŠANIC OLJČNIH OLJ)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
1517 90 99	UŽITNE MEŠANICE ALI PREPARATI IZ MASTI ALI OLJ ŽIVALSKEGA ALI RASTLINSKEGA IZVORA IN UŽITNIH FRAKCIJ RAZLIČNIH MASTI ALI OLJ, KI VSEBUJEJO ≤ 10 MAS. % MLEČNIH MAŠČOB (RAZEN PRIPRAVLJENIH RASTLINSKIH OLJ, TEKOČIH, MEŠANIH, UŽITNIH MEŠANIC ALI PREPARATOV, KI SE UPORABLJAJO PRI PODMAZOVANJU KALUPOV)
1518 00 31	SUROVA PRIPRAVLJENA RASTLINSKA OLJA, TEKOČA, MEŠANA, NEUSTREZNA ZA PREHRANO, KI NISO NAVEDENA ALI ZAJETA NA DRUGEM MESTU, ZA INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN ZA PROIZVODNJO HRANE ZA ČLOVEŠKO PREHRANO)
1518 00 39	SUROVA PRIPRAVLJENA RASTLINSKA OLJA, TEKOČA, MEŠANA, NEUSTREZNA ZA PREHRANO, KI NISO NAVEDENA ALI ZAJETA NA DRUGEM MESTU, ZA INDUSTRIJSKE NAMENE (RAZEN SUROVIH OLJ IN ZA PROIZVODNJO HRANE ZA ČLOVEŠKO PREHRANO)
1522 00 31	MILNE USEDLINE, KI VSEBUJEJO OLJA Z ZNAČILNOSTMI OLJČNEGA OLJA
1602 49 11	PRIPRAVLJENA ALI KONZERVIRANA LEDJA DOMAČIH PRAŠIČEV IN NJIHOVIH KOSI, VKLJUČNO Z MEŠANICAMI LEDIJ ALI ŠUNKE (BREZ VRATOV)
1602 49 15	PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE MEŠANICE ŠUNK, PLEČET, LEDIJ, VRATOV TER NJIHOVIH KOSOV (RAZEN MEŠANIC IZ SAMO LEDIJ IN ŠUNK ALI SAMO VRATOV IN PLEČET)
1602 49 50	PRIPRAVLJENI ALI KONZERVIRANI IZDELKI IZ MESA, KLAVNIČNIH ODPADKOV IN MEŠANIC DOMAČIH PRAŠIČEV, KI VSEBUJEJO < 40 MAS. % MESA ALI KLAVNIČNIH ODPADKOV KATERE KOLI VRSTE, VKLJUČNO Z MAŠČOBAMI KATERE KOLI VRSTE ALI KAKRŠNEGA KOLI IZVORA (RAZEN KLOBAS IN PODOBNIH IZDELKOV, HOMOGENIZIRANIH IZDELKOV IZ TARIFNE ŠTEVILKE 1602 10 00, PROIZVODOV IZ JETER IN MESNIH EKSTRAKTOV)
1602 50 10	PRIPRAVLJENI ALI KONZERVIRANI IZDELKI IZ MESA ALI KLAVNIČNIH ODPADKOV GOVEDA, NEKUHANI, VKLJUČNO Z MEŠANICAMI KUHANEGA MESA ALI KLAVNIČNIH ODPADKOV IN NEKUHANEGA MESA ALI KLAVNIČNIH ODPADKOV (RAZEN KLOBAS IN PODOBNIH IZDELKOV TER PROIZVODOV IZ JETER)
1602 90 10	PRIPRAVKI IZ KRVI KATERIH KOLI ŽIVALI (RAZEN KLOBAS IN PODOBNIH IZDELKOV)
1603 00 10	EKSTRAKTI IN SOKOVI IZ MESA, RIB ALI RAKOV, MEHKUŽCEV IN DRUGIH VODNIH NEVRETEČARJEV V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO ≤ 1 KG
1603 00 80	EKSTRAKTI IN SOKOVI IZ MESA, RIB ALI RAKOV, MEHKUŽCEV IN DRUGIH VODNIH NEVRETEČARJEV V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO > 1 KG ALI V DRUGAČNEM PAKIRANJU
1701 11 10	SLADKOR IZ SLADKORNEGA TRSA, SUROVI, ZA RAFINIRANJE (RAZEN Z DODANIMI SNOVMI ZA AROMATIZIRANJE ALI BARVILI)
1701 11 90	SLADKOR IZ SLADKORNEGA TRSA, SUROVI (RAZEN ZA RAFINIRANJE IN Z DODANIMI SNOVMI ZA AROMATIZIRANJE ALI BARVILI)
1701 12 10	SLADKOR IZ SLADKORNE PESE, SUROVI, ZA RAFINIRANJE (RAZEN Z DODANIMI SNOVMI ZA AROMATIZIRANJE ALI BARVILI)
1701 12 90	SLADKOR IZ SLADKORNE PESE, SUROVI (RAZEN ZA RAFINIRANJE IN Z DODANIMI SNOVMI ZA AROMATIZIRANJE ALI BARVILI)
1702 20 10	JAVORJEV SLADKOR V TRDNI OBLIKI, KI VSEBUJE DODANE SNOVI ZA AROMATIZIRANJE ALI BARVILA

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
1702 30 10	IZOGLUKOZA V TRDNI OBLIKI, KI NE VSEBUJE FRUKTOZE ALI KI V SUHEM STANJU VSEBUJE < 20 MAS. % FRUKTOZE
1702 30 51	GLUKOZA „DEKSTROZA“ V OBLIKI BELEGA KRISTALINIČNEGA PRAHU, AGLOMERIRANEGA ALI NEAGLOMERIRANEGA, KI NE VSEBUJE FRUKTOZE ALI KI V SUHEM STANJU VSEBUJE < 20 MAS. % GLUKOZE IN KI V SUHEM STANJU VSEBUJE ≥ 99 MAS. % GLUKOZE (RAZEN IZOGLUKOZE)
1702 30 59	GLUKOZA V TRDNI OBLIKI IN GLUKOZNI SIRUP, KI NE VSEBUJETA DODANIH SNOVI ZA AROMATIZIRANJE ALI BARVIL IN NE VSEBUJETA FRUKTOZE ALI KI VSEBUJETA V SUHEM STANJU < 20 MAS. % FRUKTOZE IN KI VSEBUJETA V SUHEM STANJU ≥ 99 MAS. % GLUKOZE
1702 30 91	GLUKOZA „DEKSTROZA“ V OBLIKI BELEGA KRISTALINIČNEGA PRAHU, AGLOMERIRANEGA ALI NEAGLOMERIRANEGA, KI NE VSEBUJE FRUKTOZE ALI KI V SUHEM STANJU VSEBUJE < 20 MAS. % GLUKOZE IN KI V SUHEM STANJU VSEBUJE < 99 MAS. % GLUKOZE (RAZEN IZOGLUKOZE)
1702 30 99	GLUKOZA V TRDNI OBLIKI IN GLUKOZNI SIRUP, KI NE VSEBUJETA DODANIH SNOVI ZA AROMATIZIRANJE ALI BARVIL IN NE VSEBUJETA FRUKTOZE ALI KI V SUHEM STANJU VSEBUJETA < 20 MAS. % FRUKTOZE IN < 99 MAS. % GLUKOZE (RAZEN IZOGLUKOZE IN GLUKOZE „DEKSTROZA“)
1702 40 10	IZOGLUKOZA V TRDNI OBLIKI, KI V SUHEM STANJU VSEBUJE ≥ 20 MAS. %, VENDAR < 50 MAS. % FRUKTOZE
1702 40 90	GLUKOZA V TRDNI OBLIKI IN GLUKOZNI SIRUP, KI NE VSEBUJETA DODANIH SNOVI ZA AROMATIZIRANJE ALI BARVIL IN KI V SUHEM STANJU VSEBUJETA ≥ 20 MAS. %, VENDAR < 50 MAS. % FRUKTOZE (RAZEN IZOGLUKOZE)
1702 60 10	IZOGLUKOZA V TRDNI OBLIKI, KI V SUHEM STANJU VSEBUJE > 50 MAS. % FRUKTOZE (RAZEN KEMIČNO ČISTE FRUKTOZE)
1702 60 80	INULINSKI SIRUP, PRIDOBLEN NEPOSREDNO S HIDROLIZO INULINA ALI OLIGOFRUKTOZ, KI V SUHEM STANJU VSEBUJE > 50 MAS. % FRUKTOZE V PROSTI OBLIKI ALI V OBLIKI SAHAROZE
1702 60 95	FRUKTOZA V TRDNI OBLIKI IN FRUKTOZNI SIRUP, KI NE VSEBUJETA DODANIH SNOVI ZA AROMATIZIRANJE ALI BARVIL IN KI V SUHEM STANJU VSEBUJETA > 50 MAS. % FRUKTOZE (RAZEN IZOGLUKOZE, INULINSKEGA SIRUPA IN KEMIČNO ČISTE FRUKTOZE)
1702 90 30	IZOGLUKOZA V TRDNI OBLIKI, PRIDOBLENA IZ POLIMEROV GLUKOZE
1702 90 50	MALTODEKSTRIN V TRDNI OBLIKI IN MALTODEKSTRINSKI SIRUP (RAZEN Z DODANIMI SNOVI ZA AROMATIZIRANJE ALI BARVILI)
1702 90 80	INULINSKI SIRUP, PRIDOBLEN NEPOSREDNO S HIDROLIZO INULINA ALI OLIGOFRUKTOZE, KI V SUHEM STANJU VSEBUJE 10 - 50 MAS. % FRUKTOZE, VEZANE ALI V OBLIKI SAHAROZE
1702 90 99	SLADKOR, VKLJUČNO Z INVERTNIM SLADKORJEM, V TRDNI OBLIKI, IN SLADKORNI SIRUPI, KI NE VSEBUJEJO DODANIH SNOVI ZA AROMATIZIRANJE ALI BARVIL (RAZEN SLADKORJA IZ SLADKORNEGA TRSA IN SLADKORNE PESE, SAHAROZE IN MALTOZE, KEMIČNO ČISTE, LAKTOZE, JAVORJEVEGA SIRUPA, GLUKOZE, FRUKTOZE IN MALTODEKSTRINA)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
1703 10 00	MELASE IZ SLADKORNEGA TRSA, DOBLJENE PRI EKSTRAKCIJI ALI RAFINIRANJU SLADKORJA
1703 90 00	MELASE IZ SLADKORNE PESE, DOBLJENE PRI EKSTRAKCIJI ALI RAFINIRANJU SLADKORJA
1802 00 00	LUPINE, SKORJE, OPNE IN DRUGI ODPADKI KAKAVA
1902 20 30	TESTENINE, POLNJENE Z MESOM ALI DRUGIMI SNOVMI, KUHANE ALI NEKUHANE ALI DRUGAČE PRIPRAVLJENE, KI VSEBUJEJO > 20 MAS. % KLOBAS TER PODOBNIH PROIZVODOV IZ MESA IN KLAJNČNIH ODPADKOV VSEH VRST, VKLJUČNO Z MAŠČOBAMI KAKRŠNIH KOLI VRST ALI IZVORA
2001 90 85	RDEČE ZELJE, PRIPRAVLJENO ALI KONZERVIRANO V KISU ALI OCETNI KISLINI
2001 90 99	VRTNINE, SADJE, OREŠČKI
2003 10 20	GOBE IZ RODU AGARICUS, ZAČASNO KONZERVIRANE DRUGAČE KOT V KISU ALI OCETNI KISLINI, POPOLNOMA TERMIČNO OBDELANE
2003 10 30	GOBE IZ RODU AGARICUS, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE DRUGAČE KOT V KISU ALI OCETNI KISLINI (RAZEN POPOLNOMA TERMIČNO OBDELANIH IN ZAČASNO KONZERVIRANIH GOB)
2003 20 00	GOMOLJKE, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE DRUGAČE KOT V KISU ALI OCETNI KISLINI
2003 90 00	GOBE, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE DRUGAČE KOT V KISU ALI OCETNI KISLINI (RAZEN GOB IZ RODU „AGARICUS“)
2006 00 10	INGVER, KONZERVIRAN V SLADKORJU, ODCEJEN, GLAZIRAN ALI KRISTALIZIRAN
2008 19 51	KOKOSOV, INDIJSKI IN BRAZILSKI OREHI TER AREKA „BETEL“, KOLA IN MAKADAMIJE, PRAŽENI, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO ≤ 1 KG
2008 19 91	KOKOSOV, INDIJSKI IN BRAZILSKI OREHI TER AREKA „BETEL“, KOLA IN MAKADAMIJE, PRAŽENI, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO ≤ 1 KG
2008 20 11	ANANAS, PRIPRAVLJEN ALI KONZERVIRAN, KI VSEBUJE DODAN ALKOHOL, Z VSEBNOSTJO SLADKORJA > 17 MAS. %, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO > 1 KG
2008 20 31	ANANAS, PRIPRAVLJEN ALI KONZERVIRAN, KI VSEBUJE DODAN ALKOHOL, Z VSEBNOSTJO SLADKORJA > 19 MAS. %, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO ≤ 1 KG
2008 20 39	ANANAS, PRIPRAVLJEN ALI KONZERVIRAN, KI VSEBUJE DODAN ALKOHOL, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO ≤ 1 KG (RAZEN Z VSEBNOSTJO SLADKORJA > 19 MAS. %)
2008 20 59	ANANAS, PRIPRAVLJEN ALI KONZERVIRAN, KI VSEBUJE DODAN SLADKOR, NE VSEBUJE PA DODANEGA ALKOHOLA, Z VSEBNOSTJO SLADKORJA ≤ 17 MAS. %, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO > 1 KG
2008 20 79	ANANAS, PRIPRAVLJEN ALI KONZERVIRAN, KI VSEBUJE DODAN SLADKOR, NE VSEBUJE PA DODANEGA ALKOHOLA, Z VSEBNOSTJO SLADKORJA ≤ 19 MAS. %, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO ≤ 1 KG

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
2008 20 90	ANANAS, PRIPRAVLJEN ALI KONZERVIRAN, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO $\geq$ 4,5 KG (RAZEN Z DODANIM SLADKORJEM ALI ALKOHOLOM)
2008 20 91	ANANAS, PRIPRAVLJEN ALI KONZERVIRAN, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO $\geq$ 4,5 KG (RAZEN Z DODANIM SLADKORJEM ALI ALKOHOLOM)
2008 40 90	HRUŠKE, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE
2008 70 98	BRESKVE, VKLJUČNO Z NEKTARINAMI
2008 80 90	JAGODE, PRIPRAVLJENE
2008 92 16	MEŠANICE IZ TROPSKEGA SADJA (GUAVE, MANGI, MANGOSTINE, PAPAJE, TAMARINDE, INDIJSKA JABOLKA, LIČI, KRUHOVEC, SAPODILE, PASIJONKE, KARAMBOLE, „PITAHAYE“), VKLJUČNO Z MEŠANICAMI, KI VSEBUJEJO 50 MAS. % ALI VEČ TROPSKEGA SADJA IN TROPSKIH OREHOV
2008 92 32	MEŠANICE IZ TROPSKEGA SADJA (GUAVE, MANGI, MANGOSTINE, PAPAJE, TAMARINDE, INDIJSKA JABOLKA, LIČI, KRUHOVEC, SAPODILE, PASIJONKE, KARAMBOLE, „PITAHAYE“), VKLJUČNO Z MEŠANICAMI, KI VSEBUJEJO 50 MAS. % ALI VEČ TROPSKEGA SADJA IN TROPSKIH OREHOV
2008 92 34	MEŠANICE IZ SADJA IN DRUGIH UŽITNIH DELOV RASTLIN, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI VSEBUJEJO DODAN ALKOHOL, Z DEJANSKO VSEBNOSTJO ALKOHOLA DO VKLJUČNO 11,85 MAS. % (RAZEN Z VSEBNOSTJO SLADKORJA VEČ KOT 9 MAS. % IN MEŠANIC IZ OREHOV, TROPSKEGA SADJA)
2008 92 36	MEŠANICE IZ TROPSKEGA SADJA (GUAVE MANGI, MANGOSTINE, PAPAJE, TAMARINDE, INDIJSKA JABOLKA, LIČI, KRUHOVEC, SAPODILE, PASIJONKE, KARAMBOLE, „PITAHAYE“), VKLJUČNO Z MEŠANICAMI, KI VSEBUJEJO 50 MAS. % ALI VEČ TROPSKEGA SADJA IN TROPSKIH OREHOV
2008 92 51	MEŠANICE IZ TROPSKEGA SADJA (GUAVE, MANGI, MANGOSTINE, PAPAJE, TAMARINDE, INDIJSKA JABOLKA, LIČI, KRUHOVEC, SAPODILE, PASIJONKE, KARAMBOLE, „PITAHAYE“), VKLJUČNO Z MEŠANICAMI, KI VSEBUJEJO 50 MAS. % ALI VEČ TROPSKEGA SADJA IN TROPSKIH OREHOV
2008 92 72	MEŠANICE IZ VRST TROPSKEGA SADJA, NAVEDENIH V DODATNI OPOMBI 7 K POGLAVJU 20, VKLJUČNO Z MEŠANICAMI, KI VSEBUJEJO 50 MAS. % ALI VEČ TISTIH VRST TROPSKEGA SADJA IN TROPSKIH OREHOV, KI SO NAVEDENE V DODATNIH OPOMBAH 7 IN 8 K POGLAVJU 20, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE
2008 92 76	MEŠANICE IZ VRST TROPSKEGA SADJA, NAVEDENIH V DODATNI OPOMBI 7 K POGLAVJU 20, VKLJUČNO Z MEŠANICAMI, KI VSEBUJEJO 50 MAS. % ALI VEČ TISTIH VRST TROPSKEGA SADJA IN TROPSKIH OREHOV, KI SO NAVEDENE V DODATNIH OPOMBAH 7 IN 8 K POGLAVJU 20, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
2008 92 78	MEŠANICE IZ SADJA ALI DRUGIH UŽITNIH DELOV RASTLIN, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI NE VSEBUJEJO DODANEGA ALKOHOLA, VSEBUJEJO PA DODANI SLADKOR, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO DO VKLJUČNO 1 KG (RAZEN MEŠANIC IZ OREHOV, TROPSKEGA SADJA, ARAŠIDOV)
2008 92 92	MEŠANICE IZ TROPSKEGA SADJA (GUAVE, MANGI, MANGOSTINE, PAPAJE, TAMARINDE, INDIJSKA JABOLKA, LIČI, KRUHOVEC, SAPODILE, PASIJONKE, KARAMBOLE, PITAHAYE), VKLJUČNO Z MEŠANICAMI, KI VSEBUJEJO 50 MAS. % ALI VEČ TROPSKEGA SADJA IN TROPSKIH OREHOV
2008 92 93	MEŠANICE IZ SADJA ALI DRUGIH UŽITNIH DELOV RASTLIN, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI NE VSEBUJEJO DODANEGA ALKOHOLA ALI DODANEGA SLADKORJA, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO NAJMANJ 5 KG (RAZEN MEŠANIC IZ OREHOV, TROPSKEGA SADJA)
2008 92 94	MEŠANICE IZ TROPSKEGA SADJA (GUAVE, MANGI, MANGOSTINE, PAPAJE, TAMARINDE, INDIJSKA JABOLKA, LIČI, KRUHOVEC, SAPODILE, PASIJONKE, KARAMBOLE, „PITAHAYE“), VKLJUČNO Z MEŠANICAMI, KI VSEBUJEJO 50 MAS. % ALI VEČ TROPSKEGA SADJA IN TROPSKIH OREHOV
2008 92 96	MEŠANICE IZ SADJA ALI DRUGIH UŽITNIH DELOV RASTLIN, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI NE VSEBUJEJO DODANEGA ALKOHOLA ALI DODANEGA SLADKORJA, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO MANJ KOT 5 KG IN NE MANJ KOT 4,5 KG (RAZEN MEŠANIC IZ OREHOV, TROPSKEGA SADJA)
2008 92 97	MEŠANICE IZ TROPSKEGA SADJA (GUAVE, MANGI, MANGOSTINE, PAPAJE, TAMARINDE, INDIJSKA JABOLKA, LIČI, KRUHOVEC, SAPODILE, PASIJONKE, KARAMBOLE, „PITAHAYE“), VKLJUČNO Z MEŠANICAMI, KI VSEBUJEJO 50 ALI VEČ MAS. % TROPSKEGA SADJA IN TROPSKIH OREHOV
2008 99 11	INGVER, PRIPRAVLJEN ALI KONZERVIRAN, KI VSEBUJE DODAN ALKOHOL, Z DEJANSKO VSEBNOSTJO ALKOHOLA DO VKLJUČNO 11,85 MAS. %
2008 99 26	MANGI, MANGOSTINE, PAPAJE, TAMARINDE, INDIJSKA JABOLKA, LIČI, KRUHOVEC, SAPODILE, KARAMBOLE IN „PITAHAYE“, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI VSEBUJEJO DODAN ALKOHOL, Z VSEBNOSTJO SLADKORJA VEČ KOT 9 MAS. % IN DEJANSKO VSEBNOSTJO ALKOHOLA
2008 99 32	PASIJONKE IN GUAVE, Z VSEBNOSTJO SLADKORJA > 9 MAS. %, Z DEJANSKO VSEBNOSTJO ALKOHOLA > 11,85 MAS. % (DRUGAČE PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE V 2006 IN 2007)
2008 99 33	MANGI, MANGOSTINE, PAPAJE, TAMARINDE, INDIJSKA JABOLKA, LIČI, KRUHOVEC, SAPODILE, KARAMBOLE IN „PITAHAYE“, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI VSEBUJEJO DODAN ALKOHOL, Z VSEBNOSTJO SLADKORJA VEČ KOT 9 MAS. %
2008 99 34	SADJE Z VSEBNOSTJO SLADKORJA > 9 MAS. %, Z DEJANSKO VSEBNOSTJO ALKOHOLA > 11,85 MAS. % (RAZEN 2008 11 10 DO 2008 99 32) (DRUGAČE PRIPRAVLJENO ALI KONZERVIRANO V 2006 IN 2007)
2008 99 37	SADJE IN DRUGI UŽITNI DELI RASTLIN, PRIPRAVLJENI ALI KONZERVIRANI, KI VSEBUJEJO DODAN ALKOHOL, Z DEJANSKO VSEBNOSTJO ALKOHOLA DO VKLJUČNO 11,85 MAS. %, KI NISO NAVEDENI ALI ZAJETI NA DRUGEM MESTU (RAZEN Z VSEBNOSTJO SLADKORJA VEČ KOT 9 MAS. %)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
2008 99 38	GUAVE, MANGI, MANGOSTINE, PAPAJE, TAMARINDE, INDIJSKA JABOLKA, LIČI, KRUHOVEC, SAPODILE, PASIJONKE, KARAMBOLE IN „PITAHAYE“, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI VSEBUJEJO DODAN ALKOHOL, Z DEJANSKO VSEBNOSTJO ALKOHOLA VEČ KOT 11,85 MAS. %
2008 99 40	SADJE IN DRUGI UŽITNI DELI RASTLIN, PRIPRAVLJENI ALI KONZERVIRANI, KI VSEBUJEJO DODAN ALKOHOL, Z DEJANSKO VSEBNOSTJO ALKOHOLA VEČ KOT 11,85 MAS. %, KI NISO NAVEDENI ALI ZAJETI NA DRUGEM MESTU (RAZEN Z VSEBNOSTJO SLADKORJA VEČ KOT 9 MAS. %)
2008 99 41	INGVER, PRIPRAVLJEN ALI KONZERVIRAN, KI NE VSEBUJE ALKOHOLA, VSEBUJE PA DODAN SLADKOR, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO > 1 KG
2008 99 46	PASIJONKE, GUAVE IN TAMARINDE, Z DODANIM SLADKORJEM, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO > 1 KG (RAZEN Z DODANIM ALKOHOLOM) (DRUGAČE PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE V 2006 IN 2007)
2008 99 47	MANGI, MANGOSTINE, PAPAJE, TAMARINDE, INDIJSKA JABOLKA, LIČI, KRUHOVEC, SAPODILE, KARAMBOLE IN „PITAHAYE“, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI NE VSEBUJEJO DODANEGA ALKOHOLA, VSEBUJEJO PA DODAN SLADKOR, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO VEČ KOT 1 KG
2008 99 51	INGVER, PRIPRAVLJEN ALI KONZERVIRAN, KI NE VSEBUJE ALKOHOLA, VSEBUJE PA DODAN SLADKOR, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO ≤ 1 KG
2008 99 61	PASIJONKE IN GUAVE, Z DODANIM SLADKORJEM, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO ≤ 1 KG (RAZEN Z DODANIM ALKOHOLOM) (DRUGAČE PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE V 2006 IN 2007)
2008 99 62	MANGI, MANGOSTINE, PAPAJE, TAMARINDE, INDIJSKA JABOLKA, LIČI, KRUHOVEC, SAPODILE, KARAMBOLE IN „PITAHAYE“, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI NE VSEBUJEJO DODANEGA ALKOHOLA, VSEBUJEJO PA DODAN SLADKOR, V IZVIRNEM PAKIRANJU
2008 99 67	SADJE IN DRUGI UŽITNI DELI
2009 29 91	SOK GRENIVKE, NEFERMETIRAN, Z BRIX VREDNOSTJO > 20, VENDAR ≤ 67 PRI 20 °C, Z VREDNOSTJO ≤ 30 EUR ZA 100 KG NETO MASE, KI VSEBUJE > 30 % DODANEGA SLADKORJA (RAZEN TISTEGA, KI VSEBUJE ALKOHOL)
2009 31 11	SOK IZ DRUGIH POSAMEZNIH VRST AGRUMOV, NEFERMETIRAN, Z BRIX VREDNOSTJO ≤ 20 PRI 20 °C, Z VREDNOSTJO > 30 EUR ZA 100 KG NETO MASE, KI VSEBUJE DODAN SLADKOR (RAZEN TISTEGA, KI VSEBUJE ALKOHOL, MEŠANIC, POMARANČNEGA SOKA IN SOKA GRENIVKE)
2009 39 11	SOK IZ DRUGIH POSAMEZNIH VRST AGRUMOV, NEFERMETIRAN, Z BRIX VREDNOSTJO > 67 PRI 20 °C, Z VREDNOSTJO ≤ 30 EUR ZA 100 KG NETO MASE, KI VSEBUJE ALI NE DODAN SLADKOR ALI DRUGA SLADILA (RAZEN TISTEGA, KI VSEBUJE ALKOHOL, MEŠANIC, POMARANČNEGA SOKA IN SOKA GRENIVKE)
2009 39 31	SOK IZ DRUGIH POSAMEZNIH VRST AGRUMOV, NEFERMETIRAN, Z BRIX VREDNOSTJO > 20, VENDAR ≤ 67 PRI 20 °C, Z VREDNOSTJO VEČ KOT 30 EUR ZA 100 KG NETO MASE, KI VSEBUJE DODAN SLADKOR (RAZEN TISTEGA, KI VSEBUJE ALKOHOL, MEŠANIC, POMARANČNEGA SOKA IN SOKA GRENIVKE)
2009 39 39	SOK IZ DRUGIH POSAMEZNIH VRST AGRUMOV, NEFERMETIRAN, Z BRIX VREDNOSTJO > 20, VENDAR ≤ 67 PRI 20 °C, Z VREDNOSTJO > 30 EUR ZA 100 KG NETO MASE (RAZEN TISTEGA, KI VSEBUJE DODAN SLADKOR, KI VSEBUJE ALKOHOL, MEŠANIC, POMARANČNEGA SOKA IN SOKA GRENIVKE)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
2009 39 51	LIMONIN SOK, NEFERMETIRAN, Z BRIX VREDNOSTJO > 20, VNDAR ≤ 67 PRI 20 °C, Z VREDNOSTJO ≤ 30 EUR ZA 100 KG NETO MASE, KI VSEBUJE > 30 % DODANEGA SLADKORJA (RAZEN TISTEGA, KI VSEBUJE ALKOHOL)
2009 39 55	LIMONIN SOK, NEFERMETIRAN, Z BRIX VREDNOSTJO > 20, VNDAR ≤ 67 PRI 20 °C, Z VREDNOSTJO ≤ 30 EUR ZA 100 KG NETO MASE, KI VSEBUJE ≤ 30 % DODANEGA SLADKORJA (RAZEN TISTEGA, KI VSEBUJE ALKOHOL)
2009 39 59	LIMONIN SOK, NEFERMETIRAN, Z BRIX VREDNOSTJO > 20, VNDAR ≤ 67 PRI 20 °C, Z VREDNOSTJO ≤ 30 EUR ZA 100 KG NETO (RAZEN TISTEGA, KI VSEBUJE ALKOHOL ALI DODAN SLADKOR)
2009 39 91	SOK IZ DRUGIH POSAMEZNIH VRST AGRUMOV, NEFERMETIRAN, Z BRIX VREDNOSTJO > 20, VNDAR ≤ 67 PRI 20 °C, Z VREDNOSTJO ≤ 30 EUR ZA 100 KG NETO MASE, KI VSEBUJE > 30 MAS. % DODANEGA SLADKORJA (RAZEN TISTEGA, KI VSEBUJE ALKOHOL, MEŠANIC, LIMONINEGA IN POMARANČNEGA SOKA TER SOKA GRENIVKE)
2009 39 95	SOK IZ DRUGIH POSAMEZNIH VRST AGRUMOV, NEFERMETIRAN, Z BRIX VREDNOSTJO > 20, VNDAR ≤ 67 PRI 20 °C, Z VREDNOSTJO ≤ 30 EUR ZA 100 KG NETO MASE, KI VSEBUJE ≤ 30 MAS. % DODANEGA SLADKORJA (RAZEN TISTEGA, KI VSEBUJE ALKOHOL, MEŠANIC, LIMONINEGA IN POMARANČNEGA SOKA TER SOKA GRENIVKE)
2009 41 10	ANANASOV SOK, NEFERMETIRAN, Z BRIX VREDNOSTJO ≤ 20 PRI 20 °C, Z VREDNOSTJO > 30 EUR ZA 100 KG NETO MASE, KI VSEBUJE DODAN SLADKOR (RAZEN TISTEGA, KI VSEBUJE ALKOHOL)
2009 41 91	ANANASOV SOK, NEFERMETIRAN, Z BRIX VREDNOSTJO ≤ 20 PRI 20 °C, Z VREDNOSTJO ≤ 30 EUR ZA 100 KG NETO MASE, KI VSEBUJE DODAN SLADKOR (RAZEN TISTEGA, KI VSEBUJE ALKOHOL)
2009 49 11	ANANASOV SOK, NEFERMETIRAN, Z BRIX VREDNOSTJO > 67 PRI 20 °C, Z VREDNOSTJO ≤ 30 EUR ZA 100 KG NETO MASE, KI VSEBUJE ALI NE DODAN SLADKOR ALI DRUGO SLADILO (RAZEN TISTEGA, KI VSEBUJE ALKOHOL)
2009 49 30	ANANASOV SOK, NEFERMETIRAN, Z BRIX VREDNOSTJO > 20, VNDAR ≤ 67 PRI 20 °C, Z VREDNOSTJO > 30 EUR ZA 100 KG NETO MASE, KI VSEBUJE DODAN SLADKOR (RAZEN TISTEGA, KI VSEBUJE ALKOHOL)
2009 49 91	ANANASOV SOK, NEFERMETIRAN, Z BRIX VREDNOSTJO > 20, VNDAR ≤ 67 PRI 20 °C, Z VREDNOSTJO ≤ 30 EUR ZA 100 KG NETO MASE, KI VSEBUJE > 30 MAS. % DODANEGA SLADKORJA (RAZEN TISTEGA, KI VSEBUJE ALKOHOL)
2009 49 93	ANANASOV SOK, NEFERMETIRAN, Z BRIX VREDNOSTJO > 20, VNDAR ≤ 67 PRI 20 °C, Z VREDNOSTJO ≤ 30 EUR ZA 100 KG NETO MASE, KI VSEBUJE ≤ 30 MAS. % DODANEGA SLADKORJA (RAZEN TISTEGA, KI VSEBUJE ALKOHOL)
2106 90 30	IZOGLUKOZNI SIRUPI, AROMATIZIRANI ALI OBARVANI
2106 90 51	LAKTOZNI SIRUPI, AROMATIZIRANI ALI OBARVANI
2106 90 55	GLUKOZNI IN MALTODEKSTRINSKI SIRUPI, AROMATIZIRANI ALI OBARVANI
2106 90 59	SLADKORNI SIRUPI, AROMATIZIRANI ALI OBARVANI (RAZEN IZOGLUKOZNIH, LAKTOZNIH, GLUKOZNIH IN MALTODEKSTRINSKIH SIRUPOV)
2206 00 10	PIQUETTE – DESTILAT IZPIRKA TROPIN
2206 00 31	JABOLČNIK IN HRUŠKOVEC, PENEČ

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
2206 00 51	JABOLČNIK IN HRUŠKOVEC, NEPENEČ, V PAKIRANJU DO VKLJUČNO 2 L
2301 10 00	MOKA, ZDROB IN PELETI IZ MESA ALI KLAUVNIČNIH ODPADKOV, NEUSTREZNIH ZA PREHRANO LJUDI; OCVIRKI
2302 10 10	OTROBI IN DRUGI OSTANKI, KORUZNI, NEPELETIZIRANI ALI PELETIZIRANI, DOBLJENI PRI PRESEJEVANJU, MLETJU ALI DRUGI OBDELAVI, Z VSEBNOSTJO ŠKROBA ≤ 35 MAS. %
2302 10 90	OTROBI IN DRUGI OSTANKI, KORUZNI, NEPELETIZIRANI ALI PELETIZIRANI, DOBLJENI PRI PRESEJEVANJU, MLETJU ALI DRUGI OBDELAVI, Z VSEBNOSTJO ŠKROBA > 35 MAS. %
2302 20 10	OTROBI IN DRUGI OSTANKI, RIŽEVI, NEPELETIZIRANI ALI PELETIZIRANI, DOBLJENI PRI PRESEJEVANJU, MLETJU ALI DRUGI OBDELAVI, Z VSEBNOSTJO ŠKROBA ≤ 35 MAS. %
2302 20 90	OTROBI IN DRUGI OSTANKI, RIŽEVI, NEPELETIZIRANI ALI PELETIZIRANI, DOBLJENI PRI PRESEJEVANJU, MLETJU ALI DRUGI OBDELAVI, Z VSEBNOSTJO ŠKROBA > 35 MAS. %
2302 30 10	OTROBI IN DRUGI OSTANKI, NEPELETIZIRANI ALI PELETIZIRANI, DOBLJENI PRI PRESEJEVANJU, MLETJU ALI DRUGI OBDELAVI PŠENICE, Z VSEBNOSTJO ŠKROBA ≤ 28 MAS. %
2302 30 90	OTROBI IN DRUGI OSTANKI, PŠENIČNI, NEPELETIZIRANI ALI PELETIZIRANI, DOBLJENI PRI PRESEJEVANJU, MLETJU ALI DRUGI OBDELAVI (RAZEN TISTIH Z VSEBNOSTJO ŠKROBA ≤ 28 MAS. %, ČE DEL, KI PREIDE SKOZI SITO Z VELIKOSTJO ODPRTIN 0,2 MM, NE PRESEGA 10 MAS. %
2302 40 10	OTROBI IN DRUGI OSTANKI, NEPELETIZIRANI ALI PELETIZIRANI, DOBLJENI PRI PRESEJEVANJU, MLETJU ALI DRUGI OBDELAVI ŽIT, Z VSEBNOSTJO ŠKROBA ≤ 28 MAS. %, ČE DEL, KI PREIDE SKOZI SITO Z VELIKOSTJO ODPRTIN 0,2 MM NE PRESEGA 10 MAS. %
2302 40 90	OTROBI IN DRUGI OSTANKI ŽIT, NEPELETIZIRANI ALI PELETIZIRANI, DOBLJENI PRI PRESEJEVANJU, MLETJU ALI DRUGI OBDELAVI (RAZEN TISTIH Z VSEBNOSTJO ŠKROBA ≤ 28 MAS. %, ČE DEL, KI PREIDE SKOZI SITO Z VELIKOSTJO ODPRTIN 0,2 MM, NE PRESEGA 10 MAS. %
2302 50 00	OTROBI IN DRUGI OSTANKI, IZ STROČNIC, NEPELETIZIRANI ALI PELETIZIRANI, DOBLJENI PRI PRESEJEVANJU, MLETJU ALI DRUGI OBDELAVI
2303 10 11	OSTANKI PRI PROIZVODNJI ŠKROBA, KORUZNI, Z VSEBNOSTJO BELJAKOVIN > 40 MAS. %, RAČUNANO NA SUH PROIZVOD (RAZEN ZGOŠČENIH TEKOČIN ZA NAMAKANJE)
2303 10 19	OSTANKI PRI PROIZVODNJI ŠKROBA, KORUZNI, Z VSEBNOSTJO BELJAKOVIN ≤ 40 MAS. %, RAČUNANO NA SUH PROIZVOD (RAZEN ZGOŠČENIH TEKOČIN ZA NAMAKANJE)
2303 10 90	OSTANKI PRI PROIZVODNJI ŠKROBA IN PODOBNI OSTANKI (RAZEN KORUZNI)
2303 20 11	REZANCI SLADKORNE PESE Z VSEBNOSTJO SUHE SNOVI ≥ 87 MAS. %

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
2303 20 18	REZANCI SLADKORNE PESE Z VSEBNOSTJO SUHE SNOVI < 87 MAS. %
2303 20 90	ODPADKI SLADKORNEGA TRSA IN DRUGI ODPADKI PRI PROIZVODNJI SLADKORJA (RAZEN REZANCEV SLADKORNE PESE)
2303 30 00	ODPADKI IN OSTANKI IZ PIVOVARN ALI DESTILARN
2304 00 00	OLJNE POGAČE IN DRUGI TRDNI OSTANKI, NEZMLETI ALI ZMLETI ALI PELETIZIRANI, DOBLJENI PRI EKSTRAKCIJI OLJA IZ SOJE
2306 10 00	OLJNE POGAČE IN DRUGI TRDNI OSTANKI, NEZMLETI ALI ZMLETI ALI PELETIZIRANI, DOBLJENI PRI EKSTRAKCIJI IZ BOMBAŽEVEGA SEMENA
2306 20 00	OLJNE POGAČE IN DRUGI TRDNI OSTANKI, NEZMLETI ALI ZMLETI ALI PELETIZIRANI, DOBLJENI PRI EKSTRAKCIJI IZ LANENEGA SEMENA
2306 30 00	OLJNE POGAČE IN DRUGI TRDNI OSTANKI, NEZMLETI ALI ZMLETI ALI PELETIZIRANI, DOBLJENI PRI EKSTRAKCIJI IZ SONČNIČNEGA SEMENA
2306 41 00	OLJNE POGAČE IN DRUGI TRDNI OSTANKI, NEZMLETI ALI ZMLETI ALI PELETIZIRANI, DOBLJENI PRI EKSTRAKCIJI IZ SEMENA OLJNE REPICE ALI OGRŠČICE Z NIZKO VSEBNOSTJO ERUČNE KISLINE, KI IMA STALEN PRIDELEK OLJA, KI VSEBUJE < 2 MAS. % ERUČNE KISLINE
2306 49 00	OLJNE POGAČE IN DRUGI TRDNI OSTANKI, NEZMLETI ALI ZMLETI ALI PELETIZIRANI, DOBLJENI PRI EKSTRAKCIJI IZ SEMENA OLJNE REPICE ALI OGRŠČICE Z VISOKO VSEBNOSTJO ERUČNE KISLINE, KI IMA STALEN PRIDELEK OLJA, KI VSEBUJE >= 2 MAS. % ERUČNE KISLINE
2306 50 00	OLJNE POGAČE IN DRUGI TRDNI OSTANKI, NEZMLETI ALI ZMLETI ALI PELETIZIRANI, DOBLJENI PRI EKSTRAKCIJI IZ KOKOSOVEGA OREHA
2306 60 00	OLJNE POGAČE IN DRUGI TRDNI OSTANKI, NEZMLETI ALI ZMLETI ALI PELETIZIRANI, DOBLJENI PRI EKSTRAKCIJI IZ PALMOVEGA OREHA ALI PALMINIH KOŠČIC
2306 70 00	OLJNE POGAČE IN DRUGI TRDNI OSTANKI, NEZMLETI ALI ZMLETI ALI PELETIZIRANI, DOBLJENI PRI EKSTRAKCIJI RASTLINSKIH MASTI ALI OLJ IZ KORUZNH KALČKOV
2306 90 11	OLJNE POGAČE IN DRUGI TRDNI OSTANKI, DOBLJENI PRI EKSTRAKCIJI OLJČNEGA OLJA, NEZMLETI ALI ZMLETI ALI PELETIZIRANI, KI VSEBUJEJO <= 3 MAS. % OLJČNEGA OLJA
2306 90 19	OLJNE POGAČE IN DRUGI TRDNI OSTANKI, DOBLJENI PRI EKSTRAKCIJI OLJČNEGA OLJA, NEZMLETI ALI ZMLETI ALI PELETIZIRANI, KI VSEBUJEJO > 3 MAS. % OLJČNEGA OLJA
2306 90 90	OLJNE POGAČE IN DRUGI TRDNI OSTANKI, NEZMLETI ALI ZMLETI ALI PELETIZIRANI, DOBLJENI PRI EKSTRAKCIJI RASTLINSKIH MASTI ALI OLJ (RAZEN IZ BOMBAŽEVEGA SEMENA, LANENEGA SEMENA, SONČNIČNEGA SEMENA, SEMENA OLJNE REPICE ALI OGRŠČICE, IZ KOKOSOVEGA OREHA ALI KOPRE, PALMOVEGA OREHA ALI PALMINIH KOŠČIC)
2308 00 40	ŽELOD IN DIVJI KOSTANJ; DROZGE ALI TROPINE IZ SADJA, KI SE UPORABLJAJO KOT KRMA ZA ŽIVALI, PELETIZIRANI ALI NEPELETIZIRANI (RAZEN GROZDNIH TROPIN)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
2309 10 13	HRANA ZA PSE ALI MAČKE, PRIPRAVLJENA ZA PRODAJO NA DROBNO, KI NE VSEBUJE ŠKROBA ALI KI VSEBUJE ≤ 10 MAS. % ŠKROBA, KI VSEBUJE GLUKOZO, GLUKOZNI SIRUP, MALTODEKSTRIN IN NJEGOV SIRUP IN KI VSEBUJE ≥ 10 MAS. %, VENDAR < 50 MAS. % MLEČNIH PROIZVODOV
2309 10 19	HRANA ZA PSE ALI MAČKE, PRIPRAVLJENA ZA PRODAJO NA DROBNO, KI NE VSEBUJE ŠKROBA ALI KI VSEBUJE ≤ 10 MAS. % ŠKROBA, KI VSEBUJE GLUKOZO, GLUKOZNI SIRUP, MALTODEKSTRIN IN NJEGOV SIRUP TER KI VSEBUJE ≥ 75 MAS. % MLEČNIH PROIZVODOV
2309 10 33	HRANA ZA PSE ALI MAČKE, PRIPRAVLJENA ZA PRODAJO NA DROBNO, KI VSEBUJE > 10 MAS. %, VENDAR ≤ 30 MAS. % ŠKROBA, KI VSEBUJE GLUKOZO, GLUKOZNI SIRUP, MALTODEKSTRIN IN NJEGOV SIRUP TER KI VSEBUJE ≥ 10 MAS. %, VENDAR < 50 MAS. % MLEČNIH PROIZVODOV
2309 10 39	HRANA ZA PSE ALI MAČKE, PRIPRAVLJENA ZA PRODAJO NA DROBNO, KI VSEBUJE > 10 MAS. %, VENDAR ≤ 30 MAS. % ŠKROBA, KI VSEBUJE GLUKOZO, GLUKOZNI SIRUP, MALTODEKSTRIN IN NJEGOV SIRUP TER KI VSEBUJE ≥ 50 MAS. % MLEČNIH PROIZVODOV
2309 10 53	HRANA ZA PSE ALI MAČKE, PRIPRAVLJENA ZA PRODAJO NA DROBNO, KI VSEBUJE > 30 MAS. % ŠKROBA, KI VSEBUJE GLUKOZO, GLUKOZNI SIRUP, MALTODEKSTRIN IN NJEGOV SIRUP TER KI VSEBUJE ≥ 10 MAS. %, VENDAR < 50 MAS. % MLEČNIH PROIZVODOV
2309 10 70	HRANA ZA PSE ALI MAČKE, PRIPRAVLJENA ZA PRODAJO NA DROBNO, KI NE VSEBUJE ŠKROBA, GLUKOZE, GLUKOZNEGA SIRUPA, MALTODEKTRINA ALI MALTODEKSTRINSKEGA SIRUPA, VENDAR VSEBUJE MLEČNE PROIZVODE
2309 90 10	HRANA ZA RIBE ALI MORSKE SESALCE, TOPLJIVA, KOT DODATEK HRANI, PRIDELANI NA KMETIJSKEM PODROČJU
2309 90 20	OSTANKI PRI PROIZVODNJI ŠKROBA, KORUŽNI, IZ DODATNE OPOMBE 5 K POGLAVJU 23, KI SE UPORABLJAJO ZA HRANJENJE ŽIVALI (RAZEN HRANE ZA PSE ALI MAČKE, PRIPRAVLJENE ZA PRODAJO NA DROBNO)
2309 90 31	IZDELKI, PRIPRAVLJENI KOT HRANA ZA ŽIVALI, KI NE VSEBUJEJO ŠKROBA ALI KI VSEBUJEJO ≤ 10 MAS. % ŠKROBA, KI VSEBUJEJO GLUKOZO, GLUKOZNI SIRUP, MALTODEKSTRIN IN NJEGOV SIRUP TER KI NE VSEBUJEJO MLEČNIH PROIZVODOV ALI KI VSEBUJEJO < 10 MAS. % TAKIH PROIZVODOV (RAZEN HRANE ZA PSE ALI MAČKE, PRIPRAVLJENE ZA PRODAJO NA DROBNO)
2309 90 33	IZDELKI, PRIPRAVLJENI KOT HRANA ZA ŽIVALI, KI NE VSEBUJEJO ŠKROBA ALI KI VSEBUJEJO ≤ 10 MAS. % ŠKROBA, KI VSEBUJEJO GLUKOZO, GLUKOZNI SIRUP, MALTODEKSTRIN IN NJEGOV SIRUP TER KI VSEBUJEJO ≥ 10 MAS. %, VENDAR < 50 MAS. % MLEČNIH PROIZVODOV (RAZEN HRANE ZA PSE ALI MAČKE, PRIPRAVLJENE ZA PRODAJO NA DROBNO)
2309 90 43	IZDELKI, PRIPRAVLJENI KOT HRANA ZA ŽIVALI, KI VSEBUJEJO > 10 MAS. %, VENDAR ≤ 30 MAS. % ŠKROBA, KI VSEBUJEJO GLUKOZO, GLUKOZNI SIRUP, MALTODEKSTRIN IN NJEGOV SIRUP IN KI VSEBUJEJO > 10 MAS. %, VENDAR ≤ 50 MAS. % MLEČNIH PROIZVODOV (RAZEN HRANE ZA PSE ALI MAČKE, PRIPRAVLJENE ZA PRODAJO NA DROBNO)
2309 90 49	IZDELKI, PRIPRAVLJENI KOT HRANA ZA ŽIVALI, KI VSEBUJEJO > 10 MAS. %, VENDAR ≤ 30 MAS. % ŠKROBA, KI VSEBUJEJO GLUKOZO, GLUKOZNI SIRUP, MALTODEKSTRIN IN NJEGOV SIRUP TER KI VSEBUJEJO NE MANJ KOT 50 MAS. % MLEČNIH PROIZVODOV (RAZEN HRANE ZA PSE ALI MAČKE, PRIPRAVLJENE ZA PRODAJO NA DROBNO)
2309 90 99	IZDELKI, PRIPRAVLJENI KOT
2401 10 10	TOBAK VRSTE VIRGINIA, SUŠEN Z ZRAČNIM TOKOM (RAZEN OTREBLJENEGA)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
2401 10 20	TOBAK VRSTE BURLEY, LAHEK, ZRAČNO SUŠEN, VKLJUČNO S HIBRIDI BURLEYA (RAZEN OTREBLJENEGA)
2401 10 30	TOBAK VRSTE MARYLAND, LAHEK, ZRAČNO SUŠEN (RAZEN OTREBLJENEGA)
2401 10 41	TOBAK VRSTE KENTUCKY, SUŠEN NA DIMU (RAZEN OTREBLJENEGA)
2401 10 49	TOBAK, SUŠEN NA DIMU (RAZEN VRSTE KENTUCKY IN OTREBLJENEGA)
2401 10 50	TOBAK, LAHEK, ZRAČNO SUŠEN (RAZEN VRST BURLEY IN MARYLAND TER OTREBLJENEGA)
2401 10 70	TOBAK, TEMEN, ZRAČNO SUŠEN (RAZEN OTREBLJENEGA)
2401 10 80	TOBAK, SUŠEN Z ZRAČNIM TOKOM (RAZEN VRSTE VIRGINIA IN OTREBLJENEGA)
2401 10 90	TOBAK (RAZEN OTREBLJENEGA, Z ZRAČNIM TOKOM SUŠENEGA, LAHKEGA ZRAČNO SUŠENEGA, NA DIMU SUŠENEGA, TEMNEGA ZRAČNO SUŠENEGA IN NA SONCU SUŠENEGA TOBAKA ORIENTALSKEGA TIPA)
2401 20 10	TOBAK VRSTE VIRGINIA, SUŠEN Z ZRAČNIM TOKOM, DELOMA ALI POPOLNOMA OTREBLJEN, DRUGAČE NEPREDELAN
2401 20 20	TOBAK VRSTE BURLEY, LAHEK, ZRAČNO SUŠEN, DELOMA ALI POPOLNOMA OTREBLJEN, VKLJUČNO S HIBRIDI BURLEYA, DRUGAČE NEPREDELAN
2401 20 30	TOBAK VRSTE MARYLAND, LAHEK, ZRAČNO SUŠEN, DELOMA ALI POPOLNOMA OTREBLJEN, DRUGAČE NEPREDELAN
2401 20 41	TOBAK VRSTE KENTUCKY, SUŠEN NA DIMU, DELOMA ALI POPOLNOMA OTREBLJEN, DRUGAČE NEPREDELAN
2401 20 49	NA DIMU SUŠENI TOBAK, SUŠEN NA DIMU, DELOMA ALI POPOLNOMA OTREBLJEN, DRUGAČE NEPREDELAN (RAZEN VRSTE KENTUCKY)
2401 20 50	TOBAK, LAHEK, ZRAČNO SUŠEN, DELOMA ALI POPOLNOMA OTREBLJEN, DRUGAČE NEPREDELAN (RAZEN VRST BURLEY IN MARYLAND)
2401 20 70	TOBAK, TEMEN, ZRAČNO SUŠEN, DELOMA ALI POPOLNOMA OTREBLJEN, DRUGAČE NEPREDELAN
2401 20 80	TOBAK, SUŠEN Z ZRAČNIM TOKOM, DELOMA ALI POPOLNOMA OTREBLJEN, DRUGAČE NEPREDELAN (RAZEN VRSTE VIRGINIA)
2401 20 90	TOBAK, DELOMA ALI POPOLNOMA OTREBLJEN, DRUGAČE NEPREDELAN (RAZEN Z ZRAČNIM TOKOM SUŠENEGA, LAHKEGA ZRAČNO SUŠENEGA, NA DIMU SUŠENEGA, TEMNEGA ZRAČNO SUŠENEGA IN NA SONCU SUŠENEGA TOBAKA ORIENTALSKEGA TIPA)
2401 30 00	TOBAČNI ODPADKI

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
3301 11 10	NEDETERPENIRANA OLJA IZ BERGAMOTA, VKLJUČNO Z ZGOŠČENIMI (TRDIMI) IN ČISTIMI OLJI
3301 11 90	DETERPENIRANA OLJA IZ BERGAMOTA, VKLJUČNO Z ZGOŠČENIMI (TRDIMI) IN ČISTIMI OLJI
3301 12 10	NEDETERPERIRANA OLJA IZ SLADKIH IN GRENKIH POMARANČ, VKLJUČNO Z ZGOŠČENIMI (TRDIMI) IN ČISTIMI OLJI (RAZEN OLJA IZ POMARANČNIH CVETOV)
3301 12 90	DETERPERIRANA OLJA IZ SLADKIH IN GRENKIH POMARANČ, VKLJUČNO Z ZGOŠČENIMI (TRDIMI) IN ČISTIMI OLJI (RAZEN OLJA IZ POMARANČNIH CVETOV)
3301 13 10	NEDETERPENIRANA ETERIČNA OLJA IZ LIMONE, VKLJUČNO Z ZGOŠČENIMI (TRDIMI) IN ČISTIMI OLJI
3301 13 90	DETERPENIRANA OLJA IZ LIMONE, VKLJUČNO Z ZGOŠČENIMI (TRDIMI) IN ČISTIMI OLJI
3301 14 10	NEDETERPENIRANA OLJA IZ CITRONOVCA, VKLJUČNO Z ZGOŠČENIMI (TRDIMI) IN ČISTIMI OLJI
3301 14 90	DETERPENIRANA OLJA IZ CITRONOVCA, VKLJUČNO Z ZGOŠČENIMI (TRDIMI) IN ČISTIMI OLJI
3301 19 10	NEDETERPENIRANA ETERIČNA OLJA IZ AGRUMOV, VKLJUČNO Z ZGOŠČENIMI (TRDIMI) IN ČISTIMI OLJI (RAZEN IZ BERGAMOTA, SLADKIH IN GRENKIH POMARANČ, LIMONE IN CITRONOVCA)
3301 19 90	DETERPENIRANA ETERIČNA OLJA IZ AGRUMOV, VKLJUČNO Z ZGOŠČENIMI (TRDIMI) IN ČISTIMI OLJI (RAZEN IZ BERGAMOTA, SLADKIH IN GRENKIH POMARANČ, LIMONE IN CITRONOVCA)
3301 21 10	NEDETERPENIRANA OLJA IZ GERANIJE, VKLJUČNO Z ZGOŠČENIMI (TRDIMI) IN ČISTIMI OLJI
3301 21 90	DETERPENIRANA OLJA IZ GERANIJE, VKLJUČNO Z ZGOŠČENIMI (TRDIMI) IN ČISTIMI OLJI
3301 22 10	NEDETERPENIRANA OLJA IZ JASMINA, VKLJUČNO Z ZGOŠČENIMI (TRDIMI) IN ČISTIMI OLJI
3301 22 90	DETERPENIRANA ETERIČNA OLJA IZ JASMINA, VKLJUČNO Z ZGOŠČENIMI (TRDIMI) IN ČISTIMI OLJI
3301 23 10	NEDETERPENIRANA OLJA IZ SIVKE ALI LAVANDINA, VKLJUČNO Z ZGOŠČENIMI (TRDIMI) IN ČISTIMI OLJI
3301 23 90	DETERPENIRANA OLJA IZ SIVKE ALI LAVANDINA, VKLJUČNO Z ZGOŠČENIMI (TRDIMI) IN ČISTIMI OLJI
3301 24 10	NEDETERPENIRANA OLJA IZ POPROVE METE „MENTHA PIPERITA“, VKLJUČNO Z ZGOŠČENIMI (TRDIMI) IN ČISTIMI OLJI
3301 24 90	DETERPENIRANA OLJA IZ POPROVE METE „MENTHA PIPERITA“, VKLJUČNO Z ZGOŠČENIMI (TRDIMI) IN ČISTIMI OLJI
3301 25 10	NEDETERPENIRANA OLJA IZ DRUGIH MET, VKLJUČNO Z ZGOŠČENIMI (TRDIMI) IN ČISTIMI OLJI (RAZEN IZ POPROVE METE „MENTHA PIPERITA“)
3301 25 90	DETERPENIRANA OLJA IZ DRUGIH MET, VKLJUČNO Z ZGOŠČENIMI (TRDIMI) IN ČISTIMI OLJI (RAZEN IZ POPROVE METE „MENTHA PIPERITA“)
3301 26 10	NEDETERPENIRANA OLJA IZ „VETIVERA“, VKLJUČNO Z ZGOŠČENIMI (TRDIMI) IN ČISTIMI OLJI

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
3301 26 90	DETERPENIRANA OLJA IZ „VETIVERA“, VKLJUČNO Z ZGOŠČENIMI (TRDIMI) IN ČISTIMI OLJI
3301 29 11	NEDETERPENIRANA OLJA IZ NAGELJNOVIH ŽBIC, „NIAOULI“ IN „YLANG.YLANG“, VKLJUČNO Z ZGOŠČENIMI (TRDIMI) IN ČISTIMI OLJI
3301 29 31	DETERPENIRANA OLJA IZ NAGELJNOVIH ŽBIC, „NIAOULI“ IN „YLANG.YLANG“, VKLJUČNO Z ZGOŠČENIMI (TRDIMI) IN ČISTIMI OLJI
3301 29 61	ETERIČNA OLJA, NEDETERPENIRANA, VKLJUČNO Z ZGOŠČENIMI (TRDIMI) IN ČISTIMI OLJI (RAZEN IZ AGRUMOV, GERANIJE, JASMINA, SIVKE ALI LAVANDINA, METE, „VETIVERA“, NAGELJNOVIH ŽBIC, „NIAOULI“ IN „YLANG.YLANG“)
3301 29 91	DETERPENIRANA ETERIČNA OLJA, VKLJUČNO Z ZGOŠČENIMI (TRDIMI) IN ČISTIMI OLJI (RAZEN 3301 11 10 DO 3301 29 59)
3301 30 00	REZINOIDI
3302 10 40	MEŠANICE DIŠAV IN MEŠANICE (VKLJUČNO Z ALKOHOLNIMI RAZTOPINAMI) NA OSNOVI ENE ALI VEČ TEH SNOVI, KI SE UPORABLJAJO KOT SUROVINE V INDUSTRIJI PIJAČ, DRUGI PREPARATI NA OSNOVI DIŠAV
3302 10 90	MEŠANICE DIŠAV IN MEŠANICE (VKLJUČNO Z ALKOHOLNIMI RAZTOPINAMI) NA OSNOVI ENE ALI VEČ TEH SNOVI, KI SE UPORABLJAJO KOT SUROVINE V INDUSTRIJI HRANE
3501 90 10	KAZEINSKA LEPILA (RAZEN PRIPRAVLJENIH ZA PRODAJO NA DROBNO KOT LEPILO, MASE =< 1 KG)
3502 11 10	JAČNI ALBUMIN, POSUŠEN, NPR. V LISTIČIH, KOSMIČIH, PRAHU, NEUSTREZEN ALI KI BO S PREDELAVO POSTAL NEUSTREZEN ZA ČLOVEŠKO PREHRANO
3502 11 90	JAČNI ALBUMIN, POSUŠEN, NPR. V LISTIČIH, KOSMIČIH, PRAHU, USTREZEN ZA ČLOVEŠKO PREHRANO
3502 19 10	JAČNI ALBUMIN, NEUSTREZEN ALI KI BO S PREDELAVO POSTAL NEUSTREZEN ZA ČLOVEŠKO PREHRANO (RAZEN POSUŠENEGA, [NPR. V LISTIČIH, KOSMIČIH, PRAHU])
3502 19 90	JAČNI ALBUMIN, USTREZEN ZA ČLOVEŠKO PREHRANO (RAZEN POSUŠENEGA [NPR. V LISTIČIH, KOSMIČIH, KRISTALIH, PRAHU])
3502 20 10	MLEČNI ALBUMIN, VKLJUČNO S KONCENTRATI IZ DVEH ALI VEČ SIROTKINIH PROTEINOV Z VSEBNOSTJO > 80 MAS. % SIROTKINIH PROTEINOV, RAČUNANO NA SUHO SNOV, NEUSTREZEN ALI KI BO S PREDELAVO POSTAL NEUSTREZEN ZA ČLOVEŠKO PREHRANO
3502 20 91	MLEČNI ALBUMIN, VKLJUČNO S KONCENTRATI IZ DVEH ALI VEČ SIROTKINIH PROTEINOV Z VSEBNOSTJO > 80 MAS. % SIROTKINIH PROTEINOV, RAČUNANO NA SUHO SNOV, USTREZEN ZA ČLOVEŠKO PREHRANO, POSUŠEN „NPR. V LISTIČIH, KOSMIČIH, PRAHU“

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
3502 20 99	MLEČNI ALBUMIN, VKLJUČNO S KONCENTRATI IZ DVEH ALI VEČ SIROTKINIH PROTEINOV Z VSEBNOSTJO > 80 MAS. % SIROTKINIH PROTEINOV, RAČUNANO NA SUHO SNOV, USTREZEN ZA ČLOVEŠKO PREHRANO (RAZEN POSUŠENEGA [NPR. V LISTIČIH, KOSMIČIH, KRISTALIH, PRAHU])
3502 90 20	ALBUMINI, NEUSTREZNI ALI KI BODO S PREDELAVO POSTALI NEUSTREZNI ZA ČLOVEŠKO PREHRANO (RAZEN JAJČNEGA IN MLEČNEGA ALBUMINA [VKLJUČNO KONCENTRATI IZ DVEH ALI VEČ SIROTKINIH PROTEINOV Z VSEBNOSTJO > 80 MAS. % SIROTKINIH PROTEINOV, RAČUNANO NA SUHO SNOV])
3502 90 70	ALBUMINI, USTREZNI ZA ČLOVEŠKO PREHRANO (RAZEN JAJČNEGA IN MLEČNEGA ALBUMINA)
3502 90 90	ALBUMINATI IN DRUGI DERIVATI ALBUMINA
3503 00 10	ŽELATINA, VKLJUČNO Z ŽELATINO V KVADRATNIH IN PRAVOKOTNIH LISTIH, PO POVRŠINI OBDELANO ALI NEOBDELANO ALI BARVANO, IN NJENI DERIVATI (RAZEN NEČISTIH ŽELATIN)
3503 00 80	ŽELATINA IZ RIBJIH MEHURJEV; DRUGO LEPILO ŽIVALSKEGA IZVORA (RAZEN KAZEINSKIH IZ TARIFNE ŠTEVILKE 3501).
3504 00 00	PEPTONI IN NJIHOVI DERIVATI; DRUGE PROTEINSKE SNOVI IN NJIHOVI DERIVATI, KI NISO NAVEDENI ALI ZAJETI NA DRUGEM MESTU; PRAH IZ KOŽE ALI USNJA, VKLJUČNO S PRAHOM IZ KROMOVO STROJENEGA USNJA
3505 10 50	ŠKROBI, ETERIFICIRANI ALI ESTERIFICIRANI (RAZEN DEKSTRINOV)
4101 20 10	CELE SUROVE KOŽE GOVEDA, „VKLJUČNO Z BIVOLI“, ALI KOPITARJEV, Z DLAKO ALI BREZ DLAKE, CEPLJENE ALI NECEPLJENE, KI TEHTAJO DO VKLJUČNO 16 KG, SVEŽE
4101 20 30	CELE SUROVE KOŽE GOVEDA, „VKLJUČNO Z BIVOLI“, ALI KOPITARJEV, Z DLAKO ALI BREZ DLAKE, CEPLJENE ALI NECEPLJENE, KI TEHTAJO DO VKLJUČNO 16 KG, MOKRO SOLJENE
4101 20 50	CELE SUROVE KOŽE GOVEDA, „VKLJUČNO Z BIVOLI“, ALI KOPITARJEV, Z DLAKO ALI BREZ DLAKE, CEPLJENE ALI NECEPLJENE, KI TEHTAJO DO VKLJUČNO 8 KG, ČE SO POSUŠENE, ALI <= 10 KG, ČE SO SOLJENE NA SUHO
4101 20 90	CELE SUROVE KOŽE GOVEDA, „VKLJUČNO Z BIVOLI“, ALI KOPITARJEV, Z DLAKO ALI BREZ DLAKE, CEPLJENE ALI NECEPLJENE, KI TEHTAJO <= 16 KG, LUŽENE, PIKLANE ALI DRUGAČE KONZERVIRANE (RAZEN SVEŽIH ALI MOKRO SOLJENIH, POSUŠENIH ALI SOLJENIH NA SUHO, STROJENIH ALI PERGAMENTNO OBDELANIH)
4101 50 10	CELE SUROVE KOŽE GOVEDA, „VKLJUČNO Z BIVOLI“, ALI KOPITARJEV, Z DLAKO ALI BREZ DLAKE, CEPLJENE ALI NECEPLJENE, KI TEHTAJO > 16 KG, SVEŽE
4101 50 30	CELE SUROVE KOŽE GOVEDA, „VKLJUČNO Z BIVOLI“, ALI KOPITARJEV, Z DLAKO ALI BREZ DLAKE, CEPLJENE ALI NECEPLJENE, KI TEHTAJO > 16 KG, MOKRO NASOLJENE
4101 50 50	CELE SUROVE KOŽE GOVEDA, „VKLJUČNO Z BIVOLI“, ALI KOPITARJEV, Z DLAKO ALI BREZ DLAKE, CEPLJENE ALI NECEPLJENE, KI TEHTAJO > 16 KG, POSUŠENE ALI NASOLJENE NA SUHO

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
4101 50 90	CELE SUROVE KOŽE GOVEDA, „VKLJUČNO Z BIVOLI“, ALI KOPITARJEV, Z DLAKO ALI BREZ DLAKE, CEPLJENE ALI NECEPLJENE, KI TEHTAJO > 16 KG, LUŽENE, PIKLANE ALI DRUGAČE KONZERVIRANE (RAZEN SVEŽIH ALI MOKRO NASOLJENIH, POSUŠENIH ALI NASOLJENIH NA SUHO, STROJENIH ALI PERGAMENTNO OBDELANIH)
4101 90 00	KRUPONI, POLKRUPONI IN TREBUHI TER CEPLJENE SUROVE KOŽE GOVEDA, „VKLJUČNO Z BIVOLI“, ALI KOPITARJEV, Z DLAKO ALI BREZ DLAKE, SVEŽE ALI NASOLJENE, POSUŠENE, LUŽENE, PIKLANE ALI DRUGAČE KONZERVIRANE, IN CELE SUROVE KOŽE, KI TEHTAJO > 8 KG
4102 10 10	SUROVE KOŽE JAGNJET, Z VOLNO, SVEŽE ALI NASOLJENE, SUŠENE, LUŽENE, PIKLANE ALI DRUGAČE KONZERVIRANE (RAZEN ASTRAHANSKIH JAGNJET, KARAKUL, PERZIJSKIH, JAGNJET Z DEBELIM REPOM IZ MALE AZIJE IN PODOBNIH JAGNJET, INDIJSKIH, KITAJSKIH, MONGOLSKIH IN TIBETANSKIH JAGNJET)
4102 10 90	SUROVE KOŽE OVC, Z VOLNO, SVEŽE ALI NASOLJENE, SUŠENE, LUŽENE, PIKLANE ALI DRUGAČE KONZERVIRANE (RAZEN KOŽ JAGNJET)
4102 21 00	SUROVE KOŽE OVC IN JAGNJET, BREZ VOLNE, PIKLANE, CEPLJENE ALI NECEPLJENE
4102 29 00	SUROVE KOŽE OVC IN JAGNJET, BREZ VOLNE, SVEŽE ALI NASOLJENE, SUŠENE, LUŽENE ALI DRUGAČE KONZERVIRANE, CEPLJENE ALI NECEPLJENE (RAZEN PIKLANIH ALI PERGAMENTNO OBDELANIH)
4103 10 20	SUROVE KOŽE KOZ ALI KOZLIČEV, SVEŽE, Z DLAKO ALI BREZ DLAKE, CEPLJENE ALI NECEPLJENE (RAZEN KOŽ JEMENSKIH, MONGOLSKIH IN TIBETANSKIH KOZ TER KOZLIČEV Z DLAKO)
4103 10 50	SUROVE KOŽE KOZ ALI KOZLIČEV, NASOLJENE ALI SUŠENE, Z DLAKO ALI BREZ DLAKE, CEPLJENE ALI NECEPLJENE (RAZEN KOŽ JEMENSKIH, MONGOLSKIH IN TIBETANSKIH KOZ TER KOZLIČEV Z DLAKO)
4103 10 90	SUROVE KOŽE KOZ ALI KOZLIČEV, LUŽENE, PIKLANE ALI DRUGAČE KONZERVIRANE, Z DLAKO ALI BREZ DLAKE, CEPLJENE ALI NECEPLJENE (RAZEN SVEŽIH, NASOLJENIH, SUŠENIH, PERGAMENTNO OBDELANIH TER KOŽ JEMENSKIH, MONGOLSKIH IN TIBETANSKIH KOZ TER KOZLIČEV Z DLAKO)
4103 20 00	SUROVE KOŽE PLAZILCEV, SVEŽE ALI NASOLJENE, SUŠENE, LUŽENE, PIKLANE ALI DRUGAČE KONZERVIRANE (RAZEN PERGAMENTNO OBDELANIH)
4103 30 00	SUROVE KOŽE PRAŠIČEV, SVEŽE ALI NASOLJENE, SUŠENE, LUŽENE, PIKLANE ALI DRUGAČE KONZERVIRANE, Z DLAKO ALI BREZ DLAKE, CEPLJENE ALI NECEPLJENE (RAZEN PERGAMENTNO OBDELANIH)
4103 90 00	SUROVE KOŽE, SVEŽE ALI NASOLJENE, SUŠENE, LUŽENE, PIKLANE ALI DRUGAČE KONZERVIRANE, Z DLAKO ALI BREZ NJE, VKLJUČNO S PTIČJIMI KOŽAMI BREZ PERJA ALI PUHA (RAZEN PERGAMENTNO OBDELANIH, KOŽ GOVEDA, VKLJUČNO Z BIVOLI, KOPITARJEV)
4301 10 00	SUROVO NESTROJENO KRZNO NERCA, CELEGA, Z GLAVO, REPOM ALI TACAMI ALI BREZ NJIH
4301 30 00	SUROVO NESTROJENO KRZNO NASLEDNJIH VRST JAGNJET: ASTRAHANSKIH, KARAKUL, PERZIJSKIH, Z DEBELIM REPOM IZ MALE AZIJE IN PODOBNIH TER INDIJSKIH, MONGOLSKIH ALI TIBETANSKIH IN PODOBNIH, CELO, Z GLAVO, REPOM ALI TACAMI ALI BREZ NJIH

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
4301 60 00	SUROVO NESTROJENO KRZNO LISICE, Z GLAVO, REPOM ALI TACAMI ALI BREZ NJIH
4301 70 10	SUROVO NESTROJENO KRZNO MLADIČEV SEDLASTEGA ALI GRENLANDSKEGA BELEGA TJULJNA IN MLADIČEV KAPUCINASTEGA ALI KAPUCASTEGA TJULNJA, Z GLAVO, REPOM ALI TACAMI ALI BREZ NJIH
4301 70 90	SUROVO NESTROJENO KRZNO PRAVIH IN UHATIH TJULNJEV, Z GLAVO, REPOM ALI TACAMI ALI BREZ NJIH (RAZEN MLADIČEV SEDLASTEGA ALI GRENLANDSKEGA BELEGA TJULNJA IN MLADIČEV KAPUCINASTEGA ALI KAPUCASTEGA TJULNJA)
4301 80 10	SUROVO NESTROJENO KRZNO MORSKE VIDRE, CELO, Z GLAVO, REPOM ALI TACAMI ALI BREZ NJIH
4301 80 30	SUROVO NESTROJENO KRZNO SVIZCEV, CELO, Z GLAVO, REPOM ALI TACAMI ALI BREZ NJIH
4301 80 50	SUROVO NESTROJENO KRZNO DIVJIH MAČK, Z GLAVO, REPOM ALI TACAMI ALI BREZ NJIH
4301 80 80	SUROVO NESTROJENO KRZNO, CELO, Z GLAVO, REPOM ALI TACAMI ALI BREZ NJIH (RAZEN KANADSKE KUNE ZLATICE, JAGNET – ASTRAHANSKIH, KARAKUL, PERZIJSKIH, S ŠIROKIM REPOM IZ MALE AZIJE IN PODOBNIH TER INDIJSKIH, KITAJSKIH, MONGOLSKIH IN TIBETANSKIH, LISIC, TJULNJEV, MORSKIH VIDER, NUTRIJE „COYPU“, SVIZCEV IN DIVJIH MAČK)
4301 80 95	SUROVO NESTROJENO KRZNO, CELO, Z GLAVO, REPOM ALI TACAMI ALI BREZ NJIH (RAZEN KANADSKE KUNE ZLATICE, JAGNET – ASTRAHANSKIH, KARAKUL, PERZIJSKIH, S ŠIROKIM REPOM IZ MALE AZIJE IN PODOBNIH TER INDIJSKIH, KITAJSKIH, MONGOLSKIH IN TIBETANSKIH, LISIC, TJULNJEV, MORSKIH VIDER, NUTRIJE „COYPU“, SVIZCEV IN DIVJIH MAČK)
4301 90 00	GLAVE, REPI, TACE IN DRUGI KOSI ALI ODREZKI, PRIMERNI ZA KRZNARSKO RABO
5001 00 00	ZAPREDKI SVILOPREJK, PRIMERNI ZA ODVIJANJE
5002 00 00	SUROVA SVILA, NEPREDELANA
5003 10 00	Svileni odpadki, vključno Z zapredki, neprimerni za odvijanje, odpadki preje in raztrgani tekstilni materiali, NEMIKANI IN NEČESANI
5003 90 00	Svileni odpadki, vključno Z zapredki, neprimerni za odvijanje, odpadki preje in raztrgani tekstilni materiali, MIKANI IN ČESANI
5101 11 00	MASTNA STROJARSKA VOLNA, VKLJUČNO Z VOLNO, OPRANO NA OVCI, NEMIKANA ALI NEČESANA
5101 19 00	MASTNA VOLNA, VKLJUČNO Z VOLNO, OPRANO NA OVCI, NEMIKANA ALI NEČESANA (RAZEN STROJARSKE)
5101 21 00	STROJARSKA VOLNA, RAZMAŠČENA, NEKARBONIZIRANA, NEMIKANA ALI NEČESANA
5101 29 00	RAZMAŠČENA VOLNA, NEKARBONIZIRANA, NEMIKANA ALI NEČESANA (RAZEN STROJARSKE VOLNE)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
5101 30 00	VOLNA, KARBONIZIRANA, NEMIKANA ALI NEČESANA
5102 11 00	FINA ŽIVALSKA DLAKA KAŠMIRSKIH KOZ, NEMIKANA ALI NEČESANA
5102 19 10	FINA ŽIVALSKA DLAKA ANGORSKEGA ZAJCA, NEMIKANA ALI NEČESANA
5102 19 30	FINA ŽIVALSKA DLAKA ALPAKE, LAME ALI VIKUNJE, NEMIKANA ALI NEČESANA
5102 19 40	FINA ŽIVALSKA DLAKA KAMELE ALI JAKA ALI ANGORSKE, TIBETANSKE ALI PODOBNIH KOZ, NEMIKANA ALI NEČESANA
5102 19 90	FINA ŽIVALSKA DLAKA DIVJIH IN DOMAČIH ZAJCEV, BOBROV, NUTRIJ ALI PIŽMOVK, NEMIKANA ALI NEČESANA (RAZEN ANGORSKIH ZAJCEV)
5102 20 00	GROBA ŽIVALSKA DLAKA, NEMIKANA ALI NEČESANA (RAZEN VOLNE, DLAKE IN ŠČETIN, KI SE UPORABLJAJO IZDELAVI METEL IN ŠČETK, TER KONJSKE ŽIME IZ GRIVE ALI REPA)
5103 10 10	IZČESKI IZ VOLNE ALI FINE ŽIVALSKÉ DLAKE, NEKARBONIZIRANI (RAZEN RAZTRGANIH TEKSTILNIH MATERIALOV)
5103 10 90	IZČESKI IZ VOLNE ALI FINE ŽIVALSKÉ DLAKE, KARBONIZIRANI (RAZEN RAZTRGANIH TEKSTILNIH MATERIALOV)
5103 20 10	ODPADKI IZ VOLNE ALI FINE ŽIVALSKÉ DLAKE, ODPADKI PREJE
5103 20 91	ODPADKI IZ VOLNE ALI FINE ŽIVALSKÉ DLAKE, NEKARBONIZIRANI (RAZEN ODPADKOV PREJE, IZČESKOV IN RAZTRGANIH TEKSTILNIH MATERIALOV)
5103 20 99	ODPADKI IZ VOLNE ALI FINE ŽIVALSKÉ DLAKE, KARBONIZIRANI (RAZEN ODPADKOV PREJE, IZČESKOV IN RAZTRGANIH TEKSTILNIH MATERIALOV)
5103 30 00	ODPADKI IZ GROBE ŽIVALSKÉ DLAKE, VKLJUČNO Z ODPADKI PREJE (RAZEN RAZTRGANIH TEKSTILNIH MATERIALOV, ODPADKOV IZ DLAKE ALI ŠČETIN, KI SE UPORABLJAJO PRI IZDELAVI METEL IN ŠČETK, TER IZ KONJSKE ŽIME IZ GRIVE ALI REPA)
5201 00 10	BOMBAŽ, NEMIKAN ALI NEČESAN, IZKUHAN ALI BELJEN
5201 00 90	BOMBAŽ, NEMIKAN ALI NEČESAN (RAZEN IZKUHANEGA ALI BELJENEGA)
5202 10 00	ODPADKI BOMBAŽNE PREJE
5202 91 00	RAZTRGANE BOMBAŽNE TEKSTILNE SUROVINE
5202 99 00	BOMBAŽNI ODPADKI (RAZEN odpadkov preje in raztrganih tekstilnih surovin)
5203 00 00	BOMBAŽ, MIKAN ALI ČESAN

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
5301 10 00	LAN, SUROV ALI MOČEN
5301 21 00	LAN, LOMLJEN ALI TRT
5301 29 00	LAN, GREBENAN ALI KAKO DRUGAČE OBDELAN, TODA NEPREDEN (RAZEN LOMLJENEGA, TRTEGA IN MOČENEGA)
5301 30 10	LANENO PREDIVO
5301 30 90	LANENI ODPADKI, vključno z odpadki preje in raztrganimi tekstilnimi surovinami
5302 10 00	PRAVA KONOPLJA, SUROVA ALI MOČENA
5302 90 00	PRAVA KONOPLJA, PREDELANA TODA NEPREDENA; PREDIVO IN ODPADKI PRAVE KONOPLJE, VKLJUČNO Z ODPADKI PREJE IN RAZTRGANIMI TEKSTILNIMI SUROVINAMI (RAZEN MOČENE KONOPLJE)

⁽¹⁾ Kot je opredeljeno v Zakonu Republike Albanije o carinski tarifi št. 8981 z dne 12. decembra 2003 „Za odobritev stopnje carinske tarife“ (Uradni list št. 82 in št. 82/1 iz leta 2002), spremenjenem z Zakonom št. 9159 z dne 8. decembra 2003 (Uradni list št. 105 iz leta 2003) in Zakonom št. 9330 z dne 6. decembra 2004 (Uradni list št. 103 iz leta 2004).

PRILOGA II(b)

ALBANSKE TARIFNE KONCESIJE ZA OSNOVNE KMETIJSKE PROIZVODE S POREKLOM IZ SKUPNOSTI
(iz člena 27(3)(b))

Carinske dajatve za proizvode, navedene v tej prilogi, se znižajo in odpravijo v skladu z naslednjim časovnim razporedom:

- na dan začetka veljavnosti Sporazuma se uvozna dajatev zniža na 90 % osnovne dajatve,
- 1. januarja v prvem letu po dnevu začetka veljavnosti Sporazuma se uvozna dajatev zniža na 80 % osnovne dajatve,
- 1. januarja v drugem letu po dnevu začetka veljavnosti Sporazuma se uvozna dajatev zniža na 60 % osnovne dajatve,
- 1. januarja v tretjem letu po dnevu začetka veljavnosti Sporazuma se uvozna dajatev zniža na 40 % osnovne dajatve,
- 1. januarja v četrtem letu po dnevu začetka veljavnosti Sporazuma se uvozna dajatev zniža na 0 % osnovne dajatve.

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
0101 90 11	KONJI ZA ZAKOL
0101 90 19	ŽIVI KONJI (RAZEN ČISTIH PLEMENSKIH PASEM IN KONJEV ZA ZAKOL)
0101 90 30	ŽIVI OSLI
0101 90 90	ŽIVI MEZGI IN MULE
0206 10 91	UŽITNA GOVEJA JETRA, SVEŽA ALI OHLAJENA (RAZEN ZA PROIZVODNJO FARMACEVTSKIH IZDELKOV)
0206 10 95	UŽITNA GOVEJA MIŠIČNI (STEBRIČEK) IN REBRNI DEL TREBUŠNE PREPONE, SVEŽA ALI OHLAJENA (RAZEN ZA PROIZVODNJO FARMACEVTSKIH IZDELKOV)
0206 10 99	UŽITNI GOVEJI KLAVNIČNI ODPADKI, SVEŽI ALI OHLAJENI (RAZEN ZA PROIZVODNJO FARMACEVTSKIH IZDELKOV, JETER TER MIŠIČNEGA (STEBRIČEK) IN REBRNEGA DELA TREBUŠNE PREPONE)
0206 21 00	UŽITNI GOVEJI JEZIKI, ZAMRZNJENI
0206 22 00	UŽITNA GOVEJA JETRA, ZAMRZNJENA
0206 29 91	UŽITNA GOVEJA MIŠIČNI (STEBRIČEK) IN REBRNI DEL TREBUŠNE PREPONE, ZAMRZNJENA (RAZEN ZA PROIZVODNJO FARMACEVTSKIH IZDELKOV)
0206 29 99	UŽITNI GOVEJI KLAVNIČNI ODPADKI, ZAMRZNJENI (RAZEN ZA PROIZVODNJO FARMACEVTSKIH IZDELKOV, JEZIKOV, JETER TER MIŠIČNEGA (STEBRIČEK) IN REBRNEGA DELA TREBUŠNE PREPONE)
0206 30 20	UŽITNA JETRA DOMAČIH PRAŠIČEV, SVEŽA ALI OHLAJENA

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
0206 30 30	UŽITNI KLAVNIČNI ODPADKI DOMAČIH PRAŠIČEV, SVEŽI ALI OHLAJENI (RAZEN JETER)
0206 30 80	UŽITNI KLAVNIČNI ODPADKI NEDOMAČIH PRAŠIČEV, SVEŽI ALI OHLAJENI
0206 41 20	UŽITNA JETRA DOMAČIH PRAŠIČEV, ZAMRZNJENA
0206 41 80	UŽITNA JETRA NEDOMAČIH PRAŠIČEV, ZAMRZNJENA
0206 49 20	UŽITNI KLAVNIČNI ODPADKI DOMAČIH PRAŠIČEV, ZAMRZNJENI (RAZEN JETER)
0206 49 80	UŽITNI KLAVNIČNI ODPADKI NEDOMAČIH PRAŠIČEV, ZAMRZNJENI (RAZEN JETER)
0206 80 91	UŽITNI KLAVNIČNI ODPADKI KONJEV, OSLOV, MEZGOV IN MUL, SVEŽI ALI OHLAJENI (RAZEN ZA PROIZVODNJO FARMACEVTSKIH IZDELKOV)
0206 80 99	UŽITNI KLAVNIČNI ODPADKI OVAC IN KOZ, SVEŽI ALI OHLAJENI (RAZEN ZA PROIZVODNJO FARMACEVTSKIH IZDELKOV)
0206 90 91	UŽITNI KLAVNIČNI ODPADKI KONJEV, OSLOV, MEZGOV IN MUL, ZAMRZNJENI (RAZEN ZA PROIZVODNJO FARMACEVTSKIH IZDELKOV)
0206 90 99	UŽITNI KLAVNIČNI ODPADKI OVAC IN KOZ, ZAMRZNJENI (RAZEN ZA PROIZVODNJO FARMACEVTSKIH IZDELKOV)
0208 10 11	MESO IN UŽITNI KLAVNIČNI ODPADKI DOMAČIH KUNCEV, SVEŽI ALI OHLAJENI
0208 10 19	MESO IN UŽITNI KLAVNIČNI ODPADKI DOMAČIH KUNCEV, ZAMRZNJENI
0208 10 90	MESO IN UŽITNI KLAVNIČNI ODPADKI DRUGIH KUNCEV IN ZAJCEV, SVEŽI, OHLAJENI ALI ZAMRZNJENI
0208 20 00	ŽABJI KRAKI, SVEŽI, OHLAJENI ALI ZAMRZNJENI
0208 40 10	MESO KITOV, SVEŽE, OHLAJENO ALI ZAMRZNJENO
0208 90 10	MESO IN UŽITNI KLAVNIČNI ODPADKI DOMAČIH GOLOBOV, SVEŽI, OHLAJENI ALI ZAMRZNJENI
0208 90 20	MESO IN UŽITNI KLAVNIČNI ODPADKI PREPELIC, SVEŽI, OHLAJENI ALI ZAMRZNJENI
0208 90 40	MESO IN UŽITNI KLAVNIČNI ODPADKI DIVJAČINE, SVEŽI, OHLAJENI ALI ZAMRZNJENI (RAZEN KUNCEV, ZAJCEV, PRAŠIČEV IN PREPELIC)
0208 90 55	MESO TJULNJEV, SVEŽE, OHLAJENO ALI ZAMRZNJENO
0208 90 60	MESO IN UŽITNI KLAVNIČNI ODPADKI SEVERNIH JELENOV, SVEŽI, OHLAJENI ALI ZAMRZNJENI
0208 90 95	MESO IN UŽITNI KLAVNIČNI ODPADKI, SVEŽI, OHLAJENI ALI ZAMRZNJENI (RAZEN GOVEDA, PRAŠIČEV, OVAC, KOZ, KONJEV, OSLOV, MEZGOV, MUL, ŽIVE PERUTNINE „KOKOŠI IN PETELINI VRSTE GALLUS DOMESTICUS, RACE, GOSI, PURANI IN PEGATKE“, KUNCEV, ZAJCEV, PRIMATOV, KITOV)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
0209 00 11	PODKOŽNA PRAŠIČJA MAŠČOBA, NASOLJENA ALI V SLANICI, SVEŽA, OHLAJENA ALI ZAMRZNJENA
0209 00 19	PODKOŽNA PRAŠIČJA MAŠČOBA, SUŠENA ALI DIMLJENA
0209 00 30	PRAŠIČJA MAŠČOBA, NETOPLJENA
0209 00 90	PERUTNINSKA MAŠČOBA, NETOPLJENA
0403 90 11	PINJENEC, KISLO MLEKO IN KISLA SMETANA, KEFIR IN DRUGO FERMENTIRANO ALI KISLO MLEKO IN SMETANA V TRDNIH OBLIKAH, KI NE VSEBUJEJO DODANEGA SLADKORJA, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB ≤ 1,5 MAS. % (RAZEN JOGURTA, AROMATIZIRANEGA ALI, KI VSEBUJE DODANO SADJE, OREŠKE ALI KAKAV)
0403 90 13	PINJENEC, KISLO MLEKO IN KISLA SMETANA, KEFIR IN DRUGO FERMENTIRANO ALI KISLO MLEKO IN SMETANA V TRDNIH OBLIKAH, KI NE VSEBUJEJO DODANEGA SLADKORJA, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB > 1,5 MAS. %, VENDAR ≤ 27 MAS. % (RAZEN JOGURTA, AROMATIZIRANEGA ALI, KI VSEBUJE DODANO SADJE, OREŠKE ALI KAKAV)
0403 90 19	PINJENEC, KISLO MLEKO IN KISLA SMETANA, KEFIR IN DRUGO FERMENTIRANO ALI KISLO MLEKO IN SMETANA V TRDNIH OBLIKAH, KI NE VSEBUJEJO DODANEGA SLADKORJA, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB > 27 MAS. % (RAZEN JOGURTA, AROMATIZIRANEGA ALI, KI VSEBUJE DODANO SADJE, OREŠKE ALI KAKAV)
0403 90 31	PINJENEC, KISLO MLEKO IN KISLA SMETANA, KEFIR IN DRUGO FERMENTIRANO ALI KISLO MLEKO IN SMETANA V TRDNIH OBLIKAH, KI VSEBUJEJO DODAN SLADKOR, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB ≤ 1,5 MAS. % (RAZEN JOGURTA, AROMATIZIRANEGA ALI, KI VSEBUJE DODANO SADJE, OREŠKE ALI KAKAV)
0403 90 33	PINJENEC, KISLO MLEKO IN KISLA SMETANA, KEFIR IN DRUGO FERMENTIRANO ALI KISLO MLEKO IN SMETANA V TRDNIH OBLIKAH, KI VSEBUJEJO DODAN SLADKOR, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB > 1,5 MAS. %, VENDAR ≤ 27 MAS. % (RAZEN JOGURTA, AROMATIZIRANEGA ALI, KI VSEBUJE DODANO SADJE, OREŠKE ALI KAKAV)
0403 90 39	PINJENEC, KISLO MLEKO IN KISLA SMETANA, KEFIR IN DRUGO FERMENTIRANO ALI KISLO MLEKO IN SMETANA V TRDNIH OBLIKAH, KI VSEBUJEJO DODAN SLADKOR, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB > 27 MAS. % (RAZEN JOGURTA, AROMATIZIRANEGA ALI, KI VSEBUJE DODANO SADJE, OREŠKE ALI KAKAV)
0403 90 51	PINJENEC, KISLO MLEKO IN KISLA SMETANA, KEFIR IN DRUGO FERMENTIRANO ALI KISLO MLEKO IN SMETANA, KONCENTRIRANO ALI NE, KI NE VSEBUJEJO DODANEGA SLADKORJA, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB ≤ 3 MAS. % (RAZEN V TRDNIH OBLIKAH, JOGURTA, AROMATIZIRANEGA ALI, KI VSEBUJE DODANO SADJE, OREŠKE ALI KAKAV)
0403 90 53	PINJENEC, KISLO MLEKO IN KISLA SMETANA, KEFIR IN DRUGO FERMENTIRANO ALI KISLO MLEKO IN SMETANA, KONCENTRIRANO ALI NE, KI NE VSEBUJEJO DODANEGA SLADKORJA, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB > 3 MAS. % VENDAR ≤ 6 MAS. % (RAZEN V TRDNIH OBLIKAH, JOGURTA, AROMATIZIRANEGA ALI, KI VSEBUJE DODANO SADJE, OREŠKE)
0403 90 59	PINJENEC, KISLO MLEKO IN KISLA SMETANA, KEFIR IN DRUGO FERMENTIRANO ALI KISLO MLEKO IN SMETANA, KONCENTRIRANO ALI NE, KI NE VSEBUJEJO DODANEGA SLADKORJA, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB > 6 MAS. % (RAZEN V TRDNIH OBLIKAH, JOGURTA, AROMATIZIRANEGA ALI, KI VSEBUJE DODANO SADJE, OREŠKE ALI KAKAV)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
0403 90 61	PINJENEC, KISLO MLEKO IN KISLA SMETANA, KEFIR IN DRUGO FERMENTIRANO ALI KISLO MLEKO IN SMETANA, KONCENTRIRANO ALI NE, KI VSEBUJEJO DODAN SLADKOR, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB ≤ 3 MAS. % (RAZEN V TRDNIH OBLIKAH, JOGURTA, AROMATIZIRANEGA ALI KI, VSEBUJE DODANO SADJE, OREŠKE ALI KAKAV)
0403 90 63	PINJENEC, KISLO MLEKO IN KISLA SMETANA, KEFIR IN DRUGO FERMENTIRANO ALI KISLO MLEKO IN SMETANA, KONCENTRIRANO ALI NE, KI VSEBUJEJO DODAN SLADKOR, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB > 3 MAS. % Vendar ≤ 6 MAS. % (RAZEN V TRDNIH OBLIKAH, JOGURTA, AROMATIZIRANEGA ALI, KI VSEBUJE DODANO SADJE, OREŠKE)
0403 90 69	PINJENEC, KISLO MLEKO IN KISLA SMETANA, KEFIR IN DRUGO FERMENTIRANO ALI KISLO MLEKO IN SMETANA, KONCENTRIRANO ALI NE, KI VSEBUJEJO DODAN SLADKOR, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB > 6 MAS. % (RAZEN V TRDNIH OBLIKAH, JOGURTA, AROMATIZIRANEGA ALI KI, VSEBUJE DODANO SADJE, OREŠKE ALI KAKAV)
0404 10 26	SIROTKA IN MODIFICIRANA SIROTKA, V PRAHU, GRANULAH ALI DRUGIH TRDNIH OBLIKAH, KI VSEBUJETA SLADKOR ALI DRUGA SLADILA, Z VSEBNOSTJO BELJAKOVIN (VSEBNOST DUŠIKA × 6,38) ≤ 15 MAS. % IN VSEBNOSTJO MAŠČOB ≤ 1,5 MAS. %
0404 10 28	SIROTKA IN MODIFICIRANA SIROTKA, V PRAHU, GRANULAH ALI DRUGIH TRDNIH OBLIKAH, KI VSEBUJETA SLADKOR ALI DRUGA SLADILA, Z VSEBNOSTJO BELJAKOVIN (VSEBNOST DUŠIKA × 6,38) ≤ 15 MAS. % IN VSEBNOSTJO MAŠČOB > 1,5 MAS. % IN ≤ 27 MAS. %
0404 10 32	SIROTKA IN MODIFICIRANA SIROTKA, V PRAHU, GRANULAH ALI DRUGIH TRDNIH OBLIKAH, KI VSEBUJETA SLADKOR ALI DRUGA SLADILA, Z VSEBNOSTJO BELJAKOVIN (VSEBNOST DUŠIKA × 6,38) ≤ 15 MAS. % IN VSEBNOSTJO MAŠČOB > 27 MAS. %
0404 10 34	SIROTKA IN MODIFICIRANA SIROTKA, V PRAHU, GRANULAH ALI DRUGIH TRDNIH OBLIKAH, KI VSEBUJETA SLADKOR ALI DRUGA SLADILA, Z VSEBNOSTJO BELJAKOVIN (VSEBNOST DUŠIKA × 6,38) > 15 MAS. % IN VSEBNOSTJO MAŠČOB ≤ 1,5 MAS. %
0404 10 36	SIROTKA IN MODIFICIRANA SIROTKA, V PRAHU, GRANULAH ALI DRUGIH TRDNIH OBLIKAH, KI VSEBUJETA SLADKOR ALI DRUGA SLADILA, Z VSEBNOSTJO BELJAKOVIN (VSEBNOST DUŠIKA × 6,38) > 15 MAS. % IN VSEBNOSTJO MAŠČOB > 1,5 MAS. % IN ≤ 27 MAS. %
0404 10 38	SIROTKA IN MODIFICIRANA SIROTKA, V PRAHU, GRANULAH ALI DRUGIH TRDNIH OBLIKAH, KI VSEBUJETA SLADKOR ALI DRUGA SLADILA, Z VSEBNOSTJO BELJAKOVIN (VSEBNOST DUŠIKA × 6,38) > 15 MAS. % IN VSEBNOSTJO MAŠČOB > 27 MAS. %
0404 10 48	SIROTKA IN MODIFICIRANA SIROTKA, KONCENTRIRANI ALI NE, Vendar NE V PRAHU, GRANULAH ALI DRUGIH TRDNIH OBLIKAH, KI NE VSEBUJETA DODANEGA SLADKORJA ALI DRUGIH SLADIL, Z VSEBNOSTJO BELJAKOVIN (VSEBNOST DUŠIKA × 6,38) ≤ 15 MAS. %
0404 10 52	SIROTKA IN MODIFICIRANA SIROTKA, KONCENTRIRANI ALI NE, Vendar NE V PRAHU, GRANULAH ALI DRUGIH TRDNIH OBLIKAH, KI NE VSEBUJETA DODANEGA SLADKORJA ALI DRUGIH SLADIL, Z VSEBNOSTJO BELJAKOVIN (VSEBNOST DUŠIKA × 6,38) ≤ 15 MAS. %

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
0404 10 54	SIROTKA IN MODIFICIRANA SIROTKA, KONCENTRIRANI ALI NE, Vendar ne v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, ki ne vsebujeta dodanega sladkorja ali drugih sladil, z vsebnostjo beljakovin (vsebnost dušika $\times$ 6,38) $\leq$ 15 mas. %
0404 10 56	SIROTKA IN MODIFICIRANA SIROTKA, KONCENTRIRANI ALI NE, Vendar ne v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, ki ne vsebujeta dodanega sladkorja ali drugih sladil, z vsebnostjo beljakovin (vsebnost dušika $\times$ 6,38) $>$ 15 mas. %
0404 10 58	SIROTKA IN MODIFICIRANA SIROTKA, KONCENTRIRANI ALI NE, Vendar ne v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, ki ne vsebujeta dodanega sladkorja ali drugih sladil, z vsebnostjo beljakovin (vsebnost dušika $\times$ 6,38) $>$ 15 mas. %
0404 10 62	SIROTKA IN MODIFICIRANA SIROTKA, KONCENTRIRANI ALI NE, Vendar ne v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, ki ne vsebujeta dodanega sladkorja ali drugih sladil, z vsebnostjo beljakovin (vsebnost dušika $\times$ 6,38) $>$ 15 mas. %
0404 10 72	SIROTKA IN MODIFICIRANA SIROTKA, KONCENTRIRANI ALI NE, Vendar ne v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, ki vsebujeta dodan sladkor ali druga sladila, z vsebnostjo beljakovin (vsebnost dušika $\times$ 6,38) $\leq$ 15 mas. %
0404 10 74	SIROTKA IN MODIFICIRANA SIROTKA, KONCENTRIRANI ALI NE, Vendar ne v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, ki vsebujeta dodan sladkor ali druga sladila, z vsebnostjo beljakovin (vsebnost dušika $\times$ 6,38) $\leq$ 15 mas. %
0404 10 76	SIROTKA IN MODIFICIRANA SIROTKA, KONCENTRIRANI ALI NE, Vendar ne v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, ki vsebujeta dodan sladkor ali druga sladila, z vsebnostjo beljakovin (vsebnost dušika $\times$ 6,38) $\leq$ 15 mas. %
0404 10 78	SIROTKA IN MODIFICIRANA SIROTKA, KONCENTRIRANI ALI NE, Vendar ne v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, ki vsebujeta dodan sladkor ali druga sladila, z vsebnostjo beljakovin (vsebnost dušika $\times$ 6,38) $\geq$ 15 mas. %
0404 10 82	SIROTKA IN MODIFICIRANA SIROTKA, KONCENTRIRANI ALI NE, Vendar ne v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, ki vsebujeta dodan sladkor ali druga sladila, z vsebnostjo beljakovin (vsebnost dušika $\times$ 6,38) $\geq$ 15 mas. %
0404 10 84	SIROTKA IN MODIFICIRANA SIROTKA, KONCENTRIRANI ALI NE, Vendar ne v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, ki vsebujeta dodan sladkor ali druga sladila, z vsebnostjo beljakovin (vsebnost dušika $\times$ 6,38) $\geq$ 15 mas. %
0404 90 21	PROIZVODI, sestavljeni iz naravnih mlečnih sestavin, ki ne vsebujejo dodanega sladkorja ali drugih sladil, z vsebnostjo maščob $\leq$ 1,5 mas. %, ki niso navedeni na drugem mestu
0404 90 23	PROIZVODI, sestavljeni iz naravnih mlečnih sestavin, ki ne vsebujejo dodanega sladkorja ali drugih sladil, z vsebnostjo maščob $>$ 1,5 mas. %, vendar $\leq$ 27 %, ki niso navedeni na drugem mestu

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
0404 90 29	PROIZVODI, SESTAVLJENI IZ NARAVNIH MLEČNIH SESTAVIN, KI NE VSEBUJEJO DODANEGA SLADKORJA ALI DRUGIH SLADIL, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB > 27 MAS. %, KI NISO NAVEDENI NA DRUGEM MESTU
0404 90 81	PROIZVODI, SESTAVLJENI IZ NARAVNIH MLEČNIH SESTAVIN, KI VSEBUJEJO DODAN SLADKOR ALI DRUGA SLADILA, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB ≤ 1,5 MAS. %, KI NISO NAVEDENI NA DRUGEM MESTU
0404 90 83	PROIZVODI, SESTAVLJENI IZ NARAVNIH MLEČNIH SESTAVIN, KI VSEBUJEJO DODAN SLADKOR ALI DRUGA SLADILA, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB > 1,5 MAS. %, VENDAR ≤ 27 %, KI NISO NAVEDENI NA DRUGEM MESTU
0404 90 89	PROIZVODI, SESTAVLJENI IZ NARAVNIH MLEČNIH SESTAVIN, KI VSEBUJEJO DODAN SLADKOR ALI DRUGA SLADILA, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB > 27 MAS. %, KI NISO NAVEDENI NA DRUGEM MESTU
0405 20 90	MLEČNI NAMAZI Z VSEBNOSTJO MAŠČOB > 75 MAS. %, VENDAR < 80 MAS. %
0405 90 10	MAŠČOBE IN OLJA, DOBLJENI IZ MLEKA, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB ≥ 99,3 MAS. % IN VSEBNOSTJO VODE ≤ 0,5 MAS. %
0405 90 90	MAŠČOBE IN OLJA, DOBLJENI IZ MLEKA, DEHIDRIRANO MASLO IN PREČIŠČENO POLTEKOČE MASLO (RAZEN Z VSEBNOSTJO MAŠČOB ≥ 99,3 MAS. % IN VSEBNOSTJO VODE ≤ 0,5 MAS. % IN NARAVNEGA MASLA, REKOMBINIRANEGA MASLA IN SIROTKINEGA MASLA)
0406 10 20	SVEŽI (NEZREL ALI NENASOLJEN) SIR, VKLJUČNO S SIROM IZ SIROTKE IN SKUTO, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB ≤ 40 MAS. %
0406 10 80	SVEŽI (NEZREL ALI NENASOLJEN) SIR, VKLJUČNO S SIROM IZ SIROTKE IN SKUTO, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB > 40 MAS. %
0406 20 10	ZELIŠČNI SIR GLARUS, NARIBAN ALI V PRAHU
0406 20 90	SIR, NARIBAN ALI V PRAHU (RAZEN ZELIŠČNEGA SIRA GLARUS)
0406 30 10	SIR, TOPLJEN, RAZEN NARIBANEGA ALI V PRAHU, ZA PROIZVODNJO KATEREGA SE UPORABLJAJO LE SIRI, KOT SO EMENTALSKI SIR, GROJER IN APPENZELL TER KI LAHKO VSEBUJEJO DODANI ZELIŠČNI SIR GLARUS (ZNAN KOT SCHABZIGER), PRIPRAVLJEN ZA PRODAJO NA DROBNO
0406 30 31	SIR, TOPLJEN, RAZEN NARIBANEGA ALI V PRAHU, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB ≤ 36 MAS. % IN VSEBNOSTJO MAŠČOB V SUHI SNOVI ≤ 48 MAS. % (RAZEN MEŠANIC TOPLJENEGA SIRA, PROIZVEDENIH IZ EMENTALCA, GROJERA IN APPENZELLA)
0406 30 39	SIR, TOPLJEN, RAZEN NARIBANEGA ALI V PRAHU, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB ≤ 36 MAS. % IN VSEBNOSTJO MAŠČOB V SUHI SNOVI > 48 MAS. % (RAZEN MEŠANIC TOPLJENEGA SIRA, PROIZVEDENIH IZ EMENTALCA, GROJERA IN APPENZELLA)
0406 30 90	SIR, TOPLJEN, RAZEN NARIBANEGA ALI V PRAHU, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB > 36 MAS. % (RAZEN MEŠANIC TOPLJENEGA SIRA, PROIZVEDENIH IZ EMENTALCA, GROJERA IN APPENZELLA, KI LAHKO VSEBUJEJO ZELIŠČNI SIR GLARUS, PRIPRAVLJEN ZA PRODAJO NA DROBNO)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
0406 40 10	ROQUEFORT
0406 40 50	GORGONZOLA
0406 40 90	SIR Z MODRIMI ALI PODOBNIMI ŽLAHTNIMI PLESNIMI, KI SO NASTALE V JEDRU SIRA (RAZEN ROQUEFORTA IN GORGONZOLE)
0406 90 01	SIR ZA PREDELAVO (RAZEN SVEŽEGA SIRA, VKLJUČNO SIR IZ SIROTKE, NEFERMENTIRAN, SKUTA, SIR, TOPLJEN, SIR Z MODRIMI ALI PODOBNIMI ŽLAHTNIMI PLESNIMI, KI SO NASTALE V JEDRU SIRA, IN SIR, NARIBAN ALI V PRAHU):
0406 90 02	EMENTALEC, GROJER, SBRINZ, BERGKAESE IN APPENZELL, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB V SUHI SNOVI 45 MAS. % ALI VEČ, KI SO ZORELI TRI MESECE ALI VEČ, VRSTE CELIH SIROV, OPREDELJENE V DODATNI OPOMBI 2 K 4. POGLAVJU
0406 90 03	EMENTALEC, GROJER, SBRINZ, BERGKAESE IN APPENZELL, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB V SUHI SNOVI 45 MAS. % ALI VEČ, KI SO ZORELI TRI MESECE ALI VEČ, VRSTE CELIH SIROV, OPREDELJENE V DODATNI OPOMBI 2 K 4. POGLAVJU
0406 90 04	EMENTALEC, GROJER, SBRINZ, BERGKAESE IN APPENZELL, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB V SUHI SNOVI 45 MAS. % ALI VEČ, KI SO ZORELI TRI MESECE ALI VEČ, KOSI, PAKIRANI V VAKUUMU ALI V INERTNEM PLINU, S SKORJO VSAJ NA ENI STRANI, Z NETO MASO 1 KG ALI VEČ
0406 90 05	EMENTALEC, GROJER, SBRINZ, BERGKAESE IN APPENZELL, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB V SUHI SNOVI 45 MAS. % ALI VEČ, KI SO ZORELI TRI MESECE ALI VEČ, KOSI, PAKIRANI V VAKUUMU ALI V INERTNEM PLINU, S SKORJO VSAJ NA ENI STRANI, Z NETO MASO 1 KG ALI VEČ
0406 90 06	EMENTALEC, GROJER, SBRINZ, BERGKAESE IN APPENZELL, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB V SUHI SNOVI 45 MAS. % ALI VEČ, KI SO ZORELI TRI MESECE ALI VEČ, KOSI BREZ SKORJE, Z NETO MASO MANJ KOT 450 G
0406 90 13	EMENTALEC (RAZEN NARIBANEGA ALI V PRAHU, ZA PREDELAVO, IZ TARIFNIH PODŠTEVILK 0406 90 02 DO 0406 90 06)
0406 90 15	GROJER IN SBRINZ (RAZEN NARIBANEGA ALI V PRAHU, ZA PREDELAVO, IZ TARIFNIH PODŠTEVILK 0406 90 02 DO 0406 90 06)
0406 90 17	BERGKAESE IN APPENZELL (RAZEN NARIBANEGA ALI V PRAHU, ZA PREDELAVO, IZ TARIFNIH PODŠTEVILK 0406 90 02 DO 0406 90 06)
0406 90 18	FROMAGE FRIBOURGEOIS, VACHERIN MONT D'OR IN TETE DE MOINE (RAZEN NARIBANEGA ALI V PRAHU IN ZA PREDELAVO)
0406 90 19	ZELIŠČNI SIR GLARUS (RAZEN NARIBANEGA ALI V PRAHU IN ZA PREDELAVO)
0406 90 21	CHEDDAR (RAZEN NARIBANEGA ALI V PRAHU IN ZA PREDELAVO)
0406 90 23	EDAMEC (RAZEN NARIBANEGA ALI V PRAHU IN ZA PREDELAVO)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
0406 90 25	TILSIT (RAZEN NARIBANEGA ALI V PRAHU IN ZA PREDELAVO)
0406 90 27	BUTTERKAESE (RAZEN NARIBANEGA ALI V PRAHU IN ZA PREDELAVO)
0406 90 29	KAČKAVAL (RAZEN NARIBANEGA ALI V PRAHU IN ZA PREDELAVO)
0406 90 35	KEFALO-TYRI (RAZEN NARIBANEGA ALI V PRAHU IN ZA PREDELAVO)
0406 90 37	FINLANDIA (RAZEN NARIBANEGA ALI V PRAHU IN ZA PREDELAVO)
0406 90 39	JARLSBERG (RAZEN NARIBANEGA ALI V PRAHU IN ZA PREDELAVO)
0406 90 50	SIRI IZ OVČJEGA ALI BIVOLJEGA MLEKA, V EMBALAŽI S SLANICO ALI V MEHOVIH IZ OVČJE ALI KOZJE KOŽE (RAZEN FETA)
0406 90 61	GRANA PADANO, PARMIGIANO REGGIANO, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB ≤ 40 MAS. % IN VSEBNOSTJO VODE V NEMAŠČOBNI SNOVI ≤ 47 MAS. % (RAZEN NARIBANEGA ALI V PRAHU IN ZA PREDELAVO)
0406 90 69	SIR Z VSEBNOSTJO MAŠČOB ≤ 40 MAS. % IN VSEBNOSTJO VODE V NEMAŠČOBNI SNOVI ≤ 47 MAS. %, KI NI NAVEDEN NA DRUGEM MESTU
0406 90 73	PROVOLONE, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB ≤ 40 MAS. % IN VSEBNOSTJO VODE V NEMAŠČOBNI SNOVI > 47 MAS. %, VENDAR ≤ 72 MAS. % (RAZEN NARIBANEGA ALI V PRAHU IN ZA PREDELAVO)
0406 90 75	ASIAGO, CACIOCAVALLO, MONTASIO, RAGUSANO, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB ≤ 40 MAS. % IN VSEBNOSTJO VODE V NEMAŠČOBNI SNOVI > 47 MAS. %, VENDAR ≤ 72 MAS. % (RAZEN NARIBANEGA ALI V PRAHU IN ZA PREDELAVO)
0406 90 76	DANBO, FONTAL, FONTINA, FYNBO, HAVARTI, MARIBO IN SAMSOE, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB ≤ 40 MAS. % IN VSEBNOSTJO VODE V NEMAŠČOBNI SNOVI > 47 MAS. %, VENDAR ≤ 72 MAS. % (RAZEN NARIBANEGA ALI V PRAHU IN ZA PREDELAVO)
0406 90 78	GAVDA, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB ≤ 40 MAS. % IN VSEBNOSTJO VODE V NEMAŠČOBNI SNOVI > 47 MAS. %, VENDAR ≤ 72 MAS. % (RAZEN NARIBANEGA ALI V PRAHU IN ZA PREDELAVO)
0406 90 79	ESROM, ITALICO, KERNHEM, SAINT-NECTAIRE, SAINT-PAULIN, TALEGGIO, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB ≤ 40 MAS. % IN VSEBNOSTJO VODE V NEMAŠČOBNI SNOVI > 47 MAS. %, VENDAR ≤ 72 MAS. % (RAZEN NARIBANEGA ALI V PRAHU IN ZA PREDELAVO)
0406 90 81	CANTAL, CHESHIRE, WENSLEYDALE, LANCASHIRE, DOUBLE GLOUCESTER, BLARNEY, COLBY, MONTEREY, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB ≤ 40 MAS. % IN VSEBNOSTJO VODE V NEMAŠČOBNI SNOVI > 47 MAS. %, VENDAR ≤ 72 MAS. % (RAZEN NARIBANEGA ALI V PRAHU IN ZA PREDELAVO)
0406 90 82	CAMEMBERT, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB ≤ 40 MAS. % IN VSEBNOSTJO VODE V NEMAŠČOBNI SNOVI > 47 MAS. %, VENDAR ≤ 72 MAS. % (RAZEN NARIBANEGA ALI V PRAHU IN ZA PREDELAVO)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
0406 90 84	BRIE, Z VSEBNOSTJO MAŠČOB =< 40 MAS. % IN VSEBNOSTJO VODE V NEMAŠČOBNI SNOVI > 47 MAS. %, VENDAR =< 72 MAS. % (RAZEN NARIBANEGA ALI V PRAHU IN ZA PREDELAVO)
0406 90 85	KEFALOGRAVIERA IN KASSERI (RAZEN NARIBANEGA ALI V PRAHU IN ZA PREDELAVO)
0406 90 86	SIR Z VSEBNOSTJO MAŠČOB =< 40 MAS. % IN VSEBNOSTJO VODE V NEMAŠČOBNI SNOVI > 47 % MAS. %, VENDAR =< 72 MAS. %, KI NI NAVEDEN NA DRUGEM MESTU
0406 90 87	SIR Z VSEBNOSTJO MAŠČOB =< 40 MAS. % IN VSEBNOSTJO VODE V NEMAŠČOBNI SNOVI > 52 MAS. %, VENDAR =< 62 MAS. %, KI NI NAVEDEN NA DRUGEM MESTU
0406 90 88	SIR Z VSEBNOSTJO MAŠČOB =< 40 MAS. % IN VSEBNOSTJO VODE V NEMAŠČOBNI SNOVI > 62 MAS. %, VENDAR =< 72 MAS. %, KI NI NAVEDEN NA DRUGEM MESTU
0406 90 93	SIR Z VSEBNOSTJO MAŠČOB =< 40 MAS. % IN VSEBNOSTJO VODE V NEMAŠČOBNI SNOVI > 72 MAS. %, KI NI NAVEDEN NA DRUGEM MESTU
0406 90 99	SIR Z VSEBNOSTJO MAŠČOB > 40 MAS. %, KI NI NAVEDEN NA DRUGEM MESTU
0408 11 20	JAJČNI RUMENJAKI, SUŠENI, NEPRIMERNI ZA ČLOVEŠKO PREHRANO, Z DODATKOM SLADKORJA ALI DRUGIH SLADIL ALI BREZ NJIH
0408 11 80	JAJČNI RUMENJAKI, SUŠENI, PRIMERNI ZA ČLOVEŠKO PREHRANO, Z DODATKOM SLADKORJA ALI DRUGIH SLADIL ALI BREZ NJIH
0408 19 20	JAJČNI RUMENJAKI, SVEŽI, KUHANI V VODI ALI SOPARI, OBLIKOVANI, ZAMRZNJENI ALI KAKO DRUGAČE KONZERVIRANI, Z DODATKOM SLADKORJA ALI DRUGIH SLADIL ALI BREZ NJIH, NEPRIMERNI ZA ČLOVEŠKO PREHRANO (RAZEN SUŠENIH)
0408 19 81	JAJČNI RUMENJAKI, TEKOČI, PRIMERNI ZA ČLOVEŠKO PREHRANO, Z DODATKOM SLADKORJA ALI DRUGIH SLADIL ALI BREZ NJIH
0408 19 89	JAJČNI RUMENJAKI (RAZEN TEKOČIH), ZAMRZNJENI ALI KAKO DRUGAČE KONZERVIRANI, PRIMERNI ZA ČLOVEŠKO PREHRANO, Z DODATKOM SLADKORJA ALI DRUGIH SLADIL ALI BREZ NJIH (RAZEN SUŠENIH)
0408 91 20	PTIČJA JAJCA BREZ LUPINE, SUŠENA, Z DODATKOM SLADKORJA ALI DRUGIH SLADIL ALI BREZ NJIH, NEPRIMERNA ZA ČLOVEŠKO PREHRANO (RAZEN JAJČNIH RUMENJAKOV)
0408 91 80	PTIČJA JAJCA BREZ LUPINE, SUŠENA, Z DODATKOM SLADKORJA ALI DRUGIH SLADIL ALI BREZ NJIH, PRIMERNA ZA ČLOVEŠKO PREHRANO (RAZEN JAJČNIH RUMENJAKOV)
0408 99 20	PTIČJA JAJCA BREZ LUPIN, SVEŽA, KUHANA V VODI ALI SOPARI, OBLIKOVANA, ZAMRZNJENA ALI KAKO DRUGAČE KONZERVIRANA, Z DODATKOM SLADKORJA ALI DRUGIH SLADIL ALI BREZ NJIH, NEPRIMERNA ZA ČLOVEŠKO PREHRANO (RAZEN SUŠENIH JAJC IN JAJČNIH RUMENJAKOV)
0408 99 80	PTIČJA JAJCA BREZ LUPINE, SVEŽA, KUHANA V VODI ALI SOPARI, OBLIKOVANA, ZAMRZNJENA ALI KAKO DRUGAČE KONZERVIRANA, Z DODATKOM SLADKORJA ALI DRUGIH SLADIL ALI BREZ NJIH, PRIMERNA ZA ČLOVEŠKO PREHRANO (RAZEN SUŠENIH JAJC IN JAJČNIH RUMENJAKOV)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
0511 10 00	BIKOVO SEME
0511 99 10	TETIVE IN KITE ŽIVALSKEGA IZVORA, OBREZKI IN PODOBNI ODPADKI SUROVIH KOŽ
0511 99 90	PROIZVODI ŽIVALSKEGA IZVORA, KI NISO NAVEDENI NA DRUGEM MESTU; MRTVE ŽIVALI, NEUPORABNE ZA ČLOVEŠKO PREHRANO (RAZEN RIB, RAKOV, MEHKUŽCEV IN DRUGIH VODNIH NEVRETEČARJEV)
0603 10 10	REZANE VRTNICE IN CVETNI BRSTI VRTNIC, SVEŽI, PRIMERNI ZA ŠOPKE ALI OKRAS
0603 10 20	REZANI NAGELJNI IN CVETNI BRSTI NAGELJNOV, SVEŽI, PRIMERNI ZA ŠOPKE ALI ZA OKRAS
0603 10 30	REZANE ORHIDEJE IN CVETNI BRSTI ORHIDEJ, SVEŽI, PRIMERNI ZA ŠOPKE ALI ZA OKRAS
0603 10 40	REZANE GLADIOLE IN CVETNI BRSTI GLADIOL, SVEŽI, PRIMERNI ZA ŠOPKE ALI ZA OKRAS
0603 10 50	REZANE KRIZANTEME IN CVETNI BRSTI KRIZANTEM, SVEŽI, PRIMERNI ZA ŠOPKE ALI ZA OKRAS
0603 10 80	REZANO CVETJE IN CVETNI BRSTI, SVEŽI, PRIMERNI ZA ŠOPKE ALI ZA OKRAS (RAZEN VRTNIC, NAGELJNOV, ORHIDEJ, GLADIOL IN KRIZANTEM)
0603 90 00	REZANO CVETJE IN CVETNI BRSTI, POSUŠENI, POBARVANI, BELJENI, IMPREGNIRANI ALI DRUGAČE PRIPRAVLJENI, PRIMERNI ZA ŠOPKE ALI ZA OKRAS
0604 10 10	JLENOVEC, POSUŠEN, POBARVAN, BELJEN, IMPREGNIRAN ALI DRUGAČE PRIPRAVLJEN, PRIMEREN ZA ŠOPKE ALI ZA OKRAS
0604 91 41	VEJE KAVKAŠKE JELKE [ABIES NORDMANNIANA [STEV.] SPACH] IN SREBRNO SIVE JELKE [ABIES PROCERA REHD.]), PRIMERNE ZA OKRAS
0701 90 10	KROMPIR ZA PROIZVODNJO ŠKROBA, SVEŽ ALI OHLAJEN
0701 90 90	STAR KROMPIR, SVEŽ ALI OHLAJEN (RAZEN NOVEGA KROMPIRJA, SEMENSKEGA KROMPIRJA IN KROMPIRJA ZA PROIZVODNJO ŠKROBA)
0703 10 90	ŠALOTKA, SVEŽA ALI OHLAJENA
0703 90 00	POR IN DRUGE ČEBULNICE, SVEŽI ALI OHLAJENI (RAZEN ČEBULE, ŠALOTKE IN ČESNA)
0705 11 00	SOLATA V GLAVICAH, SVEŽA ALI OHLAJENA
0705 19 00	SOLATA, SVEŽA ALI OHLAJENA (RAZEN SOLATE V GLAVICAH)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
0705 29 00	RADIČ, SVEŽ ALI OHLAJEN (RAZEN KORENASTEGA RADIČA)
0706 90 10	GOMOLJNA ZELENA, SVEŽA ALI OHLAJENA
0706 90 90	RDEČA PESA, ČRNI KOREN, REDKEV IN PODOBNE UŽITNE KORENOVKE, SVEŽI ALI OHLAJENI (RAZEN KORENJA, REPE, GOMOLJNE ZELENE IN HRENA)
0707 00 90	KUMARICE, SVEŽE ALI OHLAJENE
0708 10 00	GRAH (PISUM SATIVUM), OLUŠČEN ALI NE, SVEŽ ALI OHLAJEN
0708 90 00	STROČNICE, OLUŠČENE ALI NE, SVEŽE ALI OHLAJENE (RAZEN GRAHA (PISUM SATIVUM) IN FIŽOLA (VIGNA SPP. PHASEOLUS SPP.))
0709 10 00	OKROGLE ARTIČOKE, SVEŽE ALI OHLAJENE
0709 20 00	BELUŠI, SVEŽI ALI OHLAJENI
0709 30 00	JAJČEVCI, SVEŽI ALI OHLAJENI
0709 40 00	ZELENA, SVEŽA ALI OHLAJENA (RAZEN GOMOLJNE ZELENE)
0709 52 00	GOMOLJKE, SVEŽE ALI OHLAJENE
0709 60 10	SLADKE PAPRIKE, SVEŽE ALI OHLAJENE
0709 60 91	PLODOVI IZ RODU CAPSICUM, SVEŽI ALI OHLAJENI, ZA PROIZVODNJO CAPSICINA ALI BARVIL NA BAZI CAPSICUM OLJNIH SMOL
0709 60 95	PLODOVI IZ RODU CAPSICUM ALI PIMENTA, SVEŽI ALI OHLAJENI, ZA INDUSTRIJSKO PROIZVODNJO ETERIČNIH OLJ ALI SMOL
0709 60 99	PLODOVI IZ RODU CAPSICUM ALI PIMENTA, SVEŽI ALI OHLAJENI (RAZEN ZA PROIZVODNJO CAPSICINA ALI BARVIL NA BAZI CAPSICUM OLJNIH SMOL, ZA INDUSTRIJSKO PROIZVODNJO ETERIČNIH OLJ ALI SMOL IN RAZEN SLADKIH PAPRIK)
0709 70 00	ŠPINAČA, NOVOZELANDSKA ŠPINAČA IN VRTNA LOBODA, SVEŽE ALI OHLAJENE
0709 90 10	SOLATNA ZELENJAVA, SVEŽA ALI OHLAJENA (RAZEN SOLATE IN RADIČA)
0709 90 20	BLITVA IN KARDIJ, SVEŽA ALI OHLAJENA
0709 90 31	OLJKE, SVEŽE ALI OHLAJENE (RAZEN ZA PROIZVODNJO OLJA)
0709 90 39	OLJKE ZA PROIZVODNJO OLJA, SVEŽE ALI OHLAJENE

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
0709 90 40	KAPRE, SVEŽE ALI OHLAJENE
0709 90 50	KOMARČEK, SVEŽ ALI OHLAJEN
0709 90 60	SLADKA KORUZA, SVEŽA ALI OHLAJENA
0709 90 70	BUČKE, SVEŽE ALI OHLAJENE
0709 90 90	VRTNINE, SVEŽE ALI OHLAJENE, KI NISO NAVEDENE NA DRUGEM MESTU
0710 10 00	KROMPIR, TERMIČNO NEOBDELAN ALI TERMIČNO OBDELAN S PARO ALI KUHANJEM V VODI, ZAMRZNJEN
0710 21 00	GRAH, OLUŠČEN ALI NE, TERMIČNO NEOBDELAN ALI TERMIČNO OBDELAN S PARO ALI KUHANJEM V VODI, ZAMRZNJEN
0710 22 00	FIŽOL, OLUŠČEN ALI NE, TERMIČNO NEOBDELAN ALI TERMIČNO OBDELAN S PARO ALI KUHANJEM V VODI, ZAMRZNJEN
0710 29 00	STROČNICE, OLUŠČENE ALI NE, TERMIČNO NEOBDELANE ALI TERMIČNO OBDELANE S PARO ALI KUHANJEM V VODI, ZAMRZNJENE (RAZEN GRAHA IN FIŽOLA)
0710 30 00	ŠPINAČA, NOVOZELANDSKA ŠPINAČA IN VRTNA LOBODA, TERMIČNO NEOBDELANE ALI TERMIČNO OBDELANE S PARO ALI KUHANJEM V VODI, ZAMRZNJENE
0710 80 10	OLJKE, TERMIČNO NEOBDELANE ALI TERMIČNO OBDELANE S PARO ALI KUHANJEM V VODI, ZAMRZNJENE
0710 80 51	SLADKE PAPRIKE, TERMIČNO NEOBDELANE ALI TERMIČNO OBDELANE S PARO ALI KUHANJEM V VODI, ZAMRZNJENE
0710 80 59	PLODOVI IZ RODU CAPSICUM ALI PIMENTA, TERMIČNO NEOBDELANI ALI TERMIČNO OBDELANI S PARO ALI KUHANJEM V VODI, ZAMRZNJENI (RAZEN SLADKE PAPRIKE)
0710 80 61	GOBE IZ RODU AGARICUS, TERMIČNO NEOBDELANE ALI TERMIČNO OBDELANE S PARO ALI KUHANJEM V VODI, ZAMRZNJENE
0710 80 69	GOBE, TERMIČNO NEOBDELANE ALI TERMIČNO OBDELANE S PARO ALI KUHANJEM V VODI, ZAMRZNJENE (RAZEN IZ RODU AGARICUS)
0710 80 70	PARADIŽNIK, TERMIČNO NEOBDELAN ALI TERMIČNO OBDELAN S PARO ALI KUHANJEM V VODI, ZAMRZNJEN
0710 80 80	OKROGLE ARTIČOKE, TERMIČNO NEOBDELANE ALI TERMIČNO OBDELANE S PARO ALI KUHANJEM V VODI, ZAMRZNJENE
0710 80 85	BELUŠI, TERMIČNO NEOBDELANI ALI TERMIČNO OBDELANI S PARO ALI KUHANJEM V VODI, ZAMRZNJENI
0710 80 95	VRTNINE, TERMIČNO NEOBDELANE ALI TERMIČNO OBDELANE S PARO ALI KUHANJEM V VODI, ZAMRZNJENE (RAZEN KROMPIRJA, STROČNIC, ŠPINAČE, NOVOZELANDSKE ŠPINAČE, VRTNE LOBODE, SLADKE KORUZE, OLJK, PLODOV IZ RODU CAPSICUM ALI PIMENTA, GOB, PARADIŽNIKA)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
0710 90 00	MEŠANICE VRTNIN, TERMIČNO NEOBDELANE ALI TERMIČNO OBDELANE S PARO ALI KUHANJEM V VODI, ZAMRZNJENE
0711 20 10	OLJKE, ZAČASNO KONZERVIRANE, VENDAR KOT TAKŠNE NEPRIMERNE ZA TAKOJŠNJO PORABO (RAZEN ZA PROIZVODNJO OLJA)
0711 20 90	OLJKE, ZAČASNO KONZERVIRANE, VENDAR KOT TAKŠNE NEPRIMERNE ZA TAKOJŠNJO PORABO, ZA PROIZVODNJO OLJA
0711 30 00	KAPRE, ZAČASNO KONZERVIRANE, VENDAR KOT TAKŠNE NEPRIMERNE ZA TAKOJŠNJO PORABO
0711 40 00	KUMARE IN KUMARICE, ZAČASNO KONZERVIRANE, VENDAR KOT TAKŠNE NEPRIMERNE ZA TAKOJŠNJO PORABO
0711 59 00	GOBE IN GOMOLJKE, ZAČASNO KONZERVIRANE, NPR. Z ŽVEPLOVIM DIOKSIDOM, V SLANICI, ŽVEPLANI VODI ALI DRUGIH RAZTOPINAH ZA KONZERVIRANJE, VENDAR KOT TAKŠNE NEPRIMERNE ZA TAKOJŠNJO PORABO (RAZEN GOB IZ RODU „AGARICUS“)
0711 90 90	MEŠANICE VRTNIN, ZAČASNO KONZERVIRANE, VENDAR KOT TAKŠNE NEPRIMERNE ZA TAKOJŠNJO PORABO
0712 20 00	SUŠENA ČEBULA, CELA, NAREZANA NA KOŠČKE ALI REZINE, ZDROBLJENA ALI MLETA, VENDAR NE NADALJE PRIPRAVLJENA
0712 90 05	SUŠEN KROMPIR, CEL ALI NAREZAN NA KOŠČKE ALI REZINE, VENDAR NE NADALJE PRIPRAVLJEN
0712 90 11	SUŠENA SLADKA KORUZA, HIBRIDNI ZA SETEV
0712 90 19	SUŠENA SLADKA KORUZA, CELA ALI NAREZANA NA KOŠČKE ALI REZINE, VENDAR NE NADALJE PRIPRAVLJENA (RAZEN HIBRIDOV ZA SETEV)
0712 90 30	SUŠEN PARADIŽNIK, CEL, NAREZAN NA KOŠČKE ALI REZINE, ZDROBLJEN ALI MLET, VENDAR NE NADALJE PRIPRAVLJEN
0712 90 50	SUŠENO KORENJE, CELO, NAREZANO NA KOŠČKE ALI REZINE, ZDROBLJENO ALI MLETO, VENDAR NE NADALJE PRIPRAVLJENO
0712 90 90	SUŠENE VRTNINE IN MEŠANICE VRTNIN, CELE, NAREZANE NA KOŠČKE ALI REZINE, ZDROBLJENE ALI MLETE, VENDAR NE NADALJE PRIPRAVLJENE (RAZEN KROMPIRJA, ČEBULE, GOB, GOMOLJIK, SLADKE KORUZE, PARADIŽNIKA IN KORENJA)
0713 10 90	SUŠEN GRAH (PISUM SATIVUM), OLUŠČEN ALI NE ALI ZDROBLJEN (RAZEN GRAHA ZA SETEV)
0713 20 00	SUŠENA ČIČERIKA (GARBANZOS), OLUŠČENA ALI NE ALI ZDROBLJENA
0713 31 00	SUŠEN FIŽOL VRSTE VIGNA MUNGO (L.) HEPPEL ALI VIGNA RADIATA (L.) WILCZEK, OLUŠČEN ALI NE ALI ZDROBLJEN

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
0713 32 00	DROBNI RDEČI ADZUKI FIŽOL (PHASEOLUS ALI VIGNA ANGULARIS), SUŠEN, OLUŠČEN ALI NE ALI ZDROBLJEN
0713 33 90	NAVADNI FIŽOL (PHASEOLUS VULGARIS), SUŠEN, OLUŠČEN ALI NE ALI ZDROBLJEN (RAZEN FIŽOLA ZA SETEV)
0713 39 00	SUŠEN FIŽOL (VIGNA IN PHASEOLUS), OLUŠČEN ALI NE ALI ZDROBLJEN (RAZEN FIŽOLA VRSTE VIGNA MUNGO (L.), HEPPER ALI VIGNA RADIATA (L.), WILCZEK, DROBNEGA RDEČEGA ADZUKI FIŽOLA IN NAVADNEGA FIŽOLA)
0801 11 00	SUH KOKOSOV OREH
0801 19 00	KOKOSOV OREH, SVEŽ, OLUŠČEN ALI NEOLUŠČEN
0801 21 00	BRAZILSKI OREH, SVEŽ ALI SUH, V LUŠČINI
0801 31 00	INDIJSKI OREH, SVEŽ ALI SUH, V LUŠČINI
0801 32 00	INDIJSKI OREH, SVEŽ ALI SUH, OLUŠČEN
0802 21 00	LEŠNIKI, SVEŽI ALI SUHI, NEOLUŠČENI
0802 22 00	LEŠNIKI, SVEŽI ALI SUHI, OLUŠČENI
0802 31 00	NAVADNI OREHI, SVEŽI ALI SUHI, NEOLUŠČENI
0802 32 00	NAVADNI OREHI, SVEŽI ALI SUHI, OLUŠČENI
0802 40 00	KOSTANJI, SVEŽI ALI SUHI, NEOLUŠČENI ALI OLUŠČENI
0802 50 00	PISTACIJE, SVEŽE ALI SUHE, NEOLUŠČENE ALI OLUŠČENE
0802 90 85	OREŠKI, SVEŽI ALI SUHI, NEOLUŠČENI ALI OLUŠČENI (RAZEN KOKOSOVIH OREHOV, BRAZILSKIH OREHOV, INDIJSKIH OREHOV, MANDLJEV, LEŠNIKOV, NAVADNIH OREHOV, KOSTANJEV (CASTANIA SPP), PISTACIJ, AMERIŠKIH HIKORI OREHOV, AREKO (ALI BETEL) OREHOV, KOLA OREHOV, PINJOL IN MAKADAMIJ)
0803 00 11	PISANG (RAJSKE SMOKVE), SVEŽE
0803 00 19	BANANE, SVEŽE (RAZEN PISANG (RAJSKIH SMOKEV))
0804 20 10	FIGE, SVEŽE
0804 30 00	ANANAS, SVEŽ ALI POSUŠEN
0804 50 00	GUAVA, MANGO IN MANGOSTIN, SVEŽI ALI POSUŠENI

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
0805 10 10	SLADKE POMARANČE, RDEČE IN POLRDEČE, SVEŽE
0805 10 30	SLADKE POMARANČE, SVEŽE, VRSTE NAVEL, NAVELINE, NAVELATE, SALUSTIANA, VERNAS, VALENCIA LATE, MALTESE, SHAMOUTIS, OVALIS, TROVITA IN HAMLIN
0805 10 50	SLADKE POMARANČE, SVEŽE (RAZEN SLADKIH POMARANČ, SVEŽIH, RDEČIH IN POLRDEČIH TER VRST NAVEL, NAVELINE, NAVELATE, SALUSTIANA, VERNAS, VALENCIA LATE, MALTESE, SHAMOUTIS, OVALIS, TROVITA IN HAMLIN)
0805 10 80	POMARANČE, SVEŽE ALI POSUŠENE (RAZEN SLADKIH POMARANČ, SVEŽIH)
0805 20 10	KLEMENTINE, SVEŽE ALI POSUŠENE
0805 20 30	MONREALKE IN MANDARINE SATSUMA, SVEŽE ALI POSUŠENE
0805 20 50	MANDARINE IN MANDARINE WILKING, SVEŽE ALI POSUŠENE
0805 20 70	TANGERINE, SVEŽE ALI POSUŠENE
0805 20 90	MANDARINE VRSTE TANGELO, ORTANIQUE, MALAQUINA IN PODOBNI HIBRIDNI AGRUMOV, SVEŽI ALI POSUŠENI (RAZEN KLEMENTIN, MONREALK, MANDARIN SATSUMA, MANDARIN, MANDARIN WILKING IN TANGERIN)
0805 50 10	LIMONE (CITRUS LIMON, CITRUS LIMONUM), SVEŽE ALI POSUŠENE
0805 50 90	LIMETE (CITRUS AURANTIFOLIA, CITRUS LATIFOLIA), SVEŽE ALI POSUŠENE
0806 10 10	NAMIZNO GROZDJE, SVEŽE
0807 20 00	PAPAJA, SVEŽA
0808 10 10	JABOLKA ZA PREDDELAVO V MOŠT, SVEŽA, RAZSUTA, OD 16. SEPTEMBRA DO 15. DECEMBRA
0808 10 20	JABOLKA VRSTE ZLATI DELIŠES, SVEŽA
0808 10 50	JABOLKA VRSTE GRANNY SMITH, SVEŽA
0808 10 90	JABOLKA, SVEŽA (RAZEN JABOLK ZA PREDDELAVO V MOŠT, RAZSUTIH, OD 16. SEPTEMBRA DO 15. DECEMBRA, TER JABOLK VRST ZLATI DELIŠES IN GRANNY SMITH)
0808 20 10	HRUŠKE ZA PREDDELAVO V MOŠT, SVEŽE, RAZSUTE, OD 1. AVGUSTA DO 31. DECEMBRA
0808 20 50	HRUŠKE, SVEŽE (RAZEN HRUŠK ZA PREDDELAVO V MOŠT, RAZSUTIH, OD 1. AVGUSTA DO 31. DECEMBRA)
0808 20 90	KUTINE, SVEŽE
0809 10 00	MARELICE, SVEŽE

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
0809 20 05	VIŠNJE (PRUNUS CERASUS), SVEŽE
0809 20 95	ČEŠNJE, SVEŽE (RAZEN VIŠENJ (PRUNUS CERASUS))
0809 30 10	NEKTARINE, SVEŽE
0809 30 90	BRESKVE, SVEŽE (RAZEN NEKTARIN)
0809 40 05	SLIVE, SVEŽE
0809 40 90	TRNULJE, SVEŽE
0810 20 10	MALINE, SVEŽE
0810 20 90	ROBIDE, MURVE IN LOGANOVE ROBIDE, SVEŽE
0810 30 10	ČRNI RIBEZ, SVEŽ
0810 30 90	BELI RIBEZ IN KOSMULJE, SVEŽI
0810 40 30	SADEŽI VRSTE VACCINIUM MYRTILLUS, SVEŽI
0810 40 50	SADEŽI VRSTE VACCINIUM MACROCARPUM IN VACCINIUM CORYMBOSUM, SVEŽI
0810 40 90	SADEŽI VRSTE VACCINIUM, SVEŽI (RAZEN MAHUNIC, BRUSNIC TER VRST VACCINIUM MYRTILLUS, MACROCARPUM IN CORYMBOSUM)
0810 50 00	KIVI, SVEŽ
0810 90 30	TAMARINDE, INDIJSKA JABOLKA, KRUHOVEC, LIČI IN SAPODILE, SVEŽI
0810 90 40	PASIJONKA, KARAMBOLA IN „PITAHAYA“, SVEŽE
0810 90 95	UŽITNO SADJE, SVEŽE (RAZEN OREŠKOV, BANAN, DATELJNOV, FIG, ANANASA, AVOKADA, GUAVE, MANGA, MANGOSTINA, PAPAJE, TAMARIND, INDIJSKIH JABOLK, KRUHOVCEV, LIČIJA, SAPODIL, PASIJONK, KARAMBOL, „PITAHAYE“, AGRUMOV, GROZDJA)
0811 10 11	JAGODE, NEKUHANJE ALI KUHANE V VRELI VODI ALI SOPARI, KI VSEBUJEJO DODAN SLADKOR, ZAMRZNJENE, Z VSEBNOSTJO SLADKORJA > 13 %
0811 10 19	JAGODE, NEKUHANJE ALI KUHANE V VRELI VODI ALI SOPARI, KI VSEBUJEJO DODAN SLADKOR, ZAMRZNJENE, Z VSEBNOSTJO SLADKORJA ≤ 13 %
0811 10 90	JAGODE, NEKUHANJE ALI KUHANE V VRELI VODI ALI SOPARI, KI NE VSEBUJEJO DODANEGA SLADKORJA, ZAMRZNJENE

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
0811 20 31	MALINE, NEKUHAN E ALI KUHAN E V VRELI VODI ALI SOPARI, KI NE VSEBUJEJO DODANEGA SLADKORJA, ZAMRZNJENE
0811 20 51	RDEČI RIBEZ, NEKUHAN ALI KUHAN V VRELI VODI ALI SOPARI, KI NE VSEBUJE DODANEGA SLADKORJA, ZAMRZNJEN
0811 20 59	ROBIDE IN MURVE, NEKUHAN E ALI KUHAN E V VRELI VODI ALI SOPARI, KI NE VSEBUJEJO DODANEGA SLADKORJA, ZAMRZNJENE
0811 20 90	LOGANOVE ROBIDE, BELI RIBEZ IN KOSMULJE, NEKUHANI ALI KUHANI V VRELI VODI ALI SOPARI, KI NE VSEBUJEJO DODANEGA SLADKORJA, ZAMRZNJENI
0811 90 19	UŽITNO SADJE IN OREŠKI, NEKUHANI ALI KUHANI V VRELI VODI ALI SOPARI, ZAMRZNJENI, KI VSEBUJEJO DODAN SLADKOR ALI DRUGA SLADILA, Z VSEBNOSTJO SLADKORJA MANJ KOT 13 MAS. % (RAZEN JAGOD, MALIN, ROBID, MURV, LOGANOVH ROBID)
0811 90 39	UŽITNO SADJE IN OREŠKI, NEKUHANI ALI KUHANI V VRELI VODI ALI SOPARI, ZAMRZNJENI, KI VSEBUJEJO DODAN SLADKOR ALI DRUGA SLADILA, Z VSEBNOSTJO SLADKORJA 13 MAS. % ALI VEČ (RAZEN JAGOD, MALIN, ROBID, MURV, LOGANOVH ROBID)
0811 90 50	SADEŽI VRSTE VACCINIUM MYRTILLUS, NEKUHANI ALI KUHANI V VRELI VODI ALI SOPARI, KI NE VSEBUJEJO DODANEGA SLADKORJA, ZAMRZNJENI
0811 90 70	SADEŽI VRST VACCINIUM MYRTILLOIDES IN VACCINIUM ANGUSTIFOLIUM, NEKUHANI ALI KUHANI V VRELI VODI ALI SOPARI, KI NE VSEBUJEJO DODANEGA SLADKORJA, ZAMRZNJENI
0811 90 75	VIŠNJE (PRUNUS CERASUS), NEKUHAN E ALI KUHAN E V VRELI VODI ALI SOPARI, KI NE VSEBUJEJO DODANEGA SLADKORJA ALI DRUGEGA SLADILA, ZAMRZNJENE
0811 90 80	ČEŠNJE, NEKUHAN E ALI KUHAN E V VRELI VODI ALI SOPARI, KI NE VSEBUJEJO DODANEGA SLADKORJA ALI DRUGEGA SLADILA, ZAMRZNJENE (RAZEN VIŠENJ (PRUNUS CERASUS))
0811 90 85	GUAVA, MANGO, MANGOSTIN, PAPAJA, TAMARINDE, INDIJSKA JABOLKA, LIČI, „KRUHOVEC“ SAPODILE, PASIJONKE, KARAMBOLE, „PITAHAYA“, KOKOSOV OREHI, INDIJSKI OREHI, BRAZILSKI OREHI, AREKO (ALI BETEL) OREHI, KOLA OREHI IN MAKADAMIJE, NEKUHANI ALI KUHANI
0811 90 95	UŽITNO SADJE IN OREŠKI, NEKUHANI ALI KUHANI V VRELI VODI ALI SOPARI, ZAMRZNJENI, KI NE VSEBUJEJO DODANEGA SLADKORJA ALI DRUGEGA SLADILA (RAZEN JAGOD, MALIN, ROBID, MURV, LOGANOVH ROBID, ČRNEGA, BELEGA ALI RDEČEGA RIBEZA, KOSMULJ)
0812 10 00	ČEŠNJE IN VIŠNJE, ZAČASNO KONZERVIRANE, Vendar v takšnem stanju neprimerne za takojšnjo prehrano
0812 90 20	POMARANČE, ZAČASNO KONZERVIRANE, Vendar v takšnem stanju neprimerne za takojšnjo prehrano

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
0812 90 99	SADJE IN OREŠKI, ZAČASNO KONZERVIRANI (NPR. Z ŽVEPLOVIM DIOKSIDOM, V SLANICI, ŽVEPLOVI VODI ALI DRUGIH RAZTOPINAH ZA KONZERVIRANJE), VENDAR V TAKŠNEM STANJU NEPRIMERNI ZA TAKOJŠNJO PREHRANO (RAZEN ČEŠENJ IN VIŠENJ, MARELIC, POMARANČ, PAPAJ)
0813 10 00	MARELICE, SUHE
0813 20 00	SLIVE, SUHE
0813 30 00	JABOLKA, SUHA
0813 40 10	BRESKVE, SUHE, VKLJUČNO Z NEKTARINAMI
0813 40 30	HRUŠKE, SUHE
0813 40 50	PAPAJA, SUHA
0813 40 60	TAMARINDE, SUHE
0813 40 70	INDIJSKA JABOLKA, LIČI, KRUHOVEC, SAPODILE, PASIJONKE, KARAMBOLA IN „PITAHAYA“, SUHI
0813 40 95	UŽITNO SADJE, SUHO, KI NI NAVEDENO NA DRUGEM MESTU
0813 50 12	MEŠANICE IZ SUHIH PAPAJ, TAMARIND, INDIJSKIH JABOLK, LIČIJA, KRUHOVCA, SAPODIL, PASIJONK, KARAMBOL IN „PITAHAYE“, KI NE VSEBUJEJO SUHIH SLIV
0813 50 15	MEŠANICE IZ SUHEGA SADJA, KI NE VSEBUJEJO SUHIH SLIV (RAZEN SADJA IZ TARIFNIH ŠTEVILK 0801 DO 0806 TER PAPAJ, TAMARIND, INDIJSKIH JABOLK, LIČIJA, KRUHOVCA, SAPODIL, PASIJONK, KARAMBOL IN „PITAHAYE“)
0813 50 99	MEŠANICE IZ SUHEGA SADJA, KI NISO NAVEDENE NA DRUGEM MESTU
0901 11 00	KAVA (RAZEN PRAŽENE IN BREZ KOFEINA)
0901 12 00	KAVA BREZ KOFEINA (RAZEN PRAŽENE)
0901 21 00	KAVA, PRAŽENA (RAZEN KAVE BREZ KOFEINA)
0901 22 00	KAVA, PRAŽENA, BREZ KOFEINA
0901 90 90	KAVNI NADOMESTKI, KI VSEBUJEJO KAKRŠEN KOLI Odstotek KAVE
0904 20 30	PLODOVI IZ RODU CAPSICUM ALI PIMENTA, SUHI, NEZDROBLJENI IN NEZMLETI (RAZEN SLADKE PAPIRIKE)
0909 10 00	SEME JANEŽA ALI ZVEZDASTEGA JANEŽA

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
0909 20 00	SEME KORIANDRA
0909 30 00	SEME ORIENTALSKE KUMINE
0909 40 00	SEME NAVADNE KUMINE
0909 50 00	SEME KOMARČKA, BRINOVE JAGODE
0910 10 00	INGVER
0910 20 10	ŽAFRAN (RAZEN ZDROBLJENEGA ALI ZMLETEGA)
0910 20 90	ŽAFRAN, ZDROBLJEN ALI ZMLET
0910 30 00	KURKUMA
0910 40 11	DIVJI TIMIJAN - MATERINA DUŠICA (RAZEN ZDROBLJENA ALI ZMLETA)
0910 40 13	TIMIJAN (RAZEN ZDROBLJENEGA ALI ZMLETEGA IN MATERINE DUŠICE)
0910 40 19	TIMIJAN, ZDROBLJEN ALI ZMLET
0910 40 90	LOVORJEV LIST
0910 50 00	CURRY
0910 91 10	MEŠANICE RAZLIČNIH VRST ZAČIMB (RAZEN ZDROBLJENIH ALI ZMLETIH)
0910 91 90	MEŠANICE RAZLIČNIH VRST ZAČIMB, ZDROBLJENE ALI ZMLETE
0910 99 10	SEME TRIPLATA (BOŽJE RUTICE)
0910 99 91	ZAČIMBE, KI NISO NAVEDENE NA DRUGEM MESTU (RAZEN ZDROBLJENIH ALI ZMLETIH IN MEŠANIC RAZLIČNIH VRST ZAČIMB)
0910 99 99	ZAČIMBE, ZDROBLJENE ALI ZMLETE, KI NISO NAVEDENE NA DRUGEM MESTU (RAZEN MEŠANIC RAZLIČNIH VRST ZAČIMB)
1102 10 00	RŽENA MOKA
1102 20 10	KORUZNA MOKA, Z VSEBNOSTJO MAŠČOBE ≤ 1,5 MAS. %
1102 20 90	KORUZNA MOKA, Z VSEBNOSTJO MAŠČOBE > 1,5 MAS. %
1102 30 00	RIŽEVA MOKA

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
1102 90 10	JEČMENOVA MOKA
1102 90 90	ŽITNA MOKA (RAZEN PŠENIČNE, MOKE IZ SORŽICE, RŽENE, KORUZNE, RIŽEVE, JEČMENOVE IN OVSENE)
1103 11 10	DROBLJENEC IN ZDROB IZ TRDE PŠENICE
1103 11 90	DROBLJENEC IN ZDROB IZ NAVADNE PŠENICE IN PIRE
1103 13 10	DROBLJENEC IN ZDROB, KORUZNA, Z VSEBNOSTJO MAŠČOBE ≤ 1,5 MAS. %
1103 13 90	DROBLJENEC IN ZDROB, KORUZNA, Z VSEBNOSTJO MAŠČOBE > 1,5 MAS. %
1103 19 90	DROBLJENEC ALI ZDROB IZ ŽIT (RAZEN PŠENIČNEGA, OVSENEGA, KORUZNEGA, RIŽEVEGA, RŽENEGA IN JEČMENOVEGA)
1104 12 90	OVSENA ZRNA, V OBLIKI KOSMIČEV
1104 19 10	PŠENIČNA ZRNA, VALJANA ALI V OBLIKI KOSMIČEV
1104 19 50	KORUZNA ZRNA, VALJANA ALI V OBLIKI KOSMIČEV
1104 19 99	ŽITNA ZRNA, VALJANA ALI V OBLIKI KOSMIČEV (RAZEN JEČMENOVIH, OVSENIH, PŠENIČNIH, RŽENIH, KORUZNIH IN RIŽEVIH)
1104 23 10	KORUZNA ZRNA, OLUŠČENA, REZANA ALI DROBLJENA
1104 23 99	ŽITNA ZRNA, KORUZNA (RAZEN OLUŠČENIH, REZANIH ALI DROBLJENIH, PERLIRANIH ALI OBDELANIH LE Z DROBLJENJEM)
1104 29 39	ŽITNA ZRNA, PERLIRANA (RAZEN JEČMENOVIH, OVSENIH, KORUZNIH, RIŽEVIH, PŠENIČNIH ALI RŽENIH)
1104 29 89	ŽITNA ZRNA (RAZEN JEČMENOVIH, OVSENIH, KORUZNIH, PŠENIČNIH IN RŽENIH, OLUŠČENIH, REZANIH ALI DROBLJENIH, PERLIRANIH ALI OBDELANIH LE Z DROBLJENJEM)
1104 30 90	ŽITNI KALČKI, CELI, VALJANI, V KOSMIČIH ALI ZMLETI (RAZEN PŠENIČNIH)
1108 11 00	PŠENIČNI ŠKROB
1108 12 00	KORUZNI ŠKROB
1108 13 00	KROMPIRJEV ŠKROB
1108 14 00	ŠKROB IZ MANIOKE
1108 19 90	ŠKROB (RAZEN PŠENIČNEGA, KORUZNEGA, KROMPIRJEVEGA, IZ MANIOKE IN RIŽEVEGA)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
1202 10 90	ARAŠIDI, V LUPINI (RAZEN PRAŽENIH ALI DRUGAČE TERMIČNO OBDELANIH ALI ARAŠIDOV ZA SETEV)
1202 20 00	ARAŠIDI, OLUŠČENI, VKLJUČNO LOMLJENI (RAZEN PRAŽENIH ALI DRUGAČE TERMIČNO OBDELANIH)
1211 10 00	KORENINE SLADKE KORENINICE, SVEŽE ALI SUŠENE, REZANE ALI CELE, ZDROBLJENE ALI ZMLETE
1211 20 00	KORENINA GINSENGA, SVEŽA ALI SUŠENA, REZANA ALI CELA, ZDROBLJENA ALI ZMLETA
1211 30 00	LISTI KOKE, SVEŽI ALI SUŠENI, REZANI ALI CELI, ZDROBLJENI ALI ZMLETI
1211 40 00	MAKOVA SLAMA, SVEŽA ALI SUŠENA, REZANA ALI CELA, ZDROBLJENA ALI ZMLETA
1211 90 30	TONKA FIŽOL, SVEŽ ALI SUŠEN, REZAN ALI CEL, ZDROBLJEN ALI ZMLET
1211 90 70	DIVJI MAJARON (ORIGANUM VULGARE), (VEJE, STEBLA IN LISTI), REZANI ALI CELI, ZDROBLJENI ALI ZMLETI
1211 90 75	ŽAJBELJ (SALVIA OFFICINALIS), (LISTI IN CVETOVI), SVEŽI ALI SUŠENI, REZANI ALI CELI, ZDROBLJENI ALI ZMLETI
1211 90 98	RASTLINE IN NJIHOVI DELI, VKLJUČNO SEMENA IN PLODOVI, KI SE UPORABLJAJO PREDVSEM V PERFORMERJI, FARMACIJI ALI ZA INSEKTICIDNE, FUNGICIDNE ALI PODOBNE NAMENE, SVEŽI ALI SUŠENI, REZANI ALI CELI, ZDROBLJENI ALI ZMLETI (RAZEN KORENIN SLADKE KORENINICE IN GINSENGA, LISTOV KOKE)
1501 00 19	PRAŠIČJA MAST IN DRUGA PRAŠIČJA MAŠČOBA, STOPLJENA, STISNjena ALI EKSTRAHIRANA S TOPILI ALI NE (RAZEN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE)
1508 10 90	OLJE IZ ARAŠIDOV, SUROVO (RAZEN ZA INDUSTRIJSKE NAMENE)
1508 90 90	OLJE IZ ARAŠIDOV (RAZEN SUROVEGA) IN NJEGOVE FRAKCIJE (RAZEN 1508 90 10), PREDVSEM ZA ČLOVEŠKO PREHRANO
1510 00 10	SUROVA OLJČNA OLJA IN MEŠANICE, VKLJUČNO Z MEŠANICAMI OLJ IZ TARIFNE ŠTEVILKE 1509
1510 00 90	DRUGA OLJA, DOBLJENA IZKLJUČNO IZ OLJK, IN NJIHOVE FRAKCIJE, PREČIŠČENA ALI NEPREČIŠČENA, TODA KEMIČNO NEMODIFICIRANA, VKLJUČNO MEŠANICE TEH OLJ ALI FRAKCIJ Z OLJI ALI FRAKCIJAMI IZ TARIFNE ŠTEVILKE 1509 (RAZEN SUROVIH)
1522 00 39	OSTANKI PREDELAVE MAŠČOBNIH SUBSTANC, KI VSEBUJEJO OLJA Z ZNAČILNOSTMI OLJČNEGA OLJA (RAZEN MILNIH USEDLIN)
1522 00 91	OLJNE GOŠČE IN USEDLINE; MILNE USEDLINE (RAZEN TISTI, KI VSEBUJEJO OLJA Z ZNAČILNOSTMI OLJČNEGA OLJA)
1522 00 99	OSTANKI PREDELAVE MAŠČOBNIH SUBSTANC ALI ŽIVALSKIH ALI RASTLINSKIH VOSKOV (RAZEN TISTI, KI VSEBUJEJO OLJA Z ZNAČILNOSTMI OLJČNEGA OLJA, OLJNIH GOŠČ IN USEDLIN TER MILNIH USEDLIN)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
1602 10 00	PROIZVODI IZ MESA, KLAVNIČNIH ODPADKOV ALI KRV, HOMOGENIZIRANI, PRIPRAVLJENI ZA PRODAJO NA DROBNO KOT HRANA ZA OTROKE ALI ZA DIETETIČNE NAMENE, V EMBALAŽI Z NETO TEŽO DO VKLJUČNO 250 G
1602 31 11	PROIZVODI, KI VSEBUJEJO >= 57 MAS. % NEKUHANEGA PURANJEGA MESA (RAZEN KLOBAS IN PODOBNIH IZDELKOV)
1602 31 19	PROIZVODI, KI VSEBUJEJO >= 57 MAS. % PURANJEGA MESA ALI KLAVNIČNIH ODPADKOV (RAZEN KLOBAS IN PODOBNIH IZDELKOV, HOMOGENIZIRANIH PROIZVODOV IZ TARIFNE ŠTEVILKE 1602 10 00, PROIZVODOV IZ JETER IN MESNIH EKSTRAKTOV)
1602 31 90	PROIZVODI, KI VSEBUJEJO >= 25 MAS. % PURANJEGA MESA ALI KLAVNIČNIH ODPADKOV (RAZEN KLOBAS IN PODOBNIH IZDELKOV, HOMOGENIZIRANIH PROIZVODOV IZ TARIFNE ŠTEVILKE 1602 10 00, PROIZVODOV IZ JETER TER MESNIH EKSTRAKTOV IN SOKOV)
1602 32 11	PRIPRAVLJENI ALI KONZERVIRANI IZDELKI IZ MESA ALI KLAVNIČNIH ODPADKOV KOKOŠI IN PETELINOV VRSTE GALLUS DOMESTICUS, NEKUHANI, KI VSEBUJEJO >= 57 MAS. % MESA ALI KLAVNIČNIH ODPADKOV (RAZEN KLOBAS IN PODOBNIH IZDELKOV TER PROIZVODOV IZ JETER)
1602 32 19	PRIPRAVLJENI ALI KONZERVIRANI IZDELKI IZ MESA ALI KLAVNIČNIH ODPADKOV KOKOŠI IN PETELINOV VRSTE GALLUS DOMESTICUS, KUHAN, KI VSEBUJEJO >= 57 MAS. % MESA ALI KLAVNIČNIH ODPADKOV (RAZEN KLOBAS IN PODOBNIH IZDELKOV, HOMOGENIZIRANIH PROIZVODOV IZ TARIFNE ŠTEVILKE 1602 10 00, PROIZVODOV IZ JETER IN MESNIH EKSTRAKTOV)
1602 32 90	PRIPRAVLJENO ALI KONZERVIRANO MESO ALI KLAVNIČNI ODPADKI KOKOŠI IN PETELINOV VRSTE GALLUS DOMESTICUS (RAZEN TISTI, KI VSEBUJEJO >= 25 MAS. % MESA ALI KLAVNIČNIH ODPADKOV, TER KLOBAS IN PODOBNIH IZDELKOV, HOMOGENIZIRANIH PROIZVODOV IZ TARIFNE ŠTEVILKE 1602 10 00, PROIZVODOV IZ JETER IN MESNIH EKSTRAKTOV)
1602 39 21	PRIPRAVLJENI ALI KONZERVIRANI IZDELKI IZ MESA ALI KLAVNIČNIH ODPADKOV RAC, GOSI IN PEGATK VRSTE DOMESTICUS, NEKUHANI, KI VSEBUJEJO >= 57 MAS. % MESA ALI KLAVNIČNIH ODPADKOV (RAZEN KLOBAS IN PODOBNIH IZDELKOV TER PROIZVODOV IZ JETER)
1602 39 29	PRIPRAVLJENI ALI KONZERVIRANI IZDELKI IZ MESA ALI KLAVNIČNIH ODPADKOV RAC, GOSI IN PEGATK VRSTE DOMESTICUS, KUHAN, KI VSEBUJEJO >= 57 MAS. % MESA ALI KLAVNIČNIH ODPADKOV (RAZEN KLOBAS IN PODOBNIH IZDELKOV, HOMOGENIZIRANIH PROIZVODOV IZ TARIFNE ŠTEVILKE 1602 10 00, PROIZVODOV IZ JETER IN MESNIH EKSTRAKTOV)
1602 39 80	PRIPRAVLJENO ALI KONZERVIRANO MESO ALI KLAVNIČNI ODPADKI RAC, GOSI IN PEGATK VRSTE DOMESTICUS (RAZEN TISTI, KI VSEBUJEJO >= 25 MAS. % MESA ALI KLAVNIČNIH ODPADKOV, TER KLOBAS IN PODOBNIH IZDELKOV, HOMOGENIZIRANIH PROIZVODOV IZ TARIFNE ŠTEVILKE 1602 10 00, PROIZVODOV IZ JETER IN MESNIH EKSTRAKTOV)
1602 41 10	PRIPRAVLJENA ALI KONZERVIRANA ŠUNKA IN NJENI KOSI, DOMAČIH PRAŠIČEV
1602 41 90	PRIPRAVLJENA ALI KONZERVIRANA ŠUNKA IN NJENI KOSI, PRAŠIČEV (RAZEN DOMAČIH)
1602 42 10	PRIPRAVLJENA ALI KONZERVIRANA PLEČETA IN NJIHOVI KOSI, DOMAČIH PRAŠIČEV
1602 42 90	PRIPRAVLJENA ALI KONZERVIRANA PLEČETA IN NJIHOVI KOSI, PRAŠIČEV (RAZEN DOMAČIH)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
1602 49 13	PRIPRAVLJEN ALI KONZERVIRAN VRAT Z ZGORNJIM PLEČETOM IN NJHOVI KOSI, DOMAČIH PRAŠIČEV, VKLJUČNO Z MEŠANICAMI VRATU IN PLEČ
1602 49 19	MESO ALI KLAVNIČNI ODPADKI, VKLJUČNO Z MEŠANICAMI DOMAČIH PRAŠIČEV, PRIPRAVLJENIH ALI KONZERVIRANIH, KI VSEBUJEJO $\geq$ MAS. 80 % MESA ALI KLAVNIČNIH ODPADKOV KATERE KOLI VRSTE, VKLJUČNO S SVINJSKIMI MAŠČOBAMI IN MAŠČOBAMI KATERE KOLI VRSTE ALI KAKRŠNEGA KOLI IZVORA (RAZEN ŠUNKE, PLEČ, HRBTA, VRATU IN NJIHOVIH KOSOV, KLOBAS)
1602 49 90	PRIPRAVLJENO ALI KONZERVIRANO MESO ALI KLAVNIČNI ODPADKI PRAŠIČEV (RAZEN DOMAČIH TER ŠUNK, PLEČ IN NJIHOVIH KOSOV, KLOBAS IN PODOBNIH IZDELKOV, HOMOGENIZIRANIH PROIZVODOV IZ TARIFNE ŠTEVILKE 1602 10 00, PROIZVODOV IZ JETER TER MESNIH EKSTRAKTOV IN SOKOV)
1602 50 31	„CORNERED BEEF“, V NEPREDUŠNI EMBALAŽI
1602 50 39	PRIPRAVLJENO ALI KONZERVIRANO MESO ALI KLAVNIČNI ODPADKI GOVED, KUHANI (RAZEN V NEPREDUŠNI EMBALAŽI, KLOBAS IN PODOBNIH IZDELKOV TER HOMOGENIZIRANIH PROIZVODOV IZ TARIFNE ŠTEVILKE 1602 10 00)
1602 50 80	PRIPRAVLJENO ALI KONZERVIRANO MESO ALI KLAVNIČNI ODPADKI GOVED, KUHANI (RAZEN MESA ALI KLAVNIČNIH ODPADKOV V NEPREDUŠNI EMBALAŽI, KLOBAS IN PODOBNIH IZDELKOV TER HOMOGENIZIRANIH PROIZVODOV IZ TARIFNE ŠTEVILKE 1602 10 00)
1602 90 31	PRIPRAVLJENO ALI KONZERVIRANO MESO ALI KLAVNIČNI ODPADKI DIVJADI ALI KUNCEV (RAZEN IZ DIVJIH PRAŠIČEV, TER KLOBAS IN PODOBNIH IZDELKOV, HOMOGENIZIRANIH PROIZVODOV IZ TARIFNE ŠTEVILKE 1602 10 00, PROIZVODOV IZ JETER IN MESNIH EKSTRAKTOV IN SOKOV)
1602 90 41	PRIPRAVLJENO ALI KONZERVIRANO MESO ALI KLAVNIČNI ODPADKI SEVERNIH JELENOV (RAZEN KLOBAS IN PODOBNIH IZDELKOV, HOMOGENIZIRANIH PROIZVODOV IZ TARIFNE ŠTEVILKE 1602 10 00, PROIZVODOV IZ JETER TER MESNIH EKSTRAKTOV IN SOKOV)
1602 90 51	PRIPRAVLJENO ALI KONZERVIRANO MESO ALI KLAVNIČNI ODPADKI, KI VSEBUJEJO MESO ALI KLAVNIČNE ODPADKE DOMAČIH PRAŠIČEV (RAZEN IZ PERUTNINE, GOVED, DIVJADI ALI KUNCEV, KLOBAS IN PODOBNIH IZDELKOV, HOMOGENIZIRANIH PROIZVODOV IZ TARIFNE ŠTEVILKE 1602 10 00, PROIZVODOV IZ JETER IN MESNIH EKSTRAKTOV)
1602 90 61	PRIPRAVLJENO ALI KONZERVIRANO MESO ALI KLAVNIČNI ODPADKI, NEKUHANI, KI VSEBUJEJO MESO ALI KLAVNIČNE ODPADKE GOVED, VKLJUČNO Z MEŠANICAMI KUHANEGA IN NEKUHANEGA MESA ALI KLAVNIČNIH ODPADKOV (RAZEN IZ PERUTNINE, DOMAČIH PRAŠIČEV, DIVJADI ALI KUNCEV, TER KLOBAS IN PODOBNIH IZDELKOV IN PROIZVODOV IZ JETER)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
1602 90 72	PRIPRAVLJENO ALI KONZERVIRANO MESO ALI KLAVNIČNI ODPADKI OVAC, NEKUHANI, VKLJUČNO Z MEŠANICAMI KUHANEGA IN NEKUHANEGA MESA ALI KLAVNIČNIH ODPADKOV (RAZEN KLOBAS IN PODOBNIH IZDELKOV TER PROIZVODOV IZ JETER)
1602 90 74	PRIPRAVLJENO ALI KONZERVIRANO MESO ALI KLAVNIČNI ODPADKI KOZ, NEKUHANI, VKLJUČNO Z MEŠANICAMI KUHANEGA IN NEKUHANEGA MESA ALI KLAVNIČNIH ODPADKOV (RAZEN KLOBAS IN PODOBNIH IZDELKOV TER PROIZVODOV IZ JETER)
1602 90 76	PRIPRAVLJENO ALI KONZERVIRANO MESO ALI KLAVNIČNI ODPADKI OVAC, KUHANI (RAZEN KLOBAS IN PODOBNIH IZDELKOV, HOMOGENIZIRANIH PROIZVODOV IZ TARIFNE ŠTEVILKE 1602 10 00, PROIZVODOV IZ JETER TER MESNIH EKSTRAKTOV IN SOKOV)
1602 90 78	PRIPRAVLJENO ALI KONZERVIRANO MESO ALI KLAVNIČNI ODPADKI KOZ, KUHANI (RAZEN KLOBAS IN PODOBNIH IZDELKOV, HOMOGENIZIRANIH PROIZVODOV IZ TARIFNE ŠTEVILKE 1602 10 00, PROIZVODOV IZ JETER TER MESNIH EKSTRAKTOV IN SOKOV)
1701 91 00	RAFINIRANI SLADKOR IZ SLADKORNEGA TRSA ALI SLADKORNE PESE, KI VSEBUJE DODANE SNOVI ZA AROMATIZIRANJE ALI BARVILA, V TRDNEM STANJU
1701 99 10	BELI SLADKOR, KI V SUHEM STANJU VSEBUJE $\geq 99,5$ MAS. % SAHAROZE (RAZEN AROMATIZIRANEGA ALI BARVANEGA)
1701 99 90	SLADKOR IZ SLADKORNEGA TRSA ALI SLADKORNE PESE TER KEMIČNO ČISTA SAHAROZA, V TRDNEM STANJU (RAZEN SLADKORJA IZ SLADKORNEGA TRSA ALI SLADKORNE PESE, KI VSEBUJE DODANE SNOVI ZA AROMATIZIRANJE ALI BARVILA, SUROVEGA SLADKORJA IN BELEGA SLADKORJA)
1702 11 00	LAKTOZA V TRDNEM STANJU IN LAKTOZNI SIRUP, KI NE VSEBUJETA DODANIH SNOVI ZA AROMATIZIRANJE ALI BARVIL, KI VSEBUJETA ≥ 99 MAS. % LAKTOZE, IZRAŽENO KOT BREZVODNA LAKTOZA, RAČUNANO NA SUHO SNOV
1702 19 00	LAKTOZA V TRDNEM STANJU IN LAKTOZNI SIRUP, KI NE VSEBUJETA DODANIH SNOVI ZA AROMATIZIRANJE ALI BARVIL, KI VSEBUJETA < 99 MAS. % LAKTOZE, IZRAŽENO KOT BREZVODNA LAKTOZA, RAČUNANO NA SUHO SNOV
1702 20 90	JAVORJEV SLADKOR V TRDNEM STANJU IN JAVORJEV SIRUP (RAZEN AROMATIZIRANIH ALI BARVANIH)
1702 90 60	UMETNI MED, MEŠAN ALI NEMEŠAN Z NARAVNIM MEDOM
1702 90 71	SLADKOR IN MELASE, KARAMELIZIRANI, KI V SUHEM STANJU VSEBUJEJO ≥ 50 MAS. % SAHAROZE
1702 90 75	SLADKOR IN MELASE, KARAMELIZIRANI, KI V SUHEM STANJU VSEBUJEJO < 50 MAS. % SAHAROZE, V OBLIKI PRAHU, AGLOMERIRANI ALI NEAGLOMERIRANI
1702 90 79	SLADKOR IN MELASE, KARAMELIZIRANI, KI V SUHEM STANJU VSEBUJEJO < 50 MAS. % SAHAROZE (RAZEN SLADKORJA IN MELAS V OBLIKI PRAHU, AGLOMERIRANIH ALI NEAGLOMERIRANIH)
1801 00 00	KAKAV V ZRNU, CEL ALI ZDROBLJEN, SUROV ALI PRAŽEN
2002 10 10	PARADIŽNIK, CEL ALI V KOSIH, OLUPLJEN, PRIPRAVLJEN ALI KONZERVIRAN (DRUGAČE KOT S KISOM ALI OCETNO KISLINO)
2002 10 90	PARADIŽNIK, CEL ALI V KOSIH, NEOLUPLJEN, PRIPRAVLJEN ALI KONZERVIRAN (DRUGAČE KOT S KISOM ALI OCETNO KISLINO)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
2002 90 11	PARADIŽNIK, PRIPRAVLJEN ALI KONZERVIRAN KAKO DRUGAČE KOT S KISOM ALI OCETNO KISLINO, Z VSEBNOSTJO SUHE SNOVI < 12 MAS. %, V IZVIRNEM PAKIRANJU, Z NETO VSEBINO > 1 KG (RAZEN CELIH PARADIŽNIKOV ALI PARADIŽNIKOV V KOSIH)
2002 90 19	PARADIŽNIK, PRIPRAVLJEN ALI KONZERVIRAN KAKO DRUGAČE KOT S KISOM ALI OCETNO KISLINO, Z VSEBNOSTJO SUHE SNOVI < 12 MAS. %, V IZVIRNEM PAKIRANJU, Z NETO VSEBINO =< 1 KG (RAZEN CELIH PARADIŽNIKOV ALI PARADIŽNIKOV V KOSIH)
2002 90 31	PARADIŽNIK, PRIPRAVLJEN ALI KONZERVIRAN KAKO DRUGAČE KOT S KISOM ALI OCETNO KISLINO, Z VSEBNOSTJO SUHE SNOVI 12,30 MAS. %, V IZVIRNEM PAKIRANJU, Z NETO VSEBINO > 1 KG (RAZEN CELIH PARADIŽNIKOV ALI PARADIŽNIKOV V KOSIH)
2002 90 39	PARADIŽNIK, PRIPRAVLJEN ALI KONZERVIRAN KAKO DRUGAČE KOT S KISOM ALI OCETNO KISLINO, Z VSEBNOSTJO SUHE SNOVI 12,30 MAS. %, V IZVIRNEM PAKIRANJU, Z NETO VSEBINO =< 1 KG (RAZEN CELIH PARADIŽNIKOV ALI PARADIŽNIKOV V KOSIH)
2002 90 91	PARADIŽNIK, PRIPRAVLJEN ALI KONZERVIRAN KAKO DRUGAČE KOT S KISOM ALI OCETNO KISLINO, Z VSEBNOSTJO SUHE SNOVI > 30 MAS. %, V IZVIRNEM PAKIRANJU, Z NETO VSEBINO > 1 KG (RAZEN CELIH PARADIŽNIKOV ALI PARADIŽNIKOV V KOSIH)
2002 90 99	PARADIŽNIK, PRIPRAVLJEN ALI KONZERVIRAN KAKO DRUGAČE KOT S KISOM ALI OCETNO KISLINO, Z VSEBNOSTJO SUHE SNOVI > 30 MAS. %, V IZVIRNEM PAKIRANJU, Z NETO VSEBINO =< 1 KG (RAZEN CELIH PARADIŽNIKOV ALI PARADIŽNIKOV V KOSIH)
2004 10 10	KROMPIR, TERMIČNO OBDELAN, ZAMRZNJEN
2004 10 99	KROMPIR, PRIPRAVLJEN ALI KONZERVIRAN DRUGAČE KOT V KISU ALI OCETNI KISLINI, ZAMRZNJEN (RAZEN SAMO TERMIČNO OBDELANEGA IN V OBLIKI MOKE, ZDROBA IN KOSMIČEV)
2005 20 20	KROMPIR, TANKE REZINE, OCVRTE ALI PEČENE, OSOLJENE ALI NE ALI ZAČINJENE ALI NE, V NEPRODUŠNI EMBALAŽI, PRIMERNE ZA TAKOŠNJO UPORABO, NEZAMRZNJENE
2005 20 80	KROMPIR, PRIPRAVLJEN ALI KONZERVIRAN DRUGAČE KOT V KISU ALI OCETNI KISLINI, NEZAMRZNJEN (RAZEN KROMPIRJA V OBLIKI MOKE, ZDROBA IN KOSMIČEV TER TANKIH REZIN, OCVRTIH ALI PEČENENIH, OSOLJENIH ALI NE ALI ZAČINJENIH ALI NE, V NEPRODUŠNI EMBALAŽI)
2008 11 92	ARAŠIDI, PRAŽENI, V PAKIRANJU Z NETO VSEBINO > 1 KG
2008 11 94	ARAŠIDI, PRIPRAVLJENI ALI KONZERVIRANI, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO > 1 KG, KI NISO NAVEDENI NA DRUGEM MESTU (RAZEN PRAŽENIH IN ARAŠIDNEGA MASLA)
2008 11 96	ARAŠIDI, PRIPRAVLJENI ALI KONZERVIRANI, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO DO VKLJUČNO 1 KG
2008 11 98	ARAŠIDI, PRIPRAVLJENI ALI KONZERVIRANI, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO VEČ KOT 1 KG (RAZEN PRAŽENIH IN ARAŠIDNEGA MASLA)
2008 19 11	KOKOSOV OREHI, INDIJSKI OREHI, BRAZILSKI OREHI, AREKO (ALI BETEL) OREHI, KOLA OREHI IN MAKADAMIJE, VKLJUČNO Z MEŠANICAMI, KI VSEBUJEJO 50 MAS. % ALI VEČ TROPSKEGA SADJA IN TROPSKIH OREHOV VRSTE, NAVEDENE V DODATNIH OPOMBAH 7 IN 8 K POGLAVJU 20, V IZVIRNEM PAKIRANJU

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
2008 19 13	PRAŽENI MANDLJI IN PISTACIJE, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO VEČ KOT 1 KG
2008 19 19	OREŠKI IN DRUGA SEMENA, VKLJUČNO Z MEŠANICAMI, PRIPRAVLJENIMI ALI KONZERVIRANIMI, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO VEČ KOT 1 KG (RAZEN ARAŠIDNEGA MASLA ALI ARAŠIDOV, DRUGAČE PRIPRAVLJENIH ALI KONZERVIRANIH, PRAŽENIH MANDLJEV IN PISTACIJ TER TROPSKIH OREHOV)
2008 19 59	KOKOSOVI OREHI, INDIJSKI OREHI, BRAZILSKI OREHI, AREKO (ALI BETEL) OREHI, KOLA OREHI IN MAKADAMIJE, VKLJUČNO Z MEŠANICAMI, KI VSEBUJEJO ≥ 50 MAS. % TROPSKEGA SADJA IN TROPSKIH OREHOV VRSTE, NAVEDENE V DODATNIH OPOMBAH 7 IN 8 K POGLAVJU 20, V IZVIRNEM PAKIRANJU
2008 19 93	PRAŽENI MANDLJI IN PISTACIJE, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO DO VKLJUČNO 1 KG
2008 19 95	PRAŽENI OREŠKI, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO DO VKLJUČNO 1 KG (RAZEN ARAŠIDOV, MANDLJEV, PISTACIJ, KOKOSOVIH OREHOV, INDIJSKIH OREHOV, BRAZILSKIH OREHOV, AREKO (ALI BETEL) OREHOV, KOLA OREHOV IN MAKADAMIJ)
2008 19 99	OREŠKI IN DRUGA SEMENA, VKLJUČNO Z MEŠANICAMI, PRIPRAVLJENIMI ALI KONZERVIRANIMI, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO DO VKLJUČNO 1 KG (RAZEN ARAŠIDNEGA MASLA ALI ARAŠIDOV, DRUGAČE PRIPRAVLJENIH ALI KONZERVIRANIH, PRAŽENIH OREŠKOV, KOKOSOVIH OREHOV, INDIJSKIH OREHOV, BRAZILSKIH OREHOV, AREKO (ALI BETEL) OREHOV)
2008 20 19	ANANAS, PRIPRAVLJEN ALI KONZERVIRAN, KI VSEBUJE DODAN ALKOHOL, V PAKIRANJU PO > 1 KG (RAZEN Z VSEBNOSTJO SLADKORJA > 17 %)
2008 20 51	ANANAS, PRIPRAVLJEN ALI KONZERVIRAN, KI VSEBUJE DODAN SLADKOR, VENDAR NE DODANEGA ALKOHOLA, Z VSEBNOSTJO SLADKORJA > 17 %, V PAKIRANJU PO > 1 KG
2008 20 71	ANANAS, PRIPRAVLJEN ALI KONZERVIRAN, KI VSEBUJE DODAN SLADKOR, VENDAR NE DODANEGA ALKOHOLA, Z VSEBNOSTJO SLADKORJA > 19 %, V PAKIRANJU PO ≤ 1 KG
2008 20 99	ANANAS, PRIPRAVLJEN ALI KONZERVIRAN, V PAKIRANJU PO $< 4,5$ KG (RAZEN Z DODANIM SLADKORJEM ALI ALKOHOLOM)
2008 30 11	AGRUMI, PRIPRAVLJENI ALI KONZERVIRANI, KI VSEBUJEJO DODAN ALKOHOL, Z VSEBNOSTJO SLADKORJA > 9 MAS. % IN DEJANSKO VSEBNOSTJO ALKOHOLA $\leq 11,85$ MAS. %
2008 30 51	KRHLJI GRENIVKE, PRIPRAVLJENI ALI KONZERVIRANI, KI VSEBUJEJO DODAN SLADKOR, VENDAR NE DODANEGA ALKOHOLA, V PAKIRANJU PO > 1 KG
2008 30 71	KRHLJI GRENIVKE, PRIPRAVLJENI ALI KONZERVIRANI, KI VSEBUJEJO DODAN SLADKOR, VENDAR NE DODANEGA ALKOHOLA, V PAKIRANJU PO ≤ 1 KG
2008 30 75	MANDARINE, VKLJUČNO S TANGERINAMI IN SATSUMA MANDARINAMI, KLEMENTINAMI, WILKING MANDARINAMI IN DRUGIMI PODOBNIMI HIBRIDNI AGRUMOV, PRIPRAVLJENIMI ALI KONZERVIRANIMI, KI VSEBUJEJO DODAN SLADKOR, VENDAR NE DODANEGA ALKOHOLA, V PAKIRANJU PO ≤ 1 KG

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
2008 30 90	AGRUMI, PRIPRAVLJENI ALI KONZERVIRANI (RAZEN Z DODANIM ALKOHOLOM ALI SLADKORJEM)
2008 40 11	HRUŠKE, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI VSEBUJEJO DODAN ALKOHOL, Z VSEBNOSTJO SLADKORJA > 13 % IN DEJANSKO VSEBNOSTJO ALKOHOLA ≤ 11,85 MAS. %, V PAKIRANJU PO > 1KG
2008 40 21	HRUŠKE, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI VSEBUJEJO DODAN ALKOHOL, Z DEJANSKO VSEBNOSTJO ALKOHOLA ≤ 11,85 MAS. %, V PAKIRANJU PO > 1KG (RAZEN Z VSEBNOSTJO SLADKORJA > 13 %)
2008 40 31	HRUŠKE, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI VSEBUJEJO DODAN ALKOHOL, Z VSEBNOSTJO SLADKORJA > 15 %, V PAKIRANJU PO ≤ 1 KG
2008 40 51	HRUŠKE, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI NE VSEBUJEJO DODANEGA ALKOHOLA, VENDAR VSEBUJEJO DODAN SLADKOR, Z VSEBNOSTJO SLADKORJA > 13 %, V PAKIRANJU PO > 1 KG
2008 40 71	HRUŠKE, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI NE VSEBUJEJO DODANEGA ALKOHOLA, VENDAR VSEBUJEJO DODAN SLADKOR, Z VSEBNOSTJO SLADKORJA > 15 %, V PAKIRANJU PO ≤ 1 KG
2008 40 79	HRUŠKE, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI NE VSEBUJEJO DODANEGA ALKOHOLA, VENDAR VSEBUJEJO DODAN SLADKOR, Z VSEBNOSTJO SLADKORJA ≤ 15 %, V PAKIRANJU PO ≤ 1 KG
2008 50 11	MARELICE, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI VSEBUJEJO DODAN ALKOHOL, Z VSEBNOSTJO SLADKORJA > 13 % IN DEJANSKO VSEBNOSTJO ALKOHOLA ≤ 11,85 MAS. %, V PAKIRANJU PO > 1KG
2008 50 31	MARELICE, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI VSEBUJEJO DODAN ALKOHOL, Z DEJANSKO VSEBNOSTJO ALKOHOLA ≤ 11,85 MAS. %, V PAKIRANJU PO > 1KG (RAZEN Z VSEBNOSTJO SLADKORJA > 13 %)
2008 50 39	MARELICE, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI VSEBUJEJO DODAN ALKOHOL, Z DEJANSKO VSEBNOSTJO ALKOHOLA > 11,85 MAS. %, V PAKIRANJU PO > 1KG (RAZEN Z VSEBNOSTJO SLADKORJA > 13 %)
2008 50 69	MARELICE, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI NE VSEBUJEJO DODANEGA ALKOHOLA, VENDAR VSEBUJEJO DODAN SLADKOR, Z VSEBNOSTJO SLADKORJA ≤ 13 %, V PAKIRANJU PO > 1 KG
2008 50 94	MARELICE, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI NE VSEBUJEJO DODANEGA ALKOHOLA, VENDAR VSEBUJEJO DODAN SLADKOR, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO 4,5 KG ALI VEČ, VENDAR MANJ KOT 5 KG
2008 50 99	MARELICE, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, V PAKIRANJU PO < 4,5 KG (RAZEN Z DODANIM ALKOHOLOM ALI SLADKORJEM)
2008 60 31	ČEŠNJE IN VIŠNJE, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI VSEBUJEJO DODAN ALKOHOL, Z DEJANSKO VSEBNOSTJO ALKOHOLA ≤ 11,85 MAS. % (RAZEN Z VSEBNOSTJO SLADKORJA > 9 %)
2008 60 51	VIŠNJE, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI NE VSEBUJEJO ALKOHOLA, VENDAR VSEBUJEJO DODAN SLADKOR, V PAKIRANJU PO > 1 KG

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
2008 60 59	ČEŠNJE, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI NE VSEBUJEJO ALKOHOLA, VENDAR VSEBUJEJO DODAN SLADKOR, V PAKIRANJU PO > 1 KG (RAZEN VIŠENJ)
2008 60 71	VIŠNJE, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, V PAKIRANJU PO >= 4,5 KG (RAZEN Z DODANIM ALKOHOLOM ALI SLADKORJEM)
2008 60 79	ČEŠNJE, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, V PAKIRANJU PO >= 4,5 KG (RAZEN Z DODANIM ALKOHOLOM ALI SLADKORJEM IN VIŠENJ)
2008 60 91	VIŠNJE, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, V PAKIRANJU PO < 4,5 KG (RAZEN Z DODANIM ALKOHOLOM ALI SLADKORJEM)
2008 70 94	BRESKVE, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI NE VSEBUJEJO DODANEGA ALKOHOLA ALI DODANEGA SLADKORJA, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO 4,5 KG ALI VEČ, VENDAR MANJ KOT 5 KG
2008 80 11	JAGODE, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI VSEBUJEJO DODAN ALKOHOL, Z VSEBNOSTJO SLADKORJA > 9 % IN DEJANSKO VSEBNOSTJO ALKOHOLA =< 11,85 MAS. %
2008 80 19	JAGODE, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI VSEBUJEJO DODAN ALKOHOL, Z VSEBNOSTJO SLADKORJA > 9 % IN DEJANSKO VSEBNOSTJO ALKOHOLA > 11,85 MAS. %
2008 80 31	JAGODE, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI VSEBUJEJO DODAN ALKOHOL, Z DEJANSKO VSEBNOSTJO ALKOHOLA =< 11,85 MAS. % (RAZEN Z VSEBNOSTJO SLADKORJA > 9 %)
2008 80 50	JAGODE, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI NE VSEBUJEJO ALKOHOLA, VENDAR VSEBUJEJO DODAN SLADKOR, V PAKIRANJU PO > 1 KG
2008 99 45	SLIVE, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI NE VSEBUJEJO ALKOHOLA, VENDAR VSEBUJEJO DODAN SLADKOR, V PAKIRANJU PO > 1 KG
2008 99 55	SLIVE, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI NE VSEBUJEJO ALKOHOLA, VENDAR VSEBUJEJO DODAN SLADKOR, V PAKIRANJU PO =< 1 KG
2008 99 72	SLIVE, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI NE VSEBUJEJO DODANEGA ALKOHOLA, VENDAR VSEBUJEJO DODAN SLADKOR, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO 5 KG ALI VEČ
2008 99 78	SLIVE, PRIPRAVLJENE ALI KONZERVIRANE, KI NE VSEBUJEJO DODANEGA ALKOHOLA, VENDAR VSEBUJEJO DODAN SLADKOR, V IZVIRNEM PAKIRANJU Z NETO VSEBINO < 5 KG
2009 11 11	POMARANČNI SOK, ZAMRZNJEN, Z GOSTOTO > 1,33 G/CM ³ PRI 20 °C, Z VREDNOSTJO =< 30 EUR ZA 100 KG, KI VSEBUJE DODAN SLADKOR ALI DRUGA SLADILA ALI NE (RAZEN FERMENTIRANEGA ALI SOKA, KI VSEBUJE DODAN ALKOHOL)
2009 11 19	POMARANČNI SOK, ZAMRZNJEN, Z GOSTOTO > 1,33 G/CM ³ PRI 20 °C, Z VREDNOSTJO > 30 EUR ZA 100 KG, KI VSEBUJE DODAN SLADKOR ALI DRUGA SLADILA ALI NE (RAZEN FERMENTIRANEGA ALI SOKA, KI VSEBUJE DODAN ALKOHOL)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
2009 11 91	POMARANČNI SOK, ZAMRZNJEN, Z GOSTOTO $\leq 1,33 \text{ G/CM}^3$ PRI 20 °C, Z VREDNOSTJO ≤ 30 EUR ZA 100 KG, Z VSEBNOSTJO DODANEGA SLADKORJA $> 30 \text{ MAS. \%}$ (RAZEN FERMENTIRANEGA ALI SOKA, KI VSEBUJE DODAN ALKOHOL)
2009 11 99	POMARANČNI SOK, ZAMRZNJEN, Z GOSTOTO $\leq 1,33 \text{ G/CM}^3$ PRI 20 °C, KI VSEBUJE DODAN SLADKOR ALI DRUGA SLADILA ALI NE (RAZEN FERMENTIRANEGA ALI SOKA, KI VSEBUJE DODAN ALKOHOL, Z VREDNOSTJO ≤ 30 EUR ZA 100 KG IN VSEBNOSTJO DODANEGA SLADKORJA $> 30 \text{ MAS. \%}$)
2009 19 98	POMARANČNI SOK, NEFERMENTIRAN, Z BRIX VREDNOSTJO > 20 , VENDAR ≤ 67 PRI 20 °C, KI VSEBUJE DODAN SLADKOR ALI DRUGA SLADILA ALI NE (RAZEN TISTEGA, KI VSEBUJE DODAN ALKOHOL, IN ZAMRZNJENEGA, Z VREDNOSTJO ≤ 30 EUR ZA 100 KG IN VSEBNOSTJO DODANEGA SLADKORJA $> 30 \text{ MAS. \%}$)
2009 69 11	GROZDNI SOK, VKLJUČNO Z GROZDNIM MOŠTOM, NEFERMENTIRAN, Z BRIX VREDNOSTJO > 67 PRI 20 °C, Z VREDNOSTJO ≤ 22 EUR ZA 100 KG, KI VSEBUJE DODAN SLADKOR ALI DRUGA SLADILA ALI NE (RAZEN TISTEGA, KI VSEBUJE DODAN ALKOHOL)
2009 69 51	KONCENTRIRAN GROZDNI SOK, VKLJUČNO Z GROZDNIM MOŠTOM, NEFERMENTIRAN, Z BRIX VREDNOSTJO > 30 , VENDAR ≤ 67 PRI 20 °C, Z VREDNOSTJO > 18 EUR ZA 100 KG, KI VSEBUJE DODAN SLADKOR ALI DRUGA SLADILA ALI NE (RAZEN TISTEGA, KI VSEBUJE DODAN ALKOHOL)
2009 69 71	KONCENTRIRAN GROZDNI SOK, VKLJUČNO Z GROZDNIM MOŠTOM, NEFERMENTIRAN, Z BRIX VREDNOSTJO > 30 , VENDAR ≤ 67 PRI 20 °C, Z VREDNOSTJO ≤ 18 EUR ZA 100 KG, Z VSEBNOSTJO DODANEGA SLADKORJA $> 30 \text{ MAS. \%}$ (RAZEN TISTEGA, KI VSEBUJE DODAN ALKOHOL)
2009 69 79	GROZDNI SOK, VKLJUČNO Z GROZDNIM MOŠTOM, NEFERMENTIRAN, Z BRIX VREDNOSTJO > 30 , VENDAR ≤ 67 PRI 20 °C, Z VREDNOSTJO ≤ 18 EUR ZA 100 KG, Z VSEBNOSTJO DODANEGA SLADKORJA $> 30 \text{ MAS. \%}$ (RAZEN KONCENTRIRANEGA ALI SOKA, KI VSEBUJE DODAN ALKOHOL)
2009 79 11	JABOLČNI SOK, NEFERMENTIRAN, Z BRIX VREDNOSTJO > 67 PRI 20 °C, Z VREDNOSTJO ≤ 22 EUR ZA 100 KG, KI VSEBUJE DODAN SLADKOR ALI DRUGA SLADILA ALI NE (RAZEN TISTEGA, KI VSEBUJE DODAN ALKOHOL)
2009 79 91	JABOLČNI SOK, NEFERMENTIRAN, Z BRIX VREDNOSTJO > 20 , VENDAR ≤ 67 PRI 20 °C, Z VREDNOSTJO ≤ 18 EUR ZA 100 KG, Z VSEBNOSTJO DODANEGA SLADKORJA $> 30 \text{ MAS. \%}$ (RAZEN TISTEGA, KI VSEBUJE DODAN ALKOHOL)
2009 79 99	JABOLČNI SOK, NEFERMENTIRAN, Z BRIX VREDNOSTJO > 20 , VENDAR ≤ 67 PRI 20 °C (RAZEN TISTEGA, KI VSEBUJE DODAN SLADKOR ALI ALKOHOL)
2009 90 11	MEŠANICE JABOLČNEGA IN HRUŠKOVEGA SOKA, Z GOSTOTO $> 1,33 \text{ G/CM}^3$ PRI 20 °C, Z VREDNOSTJO ≤ 22 EUR ZA 100 KG, KI VSEBUJEJO DODAN SLADKOR ALI DRUGA SLADILA ALI NE (RAZEN FERMENTIRANEGA ALI SOKA, KI VSEBUJE DODAN ALKOHOL)
2009 90 13	MEŠANICE JABOLČNEGA IN HRUŠKOVEGA SOKA
2009 90 31	MEŠANICE JABOLČNEGA IN HRUŠKOVEGA SOKA, Z GOSTOTO $\leq 1,33 \text{ G/CM}^3$ PRI 20 °C, Z VREDNOSTJO ≤ 18 EUR ZA 100 KG, Z VSEBNOSTJO DODANEGA SLADKORJA $> 30 \text{ MAS. \%}$ (RAZEN FERMENTIRANIH ALI MEŠANIC, KI VSEBUJEJO DODAN ALKOHOL)
2009 90 41	MEŠANICE SOKOV IZ AGRUMOV IN ANANASOVEGA SOKA, Z GOSTOTO $\leq 1,33 \text{ G/CM}^3$ PRI 20 °C, Z VREDNOSTJO > 30 EUR ZA 100 KG, KI VSEBUJEJO DODAN SLADKOR (RAZEN FERMENTIRANIH ALI MEŠANIC, KI VSEBUJEJO DODAN ALKOHOL)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
2009 90 79	MEŠANICE SOKOV IZ AGRUMOV IN ANANASOVEGA SOKA, Z GOSTOTO $\leq 1,33 \text{ g/cm}^3$ PRI 20 °C, Z VREDNOSTJO $\leq 30 \text{ EUR}$ ZA 100 KG (RAZEN TISTIH, KI VSEBUJEJO DODAN SLADKOR, FERMENTIRANIH ALI MEŠANIC, KI VSEBUJEJO DODAN ALKOHOL)
2305 00 00	OLJNE POGAČE IN DRUGI TRDNI OSTANKI, DOBLJENI PRI EKSTRAKCIJI OLJA IZ ARAŠIDOV, NEZMLETI ALI ZMLETI ALI PALETIZIRANI
2307 00 11	VINSKA USEDLINA, S SKUPNO VSEBNOSTJO ALKOHOLA $\leq 7,9 \text{ MAS. \%}$ IN VSEBNOSTJO SUHE SNOVI $\geq 25 \text{ MAS. \%}$
2307 00 19	VINSKA USEDLINA (RAZEN VINSKE USEDLINE S SKUPNO VSEBNOSTJO ALKOHOLA $\leq 7,9 \text{ MAS. \%}$ IN VSEBNOSTJO SUHE SNOVI $\geq 25 \text{ MAS. \%}$)
2307 00 90	VINSKI KAMEN
2308 00 11	GROZDNE TROPINE, KI SE UPORABLJAJO KOT KRMA ZA ŽIVALI, PELETIZIRANE ALI NEPELETIZIRANE, S SKUPNO VSEBNOSTJO ALKOHOLA $\leq 4,3 \text{ MAS. \%}$ IN VSEBNOSTJO SUHE SNOVI $\geq 40 \text{ MAS. \%}$
2308 00 19	GROZDNE TROPINE, KI SE UPORABLJAJO KOT KRMA ZA ŽIVALI, PELETIZIRANE ALI NEPELETIZIRANE (RAZEN GROZDNIH TROPIN S SKUPNO VSEBNOSTJO ALKOHOLA $\leq 4,3 \text{ MAS. \%}$ IN VSEBNOSTJO SUHE SNOVI $\geq 40 \text{ MAS. \%}$)
2308 00 90	KORUZNA STEBLA, KORUZNI LISTI, SADNE LUPINE TER DRUGI RASTLINSKI MATERIALI IN RASTLINSKI ODPADKI, STRANSKI PROIZVODI IN OSTANKI, KI SE UPORABLJAJO KOT KRMA ZA ŽIVALI, PELETIZIRANI ALI NEPELETIZIRANI, KI NISO NAVEDENI NA DRUGEM MESTU (RAZEN ŽELODA IN DIVJEGA KOSTANJA TER DROZGE ALI TROPIN IZ SADJA)
2309 90 35	IZDELKI, KI SE UPORABLJAJO KOT KRMA ZA ŽIVALI, KI NE VSEBUJEJO ŠKROBA ALI KI VSEBUJEJO $\leq 10 \text{ MAS. \%}$ ŠKROBA, KI VSEBUJEJO GLUKOZO, GLUKOZNI SIRUP, MALTODEKSTRIN ALI MALTODEKSTRINSKI SIRUP IN KI VSEBUJEJO $\geq 50 \text{ MAS. \%}$, VENDAR $< 75 \text{ MAS. \%}$ MLEČNIH PROIZVODOV (RAZEN HRANE ZA PSE ALI MAČKE, PRIPRAVLJENE ZA PRODAJO NA DROBNO)
2309 90 39	IZDELKI, KI SE UPORABLJAJO KOT KRMA ZA ŽIVALI, KI NE VSEBUJEJO ŠKROBA ALI KI VSEBUJEJO $\leq 10 \text{ MAS. \%}$ ŠKROBA, KI VSEBUJEJO GLUKOZO, GLUKOZNI SIRUP, MALTODEKSTRIN ALI MALTODEKSTRINSKI SIRUP IN KI VSEBUJEJO $\geq 75 \text{ MAS. \%}$ MLEČNIH PROIZVODOV (RAZEN HRANE ZA PSE ALI MAČKE, PRIPRAVLJENE ZA PRODAJO NA DROBNO)
2309 90 41	IZDELKI, KI SE UPORABLJAJO KOT KRMA ZA ŽIVALI, KI VSEBUJEJO $> 10 \text{ MAS. \%}$, VENDAR $\leq 30 \text{ MAS. \%}$ ŠKROBA, KI VSEBUJEJO GLUKOZO, GLUKOZNI SIRUP, MALTODEKSTRIN ALI MALTODEKSTRINSKI SIRUP IN KI NE VSEBUJEJO MLEČNIH PROIZVODOV ALI KI VSEBUJEJO $< 10 \text{ MAS. \%}$ MLEČNIH PROIZVODOV (RAZEN HRANE ZA PSE ALI MAČKE, PRIPRAVLJENE ZA PRODAJO NA DROBNO)
2309 90 51	IZDELKI, KI SE UPORABLJAJO KOT KRMA ZA ŽIVALI, KI VSEBUJEJO $> 30 \text{ MAS. \%}$ ŠKROBA, KI VSEBUJEJO GLUKOZO, GLUKOZNI SIRUP, MALTODEKSTRIN ALI MALTODEKSTRINSKI SIRUP IN KI NE VSEBUJEJO MLEČNIH PROIZVODOV ALI KI VSEBUJEJO $< 10 \text{ MAS. \%}$ MLEČNIH PROIZVODOV (RAZEN HRANE ZA PSE ALI MAČKE, PRIPRAVLJENE ZA PRODAJO NA DROBNO)
2309 90 53	IZDELKI, KI SE UPORABLJAJO KOT KRMA ZA ŽIVALI, KI VSEBUJEJO $> 30 \text{ MAS. \%}$ ŠKROBA, KI VSEBUJEJO GLUKOZO, GLUKOZNI SIRUP, MALTODEKSTRIN ALI MALTODEKSTRINSKI SIRUP IN KI VSEBUJEJO $\geq 10 \text{ MAS. \%}$, VENDAR $< 50 \text{ MAS. \%}$ MLEČNIH PROIZVODOV (RAZEN HRANE ZA PSE ALI MAČKE, PRIPRAVLJENE ZA PRODAJO NA DROBNO)
2309 90 59	IZDELKI, KI SE UPORABLJAJO KOT KRMA ZA ŽIVALI, KI VSEBUJEJO $> 30 \text{ MAS. \%}$ ŠKROBA, KI VSEBUJEJO GLUKOZO, GLUKOZNI SIRUP, MALTODEKSTRIN ALI MALTODEKSTRINSKI SIRUP IN KI VSEBUJEJO $\geq 50 \text{ MAS. \%}$ MLEČNIH PROIZVODOV (RAZEN HRANE ZA PSE ALI MAČKE, PRIPRAVLJENE ZA PRODAJO NA DROBNO)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
2309 90 70	IZDELKI, KI SE UPORABLJAJO KOT KRMA ZA ŽIVALI, KI NE VSEBUJEJO ŠKROBA, GLUKOZE, GLUKOZNEGA SIRUPA, MALTODEKSTRINA ALI MALTODEKSTRINSKEGA SIRUPA, VENDAR VSEBUJEJO MLEČNE PROIZVODE (RAZEN HRANE ZA PSE ALI MAČKE, PRIPRAVLJENE ZA PRODAJO NA DROBNO)
2309 90 91	REZANCI IZ SLADKORNE PESE Z DODANO MELASO, KI SE UPORABLJAJO KOT KRMA ZA ŽIVALI
2309 90 93	PREMIKSI, KI SE UPORABLJAJO KOT KRMA ZA ŽIVALI, KI NE VSEBUJEJO ŠKROBA, GLUKOZE, GLUKOZNEGA SIRUPA, MALTODEKSTRINA ALI MALTODEKSTRINSKEGA SIRUPA ALI MLEČNIH PROIZVODOV
2309 90 95	IZDELKI, KI SE UPORABLJAJO KOT KRMA ZA ŽIVALI, KI VSEBUJEJO $\geq$ 49 MAS. % HOLINKLORIDA, NA ORGANSKEM ALI ANORGANSKEM NOSILCU
2309 90 97	IZDELKI, KI SE UPORABLJAJO KOT KRMA ZA ŽIVALI, KI NE VSEBUJEJO ŠKROBA, GLUKOZE, GLUKOZNEGA SIRUPA, MALTODEKSTRINA ALI MALTODEKSTRINSKEGA SIRUPA ALI MLEČNIH PROIZVODOV (RAZEN HRANE ZA PSE ALI MAČKE, PRIPRAVLJENE ZA PRODAJO NA DROBNO, TOPLJIVE HRANE ZA RIBE ALI MORSKE SESALCE)

⁽¹⁾ Kot je opredeljeno v Zakonu Republike Albanije o carinski tarifi št. 8981 z dne 12. decembra 2003 „Za odobritev stopnje carinske tarife“ (Uradni list št. 82 in št. 82/1 iz leta 2002), spremenjenem z Zakonom št. 9159 z dne 8. decembra 2003 (Uradni list št. 105 iz leta 2003) in Zakonom št. 9330 z dne 6. decembra 2004 (Uradni list št. 103 iz leta 2004).

PRILOGA II(c)

**ALBANSKE TARIFNE KONCESIJE ZA OSNOVNE KMETIJSKE PROIZVODE S POREKLOM IZ SKUPNOSTI
(iz člena 27(3)(c))**

Dajatev prosto v okviru kvote po začetku veljavnosti sporazuma:

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje	Kvota (v tonah)
1001 90 91	NAVADNA PŠENICA IN SORŽICA, SEMENSKA	20 000
1001 90 99	PIRA, NAVADNA PŠENICA IN SORŽICA (RAZEN SEMENSKJE)	

⁽¹⁾ Kot je opredeljeno v Zakonu Republike Albanije o carinski tarifi št. 8981 z dne 12. decembra 2003 „Za odobritev stopnje carinske tarife“ (Uradni list št. 82 in št. 82/1 iz leta 2002), spremenjenem z Zakonom št. 9195 z dne 8. decembra 2003 (Uradni list št. 105 iz leta 2003) in z Zakonom št. 9330 z dne 6. decembra 2004 (Uradni list št. 103 iz leta 2004).

PRILOGA III

KONCESIJE SKUPNOSTI ZA RIBE IN RIBIŠKE PROIZVODE IZ ALBANIJE

Za uvoz naslednjih proizvodov s poreklom iz Albanije v Evropsko skupnost se uporabljajo koncesije, navedene spodaj:

Oznaka KN	Poimenovanje	Dan začetka veljavnosti tega sporazuma (polni znesek v prvem letu)	1. januarja v prvem letu po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
0301 91 10 0301 91 90 0302 11 10 0302 11 20 0302 11 80 0303 21 10 0303 21 20 0303 21 80 0304 10 15 0304 10 17 ex 0304 10 19 ex 0304 10 91 0304 20 15 0304 20 17 ex 0304 20 19 ex 0304 90 10 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 0305 49 45 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Posrvi (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> , <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>): žive; sveže ali ohlajene; zamrznjene; sušene, soljene ali v slanici, dimljene; fileti in drugo ribje meso; moka, zdrob in peleti, primerni za človeško prehrano	Tarifna kvota: 50 t po 0 % Preko tarifne kvote: 90 % dajatve MFN	Tarifna kvota: 50 t po 0 % Preko tarifne kvote: 80 % dajatve MFN	Tarifna kvota: 50 t po 0 % Preko tarifne kvote: 70 % dajatve MFN
0301 93 00 0302 69 11 0303 79 11 ex 0304 10 19 ex 0304 10 91 ex 0304 20 19 ex 0304 90 10 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Krap: živ; svež ali ohlajen; zamrznjen; sušen, soljen ali v slanici, dimljen; fileti in drugo ribje meso; moka, zdrob in peleti, primerni za človeško prehrano	Tarifna kvota: 20 t po 0 % Preko tarifne kvote: 90 % dajatve MFN	Tarifna kvota: 20 t po 0 % Preko tarifne kvote: 80 % dajatve MFN	Tarifna kvota: 20 t po 0 % Preko tarifne kvote: 70 % dajatve MFN
ex 0301 99 90 0302 69 61 0303 79 71 ex 0304 10 38 ex 0304 10 98 ex 0304 20 94 ex 0304 90 97 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Špar (<i>Dentex dentex</i> in <i>Pagellus</i> spp.): živ; svež ali ohlajen; zamrznjen; sušen, soljen ali v slanici, dimljen; fileti in drugo ribje meso; moka, zdrob in peleti, primerni za človeško prehrano	Tarifna kvota: 20 t po 0 % Preko tarifne kvote: 80 % dajatve MFN	Tarifna kvota: 20 t po 0 % Preko tarifne kvote: 55 % dajatve MFN	Tarifna kvota: 20 t po 0 % Preko tarifne kvote: 30 % dajatve MFN

Oznaka KN	Poimenovanje	Dan začetka veljavnosti tega sporazuma (polni znesek v prvem letu)	1. januarja v prvem letu po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
ex 0301 99 90 0302 69 94 ex 0303 77 00 ex 0304 10 38 ex 0304 10 98 ex 0304 20 94 ex 0304 90 97 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Brancin (<i>Dicentrarchus labrax</i>): živ; svež ali ohlajen; zamrznjen; sušen, soljen ali v slanici, dimljen; fileti in drugo ribje meso; moka, zdrob in peleti, primerni za človeško prehrano	Tarifna kvota: 20 t po 0 % Preko tarifne kvote: 80 % dajatve MFN	Tarifna kvota: 20 t po 0 % Preko tarifne kvote: 55 % dajatve MFN	Tarifna kvota: 20 t po 0 % Preko tarifne kvote: 30 % dajatve MFN

Oznaka KN	Poimenovanje	Začetna kvota	Stopnja dajatve
1604 13 11 1604 13 19 ex 1604 20 50	Pripravljene ali konzervirane sardele	100 ton	6 % ⁽¹⁾
1604 16 00 1604 20 40	Pripravljene ali konzervirane sardoni	1 000 ton ⁽²⁾	0 % ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Če se obseg kvote preseže, se uporabi polna stopnja dajatve MFN.

⁽²⁾ Od 1. januarja v prvem letu po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma se bo letni obseg kvote povečal za 200 ton, če je do 31. decembra navedenega leta uporabljen vsaj 80 % kvote predhodnega leta. Ta mehanizem se bo uporabljal do takrat, ko letni obseg kvote znaša 1 600 ton ali ko se pogodbenice dogovorijo o uporabi drugih ureditev.
Veljavna stopnja dajatve za vse proizvode iz tarifne številke HS 1604, razen pripravljenih ali konzerviranih sardin in sardonov, se zniža na naslednji način:

Leto	Dan začetka veljavnosti tega sporazuma (dajatev v %)	1. januarja v prvem letu po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
Dajatev	80 % dajatve MFN	65 % dajatve MFN	50 % dajatve MFN

PRILOGA IV

USTANAVLJANJE: FINANČNE STORITVE

(iz poglavja II naslova V)

FINANČNE STORITVE: OPREDELITVE POJMOV

Finančna storitev je vsaka storitev finančne narave, ki jo opravi ponudnik finančnih storitev pogodbenice.

I. Finančne storitve zajemajo naslednje dejavnosti:**A. Vse zavarovalniške in z zavarovanjem povezane storitve:****1. neposredno zavarovanje (vključno s sozavarovanjem):**

- (i) življenjsko;
- (ii) neživljenjsko;

2. pozavarovanje in retrocesijo;**3. posredovanje zavarovanja, na primer borzno posredništvo in zastopništvo;****4. pomožne zavarovalniške storitve, kot so svetovanje, aktuarske storitve, ocena tveganja in obravnavanje odškodninskih zahtevkov.****B. Bančne in druge finančne storitve (razen zavarovanja):**

- 1. sprejemanje depozitov in drugih vračljivih sredstev od občanov;
- 2. vse vrste posojil, med drugim potrošniška in hipotekarna posojila, faktoring ter financiranje gospodarskih poslov;
- 3. finančni lizing;
- 4. opravljanje vseh storitev plačilnega prometa in prenosa denarja, vključno s kreditnimi plačilnimi in bančnimi plačilnimi karticami, potovalnimi čeki in bančnimi menicami;
- 5. garancije in finančne obveznosti;
- 6. trgovanje za lastni račun ali za račun strank, bodisi na borzi, na trgu OTC ali drugače:
 - (a) z instrumenti denarnega trga (čeki, blagajniškimi zapisi, potrdili o vlogi itd.);
 - (b) z deviznimi sredstvi;
 - (c) z izvedenimi finančnimi instrumenti, vključno, vendar ne samo s terminskimi posli in opcijami;
 - (d) z instrumenti menjalnih tečajev in obrestnih mer, vključno s produkti, kot so swap posli, nestandardizirane terminske pogodbe itd.;
 - (e) s prenosljivimi vrednostnimi papirji;
 - (f) z drugimi prenosnimi vrednostnimi papirji in finančnimi sredstvi, vključno s plemenitimi kovinami;
- 7. sodelovanje pri izdaji vseh vrst vrednostnih papirjev, vključno z vpisom primarne izdaje vrednostnih papirjev in plasiranjem (javnim ali zasebnim) prek agenta, ter zagotavljanjem storitev, povezanih s takšnimi izdajami;
- 8. denarno posredniški posli;
- 9. upravljanje premoženja, na primer vodenje gotovinskega poslovanja ali upravljanje vrednostnih papirjev, vse oblike upravljanja kolektivnih naložb, upravljanje pokojninskih skladov, depotne in skrbniške storitve;
- 10. storitve v zvezi s poravnami in obračuni finančnih sredstev, vključno z vrednostnimi papirji, izvedenimi produkti in drugimi prenosnimi vrednostnimi papirji;
- 11. zagotavljanje in prenos finančnih informacij, obdelava finančnih podatkov in s tem povezana programska oprema s strani izvajalcev drugih finančnih storitev;
- 12. svetovalno posredovanje in druge pomožne finančne storitve za vse dejavnosti, navedene v točkah 1 do 11, vključno z bonitetnimi podatki in analizo, raziskavami in svetovanjem glede naložb in vrednostnih papirjev, svetovanje pri nakupih ter prestrukturiranju in strategiji podjetij.

II. V opredelitvi finančnih storitev niso zajete naslednje dejavnosti:

- (a) dejavnosti, ki jih opravljajo centralne banke in druge javne ustanove pri izvajanju monetarne politike in politike menjalnega tečaja;
 - (b) dejavnosti, ki jih za račun ali s poroštvom vlade opravljajo centralne banke, vladne agencije ali službe ali javne ustanove, razen kadar te dejavnosti opravljajo ponudniki finančnih storitev v konkurenci s takimi osebami javnega prava;
 - (c) dejavnosti v okviru zakonskega sistema socialnega varstva ali javnega pokojninskega načrta, razen kadar te dejavnosti opravljajo ponudniki finančnih storitev v konkurenci z osebami javnega prava ali zasebnimi ustanovami.
-

PRILOGA V

PRAVICE INTELEKTUALNE, INDUSTRIJSKE IN POSLOVNE LASTNINE**(iz člena 73)**

1. Člen 73(3) se nanaša na naslednje večstranske konvencije, katerih pogodbenice so države članice ali ki jih države članice dejansko uporabljajo:
 - Pogodba Svetovne organizacije za intelektualno lastnino o avtorskih pravicah (Ženeva, 1996),
 - Mednarodna konvencija za varstvo proizvajalcev fonogramov pred nedovoljenim presnemavanjem njihovih fonogramov (Ženeva, 1971),
 - Mednarodna konvencija za varstvo novih rastlinskih sort (UPOV, Ženevska listina, 1991).Stabilizacijsko-pridružitveni svet lahko odloči, da se člen 73(3) uporablja tudi za druge večstranske konvencije.
 2. Pogodbenice potrjujejo pomen, ki ga pripisujejo obveznostim iz naslednjih večstranskih konvencij:
 - Mednarodna konvencija za varstvo izvajalcev, proizvajalcev fonogramov in radiodifuznih organizacij (Rim, 1961),
 - Pariška konvencija za varstvo industrijske lastnine (Stockholmska listina, 1967, dopolnjena v letu 1979),
 - Bernska konvencija za varstvo književnih in umetniških del (Pariški akt, 1971),
 - Pogodba Svetovne organizacije za intelektualno lastnino o izvedbah in fonogramih (Ženeva, 1996),
 - Madridski sporazum o mednarodnem registriranju znamk (Stockholmska listina, 1967, spremenjena v letu 1979),
 - Budimpeštanska pogodba o mednarodnem priznanju depozita mikroorganizmov za postopek patentiranja (1977, spremenjena v letu 1980),
 - Protokol v zvezi z Madridskim sporazumom o mednarodnem registriranju znamk (Madrid, 1989),
 - Pogodba o sodelovanju na področju patentov (Washington 1970, spremenjena v letu 1979 in dopolnjena v letu 1984),
 - Nicejski aranžma o mednarodni klasifikaciji blaga in storitev zaradi registracije znamk (Ženeva 1977, spremenjen v letu 1979),
 - Evropska patentna konvencija,
 - Pogodba o patentnem pravu (PLT) (Svetovna organizacija za intelektualno lastnino),
 - Sporazum o trgovinskih vidikih pravic intelektualne lastnine (Sporazum TRIPS).
 3. Albanija od dneva začetka veljavnosti tega sporazuma družb in državljanov Skupnosti na področju priznavanja in varstva intelektualne, industrijske in poslovne lastnine ne obravnava manj ugodno kot katero koli tretjo državo v okviru dvostranskih sporazumov.
-

SEZNAM PROTOKOLOV

Protokol 1 o izdelkih iz železa in jekla

Protokol 2 o trgovini med Albanijo in Skupnostjo na področju predelanih kmetijskih proizvodov

Protokol 3 o vzajemnih preferencialnih koncesijah za določena vina, vzajemnem priznavanju, zaščiti in nadzoru imen vin, žganih pijač in aromatiziranih vin

Protokol 4 o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja

Protokol 5 o kopenskem prometu

Protokol 6 o medsebojni upravni pomoči v carinskih zadevah

PROTOKOL 1

o izdelkih iz železa in jekla

Člen 1

Protokol se uporablja za izdelke, naštet v poglavjih 72 in 73 kombinirane nomenklature. Uporablja se tudi za druge končne izdelke iz železa in jekla, ki bodo lahko v prihodnje imeli poreklo v Albaniji in bodo uvrščeni v zgornja poglavja.

Člen 2

Carinske dajatve pri uvozu izdelkov iz železa in jekla s poreklom iz Albanije, ki se uporabljajo v Skupnosti, se odpravijo z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma.

Člen 3

1. Z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma se carinske dajatve, ki se v Albaniji uporabljajo pri uvozu izdelkov iz železa in jekla s poreklom iz Skupnosti in so omenjene v členu 19 tega sporazuma ter naštet v Prilogi I k Sporazumu, postopno znižajo v skladu s časovnim razporedom iz tega sporazuma.

2. Z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma se odpravijo carinske dajatve, ki se uporabljajo v Albaniji pri uvozu vseh drugih izdelkov iz železa in jekla s poreklom iz Skupnosti.

Člen 4

1. Količinske omejitve pri uvozu izdelkov iz železa in jekla s poreklom iz Albanije v Skupnost in ukrepi z enakim učinkom se odpravijo z začetkom veljavnosti tega sporazuma.

2. Količinske omejitve pri uvozu izdelkov iz železa in jekla s poreklom iz Skupnosti v Albanijo in ukrepi z enakim učinkom se odpravijo z začetkom veljavnosti tega sporazuma.

Člen 5

1. Ob upoštevanju ureditev, predvidenih v členu 71 tega sporazuma, pogodbenice priznavajo, da je treba nemudoma odpraviti strukturne slabosti v njihovem železarskem in jeklarskem sektorju ter s tem zagotoviti globalno konkurenčnost njihove industrije. Albanija mora zato v treh letih oblikovati potreben program za prestrukturiranje in preusmeritev svoje železarske in jeklarske industrije, da bo ta sektor sposoben preživeti v običajnih tržnih pogojih. Skupnost Albaniji na njeno zahtevo zagotovi ustrezno tehnično svetovanje, da bo lahko dosegla ta cilj.

2. Poleg ureditev, predvidenih v členu 71 tega sporazuma, se vsa ravnanja, ki so v nasprotju s tem členom, ocenijo v skladu s posebnimi merili, ki izhajajo iz uporabe ureditev Skupnosti v zvezi z državnimi pomočmi, vključno s sekundarno zakonodajo

ter kakršnimi koli posebnimi predpisi o nadzoru državnih pomoči, ki veljajo za železarski in jeklarski sektor po izteku veljavnosti Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za premog in jeklo.

3. Za namene uporabe določb odstavka 1(iii) člena 71 tega sporazuma v zvezi z izdelki železa in jekla Skupnost Albaniji priznava pravico, da v prvih petih letih po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma izjemoma dodeli državno pomoč za prestrukturiranje, če:

— se na koncu obdobja prestrukturiranja s to pomočjo zagotovi sposobnost preživetja podjetij, ki so to pomoč prejela, v običajnih tržnih pogojih,

— sta znesek in intenzivnost te pomoči strogo omejena na to, kar je nujno potrebno za obnovo sposobnosti preživetja, in se postopoma zmanjšujeta ter

— je program prestrukturiranja povezan z obsežno racionalizacijo in izravnalnimi ukrepi, da se prepreči škodljivi učinek dodeljene pomoči v Albaniji.

4. Pogodbenice zagotovijo popolno preglednost v zvezi z izvajanjem potrebnega programa za prestrukturiranje in preusmeritev s popolno in stalno izmenjavo informacij z drugo pogodbenico, vključno z natančnimi podatki o načrtu prestrukturiranja ter znesku, intenzivnosti in namenu državne pomoči, dodeljene na podlagi odstavkov 2 in 3.

5. Stabilizacijsko-pridružitveni svet spremlja izvajanje zahtev iz odstavkov 1 do 4.

6. Če ena od pogodbenic meni, da posebno ravnanje druge pogodbenice ni v skladu s pogoji tega člena in to ravnanje posega v interese prve pogodbenice ali znatno škoduje njeni domači industriji ali pa za to obstaja nevarnost, lahko ta pogodbenica sprejme ustrezne ukrepe po posvetovanju s kontaktno skupino iz člena 7 ali v 30 delovnih dneh po prejemu zahteve za takšno posvetovanje.

Člen 6

Določbe členov 20, 21 in 22 tega sporazuma se uporabljajo za trgovino z izdelki iz železa in jekla med pogodbenicami.

Člen 7

Pogodbenice soglašajo, da se za spremljanje in pregled ustreznega izvajanja tega protokola oblikuje kontaktna skupina v skladu s členom 120(4) tega sporazuma.

PROTOKOL 2**o trgovini med Albanijo in Skupnostjo na področju predelanih kmetijskih proizvodov***Člen 1*

1. Skupnost in Albanija za predelane kmetijske proizvode uporabljata dajatve, navedene v prilogah I in II(a), II(b), II(c) oziroma II(d) v skladu s tam navedenimi pogoji, ne glede na to, ali so omejene s tarifno kvoto ali ne.

2. Stabilizacijsko-pridružitveni svet odloča o:

- razširitvi seznama predelanih kmetijskih proizvodov v skladu s tem protokolom,
- spremembah dajatev iz prilog I in II(b), II(c) in II(d) ter
- povečanju ali odpravi tarifnih kvot.

Člen 2

Dajatve, ki se uporabljajo v skladu s členom 1, se lahko znižajo s sklepom Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta:

— kadar se pri trgovini med Skupnostjo in Albanijo znižajo dajatve, ki se uporabljajo za osnovne proizvode, ali

— kot odgovor na znižanja, ki izhajajo iz medsebojnih koncesij v zvezi s predelanimi kmetijskimi proizvodi.

Znižanja, predvidena v prvi alineji, se izračunajo na delu dajatve, ki je določen kot kmetijski element, ki ustreza dejansko uporabljenim kmetijskim proizvodom v proizvodnji zadevnega predelanega kmetijskega proizvoda, in se odštejejo od dajatev, ki se uporabljajo za te osnovne kmetijske proizvode.

Člen 3

Skupnost in Albanija se medsebojno obveščata o upravnih ureditvah, sprejetih za proizvode, ki so zajeti v tem protokolu. S temi ureditvami, ki naj bodo čimbolj preproste in fleksibilne, se zagotovi enako obravnavanje vseh zainteresiranih strani.

PRILOGA I

Dajatve, ki se uporabljajo za uvoz predelanih kmetijskih proizvodov s poreklom iz Albanije v Skupnost

Dajatve za uvoz naslednjih predelanih kmetijskih proizvodov s poreklom iz Albanije v Skupnost se določijo na stopnjo nič.

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
0403	Pinjenec, kislo mleko, kisla smetana, jogurt, kefir in drugo fermentirano ali kislo mleko in smetana, koncentrirano ali ne, z dodatkom sladkorja ali drugih sladil ali ne, ali aromatizirano ali z dodanim sadjem, lupinastim sadjem ali kakavom ali ne:
0403 10	– Jogurt:
	– – aromatiziran ali z dodatkom sadja, lešnikov ali kakava:
	– – – v prahu, zrnih ali drugih trdnih oblikah, z vsebnostjo mlečnih maščob:
0403 10 51	– – – – do vključno 1,5 mas. %
0403 10 53	– – – – več kot 1,5 mas. % pa do vključno 27 mas. %
0403 10 59	– – – – več kot 27 mas. %
	– – – drugo, z vsebnostjo mlečnih maščob:
0403 10 91	– – – – do vključno 3 mas. %
0403 10 93	– – – – več kot 3 mas. % pa do vključno 6 mas. %
0403 10 99	– – – – več kot 6 mas. %
0403 90	– Drugo:
	– – aromatiziran ali z dodatkom sadja, lešnikov ali kakava:
	– – – v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, z vsebnostjo mlečnih maščob:
0403 90 71	– – – – do vključno 1,5 mas. %
0403 90 73	– – – – več kot 1,5 mas. % pa do vključno 27 mas. %
0403 90 79	– – – – več kot 27 mas. %
	– – – drugo, z vsebnostjo mlečnih maščob:
0403 90 91	– – – – do vključno 3 mas. %
0403 90 93	– – – – več kot 3 mas. % pa do vključno 6 mas. %
0403 90 99	– – – – več kot 6 mas. %
0405	Maslo ter druge maščobe in olja, dobljeni iz mleka; mlečni namazi:
0405 20	– Mlečni namazi:
0405 20 10	– – z vsebnostjo maščob 39 mas. % ali več, vendar z manj kot 60 mas. % maščobe
0405 20 30	– – z vsebnostjo maščob 60 mas. % ali več, pa do vključno 75 mas. % maščobe
0501 00 00	Človeški lasje, surovi, umiti ali neumiti, razmaščeni ali nerazmaščeni; odpadki človeških las
0502	Ščetine in dlake domačih in divjih prašičev; jazbečeva dlaka in druga dlaka za izdelovanje ščetk; odpadki teh ščetin ali dlak:
0502 10 00	– Ščetine in dlake domačega in divjega prašiča in odpadki teh ščetin

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
0502 90 00	– Drugo
0503 00 00	Konjska žima in odpadki konjske žime, zloženi v plasteh ali ne, s podlago ali brez podlage
0505	Kože in drugi deli ptic, s perjem ali puhom, perje in deli perja (z odrezanimi ali neodrezanimi robovi) ter puh, ki niso vnaprej obdelani, razen s čiščenjem, dezinficiranjem ali pripravljanjem za konzerviranje; prah in odpadki perja ali delov perja:
0505 10	– Vrsta perja, ki se uporablja za polnjenje; puh:
0505 10 10	-- surovo
0505 10 90	-- drugo
0505 90 00	– Drugo
0506	Kosti in strženi rogov, neobdelani, razmaščeni, enostavno preparirani (toda nerazrezani v oblike), obdelani s kislino ali brez želatine; prah in odpadki teh izdelkov
0506 10 00	– Kostna tkiva in kosti, namočeni v kislino
0506 90 00	– Drugo
0507	Slonova kost, želvovina, kitova kost, dlake kitove kosti, rogovi, parožki, kopita, nohti, kremplji in kljuni, surovo ali enostavno pripravljeno, toda nerazrezano v oblike; prah in odpadki teh izdelkov:
0507 10 00	– Slonova kost; prah in odpadki slonove kosti
0507 90 00	– Drugo
0508 00 00	Korale in podobni materiali, surovi ali enostavno pripravljene, vendar drugače neobdelane; oklepi in lupine mehkužcev, rakov ali iglokožcev in sipine kosti, neobdelane, enostavno preparirane, toda nerazrezane v oblike, prah in odpadki teh izdelkov
0509 00	Spužve, naravne, živalskega izvora:
0509 00 10	– Surove
0509 00 90	– Druge
0510 00 00	Ambra, bobrovina, cibet in mošus; kantaride; žolči, posušeni ali neposušeni; žleze in druge živalske snovi, ki se uporabljajo za proizvodnjo farmacevtskih izdelkov, sveži, ohlajeni, zamrznjeni ali kako drugače začasno konzervirani
0710	Vrtnine (termično neobdelane ali termično obdelane s paro ali kuhanjem v vodi), zamrznjene:
0710 40 00	– Sladka koruza
0711	Vrtnine, začasno konzervirane (npr. z žveplovim dioksidom, v slanici, žveplani vodi ali drugih raztopinah za začasno konzerviranje), vendar kot takšne neprimerne za takojšnjo porabo:
0711 90	– Druge vrtnine; mešanice vrtnin:
	-- vrtnine:
0711 90 30	--- sladka koruza
0903 00 00	Maté čaj

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
1212	Rožiči, morske in druge alge, sladkorna pesa in sladkorni trs, sveži, ohlajeni, zmrznjeni ali sušeni, zmleti ali ne; sadne koščice in jedrca iz sadnih koščic in drugi rastlinski proizvodi (vključno nepražene korenine cikorije, vrste <i>Cichorium intybus sativum</i>), ki se uporabljajo predvsem za človeško prehrano in niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
1212 20 00	– Morske alge in druge alge
1302	Rastlinski sokovi in ekstrakti; pektinske snovi; pektinati in pektati; agar-agar in druge sluzi ter sredstva za zgoščevanje, dobljeni iz rastlinskih proizvodov, modificirani ali nemodificirani:
	– Rastlinski sokovi in ekstrakti:
1302 12 00	-- iz sladkih korenin
1302 13 00	-- hmelja
1302 14 00	-- bolhača ali rastlinskih korenin, ki vsebujejo rotenon
1302 19	-- drugi:
1302 19 90	--- drugi
1302 20	– Pektinske snovi, pektinati in pektati:
1302 20 10	-- suhe
1302 20 90	-- druge
	– Sluzi in sredstva za zgoščevanje, dobljene iz rastlinskih proizvodov, modificirani:
1302 31 00	-- agar-agar
1302 32	-- sluzi in sredstva za zgoščevanje, ekstrahirani iz rožičev, rožičevih semen ali semena guara, modificirani ali nemodificirani:
1302 32 10	--- iz rožiča ali rožičevih semen
1401	Rastlinski materiali, ki se uporabljajo predvsem za pletarstvo (npr.: bambus, španski trs, trs, rogoz, vrbovo protje, rafija, očiščena žitna slama, beljena ali barvana, in lipovo lubje):
1401 10 00	– Bambus
1401 20 00	– Španski trs
1401 90 00	– Drugo
1402 00 00	Rastlinski materiali, ki se uporabljajo predvsem kot materiali za polnjenje in tapetiranje (npr. kapok, rastlinski lasje, morska trava), vključno s tistimi, ki so pripravljeni v plasteh, s podlago ali brez podlage iz drugih materialov
1403 00 00	Rastlinski materiali, ki se uporabljajo predvsem za izdelovanje metel in ščetk (npr. sirek, pisava, pirjevica), tudi v svežnjih in šopih
1404	Rastlinski proizvodi, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
1404 10 00	– Surovi rastlinski materiali, ki se uporabljajo predvsem za barvanje ali strojenje
1404 20 00	– Linters iz bombaža
1404 90 00	– Drugi
1505	Maščobe iz volne in mastne snovi, dobljene iz teh maščob, vključno z lanolinom:
1505 00 10	– Maščoba iz volne, surova

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
1505 00 90	– Drugo
1506 00 00	Druge masti in olje živalskega izvora ter njihove frakcije, prečiščene ali neprečiščene, toda kemično nemodificirane
1515	Druge rastlinske masti in olje, nehlapna (vključno z jojoba oljem), in njihove frakcije, prečiščeni ali neprečiščeni, toda kemično nemodificirani:
1515 90 15	-- jojoba in oiticica olje; mirtin vosek in japonski vosek; njihove frakcije
1516	Masti in olja živalskega ali rastlinskega izvora in njihove frakcije, deloma ali v celoti hidrogenirani, interesterificirani, reesterificirani ali elaidinizirani, rafinirani ali nerafinirani, toda nadalje nepredelani:
1516 20	– Rastlinske masti in olja in njihove frakcije:
1516 20 10	-- hidrogensko ricinusovo olje, tako imenovani „opalni vosek“
1517	Margarina; užitne mešanice ali preparati iz masti in olj živalskega ali rastlinskega izvora ali iz frakcij različnih masti ali olj iz tega poglavja, razen jedilnih masti in olj ali njihovih frakcij iz tarifne številke 1516:
1517 10	– Margarina, razen tekoče margarine:
1517 10 10	-- ki vsebuje več kot 10 mas. % do vključno 15 mas. % mlečnih maščob
1517 90	– Drugo:
1517 90 10	-- ki vsebuje več kot 10 mas. % do vključno 15 mas. % mlečnih maščob
	-- drugo:
1517 90 93	--- užitne mešanice preparatov, ki se uporabljajo pri podmazovanju kalupov
1518 00	Živalske ali rastlinske maščobe in olja in njihove frakcije, kuhani, oksidirani, dehidrirani, žveplani, preprihani, polimerizirani s segrevanjem v vakuumu ali v inertnem plinu ali drugače kemično modificirani, razen tistih iz tarifne številke 1516; mešanice ali preparati iz živalskih ali rastlinskih masti ter olj ali iz frakcij različnih masti ali olj iz tega poglavja, ki niso navedeni ne zajeti na drugem mestu:
1518 00 10	– Linoksin
	– Drugo:
1518 00 91	-- živalske ali rastlinske maščobe in olja in njihove frakcije, kuhani, oksidirani, dehidrirani, žveplani, preprihani, polimerizirani s segrevanjem v vakuumu ali v inertnem plinu ali drugače kemično modificirani, razen tistih iz tarifne številke 1516
	-- drugo:
1518 00 95	--- neužitne mešanice ali pripravki iz živalskih ali iz živalskih in rastlinskih maščob in olj in njihovih frakcij
1518 00 99	--- drugo
1520 00 00	Glicerin, surov; glicerinske vode in glicerinski lugi
1521	Rastlinski voski (razen trigliceridov), čebelji vosek, voski drugih insektov in spermaceti, rafinirani ali nerafinirani, barvani ali nebarvani:
1521 10 00	– Rastlinski voski
1521 90	– Drugo:
1521 90 10	-- spermaceti, rafinirani ali nerafinirani, barvani ali nebarvani
	-- čebelji vosek in voski drugih žuželk, rafinirani ali nerafinirani, barvani ali nebarvani:

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
1521 90 91	--- surovi
1521 90 99	--- drugi
1522 00	Degras; ostanki, dobljeni pri predelavi maščobnih substanc ali živalskih ali rastlinskih voskov:
1522 00 10	- Degras
1704	Sladkorni proizvodi (vključno z belo čokolado), ki ne vsebujejo kakava:
1704 10	- Žvečilni gumi, prevlečen s sladkorjem ali ne:
	-- ki vsebuje manj kot 60 mas. % saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza):
1704 10 11	--- gumi v lističih
1704 10 19	--- drugo
	-- ki vsebuje 60 mas. % ali več saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim s saharozo):
1704 10 91	--- gumi v lističih
1704 10 99	--- drugo
1704 90	- drugo:
1704 90 10	-- ekstrakt sladke koreninice, ki vsebuje 10 mas. % saharoze ali več, vendar ne vsebuje drugih dodatkov
1704 90 30	-- bela čokolada
	-- drugo:
1704 90 51	--- paste, vključno z marcipanom, v izvornem pakiranju z neto vsebino 1 kg ali več
1704 90 55	--- pastile za grlo in bomboni proti kašlju
1704 90 61	--- dražeji in drugi s sladkorjem prevlečeni proizvodi
	--- drugo:
1704 90 65	---- gumijevi proizvodi in proizvodi iz želeja, vključno s sadnimi pastami v obliki sladkornih izdelkov
1704 90 71	---- kuhani sladkorni izdelki, polnjeni ali nepolnjeni
1704 90 75	---- karamele (toffee) in podobni bonboni
	---- drugo:
1704 90 81	----- stisnjene tablete
1704 90 99	----- drugo
1803	Kakavova masa, razmaščena ali nerazmaščena:
1803 10 00	- Nerazmaščena
1803 20 00	- Popolnoma ali delno razmaščena
1804 00 00	Kakavovo maslo, maščobe in olje
1805 00 00	Kakav v prahu, ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
1806	Čokolada in druga živila, ki vsebujejo kakav:
1806 10	– Kakav v prahu, z dodanim sladkorjem ali drugimi sladili:
1806 10 15	-- ki ne vsebuje saharoze ali ki vsebuje manj kot 5 mas. % saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza) ali izoglukoze, izražene kot saharoza
1806 10 20	-- ki vsebuje 5 mas. % ali več, vendar manj kot 65 mas. % saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza) ali izoglukoze, izražene kot saharoza
1806 10 30	-- ki vsebuje 65 mas. % ali več, vendar manj kot 80 mas. % saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza) ali izoglukoze, izražene kot saharoza
1806 10 90	-- ki vsebuje 80 mas. % ali več saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza) ali izoglukoze, izražene kot saharoza
1806 20	– Drugi izdelki v blokih ali palicah, mase nad 2 kg, ali v tekočem pastoznem stanju, prahu, granulah ali v drugih oblikah v razsutem stanju, v embalaži ali izvornih pakiranjih nad 2 kg:
1806 20 10	-- ki vsebujejo 31 mas. % ali več kakavovega masla ali 31 mas. % ali več kakavovega masla v kombinaciji z mlečno maščobo
1806 20 30	-- ki vsebujejo 25 mas. % ali več, vendar manj kot 31 mas. % kakavovega masla v kombinaciji z mlečno maščobo
	-- drugi:
1806 20 50	--- ki vsebujejo 18 mas. % ali več kakavovega masla
1806 20 70	--- čokoladno mleko v prahu
1806 20 80	--- preliv z okusom čokolade
1806 20 95	--- drugo
	– Drugo, v blokih, palicah ali tablicah:
1806 31 00	-- polnjeni
1806 32	-- nepolnjeni
1806 32 10	--- z dodanimi žitaricami, sadjem ali oreški
1806 32 90	--- drugo
1806 90	– Drugo:
	-- čokolada in čokoladni izdelki:
	--- čokoladni bonboni, polnjeni ali ne:
1806 90 11	---- ki vsebujejo alkohol
1806 90 19	---- drugo
	--- drugi:
1806 90 31	---- polnjeni
1806 90 39	---- nepolnjeni
1806 90 50	-- sladkorni proizvodi in nadomestki, narejeni iz proizvodov iz sladkornih nadomestkov, ki vsebujejo kakav
1806 90 60	-- namazi, ki vsebujejo kakav
1806 90 70	-- preparati, ki vsebujejo kakav za pripravo pijač
1806 90 90	-- drugo

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
1901	Sladni ekstrakt; živila iz moke, drobljencev, zdroba, škroba ali sladnega ekstrakta, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 40 mas. %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu; živila iz izdelkov iz tarifnih števil 0401 do 0404, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 5 mas. %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu:
1901 10 00	– Proizvodi za otroško hrano, v pakiranjih za prodajo na drobno
1901 20 00	– Mešanice in testo za izdelovanje pekovskih izdelkov iz tarifne številke 1905
1901 90	– drugo:
	– – ekstrakt slada:
1901 90 11	– – – z vsebnostjo suhega ekstrakta 90 mas. % ali več
1901 90 19	– – – drugo
	– – drugo:
1901 90 91	– – – ki ne vsebuje mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali ki vsebuje manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, 5 mas. % saharoze (vključno invertni sladkor) ali izoglukoze, 5 mas. % glukoze ali škroba, razen živil v obliki prahu, sestavljenih iz blaga iz tarifnih števil 0401 do 0404
1901 90 99	– – – drugo
1902	Testenine, kuhane ali nekuhane ali polnjene (z mesom ali drugimi snovmi) ali drugače pripravljene, kot so: špageti, makaroni, rezanci, lazanje, cmoki, ravioli, kaneloni; kuskus, pripravljen ali nepripravljen:
	– Nekuhanne testenine, ne polnjene ne kako drugače pripravljene:
1902 11 00	– – ki vsebujejo jajca
1902 19	– – druge:
1902 19 10	– – – ki ne vsebuje navadne pšenične moke ali zdroba
1902 19 90	– – – drugo
1902 20	– Polnjene testenine, kuhane ali nekuhane ali drugače pripravljene:
	– – druge:
1902 20 91	– – – kuhane
1902 20 99	– – – drugo
1902 30	– Druge testenine:
1902 30 10	– – posušene
1902 30 90	– – drugo
1902 40	– Kuskus:
1902 40 10	– – nepripravljen
1902 40 90	– – drugo
1903 00 00	Tapioka in njeni nadomestki, pripravljeni iz škroba, v obliki kosmičev, kaše, zrn, perl in podobno
1904	Pripravljena živila, dobljena z nabrekanjem ali praženjem žit ali žitnih izdelkov (npr. koruzni kosmiči); žita (razen koruze), v obliki zrn ali v obliki kosmičev ali drugače obdelana zrna (razen moke, drobljencev in zdroba), predkuhana, ali drugače pripravljena, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu:
1904 10	– Pripravljena živila, dobljena z nabrekanjem ali praženjem žit ali žitnih izdelkov:

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
1904 10 10	-- pridobljena iz koruze
1904 10 30	-- pridobljena iz riža
1904 10 90	-- druga:
1904 20	- Pripravljena živila, dobljena iz nepraženih žitnih kosmičev ali iz mešanic nepraženih žitnih kosmičev in praženih žitnih kosmičev ali nabreklih žit:
1904 20 10	-- pripravi tipa müsli na osnovi nepraženih žitnih kosmičev
	-- druga:
1904 20 91	--- pridobljena iz koruze
1904 20 95	--- pridobljena iz riža
1904 20 99	--- druga
1904 30 00	Bulgur pšenica
1904 90	- Drugo:
1904 90 10	-- riž
1904 90 80	-- drugo
1905	Kruh, peciva, sladice, piškoti in drugi pekovski izdelki z dodatkom kakava ali brez kakava; hostije, prazne kapsule, primerne za farmacevtske proizvode, oblati za pečenje, rižev papir in podobni izdelki:
1905 10 00	- Hrustljavi kruh
1905 20	- Medenjaki in podobni izdelki:
1905 20 10	-- ki vsebujejo manj kot 30 mas. % saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza):
1905 20 30	-- ki vsebujejo najmanj 30 mas. %, vendar manj kot 50 mas. % saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza)
1905 20 90	-- ki vsebujejo 50 mas. % ali več saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza)
	- Sladki keksi; vafli in oblati:
1905 31	-- sladki keksi:
	--- popolnoma ali delno prevlečeni ali prekriti s čokolado ali drugimi proizvodi, ki vsebujejo kakav:
1905 31 11	---- v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 85 g
1905 31 19	---- drugi
	--- drugi:
1905 31 30	---- ki vsebujejo 8 mas. % ali več mlečnih maščob
	---- drugi:
1905 31 91	----- sendvič keksi
1905 31 99	----- drugi
1905 32	-- vafli in oblati:
1905 32 05	--- z vsebnostjo vode več kot 10 mas. %
	--- drugo
	---- popolnoma ali delno prevlečeni s čokolado ali drugimi proizvodi, ki vsebujejo kakav:

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
1905 32 11	----- v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 85 g
1905 32 19	----- drugi
	----- drugi:
1905 32 91	----- soljeni, polnjeni ali nepolnjeni
1905 32 99	----- drugi
1905 40	- Prepečenec, opečen kruh in podobni opečeni izdelki:
1905 40 10	-- prepečenec
1905 40 90	-- drugo
1905 90	- drugo:
1905 90 10	-- matzos
1905 90 20	-- Hostije, prazne kapsule, primerne za farmacevtsko uporabo, oblati za pečenje, rižev papir in podobni proizvodi
	-- drugo:
1905 90 30	--- kruh, ki ne vsebuje dodanega medu, jajc, sira ali sadja in, ki v suhem stanju ne vsebuje več kot 5 mas. % sladkorjev in ne več kot 5 mas. % maščob
1905 90 45	--- keksi
1905 90 55	--- ekstrudirani ali ekspandirani izdelki, aromatizirani ali soljeni
	--- drugo:
1905 90 60	---- z dodanimi sladili
1905 90 90	---- drugo
2001	Vrtnine, sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, pripravljeni ali konzervirani v kisu ali očetni kislini:
2001 90	- Drugo:
2001 90 30	-- sladka koruza (Zea mays var. saccharata)
2001 90 40	-- yam, sladek krompir in podobni užitni deli rastlin, ki vsebujejo najmanj 5 mas. % ali več škroba
2001 90 60	-- palmovi srčki
2004	Druge vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače, kot v kisu ali očetni kislini, zamrznjene, razen proizvodov iz tarifne številke 2006
2004 10	- krompir:
	-- drugo
2004 10 91	--- v obliki moke, zdroba ali kosmičev
2004 90	- druge vrtnine in mešanice vrtnin:
2004 90 10	-- sladka koruza (Zea mays var. saccharata)
2005	Druge vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali očetni kislini, nezamrznjene, razen proizvodov iz tar. št. 2006
2005 20	- Krompir:
2005 20 10	-- v obliki moke, zdroba ali kosmičev

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
2005 80 00	– sladka koruza (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
2008	Sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, drugače pripravljeni ali konzervirani, ki vsebujejo dodan sladkor ali drugih sladila ali alkohol ali ne, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu:
	– Oreški, arašidi in druga semena, vključno medsebojne mešanice:
2008 11	-- arašidi:
2008 11 10	--- arašidno maslo
	– drugo, vključno z mešanicami, razen tistih iz tarifne podštevilke 2008 19:
2008 91 00	-- palmovi srčki
2008 99	-- drugo:
	--- ki ne vsebuje dodanega alkohola:
	---- ki ne vsebujejo dodanega sladkorja:
2008 99 85	----- koruza, razen sladke koruske (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
2008 99 91	----- yam, sladek krompir in podobni užitni deli rastlin, ki vsebujejo 5 mas. % ali več škroba
2101	Ekstrakti, esence in koncentradi kave, pravega čaja, maté čaja in pripravki na njihovi osnovi ali na osnovi kave, čaja ali maté čaja; pražena cikorijska in drugi praženi kavni nadomestki ter njihovi ekstrakti, esence in koncentradi:
	– ekstrakti, esence in koncentradi kave ter pripravki na osnovi teh ekstraktov, esenc ali koncentratov ali na osnovi kave:
2101 11	-- ekstrakti, esence ali koncentradi:
2101 11 11	--- z vsebnostjo suhe snovi na kavni osnovi 95 mas. % ali več
2101 11 19	--- drugo
2101 12	-- pripravki na osnovi ekstraktov, esenc ali kavinega koncentrata ali na osnovi kave:
2101 12 92	--- pripravki na osnovi teh ekstraktov, esenc ali kavinega koncentrata
2101 12 98	--- drugi
2101 20	– Ekstrakti, esence in koncentradi čaja ali maté čaja ter pripravki na osnovi teh ekstraktov, esenc ali koncentratov ali na osnovi čaja ali maté čaja:
2101 20 20	-- ekstrakti, esence ali koncentradi
	-- pripravki:
2101 20 92	--- na osnovi ekstraktov, esenc ali koncentratov pravega čaja ali maté čaja
2101 20 98	--- drugi
2101 30	– Pražena cikorijska in drugi praženi kavni nadomestki ter njihovi ekstrakti, esence in koncentradi:
	-- pražena cikorijska in drugi praženi kavni nadomestki:
2101 30 11	--- pražena cikorijska
2101 30 19	--- drugo
	-- ekstrakti, esence in koncentradi pražene cikorijske in drugi praženi kavni nadomestki:

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
2101 30 91	--- iz pražene cikorije
2101 30 99	--- drugo
2102	Kvas (aktiven ali neaktiven); drugi enocelični mikroorganizmi, mrtvi (razen cepiv iz tar. št. 3002); pripravljeni pecilni praški:
2102 10	– aktivni kvas:
2102 10 10	-- kultura kvasa
	-- pekovski kvas:
2102 10 31	--- posušen
2102 10 39	--- drugo
2102 10 90	-- drugo
2102 20	– Neaktivni kvas; drugi enocelični mikroorganizmi, mrtvi:
	-- neaktivni kvas:
2102 20 11	--- v tabletah, kockah ali podobnih oblikah ali v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 1 kg
2102 20 19	--- drugo
2102 20 90	-- drugo
2102 30 00	– Pripravljeni pecilni praški
2103	Pripravki za omake in pripravljene omake; mešane začimbe in mešana začimbna sredstva; gorčična moka in zdrob in pripravljena gorčica:
2103 10 00	– Sojina omaka
2103 20 00	– Paradižnikov ketchup in druge paradižnikove omake
2103 30	– Gorčična moka in zdrob in pripravljena gorčica:
2103 30 10	-- gorčična moka
2103 30 90	-- pripravljena gorčica
2103 90	– Drugo:
2103 90 10	-- mangov chutney, tekoč
2103 90 30	-- aromatične grenčice z vsebnostjo alkohola 44,2 do 49,2 vol. %, ki vsebujejo od 1,5 do 6 mas. % encijana, začimb in raznih sestavin ter od 4 do 10 mas. % sladkorja, v embalaži s prostornino 0,5 l ali manj
2103 90 90	-- drugo
2104	Juhe in mesne juhe ter pripravki za te juhe; homogenizirana sestavljena živila:
2104 10	– juhe in mesne juhe in pripravki za te juhe:
2104 10 10	-- sušeni
2104 10 90	-- drugo
2104 20 00	– Homogenizirana sestavljena živila
2105 00	Sladoled in druge ledene sladice, ki vsebujejo kakav ali ne:
2105 00 10	– Ki ne vsebujejo mlečnih maščob oziroma vsebujejo manj kot 3 mas. % takšnih maščob
	– Ki vsebujejo mlečne maščobe:

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
2105 00 91	-- 3 mas. % ali več, vendar manj kot 7 %
2105 00 99	-- 7 mas. % ali več
2106	Živila, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu:
2106 10	– beljakovinski koncentrati in teksturirane beljakovinske snovi:
2106 10 20	-- ki ne vsebujejo mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali ki vsebujejo manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, 5 mas. % saharoze ali izoglukoze, 5 mas. % glukoze ali škroba
2106 10 80	-- drugo
2106 90	– Drugo:
2106 90 10	-- sirovi fondueji
2106 90 20	-- sestavljeni alkoholni pripravki, razen tistih na osnovi aromatičnih snovi vrst, ki se uporabljajo pri proizvodnji pijač
	-- drugo:
2106 90 92	--- ki ne vsebujejo mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali ki vsebujejo manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, 5 mas. % saharoze ali izoglukoze, 5 mas. % glukoze ali škroba
2106 90 98	--- drugo
2201	Vode, vključno naravne in umetne mineralne vode in sodavice, ki ne vsebujejo dodanega sladkorja ali drugih sladil ali arom; led in sneg:
2201 10	– Mineralne vode in sodavice:
	-- naravne mineralne vode:
2201 10 11	--- negazirane
2201 10 19	--- drugo
2201 10 90	-- drugo:
2201 90 00	– Drugo
2202	Vode, vključno mineralne vode in sodavice, z dodanim sladkorjem ali drugimi sladili ali aromatizirane, ter druge brezalkoholne pijače, razen sadnih in zelenjavnih sokov, ki se uvrščajo v tarifno številko 2009:
2202 10 00	– Vode, vključno mineralne vode in sodavice, ki vsebujejo dodani sladkor ali druga sladila ali arome
2202 90	– Drugo:
2202 90 10	-- ki ne vsebujejo proizvodov iz tarifnih števil 0401 do 0404 ali maščob, pridobljenih iz proizvodov iz tarifnih števil 0401 do 0404
	-- druge, ki vsebujejo maščobe, pridobljene iz proizvodov iz tarifnih števil 0401 do 0404:
2202 90 91	--- manj kot 0,2 masnega %
2202 90 95	--- 0,2 mas. % ali več, vendar manj kot 2 mas. %
2202 90 99	--- 2 mas. % ali več
2203 00	Pivo, izdelano iz slada:
	– V embalaži s prostornino 10 litrov ali manj:
2203 00 01	-- v steklenicah

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
2203 00 09	-- drugo
2203 00 10	- V embalaži s prostornino več kot 10 litrov
2205	Vermut in druga vina iz svežega grozdja, aromatizirano z rastlinami ali sredstvi za aromatiziranje:
2205 10	- V embalaži s prostornino 2 litra ali manj:
2205 10 10	-- z dejansko vsebnostjo alkohola 18 vol. % ali manj
2205 10 90	-- z dejansko vsebnostjo alkohola več kot 18 vol. %
2205 90	- Drugo:
2205 90 10	-- z dejansko vsebnostjo alkohola 18 vol. % ali manj
2205 90 90	-- z dejansko vsebnostjo alkohola več kot 18 vol. %
2207	Nedenaturiran etilni etanol, z vsebnostjo 80 vol. % ali več; denaturirani etilni alkohol in drugi denaturirani alkoholi, s katero koli vsebnostjo alkohola:
2207 10 00	- Nedenaturiran etilni alkohol, z vsebnostjo alkohola 80 vol. % ali več
2207 20 00	- Denaturiran etilni alkohol in drugi destilati, s katero koli vsebnostjo alkohola
2208	Nedenaturiran etilni alkohol, z vsebnostjo manj kot 80 vol. %; žganja, likerji in druge alkoholne pijače:
2208 20	- Žganja, dobljena z destilacijo vina iz grozdja ali grozdnih tropin:
	-- v embalaži s prostornino 2 litra ali manj:
2208 20 12	--- Cognac
2208 20 14	--- Armagnac
2208 20 26	--- Grappa
2208 20 27	--- brandy de Jerez
2208 20 29	--- druga
	-- v embalaži s prostornino več kot 2 litra:
2208 20 40	--- surovi destilat
	--- druga:
2208 20 62	---- Cognac
2208 20 64	---- Armagnac
2208 20 86	---- Grappa
2208 20 87	---- brandy de Jerez
2208 20 89	---- druga
2208 30	- Whisky:
	-- Whisky bourbon, v embalaži s prostornino:
2208 30 11	--- do vključno 2 litra
2208 30 19	--- več kot 2 litra
	-- Škotski whisky:
	--- malt whisky, v embalaži s prostornino:

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
2208 30 32	---- 2 litra ali manj
2208 30 38	---- več kot 2 litra
	--- blended whisky, v embalaži s prostornino:
2208 30 52	---- 2 litra ali manj
2208 30 58	---- več kot 2 litra
	--- drug, v embalaži s prostornino:
2208 30 72	---- 2 litra ali manj
2208 30 78	---- več kot 2 litra
	-- drug, v embalaži s prostornino:
2208 30 82	--- 2 litra ali manj
2208 30 88	--- več kot 2 litra
2208 40	- Rum in tafia:
	-- v embalaži s prostornino 2 litra ali manj
2208 40 11	--- rum, ki vsebuje 225 g ali več hlapljivih sestavin (razen etilnega in metilnega alkohola) na hektoliter čistega alkohola (z 10-odstotnim odstopanjem)
	--- drugo:
2208 40 31	---- vrednosti več kot 7,9 EUR na liter čistega alkohola
2208 40 39	---- drugo
	-- v embalaži s prostornino več kot 2 litra:
2208 40 51	--- rum, ki vsebuje 225 g ali več hlapljivih sestavin (razen etilnega in metilnega alkohola) na hektoliter čistega alkohola (z 10- odstotnim odstopanjem)
	-- drugo:
2208 40 91	---- vrednosti več kot 2 EUR na liter čistega alkohola
2208 40 99	---- drugo
2208 50	- Gin in brinjevec:
	-- gin, v embalaži s prostornino:
2208 50 11	--- 2 litra ali manj
2208 50 19	--- več kot 2 litra
	-- brinjevec, v embalaži s prostornino:
2208 50 91	--- 2 litra ali manj
2208 50 99	--- več kot 2 litra
2208 60	- Vodka:
	-- z dejansko vsebnostjo alkohola 45,4 vol. % ali manj, v embalaži s prostornino:
2208 60 11	--- 2 litra ali manj
2208 60 19	--- več kot 2 litra
	-- z dejansko vsebnostjo alkohola več kot 45,4 vol. %, v embalaži s prostornino:
2208 60 91	--- 2 litra ali manj
2208 60 99	--- več kot 2 litra

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
2208 70	– Likjerji in krepilne pijače:
2208 70 10	-- v embalaži s prostornino 2 litra ali manj
2208 70 90	-- v embalaži s prostornino več kot 2 litra
2208 90	– Drugo:
	-- arak, v embalaži s prostornino:
2208 90 11	--- 2 litra ali manj
2208 90 19	--- več kot 2 litra
	-- žganja iz sliv, hrušk ali češenj (razen likerjev), v embalaži s prostornino:
2208 90 33	--- 2 litra ali manj:
2208 90 38	--- več kot 2 litra:
	-- druga žganja in druge alkoholne pijače v embalaži s prostornino:
	--- 2 litra ali manj:
2208 90 41	---- ouzo
	---- drugo:
	----- žganja (razen likerjev):
	----- destilirana iz sadja:
2208 90 45	----- kalvados
2208 90 48	----- druga
	----- druga:
2208 90 52	----- žganje iz žita - korn
2208 90 54	----- tekila
2208 90 56	----- druga
2208 90 69	----- druge alkoholne pijače
	--- več kot 2 litra:
	---- žganja (razen likerjev):
2208 90 71	----- destilirane iz sadja
2208 90 75	----- tekila
2208 90 77	----- druge
2208 90 78	----- druge alkoholne pijače
	-- nadenaturiran etilni alkohol z vsebnostjo alkohola manj kot 80 vol. %, v embalaži s prostornino:
2208 90 91	--- 2 litra ali manj
2208 90 99	--- več kot 2 litra
2402	Cigare, cigarilosi in cigarete iz tobaka ali tobačnih nadomestkov:
2402 10 00	– Cigare in cigarilosi, ki vsebujejo tobak
2402 20	– Cigarete, ki vsebujejo tobak:
2402 20 10	-- ki vsebujejo nageljnovcove žbice
2402 20 90	-- druge

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
2402 90 00	– Drugo
2403	Drug predelan tobak in tobačni nadomestki; „homogeniziran“ ali „rekonstituiran“ tobak; tobakovi ekstrakti in esence:
2403 10	– Tobak za kajenje z dodatkom tobakovega nadomestka v kakršnem koli razmerju ali brez njega:
2403 10 10	-- v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 500 g
2403 10 90	-- drug
	– Drugo:
2403 91 00	-- „homogeniziran“ ali „rekonstituiran“ tobak
2403 99	-- drug:
2403 99 10	--- njuhanec in tobak za žvečenje
2403 99 90	--- drugo
2905	Aciklični alkoholi in njihovi halogenski sulfo-, nitro- ali nitrozo-derivati:
	– Drugi večhidroksilni alkoholi:
2905 43 00	-- manitol
2905 44	-- D-glucitol (sorbitol):
	--- v vodni raztopini:
2905 44 11	---- ki vsebuje 2 mas. % ali manj D-manitola, računano na vsebnost D-glucitola
2905 44 19	---- drugi
	--- drugi:
2905 44 91	---- ki vsebuje 2 mas. % ali manj D-manitola, računano na vsebnost D-glucitola
2905 44 99	---- drugi
2905 45 00	-- glicerol
3301	Eterična olja (brez terpenov ali s terpeni), vključno zgoščena (trda) olja (concretes) in čista olja; rezinoidi; izvlečki oleosmol; koncentracije eteričnih olj in maščob v masteh, neeteričnih oljih, voskih ali podobnem, dobljeni z ekstrakcijo eteričnih olj z mastjo ali maceracijo; stranski terpenški proizvodi, dobljeni z deterpenacijo eteričnih olj; vodni destilati in vodne raztopine eteričnih olj:
3301 90	– drugo:
3301 90 10	-- terpenški stranski produkti deterpenizacije eteričnih olj
	-- ekstrahirane oleo-smole
3301 90 21	--- sladkih korenin in hmelja
3301 90 30	--- drugo
3301 90 90	-- drugo

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
3302	Mešanice dišav in mešanice (vključno alkoholne raztopine) na osnovi ene ali več teh snovi, ki se uporabljajo kot surovine v industriji; drugi preparati na osnovi dišav vrst, ki se uporabljajo v proizvodnji pijač:
3302 10	– za uporabo v industriji hrane ali pijač -- za uporabo v industriji pijač: --- preparati, ki vsebujejo vse arome, značilne za določeno vrsto pijače:
3302 10 10	---- z volumsko vsebnostjo alkohola, ki presega 0,5 vol. % ---- drugo:
3302 10 21	----- ki ne vsebujejo mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali, ki vsebujejo manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, 5 mas. % saharoze ali izoglukoze, 5 mas. % glukoze ali škroba
3302 10 29	----- drugo
3501	Kazein, kazeinati in drugi kazeinski derivati; kazeinska lepila:
3501 10	– Kazein:
3501 10 10	-- za proizvodnjo regeneriranih tekstilnih vlaken
3501 10 50	-- za industrijsko rabo, razen za proizvodnjo hrane ali krme
3501 10 90	-- drugo
3501 90	– Drugo:
3501 90 90	-- drugo
3505	Dekstrini in drugi modificirani škrobi (npr. preželatinizirani ali esterificirani škrobi); lepila na osnovi škrobov ali na osnovi dekstrina in drugih modificiranih škrobov:
3505 10	– dekstrini in drugi modificirani škrobi:
3505 10 10	-- dekstrini -- drugi modificirani škrobi:
3505 10 90	--- drugo
3505 20	– Lepila:
3505 20 10	-- ki vsebujejo do 25 % škrobov ali dekstrinov ali drugih modificiranih škrobov
3505 20 30	-- ki vsebujejo od vključno 25 % do 55 % škrobov ali dekstrinov ali drugih modificiranih škrobov
3505 20 50	-- ki vsebujejo od vključno 55 % do 80 % škrobov ali dekstrinov ali drugih modificiranih škrobov
3505 20 90	-- ki vsebujejo 80 % ali več škrobov ali dekstrinov ali drugih modificiranih škrobov
3809	Sredstva za dodelavo, nosilci barv, sredstva za pospeševanje barvanja in fiksiranje barvil ter drugi proizvodi (npr. sredstva za apreturo in jedkanje), ki se uporabljajo v tekstilni, papirni, usnjarski in podobnih industrijah, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
3809 10	– Na osnovi škrobnih snovi:
3809 10 10	-- ki vsebujejo do 55 % takih substanc
3809 10 30	-- ki vsebujejo od vključno 55 % do 70 % takih substanc
3809 10 50	-- ki vsebujejo od vključno 70 % do 83 % takih substanc
3809 10 90	-- ki vsebujejo 83 % ali več takih substanc

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
3823	Industrijske maščobne monokarboksilne kisline; kislila olja iz rafinacije; industrijski maščobni alkoholi: – Industrijske maščobne monokarbonske kisline, kislila olja iz rafinacije:
3823 11 00	-- stearinska kislina
3823 12 00	-- oleinska kislina
3823 13 00	-- maščobne kisline talovega olja
3823 19	-- drugo:
3823 19 10	--- destilirane maščobne kisline
3823 19 30	--- destilati maščobnih kislin
3823 19 90	--- drugo
3823 70 00	– Industrijski maščobni alkoholi
3824	Pripravljena vezivna sredstva za livarske modele in livarska jedra, kemični proizvodi in preparati kemijske industrije in sorodnih industrij (vključno tudi tisti, ki so sestavljeni iz mešanic naravnih proizvodov), ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; ostanki iz proizvodnje kemijske industrije ali sorodnih industrij, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
3824 60	– Sorbitol, razen sorbitola iz tarifne podštevilke 2905 44: -- v vodni raztopini:
3824 60 11	--- ki vsebuje 2 mas.% ali manj D-manitola, računano glede na vsebnost D-glucitola
3824 60 19	--- drugo
	-- drugo:
3824 60 91	--- ki vsebuje 2 mas.% ali manj D-manitola, računano glede na vsebnost D-glucitola
3824 60 99	--- drugo

PRILOGA II(a)

Dajatve, ki se uporabljajo za uvoz predelanih kmetijskih proizvodov s poreklom iz Skupnosti v Albanijo

Na dan začetka veljavnosti sporazuma se dajatev za uvoz blaga s poreklom iz Skupnosti, ki je naštetu v nadaljevanju, določi na stopnjo nič.

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
0501 00 00	Človeški lasje, surovi, umiti ali neumiti, razmaščeni ali nerazmaščeni; odpadki človeških las
0502	Ščetine in dlake domačih in divjih prašičev; jazbečeva dlaka in druge dlake za izdelovanje ščetk; odpadki teh ščetin ali dlak:
0502 10 00	– Ščetine in dlake domačega in divjega prašiča in odpadki teh ščetin
0502 90 00	– Drugo
0503 00 00	Konjska žima in odpadki konjske žime, zloženi v plasteh ali ne, s podlago ali brez podlage
0505	Kože in drugi deli ptic, s perjem ali puhom, perje in deli perja (z odrezanimi ali neodrezanimi robovi) ter puh, ki niso vnaprej obdelani, razen s čiščenjem, dezinficiranjem ali pripravljanjem za konzerviranje; prah in odpadki perja ali delov perja:
0505 10	– Vrsta perja, ki se uporablja za polnjenje; puh:
0505 10 10	-- surov
0505 10 90	-- drugo
0505 90 00	– Drugo
0506	Kosti in strženi rogov, neobdelani, razmaščeni, enostavno preparirani (toda nerazrezani v oblike), obdelani s kislino ali brez želatine; prah in odpadki teh izdelkov
0506 10 00	– Kostna tkiva in kosti, namočeni v kislino
0506 90 00	– Drugo
0507	Slonova kost, želvovina, kitova kost, dlake kitove kosti, rogovi, parožki, kopita, nohti, kremplji in kljuni, surovo ali enostavno pripravljeno, toda nerazrezano v oblike; prah in odpadki teh izdelkov
0507 10 00	– Slonova kost; prah in odpadki slonove kosti
0507 90 00	– Drugo
0508 00 00	Korale in podobni materiali, surovi ali enostavno pripravljene, vendar drugače neobdelane; oklepi in lupine mehkužcev, rakov ali iglokožcev in sipine kosti, surovi ali enostavno pripravljene, toda nerazrezane v oblike, prah in odpadki teh izdelkov
0509 00	Spužve, naravne, živalskega izvora:
0509 00 10	– Surove
0509 00 90	– Druge
0510 00 00	Ambra, bobrovina, cibel in mošus; kantaride; žolči, posušeni ali neposušeni; žleze in druge živalske snovi, ki se uporabljajo za proizvodnjo farmacevtskih izdelkov, sveži, ohlajeni, zamrznjeni ali kako drugače začasno konzervirani
0903 00 00	Maté čaj
1302	Rastlinski sokovi in ekstrakti; pektinske snovi; pektinati in pektati; agar-agar in druge sluzi ter sredstva za zgoščevanje, dobljeni iz rastlinskih proizvodov, modificirani ali nemodificirani
	– Rastlinski sokovi in ekstrakti:
1302 12 00	-- iz sladkih korenin

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
1302 13 00	-- hmelja
1302 14 00	-- bolhača ali rastlinskih korenin, ki vsebujejo rotenon
1302 19	-- drugi:
1302 19 90	--- drugo
1302 20	- Pektinske snovi, pektinati in pektati:
1302 20 10	-- suhe
1302 20 90	-- druge
	- Sluzi in sredstva za zgoščevanje, dobljene iz rastlinskih proizvodov, modificirani:
1302 31 00	-- agar-agar
1302 32	-- Sluzi in sredstva za zgoščevanje, ekstrahirani iz rožičev, rožičevih semen ali semena guara, modificirani ali nemodificirani:
1302 32 10	--- iz rožiča ali rožičevih semen
1401	Rastlinski materiali, ki se uporabljajo predvsem za pletarstvo (npr.: bambus, španski trs, trs, rogoz, vrbovo protje, rafija, očiščena žitna slama, beljena ali barvana, in lipovo lubje):
1401 10 00	- Bambus
1401 20 00	- Španski trs
1401 90 00	- Drugo
1402 00 00	Rastlinski materiali, ki se uporabljajo predvsem kot materiali za polnjenje in tapeciranje (npr. kapok, rastlinski lasje, morska trava), vključno s tistimi, ki so pripravljeni v plasteh, s podlago ali brez podlage iz drugih materialov
1403 00 00	Rastlinski materiali, ki se uporabljajo predvsem za izdelovanje metel in ščetk (npr. sirek, pisava, pirjevica), tudi v svežnjih in šopih
1404	Rastlinski proizvodi, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
1404 10 00	- Surovi rastlinski materiali, ki se uporabljajo predvsem za barvanje ali strojenje
1404 20 00	- Linters iz bombaža
1404 90 00	- Drugi
1505	Maščobe iz volne in mastne snovi, dobljene iz teh maščob, vključno z lanolinom:
1505 00 10	- Maščoba iz volne, surova
1505 00 90	- Drugo
1506 00 00	Druge masti in olje živalskega izvora ter njihove frakcije, prečiščene ali neprečiščene, toda kemično nemodificirane
1515	Druge rastlinske masti in olje, nehlapno (vključno z jojoba oljem), in njihove frakcije, prečiščeni ali neprečiščeni, toda kemično nemodificirani:
1515 90 15	-- jojoba in oiticica olje; mirtin vosek in japonski vosek; njihove frakcije
1516	Masti in olja živalskega ali rastlinskega izvora in njihove frakcije, deloma ali v celoti hidrogenirani, interesterificirani, reesterificirani ali elaidinizirani, rafinirani ali nerafinirani, toda nadalje nepredelani:
1516 20	- Rastlinske masti in olja in njihove frakcije:
1516 20 10	-- hidrogensko ricinusovo olje, tako imenovani „opalni vosek“

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
1517	Margarina; užitne mešanice ali preparati iz masti ali olj živalskega ali rastlinskega izvora ali frakcij različnih masti ali olj iz tega poglavja, razen užitnih masti in olj ali njihovih frakcij iz tarifne številke 1516:
1517 10	– Margarina, razen tekoče margarine:
1517 10 10	-- ki vsebuje več kot 10 mas. % do vključno 15 mas. % mlečnih kislin
1517 90	– Drugo:
1517 90 10	-- ki vsebuje več kot 10 mas. % do vključno 15 mas. % mlečnih kislin
	-- drugo:
1517 90 93	--- užitne mešanice ali preparat, ki se uporabljajo pri podmazovanju kalupov
1518 00	Živalske ali rastlinske masti in olja in njihove frakcije, kuhani, oksidirani, dehidrirani, žveplani, preprihani, polimerizirani s segrevanjem v vakuumu ali v inertnem plinu ali drugače kemično modificirani, razen tistih iz tarifne številke 1516; neužitne mešanice ali preparati iz živalskih ali rastlinskih masti ter olj ali iz frakcij različnih masti ali olj iz tega poglavja, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
1518 00 10	– Linoksin
	– Drugo:
1518 00 91	-- živalske ali rastlinske maščobe in olja in njihove frakcije, kuhani, oksidirani, dehidrirani, žveplani, preprihani, polimerizirani s segrevanjem v vakuumu ali v inertnem plinu ali drugače kemično modificirani, razen tistih iz tarifne številke 1516
	-- drugo:
1518 00 95	--- neužitne mešanice ali pripravki iz živalskih ali iz živalskih in rastlinskih maščob in olj in njihovih frakcij
1518 00 99	--- drugo
1520 00 00	Glicerin, surov; glicerinske vode in glicerinski lugi
1521	Rastlinski voski (razen trigliceridov), čebelji vosek, voski drugih insektov in spermaceti, rafinirani ali nerafinirani, barvani ali nebarvani:
1521 10 00	– Rastlinski voski
1521 90	– Drugo:
1521 90 10	-- Spermaceti, rafinirani ali nerafinirani, barvani ali nebarvani
	-- čebelji vosek in voski drugih insektov, rafinirani ali nerafinirani, barvani ali nebarvani:
1521 90 91	--- surovi
1521 90 99	--- drugi
1522 00	Degras; ostanki, dobljeni pri predelavi maščobnih substanc ali živalskih ali rastlinskih voskov:
1522 00 10	– Degras
1702	Drugi sladkorji, vključno s kemično čisto laktozo, maltozo, glukozo in fruktozo, v trdnem stanju; sladkorni sirupi, ki ne vsebujejo dodanih za aromatiziranje ali barvil; umetni med, mešan ali ne z naravnim medom; karamelni:
1702 50 00	– Kemično čista fruktoza
1702 90	– Drugo, vključno invertni sladkor in drugi sladkorji in druge mešanice sladkornih sirupov, ki v suhem stanju vsebujejo 50 mas. % fruktoze
1702 90 10	-- kemično čista maltoza

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
1704	Sladkorni proizvodi (vključno z belo čokolado), ki ne vsebujejo kakava:
1704 10	– Žvečilni gumi, prevlečen s sladkorjem ali ne:
	– – ki vsebuje manj kot 60 mas. % saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza):
1704 10 11	– – – gumi v lističih
1704 10 19	– – – drugo
	– – ki vsebuje 60 mas. % ali več saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim s saharozo):
1704 10 91	– – – gumi v lističih
1704 10 99	– – – drugo
1704 90	– Drugo:
1704 90 10	– – ekstrakt sladke koreninice, ki vsebuje 10 mas. % saharoze ali več, vendar ne vsebuje drugih dodatkov
1704 90 30	– – bela čokolada
	– – drugo:
1704 90 51	– – – paste, vključno z marcipanom, v izvirnem pakiranju z neto vsebino najmanj 1 kg
1704 90 55	– – – pastile za grlo in bomboni proti kašlju
1704 90 61	– – – dražeji in drugi s sladkorjem prevlečeni proizvodi
	– – – drugo:
1704 90 65	– – – – gumijevi proizvodi in proizvodi iz želeja, vključno s sadnimi pastami v obliki sladkornih izdelkov
1704 90 71	– – – – kuhani sladkorni izdelki, polnjeni ali nepolnjeni
1704 90 75	– – – – karamele (toffee) in podobni bonboni
	– – – – drugo:
1704 90 81	– – – – – stisnjene tablete
1704 90 99	– – – – – drugo
1803	Kakavova masa, razmaščena ali nerazmaščena:
1803 10 00	– Nerazmaščena
1803 20 00	– Popolnoma ali delno razmaščena
1804 00 00	Kakavovo maslo, maščobe in olje
1805 00 00	Kakav v prahu, ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil
1903 00 00	Tapioka in njeni nadomestki, pripravljeni iz škroba, v obliki kosmičev, kaše, zrnč, perl in podobno
1905	Kruh, peciva, sladice, piškoti in drugi pekovski izdelki z dodatkom kakava ali brez kakava; hostije, prazne kapsule za farmacevtske proizvode, oblati za pečenje, rižev papir in podobni izdelki:
1905 10 00	– Hrustljavi kruh
1905 20	– Medenjaki in podobni izdelki:
1905 20 10	– – ki vsebujejo manj kot 30 mas. % saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza):
1905 20 30	– – ki vsebujejo 30 mas. % ali več, vendar manj kot 50 mas. % saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
1905 20 90	-- ki vsebujejo 50 mas. % ali več saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza) -- Sladki keksi; vafli in oblati:
1905 31	-- Sladki keksi:
	--- popolnoma ali delno prevlečeni ali prekriti s čokolado ali drugimi pripravki, ki vsebujejo kakav:
1905 31 11	---- v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 85 g
1905 31 19	---- drugi --- drugi:
1905 31 30	---- ki vsebujejo 8 mas. % ali več mlečnih maščob ---- drugi:
1905 31 91	----- sendvič keksi
1905 31 99	----- drugo
1905 32	-- vafli in oblati:
1905 32 05	--- z vsebnostjo vode več kot 10 mas. % --- drugi ---- popolnoma ali delno prevlečeni ali prekriti s čokolado ali drugimi pripravki, ki vsebujejo kakav:
1905 32 11	----- v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 85 g
1905 32 19	----- drugi ---- drugi:
1905 32 91	----- soljeni, polnjeni ali nepolnjeni
1905 32 99	----- drugi
1905 40	-- Prepečenec, opečen kruh in podobni opečeni izdelki:
1905 40 10	-- prepečenec
1905 40 90	-- drugo
1905 90	-- drugo:
1905 90 10	-- matzos
1905 90 20	-- Hostije, prazne kapsule, primerne za farmacevtsko uporabo, oblati za pečenje, rižev papir in podobni proizvodi -- drugo:
1905 90 30	--- kruh, ki ne vsebuje dodanega medu, jajc, sira ali sadja in, ki v suhem stanju vsebuje ne več kot 5 mas. % sladkorjev in ne več kot 5 mas. % maščob
1905 90 45	--- keksi
1905 90 55	--- ekstrudirani ali ekspandirani izdelki, začinjeni ali soljeni --- drugo:
1905 90 60	---- z dodanimi sladili
1905 90 90	---- drugo
2101	Ekstrakti, esence in koncentradi kave, pravega čaja, maté čaja in pripravki na njihovi osnovi ali na osnovi kave, čaja ali maté čaja; pražena cikorija in drugi praženi kavni nadomestki ter njihovi ekstrakti, esence in koncentradi:
2101 20	-- Ekstrakti, esence in koncentradi čaja ali maté čaja ter pripravki na osnovi teh ekstraktov, esenc ali koncentratov ali na osnovi čaja ali maté čaja: -- pripravki:
2101 20 92	--- na osnovi ekstraktov, esenc ali koncentratov pravega čaja ali maté čaja

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
2103	Pripravki za omake in pripravljene omake; kombinirane začimbe in kombinirana mešanica začimbnih sredstva; gorčična moka in zdrob in pripravljena gorčica:
2103 30	– Gorčična moka in zdrob in pripravljena gorčica:
2103 30 10	-- gorčična moka
2103 30 90	-- pripravljena gorčica
2103 90	– drugo:
2103 90 10	-- mangov chutney, tekoč
2103 90 30	-- aromatične grenčice z vsebnostjo alkohola 44,2 do 49,2 vol. %, ki vsebujejo od 1,5 do 6 mas. % encijana, začimb in raznih sestavin ter od 4 do 10 mas. % sladkorja, v embalaži s prostornino 0,5 l ali manj
2104	Juhe in mesne juhe ter pripravki za te juhe; homogenizirana sestavljena živila:
2104 10	– Juhe in mesne juhe in pripravki za te juhe:
2104 10 10	-- sušeni
2104 10 90	-- drugo
2104 20 00	– Homogenizirana sestavljena živila
2106	Živila, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu:
2106 10	– Beljakovinski koncentrati in teksturirane beljakovinaste snovi:
2106 10 20	-- ki ne vsebujejo mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali ki vsebujejo manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, 5 mas. % saharoze ali izoglukoze, 5 mas. % glukoze ali škroba
2106 10 80	-- drugo
2106 90	– Drugo:
2106 90 10	-- sirovi fondueji
2106 90 20	-- sestavljeni alkoholni pripravki, razen tistih na osnovi aromatičnih snovi vrst, ki se uporabljajo pri proizvodnji pijač
	-- drugo:
2106 90 92	--- ki ne vsebujejo mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali ki vsebujejo manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, 5 mas. % saharoze ali izoglukoze, 5 mas. % glukoze ali škroba
2106 90 98	--- drugo
2403	Drug predelan tobak in tobačni nadomestki; „homogeniziran“ ali „rekonstituiran“ tobak; tobakovi ekstrakti in esence:
2403 10	– tobak za kajenje z dodatkom tobakovega nadomestka v kakršnemkoli razmerju ali brez njega:
2403 10 90	-- drugo
2905	Aciklični alkoholi in njihovi halogenski sulfo-, nitro- ali nitrozo-derivati:
	– drugi večhidroksilni alkoholi:
2905 43 00	-- manitol
2905 44	-- D-glucitol (sorbitol):
	--- v vodni raztopini:
2905 44 11	---- ki vsebuje do vključno 2 mas. % D-manitola, računano na vsebnost D-glucitola
2905 44 19	---- drugi
	--- drugo:
2905 44 91	---- tki vsebuje do vključno 2 mas. % D-manitola, računano na vsebnost D-glucitola
2905 44 99	---- drugi
2905 45 00	-- glicerol

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
3301	Eterična olja (brez terpenov ali s terpeni), vključno zgoščena (trda) olja (concretes) in čista olja; rezinoidi; izvlečki oleosmol; koncentracije eteričnih olj in maščob v masteh, neeteričnih oljih, voskih ali podobnem, dobljeni z ekstrakcijo eteričnih olj z mastjo ali maceracijo; stranski terpeni proizvodi, dobljeni z deterpenacijo eteričnih olj; vodni destilati in vodne raztopine eteričnih olj:
3301 90	– drugo:
3301 90 10	-- terpeni stranski produkti deterpenizacije eteričnih olj
	-- ekstrahirane oleo-smole
3301 90 21	--- sladke koreninice in hmelja
3301 90 30	--- drugo
3301 90 90	-- drugo
3302	Mešanice dišav in mešanice (vključno alkoholne raztopine) na osnovi ene ali več teh snovi, ki se uporabljajo kot surovine v industriji; drugi preparati na osnovi dišav vrst, ki se uporabljajo v proizvodnji pijač:
3302 10	– za uporabo v industriji hrane ali pijač
	-- za uporabo v industriji pijač:
	--- preparati, ki vsebujejo vse arome, značilne za določeno vrsto pijače:
3302 10 10	---- z volumsko vsebnostjo alkohola, ki presega 0,5 vol. %
	---- drugo:
3302 10 21	----- ki ne vsebujejo mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali, ki vsebujejo manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, 5 mas. % saharoze ali izoglukoze, 5 mas. % glukoze ali škroba
3302 10 29	----- drugo
3501	Kazein, kazeinati in drugi kazeinski derivati; kazeinska lepila:
3501 10	– Kazein:
3501 10 10	-- za proizvodnjo regeneriranih tekstilnih vlaken
3501 10 50	-- za industrijsko rabo, razen za proizvodnjo hrane ali krme
3501 10 90	-- drugo
3501 90	– Drugo:
3501 90 90	-- drugo
3505	Dekstrini in drugi modificirani škrobi (npr. preželatizirani ali esterificirani škrobi); lepila na osnovi škrobov ali na osnovi dekstrina in drugih modificiranih škrobov:
3505 10	– Dekstrini in drugi modificirani škrobi:
3505 10 10	-- dekstrini
	-- drugi modificirani škrobi:
3505 10 90	--- drugo
3505 20	– Lepila:
3505 20 10	-- ki vsebujejo do 25 % škrobov ali dekstrinov ali drugih modificiranih škrobov
3505 20 30	-- ki vsebujejo od vključno 25 % do 55 % škrobov ali dekstrinov ali drugih modificiranih škrobov
3505 20 50	-- ki vsebujejo od vključno 55 % do 80 % škrobov ali dekstrinov ali drugih modificiranih škrobov
3505 20 90	-- ki vsebujejo 80 % ali več škrobov ali dekstrinov ali drugih modificiranih škrobov

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
3809	Sredstva za dodelavo, nosilci barv, sredstva za pospeševanje barvanja in fiksiranje barvil ter drugi proizvodi in preparati (npr. sredstva za apreturo in jedkanje), ki se uporabljajo v tekstilni, papirni, usnjarski in podobnih industrijah, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
3809 10	– Na osnovi škrobnih snovi:
3809 10 10	-- ki vsebujejo do 55 % takih substanc
3809 10 30	-- ki vsebujejo od vključno 55 % do 70 % takih substanc
3809 10 50	-- ki vsebujejo od vključno 70 % do 83 % takih substanc
3809 10 90	-- ki vsebujejo 83 % ali več takih substanc
3823	Industrijske monokarboksilne maščobne kisline; kislila olja iz rafinacije; industrijski maščobni alkoholi:
	– Industrijske monokarbonske maščobne kisline, kislila olja iz rafinacije:
3823 11 00	-- stearinska kislina
3823 12 00	-- oleinska kislina
3823 13 00	-- maščobne kisline talovega olja
3823 19	-- drugo:
3823 19 10	--- destilirane maščobne kisline
3823 19 30	--- destilati maščobnih kislin
3823 19 90	--- drugo
3823 70 00	– Industrijski maščobni alkoholi
3824	Pripravljena vezivna sredstva za livarske modele in livarska jedra, kemični proizvodi in preparati kemijske industrije in sorodnih industrij (vključno tudi tisti, ki so sestavljeni iz mešanic naravnih proizvodov), ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; ostanki iz proizvodnje kemijske industrije ali sorodnih industrij, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
3824 60	– Sorbitol, razen sorbitola iz tarifne podštevilke 2905 44:
	-- v vodni raztopini:
3824 60 11	--- ki vsebuje 2 mas. % ali manj D-manitola, računano glede na vsebnost D-glucitola
3824 60 19	--- drug
	-- drugo:
3824 60 91	--- ki vsebuje 2 mas. % ali manj D-manitola, računano glede na vsebnost D-glucitola
3824 60 99	--- drug

⁽¹⁾ Kot je določeno v Zakonu Republike Albanije o carinski tarifi št. 8981 z dne 12. decembra 2003 „Za odobritev stopnje carinske tarife“ (Uradni list št. 82 in št. 82/1 iz leta 2002), spremenjenem z Zakonom št. 9159 z dne 8. decembra 2003 (Uradni list št. 105 iz leta 2003) in Zakonom št. 9330 z dne 16. decembra 2004 (Uradni list št. 103 iz leta 2004).

PRILOGA II(b)

Albanske tarifne koncesije za predelane kmetijske proizvode s poreklom iz Skupnosti

Carinske dajatve za izdelke, navedene v tej prilogi, bodo odpravljene z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma.

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
2205	Vermut in druga vina iz svežega grozdja, aromatizirana z rastlinami ali sredstvi za aromati-ziranje:
2205 10	– V embalaži s prostornino 2 litra ali manj:
2205 10 10	-- z dejansko vsebnostjo alkohola 18 vol. % ali manj
2205 10 90	-- z dejansko vsebnostjo alkohola več kot 18 vol. %
2205 90 10	-- z dejansko vsebnostjo alkohola 18 vol. % ali manj
2205 90 90	-- z dejansko vsebnostjo alkohola več kot 18 vol. %
2207	Nedenaturiran etilni alkohol, z vsebnostjo 80 vol. % ali več; denaturirani etilni alkohol in drugi destilati s katero koli vsebnostjo alkohola:
2207 10 00	– Nedenaturiran etilni alkohol z vsebnostjo 80 vol. % ali več
2207 20 00	– Denaturiran etilni alkoholi in drugi destilati s katero koli vsebnostjo alkohola
2208	Nedenaturiran etilni alkohol z vsebnostjo manj kot 80 vol. %; žganja, likerji in druge alko-holne pijače s katero koli vsebnostjo alkohola:
2208 20	– Žganja, dobljena z destilacijo vina iz grozdja ali grozdnih tropin:
	-- v embalaži s prostornino 2 litra ali manj:
2208 20 12	--- Cognac
2208 20 14	--- Armagnac
2208 20 26	--- Grappa
2208 20 27	--- brandy de Jerez
2208 20 29	--- druga
	-- v embalaži s prostornino več kot 2 litra:
2208 20 40	--- surovi destilat
	--- druga:
2208 20 62	---- Cognac:
2208 20 64	---- Armagnac
2208 20 86	---- Grappa
2208 20 87	---- brandy de Jerez
2208 20 89	---- druga
2208 30	– Whisky:
	-- Whisky bourbon, v embalaži s prostornino:
2208 30 11	--- do vključno 2 litra
2208 30 19	--- več kot 2 litra
	-- Škotski whisky:
	--- malt whisky, v embalaži s prostornino:
2208 30 32	---- 2 do vključno 2 litra

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
2208 30 38	---- več kot 2 litra --- blended whisky, v embalaži s prostornino:
2208 30 52	---- 2 do vključno 2 litra
2208 30 58	---- več kot 2 litra --- drug, v embalaži s prostornino:
2208 30 72	---- 2 litra ali manj
2208 30 78	---- več kot 2 litra -- drug, v embalaži s prostornino:
2208 30 82	--- do vključno 2 litra
2208 30 88	--- več kot 2 litra
2208 40	- Rum in tafia: -- v embalaži s prostornino 2 litra ali manj
2208 40 11	--- rum, ki vsebuje 225 g ali več hlapljivih sestavin (razen etilnega in metilnega alkohola) na hektoliter čistega alkohola (z 10-odstotnim odstopanjem) --- drugo:
2208 40 31	---- vrednosti več kot 7,9 EUR na liter čistega alkohola
2208 40 39	---- drugo -- v embalaži s prostornino več kot 2 litra:
2208 40 51	--- rum, ki vsebuje 225 g ali več hlapljivih sestavin (razen etilnega in metilnega alkohola) na hektoliter čistega alkohola (z 10-odstotnim odstopanjem) -- drugo:
2208 40 91	---- vrednosti več kot 2 EUR na liter čistega alkohola
2208 40 99	---- drugo
2208 50	- Gin in brinjevec: -- gin, v embalaži s prostornino:
2208 50 11	--- 2 litra ali manj
2208 50 19	--- več kot 2 litra -- brinjevec, v embalaži s prostornino:
2208 50 91	--- 2 litra ali manj
2208 50 99	--- več kot 2 litra
2208 60	- Vodka: -- z dejansko vsebnostjo alkohola 45,4 vol. % ali manj, v embalaži s prostornino:
2208 60 11	--- 2 litra ali manj
2208 60 19	--- več kot 2 litra -- z dejansko vsebnostjo alkohola več kot 45,4 vol. %, v embalaži s prostornino:
2208 60 91	--- 2 litra ali manj
2208 60 99	--- več kot 2 litra
2208 70	- Likjerji in krepilne pijače: -- v embalaži s prostornino 2 litra ali manj
2208 70 10	--- v embalaži s prostornino 2 litra ali manj
2208 70 90	--- v embalaži s prostornino več kot 2 litra

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
2208 90	- Drugo:
	-- arak, v embalaži s prostornino:
2208 90 11	--- 2 litra ali manj
2208 90 19	--- več kot 2 litra
	-- žganja iz sliv, hrušk ali češenj (razen likerjev), v embalaži s prostornino:
2208 90 33	--- 2 litra ali manj:
2208 90 38	--- več kot 2 litra:
	-- druga žganja in druge alkoholne pijače v embalaži s prostornino:
	--- 2 litra ali manj:
2208 90 41	---- ouzo
	---- drugo:
	----- žganja (razen likerjev):
	----- destilirana iz sadja:
2208 90 45	----- kalvados
2208 90 48	----- druga
	----- druga:
2208 90 52	----- žganje iz žita – korn
2208 90 54	----- tekila
2208 90 56	----- druga
2208 90 69	----- druge alkoholne pijače
	--- več kot 2 litra:
	---- žganja (razen likerjev):
2208 90 71	----- destilirane iz sadja
2208 90 75	----- tequila
2208 90 77	----- druga
2208 90 78	---- druge alkoholne pijače
	-- nedenaturiran etilni alkohol z vsebnostjo alkohola manj kot 80 vol. %, v embalaži s prostornino:
2208 90 91	--- 2 litra ali manj
2208 90 99	--- več kot 2 litra

(¹) Kot je določeno v Zakonu Republike Albanije o carinski tarifi št. 8981 z dne 12. decembra 2003 „Za odobritev stopnje carinske tarife“ (Uradni list št. 82 in št. 82/1 iz leta 2002), spremenjenem z Zakonom št. 9159 z dne 8. decembra 2003 (Uradni list št. 105 iz leta 2003) in Zakonom št. 9330 z dne 6. decembra 2004 (Uradni list št. 103 iz leta 2004).

PRILOGA II(c)

Albanske tarifne koncesije za predelane kmetijske proizvode s poreklom iz Skupnosti

Carinske dajatve za blago, naštetu v tej prilogi, bodo zmanjšane in odpravljene v skladu z naslednjim časovnim razporedom:

- na dan začetka veljavnosti tega sporazuma bo uvozna dajatev znižana na 90 % osnovne dajatve,
- 1. januarja v prvem letu po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma bo uvozna dajatev znižana na 80 % osnovne dajatve,
- 1. januarja v drugem letu po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma bo uvozna dajatev znižana na 60 % osnovne dajatve,
- 1. januarja v tretjem letu po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma bo uvozna dajatev znižana na 40 % osnovne dajatve,
- 1. januarja v četrtem letu po dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma bodo ostale uvozne dajatve odpravljene.

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
0710	Vrtnine (termično neobdelane ali termično obdelane s paro ali kuhanjem v vodi), zamrznjene:
0710 40 00	– Sladka koruza
0711	Vrtnine, začasno konzervirane (npr. z žveplovim dioksidom, v slanici, žveplani vodi ali drugih raztopinah za začasno konzerviranje), vendar kot takšne neprimerne za takojšnjo porabo:
0711 90	– Druge vrtnine; mešanice vrtnin:
	– – vrtnine:
0711 90 30	– – – sladka koruza
1806	Čokolada in druga živila, ki vsebujejo kakav:
1806 10	– Kakav v prahu, ki vsebuje dodan sladkor ali druga sladila:
1806 10 15	– – ki ne vsebuje saharoze ali ki vsebuje manj kot 5 mas. % saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza) ali izoglukoze, izražene kot saharoza
1806 10 20	– – ki vsebuje 5 mas. % ali več, vendar manj kot 65 mas. % saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza) ali izoglukoze, izražene kot saharoza
1806 10 30	– – ki vsebuje 65 mas. % ali več, vendar manj kot 80 mas. % saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza) ali izoglukoze, izražene kot saharoza
1806 10 90	– – ki vsebuje 80 mas. % ali več saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza) ali izoglukoze, izražene kot saharoza
1806 20	– Drugi izdelki v blokkih ali palicah, mase nad 2 kg, ali v tekočem ali pastoznem stanju, v prahu, granulah ali v drugih oblikah v razsutem stanju, v embalaži ali izvornih pakiranjih nad 2 kg
1806 20 10	– – ki vsebujejo 31 mas. % ali več kakavovega masla ali 31 mas. % ali več kakavovega masla v kombinaciji z mlečno maščobo
1806 20 30	– – ki vsebujejo 25 mas. % ali več, vendar manj kot 31 mas. % kakavovega masla v kombinaciji z mlečno maščobo
	– – drugi:
1806 20 50	– – – ki vsebujejo 18 mas. % ali več kakavovega masla
1806 20 70	– – – čokoladno mleko v prahu
1806 20 80	– – – preliivi z okusom čokolade
1806 20 95	– – – drugo
	– Drugo, v blokkih, palicah ali tablicah:
1806 31 00	– – polnjeni
1806 32	– – nepolnjeni
1806 32 10	– – – z dodanimi žitaricami, sadjem ali oreški

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
1806 32 90	--- drugo
1806 90	- Drugo:
	-- čokolada in čokoladni izdelki:
	--- čokoladni bomboni, polnjeni ali ne:
1806 90 11	---- ki vsebujejo alkohol
1806 90 19	---- drugo
	--- drugi:
1806 90 31	---- polnjeni
1806 90 39	---- nepolnjeni
1806 90 50	-- sladkorni proizvodi in njihovi nadomestki, narejeni iz izdelkov, ki nadomeščajo sladkor, ki vsebujejo kakav
1806 90 60	-- namazi, ki vsebujejo kakav
1806 90 70	-- preparati, ki vsebujejo kakav, za pripravo pijač
1806 90 90	-- drugo
1901	Sladni ekstrakt; živila iz moke, drobljencev, zdroba, škroba ali sladnega ekstrakta, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 40 mas. %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu; živila iz izdelkov iz tarifnih števil 0401 do 0404, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 5 mas. %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu:
1901 10 00	- Proizvodi za otroško hrano, v pakiranjih za prodajo na drobno
1901 20 00	- Mešanice in testo za izdelovanje pekovskih izdelkov iz tarifne številke 1905
1901 90	- Drugo:
	-- ekstrakt slada:
1901 90 11	--- z vsebnostjo suhega ekstrakta 90 mas. % ali več
1901 90 19	--- drugo
1901 20 00	- mešanice in testo za izdelovanje pekovskih izdelkov iz tarifne številke 1905
1901 90 11	--- z vsebnostjo suhega ekstrakta 90 mas. % ali več
1901 90 19	--- drugo
1901 90 91	--- ki ne vsebuje mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali ki vsebuje manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, 5 mas. % saharoze (vključno invertni sladkor) ali izoglukoze, 5 mas. % glukoze ali škroba, razen živil v obliki prahu, sestavljenih iz blaga iz tarifnih števil 0401 do 0404
1901 90 99	--- drugo
1902	Testenine, kuhane ali nekuhane ali polnjene (z mesom ali drugimi snovmi) ali drugače pripravljene, kot so: špageti, makaroni, rezanci, lazanje, cmoki, ravioli, kaneloni; kuskus, pripravljeni ali nepripravljeni:
	- Nekuhanne testenine, ne polnjene ne kako drugače pripravljene:
1902 11 00	-- ki vsebujejo jajca
1902 19	-- druge:
1902 19 10	--- ki ne vsebuje navadne pšenične moke ali zdroba
1902 19 90	--- drugo
1902 20	- Polnjene testenine, kuhane ali nekuhane ali drugače pripravljene
	-- druge:
1902 20 91	--- kuhane
1902 20 99	--- drugo

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
1902 30	– Druge testenine:
1902 30 10	-- posušene
1902 30 90	-- drugo
1902 40	– Kuskus:
1902 40 10	-- nepripravljen
1902 40 90	-- drugo
1904	Pripravljena živila, dobljena z nabrekanjem ali praženjem žit ali žitnih izdelkov (npr. koruzni kosmiči); žita (razen koruze), v obliki zrn ali v obliki kosmičev ali drugače obdelana zrna (razen moke, drobljencev in zdroba), predkuhana, ali drugače pripravljena, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu:
1904 10 10	-- pridobljena iz koruze
1904 10 30	-- pridobljena iz riža
1904 10 90	-- druga:
1904 20	– Pripravljena živila, dobljena iz nepraženih žitnih kosmičev ali iz mešanic nepraženih žitnih kosmičev in praženih žitnih kosmičev ali nabreklih žit:
1904 20 10	-- pripravki tipa müsli na osnovi nepraženih žitnih kosmičev
	-- druga:
1904 20 91	--- pridobljena iz koruze
1904 20 95	--- pridobljena iz riža
1904 20 99	--- drugo
1904 30 00	Bulgur pšenica
1904 90	– drugo:
1904 90 10	-- riž
1904 90 80	-- drugo
2001	Vrtnine, sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, pripravljene ali konzervirane v kisu ali očetni kislini:
2001 90	– drugo:
2001 90 30	-- sladka koruza (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
2001 90 40	-- yam, sladek krompir in podobni užitni deli rastlin, ki vsebujejo najmanj 5 mas. % škroba
2001 90 60	-- palmovi srčki
2004	Druge vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače, kot v kisu ali očetni kislini, zamrznjene, razen proizvodov iz tarifne številke 2006
2004 10	– Krompir:
	-- drugo
2004 10 91	--- v obliki moke, zdroba ali kosmičev
2004 90	– Druge vrtnine in mešanice vrtnin:
2004 90 10	-- sladka koruza (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
2005	Druge vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali očetni kislini, nezamrznjene, razen proizvodov iz tarifne številke 2006
2005 20	– Krompir:
2005 20 10	-- v obliki moke, zdroba ali kosmičev
2005 80 00	– sladka koruza (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
2008	Sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, drugače pripravljeni ali konzervirani, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali alkohol ali ne, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu:
	– Oreški, arašidi in druga semena, vključno medsebojne mešanice:
2008 11	-- arašidi:
2008 11 10	--- arašidno maslo
	– drugo, vključno z mešanicami, razen tistih iz tarifne podštevilke 2008 19:
2008 91 00	-- palmovi srčki
2008 99	-- drugo:
	--- ki ne vsebuje dodanega alkohola:
	---- ki ne vsebujejo dodanega sladkorja:
2008 99 85	----- koruza, razen sladke koruze (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
2008 99 91	----- yam, sladek krompir in podobni užitni deli rastlin, ki vsebujejo 5 mas. % ali več škroba
2101	Ekstrakti, esence in koncentradi kave, pravega čaja, maté čaja in pripravki na njihovi osnovi ali na osnovi kave, čaja ali maté čaja; pražena cikorija in drugi praženi kavni nadomestki ter njihovi ekstrakti, esence in koncentradi:
	– Ekstrakti, esence in koncentradi kave ter pripravki na osnovi teh ekstraktov, esenc ali koncentratov ali na osnovi kave:
2101 11	-- ekstrakti, esence ali koncentradi:
2101 11 11	--- z vsebnostjo suhe snovi na kavni osnovi 95 mas. % ali več
2101 11 19	--- drugo
2101 12	-- pripravki na osnovi teh ekstraktov, esenc ali koncentratov ali na osnovi kave:
2101 12 92	--- pripravki na osnovi teh ekstraktov, esenc ali kavinnega koncentrata
2101 12 98	--- drugi
2101 20	– Ekstrakti, esence in koncentradi čaja ali maté čaja ter pripravki na osnovi teh ekstraktov, esenc ali koncentratov ali na osnovi čaja ali maté čaja:
2101 20 20	-- ekstrakti, esence ali koncentradi
	-- pripravki:
2101 20 98	--- drugi
2101 30	– pražena cikorija in drugi praženi kavni nadomestki ter njihovi ekstrakti, esence in koncentradi:
	-- pražena cikorija in drugi praženi kavni nadomestki:
2101 30 11	--- pražena cikorija
2101 30 19	--- drugo
	-- ekstrakti, esence in koncentradi pražene cikorije in drugi praženi kavni nadomestki:
2101 30 91	--- iz pražene cikorije
2101 30 99	--- drugo
2102	Kvas (aktiven ali neaktiven); drugi enocelični mikroorganizmi, mrtvi (razen cepiv iz tarifne številke 3002); pripravljeni pecilni praški:
2102 10	– aktivni kvas:
2102 10 10	-- kultura kvasa
	-- pekovski kvas:
2102 10 31	--- posušen
2102 10 39	--- drugo
2102 10 90	-- drugo

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
2102 20	– Neaktivni kvas; drugi enocelični mikroorganizmi, mrtvi: -- neaktivni kvas:
2102 20 11	--- v tabletah, kockah ali podobnih oblikah ali v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 1 kg
2102 20 19	--- drugo
2102 20 90	-- drugo
2102 30 00	– pripravljeni pecilni praški
2103	Pripravki za omake in pripravljene omake; kombinirane začimbe in kombinirane mešanice začimbnih sredstev; gorčična moka in zdrob in pripravljena gorčica:
2103 10 00	– Sojina omaka
2103 90	– Drugo:
2103 90 90	-- drugo
2105 00	Sladoled in druge ledene sladice, ki vsebujejo kakav ali ne:
2105 00 10	– Ki ne vsebujejo mlečnih maščob oziroma vsebujejo manj kot 3 mas. % takšnih maščob
2105 00 91	-- 3 mas. % ali več, vendar manj kot 7 %
2105 00 99	-- 7 mas. % ali več
2201	Vode, vključno naravne ali umetne mineralne vode in sodavice, ki ne vsebujejo dodanega sladkorja ali drugih sladil ali arom; led in sneg:
2201 10 11	--- negazirane
2201 10 19	--- drugo
2201 10 90	-- drugo:
2201 90 00	– Drugo
2202	Vode, vključno mineralne vode in sodavice, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali arome, ter druge brezalkoholne pijače, razen sadnih in zelenjavnih sokov iz tarifne številke 2009:
2202 10 00	– Vode, vključno mineralne vode in sodavice, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali arome
2202 90 10	-- ki ne vsebujejo proizvodov iz tarifnih številk 0401 do 0404 ali maščob, pridobljenih iz proizvodov iz tarifnih številk 0401 do 0404
2202 90 91	--- manj kot 0,2 masnega %
2202 90 95	--- 0,2 mas. % ali več, vendar manj kot 2 mas. %
2202 90 99	--- 2 mas. % ali več
2203 00 (*)	Pivo, izdelano iz slada
2402	Cigare, cigarilosi in cigarete iz tobaka ali tobačnih nadomestkov:
2402 10 00	– Cigare in cigarilosi, ki vsebujejo tobak
2402 20	– Cigarete, ki vsebujejo tobak:
2402 20 10	-- ki vsebujejo nageljnovc žbice
2402 20 90	-- druge
2402 90 00	– Drugo
2403	Drug predelan tobak in tobačni nadomestki; „homogeniziran“ ali „rekonstituiran“ tobak; tobakov ekstrakti in esence:
2403 10	– tobak za kajenje z dodatkom tobakovega nadomestka v kakršnem koli razmerju ali brez njega:

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
2403 10 10	-- v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 500 g
	- Drug:
2403 91 00	-- „homogeniziran“ ali „rekonstituiran“ tobak
2403 99	-- drug:
2403 99 10	--- njuhanec in tobak za žvečenje
2403 99 90	--- drugo

⁽¹⁾ Kot je določeno v Zakonu Republike Albanije o carinski tarifi št. 8981 z dne 12. decembra 2003 „Za odobritev carinske tarifne stopnje“ (Uradni list št. 82 in št. 82/1 iz leta 2002), spremenjenem z Zakonom št. 9159 z dne 8. decembra 2003 (Uradni list št. 105 iz leta 2003) in Zakonom št. 9330 z dne 6. decembra 2004 (Uradni list št. 103 iz leta 2004).

^(*) Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma bo dajatev 0 %.

PRILOGA II(d)

Za predelane kmetijske proizvode iz te priloge se bodo z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma še naprej uporabljale carinske dajatve MFN.

Oznaka HS ⁽¹⁾	Poimenovanje
0403	Pinjenec, kislo mleko, kislá smetana, jogurt, kefir in drugo fermentirano ali kislo mleko in smetana, koncentrirani ali ne, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali ne, ali aromatizirani ali ne ali, ki vsebujejo dodano sadje, oreške ali kakav ali ne
0403 10	– Jogurt:
	– – aromatiziran, ali ki vsebuje dodano sadje, oreške ali kakav:
	– – – v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, z vsebnostjo mlečnih maščob:
0403 10 51	– – – – do vključno 1,5 mas. %
0403 10 53	– – – – več kot 1,5 mas. % do vključno 27 mas. %
0403 10 59	– – – – več kot 27 mas. %
	– – – drugo, z vsebnostjo mlečnih maščob:
0403 10 91	– – – – do vključno 3 mas. %
0403 10 93	– – – – več kot 3 mas. % do vključno 6 mas. %
0403 10 99	– – – – več kot 6 mas. %
0403 90	– Drugo:
	– – aromatiziran, ali ki vsebuje dodano sadje, oreške ali kakav:
	– – – v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, z vsebnostjo mlečnih maščob:
0403 90 71	– – – – do vključno 1,5 mas. %
0403 90 73	– – – – več kot 1,5 mas. % do vključno 27 mas. %
0403 90 79	– – – – več kot 27 mas. %
	– – – drugo, z vsebnostjo mlečnih maščob:
0403 90 91	– – – – do vključno 3 mas. %
0403 90 93	– – – – več kot 3 mas. % do vključno 6 mas. %
0403 90 99	– – – – več kot 6 mas. %
0405	Maslo ter druge maščobe in olja, dobljeni iz mleka; mlečni namazi:
0405 20	– mlečni namazi:
0405 20 10	– – z vsebnostjo maščob 39 mas. % ali več, vendar z manj kot 60 mas. % maščobe
0405 20 30	– – z vsebnostjo maščob 60 mas. % ali več, do vključno 75 mas. % maščobe
2103	Pripravki za omake in pripravljene omake; kombinirane začimbe in kombinirane mešanice začimbnih sredstev; gorčična moka in zdrob in pripravljena gorčica:
2103 20 00	– Paradižnikov ketchup in druge paradižnikove omake

⁽¹⁾ Kot je določeno v Zakonu Republike Albanije o carinski tarifi št. 8981 z dne 12. decembra 2003 „Za odobritev carinske tarifne stopnje“ (Uradni list št. 82 in št. 82/1 iz leta 2002), spremenjenem z Zakonom št. 9159 z dne 8. decembra 2003 (Uradni list št. 105 iz leta 2003) in Zakonom št. 9330 z dne 6. decembra 2004 (Uradni list št. 103 iz leta 2004).

PROTOKOL 3

o vzajemnih preferencialnih koncesijah za določena vina, vzajemnem priznavanju, zaščiti in nadzoru imen vin, žganih pijač in aromatiziranih vin

Člen 1

Protokol vsebuje:

1. Sporazum med Evropsko skupnostjo in Republiko Albanijo o vzajemnih preferencialnih trgovinskih koncesijah za določena vina (Priloga I k temu protokolu);
2. Sporazum med Evropsko skupnostjo in Republiko Albanijo o vzajemnem priznavanju, zaščiti in nadzoru imen vin, žganih pijač in aromatiziranih vin (Priloga II k temu protokolu).

Člen 2

Ta sporazuma se uporabljata za vina iz tarifne številke 2204, žgane pijače iz tarifne številke 2208 in aromatizirana vina iz tarifne številke 2205 harmoniziranega sistema iz Mednarodne konvencije o harmoniziranem sistemu pojmovanj in šifrskih oznak blaga, sklenjene 14. junija 1983 v Bruslju.

Ta sporazuma zajemata naslednje proizvode:

1. vina, proizvedena iz svežega grozdja:

- (a) s poreklom iz Skupnosti, proizvedena v skladu s predpisi, ki urejajo enološke postopke in obdelave iz naslova V Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za vino, kakor je bila spremenjena, in Uredbe Komisije (ES) št. 1622/2000 z dne 24. julija 2000 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe (ES) št. 1493/1999 o skupni ureditvi trga za vino in vzpostavitev kodeksa Skupnosti na področju enoloških postopkov in obdelav, kakor je bila spremenjena;

- (b) s poreklom iz Albanije, proizvedena v skladu s predpisi o enoloških postopkih in obdelavah, skladnih z albansko zakonodajo. Ti enološki predpisi so v skladu z zakonodajo Skupnosti;

2. žgane pijače, kot so opredeljene:

- (a) za Skupnost, v Uredbi Sveta (EGS) št. 1576/89 z dne 29. maja 1989 o določitvi splošnih pravil o opredelitvi, opisu in predstavitvi žganih pijač, kakor je bila spremenjena, in v Uredbi Komisije (EGS) št. 1014/90 z dne 24. aprila 1990 o določitvi podrobnih izvedbenih pravil o opredelitvi, opisu in predstavitvi žganih pijač, kakor je bila spremenjena;

- (b) za Albanijo, v Odloku ministra št. 2 z dne 6.1.2003 o sprejetju Uredbe „o opredelitvi, opisu in predstavitvi žganih pijač“ na podlagi Zakona št. 8443 z dne 21.1.1999 „o vinogradništvu, vinih in stranskih proizvodih iz grozdja“;

3. aromatizirana vina, aromatizirane pijače na osnovi vina in aromatizirane mešane pijače iz vinskih proizvodov, v nadaljevanju „aromatizirana vina“, kot je opredeljeno:

- (a) za Skupnost, v Uredbi Sveta (EGS) št. 1601/91 z dne 10. junija 1991 o določitvi splošnih pravil za opredelitev, opis in predstavitev aromatiziranih vin, aromatiziranih pijač na osnovi vina in aromatiziranih mešanih pijač iz vinskih proizvodov, kakor je bila spremenjena;

- (b) za Albanijo, v Zakonu št. 8443 z dne 21.1.1999 „o vinogradništvu, vinih in stranskih proizvodih iz grozdja“.

PRILOGA I

SPORAZUM

med Evropsko skupnostjo in Republiko Albanijo o vzajemnih preferencialnih trgovinskih koncesijah za določena vina

1. Za uvoz naslednjih vin s poreklom iz Albanije v Skupnost veljajo spodaj navedene koncesije:

Oznaka KN	Poimenovanje (v skladu s členom 2(1)(b) Protokola 3)	Veljavna dajatev	Količina (hl)	Posebne določbe
ex 2204 10	Kakovostno peneče vino	oproščeno	5 000	(¹)
ex 2204 21	Vino iz svežega grozdja			
ex 2204 29	Vino iz svežega grozdja	oproščeno	2 000	(¹)

(¹) Na zahtevo ene od pogodbenic se lahko skličejo posvetovanja za prilagoditev kvot s prenosom količin iz kvote, ki se uporablja za tarifno številko ex 2204 29, v kvoto, ki se uporablja za tarifni številki ex 2204 10 in ex 2204 21.

2. Skupnost odobri preferencialno stopnjo dajatve nič v okviru tarifnih kvot, kot je omenjeno v točki 1, pod pogojem, da Albanija za izvoz teh količin ne plačuje izvoznih subvencij.

3. Za uvoz naslednjih vin s poreklom iz Skupnosti v Albanijo veljajo spodaj navedene koncesije:

Oznaka albanske carinske tarife	Poimenovanje (v skladu s členom 2(1)(a) Protokola 3)	Veljavna dajatev	Količina (hl)
ex 2204 10	Kakovostno peneče vino	oproščeno	10 000
ex 2204 21	Vino iz svežega grozdja		

4. Albanija odobri preferencialno stopnjo dajatve nič v okviru tarifnih kvot, kot je omenjeno v točki 3, pod pogojem, da Skupnost za izvoz teh količin ne plačuje izvoznih subvencij.

5. Pravila o poreklu blaga, ki se uporabljajo v okviru tega sporazuma, so določena v Protokolu 4 k stabilizacijsko-pridružitvenemu sporazumu.

6. Za uvoz vina na podlagi koncesij, predvidenih v tem sporazumu, je treba predložiti dovoljenje in spremni dokument v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 883/2001 z dne 24. aprila 2001 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999 glede trgovine s tretjimi državami s proizvodi vinskega sektorja, ki ju izda vzajemno priznani uradni organ, naveden na skupno izdelanem seznamu, s čimer se potrdi, da je zadevno vino v skladu s členom 2(1) Protokola 3 k stabilizacijsko-pridružitvenemu sporazumu.

7. Pogodbenice najpozneje v prvem četrtletju leta 2008 preučijo možnosti, v okviru katerih bi druga drugi lahko dodelile dodatne koncesije ob upoštevanju razvoja trgovine z vinom med pogodbenicami.

8. Pogodbenice zagotovijo, da drugi ukrepi ne spodbijajo vzajemno dodeljenih koncesij.

9. Na zahtevo ene ali druge pogodbenice se skličejo posvetovanja o vseh težavah v zvezi z delovanjem tega sporazuma.

PRILOGA II

SPORAZUM

med Evropsko skupnostjo in Republiko Albanijo o vzajemnem priznavanju, zaščiti in nadzoru imen vin, žganih pijač in aromatiziranih vin

Člen 1

Cilji

1. Pogodbenice soglašajo, da na podlagi nediskriminacije in vzajemnosti priznajo, zaščitijo in nadzorujejo imena vin, žganih pijač in aromatiziranih vin s poreklom z njihovih ozemelj pod pogoji, predvidenimi v tem sporazumu.
2. Pogodbenice sprejmejo vse potrebne splošne in posebne ukrepe, da se zagotovile izpolnjevanje obveznosti, določenih v tem sporazumu, in da se dosežejo cilji, določeni v tem sporazumu.

Člen 2

Opredelitve pojmov

Za namene tega sporazuma in razen, kadar je v tem sporazumu izrecno opredeljeno drugače, velja naslednje:

- (a) kadar se „s poreklom“ uporabi z imenom pogodbenice, mora biti:
 - (i) vino v celoti proizvedeno na ozemlju zadevne pogodbenice, in sicer samo iz grozdja, ki je bilo v celoti obrano na ozemlju navedene pogodbenice;
 - (ii) žgana pijača ali aromatizirano vino v celoti proizvedeno na ozemlju navedene pogodbenice;
- (b) „geografska označba“, kakor je navedena v seznamu v Dodatku 1, je označba, kakor je opredeljena v členu 22(1) Sporazuma o trgovinskih vidikih pravic intelektualne lastnine (v nadaljnjem besedilu „Sporazum TRIPS“);
- (c) „tradicionalni izraz“ je ime, ki se tradicionalno uporablja, kot je določeno v Dodatku 2, in se nanaša predvsem na način proizvodnje oziroma na kakovost, barvo ali vrsto vina, kraj ali poseben dogodek, povezan z zgodovino zadevnega vina, ter se ta izraz priznava z zakoni in drugimi predpisi pogodbenice za namen opisovanja in predstavitve takšnega vina s poreklom z ozemlja navedene pogodbenice;
- (d) „enakozvočna“ pomeni isto geografsko označbo ali isti tradicionalni izraz ali tako podoben pojem, da bi lahko to privedlo do zamenjave, in ki označuje različne kraje, postopke ali stvari;
- (e) „opis“ so besede, s katerimi je opisano vino, žgana pijača ali aromatizirano vino na etiketi ali dokumentih, ki spremljajo prevoz vina, žganih pijač ali aromatiziranega vina, na trgovinskih dokumentih, zlasti na računih in dobavnih, ter na reklamnem gradivu;
- (f) „označevanje“ so vsi opisi in druge opombe, znaki, vzorci, geografske označbe ali blagovne znamke, ki so prepoznavni za vina, žgane pijače ali aromatizirana vina, in se pojavljajo na isti posodi, tudi na sistemih zapiranja ali pritrjeni etiketi ter ovoju, ki prekriva grlo steklenic;
- (g) „predstavitev“ so vsi izrazi, navedbe in podobno, ki se nanašajo na vino, žgano pijačo ali aromatizirano vino in se uporabljajo na etiketah, embalaži, posodah, sredstvih za zapiranje, pri kakršnem koli oglaševanju in/ali pospeševanju prodaje;

- (h) „embalaža“ je zaščitni ovoj, kot so papir, slamnati ovoji vseh vrst, karton in škatle, ki se uporabljajo za prevoz ene ali več posod ali pri prodaji končnemu porabniku;
- (i) „proizveden“ pomeni celoten postopek proizvodnje vina, žgane pijače ali aromatiziranega vina;
- (j) „vino“ je samo pijača, ki se pridobi s popolnim ali delnim alkoholnim vrenjem svežega grozdja sort vinskih trt, omenjenih v tem sporazumu, stisnjenega ali ne, ali grozdnega mošta;
- (k) „sorte vinske trte“ so sorte vinske trte (*Vitis Vinifera*) ne glede na kakršno koli zakonodajo, ki jo lahko ima pogodbenica za uporabo različnih sort vinskih trt za vino, proizvedeno v tej pogodbenici;
- (l) „Sporazum STO“ je Marakeški sporazum o ustanovitvi Svetovne trgovinske organizacije z dne 15. aprila 1994.

Člen 3

Splošni uvozni režim in tržna pravila

Uvoz in trženje vin, žganih pijač ali aromatiziranih vin se izvajata v skladu z zakonodajo in predpisi, ki veljajo na ozemlju pogodbenice, razen če ni v tem sporazumu določeno drugače.

NASLOV I

VZAJEMNA ZAŠČITA IMEN VIN, ŽGANIH PIJAČ IN AROMATIZIRANIH VIN

Člen 4

Zaščiteni imena

V zvezi s proizvodi iz členov 5, 6 in 7 se zaščitijo naslednja imena:

- (a) kar zadeva vina, žgane pijače ali aromatizirana vina s poreklom iz Skupnosti:
 - navedbe imena države članice, iz katere ima vino, žgana pijača in aromatizirano vino poreklo, ali druga imena, ki se uporabljajo za državo članico,
 - geografske označbe, naštet v delu A Dodatka 1, in sicer točke (a) za vina, točke (b) za žgane pijače in točke (c) za aromatizirana vina,
 - tradicionalni izrazi, naštet v Dodatku 2;
- (b) kar zadeva vina, žgane pijače in aromatizirana vina s poreklom iz Albanije:
 - navedba imena „Albanija“ ali katero koli drugo ime, ki se uporablja za to državo,
 - geografske označbe, naštet v delu B Dodatka 1, in sicer točke (a) za vina, točke (b) za žgane pijače in točke (c) za aromatizirana vina.

Člen 5

Zaščita imen, ki se nanašajo na države članice Skupnosti in na Albanijo

1. V Albaniji se navedbe držav članic Skupnosti in druga imena, ki se uporabljajo za države članice, pri ugotavljanju porekla vina, žgane pijače in aromatiziranega vina:

- (a) uporabljajo samo za vina, žgane pijače in aromatizirana vina s poreklom iz zadevne države članice in
 - (b) se v Skupnosti ne morejo uporabljati drugače kot pod pogoji, ki so določeni z zakoni in drugimi predpisi Skupnosti.
2. V Skupnosti se navedbe Albanije in druga imena, ki se uporabljajo za Albanijo, pri ugotavljanju porekla vina, žgane pijače in aromatiziranega vina:

- (a) uporabljajo samo za vina, žgane pijače in aromatizirana vina s poreklom iz Albanije in
- (b) se v Albaniji ne morejo uporabljati drugače kot pod pogoji, ki so določeni z zakoni in drugimi predpisi Albanije.

Člen 6

Zaščita geografskih označb

1. V Albaniji so geografske označbe za Skupnost, ki so našteje v delu A Dodatka 1:
- (a) zaščitene za vina, žgane pijače in aromatizirana vina s poreklom iz Skupnosti in
 - (b) se v Skupnosti ne morejo uporabljati drugače kot pod pogoji, ki so določeni z zakoni in drugimi predpisi Skupnosti.
2. V Skupnosti so geografske označbe za Albanijo, ki so našteje v delu B Dodatka 1:
- (a) zaščitene za vina, žgane pijače in aromatizirana vina s poreklom iz Albanije in
 - (b) se v Albaniji ne morejo uporabljati drugače kot pod pogoji, ki so določeni z zakoni in drugimi predpisi Albanije.
3. Pogodbenice v skladu s tem sporazumom sprejmejo vse ukrepe, potrebne za vzajemno zaščito imen iz člena 4, ki se uporabljajo za opis in predstavitev vin, žganih pijač in aromatiziranih vin s poreklom z ozemlja pogodbenic. V ta namen vsaka pogodbenica uporabi ustrezna pravna sredstva iz člena 23 Sporazuma TRIPS STO, da zagotovi učinkovito zaščito in prepreči, da bi se geografske označbe uporabljale za označevanje vin, žganih pijač in aromatiziranih vin, za katera zadevne označbe oziroma opisi ne veljajo.
4. Geografske označbe iz člena 4 se uporabljajo izključno samo za proizvode s poreklom iz pogodbenice, za katere veljajo, in se lahko uporabljajo samo pod pogoji, ki so določeni z zakoni in drugimi predpisi navedene pogodbenice.
5. Z zaščito, ki je predvidena s tem sporazumom, se prepoveduje predvsem vsakršna uporaba zaščiteneh imen za vina, žgane pijače in aromatizirana vina, ki nimajo porekla z navedenega geografskega območja ali iz kraja, kjer se po tradiciji uporablja ta izraz, zaščita pa se uporablja celo v primerih:

— ko je navedeno pravo poreklo vina, žgane pijače ali aromatiziranega vina,

— ko se zadevna geografska označba uporablja v prevodu,

— ko ime spremljajo izrazi, kakor so „vrsta“, „tip“, „slog“, „imitacija“, „metoda“ ali drugi tovrstni izrazi.

6. Če so geografske označbe, našete v Dodatku 1, enakozvočne, se zaščita odobri za vsako označbo, pod pogojem, da so se uporabile v dobri veri. Pogodbenice skupaj določijo praktične pogoje uporabe, pod katerimi se bodo enakozvočne geografske označbe med seboj razlikovale, ob upoštevanju potrebe po zagotavljanju enakega obravnavanja zadevnih proizvajalcev in preprečevanju zavajanja potrošnikov.

7. Če je geografska označba, navedena v Dodatku 1, enakozvočna z geografsko označbo za tretjo državo, se uporablja člen 23(3) Sporazuma TRIPS.

8. Določbe tega sporazuma v nobenem primeru ne posegajo v pravico posameznikov, da pri trgovanju uporabljajo svoje ime ali ime svojih poslovnih predhodnikov, razen kadar se takšno ime uporablja tako, da se s tem zavajajo potrošniki.

9. Nobena določba tega sporazuma ne obvezuje pogodbenice, da zaščiti geografsko označbo druge pogodbenice, navedeno v Dodatku 1, ki ni ali ni več zaščiten v svoji državi porekla ali se v tej državi ne uporablja več.

10. Z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma pogodbenice menijo, da se zaščiteni geografska imena, našeta v Dodatku 1, kot splošna imena za vina, žgane pijače in aromatizirana vina v skupnem jeziku pogodbenic ne uporabljajo več, kot je predvideno v členu 24(6) Sporazuma TRIPS.

Člen 7

Zaščita tradicionalnih izrazov

1. V Albaniji se tradicionalni izrazi za Skupnost, našeti v Dodatku 2:

- (a) ne uporabljajo za opis ali predstavitev vina s poreklom iz Albanije in
- (b) se za opis ali predstavitev vina s poreklom iz Skupnosti ne morejo uporabljati drugače kot v povezavi z vini s poreklom, kategorijami vina in v jezikih, kot so našeti v Dodatku 2, ter pod pogoji, ki so določeni z zakoni in drugimi predpisi Skupnosti.

2. Albanija v skladu s tem sporazumom sprejme ukrepe, potrebne za zaščito tradicionalnih izrazov iz člena 4, ki se uporabljajo za opis in predstavitev vin s poreklom z ozemlja Skupnosti. V ta namen Albanija zagotovi ustrezna pravna sredstva za učinkovito zaščito in preprečevanje uporabe tradicionalnih izrazov za opis vin, za katere navedeni tradicionalni izrazi niso upravičeni, tudi ko se pri tradicionalnih izrazih uporabijo izrazi kot „vrsta“, „tip“, „stil“, „imitacija“, „metoda“ ali podobno.

3. Zaščita tradicionalnega izraza se uporablja samo:

- (a) za jezik ali jezike, navedene v Dodatku 2, in ne za prevode; in
- (b) za kategorijo proizvoda, v zvezi s katerim je ta izraz zaščiten v Skupnosti, kakor je določeno v Dodatku 2.

4. Z zaščito, predvideno v členu 3, se ne posega v člen 4.

Člen 8**Blagovne znamke**

1. Odgovorni nacionalni in regionalni uradi pogodbenic zavrnejo registracijo blagovne znamke vina, žgane pijače ali aromatiziranega vina, ki je identična, podobna ali vsebuje navedbo geografske označbe, zaščitene na podlagi člena 4 tega sporazuma, če tako vino, žgana pijača ali aromatizirano vino nima tega porekla in ni v skladu z ustreznimi pravili, ki urejajo njegovo uporabo.

2. Odgovorni nacionalni in regionalni uradi pogodbenice zavrnejo registracijo blagovne znamke vina, ki vsebuje tradicionalni izraz, zaščiten v okviru tega sporazuma, če zadevno vino ni vino, za katerega je rezerviran tradicionalni izraz, kot je navedeno v Dodatku 2.

3. Vlada Albanije, ki deluje v okviru svoje jurisdikcije, za dosego ciljev, o katerih so se dogovorile pogodbenice, sprejme potrebne ukrepe za spremembo imen blagovnih znamk Amantia (Grappa) in Gjergj Kastrioti Skenderbeu Konjak, da bi do 31. decembra 2007 v celoti umaknila vse navedbe geografskih označb Skupnosti, zaščitene na podlagi člena 4 tega sporazuma.

Člen 9**Izvoz**

Pogodbenice sprejmejo ukrepe, potrebne za zagotovitev, da se pri izvozu in trženju vin, žganih pijač in aromatiziranih vin s poreklom iz pogodbenice zunaj ozemlja navedene pogodbenice, zaščitene geografske označbe, omenjene v drugi alinei člena 4(a) in (b), ter v primeru vin tradicionalni izrazi navedene pogodbenice, omenjeni v tretji alinei člena 4(a), ne uporabljajo za opis in predstavitev teh proizvodov s poreklom v drugi pogodbenici.

NASLOV II**IZVAJANJE IN MEDSEBOJNA POMOČ MED PRISTOJNIMI ORGANI TER UPRAVLJANJE SPORAZUMA****Člen 10****Delovna skupina**

1. Oblikuje se delovna skupina, ki bo delovala pod okriljem pododbora za kmetijstvo, ki bo ustanovljen v skladu s členom 121 stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Albanijo in Skupnostjo.

2. Delovna skupina poskrbi za ustrezno delovanje tega sporazuma in preuči vsa vprašanja, ki se lahko pojavijo pri njegovem izvajanju.

3. Delovna skupina lahko da priporočila, razpravlja in oblikuje predloge glede katerih koli vprašanj v obojestranskem interesu v sektorju vina, žganih pijač in aromatiziranega vina, kar bo prispevalo k izpolnitvi ciljev tega sporazuma. Na zahtevo ene od pogodbenic se izmenično sestaja v Skupnosti in v Albaniji na dan, v kraju in na način, ki jih skupaj določijo pogodbenice.

Člen 11**Naloge pogodbenic**

1. Pogodbenice neposredno ali v okviru delovne skupine, omenjene v členu 10, vzdržujejo stike v zvezi z vsemi zadevami, ki so povezane z izvajanjem in delovanjem tega sporazuma.

2. Albanija za svojega zastopnika določi ministrstvo za kmetijstvo in prehrano. Evropska skupnost za svojega zastopnika določi Generalni direktorat Evropske komisije za kmetijstvo in razvoj podeželja. Če pogodbenica določi drugega zastopnika, o tem obvesti drugo pogodbenico.

3. Zastopnik zagotavlja usklajevanje dejavnosti vseh organov, odgovornih za izvajanje tega sporazuma.

4. Pogodbenice:

(a) s sklepom Stabilizacijsko-pridružitvenega odbora skupaj spremenijo sezname, omenjene v členu 4 tega sporazuma, da se upoštevajo vse spremembe zakonov in drugih predpisov pogodbenic;

(b) se na podlagi odločitve Stabilizacijsko-pridružitvenega odbora skupaj odločita, da je treba spremeniti dodatke k temu sporazumu. Šteje se, da so dodatki spremenjeni na dan, ki je zabeležen pri izmenjavi pisem med pogodbenicami, ali na dan, ko delovna skupina sprejme odločitev, odvisno od primera;

(c) skupaj določita praktične pogoje, omenjene v členu 6(6);

(d) druga drugo obvestita, ali imata namen sprejeti nove uredbe ali spremembe obstoječih uredb, ki so v interesu javnega reda, kot sta varovanje zdravja in varstvo potrošnikov, ki lahko vplivajo na sektor vina, žganih pijač in aromatiziranega vina;

(e) se medsebojno obveščata o kakršnih koli zakonodajnih, upravnih in sodnih odločitvah v zvezi z izvajanjem tega sporazuma in o ukrepih, sprejetih na podlagi takšnih odločitev.

Člen 12

Uporaba in izvajanje Sporazuma

Pogodbenice določijo kontaktne osebe, navedene v Dodatku 3, ki bodo odgovorne za uporabo in izvajanje tega sporazuma.

Člen 13

Izvrševanje in medsebojna pomoč med pogodbenicami

1. Če se z opisom ali predstavitvijo vina, žgane pijače ali aromatiziranega vina, predvsem pri označevanju na etiketah, na uradnih ali trgovinskih dokumentih ali pri oglaševanju, krši ta sporazum, pogodbenice uporabijo potrebne upravne ukrepe in/ali sprožijo pravni postopek za boj proti neljalni konkurenci ali za preprečitev kakršne koli napačne uporabe zaščitenega imena.

2. Ukrepi in postopki, omenjeni v odstavku 1, se sprejmejo zlasti:

(a) kadar se opisi ali prevod opisa, imena, napisi ali slike v zvezi z vinom, žgano pijačo ali aromatiziranim vinom, katerih imena so zaščiteni v skladu s tem sporazumom, neposredno ali posredno uporabijo, s čimer se predložijo napačne ali zavajajoče informacije glede porekla, značaja ali kakovosti vina, žgane pijače ali aromatiziranega vina;

(b) kadar se za embalažo uporabljajo posode, ki so zavajajoče glede porekla vina.

3. Če ena od pogodbenic utemeljeno sumi, da:

- (a) vino, žgana pijača ali aromatizirano vino, kot je opredeljeno v členu 2, ki se trži ali se je tržilo v Albaniji in v Skupnosti, ni v skladu s predpisi, ki urejajo sektor vina, žganih pijač ali aromatiziranega vina v Skupnosti ali v Albaniji, ali pa ni v skladu s tem sporazumom; in
- (b) da je to neskladje v posebnem interesu druge pogodbenice in bi lahko privedlo do sprejetja upravnih ukrepov in/ali pravnih postopkov, o tem nemudoma obvesti zastopnika druge pogodbenice.

4. Informacije, ki jih je treba predložiti v skladu z odstavkom 3, vsebujejo podrobne podatke o neskladju s predpisi, ki urejajo sektor vina, žganih pijač in aromatiziranega vina v pogodbenici, in/ali nespoštovanju tega sporazuma, spremljajo pa jih uradni, trgovinski ali drugi ustrezni dokumenti s podatki o kakršnih koli upravnih ukrepih ali pravnih postopkih, ki se jih lahko po potrebi sprejme.

Člen 14

Posvetovanja

1. Pogodbenice se posvetujejo, če ena meni, da druga ni izpolnila obveznosti na podlagi tega sporazuma.
2. Pogodbenica, ki zahteva posvetovanja, drugi pogodbenici zagotovi vse potrebne informacije za podrobno preučitev zadevnega primera.
3. Kadar bi bilo zaradi zamude lahko ogroženo zdravje ljudi ali bi se zmanjšala učinkovitost ukrepov za nadzor nad goljufijami, se lahko brez predhodnega posvetovanja sprejmejo vmesni zaščitni ukrepi, pod pogojem, da se posvetovanja izvedejo takoj po sprejetju teh ukrepov.
4. Če pogodbenice po posvetovanjih iz odstavkov 1 in 3 niso dosegle soglasja, lahko pogodbenica, ki je zahtevala posvetovanja ali ki je sprejela ukrepe iz odstavka 3, sprejme ustrezne ukrepe v skladu s členom 126 stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma, s katerimi se omogoči ustrezna uporaba tega sporazuma.

NASLOV III

SPLOŠNE DOLOČBE

Člen 15

Tranzit manjših količin

1. Ta sporazum se ne uporablja za vina, žgane pijače in aromatizirana vina, ki:
 - (a) potujejo v tranzitu preko ozemlja ene od pogodbenic, ali
 - (b) imajo poreklo z ozemlja ene od pogodbenic in se dobavljajo v manjših količinah med navedenima pogodbenicama pod pogoji in v skladu s postopki, predvidenimi v odstavku 2.
2. Za manjše količine se štejejo naslednji proizvodi v zvezi z vinom, žganimi pijačami ali aromatiziranimi vini:
 - (a) količine v označenih posodah s prostornino največ 5 litrov in s sistemom zapiranja za enkratno uporabo, v katerih celotna količina, ki se prevaža v eni sami ali v več ločenih pošiljkah, ne presega 50 litrov;
 - (b) (i) količine v osebni prtljagi potnikov, ki ne presegajo 30 litrov;

- (ii) količine, ki se pošiljajo med fizičnimi osebami in ne presegajo 30 litrov;
- (iii) količine, ki so del lastnine fizičnih oseb, ki se selijo;
- (iv) količine, ki se uvažajo za namene znanstvenih oziroma tehničnih poskusov in ne presegajo 1 hektolitra;
- (v) količine, ki se uvažajo za diplomatske, konzularne ali podobne ustanove kot del priznane vrednosti carine prostega blaga;
- (vi) količine, ki so na krovu mednarodnih prevoznih sredstev kot oskrbovalne zaloge.

Izjema iz točke (a) ni združljiva z eno ali več izjemami iz točke (b).

Člen 16

Trženje obstoječih zalog

1. Vina, žgane pijače ali aromatizirana vina, ki so bila ob dnevu začetka veljavnosti tega sporazuma proizvedena, pripravljena, opisana in predstavljena v skladu z nacionalnimi zakoni in drugimi predpisi pogodbenic, vendar jih ta sporazum prepoveduje, se lahko prodajajo do porabe zalog.
2. Razen v primeru, ko pogodbenice sprejmejo drugačne določbe, se do odprodaje zalog lahko še naprej tržijo tista vina, žgane pijače ali aromatizirana vina, ki so bila proizvedena, pripravljena, opisana in predstavljena v skladu s tem sporazumom, katerih proizvodnja, priprava, opis in predstavitev pa zaradi spremembe sporazuma ni več v skladu z njim.

DODATEK 1

SEZNAM ZAŠČITENIH IMEN
(iz členov 4 in 6 Priloge II)

DEL A: V SKUPNOSTI

(a) **VINA S POREKLOM IZ SKUPNOSTI****Belgija**

1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

<i>Imena določenih pridelovalnih območij</i>
Côtes de Sambre et Meuse
Hagelandse Wijn
Haspengouwse Wijn

2. Namizna vina z geografsko označbo

Vin de pays des jardins de Wallonie

Češka Republika

1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

<i>Določena pridelovalna območja</i> <i>(za katerimi je ali ni navedeno ime pridelovalnega podobmočja)</i>	<i>Podobmočja</i> <i>(za katerimi je ali ni navedeno ime vinogradniške občine in/ali ime vinogradniškega posestva)</i>
Čechy	litoměřická
	mělnická
Morava	mikulovská
	slovácká
	velkopavlovická
	znojemská

2. Namizna vina z geografsko označbo

české zemské víno
moravské zemské víno

Nemčija

1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

<i>Imena določenih pridelovalnih območij</i> <i>(za katerimi je ali ni navedeno ime določenega pridelovalnega podobmočja)</i>	<i>Podobmočja</i>
Ahr	Walporzheim ali Ahrtal
Baden	Badische Bergstraße
	Bodensee
	Breisgau
	Kaiserstuhl
	Kraichgau
	Markgräflerland
	Ortenau

<i>Imena določenih pridelovalnih območij (za katerimi je ali ni navedeno ime določenega pridelovalnega podobmočja)</i>	<i>Podobmočja</i>
Franken	Tauberfranken Tuniberg Maindreieck Mainviereck Steigerwald
Hessische Bergstraße	Starkenburg
Mittelrhein	Umstadt Loreley Siebengebirge Bernkastel
Mosel-Saar-Ruwer ali Mosel ali Saar ali Ruwer	Burg Cochem Moseltor Obermosel Ruwertal Saar
Nahe	Nahetal
Pfalz	Mittelhaardt Deutsche Weinstraße Südliche Weinstraße
Rheingau	Johannisberg
Rheinhessen	Bingen Nierstein Wonnegau
Saale-Unstrut	Mansfelder Seen Schloß Neuburg Thüringen
Sachsen	Meißen
Württemberg	Bayerischer Bodensee Kocher-Jagst-Tauber Oberer Neckar Remstal-Stuttgart Württembergisch Unterland Württembergischer Bodensee

2. Namizna vina z geografsko označbo

<i>Landwein</i>	<i>Tafelwein</i>
Ahrtaler Landwein	Albrechtsburg
Badischer Landwein	Bayern
Bayerischer Bodensee-Landwein	Burgengau
Fränkischer Landwein	Donau
Landwein der Mosel	Lindau
Landwein der Ruwer	Main
Landwein der Saar	Mecklenburger
Mecklenburger Landwein	Neckar
Mitteldeutscher Landwein	Oberrhein
Nahegauer Landwein	Rhein
Pfälzer Landwein	Rhein-Mosel

<i>Landwein</i>	<i>Tafelwein</i>
Regensburger Landwein	Römertor
Rheinburgen-Landwein	Stargarder Land
Rheingauer Landwein	
Rheinischer Landwein	
Saarländischer Landwein der Mosel	
Sächsischer Landwein	
Schwäbischer Landwein	
Starkenburger Landwein	
Taubertäler Landwein	

Grčija

1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

<i>Določena pridelovalna območja</i>	
<i>V grščini</i>	<i>V angleščini</i>
Σάμος	Samos
Μοσχάτος Πατρών	Moschatos Patra
Μοσχάτος Ρίου - Πατρών	Moschatos Riou Patra
Μοσχάτος Κεφαλληνίας	Moschatos Kephalinia
Μοσχάτος Λήμνου	Moschatos Lemnos
Μοσχάτος Ρόδου	Moschatos Rhodos
Μαυροδάφνη Πατρών	Mavrodafni Patra
Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας	Mavrodafni Kephalinia
Σητεία	Sitia
Νεμέα	Nemea
Σαντορίνη	Santorini
Δαφνές	Dafnes
Ρόδος	Rhodos
Νάουσα	Naoussa
Ρομπόλα Κεφαλληνίας	Robola Kephalinia
Ραψάνη	Rapsani
Μαντινεία	Mantinia
Μεσενικόλα	Mesenicola
Πεζά	Peza
Αρχάνες	Archanes
Πάτρα	Patra
Ζίτσα	Zitsa
Αμύνταιο	Amynteon
Γουμένισσα	Goumenissa
Πάρος	Paros
Λήμνος	Lemnos
Αγχιάλος	Anchialos
Πλαγιές Μελίτων	Slopes of Melitona

2. Namizna vina z geografsko označbo

<i>V grščini</i>	<i>V angleščini</i>
Ρετσίνα Μεσογείων, za katerim je ali ni navedena beseda Αττικής	Retsina of Mesogia, za katerim je ali ni navedena beseda Attika
Ρετσίνα Κρωπίας ali Ρετσίνα Κορωπίου, za katerim je ali ni navedena beseda Αττικής	Retsina of Kropia ali Retsina Koropi, za katerim je ali ni navedena beseda Attika
Ρετσίνα Μαρκοπούλου, za katerim je ali ni navedena beseda Αττικής	Retsina of Markopoulou, za katerim je ali ni navedena beseda Attika
Ρετσίνα Μεγάρων, za katerim je ali ni navedena beseda Αττικής	Retsina of Megara, za katerim je ali ni navedena beseda Attika
Ρετσίνα Παιανίας ali Ρετσίνα Λιοπεσίου, za katerim je ali ni navedena beseda Αττικής	Retsina of Peania ali Retsina of Liopesi, za katerim je ali ni navedena beseda Attika
Ρετσίνα Παλλήνης, za katerim je ali ni navedena beseda Αττικής	Retsina of Pallini, za katerim je ali ni navedena beseda Attika
Ρετσίνα Πικερμίου, za katerim je ali ni navedena beseda Αττικής	Retsina of Pikermi, za katerim je ali ni navedena beseda Attika
Ρετσίνα Σπάτων, za katerim je ali ni navedena beseda Αττικής	Retsina of Spata, za katerim je ali ni navedena beseda Attika
Ρετσίνα Θηβών, za katerim je ali ni navedena beseda Βοιωτίας	Retsina of Thebes, za katerim je ali ni navedena beseda Viotias
Ρετσίνα Γιάλτρων, za katerim je ali ni navedena beseda Ευβοίας	Retsina of Gialtra, za katerim je ali ni navedena beseda Evvia
Ρετσίνα Καρύστου, za katerim je ali ni navedena beseda Ευβοίας	Retsina of Karystos, za katerim je ali ni navedena beseda Evvia
Ρετσίνα Χαλκίδας, za katerim je ali ni navedena beseda Ευβοίας	Retsina of Halkida, za katerim je ali ni navedena beseda Evvia
Βερντεα Ζακύνθου	Verntea Zakynthou
Αγιορείτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Mount Athos Agioritikos
Τοπικός Οίνος Αναβύσσου	Regional wine of Anavyssos
Αττικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Attiki-Attikos
Τοπικός Οίνος Βιλίτσας	Regional wine of Vilitsas
Τοπικός Οίνος Γρεβενών	Regional wine of Grevena
Τοπικός Οίνος Δράμας	Regional wine of Drama
Δωδεκανησιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Dodekanese - Dodekanissiakos
Τοπικός Οίνος Επανομής	Regional wine of Epanomi
Ηρακλειώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Heraklion - Herakliotikos
Θεσσαλικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Thessalia - Thessalikos
Θηβαϊκός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Thebes - Thivaikos
Τοπικός Οίνος Κισσάμου	Regional wine of Kissamos
Τοπικός Οίνος Κρανιάς	Regional wine of Krania
Κρητικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Crete - Kritikos
Λασιθιώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Lasithi - Lassithiotikos
Μακεδονικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Macedonia - Macedonikos
Μεσημβριώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Nea Messimvria
Μεσσηνιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Messinia - Messiniakos
Παιανίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Peanea
Παλληνηώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Pallini - Palliniotikos
Πελοποννησιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Peloponnese - Peloponnisiakos
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αμπέλου	Regional wine of Slopes of Ambelos
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Βερτίσκου	Regional wine of Slopes of Vertiskos
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κιθαιρών	Regional wine of Slopes of Kitherona
Κορινθιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Korinthos - Korinthiakos
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πάρνηθας	Regional wine of Slopes of Parnitha
Τοπικός Οίνος Πυλίας	Regional wine of Pylia
Τοπικός Οίνος Τριφυλίας	Regional wine of Trifilia
Τοπικός Οίνος Τυρνάβου	Regional wine of Tyrnavos
Σιατιστινός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Siatista - Siatistinos
Τοπικός Οίνος Ριτσώνας Αυλίδας	Regional wine of Ritsona Avlidas

<i>V grščini</i>	<i>V angleščini</i>
Τοπικός Οίνος Λετρίνων	Regional wine of Letrines
Τοπικός Οίνος Σπάτων	Regional wine of Spata
Τοπικός Οίνος Βορείων Πλαγιών Πεντελικού	Regional wine of Slopes of Penteliko
Αιγαιοπελαγίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Aegean Sea
Τοπικός Οίνος Δηλάντιου πεδίου	Regional wine of Lilantio Pedio
Τοπικός Οίνος Μαρκόπουλου	Regional wine of Markopoulo
Τοπικός Οίνος Τεγέας	Regional wine of Tegea
Τοπικός Οίνος Ανδριανής	Regional wine of Adriana
Τοπικός Οίνος Χαλικούνας	Regional wine of Halikouna
Τοπικός Οίνος Χαλκιδικής	Regional wine of Halkidiki
Καρυστινός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Karystos - Karystinos
Τοπικός Οίνος Πέλλας	Regional wine of Pella
Τοπικός Οίνος Σερρών	Regional wine of Serres
Συριανός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Syros - Syrianos
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πετρωτού	Regional wine of Slopes of Petroto
Τοπικός Οίνος Γερανείων	Regional wine of Gerania
Τοπικός Οίνος Οπουντίας Λοκρίδος	Regional wine of Opountias Lokridos
Τοπικός Οίνος Στερεάς Ελλάδος	Regional wine of Sterea Ellada
Τοπικός Οίνος Αγοράς	Regional wine of Agora
Τοπικός Οίνος Κοιλιάδος Αταλάντης	Regional wine of Valley of Atalanti
Τοπικός Οίνος Αρκαδίας	Regional wine of Arkadia
Παγγαιορείτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Pangeon - Pangeoritikos
Τοπικός Οίνος Μεταξάτων	Regional wine of Metaxata
Τοπικός Οίνος Ημαθίας	Regional wine of Imathia
Τοπικός Οίνος Κλημέντι	Regional wine of Klimenti
Τοπικός Οίνος Κέρκυρας	Regional wine of Corfu
Τοπικός Οίνος Σιθωνίας	Regional wine of Sithonia
Τοπικός Οίνος Μαντζαβινάτων	Regional wine of Mantzavinata
Ισμαρικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Ismaros - Ismarikos
Τοπικός Οίνος Αβδήρων	Regional wine of Avdira
Τοπικός Οίνος Ιωαννίνων	Regional wine of Ioannina
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αιγιαλείας	Regional wine of Slopes of Egialia
Τοπικός Οίνος Πλαγιές του Αίνου	Regional wine of Enos
Θρακικός Τοπικός Οίνος ali Τοπικός Οίνος Θράκης	Regional wine of Thrace - Thrakikos or Regional wine of Thrakis
Τοπικός Οίνος Ιλίου	Regional wine of Ilion
Μετσοβίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Metsovo - Metsovitikos
Τοπικός Οίνος Κορωπίου	Regional wine of Koropi
Τοπικός Οίνος Φλώρινας	Regional wine of Florina
Τοπικός Οίνος Θάψανων	Regional wine of Thapsana
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κνημίδος	Regional wine of Slopes of Knimida
πειρωτικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Epirus - Epirotikos
Τοπικός Οίνος Πισατίδος	Regional wine of Pisatis
Τοπικός Οίνος Λευκάδας	Regional wine of Lefkada
Μονεμβάσιος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Monemvasia - Monemvasios
Τοπικός Οίνος Βελβεντού	Regional wine of Velvendos
Λακωνικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Lakonia - Lakonikos
Τοπικός Οίνος Μαρτίνου	Regional wine of Martino
Αχαϊκός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Achaia
Τοπικός Οίνος Ηλιδίας	Regional wine of Ilia

Španija

1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

<i>Določena pridelovalna območja (za katerimi je ali ni navedeno ime pridelovalnega podobmočja)</i>	<i>Podobmočja</i>
Abona	
Alella	
Alicante	Marina Alta
Almansa	
Ampurdán-Costa Brava	
Arabako Txakolina-Txakolí de Alava <i>ali</i> Chacolí de Álava	
Arlanza	
Bierzo	
Binissalem-Mallorca	
Bullas	
Calatayud	
Campo de Borja	
Cariñena	
Cataluña	
Cava	
Chacolí de Bizkaia-Bizkaiko Txakolina	
Chacolí de Getaria-Getariako Txakolina	
Cigales	
Conca de Barberá	
Condado de Huelva	
Costers del Segre	Raimat
	Artesa
	Valls de Riu Corb
	Les Garrigues
Dominio de Valdepusa	
El Hierro	
Guijoso	
Jerez-Xérès-Sherry <i>ali</i> Jerez <i>ali</i> Xérès <i>ali</i> Sherry	
Jumilla	
La Mancha	
La Palma	Hoyo de Mazo
	Fuencaliente
	Norte de la Palma
Lanzarote	
Málaga	
Manchuela	
Manzanilla	
Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda	
Méntrida	
Mondéjar	
Monterrei	Ladera de Monterrei
	Val de Monterrei
Montilla-Moriles	
Montsant	

<i>Določena pridelovalna območja (za katerimi je ali ni navedeno ime pridelovalnega podobmočja)</i>	<i>Podobmočja</i>
Navarra	Baja Montaña Ribera Alta Ribera Baja Tierra Estella Valdizarbe
Penedés	
Pla de Bages	
Pla i Llevant	
Priorato	
Rías Baixas	Condado do Tea O Rosal Ribera do Ulla Soutomaior Val do Salnés
Ribeira Sacra	Amandi Chantada Quiroga-Bibeí Ribeiras do Miño Ribeiras do Sil
Ribeiro	
Ribera del Duero	
Ribera del Guardiana	Cañamero Matanegra Montánchez Ribera Alta Ribera Baja Tierra de Barros
Ribera del Júcar	
Rioja	Alavesa Alta Baja
Rueda	
Sierras de Málaga	Serranía de Ronda
Somontano	
Tacoronte-Acentejo	Anaga
Tarragona	
Terra Alta	
Tierra de León	
Tierra del Vino de Zamora	
Toro	
Utiel-Requena	
Valdeorras	
Valdepeñas	
Valencia	Alto Turia Clariano Moscatel de Valencia Valentino
Valle de Güímar	
Valle de la Orotava	

<i>Določena pridelovalna območja (za katerimi je ali ni navedeno ime pridelovalnega podobmočja)</i>	<i>Podobmočja</i>
Valles de Benavente (Los)	Arganda Navalcarnero San Martín de Valdeiglesias
Vinos de Madrid	
Ycoden-Daute-Isora	
Yecla	

2. Namizna vina z geografsko označbo

Vino de la Tierra de Abanilla
 Vino de la Tierra de Bailén
 Vino de la Tierra de Bajo Aragón
 Vino de la Tierra de Betanzos
 Vino de la Tierra de Cádiz
 Vino de la Tierra de Campo de Belchite
 Vino de la Tierra de Campo de Cartagena
 Vino de la Tierra de Cangas
 Vino de la Tierra de Castelló
 Vino de la Tierra de Castilla
 Vino de la Tierra de Castilla y León
 Vino de la Tierra de Contraviesa-Alpujarra
 Vino de la Tierra de Córdoba
 Vino de la Tierra de Desierto de Almería
 Vino de la Tierra de Extremadura
 Vino de la Tierra Formentera
 Vino de la Tierra de Gálvez
 Vino de la Tierra de Granada Sur-Oeste
 Vino de la Tierra de Ibiza
 Vino de la Tierra de Illes Balears
 Vino de la Tierra de Isla de Menorca
 Vino de la Tierra de La Gomera
 Vino de la Tierra de Laujar-Alpujarra
 Vino de la Tierra de Los Palacios
 Vino de la Tierra de Norte de Granada
 Vino de la Tierra Norte de Sevilla
 Vino de la Tierra de Pozohondo
 Vino de la Tierra de Ribera del Andarax
 Vino de la Tierra de Ribera del Arlanza
 Vino de la Tierra de Ribera del Gállego-Cinco Villas
 Vino de la Tierra de Ribera del Queiles
 Vino de la Tierra de Serra de Tramuntana-Costa Nord
 Vino de la Tierra de Sierra de Alcaraz
 Vino de la Tierra de Valdejalón
 Vino de la Tierra de Valle del Cinca
 Vino de la Tierra de Valle del Jiloca
 Vino de la Tierra del Valle del Miño-Ourense
 Vino de la Tierra Valles de Sadacia

Francija

1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

Alsace Grand Cru, za katerim je navedeno ime manjše geografske enote

Alsace, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote

Alsace ali Vin d'Alsace, za katerim je ali ni navedena beseda „Edelzwicker“ ali ime sorte vinske trte in/ali ime manjše geografske enote

Ajaccio

Aloxe-Corton

Anjou, za katerim so ali niso navedene besede Val de Loire ali Coteaux de la Loire ali Villages Brissac

Anjou, za katerim so ali niso navedene besede „Gamay“, „Mousseux“ ali „Villages“

Arbois

Arbois Pupillin

Auxey-Duresses ali Auxey-Duresses Côte de Beaune ali Auxey-Duresses Côte de Beaune-Villages

Bandol

Banyuls

Barsac

Bâtard-Montrachet

Béarn ali Béarn Bellocq

Beaujolais Supérieur

Beaujolais, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote

Beaujolais-Villages

Beaumes-de-Venise, pred katerim sta ali nista navedeni besedi „Muscat de“

Beaune

Bellet ali Vin de Bellet

Bergerac

Bienvenues Bâtard-Montrachet

Blagny

Blanc Fumé de Pouilly

Blanquette de Limoux

Blaye

Bonnes Mares

Bonnes Mares

Bonnezeaux

Bordeaux Côtes de Francs

Bordeaux Haut-Benauges

Bordeaux, za katerim je ali ni navedena beseda „Clairat“ ali „Supérieur“ ali „Rosé“ ali „mousseux“

Bourg

Bourgeois

Bourgogne, za katerim je ali ni navedena beseda „Clairat“ ali „Rosé“ ali ime manjše geografske enote

Bourgogne Aligoté

Bourgueil

Bouzeron

Brouilly

Buzet

Cabardès

Cabernet d'Anjou

Cabernet de Saumur

Cadillac

Cahors

Canon-Fronsac

Cap Corse, pred katerim sta navedeni besedi „Muscat“

Cassis

Cérons

Chablis Grand Cru, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote

Chablis, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote
Chambertin
Chambertin Clos de Bèze
Chambolle-Musigny
Champagne
Chapelle-Chambertin
Charlemagne
Charmes-Chambertin
Chassagne-Montrachet ali Chassagne-Montrachet Côte de Beaune ali Chassagne-Montrachet Côte de Beaune-Villages
Château Châlon
Château Grillet
Châteaumeillant
Châteauneuf-du-Pape
Châtillon-en-Diois
Chenas
Chevalier-Montrachet
Cheverny
Chinon
Chiroubles
Chorey-lès-Beaune ali Chorey-lès-Beaune Côte de Beaune ali Chorey-lès-Beaune Côte de Beaune-Villages
Clairette de Bellegarde
Clairette de Die
Clairette du Languedoc, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote
Clos de la Roche
Clos de Tart
Clos des Lambrays
Clos Saint-Denis
Clos Vougeot
Collioure
Condrieu
Corbières, za katerim je ali ni navedena beseda Boutenac
Cornas
Corton
Corton-Charlemagne
Costières de Nîmes
Côte de Beaune, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote
Côte de Beaune-Villages
Côte de Brouilly
Côte de Nuits
Côte Roannaise
Côte Rôtie
Coteaux Champenois, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote
Coteaux d'Aix-en-Provence
Coteaux d'Ancenis, za katerim je ali ni navedeno ime sorte vinske trte
Coteaux de Die
Coteaux de l'Aubance
Coteaux de Pierrevet
Coteaux de Saumur
Coteaux du Giennois
Coteaux du Languedoc Picpoul de Pinet
Coteaux du Languedoc, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote
Coteaux du Layon ali Coteaux du Layon Chaume
Coteaux du Layon, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote
Coteaux du Loir
Coteaux du Lyonnais

Coteaux du Quercy
Coteaux du Tricastin
Coteaux du Vendômois
Coteaux Varois
Côte-de-Nuits-Villages
Côtes Canon-Fronsac
Côtes d'Auvergne, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote
Côtes de Beaune, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote
Côtes de Bergerac
Côtes de Blaye
Côtes de Bordeaux Saint-Macaire
Côtes de Bourg
Côtes de Brulhois
Côtes de Castillon
Côtes de Duras
Côtes de la Malepère
Côtes de Millau
Côtes de Montravel
Côtes de Provence, za katerim sta ali nista navedeni besedi Sainte Victoire
Côtes de Saint-Mont
Côtes de Toul
Côtes du Frontonnais, za katerim je ali ni navedena beseda Fronton ali Villaudric
Côtes du Jura
Côtes du Lubéron
Côtes du Marmandais
Côtes du Rhône
Côtes du Rhône Villages, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote
Côtes du Roussillon
Côtes du Roussillon Villages, za katerim je ali ni navedena vinogradniška občina Caramany ali Latour de France ali Les Aspres ali Lesquerde ali Tautavel
Côtes du Ventoux
Côtes du Vivarais
Cour-Cheverny
Crémant d'Alsace
Crémant de Bordeaux
Crémant de Bourgogne
Crémant de Die
Crémant de Limoux
Crémant de Loire
Crémant du Jura
Crépy
Criots Bâtard-Montrachet
Crozes Ermitage
Crozes-Hermitage
Echezeaux
Entre-Deux-Mers ali Entre-Deux-Mers Haut-Benauge
Ermitage
Faugères
Fiefs Vendéens, za katerim so navedene besede „lieu-dit“ Mareuil ali Brem ali Vix ali Pissotte
Fitou
Fixin
Fleurie
Floc de Gascogne
Fronsac
Frontignan
Gaillac

Gaillac Premières Côtes
Gevrey-Chambertin
Gigondas
Givry
Grand Roussillon
Grands Echezeaux
Graves
Graves de Vayres
Griotte-Chambertin
Gros Plant du Pays Nantais
Haut Poitou
Haut-Médoc
Haut-Montravel
Hermitage
Irancy
Irouléguy
Jasnières
Juliéna
Jurançon
L'Etoile
La Grande Rue
Ladoix ali Ladoix Côte de Beaune ali Ladoix Côte de Beaune-Villages
Lalande de Pomerol
Languedoc, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote
Latricières-Chambertin
Les-Baux-de-Provence
Limoux
Lirac
Lustrac-Médoc
Loupjac
Lunel, pred katerim sta ali nista navedeni besedi „Muscat de“
Lussac Saint-Émilien
Mâcon ali Pinot-Chardonnay-Macôn
Mâcon, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote
Mâcon-Villages
Macvin du Jura
Madriran
Maranges Côte de Beaune ali Maranges Côtes de Beaune-Villages
Maranges, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote
Marcillac
Margaux
Marsannay
Maury
Mazis-Chambertin
Mazoyères-Chambertin
Médoc
Menetou Salon, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote
Mercurey
Meursault ali Meursault Côte de Beaune ali Meursault Côte de Beaune-Villages
Minervois
Minervois-la-Livinière
Mireval
Monbazillac
Montagne Saint-Émilien
Montagny

Monthélie or Monthélie Côte de Beaune or Monthélie Côte de Beaune-Villages
Montlouis, whether or not followed by „mousseux“ or „pétillant“
Montrachet
Montravel
Morey-Saint-Denis
Morgon
Moselle
Moulin-à-Vent
Moulis
Moulis-en-Médoc
Muscadet
Muscadet Coteaux de la Loire
Muscadet Côtes de Grandlieu
Muscadet Sèvre-et-Maine
Muscigny
Néac
Nuits
Nuits-Saint-Georges
Orléans
Orléans-Cléry
Pacherenc du Vic-Bilh
Palette
Patrimonio
Pauillac
Pécharmant
Pernand-Vergelesses or Pernand-Vergelesses Côte de Beaune or Pernand-Vergelesses Côte de Beaune-Villages
Pessac-Léognan
Petit Chablis, whether or not followed by the name of a smaller geographical unit
Pineau des Charentes
Pinot-Chardonnay-Macôn
Pomerol
Pommard
Pouilly Fumé
Pouilly-Fuissé
Pouilly-Loché
Pouilly-sur-Loire
Pouilly-Vinzelles
Premières Côtes de Blaye
Premières Côtes de Bordeaux, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote
Puisseguin Saint-Émilion
Puligny-Montrachet ali Puligny-Montrachet Côte de Beaune ali Puligny-Montrachet Côte de Beaune-Villages
Quarts-de-Chaume
Quincy
Rasteau
Rasteau Rancio
Régnié
Reuilly
Richebourg
Rivesaltes, pred katerim sta ali nista navedeni besedi „Muscat de“
Rivesaltes Rancio
Romanée (La)
Romanée Conti
Romanée Saint-Vivant
Rosé des Riceys
Rosette
Roussette de Savoie, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote

Roussette du Bugey, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote
Ruchottes-Chambertin
Rully
Saint Julien
Saint-Amour
Saint-Aubin ali Saint-Aubin Côte de Beaune ali Saint-Aubin Côte de Beaune-Villages
Saint-Bris
Saint-Chinian
Sainte-Croix-du-Mont
Sainte-Foy Bordeaux
Saint-Émilion
Saint-Emilion Grand Cru
Saint-Estèphe
Saint-Georges Saint-Émilion
Saint-Jean-de-Minervois, pred katerim sta ali nista navedeni besedi „Muscat de“
Saint-Joseph
Saint-Nicolas-de-Bourgueil
Saint-Péray
Saint-Pourçain
Saint-Romain ali Saint-Romain Côte de Beaune ali Saint-Romain Côte de Beaune-Villages
Saint-Véran
Sancerre
Santenay ali Santenay Côte de Beaune ali Santenay Côte de Beaune-Villages
Saumur Champigny
Saussignac
Sauternes
Savennières
Savennières-Coulée-de-Serrant
Savennières-Roche-aux-Moines
Savigny ali Savigny-lès-Beaune
Seyssel
Tâche (La)
Tavel
Thouarsais
Touraine Amboise
Touraine Azay-le-Rideau
Touraine Mesland
Touraine Noble Joue
Touraine, za katerim je ali ni navedena beseda „mousseux“ ali „pétillant“
Tursan
Vacqueyras
Valençay
Vin d'Entraygues et du Fel
Vin d'Estaing
Vin de Corse, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote
Vin de Lavilledieu
Vin de Savoie ali Vin de Savoie-Ayze, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote
Vin du Bugey, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote
Vin Fin de la Côte de Nuits
Viré Clessé
Volnay
Volnay Santenots
Vosne-Romanée
Vougeot
Vouvray, za katerim je ali ni navedena beseda „mousseux“ ali „pétillant“

2. Namizna vina z geografsko označbo

Vin de pays de l'Agenais
Vin de pays d'Aigues
Vin de pays de l'Ain
Vin de pays de l'Allier
Vin de pays d'Allobrogie
Vin de pays des Alpes de Haute-Provence
Vin de pays des Alpes Maritimes
Vin de pays de l'Ardèche
Vin de pays d'Argens
Vin de pays de l'Ariège
Vin de pays de l'Aude
Vin de pays de l'Aveyron
Vin de pays des Balmes dauphinoises
Vin de pays de la Bénovie
Vin de pays du Bérange
Vin de pays de Bessan
Vin de pays de Bigorre
Vin de pays des Bouches du Rhône
Vin de pays du Bourbonnais
Vin de pays du Calvados
Vin de pays de Cassan
Vin de pays Cathare
Vin de pays de Caux
Vin de pays de Cessenon
Vin de pays des Cévennes, za katerim sta ali nista navedeni besedi Mont Bouquet
Vin de pays Charentais, za katerim so ali niso navedene besede Ile de Ré ali Ile d'Oléron ali Saint-Sornin
Vin de pays de la Charente
Vin de pays des Charentes-Maritimes
Vin de pays du Cher
Vin de pays de la Cité de Carcassonne
Vin de pays des Collines de la Moure
Vin de pays des Collines rhodaniennes
Vin de pays du Comté de Grignan
Vin de pays du Comté tolosan
Vin de pays des Comtés rhodaniens
Vin de pays de la Corrèze
Vin de pays de la Côte Vermeille
Vin de pays des coteaux charitois
Vin de pays des coteaux d'Enserune
Vin de pays des coteaux de Besilles
Vin de pays des coteaux de Cèze
Vin de pays des coteaux de Coiffy
Vin de pays des coteaux Flaviens
Vin de pays des coteaux de Fontcaude
Vin de pays des coteaux de Glanes
Vin de pays des coteaux de l'Ardèche
Vin de pays des coteaux de l'Auxois
Vin de pays des coteaux de la Cabrerisse
Vin de pays des coteaux de Laurens
Vin de pays des coteaux de Miramont
Vin de pays des coteaux de Montélimar
Vin de pays des coteaux de Murviel
Vin de pays des coteaux de Narbonne
Vin de pays des coteaux de Peyriac
Vin de pays des coteaux des Baronnie
Vin de pays des coteaux du Cher et de l'Arnon

Vin de pays des coteaux du Grésivaudan
Vin de pays des coteaux du Libron
Vin de pays des coteaux du Littoral Audois
Vin de pays des coteaux du Pont du Gard
Vin de pays des coteaux du Salagou
Vin de pays des coteaux de Tannay
Vin de pays des coteaux du Verdon
Vin de pays des coteaux et terrasses de Montauban
Vin de pays des côtes catalanes
Vin de pays des côtes de Gascogne
Vin de pays des côtes de Lastours
Vin de pays des côtes de Monestruc
Vin de pays des côtes de Pérignan
Vin de pays des côtes de Prouilhe
Vin de pays des côtes de Thau
Vin de pays des côtes de Thongue
Vin de pays des côtes du Brian
Vin de pays des côtes de Ceressou
Vin de pays des côtes du Condomois
Vin de pays des côtes du Tarn
Vin de pays des côtes du Vidourle
Vin de pays de la Creuse
Vin de pays de Cucugnan
Vin de pays des Deux-Sèvres
Vin de pays de la Dordogne
Vin de pays du Doubs
Vin de pays de la Drôme
Vin de pays Duché d'Uzès
Vin de pays de Franche-Comté, za katerim so ali niso navedene besede Coteaux de Champlitte
Vin de pays du Gard
Vin de pays du Gers
Vin de pays des Hautes-Alpes
Vin de pays de la Haute-Garonne
Vin de pays de la Haute-Marne
Vin de pays des Hautes-Pyrénées
Vin de pays d'Hauterive, za katerim so ali niso navedene besede Val d'Orbieu ali Coteaux du Termenès ali Côtes de Lézignan
Vin de pays de la Haute-Saône
Vin de pays de la Haute-Vienne
Vin de pays de la Haute vallée de l'Aude
Vin de pays de la Haute vallée de l'Orb
Vin de pays des Hauts de Badens
Vin de pays de l'Hérault
Vin de pays de l'Île de Beauté
Vin de pays de l'Indre et Loire
Vin de pays de l'Indre
Vin de pays de l'Isère
Vin de pays du Jardin de la France, za katerim so ali niso navedene besede Marches de Bretagne ali Pays de Retz
Vin de pays des Landes
Vin de pays de Loire-Atlantique
Vin de pays du Loir et Cher
Vin de pays du Loiret
Vin de pays du Lot
Vin de pays du Lot et Garonne
Vin de pays des Maures
Vin de pays de Maine et Loire
Vin de pays de la Mayenne
Vin de pays de Meurthe-et-Moselle
Vin de pays de la Meuse
Vin de pays du Mont Baudile

Vin de pays du Mont Caume
 Vin de pays des Monts de la Grage
 Vin de pays de la Nièvre
 Vin de pays d'Oc
 Vin de pays du Périgord, za katerim so ali niso navedene besede Vin de Domme
 Vin de pays de la Petite Crau
 Vin de pays des Portes de Méditerranée
 Vin de pays de la Principauté d'Orange
 Vin de pays du Puy de Dôme
 Vin de pays des Pyrénées-Atlantiques
 Vin de pays des Pyrénées-Orientales
 Vin de pays des Sables du Golfe du Lion
 Vin de pays de la Sainte Baume
 Vin de pays de Saint Guilhem-le-Désert
 Vin de pays de Saint-Sardos
 Vin de pays de Sainte Marie la Blanche
 Vin de pays de Saône et Loire
 Vin de pays de la Sarthe
 Vin de pays de Seine et Marne
 Vin de pays du Tarn
 Vin de pays du Tarn et Garonne
 Vin de pays des Terroirs landais, za katerim so ali niso navedene besede Coteaux de Chalosse ali Côtes de L'Adour ali Sables Fauves ali Sables de l'Océan
 Vin de pays de Thézac-Perricard
 Vin de pays du Torgan
 Vin de pays d'Urfé
 Vin de pays du Val de Cesse
 Vin de pays du Val de Dagne
 Vin de pays du Val de Montferrand
 Vin de pays de la Vallée du Paradis
 Vin de pays du Var
 Vin de pays du Vaucluse
 Vin de pays de la Vaunage
 Vin de pays de la Vendée
 Vin de pays de la Vicomté d'Aumelas
 Vin de pays de la Vienne
 Vin de pays de la Vistrenque
 Vin de pays de l'Yonne

Italija

1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

D.O.C.G. (Denominazioni di Origine Controllata e Garantita)

Albana di Romagna
 Asti ali Moscato d'Asti ali Asti Spumante
 Barbaresco
 Bardolino superiore
 Barolo
 Brachetto d'Acqui ali Acqui
 Brunello di Montalcino
 Carmignano
 Chianti, za katerim so ali niso navedene besede Colli Aretini ali Colli Fiorentini ali Colline Pisane ali Colli Senesi ali Montalbano ali Montespertoli ali Rufina
 Chianti Classico
 Fiano di Avellino
 Forgiano
 Franciacorta

D.O.C.G. (Denominazioni di Origine Controllata e Garantita)

Gattinara
 Gavi ali Cortese di Gavi
 Ghemme
 Greco di Tufo
 Montefalco Sagrantino
 Montepulciano d'Abruzzo Colline Tramane
 Ramandolo
 Recioto di Soave
 Sforzato di Valtellina ali Sfursat di Valtellina
 Soave superiore
 Taurasi
 Valtellina Superiore, za katerim je ali ni navedena beseda Grumello ali Inferno ali Maroggia ali Sassella ali Stagafassli ali Vagella
 Vermentino di Gallura ali Sardegna Vermentino di Gallura
 Vernaccia di San Gimignano
 Vino Nobile di Montepulciano

D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)

Aglianico del Taburno ali Taburno
 Aglianico del Vulture
 Albugnano
 Alcamo ali Alcamo classico
 Aleatico di Gradoli
 Aleatico di Puglia
 Alezio
 Alghero ali Sardegna Alghero
 Alta Langa
 Alto Adige ali dell'Alto Adige (Südtirol ali Südtiroler), za katerim so ali niso navedene besede:
 — Colli di Bolzano (Bozner Leiten),
 — Santa Maddalena (St Magdalener),
 — Terlano (Terlaner),
 — Valle Isarco (Eisacktal ali Eisacktaler),
 — Valle Venosta (Vinschgau)
 Ansonica Costa dell'Argentario
 Aprilia
 Arborea ali Sardegna Arborea
 Arcole
 Assisi
 Atina
 Aversa
 Bagnoli di Sopra ali Bagnoli
 Barbera d'Asti
 Barbera del Monferrato
 Barbera d'Alba
 Barco Reale di Carmignano ali Rosato di Carmignano ali Vin Santo di Carmignano ali Vin Santo Carmignano Occhio di Pernice
 Bardolino
 Bianchetto del Metauro
 Bianco Capena
 Bianco dell'Empolese
 Bianco della Valdinievole
 Bianco di Custoza
 Bianco di Pitigliano
 Bianco Pisano di S. Torpè
 Biferno
 Bivongi
 Boca
 Bolgheri e Bolgheri Sassicaia

D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)

Bosco Eliceo
Botticino
Bramaterra
Breganze
Brindisi
Cacc'e mmitte di Lucera
Cagnina di Romagna
Caldaro (Kalterer) ali Lago di Caldaro (Kalterersee), za katerim je ali ni navedena beseda „Classico“
Campi Flegrei
Campidano di Terralba ali Terralba ali Sardegna Campidano di Terralba ali Sardegna Terralba
Canavese
Candia dei Colli Apuani
Cannonau di Sardegna, za katerim so ali niso navedene besede Capo Ferrato ali Oliena ali Nepente di Oliena Jerzu
Capalbio
Capri
Capriano del Colle
Carema
Carignano del Sulcis ali Sardegna Carignano del Sulcis
Carso
Castel del Monte
Castel San Lorenzo
Casteller
Castelli Romani
Cellatica
Cerasuolo di Vittoria
Cerveteri
Cesanese del Piglio
Cesanese di Affile ali Affile
Cesanese di Olevano Romano ali Olevano Romano
Cilento
Cinque Terre ali Cinque Terre Sciacchetrà, za katerim so ali niso navedene besede Costa de sera ali Costa de Campu ali Costa da Posa
Circeo
Cirò
Cisterna d'Asti
Colli Albani
Colli Altotiberini
Colli Amerini
Colli Berici, za katerim je ali ni navedena beseda „Barbarano“
Colli Bolognesi, za katerim so ali niso navedene besede Colline di Riposto ali Colline Marconiane ali Zola Predona ali Monte San Pietro ali Colline di Oliveto ali Terre di Montebudello ali Serravalle
Terre di Montebudello ali Serravalle
Colli Bolognesi Classico-Pignoletto
Colli del Trasimeno ali Trasimeno
Colli della Sabina
Colli dell'Etruria Centrale
Colli di Conegliano, za katerim so ali niso navedene besede Refrontolo ali Torchiato di Fregona
Colli di Faenza
Colli di Luni (Regione Liguria)
Colli di Luni (Regione Toscana)
Colli di Parma
Colli di Rimini
Colli di Scandiano e di Canossa
Colli d'Imola
Colli Etruschi Viterbesi
Colli Euganei
Colli Lanuvini

D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)

Colli Maceratesi
Colli Martani, za katerim je ali ni navedena beseda Todi
Colli Orientali del Friuli, za katerim je ali ni navedena beseda Cialla ali Rosazzo
Colli Perugini
Colli Pesaresi, za katerim je ali ni navedena beseda Focara ali Roncaglia
Colli Piacentini, za katerim so ali niso navedene besede Vigoleno ali Gutturnio ali Monterosso Val d'Arda ali Trebbiano Val Trebbia ali Val Nure
Colli Romagna Centrale
Colli Tortonesi
Collina Torinese
Colline di Levanto
Colline Lucchesi
Colline Novaresi
Colline Saluzzesi
Collio Goriziano ali Collio
Conegliano-Valdobbiadene, za katerim je ali ni navedena beseda Cartizze
Conero
Contea di Sclafani
Contessa Entellina
Controguerra
Copertino
Cori
Cortese dell'Alto Monferrato
Corti Benedettine del Padovano
Cortona
Costa d'Amalfi, za katerim je ali ni navedena beseda Furore ali Ravello ali Tramonti
Coste della Sesia
Delia Nivolelli
Dolcetto d'Acqui
Dolcetto d'Alba
Dolcetto d'Asti
Dolcetto delle Langhe Monregalesi
Dolcetto di Diano d'Alba ali Diano d'Alba
Dolcetto di Dogliani superior ali Dogliani
Dolcetto di Ovada
Donnici
Elba
Eloro, za katerim je ali ni navedena beseda Pachino
Erbaluce di Caluso ali Caluso
Erice
Esino
Est! Est!! Est!!! di Montefiascone
Etna
Falerio dei Colli Ascolani ali Falerio
Falerno del Massico
Fara
Faro
Frascati
Freisa d'Asti
Freisa di Chieri
Friuli Annia
Friuli Aquileia
Friuli Grave
Friuli Isonzo ali Isonzo del Friuli
Friuli Latisana
Gabiano
Galatina

D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)

Galluccio
Gambellara
Garda (Regione Lombardia)
Garda (Regione Veneto)
Garda Colli Mantovani
Genazzano
Gioia del Colle
Girò di Cagliari ali Sardegna Girò di Cagliari
Golfo del Tigullio
Gravina
Greco di Bianco
Greco di Tufo
Grignolino d'Asti
Grignolino del Monferrato Casalese
Guardia Sanframondi o Guardiolo
I Terreni di Sanseverino
Ischia
Lacrima di Morro ali Lacrima di Morro d'Alba
Lago di Corbara
Lambrusco di Sorbara
Lambrusco Grasparossa di Castelvetro
Lambrusco Mantovano, za katerim sta ali nista navedeni besedi: Oltrepò Mantovano ali Viadanese-Sabbionetano
Lambrusco Salamino di Santa Croce
Lamezia
Langhe
Lessona
Leverano
Lizzano
Loazzolo
Locorotondo
Lugana (Regione Veneto)
Lugana (Regione Lombardia)
Malvasia delle Lipari
Malvasia di Bosa ali Sardegna Malvasia di Bosa
Malvasia di Cagliari ali Sardegna Malvasia di Cagliari
Malvasia di Casorzo d'Asti
Malvasia di Castelnuovo Don Bosco
Mandrolisai ali Sardegna Mandrolisai
Marino
Marsala
Martina ali Martina Franca
Matino
Melissa
Menfi, za katerim je ali ni navedena beseda Feudo ali Fiori ali Bonera
Merlara
Molise
Monferrato, za katerim je ali ni navedena beseda Casalese
Monica di Cagliari ali Sardegna Monica di Cagliari
Monica di Sardegna
Monreale
Montecarlo
Montecompatri Colonna ali Montecompatri ali Colonna
Montecucco
Montefalco
Montello e Colli Asolani
Montepulciano d'Abruzzo
Monteregio di Massa Marittima

D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)

Montescudaio
 Monti Lessini ali Lessini
 Morellino di Scansano
 Moscadello di Montalcino
 Moscato di Cagliari ali Sardegna Moscato di Cagliari
 Moscato di Noto
 Moscato di Pantelleria ali Passito di Pantelleria ali Pantelleria
 Moscato di Sardegna, za katerim so ali niso navedene besede: Gallura ali Tempio Pausania ali Tempio
 Moscato di Siracusa
 Moscato di Sorso-Sennori ali Moscato di Sorso ali Moscato di Sennori
 ali Sardegna Moscato di Sorso-Sennori ali Sardegna Moscato di Sorso
 ali Sardegna Moscato di Sennori
 Moscato di Trani
 Nardò
 Nasco di Cagliari ali Sardegna Nasco di Cagliari
 Nebiolo d'Alba
 Nettuno
 Nuragus di Cagliari ali Sardegna Nuragus di Cagliari
 Offida
 Oltrepò Pavese
 Orcia
 Orta Nova
 Orvieto (Regione Umbria)
 Orvieto (Regione Lazio)
 Ostuni
 Pagadebit di Romagna, za katerim je ali ni navedena beseda Bertinoro
 Parrina
 Penisola Sorrentina, za katerim je ali ni navedena beseda Gragnano ali Lettere ali Sorrento
 Pentro di Isernia ali Pentro
 Piemonte
 Pinerolese
 Pollino
 Pomino
 Pornassio ali Ormeasco di Pornassio
 Primitivo di Manduria
 Reggiano
 Reno
 Riesi
 Riviera del Brenta
 Riviera del Garda Bresciano ali Garda Bresciano
 Riviera Ligure di Ponente, za katerim so ali niso navedene besede: Riviera dei Fiori ali Albenga o Albenganese ali Finale
 ali Finalese ali Ormeasco
 Roero
 Romagna Albana spumante
 Rossese di Dolceacqua ali Dolceacqua
 Rosso Barletta
 Rosso Canosa ali Rosso Canosa Canusium
 Rosso Conero
 Rosso di Cerignola
 Rosso di Montalcino
 Rosso di Montepulciano
 Rosso Orvietano ali Orvietano Rosso
 Rosso Piceno
 Rubino di Cantavenna
 Ruchè di Castagnole Monferrato
 Salice Salentino
 Sambuca di Sicilia
 San Colombano al Lambro ali San Colombano
 San Gimignano

D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)

San Martino della Battaglia (Regione Veneto)
 San Martino della Battaglia (Regione Lombardia)
 San Severo
 San Vito di Luzzi
 Sangiovese di Romagna
 Sannio
 Sant'Agata de Goti
 Santa Margherita di Belice
 Sant'Anna di Isola di Capo Rizzuto
 Sant'Antimo
 Sardegna Semidano, za katerim je ali ni navedena beseda Mogoro
 Savuto
 Scanzo ali Moscato di Scanzo
 Scavigna
 Sciacca, za katerim je ali ni navedena beseda Rayana
 Serrapetrona
 Sizzano
 Soave
 Solopaca
 Sovana
 Squinzano
 Tarquinia
 Teroldego Rotaliano
 Terre di Franciacorta
 Torgiano
 Trebbiano d'Abruzzo
 Trebbiano di Romagna
 Trentino, za katerim so ali niso navedene besede Sorni ali Isera ali d'Isera ali Ziresi ali dei Ziresi
 Trento
 Val d'Arbia
 Val di Cornia, za katerim je ali ni navedena beseda Suvereto
 Val Polcevera, za katerim je ali ni navedena beseda Coronata
 Valcalepio
 Valdadige (Etschaler) (Regione Trentino Alto Adige)
 Valdadige (Etschtaler), za katerim so ali niso navedene besede Terra dei Forti (Regione Veneto)
 Valdichiana
 Valle d'Aosta ali Vallée d'Aoste, za katerim so ali niso navedene besede: Arnad-Montjovet ali
 Enfer d'Arvier ali Torrette ali
 Blanc de Morgex et de la Salle ali Chambave ali Nus
 Valpolicella, za katerim je ali ni navedena beseda Valpantena
 Valsusa
 Valtellina
 Valtellina superiore, za katerim je ali ni navedena beseda Grumello ali Inferno ali Maroggia ali Sassella ali Vagella
 Velletri
 Verbicaro
 Verdicchio dei Castelli di Jesi
 Verdicchio di Matelica
 Verduno Pelaverga ali Verduno
 Vermentino di Sardegna
 Vernaccia di Oristano ali Sardegna Vernaccia di Oristano
 Vesuvio
 Vicenza
 Vignanello
 Vin Santo del Chianti
 Vin Santo del Chianti Classico
 Vin Santo di Montepulciano
 Vini del Piave ali Piave
 Zagarolo

2. Namizna vina z geografsko označbo

Allerona
Alta Valle della Greve
Alto Livenza (Regione Veneto)
Alto Livenza (Regione Friuli Venezia Giulia)
Alto Mincio
Alto Tirino
Arghillà
Barbagia
Basilicata
Benaco bresciano
Beneventano
Bergamasca
Bettona
Bianco di Castelfranco Emilia
Calabria
Camarro
Campania
Cannara
Civitella d'Agliano
Colli Aprutini
Colli Cimini
Colli del Limbara
Colli del Sangro
Colli della Toscana centrale
Colli di Salerno
Colli Ericini
Colli Trevigiani
Collina del Milanese
Colline del Genovesato
Colline Frentane
Colline Pescaresi
Colline Savonesi
Colline Teatine
Condoleo
Conselvano
Costa Viola
Daunia
Del Vastese ali Histonium
Delle Venezie (Regione Veneto)
Delle Venezie (Regione Friuli Venezia Giulia)
Delle Venezie (Regione Trentino-Alto Adige)
Dugenta
Emilia ali dell'Emilia
Epomeo
Esaro
Fontanarossa di Cerda
Forlì
Fortana del Taro
Frusinate ali del Frusinate
Golfo dei Poeti La Spezia ali Golfo dei Poeti
Grottino di Roccanova
Irpinia
Isola dei Nuraghi
Lazio
Lipuda
Locride

Marca Trevigiana
Marche
Maremma toscana
Marmilla
Mitterberg ali Mitterberg tra Cauria e Tel ali Mitterberg zwischen Gfrill und Toll
Modena ali Provincia di Modena
Montenetto di Brescia
Murgia
Narni
Nurra
Ogliastra
Oscio ali Terre degli Osci
Paestum
Palizzi
Parteolla
Pellaro
Planargia
Pompeiano
Provincia di Mantova
Provincia di Nuoro
Provincia di Pavia
Provincia di Verona ali Veronese
Puglia
Quistello
Ravenna
Roccamonfina
Romangia
Ronchi di Brescia
Rotae
Rubicone
Sabbioneta
Salemi
Salento
Salina
Scilla
Sebino
Sibiola
Sicilia
Sillaro ali Bianco del Sillaro
Spello
Tarantino
Terrazze Retiche di Sondrio
Terre del Volturno
Terre di Chieti
Terre di Veleja
Tharros
Toscana ali Toscano
Trexenta
Umbria
Val di Magra
Val di Neto
Val Tidone
Valdamato
Vallagarina (Regione Trentino – Alto Adige)
Vallagarina (Regione Veneto)
Valle Belice
Valle del Crati
Valle del Tirso

Valle d'Itria
 Valle Peligna
 Valli di Porto Pino
 Veneto
 Veneto Orientale
 Venezia Giulia
 Vigneti delle Dolomiti ali Weinberg Dolomiten (Regione Trentino – Alto Adige)
 Vigneti delle Dolomiti ali Weinberg Dolomiten (Regione Veneto)

Ciper

1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

V grščini		V angleščini	
Določena pridelovalna območja	Podobmočja (pred katerimi je ali ni navedeno ime določenega pridelovalnega območja)	Določena pridelovalna območja	Podobmočja (pred katerimi je ali ni navedeno ime določenega pridelovalnega območja)
Κουμανδάρια Λαόνα Ακάμα Βουνί Παναγιάς - Αμπελίτης Πιτσιλιά Κρασοχώρια Λεμεσού	Αφάμης ali Λαόνα	Commandaria Laona Akama Vouni Panayia - Ambelitis Pitsilia Krasohoria Lemesou	Afames ali Laona

2. Namizna vina z geografsko označbo

V grščini	V angleščini
Λεμεσός Πάφος Λευκωσία Λάρνακα	Lemesos Pafos Lefkosia Larnaka

Luksemburg

Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

Določena pridelovalna območja (za katerimi je ali ni navedeno ime občine ali delov občine)	Imena občin ali delov občin
Moselle Luxembourgeoise	Ahn Assel Bech-Kleinmacher Born Bous Burmerange Canach Ehnen Ellingen Elvange Erpeldingen Gostingen

<i>Določena pridelovalna območja (za katerimi je ali ni navedeno ime občine ali delov občine)</i>	<i>Imena občin ali delov občin</i>
	Greiveldingen
	Grevenmacher
	Lenningen
	Machtum
	Mertert
	Moersdorf
	Mondorf
	Niederdonven
	Oberdonven
	Oberwormeldingen
	Remerschen
	Remich
	Rolling
	Rosport
	Schengen
	Schwebsingen
	Stadtbredimus
	Trintingen
	Wasserbillig
	Wellenstein
	Wintringen
	Wormeldingen

Madžarska

1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

<i>Določena pridelovalna območja</i>	<i>Podobmočja (pred katerimi je ali ni navedeno ime določenega pridelovalnega območja)</i>
Ászár-Neszmély(-i)	Ászár(-i)
	Neszmély(-i)
Badacsony(-i)	
Balatonboglár(-i)	Balatonlelle(-i)
	Marcali
Balatonfelvidék(-i)	Balatonederics-Lesence(-i)
	Cserszeg(-i)
	Kál(-i)
Balatonfüred-Csopak(-i)	Zánka(-i)
Balatonmelléke ali Balatonmelléki	Muravidéki
Bükkalja(-i)	
Csongrád(-i)	Kistelek(-i)
	Mórahalmom ali Mórahalmi
	Pusztamérges(-i)
Eger ali Egri	Debrő(-i), za katerim je ali ni navedena beseda Andor- naktálya(-i) ali Demjén(-i) ali Egerbakta(-i) ali Egerszalók(- i) ali Egerszólát(-i) ali Felsőtárkány(-i) ali Kerecsend(-i) ali Maklár(-i) ali Nagytálya(-i) ali Noszvaj(-i) ali Novaj(-i) ali Ostoros(-i) ali Szomolya(-i) ali Aldebrő(-i) ali Feldebrő(-i) ali Tófalu(-i) ali Verpelét(-i) ali Kompolt(-i) ali Tarnas- zentmária(-i)

<i>Določena pridelovalna območja</i>	<i>Podobmočja (pred katerimi je ali ni navedeno ime določenega pridelovalnega območja)</i>
Etyek-Buda(-i)	Buda(-i) Etyek(-i) Velence(-i)
Hajós-Baja(-i)	
Kőszegi	
Kunság(-i)	Bácska(-i) Cegléd(-i) Duna mente ali Duna menti Izsák(-i) Jászság(-i) Kecskemét-Kiskunfélegyháza ali Kecskemét-Kiskunfélegyházi Kiskunhalas-Kiskunmajs(-i) Kiskőrös(-i) Monor(-i) Tisza mente ali Tisza menti
Mátra(-i)	
Mór(-i)	
Pannonhalma (Pannonhalmi)	
Pécs(-i)	Versend(-i) Szigetvár(-i) Kapos(-i)
Szekszárd(-i)	
Somló(-i)	Kissomlyó-Sághegyi
Sopron(-i)	Kőszeg(-i)
Tokaj(-i)	Bodrogkeresztúr(-i) ali Bodrogkisfalud(-i) ali Bodrogolaszi ali Erdőbénye(-i) ali Erdőhorváti ali Golop(-i) ali Herceghút(-i) ali Legyesbénye(-i) ali Makkoshotyka(-i) ali Mád(-i) ali Mezőzombor(-i) ali Monok(-i) ali Olaszliszka(-i) ali Rátka(-i) ali Sárazsadány(-i) ali Sárospatak(-i) ali Sátorajújhely(-i) ali Szegi ali Szegilong(-i) ali Szerencs(-i) ali Tarcál(-i) ali Tállya(-i) ali Tolcsa(-i) ali Vámosújfalú(-i)
Tolna(-i)	Tamási Völgység(-i)
Villány(-i)	Siklós(-i), za katerim je ali ni navedena beseda Kisharsány(-i) ali Nagyarsány(-i) ali Palkonya(-i) ali Villánykövesd(-i) ali Bisse(-i) ali Csarnóta(-i) ali Diósvizsló(-i) ali Harkány(-i) ali Hegyszentmárton(-i) ali Kistótfalu(-i) ali Márfa(-i) ali Nagytótfalu(-i) ali Szava(-i) ali Túrony(-i) ali Vokány(-i)

Malta

1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

<i>Določena pridelovalna območja (za katerimi je ali ni navedeno ime pridelovalnega podobmočja)</i>	<i>Podobmočja</i>
Island of Malta	Rabat Mdina ali Medina Marsaxlokk Marnisi

<i>Določena pridelovalna območja (za katerimi je ali ni navedeno ime pridelovalnega podobmočja)</i>	<i>Podobmočja</i>
Gozo	Mgarr Ta' Qali Siggiewi Ramla Marsalforn Nadur Victoria Heights

2. Namizna vina z geografsko označbo

<i>V malteščini</i>	<i>V angleščini</i>
Gzejjer Maltin	Maltese Islands

Avstrija

1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

<i>Določena pridelovalna območja</i>
Burgenland
Carnuntum
Donauland
Kamptal
Kärnten
Kremstal
Mittelburgenland
Neusiedlersee
Neusiedlersee-Hügelland
Niederösterreich
Oberösterreich
Salzburg
Steiermark
Südburgenland
Süd-Oststeiermark
Südsteiermark
Thermenregion
Tirol
Traisental
Vorarlberg
Wachau
Weinviertel
Weststeiermark
Wien

2. Namizna vina z geografsko označbo

Bergland
Steirerland
Weinland
Wien

Portugalska

1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

<i>Določena pridelovalna območja (za katerimi je ali ni navedeno ime pridelovalnega podobmočja)</i>	<i>Podobmočja</i>
Alenquer	
Alentejo	Borba Évora Granja-Amareleja Moura Portalegre Redondo Reguengos Vidigueira
Arruda	
Bairrada	
Beira Interior	Castelo Rodrigo Cova da Beira Pinhel
Biscoitos	
Bucelas	
Carcavelos	
Chaves	
Colares	
Dão	Alva Besteiros Castendo Serra da Estrela Silgueiros Terras de Azurara Terras de Senhorim
Douro, pred katerim sta ali nista navedeni besedi Vinho do ali Moscatel do	Baixo Corgo Cima Corgo Douro Superior
Encostas d'Aire	Alcobaça Ourém
Graciosa	
Lafões	
Lagoa	
Lagos	
Lourinhã	
Madeira ali Madère ali Madera ali Vinho da Madeira ali Madeira Wine ali Madeira Wine ali	
Vin de Madère ali Vino di Madera ali Madera Wijn	
Óbidos	
Palmela	
Pico	
Planalto Mirandês	
Portimão	
Port ali Porto ali Oporto ali Portwein ali Portvin ali Portwijn ali Vin de Porto ali Port Wine	

<i>Določena pridelovalna območja</i> (za katerimi je ali ni navedeno ime pridelovalnega podobmočja)	<i>Podobmočja</i>
Ribatejo	Almeirim Cartaxo Chamusca Coruche Santarém Tomar
Setúbal	
Tavira	
Távora-Vorosa	
Torres Vedras	
Valpaços	
Vinho Verde	Amarante Ave Baião Basto Cávado Lima Monção Paiva Sousa

2. Namizna vina z geografsko označbo

<i>Določena pridelovalna območja</i> (za katerimi je ali ni navedeno ime pridelovalnega podobmočja)	<i>Podobmočja</i>
Açores	
Alentejano	
Algarve	
Beiras	Beira Alta Beira Litoral Terras de Sícó
Estremadura	Alta Estremadura Palhete de Ourém
Minho	
Ribatejano	
Terras do Sado	
Trás-os-Montes	Terras Durienses

Slovenija

1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

<i>Določena pridelovalna območja</i> (za katerimi je ali ni navedeno ime vinogradniške občine in/ali ime vinogradniškega posestva)
Bela krajina ali Belokranjec
Bizeljsko-Sremič ali Sremič-Bizeljsko
Dolenjska
Dolenjska, cviček
Goriška Brda ali Brda

Haloze ali Haložan
 Koper ali Koprčan
 Kras
 Kras, teran
 Ljutomer-Ormož ali Ormož-Ljutomer
 Maribor ali Mariborčan
 Radgona-Kapela ali Kapela Radgona
 Prekmurje ali Prekmurčan
 Šmarje-Virštanj ali Virštanj-Šmarje
 Srednje Slovenske gorice
 Vipavska dolina ali Vipavec ali Vipavčan

2. Namizna vina z geografsko označbo

Podravje
 Posavje
 Primorska

Slovaška

Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

<i>Določena pridelovalna območja (za katerimi je naveden izraz „vinohradniška oblast“)</i>	<i>Podobmočja (za katerimi je ali ni navedeno ime določenega pridelovalnega območja) (za katerimi je naveden izraz „vinohradniški rajón“)</i>
Južnoslovenská	Dunajskostredský Galantský Hurbanovský Komárňanský Palárikovský Šamorínsky Strekovský Štúrovský
Malokarpatská	Bratislavský Doľanský Hlohovecký Modranský Orešanský Pezinský Senecký Skalický Stupavský Trnavský Vrbovský Záhorský
Nitrianska	Nitriansky Pukanecký Radošinský Šintavský Tekovský Vrábeľský Želiezovský Žitavský Zlatomoravecký

<i>Določena pridelovalna območja</i> (za katerimi je naveden izraz „vinohradniška oblast“)	<i>Podobmočja</i> (za katerimi je ali ni navedeno ime določenega pridelovalnega območja) (za katerimi je naveden izraz „vinohradniški rajón“)
Stredoslovenská	Fiľakovský Gemerský Hontiansky Ipeľský Modrokamenecký Tornaľský Vinický
Tokaj/-ská/-ský/-ské	Čerhov Černochoy Malá Třňa Slovenské Nové Mesto Velká Bara Velká Třňa Vinický
Východoslovenská	Kráľovskochľmecký Michalovský Moldavský Sobranecký

Združeno Kraljestvo

1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

English Vineyards
Welsh Vineyards

2. Namizna vina z geografsko označbo

England ali Cornwall
Devon
Dorset
East Anglia
Gloucestershire
Hampshire
Herefordshire
Isle of Wight
Isles of Scilly
Kent
Lincolnshire
Oxfordshire
Shropshire
Somerset
Surrey
Sussex
Worcestershire
Yorkshire
Wales ali Cardiff
Cardiganshire
Carmarthenshire
Denbighshire
Gwynedd
Monmouthshire
Newport

Pembrokeshire
Rhondda Cynon Taf
Swansea
The Vale of Glamorgan
Wrexham

(b) **ŽGANE PIJAČE S POREKLOM IZ SKUPNOSTI**

1. **Rum**

Rhum de la Martinique/Rhum de la Martinique traditionnel
Rhum de la Guadeloupe/Rhum de la Guadeloupe traditionnel
Rhum de la Réunion/Rhum de la Réunion traditionnel
Rhum de la Guyane/Rhum de la Guyane traditionnel
Ron de Málaga
Ron de Granada
Rum da Madeira

2. (a) **Whisky**

Scotch whisky
Irish whisky
Whisky español
(Temu imenu se lahko doda izraz „malt“ ali „grain“)

(b) **Whiskey**

Irish whiskey
Uisce Beatha Eireannach/Irish whiskey
(Temu imenu se lahko doda izraz „Pot Still“)

3. **Žitno žganje**

Eau-de-vie de seigle de marque nationale luxembourgeoise
Korn
Kornbrand

4. **Vinska žganja**

Eau-de-vie de Cognac
Eau-de-vie des Charentes
Cognac
(Imenu „Cognac“ se lahko doda naslednje izraze:
— Fine
— Grande Fine Champagne
— Grande Champagne
— Petite Champagne
— Petite Fine Champagne
— Fine Champagne
— Borderies
— Fins Bois
— Bons Bois
Fine Bordeaux

Armagnac
Bas-Armagnac
Haut-Armagnac
Ténarèse
Eau-de-vie de vin de la Marne
Eau-de-vie de vin originaire d'Aquitaine
Eau-de-vie de vin de Bourgogne
Eau-de-vie de vin originaire du Centre-Est
Eau-de-vie de vin originaire de Franche-Comté
Eau-de-vie de vin originaire du Bugey
Eau-de-vie de vin de Savoie
Eau-de-vie de vin originaire des Coteaux de la Loire
Eau-de-vie de vin des Côtes-du-Rhône
Eau-de-vie de vin originaire de Provence
Eau-de-vie de Faugères/Faugères
Eau-de-vie de vin originaire du Languedoc
Aguardente do Minho
Aguardente do Douro
Aguardente da Beira Interior
Aguardente da Bairrada
Aguardente do Oeste
Aguardente do Ribatejo
Aguardente do Alentejo
Aguardente do Algarve

5. Brandy

Brandy de Jerez
Brandy del Penedés
Brandy italiano
Brandy Αττικής/Brandy of Attica
Brandy Πελοποννήσου/Brandy of the Peloponnese
Brandy Κεντρικής Ελλάδας/Brandy of Central Greece
Deutscher Weinbrand
Wachauer Weinbrand
Weinbrand Dürnstein
Karpatské brandy špeciál

6. Destilat grozdnih tropin

Eau-de-vie de marc de Champagne ali
Marc de Champagne
Eau-de-vie de marc originaire d'Aquitaine
Eau-de-vie de marc de Bourgogne
Eau-de-vie de marc originaire du Centre-Est
Eau-de-vie de marc originaire de Franche-Comté
Eau-de-vie de marc originaire de Bugey
Eau-de-vie de marc originaire de Savoie
Marc de Bourgogne
Marc de Savoie
Marc d'Auvergne

Eau-de-vie de marc originaire des Coteaux de la Loire
Eau-de-vie de marc des Côtes du Rhône
Eau-de-vie de marc originaire de Provence
Eau-de-vie de marc originaire du Languedoc
Marc d'Alsace Gewürztraminer
Marc de Lorraine
Bagaceira do Minho
Bagaceira do Douro
Bagaceira da Beira Interior
Bagaceira da Bairrada
Bagaceira do Oeste
Bagaceira do Ribatejo
Bagaceiro do Alentejo
Bagaceira do Algarve
Orujo gallego
Grappa
Grappa di Barolo
Grappa piemontese/Grappa del Piemonte
Grappa lombarda/Grappa di Lombardia
Grappa trentina/Grappa del Trentino
Grappa friulana/Grappa del Friuli
Grappa veneta/Grappa del Veneto
Südtiroler Grappa/Grappa dell'Alto Adige
Τσικουδιά Κρήτης/Tsikoudia of Crete
Τσίπουρο Μακεδονίας/Tsipouro of Macedonia
Τσίπουρο Θεσσαλίας/Tsipouro of Thessaly
Τσίπουρο Τυρνάβου/Tsipouro of Tyrnavos
Eau-de-vie de marc de marque nationale luxembourgeoise
Ζιβανία/Zivania
Pálinka

7. Žganje iz sadja

Schwarzwälder Kirschwasser
Schwarzwälder Himbeergeist
Schwarzwälder Mirabellenwasser
Schwarzwälder Williamsbirne
Schwarzwälder Zwetschgenwasser
Fränkisches Zwetschgenwasser
Fränkisches Kirschwasser
Fränkischer Obstler
Mirabelle de Lorraine
Kirsch d'Alsace
Quetsch d'Alsace
Framboise d'Alsace
Mirabelle d'Alsace
Kirsch de Fougerolles
Südtiroler Williams/Williams dell'Alto Adige
Südtiroler Aprikot/Südtiroler
Marille/Aprikot dell'Alto Adige/Marille dell'Alto Adige
Südtiroler Kirsch/Kirsch dell'Alto Adige

Südtiroler Zwetschgeler/Zwetschgeler dell'Alto Adige
Südtiroler Obstler/Obstler dell'Alto Adige
Südtiroler Gravensteiner/Gravensteiner dell'Alto Adige
Südtiroler Golden Delicious/Golden Delicious dell'Alto Adige
Williams friulano/Williams del Friuli
Sliwovitz del Veneto
Sliwovitz del Friuli-Venezia Giulia
Sliwovitz del Trentino-Alto Adige
Distillato di mele trentino/Distillato di mele del Trentino
Williams trentino/Williams del Trentino
Sliwovitz trentino/Sliwovitz del Trentino
Aprikot trentino/Aprikot del Trentino
Medronheira do Algarve
Medronheira do Buçaco
Kirsch Friulano/Kirschwasser Friulano
Kirsch Trentino/Kirschwasser Trentino
Kirsch Veneto/Kirschwasser Veneto
Aguardente de pêra da Lousã
Eau-de-vie de pommes de marque nationale luxembourgeoise
Eau-de-vie de poires de marque nationale luxembourgeoise
Eau-de-vie de kirsch de marque nationale luxembourgeoise
Eau-de-vie de quetsch de marque nationale luxembourgeoise
Eau-de-vie de mirabelle de marque nationale luxembourgeoise
Eau-de-vie de prunelles de marque nationale luxembourgeoise
Wachauer Marillenbrand
Bošácka Slivovica
Szatmári Szilvapálinka
Kecskeméti Barackpálinka
Békési Szilvapálinka
Szabolcsi Almapálinka
Slivovice
Pálinka

8. Žganje iz jabolčnika in hruškovca

Calvados
Calvados du Pays d'Auge
Eau-de-vie de cidre de Bretagne
Eau-de-vie de poiré de Bretagne
Eau-de-vie de cidre de Normandie
Eau-de-vie de poiré de Normandie
Eau-de-vie de cidre du Maine
Aguardiente de sidra de Asturias
Eau-de-vie de poiré du Maine

9. Encijan

Bayerischer Gebirgsenzian
Südtiroler Enzian/Genzians dell'Alto Adige
Genziana trentina/Genziana del Trentino

10. Sadne žgane pijače

Pacharán

Pacharán navarro

11. Brinovec

Ostfriesischer Korngenever

Genièvre Flandres Artois

Hasseltse jenever

Balegemse jenever

Péket de Wallonie

Steinhäger

Plymouth Gin

Gin de Mahón

Vilniaus Džinas

Spišská Borovička

Slovenská Borovička Juniperus

Slovenská Borovička

Inovecká Borovička

Liptovská Borovička

12. Kuminovec

Dansk Akvavit/Dansk Aquavit

Svensk Aquavit/Svensk Akvavit/Swedish Aquavit

13. Janeževac

Anís español

Évoca anisada

Cazalla

Chinchón

Ojén

Rute

Oùzo/Ouzo

14. Liker

Berliner Kümmel

Hamburger Kümmel

Münchener Kümmel

Chiemseer Klosterlikör

Bayerischer Kräuterlikör

Cassis de Dijon

Cassis de Beaufort

Irish Cream

Palo de Mallorca

Ginjinha portuguesa

Licor de Singeverga

Benediktbeurer Klosterlikör

Ettaler Klosterlikör

Ratafia de Champagne
Ratafia catalana
Anis português
Finnish berry/Finnish fruit liqueur
Grossglockner Alpenbitter
Mariazeller Magenlikör
Mariazeller Jagasaftl
Puchheimer Bitter
Puchheimer Schlossgeist
Steinfelder Magenbitter
Wachauer Marillenlikör
Jägertee/Jagertee/Jagatee
Allažu Kimelis
Čepkelių
Demänovka Bylinný Likér
Polish Cherry
Karlovarská Hořká

15. Žgane pijače

Pommeau de Bretagne
Pommeau du Maine
Pommeau de Normandie
Svensk Punsch/Swedish Punch
Slivovice

16. Vodka

Svensk Vodka/Swedish Vodka
Suomalainen Vodka/Finsk Vodka/Vodka of Finland
Polska Wódka/Polish Vodka
Laugarício Vodka
Originali Lietuviška Degtinė
Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej/Herbal Vodka from the North Podlasie Lowland aromatised with an extract of bison grass
Latvijas Dzidrais
Rīgas Degvīns
LB Degvīns
LB Vodka

17. Žgane pijače grenkega okusa

Rīgas melnais Balzāms/Riga Black Balsam
Demänovka bylinná horká

(c) AROMATIZIRANA VINA S POREKLOM IZ SKUPNOSTI

Nürnberger Glühwein

Thüringer Glühwein

Vermouth de Chambéry

Vermouth di Torino

DEL B: V ALBANIJI

VINA S POREKLOM IZ ALBANIJE

Ime določenega pridelovalnega območja, kot je opredeljeno v CoMD (Sklep sveta ministrov) št. 505 z dne 21.9.2000 in ga je odobrila albanska vlada.

I. Prvo območje zajema nižinske regije in obalna območja države.

Spodaj navedena določena pridelovalna območja, za katerimi je ali ni navedeno ime vinogradniške občine in/ali ime vinogradniškega posestva.

1. Delvinë
2. Sarandë
3. Vlorë
4. Fier
5. Lushnjë
6. Peqin
7. Kavajë
8. Durrës
9. Krujë
10. Kurbín
11. Lezhë
12. Shkodër
13. Koplik

II. Drugo območje zajema osrednja območja države.

Spodaj navedena določena pridelovalna območja, za katerimi je ali ni navedeno ime vinogradniške občine in/ali ime vinogradniškega posestva.

1. Mirdite
2. Mat
3. Tiranë
4. Elbasan
5. Berat
6. Kuçovë
7. Gramsh
8. Mallakastër
9. Tepelenë
10. Përmet
11. Gjirokastër

III. Tretje območje zajema vzhodne dele države, za katere so značilne mrzle zime in hladna poletja.

Spodaj navedena določena pridelovalna območja, za katerimi je ali ni navedeno ime vinogradniške občine in/ali ime vinogradniškega posestva.

1. Tropojë
2. Pukë
3. Has
4. Kukës
5. Dibër
6. Bulqizë
7. Librazhd
8. Pogradec
9. Skrapar
10. Devoll
11. Korçë
12. Kolonjë.

DODATOK 2

ZOZNAM TRADIČNÝCH VÝRAZOV A POJMOV OZNAČUJÚCICH KVALITU VÍNA V SPOLOČENSTVE

(uvedených v článkoch 4 a 7 prílohy II)

Tradičné výrazy	Príslušné vína	Kategória vína	Jazyk
ČESKÁ REPUBLIKA			
pozdní sběr	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	český
archivní víno	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	český
panenské víno	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	český
NEMECKO			
Qualitätswein	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Qualitätswein garantierten Ursprungs/Q.g.U	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Qualitätswein mit Prädikat/at/Q.b.a.m.Pr/Prädikatswein	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Qualitätsschaumwein garantierten Ursprungs/Q.g.U	všetky	Akostné šumivé víno V.O.V.P.	nemecký
Auslese	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Beerenauslese	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Eiswein	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Kabinett	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Spätlese	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Trockenbeerenauslese	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Landwein	všetky	Stolové víno so zemepisným označením	
Affentaler	Altschweier, Bühl, Eisental, Neusatz/Bühl, Bühlertal, Neuweier/Baden-Baden	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Badisch Rotgold	Baden	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Ehrentrudis	Baden	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Hock	Rhein, Ahr, Hessische Bergstraße, Mittelrhein, Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau	Stolové víno so zemepisným označením Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Klassik/Classic	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Liebfrau(en)milch	Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Moseltaler	Mosel-Saar-Ruwer	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Riesling-Hochgewächs	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Schillerwein	Württemberg	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký

Tradičné výrazy	Príslušné vína	Kategória vína	Jazyk
Weißherbst	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Winzersekt	všetky	Akostné šumivé víno V.O.V.P.	nemecký
GRÉCKO			
Ονομασία Προελεύσεως Ελεγχόμενη (ΟΠΕ) (Appellation d'origine contrôlée)	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	grécky
Ονομασία Προελεύσεως Ανωτέρας Ποιότητας (ΟΠΑΠ) (Appellation d'origine de qualité supérieure)	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	grécky
Οίνος γλυκός φυσικός (Vin doux naturel)	Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céphalonie), Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras), Μοσχάτος Ρίου-Πατρών (Muscat Rion de Patras), Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos), Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodos), Μαυροδάφνη Πατρών (Mavrodaphne de Patras), Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας (Mavrodaphne de Céphalonie), Σάμος (Samos), Σητεία (Sitia), Δαφνές (Dafnès), Σαντορίνη (Santorini)	Akostné likérové víno V.O.V.P.	grécky
Οίνος φυσικός γλυκός (Vin naturellement doux)	Vins de paille: Κεφαλληνίας (de Céphalonie), Δαφνές (de Dafnès), Λήμνου (de Lemnos), Πατρών (de Patras), Ρίου-Πατρών (de Rion de Patras), Ρόδου (de Rhodos), Σάμος (de Samos), Σητεία (de Sitia), Σαντορίνη (Santorini)	Akostné víno V.O.V.P.	grécky
Ονομασία κατά παράδοση (Onomasia kata paradosi)	všetky	Stolové víno so zemepisným označením	grécky
Τοπικός Οίνος (vins de pays)	všetky	Stolové víno so zemepisným označením	grécky
Αγρέπauλη (Agrepanlis)	všetky	Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením	grécky
Αμπέλι (Ampeli)	všetky	Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením	grécky
Αμπελώνας (ες) (Ampelonas es)	všetky	Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením	grécky
Αρχοντικό (Archontiko)	všetky	Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením	grécky
Κάβα (¹) (Cava)	všetky	Stolové víno so zemepisným označením	grécky
Από διαλεκτούς αμπελώνες (Grand Cru)	Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céphalonie), Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras), Μοσχάτος Ρίου-Πατρών (Muscat Rion de Patras), Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos), Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodos), Σάμος (Samos)	Akostné likérové víno V.O.V.P.	grécky
Ειδικά Επιλεγμένος (Grand réserve)	všetky	Akostné víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.	grécky

Tradičné výrazy	Príslušné vína	Kategória vína	Jazyk
Κάστρο (Kastro)	všetky	Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením	grécky
Κτήμα (Ktima)	všetky	Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením	grécky
Λιαστός (Liaustos)	všetky	Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením	grécky
Μετόχι (Metochi)	všetky	Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením	grécky
Μοναστήρι (Monastiri)	všetky	Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením	grécky
Νάμα (Nama)	všetky	Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením	grécky
Νυχτέρι (Nychteri)	Σαντορίνη	Akostné víno V.O.V.P.	grécky
Ορεινό κτήμα (Orino Ktima)	všetky	Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením	grécky
Ορεινός αμπελώνας (Orinos Ampelonas)	všetky	Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením	grécky
Πύργος (Pyrgos)	všetky	Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením	grécky
Επιλογή ή Επιλεγμένος (Réserve)	všetky	Akostné víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P. grécky	grécky
Παλαιωθείς επιλεγμένος (Vieille réserve)	všetky	Akostné likérové víno V.O.V.P. grécky	grécky
Βερντέα (Verntea)	Ζάκυνθος	Stolové víno so zemepisným označením	grécky
Vinsanto	Σαντορίνη	Akostné víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P. grécky	grécky

ŠPANIELSKO

Denominacion de origen (DO)	všetky	Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P. španielsky	španielsky
Denominacion de origen calificada (DOCa)	všetky	Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P. španielsky	španielsky
Vino dulce natural	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	španielsky
Vino generoso	(²)	Akostné víno V.O.V.P.	španielsky
Vino generoso de licor	(³)	Akostné víno V.O.V.P.	španielsky
Vino de la Tierra	všetky	Stolové víno so zemepisným označením	
Aloque	DO Valdepeñas	Akostné víno V.O.V.P.	španielsky
Amontillado	DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles	Akostné likérové víno V.O.V.P. grécky	španielsky

Tradičné výrazy	Príslušné vína	Kategória vína	Jazyk
Añejo	všetky	Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením	španielsky
Añejo	DO Málaga	Akostné likérové víno V.O.V.P. grécky	španielsky
Chacoli/Txakolina	DO Chacoli de Bizkaia DO Chacoli de Getaria DO Chacoli de Alava	Akostné víno V.O.V.P.	španielsky
Clásico	DO Abona DO El Hierro DO Lanzarote DO La Palma DO Tacoronte-Acentejo DO Tarragona DO Valle de Güimar DO Valle de la Orotava DO Ycoden-Daute-Isora	Akostné víno V.O.V.P.	španielsky
Cream	DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barra-meda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	Akostné likérové víno V.O.V.P. grécky	anglický
Criadera	DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barra-meda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	Akostné likérové víno V.O.V.P. grécky	španielsky
Criaderas y Soleras	DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barra-meda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	Akostné likérové víno V.O.V.P. grécky	španielsky
Crianza	Všetky	Akostné víno V.O.V.P.	španielsky
Dorado	DO Rueda DO Málaga	Akostné likérové víno V.O.V.P. grécky	španielsky
Fino	DO Montilla Moriles DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda	Akostné likérové víno V.O.V.P. grécky	španielsky
Fondillón	DO Alicante	Akostné víno V.O.V.P.	španielsky
Gran Reserva	Všetky akostné vína V.O.V.P. Cava	Akostné víno V.O.V.P. Akostné šumivé víno V.O.V.P. nemecký	španielsky
Lágrima	DO Málaga	Akostné likérové víno V.O.V.P. grécky	španielsky
Noble	všetky	Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením	španielsky
Noble	DO Málaga	Akostné likérové víno V.O.V.P. grécky	španielsky
Oloroso	DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barra-meda DO Montilla-Moriles	Akostné likérové víno V.O.V.P. grécky	španielsky

Tradičné výrazy	Príslušné vína	Kategória vína	Jazyk
Pajarete	DO Málaga	Akostné likérové víno V.O.V.P. grécky	španielsky
Pálido	DO Condado de Huelva DO Rueda DO Málaga	Akostné likérové víno V.O.V.P. grécky	španielsky
Palo Cortado	DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barra- meda DO Montilla-Moriles	Akostné likérové víno V.O.V.P. grécky	španielsky
Primero de cosecha	DO Valencia	Akostné víno V.O.V.P.	španielsky
Rancio	všetky	Akostné víno V.O.V.P., Akostné likérové víno V.O.V.P. grécky	španielsky
Raya	DO Montilla-Moriles	Akostné likérové víno V.O.V.P.	španielsky
Reserva	Všetky	Akostné víno V.O.V.P.	španielsky
Sobremadre	DO vinos de Madrid	Akostné víno V.O.V.P.	španielsky
Solera	DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barra- meda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	Akostné likérové víno V.O.V.P. grécky	španielsky
Superior	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	španielsky
Trasañejo	DO Málaga	Akostné likérové víno V.O.V.P. grécky	španielsky
Vino Maestro	DO Málaga	Akostné likérové víno V.O.V.P. grécky	španielsky
Vendimia inicial	DO Utiel-Requena	Akostné víno V.O.V.P.	španielsky
Viejo	všetky	Akostné víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením	španielsky
Vino de tea	DO La Palma	Akostné víno V.O.V.P.	španielsky

FRANCÚZSKO

Appellation d'origine contrôlée	všetky	Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.	francúzsky
Appellation contrôlée	všetky	Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.	
Appellation d'origine Vin Dé- limité de qualité supérieure	všetky	Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.	francúzsky
Vin doux naturel	AOC Banyuls, Banyuls Grand Cru, Muscat de Frontignan, Grand Roussillon, Maury, Muscat de Beaume de Venise, Muscat du Cap Corse, Muscat de Lunel, Muscat de Mireval, Muscat de Rivesaltes, Muscat de St Jean de Minervois, Rasteau, Rivesaltes	Akostné víno V.O.V.P.	francúzsky

Tradičné výrazy	Príslušné vína	Kategória vína	Jazyk
Vin de pays	všetky	Stolové víno so zemepisným označením	francúzsky
Ambré	všetky	Akostné likérové víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením	francúzsky
Château	všetky	Akostné víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P.	francúzsky
Claret	AOC Bourgogne AOC Bordeaux	Akostné víno V.O.V.P.	francúzsky
Claret	AOC Bordeaux	Akostné víno V.O.V.P.	francúzsky
Clos	všetky	Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.	francúzsky
Cru Artisan	AOC Médoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis, Listrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe	Akostné víno V.O.V.P.	francúzsky
Cru Bourgeois	AOC Médoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis, Listrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe	Akostné víno V.O.V.P.	francúzsky
Cru Classé, ktorému poprípade predchádza: Grand, Premier Grand, Deuxième, Troisième, Quatrième, Cinquième.	AOC Côtes de Provence, Graves, St Emilion Grand Cru, Haut-Médoc, Margaux, St Julien, Pauillac, St Estèphe, Sauternes, Pessac Léognan, Barsac	Akostné víno V.O.V.P.	francúzsky
Edelzwicker	AOC Alsace	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Grand Cru	AOC Alsace, Banyuls, Bonnes Mares, Chablis, Chambertin, Chapelle Chambertin, Chambertin Clos-de-Bèze, Mazoyeres ou Charmes Chambertin, Latricières-Chambertin, Mazis Chambertin, Ruchottes Chambertin, Griottes-Chambertin, Clos de la Roche, Clos Saint Denis, Clos de Tart, Clos de Vougeot, Clos des Lambray, Corton, Corton Charlemagne, Charlemagne, Echézeaux, Grand Echézeaux, La Grande Rue, Montrachet, Chevalier-Montrachet, Bâtard-Montrachet, Bienvenues-Bâtard-Montrachet, Criots-Bâtard-Montrachet, Musigny, Romanée St Vivant, Richebourg, Romanée-Conti, La Romanée, La Tâche, St Emilion	Akostné víno V.O.V.P.	francúzsky
Grand Cru	Champagne	Akostné šumivé víno V.O.V.P.	francúzsky

Tradičné výrazy	Príslušné vína	Kategória vína	Jazyk
Hors d'âge	AOC Rivesaltes	Akostné likérové víno V.O.V.P.	francúzsky
Passe-tout-grains	AOC Bourgogne	Akostné víno V.O.V.P.	francúzsky
Premier Cru	AOC Aloxe Corton, Auxey Duresses, Beaune, Blagny, Chablis, Chambolle Musigny, Chassagne Montrachet, Champagne, Côtes de Brouilly, Fixin, Gevrey Chambertin, Givry, Ladoix, Maranges, Mercurey, Meursault, Monthélie, Montagny, Morey St Denis, Musigny, Nuits, Nuits-Saint-Georges, Pernand-Vergelesses, Pommard, Puligny-Montrachet, Rully, Santenay, Savigny-les-Beaune, St Aubin, Volnay, Vougeot, Vosne-Romanée	Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P.	francúzsky
Primeur	Všetky	Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením	francúzsky
Rancio	AOC Grand Roussillon, Rivesaltes, Banyuls, Banyuls grand cru, Maury, Clairette du Languedoc, Rasteau	Akostné likérové víno V.O.V.P.	francúzsky
Sélection de grains nobles	AOC Alsace, Alsace Grand cru, Monbazillac, Graves supérieures, Bonnezeaux, Jurançon, Cérons, Quarts de Chaume, Sauternes, Loupiac, Côteaux du Layon, Barsac, Ste Croix du Mont, Coteaux de l'Aubance, Cadillac	Akostné víno V.O.V.P.	francúzsky
Sur Lie	AOC Muscadet, Muscadet –Coteaux de la Loire, Muscadet-Côtes de Grandlieu, Muscadet-Sèvres et Maine, AOVDQS Gros Plant du Pays Nantais, VDT avec IG Vin de pays d'Oc et Vin de pays des Sables du Golfe du Lion	Akostné víno V.O.V.P., Stolové víno so zemepisným označením	francúzsky
Tuilé	AOC Rivesaltes	Akostné likérové víno V.O.V.P.	francúzsky
Vendanges tardives	AOC Alsace, Jurançon	Akostné víno V.O.V.P.	francúzsky
Villages	AOC Anjou, Beaujolais, Côte de Beaune, Côte de Nuits, Côtes du Rhône, Côtes du Roussillon, Mâcon	Akostné víno V.O.V.P.	francúzsky
Vin de paille	AOC Côtes du Jura, Arbois, L'Etoile, Hermitage	Akostné víno V.O.V.P.	francúzsky
Vin jaune	AOC du Jura (Côtes du Jura, Arbois, L'Etoile, Château-Châlon)	Akostné víno V.O.V.P.	francúzsky

TALIANSKO

Denominazione di Origine Controllata/D.O.C.	všetky	Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P., čiastočne vykvasené hroznové mušty so zemepisným označením	taliansky

Tradičné výrazy	Príslušné vína	Kategória vína	Jazyk
Denominazione di Origine Controllata e Garantita/D.O.C.G.	všetky	Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P., čiastočne vykvasené hroznové mušty so zemepisným označením	taliansky
Vino Dolce Naturale	všetky	Akostné víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.	taliansky
Inticazione geografica tipica (IGT)	všetky	Stolové víno, „vin de pays“, víno z prezretého hrozna a čiastočne vykvasený hroznový mušt so zemepisným označením	taliansky
Landwein	víno so zemepisným označením autonómnej provincie Bolzano	Stolové víno, „vin de pays“, víno z prezretého hrozna a čiastočne vykvasený hroznový mušt so zemepisným označením	nemecký
Vin de pays	víno so zemepisným označením oblasti Aosta	Stolové víno, „vin de pays“, víno z prezretého hrozna a čiastočne vykvasený hroznový mušt so zemepisným označením	francúzsky
Alberata o vigneti ad alberata	DOC Aversa	Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P.	taliansky
Amarone	DOC Valpolicella	Akostné víno V.O.V.P.	taliansky
Ambra	DOC Marsala	Akostné víno V.O.V.P.	taliansky
Ambrato	DOC Malvasia delle Lipari DOC Vernaccia di Oristano	Akostné víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.	taliansky
Annoso	DOC Controguerra	Akostné víno V.O.V.P.	taliansky
Apianum	DOC Fiano di Avellino	Akostné víno V.O.V.P.	latinský
Auslese	DOC Caldaro e Caldaro classico-Alto Adige	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Barco Reale	DOC Barco Reale di Carmignano	Akostné víno V.O.V.P.	taliansky
Brunello	DOC Brunello di Montalcino	Akostné víno V.O.V.P.	taliansky
Buttafuoco	DOC Oltrepò Pavese	Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P.	taliansky
Cacc'e mitte	DOC Cacc'e Mitte di Lucera	Akostné víno V.O.V.P.	taliansky
Cagnina	DOC Cagnina di Romagna	Akostné víno V.O.V.P.	taliansky
Cannellino	DOC Frascati	Akostné víno V.O.V.P.	taliansky
Cerasuolo	DOC Cerasuolo di Vittoria DOC Montepulciano d'Abruzzo	Akostné víno V.O.V.P.	taliansky
Chiarretto	všetky	Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením	taliansky
Ciaret	DOC Monferrato	Akostné víno V.O.V.P.	taliansky
Château	DOC de la région Valle d'Aosta	Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.	francúzsky

Tradičné výrazy	Príslušné vína	Kategória vína	Jazyk
Classico	všetky	Akostné víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.	taliansky
Dunkel	DOC Alto Adige DOC Trentino	Akostné víno V.O.V.P.	nemecky
Est!Est!!Est!!!	DOC Est!Est!!Est!!! di Montefiascone	Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P.	latinsky
Falerno	DOC Falerno del Massico	Akostné víno V.O.V.P.	taliansky
Fine	DOC Marsala	Akostné likérové víno V.O.V.P.	taliansky
Fior d'Arancio	DOC Colli Euganei	Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P. Stolové víno so zemepisným označením	taliansky
Falerio	DOC Falerio dei colli Ascolani	Akostné víno V.O.V.P.	taliansky
Flétri	DOC Valle d'Aosta o Vallée d'Aoste	Akostné víno V.O.V.P.	taliansky
Garibaldi Dolce (ou GD)	DOC Marsala	Akostné likérové víno V.O.V.P.	taliansky
Governo all'uso toscano	DOCG Chianti/Chianti Classico IGT Colli della Toscana Centrale	Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením	taliansky
Gutturnio	DOC Colli Piacentini	Akostné víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P.	taliansky
Italia Particolare (ou IP)	DOC Marsala	Akostné likérové víno V.O.V.P.	taliansky
Klassisch/Klassisches Ursprungsgebiet	DOC Caldaro DOC Alto Adige (avec la dénomination Santa Maddalena e Terlano)	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Kretzer	DOC Alto Adige DOC Trentino DOC Teroldego Rotaliano	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Lacrima	DOC Lacrima di Morro d'Alba	Akostné víno V.O.V.P.	taliansky
Lacryma Christi	DOC Vesuvio	Akostné víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.	taliansky
Lambiccato	DOC Castel San Lorenzo	Akostné víno V.O.V.P.	taliansky
London Particular (ou LP ou Inghilterra)	DOC Marsala	Akostné likérové víno V.O.V.P.	taliansky
Morellino	DOC Morellino di Scansano	Akostné víno V.O.V.P.	taliansky
Occhio di Pernice	DOC Bolgheri, Vin Santo Di Carmignano, Colli dell'Etruria Centrale, Colline Lucchesi, Cortona, Elba, Montecarlo, Monteregio di Massa Maritima, San Gimignano, Sant'Antimo, Vin Santo del Chianti, Vin Santo del Chianti Classico, Vin Santo di Montepulciano	Akostné víno V.O.V.P.	taliansky
Oro	DOC Marsala	Akostné likérové víno V.O.V.P.	taliansky

Tradičné výrazy	Príslušné vína	Kategória vína	Jazyk
Pagadebit	DOC pagadebit di Romagna	Akostné víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.	taliansky
Passito	všetky	Akostné víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením	taliansky
Ramie	DOC Pinerolese	Akostné víno V.O.V.P.	taliansky
Rebola	DOC Colli di Rimini	Akostné víno V.O.V.P.	taliansky
Recioto	DOC Valpolicella DOC Gambellara DOCG Recioto di Soave	Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P.	taliansky
Riserva	všetky	Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.	taliansky
Rubino	DOC Garda Colli Mantovani DOC Rubino di Cantavenna DOC Teroldego Rotaliano DOC Trentino	Akostné víno V.O.V.P.	taliansky
Rubino	DOC Marsala	Akostné likérové víno V.O.V.P.	taliansky
Sangue di Giuda	DOC Oltrepò Pavese	Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P.	taliansky
Scelto	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	taliansky
Sciacchetrà	DOC Cinque Terre	Akostné víno V.O.V.P.	taliansky
Sciac-trà	DOC Pornassio o Ormeasco di Pornassio	Akostné víno V.O.V.P.	taliansky
Sforzato, Sfursät	DO Valtellina	Akostné víno V.O.V.P.	taliansky
Spätlese	DOC/IGT de Bolzano	Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením	nemecký
Soleras	DOC Marsala	Akostné likérové víno V.O.V.P.	taliansky
Stravecchio	DOC Marsala	Akostné likérové víno V.O.V.P.	taliansky
Strohwein	DOC/IGT de Bolzano	Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením	nemecký
Superiore	všetky	Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.	taliansky
Superiore Old Marsala (ou SOM)	DOC Marsala	Akostné likérové víno V.O.V.P.	taliansky
Torchiato	DOC Colli di Conegliano	Akostné víno V.O.V.P.	taliansky
Torcolato	DOC Breganze	Akostné víno V.O.V.P.	taliansky
Vecchio	DOC Rosso Barletta, Aglianico del Vulture, Marsala, Falerno del Massico	Akostné víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.	taliansky
Vendemmia Tardiva	všetky	Akostné víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením	taliansky

Tradičné výrazy	Príslušné vína	Kategória vína	Jazyk
Verdolino	všetky	Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením	taliansky
Vergine	DOC Marsala DOC Val di Chiana	Akostné víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.	taliansky
Vermiglio	DOC Colli dell'Etruria Centrale	Akostné likérové víno V.O.V.P.	taliansky
Vino Fiore	Všetky	Akostné víno V.O.V.P.	taliansky
Vino Nobile	Vino Nobile di Montepulciano	Akostné víno V.O.V.P.	taliansky
Vinvšetkyo Novello o Novello	všetky	Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením	taliansky
Vin santo/Vino Santo/Vinsanto	DOC et DOCG Bianco dell'Em-polese, Bianco della Valdinievole, Bianco Pisano di San Torpé, Bolgheri, Candia dei Colli Apuani, Capalbio, Carmignano, Colli dell'Etruria Centrale, Colline Lucchesi, Colli del Trasimeno, Colli Perugini, Colli Piacentini, Cortona, Elba, Gambellera, Montecarlo, Montereio di Massa Maritima, Montescudaio, Offida, Orcia, Pomino, San Gimignano, San'Antimo, Val d'Arbia, Val di Chiana, Vin Santo del Chianti, Vin Santo del Chianti Classico, Vin Santo di Montepulciano, Trentino	Akostné víno V.O.V.P.	taliansky
Vivace	všetky	Akostné víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením	taliansky

CYPRUS

Οίνος Ελεγχόμενης Ονομασίας Προέλευσης	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	grécky
Τοπικός Οίνος	všetky	Stolové víno so zemepisným označením	grécky
Μοναστήρι (Monastiri)	všetky	Akostné víno V.O.V.P. a stolové víno so zemepisným označením	grécky
Κτήμα (Ktima)	všetky	Akostné víno V.O.V.P. a stolové víno so zemepisným označením	grécky

LUXEMBURSKO

Marque nationale	všetky	Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P.	francúzsky
Appellation contrôlée	všetky	Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P.	francúzsky
Appellation d'origine contrôlée	všetky	Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P.	francúzsky
Vin de pays	všetky	Stolové víno so zemepisným označením	francúzsky

Tradičné výrazy	Príslušné vína	Kategória vína	Jazyk
Grand premier cru	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	francúzsky
Premier cru	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	francúzsky
Vin classé	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	francúzsky
Château	všetky	Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P.	francúzsky

MAĎARSKO

minőségi bor	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	maďarský
különleges minőségű bor	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	maďarský
fordítás	Tokaj/-i	Akostné víno V.O.V.P.	maďarský
máslás	Tokaj/-i	Akostné víno V.O.V.P.	maďarský
szamorodni	Tokaj/-i	Akostné víno V.O.V.P.	maďarský
aszú ... puttonyos, doplnené číslymi 3 – 6	Tokaj/-i	Akostné víno V.O.V.P.	maďarský
aszúeszencia	Tokaj/-i	Akostné víno V.O.V.P.	maďarský
eszencia	Tokaj/-i	Akostné víno V.O.V.P.	maďarský
tájbör	všetky	Stolové víno so zemepisným označením	maďarský
bikavér	Eger, Szekszárd	Akostné víno V.O.V.P.	maďarský
késői szüretelésű bor	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	maďarský
válogatott szüretelésű bor	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	maďarský
muzeális bor	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	maďarský
siller	všetky	Stolové víno so zemepisným označením a akostné víno V.O.V.P.	maďarský

RAKÚSKO

Qualitätswein	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Qualitätswein besonderer Reife und Leseart/Prädikatswein	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Qualitätswein mit staatlicher Prüfnummer	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Ausbruch/Ausbruchwein	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Auslese/Auslesewein	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Beerenauslese (wein)	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Eiswein	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Kabinett/Kabinettwein	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Schilfwein	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký

Tradičné výrazy	Príslušné vína	Kategória vína	Jazyk
Spätlese/Spätlesewein	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Strohwein	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Trockenbeerenauslese	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Landwein	všetky	Stolové víno so zemepisným označením	
Ausstich	všetky	Akostné víno V.O.V.P. a stolové víno so zemepisným označením	nemecký
Auswahl	všetky	Akostné víno V.O.V.P. a stolové víno so zemepisným označením	nemecký
Bergwein	všetky	Akostné víno V.O.V.P. a stolové víno so zemepisným označením	nemecký
Klassik/Classic	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Erste Wahl	všetky	Akostné víno V.O.V.P. a stolové víno so zemepisným označením	nemecký
Hausmarke	všetky	Akostné víno V.O.V.P. a stolové víno so zemepisným označením	nemecký
Heuriger	všetky	Akostné víno V.O.V.P. a stolové víno so zemepisným označením	nemecký
Jubiläumswein	všetky	Akostné víno V.O.V.P. a stolové víno so zemepisným označením	nemecký
Reserve	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	nemecký
Schilcher	Steiermark	Akostné víno V.O.V.P. a stolové víno so zemepisným označením	nemecký
Sturm	všetky	Čiastočne vykvasený hroznový mušt so zemepisným označením	nemecký

PORTUGALSKO

Denominação de origem (DO)	všetky	Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.	portugalský
Denominação de origem controlada (DOC)	všetky	Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.	portugalský
Indicação de proveniência regulamentada (IPR)	všetky	Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.	portugalský
Vinho DOCe natural	všetky	Akostné likérové víno V.O.V.P.	portugalský
Vinho generoso	DO Porto, Madeira, Moscatel de Setúbal, Carcavelos	Akostné likérové víno V.O.V.P.	portugalský
Vinho regional	všetky	Stolové víno so zemepisným označením	portugalský
Canteiro	DO Madeira	Akostné likérové víno V.O.V.P.	portugalský

Tradičné výrazy	Príslušné vína	Kategória vína	Jazyk
Colheita Seleccionada	všetky	Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením	portugalský
Crusted/Crusting	DO Porto	Akostné likérové víno V.O.V.P.	anglický
Escolha	všetky	Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením	portugalský
Escuro	DO Madeira	Akostné likérové víno V.O.V.P.	portugalský
Fino	DO Porto DO Madeira	Akostné likérové víno V.O.V.P.	portugalský
Frasqueira	DO Madeira	Akostné likérové víno V.O.V.P.	portugalský
Garrafeira	všetky	Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením Akostné likérové víno V.O.V.P.	portugalský
Lágrima	DO Porto	Akostné likérové víno V.O.V.P.	portugalský
Leve	Stolové víno so zemepisným označením Estremadura a Ribatejano DO Madeira, DO Porto	Stolové víno so zemepisným označením Akostné likérové víno V.O.V.P.	portugalský
Nobre	DO Dão	Akostné víno V.O.V.P.	portugalský
Reserva	všetky	Akostné víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením	portugalský
Reserva velha (alebo grande reserva)	DO Madeira	Akostné víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.	portugalský
Ruby	DO Porto	Akostné likérové víno V.O.V.P.	anglický
Solera	DO Madeira	Akostné likérové víno V.O.V.P.	portugalský
Super reserva	všetky	Akostné šumivé víno V.O.V.P.	portugalský
Superior	všetky	Akostné víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením	portugalský
Tawny	DO Porto	Akostné likérové víno V.O.V.P.	anglický
Akostné likérové víno V.O.V.P.	DO Porto	Akostné likérové víno V.O.V.P.	anglický
Vintage	DO Porto	Akostné likérové víno V.O.V.P.	anglický

SLOVINSKO

Penina	všetky	Akostné šumivé víno V.O.V.P.	slovínsky
pozna trgategv	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	slovínsky
izbor	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	slovínsky
jagodni izbor	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	slovínsky
suhi jagodni izbor	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	slovínsky
ledeno vino	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	slovínsky
arhivsko vino	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	slovínsky
mlado vino	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	slovínsky

Tradičné výrazy	Príslušné vína	Kategória vína	Jazyk
Cviček	Dolenjska	Akostné víno V.O.V.P.	slovínsky
Teran	Kras	Akostné víno V.O.V.P.	slovínsky

SLOVENSKO

forditáš	Tokaj/-ská/-ský/-ské	Akostné víno V.O.V.P.	slovenský
mášlaš	Tokaj/-ská/-ský/-ské	Akostné víno V.O.V.P.	slovenský
samorodné	Tokaj/-ská/-ský/-ské	Akostné víno V.O.V.P.	slovenský
výber ... putňový, doplnené čísлами 3 – 6	Tokaj/-ská/-ský/-ské	Akostné víno V.O.V.P.	slovenský
výberová esencia	Tokaj/-ská/-ský/-ské	Akostné víno V.O.V.P.	slovenský
esencia	Tokaj/-ská/-ský/-ské	Akostné víno V.O.V.P.	slovenský

(¹) Ochranou termínu „cava“ uvedeného v nariadení Rady (ES) č. 1493/1999 nie je dotknutá ochrana zemepisného označenia vzťahujúceho sa na akostné šumivé vína V.O.V.P. „cava“.

(²) Dotknuté vína sú akostné likérové vína V.O.V.P. uvedené v bode L ods. 8 prílohy VI k nariadeniu Rady (ES) č. 1493/1999.

(³) Dotknuté vína sú akostné likérové vína V.O.V.P. uvedené v bode L ods. 11 prílohy VI k nariadeniu Rady (ES) č. 1493/1999.

DODATEK 3

SEZNAM KONTAKTNIH OSEB

(iz člena 12 Priloge II)

(a) **Skupnost**

Evropska komisija
Generalni direktorat za kmetijstvo in razvoj podeželja
Direktorat B Mednarodne zadeve II
Vodja enote B.2 za širitev
B-1049 Bruselj
Belgija
Telefon: +32 2 2991111
Faks: +32 2 2966292

(b) **Albanija**

ga. Brunilda Stamo, direktorica
Direktorat za proizvodnjo
Ministrstvo za kmetijstvo, prehrano in varstvo potrošnikov
Sheshi Skenderbej 2
Tirana
Albanija
Telefon/faks: +355 4 225872
E-naslov: bstamo@albnet.net

PROTOKOL 4**o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja**

KAZALO

NASLOV I	SPLOŠNE DOLOČBE
Člen 1	Opredelitve pojmov
NASLOV II	OPREDELITEV POJMA „IZDELKI S POREKLOM“
Člen 2	Splošne zahteve
Člen 3	Dvostranska kumulacija v Skupnosti
Člen 4	Dvostranska kumulacija v Albaniji
Člen 5	V celoti pridobljeni izdelki
Člen 6	Dovolj obdelani ali predelani izdelki
Člen 7	Nezadostna obdelava ali predelava
Člen 8	Enota kvalifikacije
Člen 9	Pripomočki, nadomestni deli in orodje
Člen 10	Garniture
Člen 11	Nevtralni elementi
NASLOV III	ZAHTEVE GLEDE OZEMLJA
Člen 12	Načelo teritorialnosti
Člen 13	Neposredni prevoz
Člen 14	Razstave
NASLOV IV	POVRAČILO ALI IZVZETJE
Člen 15	Prepoved povračila ali oprostitve plačila carinskih dajatev
NASLOV V	DOKAZILO O POREKLU
Člen 16	Splošne zahteve
Člen 17	Postopek izdaje potrdila o gibanju blaga EUR.1
Člen 18	Naknadno izdano potrdilo o gibanju blaga EUR.1
Člen 19	Izdaja dvojnika potrdila o gibanju blaga EUR.1
Člen 20	Izdaja potrdila o gibanju blaga EUR.1 na osnovi predhodno izdanega ali sestavljenega dokazila o poreklu
Člen 21	Pogoji za izpolnitev izjave na računu

Člen 22	Pooblašчени izvoznik
Člen 23	Veljavnost dokazila o poreklu
Člen 24	Predložitev dokazila o poreklu
Člen 25	Uvoz po delih
Člen 26	Izjeme glede dokazila o poreklu
Člen 27	Dokazna dokumentacija
Člen 28	Hramba dokazila o poreklu in dokazne dokumentacije
Člen 29	Razlike in formalne napake
Člen 30	Zneski, izraženi v eurih
NASLOV VI	NAČINI UPRAVNEGA SODELOVANJA
Člen 31	Medsebojna pomoč
Člen 32	Preverjanje dokazil o poreklu
Člen 33	Reševanje sporov
Člen 34	Kazni
Člen 35	Proste cone
NASLOV VII	CEUTA IN MELILLA
Člen 36	Uporaba Protokola
Člen 37	Posebni pogoji
NASLOV VIII	KONČNE DOLOČBE
Člen 38	Spremembe Protokola

SEZNAM PRILOG

PRILOGA I:	Uvodne opombe k seznamu v Prilogi II
PRILOGA II:	Seznam obdelav ali predelav, ki jih je treba opraviti na materialih brez porekla, da bi lahko izdelani izdelek dobil status blaga s poreklom
PRILOGA III:	Vzorec potrdila o gibanju blaga EUR.1 ter uporaba potrdila o gibanju blaga EUR.1
PRILOGA IV:	Besedilo izjave na računu

NASLOV I

SPLOŠNE DOLOČBE

Člen 1

Opredelitve pojmov

Za namene tega protokola:

- (a) „izdelava“ pomeni katero koli vrsto obdelave ali predelave, vključno s sestavljanjem ali posebnimi postopki;
- (b) „material“ pomeni vsako sestavino, surovino, komponento ali del itd., ki se uporablja pri izdelavi proizvoda;
- (c) „izdelek“ pomeni proizvod ali izdelek, ki se izdeluje, čeprav je namenjen kasnejši uporabi pri drugem postopku izdelave;
- (d) „blago“ pomeni materiale in izdelke;
- (e) „carinska vrednost“ je vrednost, določena v skladu s Sporazumom iz leta 1994 o izvajanju člena VII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (Sporazum STO o carinski vrednosti);
- (f) „cena franko tovarna“ je cena franko tovarna, plačana proizvajalcu v Skupnosti ali v Albaniji, v čigar tovarni je bil izdelek nazadnje obdelan ali predelan, če cena vključuje vrednost vseh uporabljenih materialov, od katere se odštejejo vsi notranji davki, ki se ali se lahko povrnejo ob izvozu izdelka;
- (g) „vrednost materialov“ pomeni carinsko vrednost uporabljenih materialov brez porekla v času uvoza, če ta ni znana ali je ni mogoče določiti, pa je to prva cena, ki jo je mogoče določiti za materiale v Skupnosti ali v Albaniji;
- (h) „vrednost materialov s poreklom“ je vrednost teh materialov, kot so opredeljeni v točki (g) in se smiselno uporabljajo;
- (i) „dodana vrednost“ je cena franko tovarna z odbitkom carinske vrednosti vsakega uporabljenega materiala s poreklom iz druge pogodbenice, kadar carinska vrednost ni znana ali je ni mogoče določiti, pa je to prva cena, ki jo je mogoče določiti za izdelke v Skupnosti ali v Albaniji;
- (j) „poglavja“ in „tarifne številke“ so poglavja in številke (štirimestne oznake), uporabljene v nomenklaturi, ki sestavljajo harmonizirani sistem poimenovanj in šifrskih oznak blaga, ki je v tem protokolu omenjen kot „harmonizirani sistem“ ali „HS“;
- (k) „uvrščen“ se nanaša na uvrstitev izdelka ali materiala pod določeno tarifno številko;

- (l) „pošiljka“ pomeni izdelke, ki jih posamezni uvoznik istočasno pošlje posameznemu prejemniku, ali izdelke, ki so zajeti v enotni prevoznici listini o prevozu od izvoznika do prejemnika, če pa takšne listine ni, v enotnem računu;

- (m) „ozemlje“ vključuje ozemeljske vode.

NASLOV II

OPREDELITEV POJMA „IZDELKI S POREKLOM“

Člen 2

Splošne zahteve

1. Za namene izvajanja Sporazuma se šteje, da imajo poreklo v Skupnosti naslednji izdelki:

- (a) izdelki, v celoti pridobljeni v Skupnosti v smislu člena 5;

- (b) izdelki, pridobljeni v Skupnosti, ki vsebujejo materiale, ki niso v celoti pridobljeni v Skupnosti, pod pogojem, da so takšni materiali dovolj obdelani ali predelani v Skupnosti v smislu člena 6.

2. Za namene izvajanja Sporazuma se šteje, da imajo poreklo v Albaniji naslednji izdelki:

- (a) izdelki, v celoti pridobljeni v Albaniji v smislu člena 5;

- (b) izdelki, pridobljeni v Albaniji, ki vsebujejo materiale, ki niso v celoti pridobljeni v Albaniji, pod pogojem, da so takšni materiali dovolj obdelani ali predelani v Albaniji v smislu člena 6.

Člen 3

Dvostranska kumulacija v Skupnosti

Materiali s poreklom iz Albanije se obravnavajo kot materiali s poreklom iz Skupnosti, če jih vsebujejo izdelki, ki so bili pridobljeni v zadevni državi. Ni treba, da so takšni materiali dovolj obdelani ali predelani, pod pogojem, da so bili obdelani ali predelani bolj, kakor to določa člen 7.

Člen 4

Dvostranska kumulacija v Albaniji

Materiali s poreklom v Skupnosti se štejejo kot materiali s poreklom iz Albanije, če jih vsebujejo izdelki, ki so bili pridobljeni v zadevni državi. Ni treba, da so takšni materiali dovolj obdelani ali predelani, pod pogojem, da so bili obdelani ali predelani bolj, kakor to določa člen 7.

Člen 5

V celoti pridobljeni izdelki

1. Za v celoti pridobljene v Skupnosti ali v Albaniji se štejejo:

- (a) mineralni izdelki, pridobljeni iz tal ali morskega dna;
- (b) tam pridelani rastlinski izdelki;
- (c) tam rojene in vzrejene žive živali;
- (d) proizvodi iz živih, tam vzrejenih živali;
- (e) proizvodi, tam pridobljeni z lovom ali ribolovom;
- (f) proizvodi morskega ribolova in drugi proizvodi iz morja, pridobljeni z njihovimi plovili izven ozemeljskih voda Skupnosti ali Albanije;
- (g) proizvodi, izdelani na njunih predelovalnih ladjah izključno iz proizvodov, navedenih v (f);
- (h) tam zbrano rabljeno blago, primerno samo za ponovno pridobivanje surovin, vključno z rabljenimi pnevmatikami, primernimi samo za protektiranje ali da se uporabijo kot odpadni material;
- (i) odpadki in ostanki tam izvedenih postopkov izdelave;
- (j) proizvodi, pridobljeni iz morskega dna ali podtalja zunaj njihovih ozemeljskih voda, pod pogojem, da imajo izključne pravice do izkoriščanja morskega dna ali podtalja; in
- (k) blago, tam izdelano izključno iz proizvodov, navedenih v (a) do (j).

2. Izraza „njihova plovila“ in „njihove predelovalne ladje“ v odstavku 1(f) in (g) se uporabljata samo za plovila in predelovalne ladje:

- (a) ki so registrirani ali vpisani v državi članici Skupnosti ali v Albaniji;
- (b) ki plujejo pod zastavo države članice Skupnosti ali Albanije;
- (c) ki so najmanj 50 % v lasti državljanov držav članic Skupnosti ali Albanije, ali pa družbe s sedežem v eni od teh držav, katere direktor ali direktorji, predsednik uprave ali nadzornega sveta in večina članov teh odborov so državljani držav članic Skupnosti ali Albanije, in v katerih, v primeru osebnih družb ali družb z omejeno odgovornostjo, poleg tega vsaj polovica kapitala pripada tem državam ali javnim organom ali državljanom omenjenih držav;

(d) katerih poveljnik in častniki so državljani držav članic Skupnosti ali Albanije

oziroma

(e) na katerih je vsaj 75 % posadke državljanov držav članic Skupnosti ali Albanije.

Člen 6

Dovolj obdelani ali predelani izdelki

1. Za namene člena 2 se izdelki, ki niso v celoti pridobljeni, štejejo kot dovolj obdelani ali predelani, če so izpolnjeni pogoji s seznama Priloge II.

Zgoraj navedeni pogoji za vse izdelke, za katere velja Sporazum, navajajo postopke obdelave ali predelave, ki morajo biti opravljeni na materialih brez porekla, uporabljenih pri izdelavi teh izdelkov in se nanašajo samo na take materiale. Če se izdelek, ki je pridobil poreklo z izpolnitvijo pogojev s seznama, uporablja pri izdelavi drugega izdelka, se torej pogoji, ki se uporabljajo za izdelek, v katerega je ta vključen, ne uporabljajo zanj in se ne upoštevajo materiali brez porekla, ki so morda uporabljeni pri njegovi izdelavi.

2. Ne glede na odstavek 1 se materiali brez porekla, ki se v skladu s pogoji s seznama ne bi smeli uporabljati pri izdelavi izdelka, lahko kljub temu uporabljajo, če:

- (a) njihova skupna vrednost ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna;
- (b) kar zadeva največje vrednosti materialov brez porekla, se pri uporabi tega odstavka ne presežejo odstotki s seznama.

Ta odstavek se ne uporablja za izdelke iz poglavij 50 do 63 harmoniziranega sistema.

3. Odstavka 1 in 2 se uporabljata v skladu z določbami člena 7.

Člen 7

Nezadostna obdelava ali predelava

1. Brez poseganja v odstavek 2, in ne glede na to, če so pogoji iz člena 6 izpolnjeni ali ne, za obdelavo ali predelavo, ki ni zadostna za dodelitev statusa izdelkov s poreklom, veljajo naslednji postopki:

- (a) postopki za ohranitev blaga v dobrem stanju med prevozom in skladiščenjem;

- (b) razstavljanje in sestavljanje pošilk;
- (c) pranje, čiščenje, odstranjevanje prahu, oksidov, olja, barve ali drugih snovi za prekrivanje;
- (d) likanje tekstila;
- (e) preprosti postopki barvanja in loščenja;
- (f) luščenje, delno ali popolno beljenje, poliranje in glaziranje žit in riža;
- (g) postopki za barvanje sladkorja ali izdelavo sladkornih kock;
- (h) lupljenje, razkoščičevanje in luščenje sadja, oreškov in zelenjave;
- (i) ostrenje, preprosto brušenje ali preprosto rezanje;
- (j) sejanje, prebiranje, sortiranje, klasificiranje, razvrščanje, usklajevanje (vključno s sestavljanjem garnitur izdelkov);
- (k) preprosto pakiranje v steklenice, pločevinke, čutare, vrečke, zaboje, škatle, pritrdjevanje na lepenko ali deske in vsi drugi preprosti postopki pakiranja;
- (l) pritrdjevanje ali tiskanje oznak, nalepk, logotipov in drugih podobnih znakov za razlikovanje na izdelke in njihovo embalažo;
- (m) preprosto mešanje izdelkov, različnih vrst ali ne;
- (n) enostavno sestavljanje delov izdelkov v popoln izdelek ali razstavljanje izdelkov na dele;
- (o) kombinacija dveh ali več postopkov, opisanih v točkah (a) do (n); in
- (p) zakol živali.

2. Pri ugotavljanju, ali naj se postopek obdelave ali predelave, ki je bil opravljen na izdelku, obravnava kot nezadosten v smislu odstavka 1, se upoštevajo vsi postopki, ki so bili na določenem izdelku opravljeni v Skupnosti ali v Albaniji.

Člen 8

Enota kvalifikacije

1. Enota kvalifikacije za uporabo določb tega protokola je posamezen izdelek, ki šteje za osnovno enoto pri uvrščanju ob uporabi nomenklature harmoniziranega sistema.

Iz tega sledi, da:

- (a) kadar je izdelek, ki ga sestavlja skupina izdelkov ali je sestavljen iz izdelkov, uvrščen po pogojih harmoniziranega sistema v eno tarifno številko, potem celota predstavlja enoto kvalifikacije;
- (b) kadar je pošiljka sestavljena iz več enakih izdelkov, ki se uvrščajo pod isto tarifno številko harmoniziranega sistema, je treba pri uporabi določb tega protokola vsak izdelek obravnavati posebej.

2. Kadar je embalaža po splošnem pravilu 5 harmoniziranega sistema pri uvrstitvi vključena v izdelek, je vključena tudi pri določanju porekla.

Člen 9

Pripomočki, nadomestni deli in orodje

Pripomočki, nadomestni deli in orodje, poslani skupaj z delom opreme, stroja, naprave ali vozila, ki so del običajne opreme in so vključeni v njeno ceno ali pa niso posebej fakturirani, se štejejo za del te opreme, stroja, naprave ali vozila.

Člen 10

Garniture

Garniture, opredeljene v splošnem pravilu 3 harmoniziranega sistema, se obravnavajo kot izdelki s poreklom, če so vsi sestavni deli izdelki s poreklom. Če pa je garnitura sestavljena iz izdelkov s poreklom in izdelkov brez porekla, se garnitura kot celota obravnava kot izdelek s poreklom, pod pogojem, da vrednost izdelkov brez porekla ne presega 15 % cene garniture franko tovarna.

Člen 11

Nevtralni elementi

Da bi ugotovili, ali ima izdelek poreklo, ni treba ugotavljati porekla za naslednje izdelke, ki so lahko uporabljeni pri njegovi izdelavi:

- (a) energijo in gorivo;
- (b) obrat in opremo;
- (c) stroje in orodja; oziroma
- (d) blago, ki ni vključeno ali ni namenjeno za vključitev v končno sestavo izdelka.

NASLOV III

ZAHTEVE GLEDE OZEMLJA

Člen 12

Načelo teritorialnosti

1. Pogoje za pridobitev statusa izdelka s poreklom, ki je določen v naslovu II, je treba brez prekinitve izpolnjevati v Skupnosti ali v Albaniji.

2. Kadar se blago s poreklom, izvoženo iz Skupnosti ali iz Albanije v drugo državo, vrne, ga je treba obravnavati kot blago brez porekla, razen če se carinskim organom lahko dokaže, da:

(a) je vrnjeno blago isto kot izvoženo blago in

(b) da v zvezi z blagom, v obdobju, ko se je nahajalo v tisti državi ali med izvozom, niso bili opravljeni nikakršni postopki, razen tistih, ki so potrebni, da se ohrani v dobrem stanju.

3. Na pridobitev statusa izdelka s poreklom v skladu s pogoji iz naslova II ne vplivajo obdelave ali predelave, ki se izvajajo zunaj Skupnosti ali Albanije v zvezi z materiali, ki se izvažajo iz Skupnosti ali Albanije in se naknadno tja ponovno uvažajo, pod pogojem da:

(a) se navedeni materiali v celoti pridobijo v Skupnosti oziroma v Albaniji ali so bili tam pred izvozom predmet obdelave ali predelave, ki ni zajeta v postopkih iz člena 7, ter

(b) če se carinskim organom lahko dokaže, da:

(i) se je ponovno uvoženo blago pridobilo z obdelavo ali predelavo izvoženih materialov in

(ii) skupna dodana vrednost, pridobljena zunaj Skupnosti ali Albanije, na podlagi določb tega člena ne presega 10 % cene franko tovarna končnega izdelka, za katerega se zahteva status izdelka s poreklom.

4. Za namene odstavka 3 se pogoji za pridobitev statusa izdelka s poreklom iz naslova II ne uporabljajo za obdelave ali predelave, ki se izvajajo zunaj Skupnosti ali Albanije. Kadar se na seznamu v Prilogi II za določanje statusa izdelka s poreklom končnega izdelka uporablja pravilo, ki določa največjo vrednost za vse uporabljene materiale brez porekla, pa skupna vrednost uporabljenih materialov brez porekla na ozemlju zadevne pogodbenice in prišteta skupna dodana vrednost, pridobljena zunaj Skupnosti ali Albanije na podlagi določb tega člena, ne presega navedenega deleža.

5. Za uporabo določb odstavkov 3 in 4 „skupna dodana vrednost“ pomeni vse stroške, nastale zunaj Skupnosti ali Albanije, vključno z vrednostjo tam uporabljenih materialov.

6. Določbe odstavkov 3 in 4 se ne uporabljajo za izdelke, ki ne izpolnjujejo pogojev, določenih na seznamu iz Priloge II, ali ki se lahko obravnavajo kot zadostno obdelani ali predelani, da se uporabljajo dovoljena odstopanja, določena v členu 6(2).

7. Določbe odstavkov 3 in 4 se ne uporabljajo za izdelke iz poglavij 50 do 63 harmoniziranega sistema.

8. Vse vrste obdelav ali predelav, ki jih zajemajo določbe tega člena in ki se izvajajo zunaj Skupnosti ali Albanije, se izvajajo na podlagi pasivnega oplemenitenja ali podobnih postopkov.

Člen 13

Neposredni prevoz

1. Preferencialna obravnava, določena s Sporazumom, se uporablja samo za izdelke, ki izpolnjujejo pogoje iz tega protokola in se neposredno prevažajo med Skupnostjo in Albanijo. Vendar pa se izdelki, ki sestavljajo eno samo pošiljko, lahko prevažajo prek drugih ozemelj s pretovarjanjem ali z začasnim skladiščenjem na takšnih ozemljih, če je to potrebno, pod pogojem, da ostanejo pod nadzorom carinskih organov v državi tranzita ali skladiščenja in da se v zvezi z njimi ne opravljajo drugi postopki razen raztovarjanja, ponovnega natovarjanja ali drugih postopkov, potrebnih za ohranjanje blaga v dobrem stanju.

Izdelki s poreklom se lahko prenašajo po cevovodih preko ozemlja, ki ni ozemlje Skupnosti ali Albanije.

2. Kot dokazilo, da so pogoji iz odstavka 1 izpolnjeni, je treba pristojnim carinskim organom države uvoznice predložiti:

(a) enotno prevozno listino, ki zajema prevoz iz države izvoznice preko države tranzita, ali

(b) potrdilo, ki ga izdajo carinski organi države tranzita in ki:

(i) vsebuje natančno poimenovanje izdelkov;

(ii) navaja datume raztovarjanja in ponovnega natovarjanja izdelkov in, kjer je primerno, imena ladij ali drugih uporabljenih prevoznih sredstev

in

(iii) potrjuje pogoje, pod katerimi so bili izdelki zadržani v državi tranzita; ali

(c) če teh ni, katere koli listine, ki to dokazujejo.

Člen 14

Razstave

1. Za izdelke s poreklom, ki se pošiljajo na razstavo v državo, ki ni država članica Skupnosti in Albanija, in se po razstavi prodajo za uvoz v Skupnost ali Albanijo, veljajo pri uvozu ugodnosti po določbah Sporazuma, če se carinskim organom dokaže, da:

- (a) je izvoznik te izdelke dobavil iz Skupnosti ali Albanije v državo, v kateri je razstava in jih tam razstavil;
- (b) je navedeni izvoznik izdelke prodal ali drugače odstopil osebi v Skupnosti ali Albaniji;
- (c) so bili izdelki med razstavo ali takoj za tem odpremljeni v enakem stanju, v kakršnem so bili poslani na razstavo, in
- (d) izdelki od tedaj, ko so bili poslani na razstavo, niso bili uporabljeni za noben drug namen, razen za predstavitev na razstavi.

2. V skladu z določbami iz naslova V je treba izdati ali izdelati dokazilo o poreklu, ki se na običajen način predloži carinskim organom države uvoznice. V njem morata biti navedena ime in naslov razstave. Po potrebi se lahko zahtevajo dodatni dokumenti, v katerih so navedeni pogoji, pod katerimi so izdelki razstavljeni.

3. Odstavek 1 se uporablja za katere koli trgovinske, industrijske, kmetijske ali obrtne razstave, sejme ali podobne javne prireditve ali prikaze, ki niso organizirani za zasebne namene v trgovinah ali poslovnih prostorih zaradi prodaje tujih izdelkov in v okviru katerih izdelki ostanejo pod carinskim nadzorom.

NASLOV IV

POVRAČILO ALI IZVZETJE

Člen 15

Prepoved povračila ali oprostitve plačila carinskih dajatev

1. Za izdelke brez porekla, ki se uporabljajo pri proizvodnji izdelkov s poreklom iz Skupnosti ali Albanije, za katere se izda ali izdelava dokazilo o poreklu v skladu z določbami iz naslova V, se v Skupnosti ali Albaniji ne uporabljajo povračila ali oprostitve plačila carinskih dajatev katere koli vrste.

2. Prepoved iz odstavka 1 se uporablja za vse ureditve za povračilo, odpust ali neplačilo, delno ali popolno, carinskih dajatev ali dajatev z enakim učinkom, ki se uporabljajo v Skupnosti ali v Albaniji za materiale, ki se uporabljajo v proizvodnji, če se takšno povračilo, odpust ali neplačilo izrecno ali posledično uporablja, kadar se izdelki, pridobljeni iz navedenih materialov, izvažajo, ne pa tudi, kadar se obdržijo za domačo rabo.

3. Izvoznik izdelkov, zajetih v dokazilu o poreklu, mora biti pripravljen, da na zahtevo zadevnih carinskih organov kadar koli predloži vso ustrezno dokumentacijo, ki dokazuje, da ni bilo pridobljeno nobeno povračilo v zvezi z materiali brez porekla, ki se uporabljajo v proizvodnji zadevnih izdelkov, in da so bile dejansko plačane vse carinske dajatve ali dajatve z enakim učinkom, ki se uporabljajo za takšne materiale.

4. Določbe iz odstavkov 1 do 3 se uporabljajo tudi za embalažo v smislu člena 8(2), pripomočke, rezervne dele in orodje v smislu člena 9 ter izdelke v garnituri v smislu člena 10, če so takšni izdelki brez porekla.

5. Določbe iz odstavkov 1 do 4 se uporabljajo samo za materiale, za katere se uporablja Sporazum. Poleg tega ne preprečujejo uporabe sistema izvoznih nadomestil za kmetijske proizvode, ki se uporablja ob izvozu v skladu z določbami Sporazuma.

NASLOV V

DOKAZILO O POREKLU

Člen 16

Splošne zahteve

1. Za izdelke s poreklom iz Skupnosti ob uvozu v Albanijo in za izdelke s poreklom iz Albanije pri uvozu v Skupnost se uporabljajo ugodnosti Sporazuma ob predložitvi:

- (a) potrdila o gibanju blaga EUR.1, vzorec katerega je prikazan v Prilogi III, ali
- (b) v primerih iz člena 21(1) izjave, v nadaljevanju „izjava na računu“, ki jo izvoznik poda na računu, dobavnici ali na drugem trgovinskem dokumentu, ki zadevni izdelek opisuje dovolj natančno, da je mogoče ugotoviti njegovo istovetnost. Besedilo izjave na računu je v Prilogi IV.

2. Ne glede na odstavek 1 se za izdelke s poreklom v smislu tega protokola v primerih iz člena 26 uporabljajo ugodnosti iz Sporazuma, ne da bi bilo treba predložiti kateri koli zgoraj navedeni dokument.

Člen 17

Postopek izdaje potrdila o gibanju blaga EUR.1

1. Potrdilo o gibanju blaga EUR.1 izdajo carinski organi države izvoznice na pisni zahtevek, ki ga predloži izvoznik ali na izvoznikovo odgovornost njegov pooblaščen zastopnik.

2. Izvoznik ali njegov pooblaščen zastopnik v ta namen izpolni potrdilo o gibanju blaga EUR.1 in zahtevek, katerih vzorca sta prikazana v Prilogi III. Obrazca se izpolnita v enem od jezikov, v katerih je sestavljen Sporazum, in v skladu z določbami domačega prava države izvoznice. Če so obrazci izpolnjeni na roko, je treba podatke vnesti s kemičnim svinčnikom in s tiskanimi črkami. Izdelki morajo biti opisani v za to predvidenem polju brez praznih vmesnih vrstic. Če polje ni v celoti izpolnjeno, je treba pod zadnjo vrstico opisa potegniti vodoravno črto in prečrtati prazen prostor pod njo.

3. Izvoznik, ki zaprosi za izdajo potrdila o gibanju blaga EUR.1, mora biti pripravljen, da na zahtevo carinskih organov države izvoznice, v kateri je bilo izdano potrdilo o gibanju blaga EUR.1, kadar koli predloži vse ustrezne dokumente, ki dokazujejo poreklo zadevnih izdelkov in izpolnjevanje drugih zahtev iz tega protokola.

4. Potrdilo o gibanju blaga EUR.1 izdajo carinski organi države članice Skupnosti ali Albanije, če se zadevni izdelki štejejo kot izdelki s poreklom iz Skupnosti ali iz Albanije in izpolnjujejo druge zahteve iz tega protokola.

5. Carinski organi, ki izdajo potrdilo o gibanju blaga EUR.1, storijo vse potrebno, da preverijo poreklo izdelkov in izpolnjevanje drugih zahtev iz tega protokola. Za ta namen imajo carinski organi pravico zahtevati kakršna koli dokazila in pregledati izvoznikove računovodske evidence ali opraviti kakršen koli drug pregled, ki se jim zdi potreben. Zagotoviti morajo tudi, da sta obrazca iz odstavka 2 pravilno izpolnjena. Zlasti morajo preveriti, ali je prostor, namenjen opisu izdelkov, izpolnjen tako, da naknadno ni možno pripisati zavajajočih podatkov.

6. Datum izdaje potrdila o gibanju blaga EUR.1 se navede v polju 11 potrdila.

7. Potrdilo o gibanju blaga EUR.1 izdajo carinski organi in ga posredujejo izvozniku takoj, ko je dejanski izvoz opravljen ali zagotovljen.

Člen 18

Naknadno izdano potrdilo o gibanju blaga EUR.1

1. Z odstopanjem od člena 17(7) se lahko potrdilo o gibanju blaga EUR.1 izjemoma izda po izvozu izdelkov, na katere se nanaša, če:

(a) ni bilo izdano v času izvoza zaradi napak ali nenamernih opustitev ali posebnih okoliščin, ali

(b) se carinskim organom dokaže, da je bilo potrdilo o gibanju blaga EUR.1 izdano, vendar ob uvozu zaradi tehničnih razlogov ni bilo sprejeto.

2. Za izvajanje odstavka 1 mora izvoznik v zahtevku navesti kraj in datum izvoza izdelkov, na katere se nanaša potrdilo o gibanju blaga EUR.1, ter razlog za svojo zahtevo.

3. Carinski organi lahko naknadno izdajo potrdilo o gibanju blaga EUR.1 šele, ko preverijo, če se podatki iz izvoznikovega zahtevka ujemajo s podatki iz ustrezne evidence.

4. Naknadno izdano potrdilo o gibanju blaga EUR.1 mora vsebovati eno od naslednjih navedb:

ES „EXPEDIDO A POSTERIORI“

CS „VYSTAVENO DODATEČNĚ“

DA „UDSTEDT EFTERFØLGENDE“

DE „NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT“

ET „TAGANTJÄRELE VÄLJA ANTUD“

EL „ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ“

EN „ISSUED RETROSPECTIVELY“

FR „DÉLIVRÉ A POSTERIORI“

IT „RILASCIATO A POSTERIORI“

LV „IZSNIEGTS RETROSPEKTĪVI“

LT „RETROSPEKTYVUSIS IŠDAVIMAS“

HU „KIADVA VISSZAMENŐLEGES HATÁLLYAL“

MT „MAHRUĠ RETROSPETTIVAMENT“

NL „AFGEGEVEN A POSTERIORI“

PL „WYSTAWIONE RETROSPEKTYWNIĘ“

PT „EMITIDO A POSTERIORI“

SI „IZDANO NAKNADNO“

SK „VYDANÉ DODATOČNĚ“

FI „ANNETTU JÄLKIKÄTEEN“

SV „UTFÄRDAT I EFTERHAND“

AL „LESHUAR A-POSTERIORI“

5. Zaznamek iz odstavka 4 se vpiše v polje „Opombe“ potrdila o gibanju blaga EUR.1.

Člen 19

Izdaja dvojnika potrdila o gibanju blaga EUR.1

1. Če je bilo potrdilo o gibanju blaga EUR.1 ukradeno, izgubljeno ali uničeno, lahko izvoznik carinski organ, ki je potrdilo izdal, zaprosi za dvojnik, sestavljen na podlagi izvoznih dokumentov, ki jih ima.

2. Na takšen način izdan dvojnik mora vsebovati eno od naslednjih besed:

ES „DUPLICADO“
 CS „DUPLIKÁT“
 DA „DUPLIKAT“
 DE „DUPLIKAT“
 ET „DUPLIKAAT“
 EL „ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ“
 EN „DUPLICATE“
 FR „DUPLICATA“
 IT „DUPLICATO“
 LV „DUBLIKĀTS“
 LT „DUBLIKATAS“
 HU „MÁSODLAT“
 MT „DUPLIKAT“
 NL „DUPLICAAT“
 PL „DUPLIKAT“
 PT „SEGUNDA VIA“
 SI „DVOJNIK“
 SK „DUPLIKÁT“
 FI „KAKSOISKAPPALE“
 SV „DUPLIKAT“
 AL „DUBLIKATE“

3. Zaznamek iz odstavka 2 se vpiše v polje „Opombe“ dvojnika potrdila o gibanju blaga EUR.1.

4. Dvojnik, na katerem mora biti naveden datum izdaje izvirnega potrdila o gibanju blaga EUR.1, začne veljati na ta datum.

Člen 20

Izdaja potrdila o gibanju blaga EUR.1 na podlagi predhodno izdanega ali sestavljenega dokazila o poreklu

Kadar so izdelki s poreklom dani pod carinski nadzor carinskega urada v Skupnosti ali v Albaniji, je mogoče izvirno dokazilo o poreklu nadomestiti z enim ali več potrdili o gibanju blaga EUR.1, z namenom, da se pošljejo vsi ali nekateri od teh izdelkov drugam, vendar znotraj Skupnosti ali Albanije. Nadomestno(-a) potrdilo(-a) o gibanju blaga EUR.1 izda carinski urad, pod katerega nadzor so dani izdelki.

Člen 21

Pogoji za izpolnitev izjave na računu

1. Izjavo na računu iz člena 16(1)(b) lahko izpolni:

(a) pooblaščen izvoznik v smislu člena 22 ali

(b) kateri koli izvoznik za vsako pošiljko, ki jo sestavlja en ali več paketov, ki vsebujejo izdelke s poreklom, katerih skupna vrednost ne presega 6 000 EUR.

2. Izjava na računu se lahko izpolni, če se zadevne izdelke lahko šteje kot izdelke s poreklom iz Skupnosti ali iz Albanije in če izpolnjujejo druge zahteve iz protokola.

3. Izvoznik, ki izpolni izjavo na računu, mora na zahtevo carinskih organov države izvoznice kadar koli na voljo dati vse ustrezne dokumente, ki potrjujejo poreklo zadevnih izdelkov ter izpolnjujejo druge zahteve iz tega protokola.

4. Izvoznik izjavo na računu izpolni tako, da natipka, odtisne ali natisne na račun, dobavnico ali na drug trgovinski dokument izjavo, katere besedilo je navedeno v Prilogi IV, z uporabo ene od jezikovnih različic, naštetih v navedeni prilogi, in v skladu z določbami nacionalne zakonodaje države izvoznice. Če je izjava napisana na roko, mora biti izpolnjena s kemičnim svinčnikom in s tiskanimi črkami.

5. Izjava na računu mora imeti originalni lastnoročni podpis izvoznika. Vendar pa pooblaščenemu izvozniku v smislu člena 22 takšnih izjav ni treba podpisovati, če se carinskim organom države izvoznice pisno zaveže, da sprejema popolno odgovornost za vsako izjavo na računu, po kateri ga je mogoče prepoznati, kot da jo je podpisal lastnoročno.

6. Izjavo na računu lahko izvoznik izpolni ob izvozu izdelkov, na katere se nanaša, ali naknadno, pod pogojem, da je državi uvoznici predložena najkasneje v dveh letih po uvozu izdelkov, na katere se nanaša.

Člen 22

Pooblaščen izvoznik

1. Carinski organi države izvoznice lahko pooblastijo katerega koli izvoznika, v nadaljevanju „pooblaščenega izvoznika“, ki pogosto odpremlja pošiljke izdelkov s poreklom na podlagi Sporazuma, da izpolnjuje izjave na računu ne glede na vrednost zadevnih izdelkov. Izvoznik, ki zahteva takšno pooblastilo, mora carinskim organom ponuditi vsa jamstva, potrebna za preverjanje porekla izdelkov, kot tudi izpolnjevanje vseh drugih zahtev iz tega protokola.

2. Carinski organi lahkoodobrijo status pooblaščenega izvoznika pod kakršnimi koli pogoji, za katere menijo, da so primerni.

3. Carinski organiodobrijo pooblaščenemu izvozniku številko carinskega pooblastila, ki se navede v izjavi na računu.

4. Carinski organi spremljajo, kako pooblaščen izvoznik uporablja pooblastilo.

5. Carinski organi lahko kadar koli umaknejo pooblastilo. To storijo, če pooblaščen izvoznik ne daje več jamstev iz odstavka 1, če ne izpolnjuje več pogojev iz odstavka 2 ali drugače nepravilno uporablja pooblastilo.

Člen 23

Veljavnost dokazila o poreklu

1. Dokazilo o poreklu je veljavno štiri mesece od datuma izdaje v državi izvoznici in ga je treba v tem obdobju predložiti carinskim organom države uvoznice.

2. Dokazila o poreklu, ki so carinskim organom države uvoznice predložena po poteku roka za predložitev, določenega v odstavku 1, se lahko sprejmejo za namen uporabe preferencialne obravnave, če jih zaradi izjemnih okoliščin ni bilo možno predložiti do določenega končnega datuma.

3. V drugih primerih zapoznele predložitve lahko carinski organi države uvoznice sprejmejo dokazila o poreklu, če so jim bili izdelki predloženi pred tem končnim datumom.

Člen 24

Predložitev dokazila o poreklu

Dokazila o poreklu se predložijo carinskim organom države uvoznice v skladu s postopki, ki se uporabljajo v tej državi. Navedeni organi lahko zahtevajo prevod dokazila o poreklu in tudi, da uvozno deklaracijo spremlja izjava, s katero uvoznik potrjuje, da blago dejansko izpolnjuje pogoje, potrebne za izvajanje Sporazuma.

Člen 25

Uvoz po delih

Kadar se razstavljeni ali nesestavljeni izdelki na zahtevo uvoznika in pod pogoji, ki jih določijo carinski organi države uvoznice, v smislu splošnega pravila 2(a) harmoniziranega sistema uvažajo po delih, ki se uvrščajo v oddelke XVI in XVII ali tarifne številke 7308 in 9406, se carinskim organom ob uvozu prvega dela za te izdelke predloži eno samo dokazilo o poreklu.

Člen 26

Izjeme glede dokazila o poreklu

1. Izdelki, ki jih fizične osebe pošiljajo drugim fizičnim osebam v obliki manjših pošiljk ali so del osebne prtljage

potnikov, se sprejmejo kot izdelki s poreklom in se zanje ne zahteva predložitev uradnega dokazila o poreklu, če se ti izdelki ne uvažajo v trgovinske namene in če se zanje predloži izjava, da izpolnjujejo zahteve tega protokola, in če ni dvoma o resničnosti takšne izjave. V primeru izdelkov, poslanih po pošti, se lahko izjava napiše na carinsko deklaracijo KN22/KN23 ali na list papirja, ki se priloži temu dokumentu.

2. Občasni uvoz, pri čemer gre le za izdelke za osebno uporabo prejemnikov ali potnikov ali njihovih družin, se ne šteje za uvoz v trgovinske namene, če je iz narave in količine izdelkov razvidno, da niso namenjeni za trgovanje.

3. Poleg tega skupna vrednost teh izdelkov v primeru manjših pošiljk ne sme presežati 500 EUR ali 1 200 EUR v primeru izdelkov, ki so del potnikove osebne prtljage.

Člen 27

Dokazna dokumentacija

Dokumenti iz členov 17(3) in 21(3), ki se uporabljajo za dokazovanje, da se izdelki, ki jih zajema potrdilo o gibanju blaga EUR.1 ali izjava na računu, lahko štejejo za izdelke s poreklom iz Skupnosti ali iz Albanije, in da izpolnjujejo druge zahteve iz te priloge, lahko med drugim vsebujejo tudi naslednje:

- (a) neposredno dokazilo o postopkih, ki jih izvoznik ali dobavitelj izvaja za pridobitev zadevnega blaga, na primer iz njegove računovodske evidence ali notranjega knjigovodstva;
- (b) dokumente, ki dokazujejo poreklo uporabljenih materialov, izdane ali izpolnjene v Skupnosti ali v Albaniji, če se takšni dokumenti uporabljajo v skladu z nacionalno zakonodajo;
- (c) dokumente, ki dokazujejo obdelavo ali predelavo materialov v Skupnosti ali v Albaniji, izdane ali izpolnjene v Skupnosti ali Albaniji, če se takšni dokumenti uporabljajo v skladu z nacionalno zakonodajo, ali
- (d) potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali izjave na računu, ki dokazujejo status o poreklu uporabljenih materialov, izdane ali izpolnjene v Skupnosti ali v Albaniji v skladu s tem protokolom.

Člen 28

Hramba dokazila o poreklu in dokazne dokumentacije

1. Izvoznik, ki zaprosi za izdajo potrdila o gibanju blaga EUR.1, mora hraniti dokumente iz člena 17(3) vsaj tri leta.

2. Izvoznik, ki izpolni izjavo na računu, mora najmanj tri leta hraniti izvod te izjave na računu, pa tudi dokumente iz člena 21(3).

3. Carinski organ države izvoznice, ki izda potrdilo o gibanju blaga EUR.1, mora hraniti zahtevek iz člena 17(2) vsaj tri leta.

4. Carinski organi države uvoznice morajo vsaj tri leta hraniti potrdila o gibanju blaga EUR.1 in izjave na računu, ki so jim bili predloženi.

Člen 29

Razlike in formalne napake

1. Zaradi ugotovitve manjših razlik med navedbami na dokazilu o poreklu in tistimi na listinah, ki so bile predložene carinskemu uradu zaradi izpolnjevanja formalnosti za uvoz izdelkov, dokazilo o poreklu ne postane nično in neveljavno, če se dokaže, da ta dokument kljub temu ustreza predloženim izdelkom.

2. Očitne formalne napake, kot so npr. tipkarske napake na dokazilu o poreklu, ne smejo biti razlog za zavrnitev, če se zaradi teh napak ne podvomi v pravilnosti navedb v tem dokumentu.

Člen 30

Zneski, izraženi v eurih

1. Za uporabo določb člena 21(1)(b) in člena 26(3) v primerih, če so izdelki fakturirani v drugi valuti kot v eurih, zneske v nacionalnih valutah držav članic Skupnosti in Albanije, ki ustrezajo zneskom, izraženim v eurih, zadevne države določijo letno.

2. Za pošiljko se uporabljajo določbe člena 21(1)(b) ali člena 26(3) glede na valuto, v kateri je sestavljen račun, v skladu z zneskom, ki ga je določila zadevna država.

3. Zneski, ki se uporabljajo v kateri koli nacionalni valuti, so v navedeni nacionalni valuti enakovredni zneskom, izraženih v eurih na prvi delovni dan oktobra. Zneske se Komisiji Evropskih skupnosti sporoči do 15. oktobra, uporabljajo pa se od 1. januarja naslednjega leta. Komisija Evropskih skupnosti o ustreznih zneskih uradno obvesti vse zadevne države.

4. Država lahko navzgor ali navzdol zaokroži znesek, ki izhaja iz pretvorbe zneska, izraženega v eurih, v njeno nacionalno valuto. Zaokroženi znesek se od zneska, ki izhaja iz

pretvorbe, ne sme razlikovati za več kot 5 %. Država lahko protivrednost zneska, izraženega v eurih, v svoji nacionalni valuti ohrani nespremenjeno, če se v času letne prilagoditve iz odstavka 3 zaradi pretvorbe navedenega zneska pred zaokrožanjem v nacionalni valuti poveča za manj kot 15 %. Protivrednost v nacionalni valuti lahko ostane nespremenjena, če bi zaradi pretvorbe prišlo do znižanja navedene protivrednosti.

5. Zneske, izražene v eurih, na zahtevo Skupnosti ali Albanije ponovno pregleda Stabilizacijsko-pridružitveni svet. Stabilizacijsko-pridružitveni svet pri tem pregledu upošteva, da je zaželeno ohranjanje realnih učinkov omejitev. V ta namen se lahko odloči, da zneske, izražene v eurih, spremeni.

NASLOV VI

NAČINI UPRAVNEGA SODELOVANJA

Člen 31

Medsebojna pomoč

1. Carinski organi držav članic Skupnosti in Albanije si prek Komisije Evropskih skupnosti posredujejo vzorčne odtise žigov, ki jih uporabljajo v svojih carinskih uradih za izdajo potrdil o gibanju blaga EUR.1, in naslove carinskih organov, odgovornih za preverjanje potrdil in izjav na računu.

2. Da bi zagotovili pravilno izvajanje tega protokola, si Skupnost in Albanija prek pristojnih carinskih uprav medsebojno pomagata pri preverjanju pristnosti potrdil o gibanju blaga EUR.1 ali izjav na računu ter pravilnosti podatkov, navedenih v teh dokumentih.

Člen 32

Preverjanje dokazil o poreklu

1. Naknadno preverjanje dokazil o poreklu se opravi naključno ali kadar carinski organi države uvoznice upravičeno dvomijo o pristnosti teh dokumentov, o statusu porekla zadevnih izdelkov ali o izpolnitvi drugih zahtev tega protokola.

2. Za namene izvajanja določb odstavka 1 morajo carinski organi države uvoznice vrniti potrdilo o gibanju blaga EUR.1 in račun, če je bil predložen, izjavo na računu ali izvod teh dokumentov carinskemu organu države izvoznice, in če je to primerno, navesti razloge za poizvedbo. Pridobljeni dokumenti in informacije, ki kažejo, da so podatki, navedeni na dokazilu o poreklu, nepravilni, se posredujejo skupaj z zahtevkom za preverjanje.

3. Preverjanje opravijo carinski organi države izvoznice. Za ta namen imajo carinski organi pravico zahtevati kakršna koli dokazila in pregledati izvoznikove računovodske evidence ali opraviti kakršen koli drug pregled, ki se jim zdi potreben.

4. Če se carinski organi države uvoznice odločijo in začasno odložijo preferencialno obravnavo teh izdelkov, medtem ko čakajo na rezultate preverjanja, morajo uvozniku ponuditi sprostitev blaga, pogojeno z varnostnimi ukrepi, ki se jim zdijo potrebni.

5. Carinski organi, ki so zahtevali preverjanje, morajo biti o rezultatih tega preverjanja čim prej obveščeni. Na podlagi teh rezultatov mora biti jasno razvidno, ali so dokumenti pristni in ali se zadevne izdelke lahko šteje kot izdelke s poreklom iz Skupnosti ali iz Albanije, ki izpolnjujejo druge zahteve iz tega protokola.

6. Če v primerih upravičenega dvoma ni odgovora v desetih mesecih od datuma zahteve za preverjanje ali če odgovor ne vsebuje dovolj podatkov za določitev verodostojnosti zadevnega dokumenta ali pravega porekla izdelkov, carinski organi, ki so zahtevali preverjanje, razen v izjemnih okoliščinah, zavrnejo upravičenost za preferencialno obravnavo.

Člen 33

Reševanje sporov

Če nastopijo spori v zvezi s postopki preverjanja iz člena 32, ki jih carinski organi, ki so zahtevali preverjanje, in carinski organi, ki so odgovorni za njegovo izvajanje, ne morejo razrešiti sami, ali če se pojavijo vprašanja glede razlage tega protokola, se sporne zadeve predloži Stabilizacijsko-pridružitvenemu svetu.

V vseh primerih se spore med uvoznikom in carinskimi organi države uvoznice rešuje v skladu z zakonodajo te države.

Člen 34

Kazni

Kazen se naloži kateri koli osebi, ki sestavi dokument ali povzroči, da se sestavi dokument, ki vsebuje nepravilne podatke, z namenom, da bi pridobila preferencialno obravnavo za izdelke.

Člen 35

Proste cone

1. Skupnost in Albanija sprejmeta vse potrebne ukrepe zagotovitev, da se izdelki, s katerimi se trguje na podlagi dokazila o poreklu in ki med prevozom uporabljajo prosto cono na njunem ozemlju, ne nadomestijo z drugim blagom ali da se v

zvezi z njimi ne opravljajo drugi postopki, razen običajnih postopkov, potrebnih, da se prepreči njihovo kvarjenje.

2. Če se z uporabo izjeme v zvezi z določbo iz odstavka 1 izdelki s poreklom iz Skupnosti ali Albanije uvozijo v prosto cono s priloženim dokazilom o poreklu in če se v zvezi z njimi opravijo obdelave ali predelave, izdajo zadevne oblasti na izvoznikovo zahtevo novo potrdilo o gibanju blaga EUR.1, če je opravljena obdelava ali predelava v skladu z določbami tega protokola.

NASLOV VII

CEUTA IN MELILLA

Člen 36

Uporaba Protokola

1. Izraz „Skupnost“ iz člena 2 ne zajema Ceute in Melille.

2. Za izdelke s poreklom iz Albanije se ob uvozu v Ceuto in Melillo uporablja enak carinski režim, kot se uporablja za izdelke s poreklom iz carinskega območja Skupnosti na podlagi Protokola 2 k Aktu o pristopu Kraljevine Španije in Portugalske republike k Evropskim skupnostim. Albanija odobri za uvoz izdelkov iz Sporazuma s poreklom iz Ceute in Melille enak carinski režim, kot je odobren za izdelke, uvožene iz Skupnosti in s poreklom iz Skupnosti.

3. Za uporabo odstavka 2 v zvezi z izdelki s poreklom iz Ceute in Melille se ta protokol uporablja smiselno ob upoštevanju posebnih pogojev iz člena 37.

Člen 37

Posebni pogoji

1. Če se prevažajo neposredno v skladu z določbami iz člena 13, se štejejo kot:

1. izdelki s poreklom iz Ceute in Melille:

(a) izdelki, v celoti pridobljeni v Ceuti in Melilli;

(b) izdelki, pridobljeni v Ceuti in Melilli, v proizvodnji katerih se uporabijo kateri koli izdelki, razen tistih iz (a):

(i) če so navedeni izdelki dovolj obdelani ali predelani v smislu člena 6 ali

(ii) so to izdelki s poreklom iz Albanije ali iz Skupnosti, pod pogojem, da so bili obdelani ali predelani bolj, kakor to določa člen 7;

2. izdelki s poreklom iz Albanije:
- (a) izdelki, v celoti pridobljeni v Albaniji;
 - (b) izdelki, pridobljeni v Albaniji, pri izdelavi katerih se uporabijo izdelki, ki niso izdelki iz (a):
 - (i) če so navedeni izdelki dovolj obdelani ali predelani v smislu člena 6 ali
 - (ii) so to izdelki s poreklom iz Ceute in Melille ali iz Skupnosti, pod pogojem, da so bili obdelani ali predelani bolj, kakor to določa člen 7.

2. Ceuta in Melilla veljata za eno ozemlje.

3. Izvoznik ali njegov pooblaščen zastopnik vpiše „Albanija“ in „Ceuta in Melilla“ v polje 2 potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali

na izjave na računu. Če gre za izdelke s poreklom iz Ceute in Melille, je treba to označiti v polju 4 potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali izjav na računu.

4. Španski carinski organi so pristojni za uporabo tega protokola v Ceuti in Melilli.

NASLOV VIII

KONČNE DOLOČBE

Člen 38

Spremembe Protokola

Stabilizacijsko-pridružitveni svet se lahko odloči, da bo spremenil določbe iz tega protokola.

PRILOGA I

Uvodne opombe k seznamu v Prilogi II

Opomba 1

Za vse izdelke seznam vsebuje pogoje, pod katerimi se izdelki štejejo za dovolj obdelane ali predelane v smislu člena 6 tega protokola.

Opomba 2

- 2.1 Prva dva stolpca v seznamu poimenujeta pridobljeni izdelek. Prvi stolpec seznama je tarifna številka ali številka poglavja, ki se uporablja v harmoniziranem sistemu, drugi stolpec pa vsebuje poimenovanje blaga, ki se v tem sistemu uporablja za to tarifno številko ali poglavje. Za vsak vpis v prvih dveh stolpcih je v stolpcu 3 ali 4 navedeno pravilo. Kadar je v nekaterih primerih pred vpisom v prvem stolpcu navedena beseda „ex“, se pravila v stolpcu 3 ali 4 uporabljajo samo za del tarifne številke, opisane v stolpcu 2.
- 2.2 Če je v stolpcu 1 združenih več tarifnih števil ali če je navedena številka poglavja ter je zato poimenovanje izdelkov v stolpcu 2 splošno, se pravilo v stolpcu 3 ali 4 nanaša na vse izdelke, ki se po harmoniziranem sistemu uvrščajo v tarifne številke navedenega poglavja ali v katero koli tarifno številko, navedeno v stolpcu 1.
- 2.3 Če seznam vsebuje različna pravila, ki se uporabljajo za različne izdelke v okviru ene tarifne številke, vsaka alineja vsebuje poimenovanje tistega dela tarifne številke, za katerega se uporabljajo zraven navedena pravila v stolpcu 3 ali 4.
- 2.4 Če je za vpis v prvih dveh stolpcih navedeno po eno pravilo v stolpcih 3 in 4, lahko izvoznik izbere pravilo iz stolpca 3 ali tisto iz stolpca 4. Če v stolpcu 4 ni pravila, je treba uporabiti pravilo, določeno v stolpcu 3.

Opomba 3

- 3.1 Določbe člena 6 Protokola v zvezi z izdelki, ki so pridobili status blaga s poreklom in so uporabljeni pri izdelavi drugih izdelkov, se uporabljajo ne glede na to, ali je bil ta status pridobljen znotraj tovarne, v kateri se izdelki uporabljajo, ali v drugi tovarni v Skupnosti ali v Albaniji.

Primer:

Motor iz tarifne številke 8407, za katerega pravilo določa, da vrednost materialov brez porekla, ki se lahko vgradijo, ne sme presegati 40 % cene franko tovarna, je izdelan iz „drugih legiranih jekel, grobo oblikovanih s kovanjem“ iz tarifne številke ex 7224.

Če je bilo to kovanje opravljeno v Skupnosti iz ingota brez porekla, potem je jeklo že pridobilo poreklo na podlagi pravila za tarifno številko ex 7224 s seznama. Tako se pri izračunu vrednosti motorja šteje, da ima jeklo poreklo, ne glede na to, ali je bilo izdelano v isti ali v drugi tovarni v Skupnosti. Zato se vrednost ingota brez porekla ne upošteva, kadar se sešteva vrednost uporabljenih materialov brez porekla.

- 3.2 Pravilo s seznama predstavlja najmanjši potreben obseg obdelave ali predelave, pri čemer se z večjim obsegom obdelave ali predelave tudi pridobi status blaga s poreklom; nasprotno pa z manjšim obsegom obdelave ali predelave ni možno pridobiti statusa blaga s poreklom. Če torej pravilo določa, da je možno na določeni stopnji izdelave uporabiti material brez porekla, je uporaba tega materiala na zgodnejši stopnji izdelave dovoljena, njegova uporaba na poznejši stopnji pa ne.
- 3.3 Brez poseganja v opombo 3.2, kadar pravilo določa, da se lahko uporabljajo „materiali iz katere koli tarifne številke“, se lahko uporabljajo tudi materiali z istim poimenovanjem in iz iste tarifne številke kot izdelek, toda z vsemi posebnimi omejitvami, ki so prav tako lahko navedene v pravilu.

Vendar pa izraz „proizvodnja iz materialov iz katere koli tarifne številke, vključno z drugimi materiali iz tarifne številke ...“ ali „proizvodnja iz materialov iz katere koli tarifne številke, vključno z drugimi materiali iz iste tarifne številke kot izdelek“ pomeni, da se lahko uporabijo materiali iz katere koli tarifne številke, razen tistih z istim poimenovanjem kot izdelek, naveden v stolpcu 2 seznama.

- 3.4 Kadar pravilo s seznama določa, da se izdelek lahko izdelava iz več kot enega materiala, to pomeni, da se lahko uporabi kateri koli material ali več materialov. Pravilo pa ne določa, da je treba vse materiale uporabiti istočasno.

Primer:

Pravilo za tkanine iz tarifnih števil 5208 do 5212 določa, da se lahko uporabijo naravna vlakna, prav tako pa se lahko, poleg drugih materialov, uporabijo tudi kemični materiali. To ne pomeni, da je treba uporabiti obe vrsti materialov; mogoče je uporabiti eno ali drugo, ali pa obe vrsti.

- 3.5 Kadar pravilo s seznama določa, da mora biti izdelek izdelan iz določenega materiala, pa ta pogoj seveda ne preprečuje uporabe drugih materialov, ki zaradi svoje vrste ne morejo spadati pod to pravilo. (Glej tudi opombo 6.2 v zvezi s tekstilom.)

Primer:

Pravilo za pripravljena živila iz tarifne številke 1904, ki izrecno izključuje uporabo žit in njihovih izdelkov, ne preprečuje uporabe mineralnih soli, kemikalij in drugih dodatkov, ki niso izdelki iz žit.

Vendar se to ne uporablja za izdelke, ki so, čeprav ne morejo biti izdelani iz določenega materiala s seznama, lahko izdelani iz materialov enake narave na zgodnejši stopnji izdelave.

Primer:

V primeru oblačila iz ex poglavja 62, narejenega iz netkanih materialov, če je za to vrsto izdelkov dovoljena samo uporaba preje brez porekla, ni možno začeti pri netkanem blagu – čeprav netkano blago običajno ne more biti izdelano iz preje. V takšnih primerih je začetni material običajno na stopnji pred prejo, in sicer na stopnji vlaken.

- 3.6 Če pravilo s seznama navaja dva različna odstotna deleža kot največjo vrednost materialov brez porekla, ki se lahko uporabijo, potem se ta odstotna deleža ne smeta seštevati. Z drugimi besedami, največja vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla nikoli ne sme preseči najvišjega od navedenih odstotnih deležev. Poleg tega pa tudi posamezne odstotne deleže, ki se nanašajo na določene materiale, ne smejo preseči.

Opomba 4

- 4.1 Izraz „naravna vlakna“ se v seznamu uporablja za vlakna, ki niso umetna ali sintetična. Omejen je na stopnje pred prejenjem, vključno z odpadki, in, razen če ni drugače določeno, izraz zajema vlakna, ki so bila mikana, česana ali drugače obdelana, vendar ne predena.
- 4.2 Izraz „naravna vlakna“ vključuje konjsko žimo iz tarifne številke 0503, svilo iz tarifnih števil 5002 in 5003, kakor tudi volnena vlakna in fino ali grobo živalsko dlako iz tarifnih števil 5101 do 5105, bombažna vlakna iz tarifnih števil 5201 do 5203 in druga rastlinska vlakna iz tarifnih števil 5301 do 5305.
- 4.3 Izrazi „tekstilna kaša“, „kemični materiali“ in „materiali za izdelavo papirja“ so na seznamu uporabljeni za poimenovanje materialov, ki se ne uvrščajo v poglavja 50 do 63 in se lahko uporabljajo za proizvodnjo umetnih, sintetičnih ali papirnih vlaken ali preje.
- 4.4 Izraz „umetna ali sintetična rezana vlakna“ se na seznamu uporablja za sintetične ali umetne filamente, rezana vlakna ali odpadke iz tarifnih števil 5501 do 5507.

Opomba 5

- 5.1 Če se v zvezi z izdelki s seznama sklicuje na to opombo, se za katere koli osnovne tekstilne materiale, uporabljene pri njihovi izdelavi, ki, če se upoštevajo skupaj, ne presegajo 10 % skupne mase vseh uporabljenih osnovnih tekstilnih materialov, ne uporabljajo pogoji, določeni v stolpcu 3 seznama. (Glej tudi opombi 5.3 in 5.4 spodaj).
- 5.2 Vendar pa se odstopanje, omenjeno v opombi 5.1, lahko uporablja le za mešane izdelke, ki so izdelani iz dveh ali več osnovnih tekstilnih materialov.

Osnovni tekstilni materiali so naslednji:

- svila,
- volna,
- groba živalska dlaka,
- fina živalska dlaka,
- konjska žima,
- bombaž,
- materiali za izdelavo papirja in papir,

- lan,
- konoplja,
- juta in druga tekstilna vlakna iz ličja,
- sisal in druga tekstilna vlakna iz rodu agav,
- kokosova vlakna, abaka, ramija in druga rastlinska tekstilna vlakna,
- sintetični filamenti,
- umetni filamenti,
- elektroprevodni filamenti,
- sintetična rezana vlakna iz polipropilena,
- sintetična rezana vlakna iz poliestra,
- sintetična rezana vlakna iz poliamida,
- sintetična rezana vlakna iz poliakrilnitrila,
- sintetična rezana vlakna iz poliimida,
- sintetična rezana vlakna iz politetrafluoretilena,
- sintetična rezana vlakna iz polifenil sulfida,
- sintetična rezana vlakna iz polivinil klorida,
- druga sintetična rezana vlakna,
- umetna rezana vlakna iz viskoze,
- druga umetna rezana vlakna,
- preja iz poliuretana, laminirana s fleksibilnimi segmenti polietra, posukana ali ne,
- preja iz poliuretana, laminirana s fleksibilnimi segmenti poliestra, posukana ali ne,
- izdelki iz tarifne številke 5605 (metalizirana preja), ki vsebujejo trak z jedrom iz aluminijaste folije ali z jedrom iz plastičnega sloja, prevlečenega ali ne z aluminijastim prahom, širine, ki ne presega 5 mm, kjer so plasti zlepljene s prozornim ali barvnim lepilom med dvema plastičnima slojema,
- drugi materiali iz tarifne številke 5605.

Primer:

Preja iz tarifne številke 5205, izdelana iz bombažnih vlaken iz tarifne številke 5203 in sintetičnih rezanih vlaken iz tarifne številke 5506, je mešana preja. Zato se lahko sintetična rezana vlakna brez porekla, ki ne izpolnjujejo pravil o poreklu (ki zahtevajo izdelavo iz kemičnih materialov ali tekstilne kaše), uporabijo do 10 % teže preje.

Primer:

Volnena tkanina iz tarifne številke 5112, izdelana iz volnene preje iz tarifne številke 5107 in sintetične preje iz rezanih vlaken iz tarifne številke 5509, je mešana tkanina. Zato se lahko sintetična preja, ki ne izpolnjuje pravil o poreklu (ki zahtevajo izdelavo iz kemičnih materialov ali tekstilne kaše), ali volnena preja, ki ne izpolnjuje pravil o poreklu (ki zahtevajo izdelavo iz naravnih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje), ali kombinacija obeh prej uporabi pod pogojem, da njihova skupna teža ne presega 10 % teže tkanine.

Primer:

Taftana tekstilna tkanina iz tarifne številke 5802, izdelana iz bombažne preje iz tarifne številke 5205 in iz bombažne tkanine iz tarifne številke 5210, je mešan izdelek le, če je bombažna tkanina sama mešana tkanina, izdelana iz prej, uvrščenih v dve različni tarifni številki, ali če so uporabljene bombažne preje same mešanice.

Primer:

Če bi bila ta taftana tekstilna tkanina izdelana iz bombažne preje iz tarifne številke 5205 in iz sintetične tkanine iz tarifne številke 5407, bi očitno bila uporabljena preja iz dveh različnih osnovnih tekstilnih materialov in je v skladu s tem taftana tekstilna tkanina tudi mešan izdelek.

- 5.3 Za izdelke, ki vsebujejo „prejo iz poliuretana, laminirano s fleksibilnimi segmenti polietra, povezano ali ne“, je to odstopanje pri preji 20-odstotno.
- 5.4 Za izdelke, ki vsebujejo „trak z jedrom iz aluminijaste folije ali z jedrom iz plastičnega sloja, prevlečenega ali ne z aluminijastim prahom, širine, ki ne presega 5 mm, kjer so plasti zlepljene z lepilom med dvema plastičnima slojema“, je to odstopanje pri traku 30-odstotno.

Opomba 6

- 6.1 Tekstilni izdelki, na katere se sklicuje v opombi seznama, in tekstilni materiali, z izjemo podlog in medvlog, ki ne izpolnjujejo pravila za zadevni izdelani izdelek s seznama v stolpcu 3, se lahko uporabijo pod pogojem, da se uvrstijo v tarifno številko, ki je drugačna od tarifne številke izdelka, ter da njihova vrednost ne presega 8 % cene izdelka franko tovarna.
- 6.2 Brez poseganja v opombo 6.3 se lahko materiali, ki se ne uvrščajo v poglavja 50 do 63, prosto uporabljajo pri proizvodnji tekstilnih izdelkov, ne glede na to, ali vsebujejo tekstil ali ne.

Primer:

Če pravilo s seznama določa, da je treba za določen tekstilni izdelek (npr. hlače) uporabiti prejo, to ne preprečuje uporabe kovinskih predmetov, npr. gumbov, ker gumbi niso uvrščeni v poglavja 50 do 63. Iz istega razloga to ne preprečuje uporabe zadrge, čeprav zadrge običajno vsebujejo tekstil.

- 6.3 Kadar se uporablja pravilo odstotnih deležev, je treba pri izračunu vrednosti vključenih materialov brez porekla upoštevati vrednost materialov, ki niso uvrščeni v poglavja 50 do 63.

Opomba 7

- 7.1 Za namene tarifnih števil ex 2707, 2713 do 2715, ex 2901, ex 2902 in ex 403 so „specifični procesi“ naslednji:

- (a) vakuumsko destilacija;
- (b) ponovna destilacija z zelo natančnim procesom frakcioniranja;
- (c) razbijanje;
- (d) preoblikovanje;
- (e) ekstrakcija z izbranimi topili;
- (f) proces, ki vsebuje vse naslednje postopke: obdelavo s koncentrirano žveplovo kislino, oleumom ali žveplovim anhidridom, nevtralizacijo z alkalnimi sredstvi, razbarvanje in očiščevanje z naravno aktivno prstjo, aktivirano prstjo, aktiviranim ogljem ali boksitom;
- (g) polimerizacija;
- (h) alkilizacija;
- (i) izomerizacija.

- 7.2 Za namene tarifnih števil 2710, 2711 in 2712 so „specifični procesi“ naslednji:

- (a) vakuumsko destilacija;
- (b) ponovna destilacija z zelo natančnim procesom frakcioniranja;
- (c) razbijanje;
- (d) preoblikovanje;
- (e) ekstrakcija z izbranimi topili;
- (f) proces, ki vsebuje vse naslednje postopke: obdelavo s koncentrirano žveplovo kislino, oleumom ali žveplovim anhidridom, nevtralizacijo z alkalnimi sredstvi, razbarvanje in očiščevanje z naravno aktivno prstjo, aktivirano prstjo, aktiviranim ogljem ali boksitom;
- (g) polimerizacija;
- (h) alkilizacija;
- (i) izomerizacija;

- (j) samo v zvezi s težkimi olji iz tarifne številke ex 2710, razžveplanje z vodikom, ki povzroči redukcijo vsaj 85 % vsebine žvepla pri obdelanih izdelkih (metoda ASTM D 1266-59 T);
 - (k) samo za izdelke iz tarifne številke 2710, deparafinizacija s postopkom, ki ni filtriranje;
 - (l) samo za težka olja iz tarifne številke ex 2710, obdelava z vodikom pri tlaku nad 20 barov in temperaturi nad 250 °C, z uporabo katalizatorja, razen obdelave za razžveplanje, kadar je vodik aktivni element v kemični reakciji. Vendar se nadaljnja obdelava olj za mazanje iz tarifne številke ex 2710 (npr. končna obdelava z vodikom ali razbarvanje), še posebno takrat, kadar se želi izboljšati barva ali obstojnost, ne obravnava kot specifični proces;
 - (m) samo za kurilna olja iz tarifne številke ex 2710, atmosferska destilacija, če se manj kot 30 % teh izdelkov, vključno z izgubami, destilira pri 300 °C po metodi ASTM D 86;
 - (n) samo za težka olja, razen plinskih olj in kurilnih olj iz tarifne številke ex 2710, obdelava z visokofrekvenčno razelektritvijo skozi krtačke;
 - (o) samo za surove izdelke (razen vazelina, ozokerita, voska iz lignita ali voska iz šote, parafinskega voska, ki vsebujejo manj kot 0,75 mas. % olja) iz tarifne številke ex 2712, izločanje olja s frakcijsko kristalizacijo.
- 7.3 Za namene tarifnih števil ex 2707, 2713 do 2715, ex 2901, ex 2902 in ex 3403 se na podlagi enostavnih operacij, kot so: čiščenje, dekantiranje, razsoljevanje, vodna separacija, filtriranje, barvanje, označevanje, ohranjanje vsebine žvepla kot rezultat mešanja izdelkov z različno vsebino žvepla, katera koli kombinacija teh operacij ali podobne operacije, ne podeli porekla.
-

PRILOGA II

Seznam obdelav ali predelav, ki jih je treba opraviti na materialih brez porekla, da bi lahko izdelani izdelek dobil status blaga s poreklom

V tem sporazumu niso zajeti vsi izdelki s seznama. Zato je treba proučiti tudi druge dele tega sporazuma.

Tarifna številka HS	Poimenovanje izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim da status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3)	ali (4)
Poglavje 1	Žive živali	Vse živali iz poglavja 1 so v celoti pridobljene	
Poglavje 2	Meso in užitni mesni klavnični odpadki	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavij 1 in 2 že v celoti pridobljeni	
Poglavje 3	Ribe in raki, mehkužci in drugi vodni nevretenčarji	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 3 v celoti pridobljeni	
ex poglavje 4	Mlečni izdelki; ptičja jajca; naravni med; užitni izdelki živalskega izvora, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu razen:	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 4 v celoti pridobljeni	
0403	Pinjenec, kislo mleko in smetana, jogurt, kefir in drugo fermentirano ali skisano mleko in smetana, koncentrirani ali ne, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila, ali aromatizirani ali, ki vsebujejo dodano sadje, oreške ali kakav ali ne	Izdelava, pri kateri: — so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 4 v celoti pridobljeni — so vsi uporabljeni sadni sokovi (razen ananasovega, limetinega ali grenivkega soka) iz tarifne številke 2009 že izdelki s poreklom, in — vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
ex poglavje 5	Proizvodi živalskega izvora, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu, razen:	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 5 v celoti pridobljeni	
ex 0502	Ščetine in dlake domačih in divjih prašičev	Čiščenje, razkuževanje, prebiranje in ravnanje ščetin in dlake	
Poglavje 6	Živo drevje in druge rastline; čebulice, korenine in podobno; rezano cvetje in okrasno listje	Izdelava, pri kateri: — so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 6 v celoti pridobljeni, in — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
Poglavje 7	Užitne vrtnine in nekateri korni in gomolji	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 7 v celoti pridobljeni	

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
Poglavje 8	Užitno sadje in oreški; lupine agrumov ali melon in lubenic	Izdelava, pri kateri:		
		— so vse uporabljeno sadje in oreški v celoti pridobljeni, in		
		— vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna		
ex poglavje 9	Kava, pravi čaj, maté čaj in začimbe; razen:	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 9 v celoti pridobljeni		
0901	Kava, pražena ali nepražena, z ali brez kofeina; lupine in kožice kave; kavni nadomestki, ki vsebujejo kakršen koli odstotek kave	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke		
0902	Čaj, pravi, aromatiziran ali ne	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke		
ex 0910	Mešanice začimb	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke		
Poglavje 10	Žita	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 10 v celoti pridobljeni		
ex poglavje 11	Proizvodi mlinске industrije; slad; škrob; inulin; pšenični gluten; razen:	Izdelava, pri kateri so vse uporabljene žitarice, užitne vrtnine, koreni in gomolji iz tarifne številke 0714 ali sadje v celoti pridobljeni		
ex 1106	Moka, prah in drob iz sušenih, stročnic iz tarifne številke 0713	Sušenje in mletje stročnic iz tarifne številke 0708		
Poglavje 12	Oljna semena in plodovi; razno zrnje, semena in plodovi; industrijske ali zdravilne rastline; slama in krma	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 12 v celoti pridobljeni		
1301	Šelak; naravne gume, smole, gumijeve smole in oljnate smole (na primer: balzami)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 1301 ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
1302	Rastlinski sokovi in ekstrakti; pektinske snovi; pektinati in pektati; agar-agar in druge sluzi ter sredstva za zgoščevanje, dobljeni iz rastlinskih izdelkov, modificirani ali nemodificirani			
	– Sluzi in sredstva za zgoščevanje, dobljene iz rastlinskih izdelkov, modificirani	Izdelava iz nemodificiranih sluzi in sredstev za zgoščevanje		
	– Drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
Poglavje 14	Rastlinski materiali za pletarstvo; rastlinski proizvodi, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 14 v celoti pridobljeni		

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
ex poglavje 15	Masti in olja živalskega in rastlinskega izvora in proizvodi njihovega razkrajanja; predelane užitne masti; voski živalskega ali rastlinskega izvora; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		
1501	Praščja maščoba (vključno z mastjo) in piščančja maščoba, razen tistih iz tarifne številke 0209 ali 1503:			
	– Maščobe iz kosti ali odpadkov	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz števil 0203, 0206 ali 0207 ali kosti iz tarifne številke 0506		
	– Drugo	Proizvodnja iz mesa ali užitnih klavničnih izdelkov prašičev iz tarifne številke 0203 ali 0206 ali iz mesa in užitnih klavničnih izdelkov perutnine iz tarifne številke 0207		
1502	Maščobe goved, ovac ali koz, razen tistih iz tarifne številke 1503			
	– Maščobe iz kosti ali odpadkov	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz števil 0201, 0202, 0204 ali 0206 ali kosti iz tarifne številke 0506		
	– Drugo	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 2 v celoti pridobljeni		
1504	Masti in olja rib ali morskih sesalcev ter njihove frakcije, rafinirani ali nerafinirani, toda kemično nemodificirani:			
	– Trdne frakcije	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 1504		
	– Drugo	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavij 2 in 3 že v celoti pridobljeni		
ex 1505	Neprečiščeni lanolin	Izdelava iz surove maščobe iz volne iz tarifne številke 1505		
1506	Druge masti in olja živalskega izvora in njihove frakcije, prečiščene ali neprečiščene, toda kemično nemodificirane:			
	– Trdne frakcije	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 1506		
	– Drugo	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 2 v celoti pridobljeni		
1507 do 1515	Olja rastlinskega izvora in njihove frakcije:			
	– Sojino olje, olje iz arašidov, palmovo olje, olje iz kopre, palmovih jedrc, babassuja, tungovo in oiticica olje, mirtin vosek in japonski vosek, frakcije jojoba olja in olja za tehnične ali industrijske namene, razen za proizvodnjo hrane za človeško prehrano	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
	– Trdne frakcije, razen frakcije jojoba olja – Drugo	Izdelava iz drugih materialov iz tarifnih števil 1507 do 1515 Proizvodnja, pri kateri so vsi uporabljeni rastlinski materiali v celoti pridobljeni		
1516	Masti in olja živalskega ali rastlinskega izvora in njihove frakcije, deloma ali v celoti hidrogenirani, interesterificirani, reesterificirani ali elaidinizirani, rafinirani ali nerafinirani, toda nadalje nepredelani	Izdelava, pri kateri: — so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 2 v celoti pridobljeni, in — so vsi uporabljeni rastlinski materiali v celoti pridobljeni. Lahko pa se uporabijo materiali iz tarifnih števil 1507, 1508, 1511 in 1513		
1517	Margarina; užitne mešanice ali preparati iz masti ali olj živalskega ali rastlinskega izvora ali frakcij različnih masti ali olj iz tega poglavja, razen užitnih masti ali olj in njihovih frakcij iz tarifne številke 1516	Izdelava, pri kateri: — so vsi uporabljeni materiali iz poglavij 2 in 4 v celoti pridobljeni, in — so vsi uporabljeni rastlinski materiali v celoti pridobljeni. Lahko pa se uporabijo materiali iz tarifnih števil 1507, 1508, 1511 in 1513		
Poglavje 16	Izdelki iz mesa, rib ali rakov, mehkužcev ali drugih vodnih nevretenčarjev	Izdelava: — iz živali iz poglavja 1, in/ali — pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 3 v celoti pridobljeni		
ex poglavje 17	Sladkorji in sladkorni proizvodi; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		
ex 1701	Sladkor iz sladkornega trsa ali sladkorne pese in kemično čista saharoza v trdnem stanju, ki vsebujejo snovi za aromatiziranje ali barvila	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna		
1702	Drugi sladkorji, vključno s kemično čisto laktozo, maltozo, glukozo in fruktozo, v trdnem stanju; sladkorni sirupi, ki ne vsebujejo dodanih snovi za aromatiziranje ali barvil; umetni med, mešan ali nemešan z naravnim medom; karamel:			
	– Kemično čista maltoza in fruktoza	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 1702		
	– Drugi sladkorji v trdnem stanju, ki vsebujejo dodane snovi za aromatiziranje ali barvila	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna		
	– Drugo	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali že materiali s poreklom		
ex 1703	Melase, dobljene pri ekstrakciji ali rafiniranju sladkorja, ki vsebujejo dodatne snovi za aromatiziranje ali barvila	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna		

(1)	(2)	(3)	ali (4)
1704	Sladkorni proizvodi (vključno z belo čokolado), ki ne vsebujejo kakava	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
Poglavje 18	Kakav in kakavovi izdelki	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
1901	Sladni ekstrakt; živila iz moke, drobljencev, zdroba, škroba ali sladnega ekstrakta, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 40 mas. %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu; živila iz izdelkov iz tarifnih števil 0401 do 0404, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 5 mas. %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu: – Ekstrakt slada – Drugo	Izdelava iz žit iz poglavja 10 Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
1902	Testenine, kuhane ali nekuhane ali polnjene (z mesom ali drugimi snovmi) ali drugače pripravljene, kot so: špageti, makaroni, rezanci, lazanje, cmoki, ravioli, kaneloni; kuskus, pripravljen ali nepripravljen: – ki vsebujejo 20 mas. % ali manj mesa, klavniških izdelkov, rib, rakov ali mehkužcev – ki vsebujejo več kot 20 mas. % mesa, klavniških izdelkov, rib, rakov ali mehkužcev	Izdelava, pri kateri morajo biti vsa uporabljena žita in žitni izdelki (razen pšenice vrste „durum“ in njenih izdelkov) v celoti pridobljeni Izdelava, pri kateri: — so vsa uporabljena žita in izdelki iz njih (razen pšenice vrste „durum“ in izdelkov iz nje) v celoti pridobljeni, in — so vsi uporabljeni materiali iz poglavij 2 in 3 v celoti pridobljeni	

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
1903	Tapioka in njeni nadomestki, pripravljeni iz škroba, v obliki kosmičev, kaše, zrnč, perl in podobno	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke, razen krompirjevega škroba iz tarifne številke 1108		
1904	Pripravljena živila, dobljena z nabrekanjem ali praženjem žit ali žitnih izdelkov (npr. koruzni kosmiči); žita (razen koruze), v obliki zrn ali v obliki kosmičev ali drugače obdelana zrna (razen moke, drobljencev in zdroba), predkuhana, ali drugače pripravljena, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifne številke 1806, — pri kateri so vsa uporabljena žita in moka (razen pšenice vrste „durum“ ter koruze vrste <i>Zea indurata</i> in izdelkov iz njih) v celoti pridobljeni, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna		
1905	Kruh, peciva, sladice, piškoti in drugi pekovski izdelki z dodatkom kakava ali brez njega; hostije, prazne kapsule, primerne za farmacevtsko uporabo, oblati za pečenje, rižev papir in podobni izdelki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz poglavja 11		
ex poglavje 20	Proizvodi iz vrtnin, sadja, oreškov ali drugih delov rastlin; razen:	Izdelava, pri kateri so vse uporabljeno sadje, oreški ali vrtnine v celoti pridobljeni		
ex 2001	Yam, sladek krompir in podobni užitni deli rastlin, ki vsebujejo 5 mas. % ali več škroba, pripravljeni ali konzervirani v kisu ali očetni kislini	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		
ex 2004 in ex 2005	Krompir v obliki moke, zdroba ali kosmičev, pripravljen ali konzerviran drugače, kot v kisu ali očetni kislini	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		
2006	Vrtnine, sadje, oreški, sadne lupine in drugi deli rastlin, konzervirani v sladkorju (odcejeni, glazirani ali kristalizirani)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna		
2007	Džemi, sadni želeji, marmelade, sadni pireji ali pireji iz oreškov in sadne paste ali paste iz oreškov, dobljeni s toplotno obdelavo, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali ne	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna		
ex 2008	– Oreški, ki ne vsebujejo dodani sladkor ali alkohol – Arašidno maslo; mešanice na osnovi žit; palmovi srčki; koruza	Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih oreškov in oljnih semen s poreklom iz tarifnih števil 0801, 0802 in 1202 do 1207 presega 60 % cene izdelka franko tovarna Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		

(1)	(2)	(3)	ali (4)
2009	– Drugo, razen sadja in oreškov, kuhano drugače kot v sopari ali vodi, ki ne vsebujejo dodani sladkor, zamrznjeno Sadni sokovi (vključno grozdni mošt) in zelenjavni sokovi, nefermentirani in ki ne vsebujejo dodanega alkohola, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali ne	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
ex poglavje 21	Razna živila; razen: 2101 Ekstrakti, esence in koncentri kave, pravega čaja, maté čaja in pripravki na njihovi osnovi ali na osnovi kave, čaja ali maté čaja; pražena cikorijska in drugi praženi kavni nadomestki in njihovi ekstrakti, esence in koncentri 2103 Pripravki za omake in pripravljene omake; kombinirane začimbe in kombinirane mešanice začimbnih sredstev; gorčična moka in zdrob in pripravljena gorčica: – Pripravki za omake in pripravljene omake; kombinirane začimbe in kombinirane mešanice začimbnih sredstev – Gorčična moka in zdrob in pripravljena gorčica: ex 2104 Juhe in mesne juhe ter pripravki za te juhe 2106 Živila, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri je vsa uporabljena cikorijska v celoti pridobljena Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporablja gorčična moka ali zdrob ali pripravljena gorčica. Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz pripravljenih ali konzerviranih vrtnin iz tarifnih števil 2002 do 2005 Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
ex poglavje 22	Pijače, alkoholne tekočine in kis; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri je vse uporabljeno grozdje ali materiali, pridobljeni iz grozdja, v celoti pridobljeno	

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
2202	Vode, vključno mineralne vode in sodavice, ki vsebujejo dodani sladkor ali druga sladila ali arome ter druge brezalkoholne pijače, razen sadnih ali zelenjavnih sokov, iz tarifne številke 2009	Izdelava:		
		— iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka,		
		— pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna, in		
		— pri kateri so vsi uporabljeni sadni sokovi (razen ananasovega, limetnega ali grenivkinega soka) že izdelki s poreklom		
2207	Nedenaturiran etilni alkohol, z vsebnostjo 80 vol. % ali več; denaturiran etilni alkohol in drugi destilati, s katero koli vsebnostjo alkohola	Izdelava:		
		— iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifne številke 2207 ali 2208, in		
		— pri kateri je vse uporabljeno grozdje ali material, dobljen iz grozdja, v celoti pridobljen, ali, če so vsi drugi uporabljeni materiali že s poreklom, se lahko uporabi do 5 vol. % araka		
2208	Nedenaturiran etilni alkohol z vsebnostjo manj kot 80 vol. %; žganja, likerji in druge alkoholne pijače	Izdelava:		
		— iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifne številke 2207 ali 2208, in		
		— pri kateri je vse uporabljeno grozdje ali material, dobljen iz grozdja, v celoti pridobljen, ali, če so vsi drugi uporabljeni materiali že s poreklom, se lahko uporabi do 5 vol. % araka		
ex poglavje 23	Ostanki in odpadki živilske industrije; pripravljena krma za živali; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		
ex 2301	Kitov zdrob; moka, zdrob in peleti iz rib ali rakov, mehkužcev ali drugih vodnih nevretenčarjev, neustreznih za prehrano ljudi	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavij 2 in 3 že v celoti pridobljeni		
ex 2303	Ostanki pri proizvodnji škroba iz koruze (razen zgoščenih tekočin za namakanje), z vsebnostjo proteinov, računano na suh izdelek, več kot 40 mas. %	Izdelava, pri kateri je vsa uporabljena koruza v celoti pridobljena		
ex 2306	Oljne pogače in drugi trdni ostanki, dobljeni pri ekstrakciji oljčnega olja, ki vsebujejo več kot 3 % oljčnega olja	Izdelava, pri kateri so vse uporabljene olive v celoti pridobljene		
2309	Izdelki, ki se uporabljajo kot krmi za živali	Izdelava, pri kateri:		
		— so vsa uporabljena žita, sladkor ali melase, meso ali mleko že s poreklom, in		
		— so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 3 v celoti pridobljeni		

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
ex poglavje 24	Tobak in tobačni nadomestki; razen:	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 24 v celoti pridobljeni		
2402	Cigare, cigarilosi in cigarete iz tobaka ali iz tobačnih nadomestkov	Izdelava, pri kateri je vsaj 70 mas.% uporabljenega nepredelanega tobaka ali tobačnih odpadkov iz tarifne številke 2401 že s poreklom		
ex 2403	Tobak za kajenje	Izdelava, pri kateri je vsaj 70 mas.% uporabljenega nepredelanega tobaka ali tobačnih odpadkov iz tarifne številke 2401 že s poreklom		
ex poglavje 25	Sol; žveplo; zemljine in kamen; sadra, apno in cement; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		
ex 2504	Naravni kristalni grafit, z obogateno vsebino ogljika, prečiščen in mlet	Bogatenje vsebine ogljika, prečiščevanje in mletje surovega kristalnega grafita		
ex 2515	Marmor, samo razžagan ali kako drugače razrezan v pravokotne (vključno kvadratne) bloke ali plošče, debeline do vključno 25 cm	Rezanje, z žaganjem ali kako drugače, marmorja (tudi če je že razžagan) debeline več kot 25 cm		
ex 2516	Granit, porfir, bazalt, peščenec in drug kamen za spomenike ali gradbeništvo, tudi grobo klesani ali razžagani ali kako drugače razrezani v kvadratne ali pravokotne bloke ali plošče, debeline do vključno 25 cm	Rezanje, z žaganjem ali kako drugače, kamna (tudi če je že razžagan) debeline več kot 25 cm		
ex 2518	Žgan dolomit	Žganje nežganega dolomita		
ex 2519	Zdrobljen naravni magnezijev karbonat (magnezit), v hermetično zaprtih zabojnikih, ter magnezijev oksid, čisti ali nečisti, razen taljenega magnezijevega oksida ali mrtvopečenega (sintranega) magnezijevega oksida	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. lahko pa se uporablja naravni magnezijev karbonat (magnezit)		
ex 2520	Sadra, posebno pripravljena za zobozdravstvo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
ex 2524	Naravna azbestna vlakna	Izdelava iz azbestnega koncentrata		
ex 2525	Sljuda v prahu	Mletje sljude ali odpadkov sljude		
ex 2530	Zemeljske barve, žgane ali v prahu	Žganje ali mletje zemeljskih barv		
Poglavje 26	Rude, žlindre in pepeli	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		
ex poglavje 27	Mineralna goriva, mineralna olja in proizvodi njihove destilacije; bituminozne snovi; mineralni voski; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
ex 2707	Olja, pri katerih teža aromatskih sestavin presega težo nearomatskih, ki so podobna mineralnim oljem, dobljenim z destilacijo katrana iz črnega premoga pri visoki temperaturi, pri katerih se 65 % ali več prostornine destilira pri temperaturi do 250 °C (vštevši mešanice naftnih olj in benzena), za uporabo kot pogonska goriva ali kurilna olja	Postopki rafiniranja in/ali eden ali več specifičnih procesov ⁽¹⁾		
		ali		
		Drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna.		
ex 2709	Nafta in olja, dobljeni iz bituminoznih materialov, surovi	Destruktivna destilacija bituminoznih mineralov		
2710	Olja, dobljena iz nafte, in olja, dobljena iz bituminoznih mineralov, razen surovih; ter proizvodi, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu, ki vsebujejo 70 % ali več olj iz nafte ali olj, dobljenih iz bituminoznih mineralov, če so ta olja osnovne sestavine teh proizvodov; odpadna olja	Postopki rafiniranja in/ali eden ali več specifičnih procesov ⁽²⁾		
		ali		
		Drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna.		
2711	Naftni plini in drugi plinasti ogljikovodiki	Postopki rafiniranja in/ali eden ali več specifičnih procesov ⁽²⁾		
		ali		
		Drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna.		
2712	Vazelin; parafinski vosek, mikrokristalni vosek iz nafte, stiskani parafini, ozokerit, vosek iz rjavega premoga ali lignita, vosek iz šote, drugi mineralni voski in podobni proizvodi, dobljeni s sintezo ali drugimi postopki, pobarvani ali nepobarvani	Postopki rafiniranja in/ali eden ali več specifičnih procesov ⁽²⁾		
		ali		
		Drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna.		
2713	Naftni koks, bitumen in drugi ostanki iz nafte ali olj iz bituminoznih materialov	Postopki rafiniranja in/ali eden ali več specifičnih procesov ⁽¹⁾		
		ali		
		Drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna.		

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
2714	Bitumen in asfalt, naravni; bituminozni in oljni skrilavci in katranski pesek; asfaltiti in asfaltne kamnine	Postopki rafiniranja in/ali eden ali več specifičnih procesov ⁽¹⁾ ali Drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna.		
2715	Bitumenske mešanice na osnovi naravnega asfalta, naravnega bitumna, bitumna iz nafte, mineralnega katrana ali mineralne katranske smole (npr. bituminozni kit, „cutback“)	Postopki rafiniranja in/ali eden ali več specifičnih procesov ⁽¹⁾ ali Drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna.		
ex poglavje 28	Anorganske kemični proizvodi; organske ali anorganske spojine plemenitih kovin, redkih zemeljskih kovin in radioaktivnih elementov ali izotopov; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna.		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 2805	„Mischmetal“	Izdelava z elektrolitsko ali toplotno obdelavo, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
ex 2811	Žveplov trioksid	Izdelava iz žveplovega dioksida		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 2833	Aluminijev sulfat	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
ex 2840	Natrijev perborat	Izdelava iz dinatrijevega tetraboratnega pentahidrata		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex poglavje 29	Organski kemijski proizvodi; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna.		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
ex 2901	Aciklični ogljikovodiki za uporabo kot pogonsko gorivo ali ogrevanje	Postopki rafiniranja in/ali eden ali več specifičnih procesov ⁽¹⁾ ali Drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna.		
ex 2902	Cikloalkani in cikloalkeni (razen azulenov), benzen, toluen, ksileni, za uporabo kot pogonsko gorivo ali ogrevanje	Postopki rafiniranja in/ali eden ali več specifičnih procesov ⁽¹⁾ ali Drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna.		
ex 2905	Alkoholati kovin iz te tarifne številke in iz etilnega alkohola	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 2905 Lahko pa se uporabljajo kovinski alkoholati iz te tarifne številke, če njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
2915	Nasičene aciklične monokarboksilne kisline, njihovi anhidridi, halogenidi, peroksidi, peroksikisline; njihovi halogenski, sulfo-, nitro-, ali nitrozo derivati	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke. Vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarnih števil 2915 in 2916 pa ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 2932	– Notranji etri in njihovi halogeni, sulfo-, nitro- ali nitrozo derivati	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke. Vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 2909 pa ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
	– Ciklični acetali in notranji hemiacetali ter njihovi halogeni, sulfo-, nitro- ali nitrozo derivati	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
2933	Heterociklične spojine samo s heteroatomom ali heteroatomu dušika	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke. Vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifnih števil 2932 in 2933 pa ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
2934	Nukleinske kisline in njihove soli, kemično določene ali nedoločene; druge heterociklične spojine	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke. Vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifnih števil 2932, 2933 in 2934 pa ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 2939	Koncentrati makove slame, ki vsebujejo vsaj 50 mas. % alkaloidov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex poglavje 30	Farmacevtski izdelki; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	
3002	Človeška kri; živalska kri, pripravljena za uporabo v terapevtske, profilaktične ali diagnostične namene; antiserumi in druge frakcije krvi ter modificirani imunološki proizvodi, dobljeni po biotehničnih postopkih ali kako drugače; cepiva, toksini, kulture mikroorganizmov (razen kvasovk) in podobni proizvodi: – Proizvodi, sestavljeni iz dveh sestavin ali več, ki so pomešani za terapevtske ali profilaktične namene, ali nepomešani izdelki za te namene, pripravljeni v odmerjenih dozah ali v oblikah ali pakiranjih za prodajo na drobno – Drugo – Človeška kri – Živalska kri, pripravljena za terapevtsko, profilaktično ali diagnostično rabo – Frakcije krvi razen antiserumov, hemoglobina, krvnega globulina in serumskih globulinov – Hemoglobin, krvni globulin in serumski globulini – Drugo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 3002 Lahko pa se uporabijo materiali z enakim poimenovanjem kot proizvod, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 3002 Lahko pa se uporabijo materiali z enakim poimenovanjem kot proizvod, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 3002 Lahko pa se uporabijo materiali z enakim poimenovanjem kot proizvod, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 3002 Lahko pa se uporabijo materiali z enakim poimenovanjem kot proizvod, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 3002 Lahko pa se uporabijo materiali z enakim poimenovanjem kot proizvod, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
3003 in 3004	Zdravila (razen proizvodov iz tarifnih števil 3002, 3005 ali 3006): – Pridobljena iz amikacina iz tarifne številke 2941 – Drugo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz tarifne številke 3003 ali 3004, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna. Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz tarifnih števil 3003 in 3004, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 3006	Odpadno farmacevtsko blago, navedeno v opombi 4 k k temu poglavju	Ohrani se poreklo proizvoda in njegova prvotna uvrstitev	
ex poglavje 31	Gnojila; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna.	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3105	Mineralna ali kemična gnojila, ki vsebujejo dva ali tri gnojilne elemente – dušik, fosfor in kalij; druga gnojila; proizvodi iz tega poglavja v tabletah ali podobnih oblikah ali pakiranjih do vključno 10 kg bruto mase, razen: — natrijev nitrat — kalcijev cianamid — kalijev sulfat — magnezijev kalijev sulfat	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex poglavje 32	Ekstrakti za strojenje ali barvanje; tanini in njihovi derivati; barve, pigmenti in druga barvila; barve in laki; kiti in druge tesnilne mase; črnila; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna.	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 3201	Tanini in njihove soli, etri, estri in drugi derivati	Izdelava iz ekstraktov za strojenje rastlinskega izvora	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
3205	Lak barve; preparati navedeni v opombi 3 k temu poglavju na osnovi „ak barv“ ⁽³⁾	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifnih številk 3203, 3204 in 3205. Lahko pa se uporabljajo tudi drugi materiali iz tarifne številke 3205, če njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex poglavje 33	Eterična olja in rezinoidi; parfumerijski, kozmetični in toaletni izdelki; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna.	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
3301	Eterična olja (brez terpenov ali s terpeni), vključno zgoščena (trda) olja (concretes) in čista olja; rezinoidi; izvlečki oleosmol; koncentradi eteričnih olj in maščob v masteh, neeteričnih oljih, voskih ali podobnem, dobljeni z ekstrakcijo eteričnih olj z mastjo ali maceracijo; stranski terpeni proizvodi, dobljeni z deterpenacijo eteričnih olj; vodni destilati in vodne raztopine eteričnih olj	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, vključno z materiali iz druge „skupine“ ⁽⁴⁾ . Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto skupino, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex poglavje 34	Mila, organska površinsko aktivna sredstva, pralni preparati, mazalni preparati, umetni voski, pripravljeni voski, preparati za loščenje ali čiščenje, sveče in podobni proizvodi, paste za modeliranje in „zobarski voski“ ter zobarski preparati na osnovi sadre; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3403	Mazalni preparati, ki vsebujejo manj kot 70 mas. % naftnih olj ali olj, dobljenih iz bituminoznih mineralov	Postopki rafiniranja in/ali eden ali več specifičnih procesov ⁽¹⁾ ali Drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3404	Umetni voski in pripravljeni voski:: – Na osnovi parafina, voskov iz nafte, voskov, dobljenih iz bituminoznih mineralov, stisnjenega parafina ali parafina z odstranjenim oljem	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna.	

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
	– Drugo	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke, razen: — hidrogeniziranih olj, ki imajo lastnosti voskov iz tarifne številke 1516, — maščobnih kislin, ki niso kemično definirane ali maščobnih industrijskih alkoholov, ki imajo lastnost voskov iz tarifne številke 3823, in — materialov iz tarifne številke 3404 Ti materiali se lahko uporabljajo, če njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex poglavje 35	Beljakovinke snovi; modificirani škrobi; lepila; encimi; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
3505	Dekstrini in drugi modificirani škrobi (npr. preželandizirani ali esterificirani škrobi); lepila na osnovi škrobov ali na osnovi dekstrina in drugih modificiranih škrobov:			
	– Škrobni etri in estri	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 3505		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
	– Drugo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifne številke 1108		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3507	Pripravljeni encimi, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
Poglavje 36	Razstreliva; pirotehnični izdelki; vžigalice; piroforne zlitine; nekateri vnetljivi preparati	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex poglavje 37	Proizvodi za fotografske ali kinematografske namene; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3)	ali (4)
3701	Fotografske plošče in plan filmi, občutljivi za svetlobo, neosvetljeni, iz kakršnega koli materiala, razen iz papirja, kartona ali tekstila; plan filmi za trenutno (hitro) fotografijo, občutljivi na svetlobo, neosvetljeni, v kasetah ali brez njih: – Fotografski plan film za trenutne (hitre) barvne fotografije, v kasetah – Drugo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifnih številk 3701 in 3702. Lahko pa se uporabljajo tudi drugi materiali iz tarifne številke 3702, če njihova skupna vrednost ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifnih številk 3701 in 3702. Lahko pa se uporabijo materiali iz tarifne številke 3701 ali 3702, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
3702	Fotografski filmi v zvitkih, občutljivi na svetlobo, neosvetljeni, iz kakršnega koli materiala, razen iz papirja, kartona ali tekstila; filmi v zvitkih za trenutne (hitre) fotografije, občutljivi na svetlobo, neosvetljeni	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifnih številk 3701 in 3702	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
3704	Fotografske plošče, filmi, papir, karton in tekstil; osvetljeni, toda nerazviti	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifnih številk 3701 do 3704	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex poglavje 38	Razni kemijski proizvodi; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna.	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3801	– Koloidni grafit v oljni suspenziji in polkoloidni grafit; ogljikove paste za elektrode – Grafit v obliki paste kot mešanica z mineralnimi olji z več kot 30 mas. % grafita	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 3403 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3803	Tal-olje, rafinirano	Rafiniranje surovega tal-olja	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3805	Sulfatna terpentinska olja, prečiščena	Prečiščevanje z destilacijo ali rafiniranjem surovega sulfatnega terpentinskega olja;	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3806	Smolni estri (ester gums)	Izdelava iz smolnih kislin	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 3807	Lesni katran (lesna katranska smola)	Destilacija lesnega katrana	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
3808	Insekticidi, rodenticidi, fungicidi, herbicidi, sredstva zoper klitje in sredstva za urejanje rasti rastlin, dezinfektanti in podobni proizvodi, pripravljeni v oblikah in pakiranjih za prodajo na drobno ali kot preparati ali proizvodi (npr.: žveplani trakovi, stenji, sveče in muholovke)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3809	Sredstva za dodelavo, nosilci barv, sredstva za pospeševanje barvanja in fiksiranje barvil ter drugi proizvodi in preparati (npr.: sredstva za apreturo in jedkanje), ki se uporabljajo v tekstilni, papirni, usnjarski in podobnih industrijah, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3810	Preparati za dekapiranje kovinskih površin; talila in drugi pomožni preparati za spajkanje in varjenje; praški in paste, ki so sestavljeni iz kovin in drugih materialov, za spajkanje ali varjenje; preparati, ki se uporabljajo kot jedra ali obloge za elektrode ali varilne palice	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3811	Preparati zoper detonacijo, antioksidanti, preparati za preprečevanje kopičenja smole, za izboljšanje viskoznosti, preparati za preprečevanje korozije in drugi pripravljeni aditivi, za mineralna olja (vključno bencin) ali za druge tekočine, ki se uporabljajo za iste namene kot mineralna olja:		
	– Pripravljeni aditivi za mazalna olja, ki vsebujejo naftna olja ali olja, pridobljena iz bituminoznih mineralov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 3811 ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
	– Drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3812	Pripravljeni pospeševalci vulkanizacije za gumo; sestavljeni plastifikatorji za gumo ali plastične mase, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; antioksidanti in drugi sestavljeni stabilizatorji za gumo ali plastične mase	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3813	Preparati in polnila za aparate za gašenje požara; napolnjene granate za gašenje požara	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3814	Sestavljena organska topila in razredčila, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu; pripravljena sredstva za odstranjevanje premazov ali lakov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3818	Kemični elementi, dopirani za uporabo v elektroniki, v obliki kolotov, ploščic ali v podobnih oblikah; kemične spojine, dopirane za uporabo v elektroniki	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
3819	Tekočine za hidravlične zavore in druge pripravljene tekočine za hidravlični prenos, ki ne vsebujejo ali vsebujejo pod 70 mas. % naftnega olja ali olj, dobljenih iz bituminoznih mineralov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
3820	Preparati zoper zmrzovanje in pripravljene tekočine za odtajanje	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
3822	Diagnostični ali laboratorijski reagenti na podlogi (nosilcu) pripravljeni diagnostični ali laboratorijski reagenti na nosilcu ali brez njega, razen tistih iz tarifne številke 3002 ali 3006; standardni referenčni vzorci	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
3823	Industrijske monokarboksilne maščobne kisline; kislila olja iz rafinacije; industrijski maščobni alkoholi:			
	– Industrijske maščobne monokarbonske kisline; kislila olja iz rafinacije:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		
	– Industrijski maščobni alkoholi	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 3823		
3824	Pripravljena vezivna sredstva za livarske modele in livarska jedra, kemični proizvodi in preparati kemijske industrije in sorodnih industrij (vključno tudi tisti, ki so sestavljeni iz mešanic naravnih proizvodov), ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:			
	– Naslednje iz tega poglavja:			
	— Pripravljena vezivna sredstva za livarske modele ali livarska jedra na osnovi proizvodov iz naravnih smol	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
	— Naftenske kisline, njihove v vodi netopne soli in njihovi estri			
	— Sorbitol, razen sorbitola iz tarifne številke 2905			
	— Naftni sulfonati, razen naftnih sulfonotov alkalnih kovin, amonijaka ali etanolaminov; tiofenirane sulfonske kisline, iz olj pridobljenih iz bituminoznih mineralov in njihovih soli			
	— Ionski izmenjalci			
	— Sušilci za vakuumske cevi			

(1)	(2)	(3)	ali (4)
	— Alkalni železovi oksidi za prečiščevanje plina — Amonijakova voda in izkoriščeni oksid, dobljen s prečiščevanjem plina iz premoga — Sulfonaftenske kisline, njihove v vodi netopne soli in njihovi estri — Fuzelno in dipelovo olje — Mešanice soli, ki vsebujejo različne anione — Paste za kopiranje na osnovi želatine, s podlago iz papirja ali tekstila ali brez nje – Drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3901 do 3915 ex 3907 3912	Plastične mase v primarnih oblikah, odpadki, ostružki in ostanki iz plastičnih mas; razen tarifnih števil ex 3907 in 3912, za kateri so pravila določena v nadaljevanju: – Izdelki iz adicijske homopolimerizacije, pri kateri enojni monomer prispeva več kot 99 mas. % celotne vsebine polimerov – Drugo – Kopolimeri, narejeni iz polikarbonata in akrilonitril-butadien-stiren kopolimera (ABS) – poliester Celuloza in njeni kemični derivati, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu, v primarnih oblikah	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna in — v zgornjih mejah, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 39 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna ⁽⁵⁾ Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 39 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna ⁽⁵⁾ Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna ⁽⁵⁾ Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz Poglavja 39 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna in/ali izdelava iz tetrabrom-(bisfenol A) polikarbonata Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tarifne številke, kot je tarifna številka izdelka, ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3)	ali (4)
3916 do 3921	Polizdelki in izdelki iz plastičnih mas; razen iz tarifnih številk ex 3916, ex 3917, ex 3920 in ex 3921, za katere so pravila določena v nadaljevanju: – Ploščati izdelki, bolj kot le površinsko obdelani ali rezani v druge oblike, razen pravokotnih (vključno s kvadratnimi); drugi izdelki, bolj obdelani kot le površinsko obdelani – Drugo: – Izdelki iz adicijske homopolimerizacije, pri kateri enojni monomer prispeva več kot 99 mas. % celotne vsebine polimerov – Drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 39 ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna in — v zgornjih mejah, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 39 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna ⁽⁵⁾ Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 39 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna ⁽⁵⁾	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
ex 3916 in ex 3917	Profilni izdelki in cevi	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tarifne številke, kot je tarifna številka izdelka, ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
ex 3920	– Folije ali filmi iz ionomerov – Folije iz regenerirane celuloze, poliamida ali poletilena	Izdelava iz delne termoplastične soli, ki je kopolimer etilena in metakrilne kisline in je delno nevtralizirana z ioni kovine, predvsem cinka in natrija Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tarifne številke, kot je tarifna številka izdelka, ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
ex 3921	Folije iz plastičnih mas, metalizirane	Izdelava iz visoko prosojnih poliestrskih folij debeline manj kot 23 mikronov ⁽⁶⁾	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
3922 do 3926	Izdelki iz plastičnih mas	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex poglavje 40	Kavčuk in proizvodi iz kavčuka in gume; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 4001	Laminirane plošče iz surove gume za čevlje	Laminacija folij iz naravnega kavčuka.	
4005	Mešanice kavčuka, nevulkanizirane, v primarnih oblikah ali ploščah, listih ali v trakovih	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov, razen naravnega kavčuka, ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
4012	Protektirane ali rabljene zunanje gume (plašči); polne gume in gume z zračnimi komorami, zamenljivi protektorji (plasti) in ščitniki iz vulkaniziranega kavčuka (gume): – Protektirane pnevmatike, polne gume in gume z zračnimi komorami, iz vulkaniziranega kavčuka (gume) – Drugo	Protektiranje rabljenih gum Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifnih številk 4011 in 4012	
ex 4017	Izdelki iz trde gume	Izdelava iz trde gume	
ex poglavje 41	Surove kože z dlako ali brez dlake kože (razen krzna) ter usnje; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 4102	Surove kože ovac ali jagnjet, brez volne	Odstranjevanje volne s kože ovac ali jagnjet, z volno	
4104 do 4106	Strojene ali „crust“ kože, brez volne ali dlake, cepljene ali necepljene, toda nadalje neobdelane	Ponovno strojenje strojenega usnja ali Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
4107, 4112 in 4113	Usnje, naprej obdelano po strojenju ali „crust“ obdelavi, vključno pergamentno obdelano, brez volne ali dlake, cepljeno ali necepljeno, razen usnja iz tarifne številke 4114	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifnih številk 4104 do 4113	
ex 4114	Lakasto usnje in lakasto plastovito usnje; metalizirano usnje;	Izdelava iz materialov iz tarifnih številk 4104 do 4106, 4107, 4112 in 4113 pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
Poglavje 42	Usnjeni izdelki; sedlarski in jermenarski izdelki; predmeti za potovanje, ročne torbe in podobni izdelki; izdelki iz živalskih črev (razen iz sviloprejkine niti)	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex poglavje 43	Naravno in umetno krzno; krznjeni izdelki; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
ex 4302	Strojeno ali obdelano krzno, sestavljeno: – Plošče, križi in podobne oblike – Drugo	Beljenje ali barvanje, poleg rezanja in sestavljanja nesestavljenega strojenega ali obdelanega krzna		
4303	Oblačila, pribor za oblačila in drugi krzneni izdelki	Izdelava iz nesestavljenega, strojenega ali obdelanega krzna iz tarifne številke 4302		
ex poglavje 44	Les in lesni izdelki; oglje; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		
ex 4403	Les, grobo obdelan	Izdelava iz grobo obdelanega lesa, olubljenega ali ne, ali samo grobo tesanega		
ex 4407	Les, vzdolžno žagan ali rezan, cepljen ali luščen, debeline nad 6 mm, skobljan, brušen ali na koncih spojen	Skobljanje, brušenje ali spajanje na koncih		
ex 4408	Listi za furniranje (vključno s tistimi, ki so pridobljeni z rezanjem laminiranega lesa) in za vezan les, debeline do vključno 6 mm, spojeni, in drugi vzdolžno žagan les, rezan ali luščen, debeline do vključno 6 mm, skobljan, brušen ali na koncih spojen	Spajanje, skobljanje, brušenje ali spajanje na koncu		
ex 4409	Les, profiliran vzdolž katerega koli roba, konca ali strani, vključno skobljan, brušen ali na koncih spojen: – Brušen ali na koncu spojen – Profiliran les in okrasne letve	Brušenje in spajanje na koncu Predelava v profiliran les (pero in utori) ali okrasne letve		
ex 4410 do ex 4413	Okraski in ornamenti, skupaj z oblikovanimi robovi in drugimi oblikovanimi deskami	Predelava v profiliran les (pero in utori) ali okrasne letve		
ex 4415	Zaboji za pakiranje, škatle, gajbe, bobni in podobna embalaža za pakiranje, iz lesa	Izdelava iz desk, ki niso razrezane na določeno velikost		
ex 4416	Sodi, kadi, vedra in drugi sodarski izdelki in njihovi deli, iz lesa	Izdelava iz klanih dog, nadalje neobdelanih, razen razžaganih na dveh glavnih površinah		
ex 4418	– Stavbno pohištvo in drugi leseni proizvodi za gradbeništvo – Profiliran les in okrasne letve	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo celičaste lesene plošče, skodle in opaži Predelava v profiliran les (pero in utori) ali okrasne letve		

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 4421	Trščice za vžigalice; lesne kljukice ali zatiči za obutev	Izdelava iz lesa iz katerekoli tarifne številke, razen lesene žice iz tarifne številke 4409	
ex poglavje 45	Pluta in izdelki iz plute; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
4503	Izdelki iz naravne plute	Izdelava iz plute iz tarifne številke 4501	
Poglavje 46	Izdelki iz slame, esparta ali drugih materialov za pletarstvo; košarski in pletarski izdelki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
Poglavje 47	Celuloza, lesna ali iz drugih vlaknastih celuloznih materialov; papirni ali kartonski odpadki in ostanki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex poglavje 48	Papir in karton; izdelki iz papirne mase, papirja ali kartona; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 4811	Papir in karton, samo s črtami ali kvadrati	Izdelava iz materialov za proizvodnjo papirja iz poglavja 47	
4816	Karbon papir, samokopirni papir in drug papir za kopiranje ali prenašanje, razen tistih iz tarifne številke 4809; matrice za razmnoževanje in ofsetne plošče iz papirja, v škatlah ali brez škatel	Izdelava iz materialov za proizvodnjo papirja iz poglavja 47	
4817	Pisemski ovitki, pisemske kartice, dopisnice in karte za dopisovanje brez slike, iz papirja ali kartona; kompleti za dopisovanje v škatlah, vrečkah, notesih in podobnih pakiranjih iz papirja ali kartona	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 4818	Toaletni papir:	Izdelava iz materialov za proizvodnjo papirja iz poglavja 47	
ex 4819	Škatle, zaboji, vreče in drugi izdelki za pakiranje, iz papirja, kartona, celulozne vate ali listov ali trakov iz celuloznih vlaken	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 4820	Bloki s pisemskim papirjem	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 4823	Drug papir, karton, celulozna vata ter listi in trakovi iz celuloznih vlaken, razrezani v določene velikosti ali oblike	Izdelava iz materialov za proizvodnjo papirja iz poglavja 47	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex poglavje 49	Tiskane knjige, časopisi, slike in drugi proizvodi grafične industrije; rokopisi, tipkana besedila in načrti; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
4909	Tiskane ali ilustrirane razglednice; poštne razglednice, čestitke in karte z osebnimi sporočili, tiskane, ilustrirane ali neilustrirane, z ovitki ali okraski ali brez njih	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifnih številk 4909 in 4911	
4910	Koledarji vseh vrst, tiskani, vključno s koledarskimi bloki: – Koledarji vrste „večni“ ali zamenljivi bloki na podlagah, ki niso iz papirja ali kartona – Drugo,	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifnih številk 4909 in 4911	
ex poglavje 50	Svila; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 5003	Svileni odpadki (vključno zapredki, ki so neprimerni za odvijanje, odpadki preje in razvlaknjeni tekstilni materiali), mikani ali česani	Mikanje ali česanje svilenih odpadkov	
5004 do ex 5006	Svilena preja in preja iz svilenih odpadkov	Izdelava iz (7): — surove svile, odpadkov svile, mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za prejo — drugih naravnih vlaken, ne mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — materialov za proizvodnjo papirja	
5007	Tkanine iz svile ali svilenih odpadkov: – Z vtkanimi gumijastimi nitmi – Drugo	Izdelava iz enojne preje (7) Izdelava iz (7): — kokosove preje, — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — papirja ali	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
		Tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popraviljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
ex poglavje 51	Volna, fina ali groba živalska dlaka; preja ali tkanine iz konjske žime; razen: 5106 do 5110 Preja iz volne, iz fine ali grobe živalske dlake ali iz konjske žime 5111 do 5113 Tkanine iz volne, fine ali grobe živalske dlake ali konjske žime – z vtkanimi gumijastimi nitmi – Drugo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka Izdelava iz (7): — surove svile, odpadkov svile, mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za prejo — naravnih vlaken, ne mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za predenje — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — materialov za proizvodnjo papirja Izdelava iz enojne preje (7) Izdelava iz (7): — kokosove preje, — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — papirja ali Tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popraviljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
ex poglavje 52	Bombaž; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
5204 do 5207	Bombažna preja in sukanec	Izdelava iz (7): — surove svile, odpadkov svile, mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za prejo — naravnih vlaken, ne mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za predenje — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — materialov za proizvodnjo papirja		
5208 do 5212	Bombažne tkanine: – Z vtkanimi gumijastimi nitmi – Drugo	Izdelava iz enojne preje (7) Izdelava iz (7): — kokosove preje, — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — papirja ali Tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popraviljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna		
ex poglavje 53	Druga rastlinska tekstilna vlakna; papirna preja in tkanine iz papirne preje; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		
5306 do 5308	Preja iz drugih rastlinskih tekstilnih vlaken; papirna preja	Izdelava iz (7): — surove svile, odpadkov svile, mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za prejo — naravnih vlaken, ne mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za predenje — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — materialov za proizvodnjo papirja		
5309 do 5311	Tkanine iz drugih rastlinskih tekstilnih vlaken; tkanine iz papirne preje: – Z vtkanimi gumijastimi nitmi – Drugo	Izdelava iz enojne preje (7) Izdelava iz (7): — kokosove preje, — preje iz jute,		

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
		— naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — papirja ali Tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popraviljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna		
5401 do 5406	Preja, monofilamenti in sukanec iz umetnih ali sintetičnih filamentov	Izdelava iz (?): — surove svile, odpadkov svile, mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za prejo — naravnih vlaken, ne mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za predenje — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — materialov za proizvodnjo papirja		
5407 in 5408	Tkanine iz preje iz umetnih ali sintetičnih filamentov: – Z vtkanimi gumijastimi nitmi – Drugo	Izdelava iz enojne preje (?) Izdelava iz (?): — kokosove preje, — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — papirja ali Tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popraviljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna		
5501 do 5507	Umetna ali sintetična rezana vlakna	Izdelava iz kemičnih materialov ali tekstilne kaše		

(1)	(2)	(3)	ali (4)
5508 do 5511	Preja in sukanec za šivanje iz umetnih ali sintetičnih rezanih vlaken	Izdelava iz (7): — surove svile, odpadkov svile, mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za prejo — naravnih vlaken, ne mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za predenje — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — materialov za proizvodnjo papirja	
5512 do 5516	Tkanine iz umetnih in sintetičnih rezanih vlaken: – Z vtkanimi gumijastimi nitmi – Drugo	Izdelava iz enojne preje (7) Izdelava iz (7): — kokosove preje, — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — papirja ali Tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
ex poglavje 56	Vata, klobučevina in netkan tekstil; specialne preje; dvonitne vrvi, vrvje, motvozi, konopci in kabli ter iz njih izdelani proizvodi; razen: 5602 Klobučevina, vključno z impregnirano, prevlečeno, prekrito ali laminirano: – Iglana klobučevina:	Izdelava iz (7): — kokosove preje, — naravnih vlaken, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — materialov za proizvodnjo papirja Izdelava iz (7): — naravnih vlaken, ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše vendar: — polipropilenski filamenti iz tarifne številke 5402, — polipropilenska vlakna iz tarifne številke 5503 ali 5506 ali	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
5604	– Drugo Niti in kord iz gume, prekrit s tekstilnim materialom; tekstilna preja, trakovi in podobno iz tarifne številke 5404 ali 5405, impregnirani, prevlečeni, prekriti, obloženi z gumo ali plastično maso: – Niti in kord iz gume, prekriti s tekstilnim materialom – Drugo	— filamentni trakovi iz polipropilena iz tarifne številke 5501, pri katerih je v vseh primerih denominacija vsakega filameta ali vlakna nižja od 9 deciteksov, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna Izdelava iz (7): — naravnih vlaken, — umetnih ali sintetičnih rezanih vlaken, pridobljenih iz kazeina, ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše Izdelava iz gumijastih niti in vrvi, ki niso prekrte s tekstilom Izdelava iz (7): — naravnih vlaken, ne mikanih ali česanih ali drugače predelanih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — materialov za proizvodnjo papirja	
5605	Metalizirana preja, vključno z ovito prejo, ki je sestavljena iz tekstilne preje, trakov ali podobnih oblik iz tarifne številke 5404 ali 5405, kombiniranih s kovino v obliki niti, trakov ali prahu ali prevlečenih s kovino	Izdelava iz (7): — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih, nečesanih in ne kako drugače predelanih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — materialov za proizvodnjo papirja	
5606	Ovita preja, trakovi in podobne oblike iz tarifnih števil 5404 in 5405 (razen proizvodov iz tarifne številke 5605 in ovite preje iz konjske žime); ženijska preja (vključno kosmična ženijska preja); efektno vozličasta preja	Izdelava iz (7): — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih, nečesanih in ne kako drugače predelanih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — materialov za proizvodnjo papirja	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
Poglavje 57	Preproge in druga tekstilna talna prekrivala: – Iz iglane klobučevine – Iz druge klobučevine – Drugo	Izdelava iz (7): — naravnih vlaken, ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše Vendar: — polipropilenski filamenti iz tarifne številke 5402, — polipropilenska vlakna iz tarifne številke 5503 ali 5506 ali — filamentni trakovi iz polipropilena iz tarifne številke 5501, pri katerih je v vseh primerih denominacija vsakega filamenta ali vlakna nižja od 9 deciteksov, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna Kot osnova se lahko uporablja tkanina iz jute Izdelava iz (7): — naravnih vlaken, ne mikanih ali česanih ali drugače predelanih za predenje, ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše Izdelava iz (7): — preje iz kokosovih vlaken ali jute, — preje iz sintetičnih ali umetnih filamentov, — naravnih vlaken, ali — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje Kot osnova se lahko uporablja tkanina iz jute	
ex poglavje 58	Specialne tkanine; taftani tekstilni materiali; čipke; tapiserije; pozamenterija; vezene; razen: – Kombinirane z gumijasto nitjo – Drugo	Izdelava iz enojne preje (7) Izdelava iz (7): — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
5805	Ročno tkane tapiserije vrste Gobelins, Flanders, Beauvais, Aubusson in podobne, ter ročno izdelane tapiserije (npr. z majhnim in križnim vbodom), dokončane ali ne	Tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popraviljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
5810	Vezenina v metraži, trakovih ali motivih	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
5901	Tekstilni materiali, prevlečeni z lepilom ali škrobnimi snovmi, ki se uporabljajo za zunanjo vezavo knjig in podobne namene; tkanine za prerisovanje; pripravljeno slikarsko platno; škrobljeno platno in podobni togi tekstilni materiali, ki se uporabljajo za izdelavo klobukov	Izdelava iz preje	
5902	Kord tkanine za avtomobilske plašče iz preje iz najlona ali drugih poliamidov, poliestra ali viskoznega rajona: – Z vsebnostjo do vključno 90 mas. % tekstilnih materialov – Drugo	Izdelava iz preje Izdelava iz kemičnih materialov ali tekstilne kaše	
5903	Tekstilni materiali, impregnirani, premazani, prevlečeni ali prekriti ali laminirani s plastičnimi masami, razen tistih iz tarifne številke 5902	Izdelava iz preje ali Tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popraviljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
5904	Linolej, vključno rezan v oblike talna prekrivala na tekstilni podlagi, premazani, prevlečeni ali prekriti, vključno z razrezanimi v oblike	Izdelava iz preje (7)	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
5905	Zidne tapete iz tekstilnih materialov: – Impregnirane, prevlečene ali laminirane z gumo, plastičnimi masami ali drugimi materiali – Drugo	Izdelava iz preje Izdelava iz (?): — kokosove preje, — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali Tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
5906	Gumirani tekstilni materiali, razen tistih iz tarifne številke 5902: – Pleteni ali kvačkani tekstilni materiali – Drugi materiali iz sintetične filamentne preje, ki vsebuje več kot 90 mas. % tekstilnih materialov – Drugo	Izdelava iz (?): — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše Izdelava iz kemičnih materialov Izdelava iz preje	
5907	Tekstilni materiali, drugače impregnirani, premazani, prevlečeni ali prekriti; platna, slikana za odrske kulise, tkanine za ateljeje in podobne namene	Izdelava iz preje ali Tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
5908	Stenji iz tekstila, tkani, prepleteni ali pleteni, za svetilke, peči, vžigalnike, sveče ipd.; žarilne mrežice za plinsko razsvetljavo in cevasto pleteni materiali za plinske svetilke, impregnirani ali neimpregnirani:		

(1)	(2)	(3)	ali (4)
5909 do 5911	– Žarilne mrežice za plinsko razsvetljavo, impregnirane – Drugo - Tekstilni izdelki za industrijsko uporabo: – Diski ali obroči za poliranje, razen iz klobučevine iz tarifne številke 5911 – Tkanine, ki se uporabljajo pri izdelavi papirja ali v druge tehnične namene, podložene ali nepodložene s klobučevino, prevlečene ali prekrите ali ne, cevaste ali neskončne, z eno ali več osnovami in/ali votki ali ravno tkane z več osnovami in/ali votki iz tarifne številke 5911 – Drugo	Izdelava iz cevasto pletenih materialov za plinske svetilke Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka Izdelava iz preje ali odpadnih tkanin ali krp iz tarifne številke 6310 Izdelava iz (7): — kokosove preje, — naslednjih materialov: — preje iz politetrafluoroetilena (8), — preje, večnitne, iz poliamida, prekrите, impregnirane ali prevlečene s fenolno smolo, — preje iz sintetičnih tekstilnih vlaken iz aromatičnih poliamidov, dobljenih z polikondenzacijo m-fenilendiamina in izoftalne kisline, — monofilamenta iz politetrafluoretilena (8), — preje iz sintetičnih tekstilnih vlaken iz poli-p-fenilen tereftalamida, — preje iz steklenih vlaken, prevlečene s fenolno smolo in posukane z akrilno prejo (8), — kopoliesterskih monofilamentov iz poliestra in smole iz tereftalne kisline in 1,4-cikloheksandinetanola in izoftalne kisline, — naravnih vlaken, — umetnih ali sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali kako drugače obdelanih za predenje ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše Izdelava iz (7): — kokosove preje, — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše	

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
Poglavje 60	Pleteni ali kvačkani materiali	Izdelava iz (7): — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše		
Poglavje 61	Oblačilni izdelki in oblačilni dodatki, pleteni ali kvačkani: – Dobljeni s šivanjem ali drugačnim sestavljanjem, iz dveh ali več kosov pletene ali kvačkane tkanine, ki je urezana v določeno obliko ali neposredno pridobljena v določeno obliko – Drugo	Izdelava iz preje (7) (9) Izdelava iz (7): — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše		
ex poglavje 62	Oblačilni izdelki in oblačilni dodatki, nepleteni ali nekvačkani; razen:	Izdelava iz preje (7) (9)		
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 in ex 6211	Oblačilni izdelki in oblačilni dodatki za ženske, deklince in dojenčke, vezeni	Izdelava iz preje (9) ali Izdelava iz nevezenih tkanin, če vrednost uporabljenih nevezenih tkanin ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna (9)		
ex 6210 in ex 6216	Ognjeodporna oprema iz tkanin, prevlečenih s folijo iz aluminiziranega poliestra	Izdelava iz preje (9) ali Izdelava iz neprevlečenih tkanin, če vrednost uporabljenih neprevlečenih tkanin ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna (9)		
6213 in 6214	Robčki, šali, ogrinjala, rute, naglavne rute, tančice in podobni izdelki: – Vezeni	Izdelava iz nebeljene enojne preje (7) (9) ali Izdelava iz nevezenih tkanin, če vrednost uporabljenih nevezenih tkanin ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna (9)		

(1)	(2)	(3)	ali (4)
6217	– Drugo Drugi gotovi oblačilni dodatki; deli oblačil ali oblačilnih dodatkov, razen tistih iz tarifne številke 6212: – Vezeni – Ognjeodporna oprema iz tkanin, prevlečenih s folijo iz aluminiziranega poliestra – Medvloge za ovratnike in manšete, urezane – Drugo	Izdelava iz nebeljene enojne preje ⁽⁷⁾ ⁽⁹⁾ ali Izdelava, ki ji sledi tiskanje, ki ga spremljata dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popraviljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost vse uporabljene nepotiskane tkanine iz tarifnih številk 6213 in 6214 ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna Izdelava iz preje ⁽⁹⁾ ali Izdelava iz nevezenih tkanin, če vrednost uporabljenih nevezenih tkanin ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna ⁽⁹⁾ Izdelava iz preje ⁽⁹⁾ ali Izdelava iz neprevlečenih tkanin, če vrednost uporabljenih neprevlečenih tkanin ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna ⁽⁹⁾ Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna Izdelava iz preje ⁽⁹⁾	
ex poglavje 63	Drugi gotovi tekstilni izdelki; kompleti, rabljena oblačila in rabljeni tekstilni izdelki; krpe; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
6301 do 6304	Odeje, potovalne odeje, posteljno perilo, itn.; zavese, itn.; drugi izdelki za notranjo opremo: – Iz klobučevine, iz netkanih tkanin	Izdelava iz ⁽⁷⁾: — naravnih vlaken, ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
	– Drugo: – Vezeni – Drugo Vreče in vrečke za pakiranje blaga Ponjave, platnene strehe in zunanje platnene navojnice (tende); šotori; jadra za plovila, jadralne deske ali suhozemna vozila; izdelki za taborjenje: – Netkani – Drugo	Izdelava iz nebeljene enojne preje ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾ ali Izdelava iz nevezenih tkanin (razen pletenih ali kvačkanih), če vrednost uporabljenih nevezenih tkanin ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna Izdelava iz nebeljene enojne preje ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾ Izdelava iz ⁽⁷⁾: — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše Izdelava iz ⁽⁷⁾ ⁽⁹⁾: — naravnih vlaken, ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše Izdelava iz nebeljene enojne preje ⁽⁷⁾ ⁽⁹⁾ Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna Vsak sestavni del ali izdelek v garnituri mora izpolnjevati pravilo, ki bi zanj veljalo, če ne bi bil v garnituri. Izdelki brez porekla pa so lahko del garniture, če njihova skupna vrednost ne presega 15 % cene izdelka franko tovarna	
ex poglavje 64	Obutev, gamaše in podobni izdelki; deli teh izdelkov; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen spojenih gornjih delov, pritrjenih na notranje podplate ali druge sestavne dele podplatov iz tarifne številke 6406	
6406	Deli obutve (vključno zgornji deli, ki so pritrjeni na podplat ali ne, razen na zunanji podplat); zamenljivi vložki, petne blazinice in podobni izdelki; gamaše, dokolenice in podobni izdelki in njihovi deli	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex poglavje 65	Pokrivala in njihovi deli; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
6503	Klobuki in druga pokrivala, iz klobučevine, izdelane iz tulcev, stožcev in drugih izdelkov iz tarifne številke 6501, vključno tudi podloženi ali okrašeni	Izdelava iz preje ali tekstilnih vlaken ⁽⁹⁾	
6505	Klobuki in druga pokrivala, pleteni ali kvačkani ali izdelani iz čipke, klobučevine ali drugih tekstilnih metražnih materialov (razen iz trakov), vključno s podloženimi ali okrašenimi; mrežice za lase iz kakršnega koli materiala, vključno podložene ali okrašene	Izdelava iz preje ali tekstilnih vlaken ⁽⁹⁾	
ex poglavje 66	Dežniki, sončniki, sprehajalne palice, palicestolčki, biči, korobači in njihovi deli; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
6601	Dežniki in sončniki (vključno s palicami-dežniki, vrtnimi dežniki in podobnimi dežniki)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
Poglavje 67	Preparirano perje in puh in izdelki iz perja ali puha; umetno cvetje; izdelki iz človeških las	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex poglavje 68	Izdelki iz kamna, sadre, cementa, azbesta, sljude ali podobnih materialov; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 6803	Izdelki iz skrilavca ali aglomeriranega skrilavca	Izdelava iz obdelanega skrilavca	
ex 6812	Izdelki iz abzbesta; mešanice na osnovi azbesta ali na osnovi azbesta in magnezijevega karbonata	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke	
ex 6814	Izdelki iz sljude, vključno z aglomerirano ali rekonstruirano sljudo, na podlagi iz papirja, kartona ali drugih materialov	Izdelava iz obdelane sljude (vključno z aglomerirano ali rekonstruirano sljudo)	
Poglavje 69	Keramični izdelki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex poglavje 70	Steklo in stekleni izdelki; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 7003, ex 7004 in ex 7005	Steklo s plastjo proti refleksiji	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7001	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
7006	Steklo iz tarifne številke 7003, 7004 ali 7005, upognjeno, z obdelanimi robovi, gravirano, luknjano, emajlirano ali drugače obdelano, neuokvirjeno in ne spojeno z drugimi materiali: – Osnova za steklene plošče, prevlečena s tanko izolacijsko plastjo, in polprevodno stopnjo, ki je v skladu s standardi SEMII ⁽¹¹⁾ – Drugo	Proizvodnja iz neprevlečenih podlag iz steklene plošče iz tarifne številke 7006 Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7001	
7007	Varnostno steklo iz kaljenega ali plastnega stekla	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7001	
7008	Večplastni panelni elementi za izolacijo, iz stekla	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7001	
7009	Steklena ogledala, z okvirjem ali brez njega, vključno tudi vzratna ogledala	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7001	
7010	Baloni, steklenice, kozarci, lonci, fiole, ampule in druge posode iz stekla, za transport ali pakiranje blaga; stekleni kozarci za vlaganje, čepi, pokrovi in druga zapirala, iz stekla	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka ali Rezanje steklovine, če skupna vrednost nerazrezane steklovine ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
7013	Stekleni izdelki, ki se uporabljajo za mizo, v kuhinji, za toaletne namene, v pisarnah, izdelki za notranjo dekoracijo in podobne namene (razen tistih iz tarifnih števil 7010 in 7018)	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka ali Rezanje steklovine, če skupna vrednost nerazrezane steklovine ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna ali Ročno okraševanje (razen sitotiska) ročno pihanih steklenih izdelkov pod pogojem, da skupna vrednost uporabljenih ročno pihanih steklenih izdelkov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 7019	Izdelki iz steklenih vlaken (razen preje)	Izdelava iz: — nebarvanih trakov steklenih vlaken, rovinga, preje ali rezanih niti, ali — steklene volne	

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
ex poglavje 71	Naravni in kultivirani biseri, dragi in poldragi kamni, plemenite kovine, kovine, platirane s plemenitimi kovinami, in iz njih narejeni izdelki; imitacije nakita; kovanci; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		
ex 7101	Biseri, naravni ali kultivirani, sortirani in začasno nanizani zaradi lažjega prevoza	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
ex 7102, ex 7103 in ex 7104	Obdelani dragi ali poldragi kamni (naravni, sintetični ali rekonstruirani)	Izdelava iz neobdelanih dragih in poldragih kamnov		
7106, 7108 in 7110	Plemenite kovine: – Neobdelano	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifnih številke 7106, 7108 in 7110 ali Elektrolitska, toplotna ali kemična separacija plemenitih kovin iz tarifne številke 7106, 7108 ali 7110 ali Legiranje plemenitih kovin iz tarifne številke 7106, 7108 ali 7110 med seboj ali z navadnimi kovinami		
	– Polizdelki ali v obliki prahu	Izdelava iz neobdelanih plemenitih kovin		
ex 7107, ex 7109 in ex 7111	Kovine, platirane s plemenitimi kovinami, v obliki polizdelkov	Izdelava iz kovin, platiranih s plemenitimi kovinami, neobdelanih		
7116	Predmeti iz naravnih ali kultiviranih biserov, dragih ali poldragih kamnov (naravnih, sintetičnih ali rekonstruiranih)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
7117	Bižuterija	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka ali Izdelava iz base metal parts, not plated ali covered with precious metals, provided that the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-waliks price of the product		
ex poglavje 72	Železo in jeklo; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		
7207	Polizdelki iz železa ali nelegiranega jekla	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7201, 7202, 7203, 7204 ali 7205		
7208 do 7216	Ploščati valjani izdelki, palice, kotniki in profili iz železa ali nelegiranega jekla	Izdelava iz ingotov ali drugih primarnih oblik iz tarifne številke 7206		

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
7217	Žica iz železa ali nelegiranega jekla	Izdelava iz polizdelkov iz tarifne številke 7207		
ex 7218, 7219 do 7222	Polizdelki, ploščato valjani izdelki, palice, kotniki in profili iz nerjavnega jekla	Izdelava iz ingotov ali drugih primarnih oblik iz tarifne številke 7218		
7223	Žica iz nerjavnega jekla	Izdelava iz polizdelkov iz tarifne številke 7218		
ex 7224, 7225 do 7228	Polizdelki, ploščato valjani izdelki, palice, toplo valjane palice v ohlapno navitih kolo-barjih; kotni profili in drugi profili iz drugega legiranega jekla; votle palice za svedre, iz legiranih ali nelegiranih jekel	Izdelava iz ingotov ali drugih primarnih oblik iz tarifne številke 7206, 7218 ali 7224		
7229	Žica iz drugih legiranih jekel	Izdelava iz polizdelkov iz tarifne številke 7224		
ex poglavje 73	Izdelki iz železa in jekla; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		
ex 7301	Piloti	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7206		
7302	Deli za železniške in tramvajske tire, iz železa ali jekla; tirnice, vodila in zobate tirnice, kretniški jezički, križišča, spojne palice in drugi deli kretnic, pragovi, tirne veznice, tirna ležišča, klini za tirna ležišča, podložne plošče, pričvrščevalne ploščice, distančne palice, drugi deli, posebej konstruirani za postavljanje, spajanje in pritrdjevanje tirnic	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7206		
7304, 7305 in 7306	Cevi in votli profili iz železa ali jekla (razen iz litega železa)	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7206, 7207, 7218 ali 7224		
ex 7307	Pribor (fitingi) za cevi iz nerjavnega jekla (ISO No X5CrNiMo 1712), sestavljen iz več delov	Navijanje, odvijanje, vrtanje, izvrtanje, vtiskanje, grezenje, rezkanje, struženje, čiščenje s peskanjem kovanih profilov, katerih vrednost ne presega 35 % cene izdelka franko tovarna		
7308	Konstrukcije (razen montažnih zgradb iz tarifne številke 9406) in deli konstrukcij (npr.: mostovi in mostne sekcije, vrata za zapornice, stolpi, predalčni stebri, strehe, strešna ogrodja, vrata in okna ter okviri zanje, pragovi za vrata, roloji, ograje in stebri), iz železa ali jekla; pločevine, palice, profili, kotniki, cevi in podobno, pripravljeni za uporabo v konstrukcijah, iz železa ali jekla	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Zvarjeni kotniki in profili iz tarifne številke 7301 se ne smejo uporabljati		
ex 7315	Verige zoper drsenje	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 7315 ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
ex poglavje 74	Baker in bakreni izdelki; razen:	Izdelava:		
		— iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in		
		— pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
7401	Bakrov kamen; cementni baker (precipitatorina bakra)	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		
7402	Nerafiniran baker; bakrene anode za elektrolizo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		
7403	Rafiniran baker in bakrove zlitine, surovi:			
	– Rafiniran baker	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		
	– Bakrove zlitine in rafinirani baker, ki vsebuje druge elemente	Izdelava iz rafiniranega surovega bakra, ali iz odpadkov in ostankov bakra		
7404	Bakrovi ostanki in odpadki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		
7405	Predzlitine bakra	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		
ex poglavje 75	Nikelj in nikljevi izdelki; razen:	Izdelava:		
		— iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in		
		— pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
7501 do 7503	Nikljev kamen, sintrani oksidi niklja in drugi vmesni izdelki metalurgije niklja; surovi nikelj; odpadki in ostanki iz niklja	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		
ex poglavje 76	Aluminij in aluminijasti izdelki; razen:	Izdelava:		
		— iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in		
		— pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
7601	Aluminij, surov	Izdelava:		
		— iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in		
		— pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
7602	Aluminijevi odpadki in ostanki	ali Izdelava s toplotno ali elektronsko obdelavo iz nelegiranega aluminija ali iz aluminijevih odpadkov in ostankov Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		
ex 7616	Izdelki iz aluminija razen gaze, tkanin, rešetk, mrež, ograj ali tkanin za ojačanje in podobnih materialov (vključno z neskončnimi trakovi) iz aluminijaste žice in ekspanzirane kovine iz aluminija	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabljajo gaza, tkanine, rešetke, mreže, ograje ali zakloni, tkanine za ojačanje in podobni materiali (vključno z neskončnimi trakovi) iz aluminijaste žice ali ekspanzirane kovine iz aluminija; in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
Poglavje 77	Rezervirano za možnost bodoče uporabe v harmoniziranem sistemu			
ex poglavje 78	Svinec in svinčeni izdelki; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
7801	Surovi svinec: – Rafiniran svinec – Drugo	Izdelava iz obdelanega svinca „bullion“ ali „work“ Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Ne smejo se uporabljati odpadki in ostanki iz tarifne številke 7802		
7802	Svinčeni odpadki in ostanki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		
ex poglavje 79	Cink in cinkovi izdelki; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
7901	Surovi cink	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Ne smejo se uporabljati odpadki in ostanki iz tarifne številke 7902		
7902	Cinkovi odpadki in ostanki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex poglavje 80	Kositer in kositrni izdelki; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
8001	Kositer, surov	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Ne smejo se uporabljati odpadki in ostanki iz tarifne številke 8002	
8002 in 8007	Kositrni odpadki in ostanki; drugi kositrni izdelki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
Poglavje 81	Druge navadne kovine; kermeti; njihovi izdelki: – Druge navadne kovine, obdelane; njihovi izdelki – Drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tarifne številke, kot je tarifna številka izdelka, ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex poglavje 82	Orodje, nožarski proizvodi, žlice in vilice, iz navadnih kovin; njihovi deli iz navadnih kovin; razen: 8206 Orodje iz dveh ali več tarifnih števil 8202 do 8205 v garniturah za prodajo na drobno 8207 Izmenljivo orodje za ročno obdelovalne priprave na mehanični pogon ali brez njega ali za obdelovalne stroje (npr. za stiskanje, kovanje, prebadanje, rezanje navojev, vrtanje, vtiskanje, grezenje, rezkanje, struženje ali navijanje ali odvijanje vijakov), vstevši matice za valjanje ali ekstrudiranje kovine in orodje za vrtanje skal in zemlje 8208 Noži in rezila, za stroje ali mehanične priprave ex 8211 Noži z rezili, nazobljenimi ali nenazobljenimi (vključno z vrtnarskimi noži), razen nožev iz tarifne številke 8208	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifnih števil 8202 do 8205 Lahko pa se orodje iz tarifnih števil 8202 do 8205 vstavi v garniture, pod pogojem, da njegova skupna vrednost ne presega 15 % cene franko tovarna garniture Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo rezila in ročaji nožev iz navadnih kovin	

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
8214	Drugi nožarski izdelki (npr.: stroji za striženje, mesarske ali kuhinjske sekače, mesarske sekire in noži za sekljanje mesa, noži za papir); garniture in priprave za manikiranje in pedikiranje (vključno pilice za nohte)	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo ročaji iz navadnih kovin		
8215	Žlice, vilice, zajemalke, žlice za peno, lopatice za serviranje kolačev, noži za ribe, noži za maslo, prijemalke za sladkor in podoben kuhinjski in namizni pribor	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo ročaji iz navadnih kovin		
ex poglavje 83	Razni izdelki iz navadnih kovin; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		
ex 8302	Drugo okovje, pribor in podobni izdelki, primerni za stavbarstvo, in avtomatična zapirala za vrata	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabljajo tudi drugi materiali iz tarifne številke 8302, če njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna		
ex 8306	Kipci in drugi okraski iz navadnih kovin	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabljajo tudi drugi materiali iz tarifne številke 8306, če njihova skupna vrednost ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna		
ex poglavje 84	Jedrski reaktorji, kotli, stroji in mehanske naprave; njihovi deli; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex 8401	Gorilni elementi za jedrske reaktorje	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka ⁽¹²⁾		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8402	Kotli za pridobivanje vodne in druge pare (razen kotlov za centralno kurjavo s toplo vodo, ki lahko proizvajajo paro z nizkim tlakom); kotli za pregreto paro	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8403 in ex 8404	Kotli za centralno kurjavo, razen tistih iz tarifne številke 8402, in pomožne naprave za kotle za centralno kurjavo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifnih številk 8403 in 8404		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
8406	Turbine na vodno in drugo paro	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		
8407	Batni motorji z notranjim zgorevanjem, na vžig s svečkami, z izmeničnim ali vrtilnim gibanjem bata	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		

(1)	(2)	(3)	ali (4)
8408	Batni motorji z notranjim zgorevanjem, na vžig s kompresijo (dieselski ali poldieselski motorji)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8409	Deli, ki so primerni izključno ali pretežno za motorje iz tarifne številke 8407 ali 8408	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8411	Turboreaktivni motorji, turbopropellerski motorji in druge plinske turbine	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8412	Drugi pogonski stroji in motorji	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
ex 8413	Tlačne črpalke z rotacijskim gibanjem	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
ex 8414	Industrijski ventilatorji	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8415	Klimatizacijske naprave z ventilatorjem na motorni pogon in elementi za spreminjanje temperature in vlažnosti, vključno s stroji, pri katerih vlažnosti ni mogoče posebej regulirati	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8418	Hladilniki, zamrzovalniki in druge naprave za hlajenje ali zamrzovanje, električni in drugi; toplotne črpalke, drugačne od klimatskih naprav iz tarifne številke 8415	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 8419	Stroji in naprave za lesno industrijo, za proizvodnjo papirne kaše, papirja in kartona	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tarifne številke, kot je tarifna številka izdelka, ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8420	Kalandri in drugi stroji za valjanje, razen za kovine ali steklo, in valji zanje	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tarifne številke, kot je tarifna številka izdelka, ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8423	Tehtnice - tehtalne naprave (razen tehtnic z občutljivostjo do vključno 5 centigramov (0,05g)), vključno s stroji za štetje in kontrolo, ki delujejo na podlagi merjenja mase; uteži za tehtnice vseh vrst	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8425 do 8428	Stroji in naprave za dviganje, manipuliranje, nakladanje ali razkladanje	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8431 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8429	Buldožerji, angledozerji, grejderji, ravnalniki, skreperji, bagri, nakladalniki z lopato, stroji za nabijanje in cestni valjarji, samovozni:	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8431 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
	– Cestni valjarji	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
	– Drugo	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8431 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3)	ali (4)
8430	Drugi stroji za ravnanje, strganje, izkopavanje, nabijanje, kopanje ali vrtanje zemlje, mineralov ali rud; ovni in stroji za izdiranje pilotov; ovni in stroji za izdiranje pilotov; snežni plugi in snežni odmetalniki	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8431 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex 8431	Deli, primerni za uporabo izključno ali pretežno s cestnimi valjarji	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8439	Stroji za pridelavo celuloze iz vlaknastih celuloznih materialov ali za izdelavo ali dodelavo papirja ali kartona	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tarifne številke, kot je tarifna številka izdelka, ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8441	Drugi stroji za predelavo papirne mase, papirja ali kartona, vključno s stroji za rezanje vseh vrst	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tarifne številke, kot je tarifna številka izdelka, ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8444 do 8447	Stroji iz teh tarifnih števil, ki se uporabljajo v tekstilni industriji	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
ex 8448	Pomožni stroji in naprave za uporabo s stroji iz tarifnih števil 8444 in 8445	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8452	Šivalni stroji, razen strojev za šivanje knjig iz tarifne številke 8440; omarice, stojala in pokrovi, predvideni za šivalne stroje; igle za šivalne stroje: – Šivalni stroji (samo lock-stitch), z glavami, z maso do 16 kg brez motorja oziroma do 17 kg z motorjem	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla pri sestavljanju glave (brez motorja) ne presega vrednosti vsega uporabljenega materiala s poreklom, in — so uporabljeni mehanizmi za zategovanje niti, kvačkanje in cik-cak že izdelki s poreklom	

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
	– Drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		
8456 do 8466	Obdelovalni stroji in naprave ter njihovi deli in pribor iz tarifnih števil 8456 do 8466	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		
8469 do 8472	Pisarniški stroji (na primer: pisalni stroji, računski stroji, stroji za avtomatsko obdelavo podatkov, kopirni stroji, stroji za spajanje)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		
8480	Livarski okvirji za livarne kovin; modelne plošče; modeli za kalupe; kalupi za kovino (razen kalupov za ingote), kovinske karbide, steklo, mineralne materiale, gumo in plastične mase	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
8482	Kotalni ležaji	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8484	Tesnila iz kovinskih listov, kombinirana z drugim materialom ali iz dveh ali več plasti kovine; garniture tesnil, različne po sestavi materiala, v vrečkah, ovitkih ali podobnih pakiranjih; mehanska tesnila	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		
**8485	Deli strojev brez električnih priključkov, izolatorjev, tuljav, kontaktov ali drugih električnih delov, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu v tem poglavju	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		
ex poglavje 85	Električni stroji in oprema ter njihovi deli; aparati za snemanje ali reprodukcijo slike in zvoka ter deli in pribor za te izdelke; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8501	Elektromotorji in električni generatorji (razen generatorskih agregatov)	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8503 ne presega 10 % cene		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3)	ali (4)
8502	Električni generatorski agregati in rotacijski pretvorniki	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8501 in 8503 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex 8504	Napajalniki za stroje za avtomatično obdelavo podatkov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
ex 8518	Mikrofoni in njihova stojala; zvočniki, vključno z zvočniki v zvočnih omaricah; avdiofrekvenčni električni ojačevalniki; električni sestavi za ojačevanje zvoka	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8519	Gramofoni z vgrajenim ojačevalnikom ali brez njega, glasbeni avtomati na plošče, kasetni magnetofoni in drugi aparati za reprodukcijo zvoka, ki ne vsebujejo naprav za snemanje zvoka	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8520	Magnetofoni in drugi aparati za snemanje zvoka, z vgrajenimi napravami za reprodukcijo zvoka ali brez njih	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8521	Aparati za snemanje in reprodukcijo slike, ki imajo vgrajen videotuner (TV - sprejemno enoto) ali ne	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8522	Deli in oprema, ki so primerni izključno ali pretežno za naprave iz tarifnih števil 8519 do 8521	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
8523	Pripravljeni neposneti nosilci za zvočna snemanja ali podobna snemanja drugih fenomenov, razen izdelkov iz poglavja 37	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8524	Plošče, trakovi in drugi posneti nosilci z zvočnimi in drugimi podobnimi fenomeni, vključno z matricami in galvanskimi odtisi za proizvodnjo plošč, razen izdelkov iz poglavja 37 – Matrice in galvanski odtisi za proizvodnjo plošč – Drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8523 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8525	Oddajniki za radiotelefonijsko, radiotelegrafsko, radiodifuzijsko ali televizijsko, vključno z oddajniki z vgrajenim sprejemnikom ali aparatom za snemanje ali reprodukcijo zvoka; televizijske kamere; video kamere za snemanje posamičnih slik in druge video snemalne kamere; digitalni fotoaparati	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8526	Radarske, naprave za radijsko navigacijo in radijsko daljinsko upravljanje	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8527	Sprejemniki za radiotelefonijsko, radiotelegrafsko ali radiodifuzijsko, vključno s sprejemniki, kombiniranimi v istem ohišju z aparatom za snemanje ali reprodukcijo zvoka ali z uro	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3)	ali (4)
8528	Televizijski sprejemniki, kombinirani ali nekombinirani v istem ohišju z radijskimi sprejemniki ali aparati za snemanje ali reprodukcijo zvoka ali slike; videomonitorji in videoprojektorji	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8529	Deli, ki so primerni izključno ali pretežno za aparate iz tarifnih števil 8525 do 8528: – uporabni predvsem ali v glavnem z aparati za snemanje ali reprodukcijo slike – Drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8535 in 8536	Električni aparati za vklapljanje in izklapljanje ali zavarovanje električnih tokokrogov ali za povezavo z električnimi tokokrogi ali v njih	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8538 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8537	Table, plošče, pulti, mize, omare in druge osnove, opremljene z dvema ali več izdelki iz tarifnih števil 8535 ali 8536, za električno krmiljenje ali razdeljevanje električnega toka, vključno s tistimi z vgrajenimi instrumenti in aparati iz poglavja 90 in aparati za numerično krmiljenje, razen telefonskih central iz tarifne številke 8517	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8538 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex 8541	Diode, tranzistorji in podobni polprevodniški elementi, razen silicijevih rezin, ki še niso razrezane v čipe	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3)	ali (4)
8542	Elektronska integrirana vezja in mikrosestavi:	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifnih števil 8541 in 8542 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8544	Izolirana žica (vključno z lakirano žico ali elektrolitsko oksidirano žico), kabli (vključno s koaksialnimi kabli) in drugi izolirani električni vodniki, s konektorjem ali brez njega; kabli iz optičnih vlaken, izdelani iz posamično oploščenih vlaken, kombinirani z električnimi vodniki ali ne, s konektorjem ali brez njega	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8545	Ogljene elektrode, ogljene ščetke, oglje za žarnice, oglje za baterije in drugi izdelki iz grafitu ali drugega oglja, s kovino ali brez nje, za električne namene	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8546	Električni izolatorji iz katerega koli materiala	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8547	Izolirni deli za električne stroje, naprave ali opremo, izdelani v celoti iz izolirnega materiala ali samo z manjšimi kovinskimi komponentami (npr. tulci z navojem), vdelenimi med stiskanjem izključno zaradi vezave, razen izolatorjev iz tarifne številke 8546; cevi za električne vodnike in spojke zanje, iz navadnih kovin, obložene z izolirnim materialom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8548	Odpadki in ostanki primarnih celic, primarnih baterij in električnih akumulatorjev; iztrošene primarne celice iztrošene primarne baterije in iztrošeni električni akumulatorji; električni deli strojev ali aparatov, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu v tem poglavju	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
ex poglavje 86	Železniške ali tramvajske lokomotive, tirna vozila in njihovi deli; železniški in tramvajski tirni sklopi in pribor ter njihovi deli; mehanična (vključno elektromehanska) signalna oprema za promet vseh vrst razen:	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8608	Železniški in tramvajski tirni sklopi in pribor; mehanska (vključno elektromehanska) oprema za signalizacijo, varnost, nadzor in upravljanje prometa v železniškem, tramvajskem in cestnem prometu, prometu na notranjih vodnih poteh, parkiriščih, lukah ali letališčih; njihovi deli	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex poglavje 87	Vozila, razen železniških ali tramvajskih tirnih vozil, ter njihovi deli in pribor; razen:	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8709	Samovozni delovni vozički, brez naprav za dviganje ali manipuliranje, ki se uporabljajo v tovarnah, skladiščih, lukah ali na letališčih za prevoz blaga na kratkih razdaljah; vlečna vozila ki se uporabljajo na peronih železniških postaj; deli navedenih vozil	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8710	Tanki in druga oklepna bojna motorna vozila, vključno s tistimi, ki so opremljena z oborožitvenimi sredstvi, in njihovi deli	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8711	Motorna kolesa (tudi mopedi), kolesa in podobna vozila s pomožnim motorjem, z bočno prikolicco ali brez nje; bočne prikolice: – Z batnim motorjem z notranjim zgorevanjem in prostornino cilindrov: – do vključno 50 cm ³ , – več kot 50 cm ³ – Drugo	 Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih m Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	 Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 8712	Kolesa brez krogličnih ležajev	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifne številke 8714	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8715	Otroški vozički in njihovi deli	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8716	Priklopniki in polpriklopniki; druga vozila, nesamovozna; njihovi deli	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex poglavje 88	Zrakoplovi, vesoljska vozila in njihovi deli; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 8804	Rotošuti	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 8804	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
8805	Oprema za lansiranje letal; krovna prestrežala letal in podobne naprave; naprave za treniranje letenja na tleh; deli navedenih izdelkov	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
Poglavje 89	Ladje, čolni in plavajoče konstrukcije	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Ne smejo se uporabljati ladijski trupi iz tarifne številke 8906	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex poglavje 90	Optični, fotografski, kinematografski, merilni, kontrolni, precizni, medicinski ali kirurški instrumenti in aparati; njihivi deli in pribor; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9001	Optična vlakna in snopi optičnih vlaken; kablji iz optičnih vlaken, razen tistih iz tarifne številke 8544; listi in plošče iz polarizirajočega materiala; leče (vključno kontaktne leče), prizme, zrcala in drugi optični elementi iz kakršnega koli materiala, nemontirani, razen takih optično neobdelanih steklenih elementov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
9002	Leče, prizme, zrcala in drugi optični elementi, iz kakršnega koli materiala, montirani, ki so deli ali pribor instrumentov ali aparatov, razen takih optičnih neobdelanih steklenih elementov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		
9004	Očala, naočniki ipd., korektivni, zaščitni ali drugi	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		
ex 9005	Dalnogledi (z enim ali dvema objektivoma), optični teleskopi in njihova stojala, razen astronomskih refrakcijskih teleskopov in njihovih podstavkov	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex 9006	Fotografski aparati (razen kinematografskih); fotografski bliskovni aparati in bliskovne žarnice, razen žarnic na razelektrenje	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9007	Kinematografske kamere in projektorji, vključno s tistimi z vdelanimi aparati za snemanje ali reprodukcijo zvoka	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9011	Optični mikroskopi, tudi tisti za mikrofotografijo, mikrokinematografijo in mikroprojekcijo	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
ex 9014	Drugi navigacijski instrumenti in aparati	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		
9015	Geodetski (tudi fotogrametrijski), hidrografske, oceanografske, hidrološke, meteorološke ali geofizikalni instrumenti in aparati, razen kompasov; daljinomeri	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		
9016	Tehtnice z občutljivostjo do vključno 5 centigramov (0,05 g), z utežmi ali brez njih	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		
9017	Instrumenti in aparati za risanje, označevanje ali matematično računanje (npr. risalni aparati, pantografi, kotomeri, risalni pribori v kompletu, logaritemska računalna, računalna v obliki okrogle plošče); ročni instrumenti za merjenje dolžine (npr. merilne palice in trakovi, mikrometerska merila, merila z nonijem), ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu v tem poglavju	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		
9018	Medicinski, kirurški, zobozdravniški in veterinarski instrumenti in aparati, vključno z scintigrafskimi, elektromedicinskimi aparati in aparati za preiskavo vida:			
	– Zobozdravniški stoli z vgrajenimi zobozdravniškimi napravami ali zobozdravniškimi pljuvalniki;	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 9018		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
	– Drugo	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
9019	Aparati za mehanoterapijo; aparati za masažo; aparati za psihološka testiranja; aparati za ozonoterapijo, kisikoterapijo, aerosolno terapijo, umetno dihanje in drugi terapevtski dihalni aparati	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
9020	Drugi dihalni aparati in plinske maske, razen varovalnih mask brez mehanskih delov in zamenljivih filtrov	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
9024	Stroji in aparati za preskušanje trdote, natezne tlačne trdnosti, elastičnosti ali drugih mehanskih lastnosti materiala (npr. kovin, lesa, tekstilnega materiala, papirja, plastične mase)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		
9025	Hidrometri in podobni merilniki, termometri, pirometri, barometri, higrometri (vlagomeri) in psihrometri, tudi kombinacije teh instrumentov, z možnostjo registriranja ali brez nje	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		
9026	Instrumenti in aparati za merjenje ali kontrolo pretoka, nivoja, tlaka ali drugih spremenljivih veličin pri tekočinah ali plinih (npr. merilniki pretoka, kazalniki nivoja, manometri, merilniki količine toplote), razen instrumentov in aparatov iz tarifne številke 9014, 9015, 9028 ali 9032	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		
9027	Instrumenti in aparati za fizikalne ali kemične analize (npr. polarimetri, refraktopometri, spektrometri, aparati za analizo plina ali dima); instrumenti in aparati za merjenje in kontrolo viskoznosti, poroznosti, raztezanja, površinske napetosti in podobno; instrumenti in aparati za merjenje ali kontroliranje toplote, zvoka ali svetlobe (vključno z ekspozimetri); mikrotomi	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		
9028	Merilniki porabe ali proizvodnje plinov, tekočin ali električne energije, vključno z merilniki za njihovo umerjanje:			
	– Deli in pribor	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		
	– Drugo	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9029	Števci vrtljajev, števci proizvodnje, taksimetri, kilometrski števci, števci korakov in podobno; kazalniki hitrosti in tahometri, razen tistih, ki se uvrščajo v tarifni številki 9014 in 9015; stroboskopi	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		
9030	Osciloskopi, spektralni analizatorji in drugi instrumenti in aparati za merjenje ali kontrolo električnih veličin, razen merilnikov iz tarifne številke 9028; instrumenti in aparati za merjenje ali odkrivanje alfa, beta, gama, rentgenskih, kozmičnih ali drugih ionizirajočih sevanj	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
9031	Instrumenti, aparati in stroji za merjenje ali kontrolo, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu v tem poglavju; projektorji profilov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		
9032	Instrumenti in aparati za avtomatsko regulacijo ali krmiljenje	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		
9033	Deli in pribor (ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu v tem poglavju) za stroje, naprave, aparate ali instrumente iz poglavja 90	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		
ex poglavje 91	Ure in ročne ure ter njihovi deli; razen:	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		
9105	Druge ure	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9109	Urni mehanizmi za druge ure (razen osebnih ur), kompletni in sestavljeni	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9110	Kompletni urni mehanizmi (za osebne ali druge ure), nesestavljeni ali delno sestavljeni (mehanizmi v kompletih); nekompletni urni mehanizmi (za osebne ali druge ure), sestavljeni; grobi urni mehanizmi za osebne ali druge ure	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 9114 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9111	Ohišja za ročne ure in deli ohišij	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3)	ali (4)
9112	Ohišja za ure in ohišja podobne vrste za druge proizvode iz tega poglavja, deli ohišij	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9113	Jermenčki in zapestnice za ročne ure in deli za jermenčke in zapestnice: – Iz navadnih kovin, vključno s platiranimi z zlatom ali srebrom ali prevlečenimi s plemenito kovino – Drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarnat	
Poglavje 92	Glasbeni instrumenti; deli in pribor za te izdelke	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
Poglavje 93	Orožje in strelivo; njuni deli in pribor	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex poglavje 94	Pohištvo; posteljnina, žimnice, nosilci za žimnice, blazine in podobni polnjeni izdelki; svetilke in pribor za njih, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu; osvetljeni znaki, osvetljene ploščice z imeni in podobno; montažne zgradbe; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 9401 in ex 9403	Pohištvo iz navadnih kovin, z vdelano nena-polnjeno bombažno tkanino, katere teža ne presega 300 g/m ²	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka ali Izdelava iz bombažne tkanine, ki je že pripravljena za uporabo z materiali iz tarifne številke 9401 ali 9403, pod pogojem, da: — vrednost vseh tkanine ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna in — so vsi drugi uporabljeni materiali s poreklom in se uvrščajo v vse druge tarifne številke, razen v tarifni številki 9401 ali 9403	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
9405	Svetilke in pribor za njih, vključno z reflektorji in njihovimi deli, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; osvetljeni znaki, osvetljene ploščice z imeni in podobno, s fiksim svetlobnim virom, in njihovi deli, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
9406	Montažne zgradbe	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex poglavje 95	Igrače, rekviziti za družabne igre in šport; deli in pribor; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
9503	Druge igrače; zmanjšani modeli in podobni modeli za igro, tudi s pogonom, sestavljanke; zloženske (puzzles) vseh vrst	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 9506	Palice za golf in njihovi deli	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Za izdelavo glav za palice za golf pa se lahko uporabijo grobo obdelani kosi	
ex poglavje 96	Razni izdelki; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 9601 in ex 9602	Izdelki iz materialov živalskega, rastlinskega ali mineralnega izvora za rezljanje	Izdelava iz obdelanih materialov za rezljanje iz iste tarifne številke, kakor je tarifna številka izdelka	
ex 9603	Metle in ščetke (razen metel iz protja ter ščetk iz materialov veвериčje ali podlasičje dlake), mehanične priprave za čiščenje podov, ročne, brez motorja, soboslikarski vložki in valji, brisalniki za pod in omele	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
9605	Potovalni kompleti za osebna toaletna sredstva, šivanje ali čiščenje obutve ali obleke	Vsak sestavni del ali izdelek v garnituri mora izpolnjevati pravilo, ki bi zanj veljalo, če ne bi bil v garnituri. Izdelki brez porekla pa so lahko del garniture, če njihova skupna vrednost ne presega 15 % cene izdelka franko tovarna	
9606	Gumbi, gumbi pritiskači, zaklopni gumbi, gumbi za srajce, gumbi, ki se še oblačijo (prekrijejo), in drugi deli teh izdelkov; nedokončani gumbi	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
9608	Svinčniki s kroglico; flomastri in označevalci z vrhom iz polsti ali drugega poroznega materiala; nalivna peresa in podobna peresa peresa za kopiranje; patentni svinčniki; peresniki, držala za svinčnike in podobna držala; deli (vključno kapice in ščipalke) navedenih izdelkov, razen tistih iz tarifne številke 9609	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Vendar se lahko uporabljajo peresa ali konice peres, ki so uvrščeni v isto tarifno številko kot izdelek	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
9612	Trakovi za pisalne stroje in podobni trakovi, prepojeni s tiskarsko barvo ali drugače pripravljeni za odtiskovanje, vključno s trakovi na kolesih ali v kasetah; blazinice za žige, prepojene ali neprepojene, s škatlo ali brez nje	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 9613	Vžigalniki piezo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 9613 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
ex 9614	Tobačne pipe ali glave za pipe	Izdelava iz grobo obdelanih kosov	
Poglavje 97	Umetniški predmeti, zbirke in starine	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	

(¹) Za posebne pogoje v zvezi s „specifičnimi procesi“ glej uvodni opombi 7.1 in 7.3.

(²) Za posebne pogoje v zvezi s „specifičnimi procesi“ glej uvodno opombo 7.2.

(³) Opomba 3 k poglavju 32 določa, da gre za proizvode, ki se uporabljajo za barvanje katerega koli materiala ali ki se uporabljajo kot sestavine za proizvodnjo barvil, pod pogojem, da niso uvrščeni v drugo tarifno številko v poglavju 32.

(⁴) Izraz „skupina“ pomeni kateri koli del besedila te tarifne številke med dvema podpičjema.

(⁵) Za izdelke, sestavljene iz materialov, ki so uvrščeni v tarifne številke 3901 do 3906 in po drugi strani v tarifne številke 3907 do 3911, se ta omejitev uporablja samo za tisto skupino materialov, ki v izdelku prevladujejo po teži.

(⁶) folije se štejejo za visoko prosojne: folije, katerih zatemnitev (merjeno z Gardner Hazemetrom v skladu z ASTM-D 1003-16, t. i. Hazefactor) je manjša od 2 %.

(⁷) Posebni pogoji, ki veljajo za izdelke iz mešanic tekstilnih materialov, so navedeni v uvodni opombi 5.

(⁸) Uporaba tega materiala je omejena na izdelavo tkanih tkanin, ki se uporabljajo za proizvodnjo papirja.

(⁹) Glej uvodno opombo 6.

(¹⁰) Za pletene ali kvačkane izdelke, brez dodatka elastike ali gume, dobljene s šivanjem ali sestavljanjem kosov pletenih ali kvačkanih tkanin (rezanih ali pletenih direktno v oblike) glej uvodno opombo 6.

(¹¹) SEMI - Registrirani institut za polprevodniško opremo in materiale.

(¹²) To pravilo se uporablja do 31. decembra 2005.

PRILOGA III

Vzorec potrdila o gibanju blaga EUR.1 ter uporaba potrdila o gibanju blaga EUR.1**Navodila za tiskanje**

1. Vsak obrazec meri 210 × 297 mm; dovoljeno odstopanje po dolžini je do minus 5 mm ali plus 8 mm. Uporabljati je treba bel, klejen, brezlesni pisalni papir z najmanjšo težo 25 g/m². Imeti mora ozadje s tiskanim zelenim vzorcem giljošo, tako da je vsako ponarejanje z mehanskimi ali kemičnimi sredstvi opazno že na prvi pogled.
2. Pristojni organi držav članic Skupnosti in Albanije si lahko pridržijo pravico, da sami tiskajo obrazce ali pa jih lahko dajo tiskati pooblaščenim tiskarjem. V slednjem primeru mora vsak obrazec vsebovati slic na takšno pooblastilo. Na vsakem obrazcu morata biti navedena ime in naslov tiskarja ali oznaka, ki omogoča njegovo identifikacijo. Obrazec mora vsebovati tudi serijsko številko, natisnjeno ali ne, ki omogoča njegovo identifikacijo.

POTRDILO O GIBANJU BLAGA

1. Izvoznik (Izvoznik (ime, popolni naslov, država))	EUR.1 št. A 000.000	
	Preden izpolnite obrazec, preberite navodila na hrbtni strani.	
3. Prejemnik (ime, popolni naslov, država) (navedba neobvezna)	2. Potrdilo se uporablja za preferencialno trgovino med in (navedite ustrezne države, skupine držav ali ozemelj)	
	4. Država, skupina držav ali ozemlje porekla izdelkov	5. Namembna država, skupina držav ali ozemlje
6. Podatki v zvezi s prevozom (navedba neobvezna)	7. Opombe	
8. Zaporedna številka; oznake in številke; število in vrsta paketov ⁽¹⁾ ; poimenovanje blaga	9. Bruto teža (kg) ali druga merska enota (l, m ³ , itd.)	10. Računi (navedba neobvezna)
11. CARINSKA OVERITEV <i>Izjava overjena</i> Izvozni dokument ⁽²⁾ Tip št. z dne..... Carinski urad Država ali ozemlje izdaje Kraj in datum (Podpis)	12. IZJAVA IZVOZNIKA Podpisani izjavljam, da zgoraj poimenovano blago izpolnjuje vse pogoje, potrebne za izdajo tega potrdila. Kraj in datum (Podpis)	

⁽¹⁾ Če blago ni pakirano, po potrebi navedite število izdelkov ali navedite „v razsutem stanju“.

⁽²⁾ Izpolnite samo, če to zahtevajo predpisi izvozne države ali ozemlja.

13. ZAHTEVEK ZA PREVERJANJE , poslati na:	14. REZULTAT PREVERJANJA
Vložen je zahtevek za preverjanje verodostojnosti in točnosti tega potrdila. (Kraj in datum) (Podpis) Žig	Na podlagi izvedenega preverjanja je bilo ugotovljeno, da ⁽¹⁾ ☐ je to potrdilo resnično izdal navedeni carinski urad in da so navedbe, ki jih vsebuje, točne. ☐ to potrdilo ne izpolnjuje zahtevanih pogojev verodostojnosti in točnosti (glej priložene opombe). (Kraj in datum) (Podpis) Žig ⁽¹⁾ Označite ustrezno navedbo z X.

OPOMBE

1. Potrdilo ne sme vsebovati izbrisov ali ponovnih vpisov. Popravlja se tako, da se napačne navedbe prečrtajo in po potrebi dodajo pravilne. Vsako tako spremembo mora potrditi tisti, ki je potrdilo izpolnil, overiti pa jo morajo carinski organi države ali ozemlja izdaje.
2. Med izdelki, ki so navedeni v potrdilu, ne sme biti praznega prostora, pred vsakim izdelkom pa mora biti zaporedna številka. Takoj za zadnjim izdelkom je treba potegniti vodoravno črto. Neuporabljen prostor mora biti prečrtan tako, da je dodajanje naknadnih podatkov onemogočeno.
3. Blago mora biti poimenovano v skladu s poslovno prakso in dovolj natančno, da se ga lahko identificira.

PRILOGA IV

Besedilo izjave na računu

Izjava na računu, katere besedilo je navedeno spodaj, mora biti izdelana v skladu z opombami. Vendar opomb ni treba natisniti.

Španska različica

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera nº ... ⁽¹⁾) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ⁽²⁾

Češka različica

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ... ⁽¹⁾) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v ... ⁽²⁾.

Danska različica

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ... ⁽¹⁾), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... ⁽²⁾.

Nemška različica

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ... ⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ... ⁽²⁾ Ursprungswaren sind.

Estoniska različica

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti kinnitus nr. ... ⁽¹⁾) deklareerib, et need tooted on ... ⁽²⁾ sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

Grška različica

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ... ⁽¹⁾) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμιακής καταγωγής ... ⁽²⁾.

Angleška različica

The exporter of the products covered by this document (customs authorisation No ... ⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... ⁽²⁾ preferential origin.

Francoska različica

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ... ⁽¹⁾) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... ⁽²⁾.

Italijanska različica

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ... ⁽¹⁾) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... ⁽²⁾.

Latvijska različica

To produktu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas atļauja Nr. ... ⁽¹⁾), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir preferenciāla izcelsme ... ⁽²⁾.

Litovska različica

Šiame dokumente išvardintų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr. ... ⁽¹⁾) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ... ⁽²⁾ preferencinės kilmės prekės.

Madžarska različica

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ... ⁽¹⁾) kijelentem, hogy eltérő jelzés hiányában az áruk kedvezményes ... ⁽²⁾ származásúak.

Malteška različica

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ...⁽¹⁾) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ...⁽²⁾.

Nizozemska različica

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ...⁽¹⁾), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn⁽²⁾.

Poljska različica

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ...⁽¹⁾) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ...⁽²⁾ preferencyjne pochodzenie.

Portugalska različica

O abaixo-assinado, exportador dos produtos abrangidos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º ...⁽¹⁾), declara que, salvo indicação expressa em contrário, estes produtos são de origem preferencial ...⁽²⁾.

Slovenska različica

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov štr. ...⁽¹⁾) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ...⁽²⁾ poreklo.

Slovaška različica

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ...⁽¹⁾) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ...⁽²⁾.

Finska različica

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o ...⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita⁽²⁾.

Švedska različica

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ...⁽¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung⁽²⁾.

Albanska različica

Eksportuesi i produkteve të përfshira në këtë dokument (autorizim doganor Nr. ...⁽¹⁾) deklaron që, përveç rasteve kur tregohet qartësisht ndryshe, këto produkte janë me origjinë preferenciale ...⁽²⁾.

.....⁽³⁾
(Kraj in datum)

.....⁽⁴⁾
(Podpis izvoznika; poleg tega mora biti čitljivo napisano ime osebe, ki podpiše izjavo)

⁽¹⁾ Kadar izjavo na računu izdelava pooblaščen izvoznik, mora biti v to polje vpisana številka pooblastila. Če izjave na računu ne izdelava pooblaščen izvoznik, se besedilo v oklepaju izpusti ali pa se pusti prazen prostor.

⁽²⁾ Navedba porekla izdelkov. Kadar se izjava na računu delno ali v celoti nanaša na izdelke s poreklom iz Ceute in Melille, jih mora izvoznik jasno označiti v dokumentu, na katerem je izjava napisana, s simbolom „CM“.

⁽³⁾ Te navedbe se lahko izpustijo, če so informacije že v samem dokumentu.

⁽⁴⁾ Kadar se podpis izvoznika ne zahteva, oprostitev podpisa pomeni tudi oprostitev zahteve o navedbi imena podpisnika.

PROTOKOL 5

o kopenskem prometu

Člen 1

Namen

Namen tega protokola je spodbujati sodelovanje med pogodbenicami na področju kopenskega prometa, zlasti tranzitnega prometa, in v ta namen zagotoviti, da se promet med ozemlji pogodbenic in prek teh ozemelj razvija na usklajen način s popolno in povezano uporabo vseh določb tega protokola.

Člen 2

Področje uporabe

1. Sodelovanje zajema kopenski promet, zlasti cestni, železniški in kombinirani prevoz, vključuje pa tudi ustrezno infrastrukturo.

2. V zvezi s tem so v področju uporabe tega protokola zajeti zlasti:

- prometna infrastruktura na ozemlju ene ali druge pogodbenice v potrebnem obsegu, da se doseže cilj tega protokola,
- vzajemni dostop do trga na področju cestnega prometa,
- bistveni pravni in upravni podporni ukrepi, vključno s trgovskimi, davčnimi, socialnimi in tehničnimi ukrepi,
- sodelovanje pri razvoju sistema prevoza, ki ustreza okoljskim potrebam,
- redna izmenjava informacij o razvoju prometnih politik pogodbenic, zlasti v zvezi s prometno infrastrukturo.

Člen 3

Opredelitve pojmov

Za namene tega protokola se uporabljajo naslednje opredelitve:

- (a) „tranzitni promet Skupnosti“ pomeni prevoz blaga v tranzitu prek albanskega ozemlja v ali iz države članice Skupnosti, ki ga izvaja prevoznik s sedežem v Skupnosti;
- (b) „tranzitni promet Albanije“ pomeni prevoz blaga v tranzitu iz Albanije prek ozemlja Skupnosti in namenjenega v tretjo

državo ali blaga iz tretje države, namenjenega v Albanijo, ki ga izvaja prevoznik s sedežem v Albaniji;

- (c) „kombinirani prevoz“ pomeni prevoz blaga, pri katerem tovornjak, priklopnik, polpriklopnik z vlečno enoto ali brez nje, zamenljivo tovarišče ali zabojnik dolžine 20 čevljev ali več za dovoz ali odvoz uporabljajo cestni prevoz, na drugem delu prevoza pa železniški prevoz, prevoz po celinskih plovniških poteh ali pomorski prevoz, če ta del prevoza presega 100 km zračne črte, pri čemer se dovoz ali odvoz opravi s cestnim prevozom:

- med krajem, v katerem se blago natovarja, in najbližjo ustrezno nakladalno železniško postajo za dovoz, ter med krajem, v katerem se blago raztovarja, in najbližjo ustrezno razkladalno železniško postajo za odvoz, ali
- v polmeru, ki ne presega 150 km zračne črte od pristanišča na celinskih plovniških poteh ali morskega pristanišča, v katerem se blago natovarja ali raztovarja.

NASLOV I

INFRASTRUKTURA

Člen 4

Splošna določba

Pogodbenice soglašajo, da bodo sprejele obojestransko usklajene ukrepe za razvoj infrastrukturnega omrežja multimodalnega prevoza, kar je bistvenega pomena za odpravo težav pri prevozu blaga preko Albanije, zlasti po vseevropskem koridorju VIII, osi sever-jug ter pri povezavah z vseevropskim prometnim območjem Jadransko morje/Jonsko morje.

Člen 5

Načrtovanje

Skupnost in Albanija posebno pozornost namenjata razvoju regionalnega omrežja multimodalnega prevoza na albanskem ozemlju, ki ustreza potrebam Albanije in jugovzhodne evropske regije in zajema cestne in železniške poti, celinske plovne poti, celinska pristanišča, pristanišča, letališča in drugo, z omrežjem povezano infrastrukturo. To omrežje je bilo opredeljeno v memorandumu o soglasju glede razvoja temeljnega omrežja prometne infrastrukture za jugovzhodno Evropo, ki so ga junija 2004 podpisali ministri iz te regije in Evropska komisija. Razvoj omrežja in izbiro prednostnih nalog bo izvedel usmerjevalni odbor, ki ga bodo sestavljali predstavniki vseh podpisnic.

Člen 6

Finančni vidiki

1. Skupnost lahko v skladu s členom 112 Sporazuma finančno prispeva za potrebna dela v zvezi z infrastrukturo, kot je omenjeno v členu 5. Finančni prispevek je lahko v obliki posojila Evropske investicijske banke in kateri koli drugi obliki financiranja, s katero se lahko nadalje zagotovi dodatna sredstva.

2. Da bi se delo pospešilo, si bo Komisija v največji možni meri prizadevala spodbuditi uporabo dodatnih sredstev, na primer naložb nekaterih držav članic na dvostranski ravni ali uporabo javnih ali zasebnih sredstev.

NASLOV II

ŽELEZNIŠKI IN KOMBINIRANI PREVOZ

Člen 7

Splošna določba

Pogodbenice sprejmejo skupno usklajene ukrepe, potrebne za razvoj in spodbujanje železniškega in kombiniranega prevoza za zagotovitev, da se v prihodnosti večji delež njihovega dvostranskega in tranzitnega prometa preko Albanije opravlja po okolju prijaznejših pogojih.

Člen 8

Posebni vidiki v zvezi z infrastrukturo

Kot del posodobitve albanskih železnic se sprejmejo potrebni ukrepi za prilagoditev sistema kombiniranega prevoza, zlasti v zvezi z razvojem ali gradnjo terminalov, predorov in zmogljivosti, za kar so potrebne znatne naložbe.

Člen 9

Podporni ukrepi

Pogodbenice sprejmejo vse potrebne ukrepe za spodbujanje razvoja kombiniranega prevoza.

Namen takšnih ukrepov je:

- spodbuditi uporabo kombiniranega prevoza pri uporabnikih in pošiljateljih,
- zagotoviti kombinirani prevoz, ki bo konkurenčen cestnemu prometu, zlasti s finančno podporo Skupnosti ali Albanije v okviru njune zakonodaje,

- spodbuditi uporabo kombiniranega prevoza na daljših razdaljah in zlasti uporabo zamenljivih tovarišč, zabojnikov in prevozov brez spremstva na splošno,
 - povečati hitrost in zanesljivost kombiniranega prevoza ter zlasti:
 - povečati pogostost konvojev v skladu s potrebami pošiljateljev in uporabnikov,
 - zmanjšati čakalni čas na terminalih in povečati njihovo storilnost,
 - na ustrezen način odstraniti vse ovire iz dovoznih poti, da se izboljša dostop do kombiniranega prevoza,
 - po potrebi uskladiti teže, dimenzije in tehnične lastnosti specializirane opreme, zlasti, da se zagotovi potrebna skladnost merilnikov in sprejme usklajen ukrep za naročanje in začetek uporabe te opreme glede na obseg prometa
- ter na splošno sprejeti kakršne koli druge ustrezne ukrepe.

Člen 10

Vloga železnic

V zvezi z zadevnimi pooblastili držav in železnic pogodbenice za prevoz potnikov in blaga železniškim upravam priporočijo:

- da okrepijo sodelovanje na vseh področjih, in sicer dvostransko in večstransko sodelovanje ter sodelovanje v okviru mednarodnih železniških organizacij, zlasti v zvezi z izboljšanjem kakovosti in varnosti prevoznih storitev,
- da poskušajo vzpostaviti skupen sistem organiziranja železnic, da bi zlasti pri tranzitu spodbudili pošiljatelje k pošiljanju tovora po železnici, in ne po cesti, na podlagi poštene konkurence, pri čemer ima uporabnik možnost proste izbire,
- da se Albanija pripravi na sodelovanje pri izvajanju in prihodnjemu razvoju pravnega reda Skupnosti v zvezi z razvojem železnic.

NASLOV III

CESTNI PROMET

Člen 11

Splošne določbe

1. Glede skupnega dostopa do prevoznih trgov se pogodbenice dogovorijo, da v začetku in brez poseganja v odstavek 2 ohranita ureditev na podlagi dvostranskih dogovorov ali drugih obstoječih mednarodnih dvostranskih instrumentov, sklenjenih med vsako državo članico Skupnosti in Albanijo, kadar takšni sporazumi ali instrumenti ne obstajajo pa na podlagi dejanskega stanja leta 1991.

Vendar pa med čakanjem na sklenitev sporazuma med Skupnostjo in Albanijo o dostopu do cestnega prevoznega trga, kot je določeno v členu 12, ter obdavčenju cestnega prometa, kot je določeno v členu 13(2), Albanija sodeluje z državami članicami Skupnosti pri spreminjanju omenjenih dvostranskih sporazumov, da se prilagodijo temu protokolu.

2. Pogodbenice soglašajo, da bodo z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma zagotovile neomejen dostop za tranzitni promet Skupnosti preko Albanije in tranzitni promet Albanije preko Skupnosti.

3. Če se zaradi pravic, dodeljenih na podlagi odstavka 2, tranzitni promet cestnih prevoznikov Skupnosti poveča do te mere, da povzroča škodo ali resno ogroža cestno infrastrukturo in/ali pretočnost prometa na oseh, omenjenih v členu 5, ter v enakih okoliščinah nastanejo težave na ozemlju Skupnosti v bližini Albanije, se zadeva v skladu s členom 118 tega sporazuma predloži Stabilizacijsko-pridružitvenemu svetu. Pogodbenice lahko predlagajo izjemnečasne nediskriminacijske ukrepe, ki so potrebni za omejitev ali ublažitev škode.

4. Če Evropska skupnost določi predpise za zmanjšanje onesnaževanja, ki ga povzročajo težka tovorna vozila, registrirana v Evropski uniji, in za izboljšanje varnosti prometa, se podobna ureditev uporablja tudi za težka tovorna vozila, registrirana v Albaniji, ki želijo blago prevažati prek ozemlja Skupnosti. Stabilizacijsko-pridružitveni odbor se odloči glede potrebnih ureditev.

5. Pogodbenice ne sprejmejo nobenih enostranskih ukrepov, ki bi lahko povzročili diskriminacijo med prevozniki ali vozili Skupnosti in Albanije. Vsaka pogodbenica sprejme potrebne ukrepe za olajšanje prevozov v cestnem prometu na ozemlje ali prek ozemlja druge pogodbenice.

Člen 12

Dostop do trga

Prednostna naloga pogodbenic je, da se zavežeta skupnemu delu in si ob upoštevanju svojih notranjih predpisov prizadevata za:

— ukrepanje, na podlagi katerega bi se prednost dala razvoju sistema prevoza, ki ustreza potrebam pogodbenic in je združljivo z vzpostavitvijo notranjega trga Skupnosti in izvajanjem skupne prometne politike na eni strani ter z gospodarsko in prometno politiko Albanije na drugi strani,

— dokončni sistem za urejanje prihodnjega dostopa do cestnega prevoznega trga med pogodbenicami na podlagi vzajemnosti.

Člen 13

Obdavčitev, cestnine in druge pristojbine

1. Pogodbenice soglašajo, da obdavčevanje cestnih vozil, cestnine in druge pristojbine ne smejo biti diskriminacijske.

2. Pogodbenice čim prej začnejo s pogajanjem za sklenitev sporazuma o cestnem obdavčevanju, na podlagi predpisov, ki jih je v zvezi s tem sprejela Skupnost. Namen sporazuma je zlasti zagotoviti prosti pretok čezmejnega prometa, postopno odpraviti razlike med sistemi cestnega obdavčevanja, ki jih uporabljajo pogodbenice, in odpraviti izkrivljanje konkurence, do katerega pride zaradi omenjenih razlik.

3. Do zaključka pogajanj, omenjenih v odstavku 2, bodo pogodbenice odpravile diskriminacijo med cestnimi prevozniki Skupnosti ali Albanije pri obračunavanju davkov in pristojbin na promet in/ali posedovanje težkih tovornih vozil ter davkov ali dajatev, ki se obračunajo za prevoze na ozemlje pogodbenic. Albanija se zaveže, da bo Komisijo Evropskih skupnosti obvestila o znesku davkov, cestnin in pristojbin, ki jih uporablja, ter o metodi za njihov izračun, če se to zahteva.

4. Do sklenitve sporazumov, omenjenih v odstavku 2 in v členu 12, se bo o vsaki spremembi, predlagani po začetku veljavnosti tega sporazuma, v zvezi z obdavčitvijo, pristojbinami ali drugimi dajatvami, vključno s sistemom za pobiranje teh dajatev, ki se lahko uporabijo za tranzitni promet Skupnosti preko Albanije, odločalo v okviru predhodnega posvetovalnega postopka.

Člen 14

Masa in dimenzije

1. Albanija soglašaja, da lahko cestna vozila, ki ustrezajo standardom Skupnosti glede mase in dimenzij, vozijo prosto in neovirano po cestah, omenjenih v členu 5. V šestih mesecih po začetku veljavnosti tega sporazuma se lahko za vozila, ki ne ustrezajo obstoječim albanskim standardom, uvede posebna nediskriminacijska dajatev glede na škodo, povzročeno zaradi dodatne osne obremenitve.

2. Albanija si bo do konca petega leta po začetku veljavnosti tega sporazuma prizadevala uskladiti svoje obstoječe predpise in standarde za gradnjo cest z zakonodajo, ki velja v Skupnosti, in si bo po najboljših močeh prizadevala izboljšati obstoječe cestno omrežje, predvideno v členu 5, tako, da ga bo v predlaganem času prilagodila novim predpisom in standardom v skladu s svojimi finančnimi možnostmi.

Člen 15

Okolje

1. Na področju varstva okolja si pogodbenice prizadevajo uvesti standarde, s katerimi se zagotovi visoka stopnja zaščite pri emisijah plinov in delcev ter ravneh hrupa za težka tovorna vozila.

2. Da bi industriji zagotovili jasne informacije ter spodbudili usklajene raziskave, načrtovanje in proizvodnjo, se je treba na tem področju izogniti izrednim nacionalnim standardom.

Prevozna sredstva, ki ustrezajo standardom, določenim z mednarodnimi sporazumi, ki se nanašajo tudi na okolje, se lahko na ozemlju pogodbenic uporabljajo za opravljanje dejavnosti brez dodatnih omejitev.

3. Pogodbenice sodelujejo pri uvedbi novih standardov, da bi dosegle zgoraj omenjene cilje.

Člen 16

Družbeni vidiki

1. Albanija svojo zakonodajo o usposabljanju osebja za cestni prevoz blaga, zlasti glede prevoza nevarnih snovi, uskladi s standardi ES.

2. Albanija bo kot pogodbenica Evropskega sporazuma o voznikih pri mednarodnem cestnem prevozu (ERTA) s Skupnostjo v največji možni meri uskladila svoje politike v zvezi s časom vožnje, prekinitvami vožnje in časom počitka za voznike in sovoznike glede na prihodnji razvoj socialne zakonodaje na tem področju.

3. Pogodbenice sodelujejo pri izvajanju in uveljavitvi socialne zakonodaje na področju cestnega prometa.

4. Pogodbenice zagotovijo enakovrednost svoje zakonodaje o dovoljenju za opravljanje dejavnosti cestnega prevoznika v tovornem prometu za medsebojno priznavanje zakonodaje.

Člen 17

Določbe v zvezi s prometom

1. Pogodbenice združujejo svoje izkušnje in si prizadevajo za uskladitev svojih zakonodaj, da se izboljša pretok prometa med obdobji konic (konci tedna, prazniki, turistična sezona).

2. Na splošno pogodbenice spodbujajo uvedbo, razvoj in koordinacijo informacijskega sistema za cestni promet.

3. Prizadevajo si za uskladitev svoje zakonodaje o prevozu pokvarljivega blaga, živih živali in nevarnih snovi.

4. Pogodbenice si prizadevajo tudi za uskladitev tehnične pomoči, ki jo je treba zagotoviti voznikom, razširjanju najpomembnejših informacij o prometu in drugih turističnih informacij ter o službah za ukrepanje ob nesrečah, vključno s podatki o rešilnih vozilih.

Člen 18

Varnost v cestnem prometu

1. Albanija do konca petega leta po začetku veljavnosti tega sporazuma svojo zakonodajo o varnosti v cestnem prometu, zlasti v zvezi s prevozom nevarnih snovi, uskladi z zakonodajo Skupnosti.

2. Albanija bo kot pogodbenica Evropskega sporazuma o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po cesti (ADR) s Skupnostjo v največji možni meri uskladila svoje politike v zvezi s prevozom nevarnih snovi.

3. Pogodbenice sodelujejo v zvezi z izvajanjem in uveljavljanjem zakonodaje o varnosti v cestnem prometu, zlasti glede voznških dovoljenj in ukrepov za zmanjšanje števila prometnih nesreč.

NASLOV IV

POENOSTAVITEV FORMALNOSTI

Člen 19

Poenostavitev formalnosti

1. Pogodbenice soglašajo, da bodo poenostavile tako tranzitni kot dvostranski pretok blaga po železnicah in cestah.

2. Pogodbenice soglašajo, da bodo začele pogajanja za sklenitev sporazuma o poenostavitvi nadzora in formalnosti v zvezi s prevozom blaga.

3. Pogodbenice soglašajo, da bodo v potrebnem obsegu skupaj ukrepale in spodbujale sprejetje nadaljnjih poenostavitvenih ukrepov.

NASLOV V

KONČNE DOLOČBE

Člen 20

Širitev področja uporabe

Če ena od pogodbenic na podlagi izkušenj pri uporabi tega protokola ugotovi, da so drugi ukrepi, ki spadajo v področje uporabe tega protokola, v interesu usklajene evropske prometne politike ter se lahko s pomočjo teh ukrepov zlasti odpravijo težave pri tranzitnem prometu, ta pogodbenica v zvezi s tem posreduje predloge drugi pogodbenici.

Člen 21

Izvajanje

1. Sodelovanje med pogodbenicami poteka v okviru posebnega pododbora, ki se ustanovi v skladu s členom 121 tega sporazuma.

2. Ta pododbor zlasti:

- (a) pripravi načrt sodelovanja pri železniškem in kombiniranem prevozu, raziskavah glede prometa in na področju okolja;
- (b) preuči uporabo sklepov iz obstoječega protokola in Stabilizacijsko-pridružitvenemu odboru priporoči ustrezne rešitve možnih težav, ki lahko nastanejo;
- (c) dve leti po začetku veljavnosti tega sporazuma oceni položaj v zvezi z izboljšanjem infrastrukture in posledicami prostega tranzita;
- (d) usklajuje spremljanje, napovedi in drugo delo na področju statistike v zvezi z mednarodnim prometom in zlasti tranzitnim prometom.

PROTOKOL 6**o medsebojni upravni pomoči v carinskih zadevah****Člen 1****Opredelitve pojmov**

V tem protokolu velja naslednje:

- (a) „carinska zakonodaja“ so vse pravne ali uredbene določbe, ki se uporabljajo na ozemlju pogodbenic in urejajo uvoz, izvoz in tranzit blaga ter kakršen koli postopek carinjenja blaga, vključno z ukrepi o prepovedi, omejevanju in nadzoru;
- (b) „organ prosilec“ je pristojni upravni organ, ki ga pogodbenica imenuje v ta namen in zaprosi za pomoč na podlagi tega protokola;
- (c) „zaprošeni organ“ je pristojni upravni organ, ki ga pogodbenica imenuje v ta namen in prejme zaprosilo za pomoč na podlagi tega protokola;
- (d) „osebni podatki“ so vse informacije, ki se nanašajo na določenega ali določljivega posameznika;
- (e) „dejavnosti, s katerimi se krši carinska zakonodaja“ so vse kršitve carinske zakonodaje in vsak poskus kršitve te zakonodaje.

Člen 2**Področje uporabe**

- 1. Pogodbenice si v okviru svojih pristojnosti medsebojno pomagajo na način in pod pogoji, določenimi s tem protokolom, da zagotovijo pravilno uporabo carinske zakonodaje, zlasti s preprečevanjem, preiskavo in odpravo dejavnosti, s katerimi se krši carinska zakonodaja.
- 2. Pomoč v carinskih zadevah, predvidena s tem protokolom, se uporablja za kateri koli upravni organ pogodbenic, ki je pristojen za uporabo tega protokola. Ne posega v predpise, ki urejajo medsebojno pomoč v kazenskih zadevah. Prav tako ne zajema informacij, dobljenih s pooblastili, ki se izvajajo na zahtevo sodnih organov, razen če ti organi to odobrijo.
- 3. Ta protokol ne ureja pomoči pri pobiranju dajatev, davkov ali glob.

Člen 3**Pomoč na podlagi zaprosila**

- 1. Na prošnjo organa prosilca mu zaprošeni organ priskrbi vse ustrezne informacije, na podlagi katerih se lahko zagotovi

pravilna uporaba carinske zakonodaje, vključno z informacijami o zabeleženih ali načrtovanih dejavnostih, s katerimi se krši ali bi se lahko kršila ta zakonodaja.

- 2. Na zahtevo organa prosilca ga zaprošeni organ obvesti:

- (a) ali je bilo blago, izvoženo z ozemlja ene od pogodbenic, pravilno uvoženo na ozemlje druge pogodbenice ter navede, če je to primerno, kateri carinski postopek je bil uporabljen za blago;
- (b) ali je bilo blago, uvoženo na ozemlje ene od pogodbenic, pravilno izvoženo z ozemlja druge pogodbenice ter navede, če je to primerno, kateri carinski postopek je bil uporabljen za blago.

- 3. Na zahtevo organa prosilca zaprošeni organ v skladu s svojimi zakoni ali drugimi predpisi sprejme vse potrebne ukrepe za zagotovitev posebnega nadzora nad:

- (a) fizičnimi ali pravnimi osebami, za katere obstaja utemeljen sum, da opravljajo ali so opravljale dejavnosti, s katerimi se krši carinska zakonodaja;
- (b) kraji, kjer se blago zbira ali bi se lahko zbiralo tako, da obstaja utemeljen sum, da je to blago namenjeno za uporabo v dejavnostih, s katerimi se krši carinska zakonodaja;
- (c) blagom, ki se ali bi se lahko prevažalo na takšen način, da obstaja utemeljen sum, da je namenjeno za uporabo v dejavnostih, s katerimi se krši carinska zakonodaja;
- (d) prevoznimi sredstvi, ki se ali bi se lahko uporabljala na takšen način, da obstaja utemeljen sum, da so namenjena za uporabo v dejavnostih, s katerimi se krši carinska zakonodaja.

Člen 4**Pomoč brez zaprosila**

Pogodbenice si medsebojno na lastno pobudo in v skladu s svojimi zakoni in drugimi predpisi zagotavljajo pomoč, če menijo, da je to potrebno za pravilno uporabo carinske zakonodaje, še posebej z zagotavljanjem informacij o:

- dejavnostih, s katerimi se krši ali bi se lahko kršila carinska zakonodaja in ki bi zanimalo drugo pogodbenico,
- novih načinov ali metodah, uporabljenih pri izvajanju dejavnosti, s katerimi se krši carinska zakonodaja,
- blagu, za katero je znano, da je v zvezi z njim prišlo do kršenja carinske zakonodaje,
- fizičnih ali pravnih osebah, za katere obstaja utemeljen sum, da opravljajo ali so opravljale dejavnosti, s katerimi se krši carinska zakonodaja,
- prevoznih sredstvih, za katere obstaja razlog za utemeljen sum, da so bila, so ali bi lahko bila uporabljena pri dejavnostih, s katerimi se krši carinska zakonodaja.

Člen 5

Dostava dokumentov, obveščanje o odločitvah

Na zahtevo organa prosilca mora zaprošeni organ v skladu z zakoni ali drugimi predpisi, ki se zanj uporabljajo, sprejeti vse potrebne ukrepe z namenom, da:

- se dostavijo vsi dokumenti ali
- sporočijo vse odločitve

organa prosilca, ki spadajo v obseg uporabe tega protokola, naslovniku, ki prebiva ali ima sedež na ozemlju zaprošenega organa.

Zahteve za dostavo dokumentov ali obvestilo o odločitvah se predložijo v uradnem jeziku zaprošenega organa ali v jeziku, ki je za navedeni organ sprejemljiv.

Člen 6

Oblika in vsebina zapisil za pomoč

1. V skladu s tem protokolom morajo biti zapisila v pisni obliki. Spremljati jih morajo dokumenti, potrebni za obravnavo teh zapisil. Kadar je nujno hitro ukrepanje, se lahko sprejmejo ustne zahteve, ki jih je treba takoj potrditi v pisni obliki.
2. V skladu z odstavkom 1 vsebujejo zapisila naslednje informacije:

- (a) navedbo organa prosilca;
- (b) zaprošeni ukrep;

(c) predmet zaprosila in razlog zanj;

(d) pravne in uredbene določbe ter druge zadevne pravne instrumente;

(e) kolikor je mogoče natančne in celovite navedbe o fizičnih ali pravnih osebah, ki so v postopku preiskave;

(f) povzetek vseh pomembnih dejstev ter že opravljenih poizvedb.

3. Zaposila se predložijo v uradnem jeziku zaprošenega organa ali v jeziku, ki je za ta organ sprejemljiv. Ta zahteva se ne uporablja za dokumente, ki spremljajo zapisilo iz odstavka 1.

4. Če zapisilo ne ustreza zgoraj navedenim uradnim zahtevam, se lahko zahteva popravek ali dopolnitev zapisila; vendar pa se lahko medtem odredijo previdnostni ukrepi.

Člen 7

Obravnavanje zapisil

1. Da bi ugodil zapisilu za pomoč, ravna zaprošeni organ v okviru svojih pristojnosti in razpoložljivih virov, kakor bi deloval v svojem imenu ali na podlagi zapisila drugih organov iste pogodbenice, ter sporoči informacije, ki jih že ima, opravi ustrezne poizvedbe ali poskrbi, da se slednje opravijo. Ta določba se uporablja tudi za vse druge organe, na katere je zaprošeni organ naslovil zapisilo v primeru, ko ne more ukrepati sam.

2. Zaposila za pomoč se obravnavajo v skladu s pravnimi ali upravnimi določbami zaprošene pogodbenice.

3. Pooblašeni uradniki pogodbenice lahko ob soglasju druge pogodbenice ter ob upoštevanju pogojev, ki jih slednja določi, od uradov zaprošenega organa ali drugega zadevnega organa v skladu z odstavkom 1 dobijo informacije glede dejavnosti, s katerimi se krši ali bi se lahko kršila carinska zakonodaja, ki jih organ prosilec potrebuje za namene tega protokola.

4. Pooblašeni uradniki pogodbenice so lahko ob soglasju druge pogodbenice ter v okviru pogojev, ki jih ta določi, prisotni ob poizvedbah, ki se izvajajo na ozemlju slednje pogodbenice.

Člen 8

Oblika, v kateri je treba sporočiti informacije

1. Zaprošeni organ pisno sporoči izide poizvedb organu prosilcu, skupaj z ustreznimi dokumenti, overjenimi kopijami dokumentov in drugim.
2. Te informacije so lahko v elektronski obliki.
3. Izvirniki dokumentov se pošiljajo le na zahtevo, v primerih, kadar overjene kopije ne bi zadostovale. Takšne izvirnike je treba čim prej vrniti.

Člen 9

Primeri, v katerih pomoči ni nujno zagotoviti

1. Pogodbenice lahko zavrnejo pomoč ali pomoč pogojujejo z izpolnjevanjem nekaterih pogojev ali zahtev v primerih, kadar pogodbenica meni, da bi pomoč iz tega protokola:
 - (a) lahko negativno vplivala na suverenost Albanije oziroma države članice, kateri je bilo predloženo zaprosilo za pomoč na podlagi tega protokola; ali
 - (b) bi lahko negativno vplivala na javno politiko, varnost ali druge bistvene interese, zlasti v primerih iz člena 10(2); ali
 - (c) bi se zaradi pomoči kršila industrijska, poslovna ali poklicna tajnost.
2. Zaprošeni organ lahko zagotavljanje pomoči odloži z utemeljitvijo, da bi to posegalo v tekočo preiskavo, kazenski pregon ali sodni postopek. V takšnem primeru se zaprošeni organ posvetuje z organom prosilcem, da ugotovita, ali je mogoče pomoč dodeliti pod takšnimi pogoji, kot jih zahteva zaprošeni organ.
3. Če organ prosilec zaprosi za pomoč, ki je sam ne bi mogel zagotoviti, če bi ga zanj zaprosili, mora na to v svojem zaprosilu opozoriti. Zaprošeni organ se mora potem odločiti, kako se bo na tako zaprosilo odzval.
4. V primerih iz odstavkov 1 in 2 je odločitev zaprošenega organa in razloge zanj treba nemudoma sporočiti organu prosilcu.

Člen 10

Izmenjava informacij in zaupnost

1. Vsaka informacija, sporočena v kakršni koli obliki v skladu s tem protokolom, je zaupne ali interne narave, glede na pravila, ki se uporabljajo v državah pogodbenicah. Zanj velja obveznost varovanja uradne skrivnosti, zaščiti se kot podobne informacije v skladu z ustreznimi zakoni pogodbenice, ki je to informacijo prejela, in v skladu z ustreznimi določbami, ki se uporabljajo za organe Skupnosti.
2. Osební podatki se lahko izmenjujejo le pod pogojem, da se pogodbenica, ki jih je prejela, zaveže, da bo za te podatke zagotovila raven varstva, ki se uporablja v pogodbenici, ki je te podatke poslala. V ta namen si pogodbenice izmenjajo podatke o veljavnih pravilih, vključno, če je to primerno, s pravnimi določbami, ki veljajo v državah članicah Skupnosti.
3. Šteje se, da se za namen tega protokola informacije, pridobljene na podlagi tega protokola, uporabljajo v sodnih ali upravnih postopkih, uvedenih v zvezi z dejavnostmi, s katerimi se krši carinska zakonodaja. Zato lahko pogodbenice v svojih dokaznih spisih, poročilih in pričanjih ter v postopkih in tožbah pred sodišči kot dokaze uporabljajo informacije in dokumente, ki so jih dobile v skladu z določbami tega protokola. O takšni uporabi se obvestijo pristojni organi, ki so poslali podatke ali omogočili dostop do dokumentov.
4. Pridobljene informacije se uporabljajo samo za namene tega protokola. Če pogodbenica želi informacije uporabiti za druge namene, mora najprej pridobiti pisno dovoljenje organa, ki jih je poslal. Za takšno uporabo se uporabljajo omejitve, ki jih določi navedeni organ.

Člen 11

Izvedenci in priče

Uradnika zaprošenega organa se lahko pooblasti, da v okviru podeljenega pooblastila nastopa kot izvedenec ali priča v sodnih ali upravnih postopkih v zvezi z zadevami, ki jih zajema ta protokol, ter predloži predmete, dokumente ali njihove overjene kopije, potrebne v postopkih. V prošnji za navzočnost je treba posebej navesti, pred katerim sodnim ali upravnim organom mora uradnik nastopiti in v katerih zadevah ter na podlagi katerega naziva ali položaja bo uradnik zaslišan.

Člen 12

Stroški pomoči

Pogodbenice se odpovejo vsem medsebojnim zahtevkom za povračilo stroškov, nastalih v skladu s tem protokolom, razen stroškom za izvedence in priče ter tolmače in prevajalce, ki niso javni uslužbenci.

Člen 13**Izvedba**

1. Izvajanje tega protokola se zaupa carinskim organom Albanije na eni strani ter pristojnim službam Komisije Evropskih skupnosti in, če je to primerno, carinskim organom držav članic na drugi strani. Ti odločajo o vseh praktičnih ukrepih in ureditvah, potrebnih za uporabo tega protokola, ob upoštevanju predpisov, ki veljajo zlasti na področju varstva podatkov. Pristojnim organom lahko priporočijo spremembe, za katere menijo, da bi jih bilo treba vnesti v protokol.

2. Pogodbenice se med seboj posvetujejo in obveščajo o podrobnih pravilih izvajanja, ki se sprejmejo v skladu z določbami tega protokola.

Člen 14**Drugi sporazumi**

1. Ob upoštevanju pristojnosti Evropske skupnosti in držav članic določbe tega protokola:

— ne vplivajo na obveznosti pogodbenic, ki jih imata na podlagi drugih mednarodnih sporazumov ali konvencij,

— dopolnjujejo sporazume o medsebojni pomoči, ki so bili ali bodo mogoče sklenjeni med posameznimi državami članicami in Albanijo, ter

— ne vplivajo na določbe Skupnosti, ki urejajo sporočanje informacij med pristojnimi službami Komisije Evropskih skupnosti in carinskimi organi držav članic, pridobljenih na podlagi tega protokola, ki so mogoče v interesu Skupnosti.

2. Ne glede na določbe iz odstavka 1 imajo določbe tega protokola prednost pred določbami dvostranskih sporazumov o medsebojni pomoči, ki so bili ali bodo mogoče sklenjeni med posameznimi državami članicami in Albanijo, če določbe slednjega niso v skladu z določbami tega protokola.

3. V zvezi z vprašanji, ki se nanašajo na uporabo tega protokola, se pogodbenice posvetujejo in zadeve rešujejo v okviru Stabilizacijsko-pridružitvenega odbora, ustanovljenega na podlagi člena 120 Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma.

SKLEPNA LISTINA

Pooblaščenci

KRALJEVINE BELGIJE,

ČEŠKE REPUBLIKE,

KRALJEVINE DANSKE,

ZVEZNE REPUBLIKE NEMČIJE,

REPUBLIKE ESTONIJE,

HELENSKE REPUBLIKE,

KRALJEVINE ŠPANIJE,

FRANCOSKE REPUBLIKE,

IRSKE,

ITALIJANSKE REPUBLIKE,

REPUBLIKE CIPER,

REPUBLIKE LATVIJE,

REPUBLIKE LITVE,

VELIKEGA VOJVODSTVA LUKSEMBURG,

REPUBLIKE MADŽARSKE,

REPUBLIKE MALTE,

KRALJEVINE NIZOZEMSKE,

REPUBLIKE AVSTRIJE,

REPUBLIKE POLJSKE,

PORTUGALSKE REPUBLIKE,

REPUBLIKE SLOVENIJE,

SLOVAŠKE REPUBLIKE,

REPUBLIKE FINSKE,

KRALJEVINE ŠVEDSKE,

ZDRUŽENEGA KRALJESTVA VELIKA BRITANIJA IN SEVERNA IRSKA,

pogodbenic Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo in Pogodbe o Evropski uniji,

v nadaljnjem besedilu „držav članic“, ter

EVROPSKE SKUPNOSTI in EVROPSKE SKUPNOSTI ZA ATOMSKO ENERGIJO,

v nadaljnjem besedilu „Skupnosti“,

na eni strani ter

pooblaščenci REPUBLIKE ALBANIJE

na drugi strani,

ki so se srečali v Luxembourggu dvanajstega junija leta 2006, da podpišejo Stabilizacijsko-pridružitveni sporazum med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Albanijo na drugi strani, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, so sprejeli naslednja besedila:

Sporazum in njegove priloge I do V, in sicer so to:

Priloga I – Albanske tarifne koncesije za industrijske izdelke Skupnosti,

Priloga II(a) – Albanske tarifne koncesije za osnovne kmetijske proizvode s poreklom iz Skupnosti (iz člena 27(3)(a)),

Priloga II(b) – Albanske tarifne koncesije za osnovne kmetijske proizvode s poreklom iz Skupnosti (iz člena 27(3)(b)),

Priloga II(c) – Albanske tarifne koncesije za osnovne kmetijske proizvode s poreklom iz Skupnosti (iz člena 27(3)(c)),

Priloga III – Koncesije Skupnosti za ribe in ribiške proizvode iz Albanije,

Priloga IV – Ustanavljanje: finančne storitve,

Priloga V – Pravice intelektualne, industrijske in poslovne lastnine,

ter naslednje protokole:

Protokol 1 o izdelkih iz železa in jekla,

Protokol 2 o trgovini med Albanijo in Skupnostjo na področju predelanih kmetijskih proizvodov,

Protokol 3 o vzajemnih preferencialnih koncesijah za določena vina, vzajemnem priznavanju, zaščiti in nadzoru imen vin, žganih pijač in aromatiziranih vin,

Protokol 4 o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja,

Protokol 5 o kopenskem prometu,

Protokol 6 o medsebojni upravni pomoči v carinskih zadevah.

Pooblaščenci držav članic in pooblaščenci Skupnosti ter pooblaščenci Republike Albanije so sprejeli besedila spodaj navedenih skupnih izjav, priloženih k tej sklepni listini, in sicer so to:

Skupna izjava o členih 22 in 29 Sporazuma,

Skupna izjava o členu 41 Sporazuma,

Skupna izjava o členu 46 Sporazuma,

Skupna izjava o členu 48 Sporazuma,

Skupna izjava o členu 61 Sporazuma,

Skupna izjava o členu 73 Sporazuma,

Skupna izjava o členu 80 Sporazuma,

Skupna izjava o členu 126 Sporazuma,

Skupna izjava o zakonitih migracijah, prostem pretoku in pravicah delavcev,

Skupna izjava o Kneževini Andora v zvezi s Protokolom 4 Sporazuma,

Skupna izjava o Republiki San Marino v zvezi s Protokolom 4 Sporazuma,

Skupna izjava o Protokolu 5 Sporazuma.

Pooblaščenca Republike Albanije so se seznanili s spodaj navedeno izjavo, priloženo k tej sklepni listini:

Izjava Skupnosti o izjemnih trgovinskih ukrepih, ki jih je Evropska skupnost odobrila na podlagi Uredbe (ES) št. 2007/2000.

Hecho en Luxemburgo, el doce de junio de dos mil seis.

V Luxemburku, dne dvanáctého června dva tisíce šest.

Udfærdiget i Luxembourg den tolvte juni to tusind og seks.

Geschehen zu Luxemburg am zwölften Juni zweitausendsechs.

Kahe tuhande kuuenda aasta juunikuu kaheteistkümnendal päeval Luxembourgis.

Έγινε στο Λουξεμβούργο, στις δώδεκα Ιουνίου δύο χιλιάδες έξι.

Done at Luxembourg on the twelfth day of June in the year two thousand and six.

Fait à Lussemburgo, le douze juin deux mille six.

Fatto a Lussemburgo, addì dodici giugno duemilasei.

Luksemburgā, divtūkstoš sestā gada divpadsmitajā jūnijā.

Priimta du tūkstančiai šeštų metų birželio dvyliktą dieną Liuksemburge.

Kelt Luxembourgban, a kettőezer hatodik év június tizenkettedik napján.

Magħmul fil-Lussemburgu, fit-tnax jum ta' Ġunju tas-sena elfejn u sitta.

Gedaan te Luxemburg, de twaalfde juni tweeduizend zes.

Sporządzono w Luksemburgu dnia dwunastego czerwca roku dwa tysiące szóstego.

Feito em Luxemburgo, em doze de Junho de dois mil e seis.

V Luxemburgu dňa dvanásteho júna dvetisícšesť.

V Luxembourg, dvanajstega junija leta dva tisoč šest.

Tehty Luxemburgissa kahdentenatoista päivänä kesäkuuta vuonna kaksituhattakuusi.

Som skedde i Luxemburg den tolfte juni tjugohundrasex.

Bërë në Luksemburg në datë dymbëdhjetë qershor të vitit dymijë e gjasthtë.

Pour le Royaume de Belgique
Voor het Koninkrijk België
Für das Königreich Belgien



Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Diese Unterschrift bindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.

Za Českou republiku



På Kongeriget Danmarks vegne



Für die Bundesrepublik Deutschland



Eesti Vabariigi nimel



Για την Ελληνική Δημοκρατία

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'K. Papadimitriou', with a long horizontal flourish extending to the right.

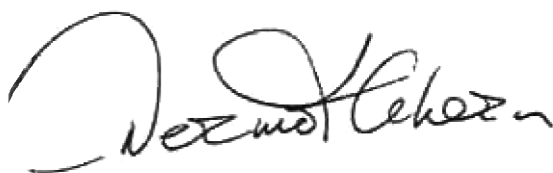
Por el Reino de España

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'J. M. García', with a horizontal line crossing through the middle of the signature.

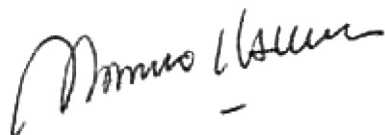
Pour la République française

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'C. Ferrer', with a stylized, cursive script.

Thar cheann Na hÉireann
For Ireland

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Dermot Keenan', with a large, sweeping initial 'D'.

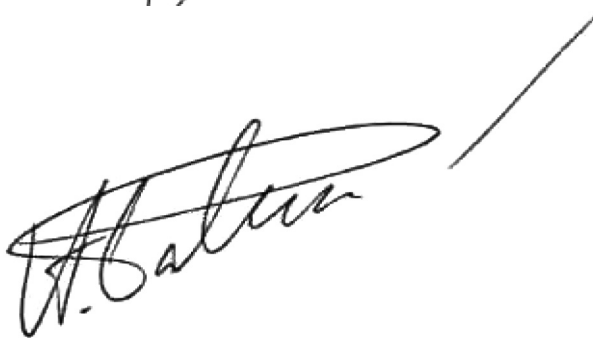
Per la Repubblica italiana

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Maurizio Iscari', with a stylized, cursive script.

Για την Κυπριακή Δημοκρατία



Latvijas Republikas vārdā



Lietuvos Respublikos vardu



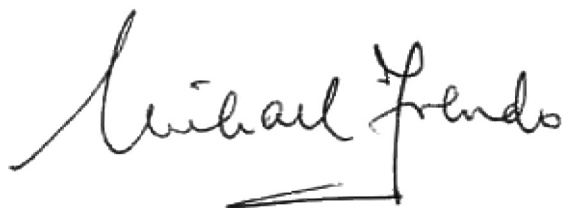
Pour le Grand-Duché de Luxembourg



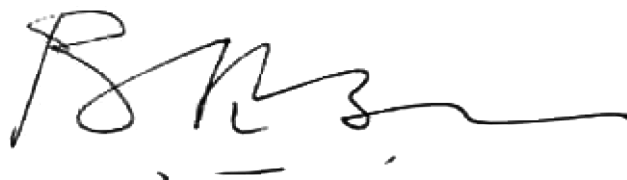
A Magyar Köztársaság részéről



Għar-Repubblika ta' Malta

Handwritten signature of Michael Fenech in black ink.

Voor het Koninkrijk der Nederlanden

Handwritten signature of Bert Koenders in black ink.

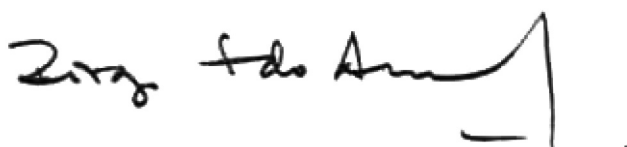
Für die Republik Österreich

Handwritten signature of Rosch in black ink.

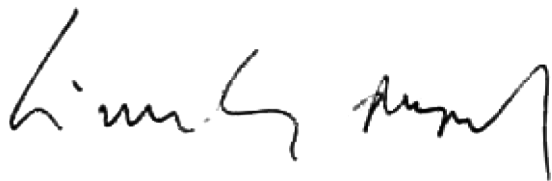
W imieniu Rzeczypospolitej Polskiej

Handwritten signature of Andrzej in black ink.

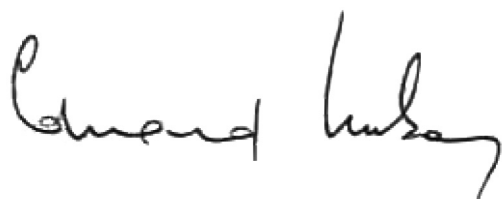
Pela República Portuguesa

Handwritten signature of José in black ink.

Za Republiko Slovenijo



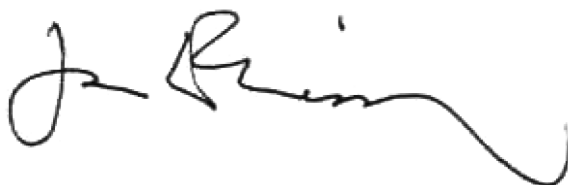
Za Slovenskú republiku



Suomen tasavallan puolesta
För Republiken Finland



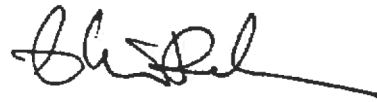
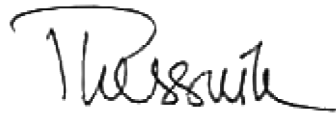
För Konungariket Sverige



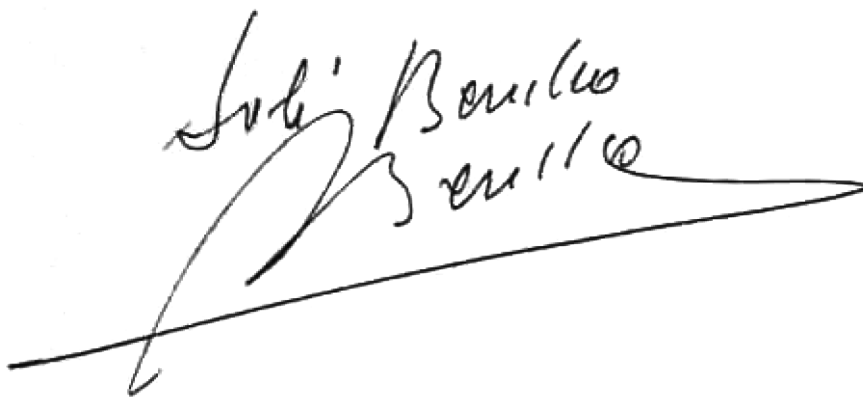
For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland



Por las Comunidades Europeas
Za Evropská společenství
For De Europæiske Fællesskaber
Für die Europäischen Gemeinschaften
Euroopa ühenduste nimel
Για τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες
For the European Communities
Pour les Communautés européennes
Per le Comunità europee
Eiropas Kopienų vardu
Europos Bendrijų vardu
Az Európai Közösségek részéről
Għall-Komunitajiet Ewropej
Voor de Europese Gemeenschappen
W imieniu Wspólnot Europejskich
Pelas Comunidades Europeias
Za Európske spoločenstvá
Za Evropski skupnosti
Euroopan yhteisöjen puolesta
På Europeiska gemenskapernas vägnar



Për Republikën e Shqipërisë



SKUPNE IZJAVE

SKUPNA IZJAVA O ČLENIH 22 IN 29 SPORAZUMA

Pogodbenice izjavljajo, da bodo pri izvajanju členov 22 in 29 v okviru Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma preučile učinek kakršnih koli preferencialnih sporazumov, ki jih je Albanija sklenila po pogajanjih s tretjimi državami (razen sporazumov z državami, udeleženi v stabilizacijsko-pridružitvenem procesu EU, in z drugimi sosednjimi državami, ki niso članice Evropske unije). Ta preučitev bo omogočila prilagoditev albanskih koncesij Evropski skupnosti, če Albanija tem državam zagotovi znatno boljše koncesije.

SKUPNA IZJAVA O ČLENU 41 SPORAZUMA

1. Skupnost izjavlja, da je pripravljena v okviru Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta preučiti vprašanje albanske udeležbe pri diagonalni kumulaciji pravil o poreklu blaga, ko bodo vzpostavljeni gospodarski in trgovinski ter drugi ustrezni pogoji za odobritev diagonalne kumulacije.
 2. V skladu s tem Albanija izjavlja, da je pripravljena vzpostaviti območja proste trgovine, zlasti z drugimi državami, udeleženi v stabilizacijsko-pridružitvenem procesu Evropske unije.
-

SKUPNA IZJAVA O ČLENU 46 SPORAZUMA

Razume se, da je pojem „otroci“ opredeljen v skladu z nacionalno zakonodajo zadevne države gostiteljice.

SKUPNA IZJAVA O ČLENU 48 SPORAZUMA

Razume se, da je pojem „člani njihove družine“ opredeljen v skladu z nacionalno zakonodajo zadevne države gostiteljice.

SKUPNA IZJAVA O ČLENU 61 SPORAZUMA

Pogodbenice soglašajo, da se določbe člena 61 ne razlagajo tako, da bi se preprečevale sorazmerne, nediskriminacijske omejitve pridobivanja nepremičnin na podlagi splošnega interesa ali kako drugače vplivale na pravila pogodbenic o ureditvi lastninskopravnih razmerij, razen v primerih, ko je to posebej določeno v tem členu.

Razume se, da lahko državljani Albanije pridobijo nepremičnine v državah članicah Evropske unije v skladu z veljavno zakonodajo Skupnosti, s posebnimi izjemami, ki jih ta zakonodaja dovoljuje, in uporabljeno v skladu z veljavnimi nacionalnimi zakonodajami držav članic Evropske unije.

SKUPNA IZJAVA O ČLENU 73 SPORAZUMA

Pogodbenice soglašajo, da za namene tega sporazuma intelektualna, industrijska in poslovna lastnina vključuje predvsem avtorske pravice, vključno z avtorstvom računalniških programov, in sorodne pravice, pravice, ki se nanašajo na zbirke podatkov, patente, industrijske vzorce in modele, blagovne znamke in storitvene znamke, topografijo integriranih vezij, geografske označbe, vključno z oznakami porekla, in varstvo pred nelojalno konkurenco v skladu s členom 10a Pariške konvencije o varstvu industrijske lastnine in varstvu nerazkritih podatkov o znanju in izkušnjah.

SKUPNA IZJAVA O ČLENU 80 SPORAZUMA

Pogodbenice se zavedajo pomena, ki ga državljani in vlada Albanije pripisujejo možnosti liberalizacije vizumske ureditve. Napredek pa je odvisen od tega, kako Albanija izvaja glavne reforme na področjih, kot so krepitev pravne države, boj proti organiziranemu kriminalu, korupciji in nezakoniti migraciji, ter kako krepijo svojo upravno zmogljivost pri nadzoru meja in varnosti dokumentov.

SKUPNA IZJAVA O ČLENU 126 SPORAZUMA

1. Za razlago in praktično uporabo Sporazuma pogodbenice soglašajo, da so posebno nujni primeri, omenjeni v členu 126 tega sporazuma, primeri, v katerih ena od pogodbenic bistveno krši Sporazum. Bistvena kršitev Sporazuma je:
 - zavračanje izvajanja tega sporazuma, ki ni sankcionirano s splošnimi pravili mednarodnega prava,
 - kršitev bistvenih elementov Sporazuma, navedenih v členu 2.
 2. Pogodbenice soglašajo, da so „ustrezni ukrepi“ iz člena 126 ukrepi, sprejeti v skladu z mednarodnim pravom. Če pogodbenica sprejme ukrep v posebno nujnem primeru v skladu s členom 126, lahko druga pogodbenica uporabi postopek za reševanje sporov.
-

SKUPNA IZJAVA O ZAKONITIH MIGRACIJAH, PROSTEM PRETOKU IN PRAVICAH DELAVCEV

Odobritev podaljšanja ali zavrnitev dovoljenja za prebivanje urejajo zakonodaja vsake države članice ter dvostranski sporazumi in konvencije, ki veljajo med Albanijo in državo članico.

SKUPNA IZJAVA O KNEŽEVINI ANDORA V ZVEZI S PROTOKOLOM 4 SPORAZUMA

1. Albanija sprejema izdelke s poreklom iz Kneževine Andora iz poglavij 25 do 97 harmoniziranega sistema kot izdelke s poreklom iz Skupnosti v smislu Sporazuma.
 2. Protokol 4 se *mutatis mutandis* uporablja za namene opredelitve izvirnega statusa zgoraj navedenih izdelkov.
-

SKUPNA IZJAVA O REPUBLIKI SAN MARINO V ZVEZI S PROTOKOLOM 4 SPORAZUMA

1. Albanija sprejema izdelke s poreklom iz Republike San Marino kot izdelke s poreklom iz Skupnosti v smislu Sporazuma.
 2. Protokol 4 se *mutatis mutandis* uporablja za namene opredelitve izvirnega statusa zgoraj navedenih izdelkov.
-

SKUPNA IZJAVA O PROTOKOLU 5 SPORAZUMA

1. Skupnost in Albanija sta seznanjeni, da so od 1. januarja 2001 ⁽¹⁾ ravni plinskih emisij in hrupa, ki so v Skupnosti sprejemljive pri homologaciji težkih tovornih vozil, naslednje:

Mejne vrednosti, izmerjene v okviru Evropskega cikla ustaljenega stanja (ESC) in Evropskega preskusa odzivnosti na obremenitev (ELR):

		Masa ogljikovega monoksida	Masa ogljikovodikov	Masa dušikovih oksidov	Masa delcev	Dim
		(CO) g/kWh	(HC) g/kWh	(NOx) g/kWh	(PT) g/kWh	m ⁻¹
Vrsta A	Euro III	2,1	0,66	5,0	0,10 0,13 (a)	0,8

(a) Za motorje z gibno prostornino, manjšo od 0,75 dm³ na valj, in številom vrtljajev pri nazivni moči, ki je večje od 3 000 min⁻¹.

Mejne vrednosti, izmerjene pri Evropskem prehodnem ciklu (ETC):

		Masa ogljikovega monoksida	Masa ne-metanskih ogljikovodikov	Masa metana	Masa dušikovih oksidov	Masa delcev
		(CO) g/kWh	(NMHC) g/kWh	(CH ₄) (b) g/kWh	(NOx) g/kWh	(PT) (c) g/kWh
Vrsta A	Euro III	5,45	0,78	1,6	5,0	0,16 0,21 (a)

(a) Za motorje z gibno prostornino, manjšo od 0,75 dm³ na valj, in številom vrtljajev pri nazivni moči, ki je večje od 3 000 min⁻¹.

(b) Samo za motorje na naravni plin.

(c) Se ne uporablja za motorje na plinasto gorivo.

2. Skupnost in Albanija si v prihodnje prizadevata zmanjšati emisije motornih vozil z uporabo najnovejše tehnologije za nadzor emisij vozila in z boljšo kakovostjo motornega goriva.

⁽¹⁾ Direktiva 1999/96/ES z dne 13. decembra 1999 Evropskega parlamenta in Sveta o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z ukrepi, ki jih je treba sprejeti proti emisijam plinastih snovi in delcev, ki onesnažujejo, iz motorjev na kompresijski vžig, ki se uporabljajo v vozilih, ter emisijam plinastih snovi, ki onesnažujejo, iz motorjev na prisilni vžig, ki za gorivo uporabljajo zemeljski plin ali utekočinjeni naftni plin in se uporabljajo v vozilih.

IZJAVA SKUPNOSTI

Izjava Skupnosti o izjemnih trgovinskih ukrepih, ki jih je Evropska skupnost odobrila na podlagi Uredbe (ES) št. 2007/2000

Ob upoštevanju dejstva, da Evropska skupnost državam, ki sodelujejo v stabilizacijsko-pridružitvenem procesu EU ali so povezane z njim, vključno z Albanijo, na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 2007/2000 z dne 18. septembra 2000 o uvedbi izjemnih trgovinskih ukrepov za države in ozemlja, ki sodelujejo ali so povezana s stabilizacijsko-pridružitvenim procesom Evropske unije ⁽¹⁾, Skupnost izjavlja:

- da se pri uporabi člena 30 tega sporazuma poleg pogodbenih trgovinskih koncesij, ki jih v tem sporazumu zagotavlja Skupnost, uporabijo ugodnejši enostranski avtonomni trgovinski ukrepi, dokler se uporablja Uredba Sveta (ES) št. 2007/2000, kakor je bila spremenjena,
- da se zlasti v primeru proizvodov iz poglavij 7 in 8 kombinirane nomenklature, za katere je s skupno carinsko tarifo določena uporaba carinskih dajatev *ad valorem* in posebne carinske dajatve, zmanjšanje uporablja tudi za posebne carinske dajatve z odstopanjem od ustrezne določbe člena 27(1) Sporazuma.

⁽¹⁾ UL L 240, 23.9.2000, str. 1.

Cena naročnine 2009 (brez DDV, skupaj s stroški pošiljanja z navadno pošto)

Uradni list EU, seriji L + C, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	1 000 EUR na leto (*)
Uradni list EU, seriji L + C, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	100 EUR na mesec (*)
Uradni list EU, seriji L + C, papirna različica + letni CD-ROM	22 uradnih jezikov EU	1 200 EUR na leto
Uradni list EU, serija L, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	700 EUR na leto
Uradni list EU, serija L, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	70 EUR na mesec
Uradni list EU, serija C, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	400 EUR na leto
Uradni list EU, serija C, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	40 EUR na mesec
Uradni list EU, seriji L + C, mesečni zbirni CD-ROM	22 uradnih jezikov EU	500 EUR na leto
Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila), CD-ROM, 2 izdaji na teden	Večjezično: 23 uradnih jezikov EU	360 EUR na leto (= 30 EUR na mesec)
Uradni list EU, serija C – natečaji	Jezik(-i) v skladu z natečajem(-i)	50 EUR na leto

(*) Prodaja po številki: — do 32 strani: 6 EUR
— od 33 do 64 strani: 12 EUR
— več kot 64 strani: cena se določi glede na posamezen primer

Naročilo na *Uradni list Evropske unije*, ki izhaja v uradnih jezikih Evropske unije, je na voljo v 22 jezikovnih različicah. Uradni list je sestavljen iz serije L (Zakonodaja) in serije C (Informacije in objave).

Na vsako jezikovno različico se je treba naročiti posebej.

V skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 920/2005, objavljeno v Uradnem listu L 156 z dne 18. junija 2005, institucije Evropske unije začasno niso obvezane sestavljati in objavljati vseh pravnih aktov v irščini, zato se Uradni list v irskem jeziku objavlja posebej.

Naročilo na Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila) zajema vseh 23 uradnih jezikovnih različic na enem večjezičnem CD-ROM-u.

Na zahtevo nudi naročilo na *Uradni list Evropske unije* pravico do prejemanja različnih prilog k Uradnemu listu. Naročniki so o objavi prilog obveščeni v „Obvestilu bralcu“, vstavljenem v *Uradni list Evropske unije*.

Prodaja in naročila

Plačljive publikacije, ki jih izdaja Urad za publikacije, so na voljo pri naših komercialnih distributerjih. Seznam komercialnih distributerjev je na spletnem naslovu:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sl.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nudi neposreden in brezplačen dostop do prava Evropske unije. Ta spletna stran omogoča pregled *Uradnega lista Evropske unije*, zajema pa tudi pogodbe, zakonodajo, sodno prakso in pripravljalne akte za zakonodajo.

Za boljše poznavanje Evropske unije preglejte spletno stran <http://europa.eu>

